



Cuprins

PARLAMENTUL EUROPEAN

SESIUNEA 2017-2018

Ședințele dintre 3 și 6 aprilie 2017

Procesele-verbale ale acestei sesiuni au fost publicate în JO C 17, 18.1.2018.

TEXTE ADOPTATE

Ședințele din 26 și 27 aprilie 2017

Procesele-verbale ale acestei sesiuni au fost publicate în JO C 28, 25.1.2018.

Textele adoptate din 27 aprilie 2017 privind descărcările de gestiune referitoare la exercițiul financiar 2015 au fost publicate în JO L 252, 29.9.2017.

TEXTE ADOPTATE

I Rezoluții, recomandări și avize

REZOLUȚII

Parlamentul European

Marti, 4 aprilie 2017

2018/C 298/01 Rezoluția Parlamentului European din 4 aprilie 2017 referitoare la uleiul de palmier și defrișarea pădurilor tropicale (2016/2222(INI)) 2

2018/C 298/02 Rezoluția Parlamentului European din 4 aprilie 2017 referitoare la femeii și rolul lor în zonele rurale (2016/2204(INI)) 14

Miercuri, 5 aprilie 2017

2018/C 298/03 Rezoluția Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la negocierile cu Regatul Unit ca urmare a notificării intenției sale de a se retrage din Uniunea Europeană (2017/2593(RSP)) 24

2018/C 298/04	Rezoluția fără caracter legislativ a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 1311/2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 (14942/2016 – C8-0103/2017 – 2016/0283(APP) – 2017/2051(INI))	30
2018/C 298/05	Rezoluția Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din porumb modificat genetic Bt11 × 59122 × MIR604 × 1507 × GA21 și din porumb modificat genetic obținut din combinarea a două, trei sau patru dintre evenimentele Bt11, 59122, MIR604, 1507 și GA21, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind produsele alimentare și furajele modificate genetic (D049280 – 2017/2624(RSP))	34
2018/C 298/06	Rezoluția Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la abordarea deplasărilor refugiaților și migranților: rolul acțiunii externe a UE (2015/2342(INI))	39
Joi, 6 aprilie 2017		
2018/C 298/07	Rezoluția Parlamentului European din 6 aprilie 2017 referitoare la Rusia, arestarea lui Alexei Navalnîi și a altor protestatari (2017/2646(RSP))	56
2018/C 298/08	Rezoluția Parlamentului European din 6 aprilie 2017 referitoare la situația din Belarus (2017/2647(RSP))	60
2018/C 298/09	Rezoluția Parlamentului European din 6 aprilie 2017 referitoare la Bangladesh, inclusiv căsătoriile între copii (2017/2648(RSP))	65
2018/C 298/10	Rezoluția Parlamentului European din 6 aprilie 2017 referitoare la Corpul european de solidaritate (2017/2629(RSP))	68
2018/C 298/11	Rezoluția Parlamentului European din 6 aprilie 2017 referitoare la caracterul adecvat al protecției oferite de Scutul de confidențialitate UE-SUA (2016/3018(RSP))	73
Joi, 27 aprilie 2017		
2018/C 298/12	Rezoluția Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la raportul anual privind controlul activităților financiare ale BEI pe 2015 (2016/2098(INI))	80
2018/C 298/13	Rezoluția Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la gestionarea flotelor de pescuit în regiunile ultraperiferice (2016/2016(INI))	92
2018/C 298/14	Rezoluția Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la Inițiativa emblematică a UE în sectorul confecțiilor (2016/2140(INI))	100
2018/C 298/15	Rezoluția Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la situația actuală a concentrării terenurilor agricole în UE: cum se poate facilita accesul agricultorilor la terenuri? (2016/2141(INI))	112
2018/C 298/16	Rezoluția Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la Raportul anual privind activitățile financiare ale Băncii Europene de Investiții (2016/2099(INI))	121
2018/C 298/17	Rezoluția Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la punerea în aplicare a Directivei privind deșeurile miniere (2006/21/CE) (2015/2117(INI))	132
2018/C 298/18	Rezoluția Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la situația din Venezuela (2017/2651(RSP))	137

RECOMANDĂRI

Parlamentul European

Marți, 4 aprilie 2017

2018/C 298/19	Recomandarea Parlamentului European din 4 aprilie 2017 adresată Consiliului și Comisiei în urma anchetei privind măsurarea emisiilor în sectorul autovehiculelor (2016/2908(RSP))	140
---------------	---	-----

II Comunicări

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Parlamentul European

Joi, 27 aprilie 2017

2018/C 298/20	Decizia Parlamentului European din 27 aprilie 2017 privind cererea de ridicare a imunității lui António Marinho e Pinto (2016/2294(IMM))	151
---------------	--	-----

III Acte pregătitoare

PARLAMENTUL EUROPEAN

Marți, 4 aprilie 2017

2018/C 298/21	P8_TA(2017)0096 Caracteristicile vaselor de pescuit***I Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 4 aprilie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de definire a caracteristicilor vaselor de pescuit (reformare) (COM(2016)0273 – C8-0187/2016 – 2016/0145(COD)) P8_TC1-COD(2016)0145 Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 4 aprilie 2017 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2017/... al Parlamentului European și al Consiliului de definire a caracteristicilor vaselor de pescuit (reformare)	154
---------------	---	-----

2018/C 298/22	Amendamentele adoptate de Parlamentul European la 4 aprilie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind omologarea și supravegherea pieței autovehiculelor și remorcilor acestora, precum și ale sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective (COM(2016)0031 – C8-0015/2016 – 2016/0014(COD))	156
---------------	---	-----

Miercuri, 5 aprilie 2017

2018/C 298/23	Decizia Parlamentului European de a nu ridica nicio obiecție față de Regulamentul delegat al Comisiei din 8 martie 2017 de completare a Regulamentului (UE) nr. 1286/2014 al Parlamentului European și al Consiliului privind documentele cu informații esențiale referitoare la produsele de investiții individuale structurate și bazate pe asigurări (PRIIP), prin stabilirea unor standarde tehnice de reglementare privind modul de prezentare, conținutul, revizuirea și modificarea documentelor cu informații esențiale, precum și condițiile de îndeplinire a cerinței de a furniza astfel de documente (C(2017)01473 – 2017/2602(DEA))	280
---------------	--	-----

2018/C 298/24	P8_TA(2017)0103 Anumite aspecte ale dreptului societăților comerciale ***I Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind anumite aspecte ale dreptului societăților comerciale (codificare) (COM(2015)0616 – C8-0388/2015 – 2015/0283(COD)) P8_TC1-COD(2015)0283 Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 5 aprilie 2017 în vederea adoptării Directivei (UE) 2017/... a Parlamentului European și a Consiliului privind anumite aspecte ale dreptului societăților comerciale (codificare)	282
2018/C 298/25	Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie a Consiliului privind ratificarea de către statele membre a Protocolului din 2010 la Convenția internațională privind răspunderea și despăgubirile pentru prejudicii în legătură cu transportul pe mare al substanțelor periculoase și nocive, precum și aderarea statelor membre la respectivul protocol, în interesul Uniunii Europene, cu excepția aspectelor legate de cooperarea judiciară în materie civilă (13806/2015 – C8-0410/2015 – 2015/0135(NLE))	283
2018/C 298/26	Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie a Consiliului privind ratificarea de către statele membre a Protocolului din 2010 la Convenția internațională privind răspunderea și despăgubirile pentru prejudicii în legătură cu transportul pe mare al substanțelor periculoase și nocive, precum și aderarea statelor membre la respectivul protocol, în interesul Uniunii Europene, în ceea ce privește aspectele legate de cooperarea judiciară în materie civilă (14112/2015 – C8-0409/2015 – 2015/0136(NLE))	284
2018/C 298/27	Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la propunerea de decizie a Consiliului privind aplicarea dispozițiilor acquis-ului Schengen în domeniul Sistemului de Informații Schengen în Republica Croația (COM(2017)0017 – C8-0026/2017 – 2017/0011(NLE))	285
2018/C 298/28	Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la poziția în primă lectură a Consiliului în vederea adoptării unui regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind dispozitivele medicale, de modificare a Directivei 2001/83/CE, a Regulamentului (CE) nr. 178/2002 și a Regulamentului (CE) nr. 1223/2009 și de abrogare a Directivelor 90/385/CEE și 93/42/CEE ale Consiliului (10728/4/2016 – C8-0104/2017 – 2012/0266(COD))	286
2018/C 298/29	Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la poziția în primă lectură a Consiliului în vederea adoptării unui regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind dispozitivele medicale pentru diagnostic in vitro și de abrogare a Directivei 98/79/CE și a Deciziei 2010/227/UE a Comisiei (10729/4/2016 – C8-0105/2017 – 2012/0267(COD))	287
2018/C 298/30	P8_TA(2017)0109 Fondurile de piață monetară ***I Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind fondurile de piață monetară (COM(2013)0615 – C7-0263/2013 – 2013/0306(COD)) P8_TC1-COD(2013)0306 Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 5 aprilie 2017 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2017/... al Parlamentului European și al Consiliului privind fondurile de piață monetară	289

2018/C 298/31	P8_TA(2017)0110 Prospectul care trebuie publicat în cazul unei oferte publice de valori mobiliare sau al admiterii de valori mobiliare la tranzacționare ***I Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind prospectul care trebuie publicat în cazul unei oferte publice de valori mobiliare sau al admiterii de valori mobiliare la tranzacționare (COM(2015)0583 – C8-0375/2015 – 2015/0268(COD)) P8_TC1-COD(2015)0268 Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 5 aprilie 2017 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2017/... al Parlamentului European și al Consiliului privind prospectul care trebuie publicat în cazul unei oferte publice de valori mobiliare sau al admiterii de valori mobiliare la tranzacționare pe o piață reglementată, și de abrogare a Directivei 2003/71/CE	290
2018/C 298/32	Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 1311/2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 (14942/2016 – C8-0103/2017 – 2016/0283(APP))	291
2018/C 298/33	Rezoluția Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Deciziei (UE) 2015/435 privind mobilizarea marjei pentru situații neprevăzute (COM(2016)0607 – C8-0387/2016 – 2016/2233(BUD))	293
2018/C 298/34	Rezoluția Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la estimarea bugetului de venituri și cheltuieli al Parlamentului European pentru exercițiul financiar 2018 (2017/2022(BUD))	296
2018/C 298/35	Rezoluția Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la poziția Consiliului privind proiectul de buget rectificativ nr. 1/2017 la bugetul general pentru exercițiul financiar 2017, care însoțește propunerea privind mobilizarea Fondului de solidaritate al Uniunii Europene pentru acordarea de asistență Regatului Unit, Ciprului și Portugaliei (07003/2017 – C8-0130/2017 – 2017/2018(BUD))	306
2018/C 298/36	Rezoluția Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare (EGF/2017/000 TA 2017 – Asistență tehnică la inițiativa Comisiei) (COM(2017)0101 – C8-0097/2017 – 2017/2033(BUD))	308
2018/C 298/37	Rezoluția Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului de solidaritate al Uniunii Europene pentru acordarea de asistență Regatului Unit, Ciprului și Portugaliei (COM(2017)0045 – C8-0022/2017 – 2017/2017(BUD))	312
2018/C 298/38	Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Consiliului privind schimbul automatizat de date în ceea ce privește datele dactiloscopice în Letonia și de înlocuire a Deciziei 2014/911/UE (13521/2016 – C8-0523/2016 – 2016/0818(CNS))	314
2018/C 298/39	Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Consiliului privind schimbul automatizat de date în ceea ce privește datele ADN în Slovacia, Portugalia, Letonia, Lituania, Republica Cehă, Estonia, Ungaria, Cipru, Polonia, Suedia, Malta și Belgia și de înlocuire a deciziilor 2010/689/UE, 2011/472/UE, 2011/715/UE, 2011/887/EU, 2012/58/EU, 2012/299/EU, 2012/445/EU, 2012/673/EU, 2013/3/EU, 2013/148/EU, 2013/152/EU și 2014/410/EU (13525/2016 – C8-0522/2016 – 2016/0819(CNS))	315

2018/C 298/40 Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Consiliului privind schimbul automatizat de date în ceea ce privește datele dactiloscopice în Slovacia, Bulgaria, Franța, Republica Cehă, Lituania, Țările de Jos, Ungaria, Cipru, Estonia, Malta, România și Finlanda și de înlocuire a deciziilor 2010/682/UE, 2010/758/UE, 2011/355/UE, 2011/434/UE, 2011/888/UE, 2012/46/UE, 2012/446/UE, 2012/672/UE, 2012/710/UE, 2013/153/UE, 2013/229/UE și 2013/792/UE (13526/2016 – C8-0520/2016 – 2016/0820(CNS)) . 316

2018/C 298/41 Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Consiliului privind schimbul automatizat de date în ceea ce privește datele privind înmatricularea vehiculelor în Finlanda, Slovenia, România, Polonia, Suedia, Lituania, Bulgaria, Slovacia și Ungaria și de înlocuire a deciziilor 2010/559/UE, 2011/387/UE, 2011/547/UE, 2012/236/UE, 2012/664/UE, 2012/713/UE, 2013/230/UE, 2013/692/UE și 2014/264/UE (13529/2016 – C8-0518/2016 – 2016/0821(CNS)) 317

2018/C 298/42 Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Consiliului privind schimbul automatizat de date în ceea ce privește înmatricularea vehiculelor (VRD) în Malta, Cipru și Estonia și de înlocuire a deciziilor 2014/731/UE, 2014/743/UE și 2014/744/UE ale Consiliului (13499/2016 – C8-0519/2016 – 2016/0822(CNS)) 318

Joi, 6 aprilie 2017

2018/C 298/43 P8_TA(2017)0128
Piețele de roaming cu ridicata ***I
Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 6 aprilie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) nr. 531/2012 în ceea ce privește normele referitoare la piețele de roaming cu ridicata (COM(2016)0399 – C8-0219/2016 – 2016/0185(COD))
P8_TC1-COD(2016)0185
Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 6 aprilie 2017 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2017/... al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) nr. 531/2012 în ceea ce privește normele referitoare la piețele de roaming cu ridicata 319

2018/C 298/44 P8_TA(2017)0129
Țări terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și țări terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație: Ucraina ***I
Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 6 aprilie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 539/2001 de stabilire a listei țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație (Ucraina) (COM(2016)0236 – C8-0150/2016 – 2016/0125(COD))
P8_TC1-COD(2016)0125
Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 6 aprilie 2017 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2017/... al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 539/2001 de stabilire a listei țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație (Ucraina) 320

Joi, 27 aprilie 2017

2018/C 298/45	P8_TA(2017)0133 Marca Uniunii Europene ***I Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind marca Uniunii Europene (versiune codificată) (COM(2016)0702 – C8-0439/2016 – 2016/0345(COD)) P8_TC1-COD(2016)0345 Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 27 aprilie 2017 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2017/... al Parlamentului European și al Consiliului privind marca Uniunii Europene (versiune codificată)	321
2018/C 298/46	Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie a Consiliului privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Convenției de la Minamata privind mercurul (05925/2017 – C8-0102/2017 – 2016/0021(NLE))	322
2018/C 298/47	Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la propunerea de directivă a Consiliului de modificare a Directivei (UE) 2016/1164 în ceea ce privește tratamentul neuniform al elementelor hibride care implică țări terțe (COM(2016)0687 – C8-0464/2016 – 2016/0339(CNS))	323
2018/C 298/48	Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Consiliului privind aprobarea încheierii de către Oficiul European de Poliție (Europol) a Acordului privind cooperarea operațională și strategică dintre Regatul Danemarcei și Europol (07281/2017 – C8-0120/2017 – 2017/0803(CNS))	343
2018/C 298/49	Decizia Parlamentului European din 27 aprilie 2017 privind propunerea de numire a lui Ildikó Gáll-Pelcz ca membră a Curții de Conturi (C8-0110/2017 – 2017/0802(NLE))	345
2018/C 298/50	P8_TA(2017)0139 Instituirea Programului de sprijin pentru reforme structurale pentru perioada 2017–2020 ***I Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a Programului de sprijin pentru reforme structurale pentru perioada 2017-2020 și de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1303/2013 și (UE) nr. 1305/2013 (COM(2015)0701 – C8-0373/2015 – 2015/0263(COD)) P8_TC1-COD(2015)0263 Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 27 aprilie 2017 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2017/... al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a Programului de sprijin pentru reforme structurale pentru perioada 2017-2020 și de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1303/2013 și (UE) nr. 1305/2013	346
2018/C 298/51	P8_TA(2017)0140 Anul european al patrimoniului cultural ***I Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind Anul european al patrimoniului cultural (COM(2016)0543 – C8-0352/2016 – 2016/0259(COD)) P8_TC1-COD(2016)0259 Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 27 aprilie 2017 în vederea adoptării Deciziei (UE) 2017/... a Parlamentului European și a Consiliului privind Anul european al patrimoniului cultural (2018)	347

2018/C 298/52

P8_TA(2017)0141

Un program al Uniunii de sprijinire a activităților specifice din domeniul raportării financiare și al auditului ***I

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) nr. 258/2014 de instituire a unui program al Uniunii de sprijinire a activităților specifice din domeniul raportării financiare și al auditului pentru perioada 2014-2020 (COM(2016)0202 – C8-0145/2016 – 2016/0110(COD))

P8_TC1-COD(2016)0110

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 27 aprilie 2017 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2017/... al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) nr. 258/2014 de instituire a unui program al Uniunii de sprijinire a activităților specifice din domeniul raportării financiare și al auditului pentru perioada 2014-2020 349

2018/C 298/53

P8_TA(2017)0142

Un program al Uniunii care favorizează creșterea gradului de implicare a consumatorilor în procesul de elaborare a politicilor în sectorul serviciilor financiare ***I

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a unui program al Uniunii de sprijinire a unor activități specifice care favorizează creșterea gradului de implicare a consumatorilor și a altor utilizatori finali de servicii financiare în procesul de elaborare a politicilor Uniunii în sectorul serviciilor financiare pentru perioada 2017-2020 (COM(2016)0388 – C8-0220/2016 – 2016/0182(COD))

P8_TC1-COD(2016)0182

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 27 aprilie 2017 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2017/... al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a unui program al Uniunii de sprijinire a unor activități specifice care favorizează creșterea gradului de implicare a consumatorilor și a altor utilizatori finali de servicii financiare în procesul de elaborare a politicilor Uniunii în domeniul serviciilor financiare pentru perioada 2017-2020 350

Legenda simbolurilor utilizate

- * Procedura de consultare
- *** Procedura de aprobare
- ***I Procedura legislativă ordinară (prima lectură)
- ***II Procedura legislativă ordinară (a doua lectură)
- ***III Procedura legislativă ordinară (a treia lectură)

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus în proiectul de act.)

Amendamentele Parlamentului:

părțile noi de text sunt evidențiate prin caractere ***cursive aldine***. Părțile de text eliminate sunt indicate prin simbolul **■** sau sunt tăiate. Înlocuirile sunt semnalate prin evidențierea cu caractere ***cursive aldine*** a textului nou și prin eliminarea sau tăierea textului înlocuit.

PARLAMENTUL EUROPEAN

SESIUNEA 2017-2018

Ședințele dintre 3 și 6 aprilie 2017

Procesele-verbale ale acestei sesiuni au fost publicate în JO C 17, 18.1.2018.

TEXTE ADOPTATE

Ședințele din 26 și 27 aprilie 2017

*Procesele-verbale ale acestei sesiuni au fost publicate în JO C 28, 25.1.2018.**Textele adoptate din 27 aprilie 2017 privind descărcările de gestiune referitoare la exercițiul financiar 2015 au fost publicate în JO L 252, 29.9.2017.*

TEXTE ADOPTATE

Marți, 4 aprilie 2017

I

(Rezoluții, recomandări și avize)

REZOLUȚII

PARLAMENTUL EUROPEAN

P8_TA(2017)0098

Uleiul de palmier și defrișarea pădurilor tropicale

Rezoluția Parlamentului European din 4 aprilie 2017 referitoare la uleiul de palmier și defrișarea pădurilor tropicale (2016/2222(INI))

(2018/C 298/01)

Parlamentul European,

- având în vedere obiectivele de dezvoltare durabilă ale Organizației Națiunilor Unite (ODD) pentru perioada 2015-2030,
- având în vedere Acordul de la Paris încheiat în cadrul celei de a 21-a Conferințe a părților la Convenția-cadru a Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice (COP 21),
- având în vedere raportul tehnic al Comisiei intitulat „Impactul consumului UE asupra despăduririlor” (2013-063) ⁽¹⁾,
- având în vedere Comunicarea Comisiei din 17 octombrie 2008 intitulată „Abordarea problemelor legate de defrișări și de degradarea pădurilor pentru a combate schimbările climatice și reducerea biodiversității” (COM(2008)0645),
- având în vedere Declarația de la Amsterdam din 7 decembrie 2015 intitulată „Către eliminarea defrișărilor din lanțul de distribuție a produselor agricole în țările europene”, care susține un lanț de aprovizionare cu ulei de palmier pe deplin durabil și stoparea defrișărilor ilegale până în 2020,
- având în vedere promisiunea celor cinci state membre și semnatare ale Declarației de la Amsterdam (Danemarca, Germania, Franța, Regatul Unit și Țările de Jos) privind acordarea unui ajutor guvernamental pentru mecanismul menit să facă industria uleiului de palmier 100 % sustenabilă până în 2020,
- având în vedere Strategia europeană pentru o mobilitate cu emisii scăzute de dioxid de carbon din iulie 2016 și propunerea Comisiei din 30 noiembrie 2016 de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind promovarea utilizării energiei din surse regenerabile (reformare) (COM(2016)0767),
- având în vedere studiul comandat și finanțat de Comisie la 4 octombrie 2016 intitulat „Impactul biocombustibililor consumați în UE asupra destinației terenurilor: Cuantificarea impacturilor asupra terenurilor și emisiilor de gaze cu efect de seră”;
- având în vedere raportul „Globiom: baza politicii post-2020 privind biocombustibilii”;

⁽¹⁾ <http://ec.europa.eu/environment/forests/pdf/1.%20Report%20analysis%20of%20impact.pdf>

Marți, 4 aprilie 2017

- având în vedere Raportul special nr. 18/2016 al Curții de Conturi Europene intitulat „Sistemul UE de certificare a biocarburanților durabili”,
 - având în vedere Convenția Organizației Națiunilor Unite privind diversitatea biologică (CBD),
 - având în vedere Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (CITES),
 - având în vedere Protocolul de la Nagoya referitor la accesul la resursele genetice și distribuirea corectă și echitabilă a beneficiilor care rezultă din utilizarea acestora la Convenția privind diversitatea biologică, care a fost adoptată la 29 octombrie 2010 la Nagoya, Japonia, și a intrat în vigoare la 12 octombrie 2014;
 - având în vedere Strategia UE în domeniul biodiversității pentru 2020 și evaluarea la jumătatea perioadei aferentă ⁽¹⁾;
 - având în vedere Rezoluția sa din 2 februarie 2016 referitoare la evaluarea la jumătatea perioadei a Strategiei UE în domeniul biodiversității ⁽²⁾;
 - având în vedere Congresul mondial pentru conservarea naturii al Uniunii Internaționale pentru Conservarea Naturii (IUCN) organizat în Hawaii în 2016 și propunerea sa 066 privind atenuarea impactului extinderii industriei uleiului de palmier și al activităților din domeniu asupra biodiversității,
 - având în vedere Declarația Națiunilor Unite privind drepturile popoarelor indigene (UNDRIP),
 - având în vedere articolul 52 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară și avizul Comisiei pentru dezvoltare, avizul Comisiei pentru comerț internațional și avizul Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală (A8-0066/2017),
- A. întrucât Uniunea Europeană a ratificat Acordul de la Paris și ar trebui să joace un rol crucial în îndeplinirea obiectivelor stabilite în domeniile ce privesc combaterea schimbărilor climatice și asigurarea protecției mediului și a dezvoltării durabile;
- B. întrucât UE a avut un rol decisiv în stabilirea de obiective de dezvoltare durabilă care sunt strâns legate de problema uleiului de palmier (ODD 2, 3, 6, 14, 16, 17 și, în special, 12, 13 și 15);
- C. întrucât UE și-a luat angajamentul, în temeiul Agendei pentru 2030 privind dezvoltarea durabilă, de a promova punerea în practică a unei gestionări sustenabile a tuturor tipurilor de păduri, de a opri defrișarea, de a reface pădurile afectate și de a crește în mod substanțial împădurirea și reimpădurirea la nivel mondial până în 2020; întrucât UE și-a luat de asemenea angajamentul, în temeiul Agendei pentru 2030, de a asigura aplicarea unor modele de consum și producție sustenabile, de a încuraja companiile să adopte practici sustenabile și să integreze informațiile privind sustenabilitatea în ciclul lor de raportare, precum și de a promova practicile sustenabile de achiziții publice, în conformitate cu politicile naționale și cu prioritățile globale până în 2020;
- D. întrucât există multe cauze ale defrișării la nivel mondial, printre care se numără și producția unor produse agricole precum soia, carnea de vită, porumbul și uleiul de palmier;

⁽¹⁾ Comunicarea Comisiei intitulată „Asigurarea noastră de viață, capitalul nostru natural: o strategie a UE în domeniul biodiversității pentru 2020” (COM(2011)0244).

⁽²⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0034.

Marți, 4 aprilie 2017

- E. întrucât aproape jumătate (49 %) din totalul defrișărilor pădurilor tropicale recente sunt rezultatul unor defrișări ilegale în favoarea agriculturii comerciale, iar aceste distrugereri sunt determinate de cererea de peste mări de produse agricole precum uleiul de palmier, carnea de vită, soia și produsele lemnoase; întrucât se estimează că prin conversia ilegală a pădurilor tropicale în favoarea agriculturii comerciale se produc 1,47 de gigatone de carbon pe an — echivalentul a 25 % din emisiile anuale ale UE datorate combustibililor fosili ⁽¹⁾;
- F. întrucât incendiile forestiere din 2015 din Indonezia și Borneo au fost cele mai grave evenimente de acest tip observate în aproape două decenii și întrucât ele au apărut ca urmare a schimbărilor climatice, a schimbărilor legate de utilizarea terenurilor și a defrișărilor; întrucât condițiile meteo extrem de uscate din regiunile în cauză vor deveni, probabil, mai comune în viitor, cu excepția cazului în care se iau măsuri concertate pentru a preîntâmpina incendiile;
- G. întrucât incendiile forestiere din Indonezia și Borneo au expus 69 de milioane de oameni unei poluări nesănătoase a aerului și sunt cauza a mii de decese premature;
- H. întrucât, de regulă, incendiile din Indonezia sunt rezultatul defrișării unor terenuri pentru plantațiile de palmieri pentru ulei și alte activități agricole; întrucât 52 % din incendiile care au avut loc în Indonezia în 2015 s-au petrecut în turbăriile bogate în carbon, transformând Indonezia într-unul dintre principalii responsabili de încălzirea globală pe planetă ⁽²⁾;
- I. întrucât lipsa unor hărți precise a terenurilor concesionate pentru producția de ulei de palmier și a unor registre publice ale terenurilor în multe țări producătoare îngreunează stabilirea responsabilității pentru incendiile forestiere;
- J. întrucât, în temeiul Declarației de la New York privind pădurile, UE a fost de acord să „contribuie la îndeplinirea obiectivului sectorului privat de oprire a defrișărilor datorate producției de produse agricole precum uleiul de palmier, soia, hârtie și produse din carne de vită până în 2020 cel târziu, recunoscând că anumite întreprinderi au scopuri mai ambițioase”;
- K. întrucât, în 2008, UE și-a asumat angajamentul de a reduce defrișările cu cel puțin 50 % până în 2020 și de a opri diminuarea globală a suprafețelor împădurite până în 2030;
- L. întrucât ecosistemele tropicale prețioase, care acoperă doar 7 % din suprafața Terrei, sunt supuse unei presiuni crescânde provocate de defrișări; întrucât înființarea de plantații de palmieri pentru ulei determină incendii forestiere masive, secarea râurilor, eroziunea solului, drenarea turbăriilor, poluarea căilor navigabile și distrugerea generală a biodiversității, lucru care conduce, la rândul său, la pierderea multor servicii ecosistemice și are un impact major asupra climei, a conservării resurselor naturale și a conservării mediului global pentru generațiile prezente și viitoare;
- M. întrucât consumul de ulei de palmier și de produse prelucrate derivate din acesta are un rol important în impactul consumului din UE asupra defrișărilor la nivel mondial;
- N. întrucât cererea de uleiuri vegetale în general va crește ⁽³⁾, iar, potrivit estimărilor, cererea de ulei de palmier se va dubla până în 2050 ⁽⁴⁾; întrucât, din anii '70 până acum, 90 % din creșterea producției de palmieri pentru ulei este concentrată în Indonezia și Malaysia; întrucât, în plus, cultivarea palmierilor pentru ulei câștigă în importanță și în alte țări din Asia, precum și din Africa și America Latină, unde se introduc în mod constant noi plantații, iar cele existente sunt extinse, o situație care va afecta mediul într-o măsură și mai mare; ia act, totuși, de faptul că pentru înlocuirea uleiului de palmier cu alte uleiuri vegetale sunt necesare suprafețe de teren mai mari;

⁽¹⁾ Sursa: Forest Trends: Consumer Goods and Deforestation: An Analysis of the Extent and Nature of Illegality in Forest Conversion for Agriculture and Timber Plantations (http://www.forest-trends.org/documents/files/doc_4718.pdf).

⁽²⁾ Sursa: World Resources Institute (<http://www.wri.org/blog/2015/10/indonesia%E2%80%99s-fire-outbreaks-producing-more-daily-emissions-entire-us-economy>).

⁽³⁾ <http://www.fao.org/docrep/016/ap106e/ap106e.pdf> (FAO, Agricultura mondială în perspectiva perioadei 2030/2050: revizuirea din 2012).

⁽⁴⁾ http://wwf.panda.org/what_we_do/footprint/agriculture/palm_oil/ (WWF).

Marți, 4 aprilie 2017

- O. întrucât utilizarea masivă a uleiului de palmier se datorează în principal costurilor reduse ale acestui produs, posibile ca urmare a creșterii numărului plantațiilor de palmieri pentru ulei create pe suprafețele despădurite; întrucât utilizarea uleiului de palmier în industria alimentară reprezintă răspunsul la un model de producție și de consum în masă nesustenabil, care se opune utilizării și promovării ingredientelor și produselor ecologice, de calitate și care nu implică transport;
- P. întrucât uleiul de palmier este din ce în ce mai des folosit ca biocombustibil și în alimentele prelucrate, aproximativ 50 % din produsele ambalate conținând, în prezent, ulei de palmier;
- Q. întrucât unele întreprinderi care comercializează uleiul de palmier nu prezintă dovezi irefutabile că uleiul de palmier din lanțul lor de aprovizionare nu este legat de defrișări, de drenarea turbăriilor sau de poluarea mediului și că acesta a fost produs prin respectarea deplină a drepturilor fundamentale ale omului și a unor standarde sociale adecvate;
- R. întrucât, în temeiul celui de Al șaptelea program de acțiune pentru mediu (PAM), Comisia are obligația de a evalua impactul asupra mediului, într-un context global, al consumului de produse alimentare și nealimentare din Uniune și, dacă e cazul, de a elabora propuneri de politici care să vizeze abordarea rezultatelor acestor evaluări și să ia în calcul dezvoltarea unui plan de acțiune al Uniunii privind defrișarea și degradarea pădurilor;
- S. întrucât Comisia preconizează studii privind defrișarea și uleiul de palmier;
- T. întrucât nu se cunoaște volumul emisiilor totale de gaze cu efect de seră datorate schimbării utilizării terenurilor din cauza uleiului de palmier; întrucât trebuie îmbunătățite evaluările științifice în acest sens;
- U. întrucât, în țările producătoare, nu există date fiabile referitoare la suprafața de teren alocată cultivării autorizate sau neautorizate a palmierilor pentru ulei; întrucât acest obstacol subminează, de la bun început, măsurile luate pentru a atesta sustenabilitatea uleiului de palmier;
- V. întrucât, în 2014, sectorul energiei a fost răspunzător pentru 60 % din importurile de ulei de palmier din UE, 46 % din uleiul de palmier importat fiind utilizat drept carburant pentru transporturi (de șase ori mai mult decât în 2010) și 15 % pentru producerea energiei electrice și a energiei termice;
- W. întrucât se estimează că, până în 2020, suprafața terenurilor care vor fi transformate la nivel mondial pentru producția de ulei de palmier destinată biomotorinei va fi de 1 milion de hectare, din care 0,57 milioane de hectare vor fi păduri primare din Asia de Sud-Est ⁽¹⁾;
- X. întrucât schimbările totale ale destinației date terenurilor determinate de mandatul 2020 privind consumul de biocombustibil în UE se ridică la 8,8 milioane de hectare, din care 2,1 milioane de hectare sunt transformate în Asia de Sud-Est din cauza presiunii exercitate de extinderea plantațiilor de palmieri pentru ulei, jumătate din acestea având loc în defavoarea pădurilor tropicale și a turbăriilor;
- Y. întrucât defrișarea pădurilor tropicale distruge habitatele naturale a mai mult de jumătate din speciile de animale din lume și peste două treimi din speciile de plante și pune în pericol supraviețuirea acestora; întrucât pădurile tropicale sunt habitatul unora dintre cele mai rare și adesea endemice specii, care sunt incluse pe lista roșie a Uniunii Internaționale pentru Conservarea Naturii (IUCN) a speciilor critic periclitare în cazul cărora se observă, se estimează, se deduce sau se suspectează că populația s-a redus cu peste 80 % în ultimii 10 ani sau în perioada de viață a 3 generații; întrucât consumatorii UE ar trebui să fie mai bine informați cu privire la eforturile depuse pentru a proteja aceste specii de plante și de animale;
- Z. întrucât multe investigații au descoperit abuzuri la scară largă legate de drepturile fundamentale ale omului în contextul creării și funcționării plantațiilor de palmieri pentru ulei în multe țări, inclusiv evacuări forțate, acte de violență armată, muncă în rândul copiilor, servitute pentru datorii sau discriminarea comunităților indigene;

⁽¹⁾ Sursa: Globiom report (https://ec.europa.eu/energy/sites/ener/files/documents/Final%20Report_GLOBIOM_publication.pdf).

Marti, 4 aprilie 2017

AA. întrucât există o serie de relatări foarte îngrijorătoare⁽¹⁾ potrivit cărora o parte substanțială din producția mondială de ulei de palmier se realizează prin încălcarea drepturilor fundamentale ale omului și a standardelor sociale adecvate, iar cazurile de muncă în rândul copiilor sunt frecvente și există multe conflicte funciare între comunitățile locale și indigene și deținătorii de concesiuni legate de uleiul de palmier,

Considerații generale

1. reamintește faptul că agricultura sustenabilă, securitatea alimentară și gestionarea durabilă a pădurilor sunt obiectivele principale ale ODD;
2. reamintește că pădurile sunt esențiale pentru adaptarea la schimbările climatice și pentru atenuarea acestora;
3. ia act de complexitatea factorilor care determină defrișările globale, cum ar fi terenurile defrișate pentru animale sau culturi arabile, în special pentru producerea furajelor din soia pentru animalele din UE, precum și uleiul de palmier, extinderea urbană, exploatarea forestieră intensivă și alte activități agricole;
4. remarcă faptul că 73 % din despăduririle realizate la nivel mondial sunt cauzate de defrișarea terenurilor pentru produse agricole de bază, iar 40 % din toate despăduririle sunt cauzate de conversia la plantații de monoculturi de palmier la scară largă⁽²⁾;
5. remarcă faptul că exploatarea de palmieri pentru ulei nu sunt singura cauză a defrișărilor, extinderea activităților de exploatare forestieră ilegale și presiunile demografice fiind, de asemenea, răspunzătoare pentru existența acestei probleme;
6. remarcă faptul că alte uleiuri din plante produse din boabe de soia, semințe de rapiță și alte culturi au o amprentă mai mare asupra mediului și implică folosirea unor suprafețe mult mai mari de terenuri decât uleiul de palmier; menționează că alte culturi destinate producției de ulei implică în mod normal utilizarea mai intensă a pesticidelor și îngrășămintelor;
7. constată cu îngrijorare că, la nivel global, cursa pentru dobândirea de terenuri este determinată de creșterea cererii mondiale de biocarburanți și de materii prime și de specula cu terenuri și cu produse agricole de bază;
8. reamintește că UE este un importator major de produse rezultate din defrișări, ceea ce are un impact devastator asupra biodiversității;
9. remarcă că aproape un sfert (ca valoare) din toate produsele agricole de bază provenite din defrișarea ilegală comercializate în cadrul comerțului internațional sunt destinate UE, inclusiv 27 % din toate produsele din soia, 18 % din toate produsele din ulei de palmier, 15 % din toate produsele din carne de vită și 31 % din toate produsele din piele⁽³⁾;
10. subliniază că, pentru a combate în mod eficient defrișările legate de consumul de produse agricole de bază, acțiunile UE ar trebui să ia în calcul nu numai producția de ulei de palmier, ci și toate aceste importuri de produse agricole;
11. reamintește că Malaysia și Indonezia sunt principalii producători de ulei de palmier, cu o producție estimată de 85-90 % din producția mondială, și salută faptul că suprafețele de păduri virgine din Malaysia au crescut din 1990, dar este în continuare preocupat de faptul că nivelurile actuale de defrișare din Indonezia înregistrează o pierdere totală de -0,5 % odată la cinci ani;

⁽¹⁾ De exemplu: Amnesty International – The Great Palm Oil Scandal (Marele scandal legat de uleiul de palmier, <https://www.amnesty.org/en/documents/asa21/5243/2016/en/>) și Rainforest Action Network – The Human Cost of Conflict Palm Oil (Costul uman al uleiului de palmier conflictual, https://d3n8a8pro7vnm.cloudfront.net/rainforestactionnetwork/pages/15889/attachments/original/1467043668/The_Human_Cost_of_Conflict_Palm_Oil_RAN.pdf?1467043668).

⁽²⁾ Impactul consumului din UE asupra defrișărilor: Analiză cuprinzătoare privind impactul consumului UE asupra defrișărilor, 2013, Comisia Europeană, <http://ec.europa.eu/environment/forests/pdf/1.1%20Report%20analysis%20of%20impact.pdf> (p. 56).

⁽³⁾ Sursă: FERN: Stolen Goods The EU's complicity in illegal tropical deforestation (Produse furate – Complicitatea UE în defrișarea ilegală a pădurilor tropicale, http://www.fern.org/sites/fern.org/files/Stolen%20Goods_EN_0.pdf).

Marți, 4 aprilie 2017

12. reamintește că Indonezia a devenit recent al treilea cel mai mare poluator cu CO₂ din lume și se confruntă cu un declin al biodiversității, diverse specii de animale sălbatice amenințate fiind pe cale de dispariție;
13. reamintește că uleiul de palmier reprezintă aproximativ 40 % din comerțul mondial cu toate uleiurile vegetale și că UE, cu aproximativ 7 milioane de tone pe an, este al doilea importator la nivel mondial;
14. este alarmat de faptul că aproximativ jumătate din suprafețele împădurite defrișate în mod ilegal sunt utilizate pentru producția de ulei de palmier pentru piața UE;
15. ia act de faptul că uleiul de palmier este utilizat ca ingredient și/sau substituit în industria agroalimentară datorită productivității și proprietăților sale chimice, de exemplu din cauza ușurinței cu care este stocat, a punctului de topire și a prețului mai mic ca materie primă;
16. constată, de asemenea, că turtele din sămburi de fructe de palmier sunt folosite în UE ca hrană pentru animale, în special pentru îngrășarea vitelor de lapte și carne;
17. subliniază, în acest context, că standardele sociale, sanitare și de mediu sunt mai stricte în UE;
18. este pe deplin conștient de complexitatea problemei legate de uleiul de palmier și subliniază importanța de a dezvolta o soluție globală bazată pe responsabilitatea colectivă a mai multor actori; recomandă cu tărie respectarea acestui principiu de către toate părțile implicate în lanțul său de aprovizionare, inclusiv: UE și alte organizații internaționale, statele membre, instituțiile financiare, guvernele țărilor producătoare, populațiile indigene și comunitățile locale, întreprinderile naționale și multinaționale implicate în procesul de producție, distribuție și prelucrare a uleiului de palmier, asociațiile de consumatori și ONG-urile este convins, de asemenea, că toți acești actori trebuie să joace un rol prin coordonarea eforturilor pe care le depun pentru soluționarea numeroaselor probleme legate de producția și consumul nesustenabile de ulei de palmier;
19. subliniază existența unei responsabilități globale comune pentru obținerea unei producții de ulei de palmier sustenabile, subliniind, de asemenea, rolul important al industriei alimentare pentru a găsi alternative produse în mod sustenabil;
20. subliniază că o serie de producători, comercianți, vânzători cu amănuntul și alți intermediari de mărfuri din lanțul de aprovizionare, inclusiv o serie de întreprinderi din Europa, și-au luat angajamentul de a desfășura activități de producție și comerț de mărfuri care să nu implice niciun demers de defrișare sau de transformare a turbăriilor bogate în carbon, dar care să respecte drepturile omului, transparența, trasabilitatea, verificarea părților terțe și practicile de gestionare responsabilă;
21. recunoaște că demersul de conservare a pădurilor tropicale și biodiversitatea la nivel mondial au un rol extrem de important pentru viitorul planetei și al umanității, dar subliniază că eforturile de conservare ar trebui să fie combinate cu instrumente ale politicii de dezvoltare rurală pentru a preveni sărăcia și a promova ocuparea forței de muncă în rândul comunităților de mici fermieri din zona în cauză;
22. consideră că eforturile de oprire a defrișărilor trebuie să includă consolidarea capacității locale, asistența tehnologică și schimbul de cele mai bune practici între comunități, precum și sprijinul acordat micilor agricultori pentru a utiliza în cel mai eficient mod terenurile lor cultivate existente, fără a recurge la alte conversii forestiere; subliniază, în acest context, potențialul solid al practicilor agroecologice de dezvoltare la maximum a funcțiilor ecosistemice prin tehnici mixte de plantare, de agrosilvicultură și permacultură de mare diversitate, evitând dependența de mijloacele de producție sau de monoculturi;
23. ia act de faptul că cultivarea de palmieri pentru ulei poate avea contribuții pozitive la dezvoltarea economică a țărilor și poate oferi oportunități economice viabile agricultorilor, cu condiția ca acest lucru să se desfășoare de o manieră responsabilă și sustenabilă și să se stabilească condiții stricte privind cultivarea sustenabilă;
24. ia act de existența unor tipuri diferite de sisteme de certificare voluntară, inclusiv RSPO, ISPO și MSPO, și salută rolul pe care-l joacă în promovarea cultivării sustenabile a uleiului de palmier; remarcă, totuși, că criteriile de sustenabilitate ale acestor norme fac obiectul unor critici în special cu privire la integritatea ecologică și socială; subliniază că existența unor sisteme diferite produce confuzie în rândul consumatorilor și că obiectivul final ar trebui să fie dezvoltarea unui sistem unic de certificare, lucru care ar crește vizibilitatea uleiului de palmier produs în mod sustenabil pentru consumatori; solicită Comisiei să asigure că un asemenea sistem de certificare va garanta că pe piața UE poate pătrunde doar ulei de palmier produs sustenabil;

Marti, 4 aprilie 2017

25. observă că și partenerii noștri din afara UE trebuie să fie ajutați să devină mai conștienți de rolul ce le revine pentru a aborda chestiunile ce țin de sustenabilitate și despădurire, inclusiv în practicile lor de aprovizionare;

Recomandări

26. invită Comisia să onoreze angajamentele internaționale ale UE, printre care cele asumate în cadrul COP 21, Forumului Națiunilor Unite pentru păduri⁽¹⁾, Convenției Organizației Națiunilor Unite privind diversitatea biologică (UNCBD)⁽²⁾, Declarației de la New York privind pădurile și obiectivului de dezvoltare durabilă de oprire a despăduririlor până în 2020⁽³⁾;

27. ia act de potențialul unor inițiative precum Declarația de la New York privind pădurile⁽⁴⁾, care urmărește să contribuie la îndeplinirea obiectivelor din sectorul privat de eliminare a despăduririlor determinate de obținerea de produse agricole de bază, cum ar fi uleiul de palmier, soia, hârtia și carnea de vită până în 2020; ia act de faptul că unele întreprinderi au obiective mai ambițioase dar, deși 60 % din societățile care activează în sectorul uleiului de palmier s-au angajat să respecte astfel de inițiative, în prezent, doar 2 % dintre ele sunt capabile să traseze uleiul de palmier pe care îl comercializează până la sursă⁽⁵⁾;

28. remarcă eforturile depuse de sectorul producției alimentare pentru a se aproviziona cu UPSC; face un apel către toate ramurile industriale care folosesc ulei de palmier să își intensifice eforturile de a se aproviziona cu UPSC;

29. solicită Comisiei și tuturor statelor membre ale UE care nu au făcut încă acest lucru să își demonstreze angajamentul de a colabora în ceea ce privește instituirea unui angajament național la nivelul UE de a se aproviziona 100 % cu ulei de palmier sustenabil certificat până în 2020, printre altele prin semnarea și aplicarea Declarației de la Amsterdam intitulată „Către eliminarea defrișărilor din lanțul de distribuție a produselor agricole în țările europene”, precum și să conlucreze spre asumarea unui angajament de către industrie, printre altele prin semnarea și punerea în aplicare a Declarației de la Amsterdam „în sprijinul unui lanț de aprovizionare cu ulei de palmier pe deplin sustenabil până în 2020”;

30. solicită întreprinderilor cultivatoare de palmieri pentru ulei să adere la Acordul de la Bangkok privind abordarea unificată față de îndeplinirea angajamentelor de zero defrișare a pădurilor și să se folosească de abordarea bazată pe cantități ridicate de carbon (High Carbon Stock – HCS), care ajută la determinarea zonelor potrivite pentru plantarea cu palmieri pentru ulei, de exemplu terenuri degradate cu un nivel redus de stocare a dioxidului de carbon sau cu valoare de mediu redusă;

31. solicită UE să își mențină angajamentele, să accelereze negocierile în curs privind acordurile de parteneriat voluntar FLEGT și să garanteze că acordurile finale acoperă lemnul provenit din conversia forestieră legată de dezvoltarea de plantații de palmieri pentru ulei; subliniază necesitatea de a asigura concordanța acestor acorduri cu dreptul internațional și angajamentele privind protecția mediului, drepturile omului și dezvoltarea durabilă; subliniază, de asemenea, că aceste acorduri determină luarea unor măsuri adecvate pentru conservarea și gospodărirea sustenabilă a pădurilor, inclusiv protecția drepturilor comunităților locale și populațiilor indigene; observă că o abordare similară ar putea fi adoptată și pentru a asigura lanțuri de aprovizionare responsabile pentru uleiul de palmier; sugerează ca politicile UE în sectorul uleiului de palmier să se inspire din principiile FLEGT, și anume desfășurarea unui dialog cu participarea mai multor părți interesate și tratarea problemelor de guvernare adânc înrădăcinate în țările producătoare, precum și instituirea unor politici de import ale UE care să susțină acest comerț; observă că aceste măsuri pot duce la îmbunătățirea controalelor în industria palmierului din țările de destinație;

32. constată că un element important implică colaborarea cu țările producătoare prin schimbul de informații privind evoluțiile și practicile comerciale sustenabile și viabile din punct de vedere economic; sprijină țările producătoare în eforturile lor de dezvoltare a unor practici durabile care să poată contribui la o îmbunătățire a traiului și a economiei în aceste țări;

33. invită Comisia să încurajeze schimbul de bune practici cu privire la transparență și cooperare între guvernele și întreprinderile care utilizează uleiul de palmier și, împreună cu statele membre, să coopereze cu țările terțe pentru a elabora și a pune în aplicare acte legislative la nivel național și să respecte drepturile cutumiare asupra terenurilor ale comunităților, care garantează că pădurile, populația din zonele forestiere și mijloacele lor de subsistență sunt protejate;

⁽¹⁾ Concluziile Forumului Națiunilor Unite pentru păduri.

⁽²⁾ Convenția Organizației Națiunilor Unite privind diversitatea biologică, obiectivele Aichi: <https://www.cbd.int/sp/targets/>

⁽³⁾ Obiectivele de dezvoltare durabilă, articolul 15 alineatul (2), obiectivul de oprire a despăduririlor <https://sustainabledevelopment.un.org/sdg15>

⁽⁴⁾ Summitul ONU privind clima 2014

⁽⁵⁾ <http://forestdeclaration.org/wp-content/uploads/2015/09/2016-NYDF-Goal-2-Assessment-Report.pdf>

Marți, 4 aprilie 2017

34. invită Comisia să evalueze necesitatea de a institui mecanisme de soluționare a problemei transformării pădurilor în scopuri legate de agricultura comercială în cadrul planului de acțiune FLEGT, care prevede acorduri de parteneriat voluntar (APV), și să acorde, în același timp, un rol mai important organizațiilor societății civile, comunităților locale și proprietarilor de terenuri;

35. solicită UE să creeze, ca element suplimentar al acordurilor de parteneriat voluntar, acte legislative pe baza acestor acorduri privind uleiul de palmier, în spiritul Regulamentului UE privind lemnul, care să aibă drept obiect atât întreprinderile, cât și instituțiile finanțatoare; ia act de faptul că UE a reglementat lanțurile de aprovizionare cu lemn, pește și minereuri provenite din zonele de conflict, dar nu a reglementat încă niciun lanț de aprovizionare cu produse agricole de bază ce pun în pericol pădurile; îndeamnă Comisia și statele membre să depună mai multe eforturi pentru punerea în aplicare a Regulamentului privind lemnul cu scopul de a evalua eficacitatea sa și de a stabili dacă și în ce măsură poate fi luat drept model pentru elaborarea unui nou act legislativ al Uniunii menit să prevină vânzarea în cadrul UE a uleiului de palmier nesustenabil;

36. invită Comisia ca, în cooperare cu toate părțile implicate relevante, atât din sectorul public, cât și din cel privat, să lanseze campanii de informare și să ofere consumatorilor informații cuprinzătoare privind consecințele pozitive ecologice, sociale și politice ale producției sustenabile de ulei de palmier; invită Comisia să se asigure că se furnizează consumatorilor informații care confirmă că un produs este sustenabil prin intermediul unui semn care să poată fi recunoscut imediat pentru toate produsele care conțin ulei de palmier și recomandă insistent ca acest semn să fie inclus pe produs sau pe ambalaj sau să fie ușor accesibil prin intermediul dispozitivelor tehnologice;

37. solicită Comisiei să coopereze îndeaproape cu alți consumatori semnificativi de ulei de palmier, precum China, India și țările producătoare, pentru a le face să devină mai conștiente de problema despăduririlor tropicale și a degradării pădurilor și a căuta soluții comune;

38. așteaptă cu interes studiile Comisiei privind defrișările și uleiul de palmier, care vor fi probabil prezentate de îndată ce vor fi finalizate;

39. invită Comisia să furnizeze informații complete privind utilizarea și consumul de ulei de palmier în Europa și importul acestuia în UE;

40. invită Comisia să accelereze cercetarea pentru a aduna informații privind impactul consumului și investițiilor europene asupra procesului de despădurire, a problemelor sociale, a speciilor pe cale de dispariție și a poluării mediului în țările terțe și să facă apel la partenerii comerciali din afara UE să adopte aceeași strategie;

41. invită Comisia să dezvolte tehnologii și să prezinte un plan de acțiune concret, care să includă campanii de informare, pentru a reduce impactul consumului și investițiilor europene asupra defrișărilor în țările terțe;

42. recunoaște contribuția pozitivă a sistemelor de certificare existente, dar constată cu regret că RSPO, ISPO, MSPO și restul principalelor sisteme de certificare recunoscute nu interzic efectiv membrilor lor să convertească pădurile tropicale sau turbăriile în plantații de palmier; consideră, prin urmare, că aceste sisteme de certificare majore nu reușesc să limiteze efectiv emisiile de gaze cu efect de seră în procesul de creare și funcționare a plantațiilor și, prin urmare, nu au fost în măsură să împiedice incendiile masive în păduri și turbării; invită Comisia să asigure auditarea și monitorizarea independentă a acestor sisteme de certificare pentru a garanta că uleiul de palmier introdus pe piața UE îndeplinește toate normele necesare și este sustenabil; remarcă faptul că problema sustenabilității în sectorul uleiului de palmier nu poate fi abordată doar prin măsuri și politici voluntare, iar întreprinderile producătoare de ulei de palmier ar trebui să se supună și ele unor norme obligatorii și unui sistem de certificare obligatoriu;

43. solicită UE să introducă criterii minime de sustenabilitate pentru uleiul de palmier și produsele care conțin ulei de palmier care intră pe piața UE, pentru a se asigura că uleiul de palmier în UE:

— nu a condus la o degradare a ecosistemelor, cum ar fi defrișarea unor păduri primare și secundare și distrugerea sau degradarea turbăriilor sau a altor habitate valoroase din punct de vedere ecologic, în mod direct sau indirect, și nu provoacă o pierdere a biodiversității, în primul rând în ceea ce privește toate speciile de animale și plante pe cale de dispariție,

Marți, 4 aprilie 2017

- nu a generat schimbări ale practicilor de amenajare a teritoriului care au efecte negative asupra mediului,
- nu a condus la apariția unor probleme sau conflicte economice, sociale, și de mediu, inclusiv și în special munca copiilor, munca forțată, acapararea terenurilor sau strămutarea comunităților indigene sau locale,
- respectă pe deplin drepturile fundamentale ale omului și cele sociale și este în deplină conformitate cu standarde sociale și de muncă adecvate, concepute pentru a garanta siguranța și bunăstarea lucrătorilor,
- permite cultivatorilor de ulei de palmier la scară mică să fie incluși în sistemul de certificare și garantează că aceștia beneficiază de o cotă echitabilă din profituri,
- este cultivat pe plantații care sunt gestionate utilizând tehnici agro-ecologice moderne pentru a sprijini conversia la practici agricole durabile, astfel încât să se reducă la minimum efectele negative sociale și de mediu;

44. constată că sunt deja disponibile standarde bine definite pentru producția responsabilă de ulei de palmier, inclusiv cele elaborate de Grupul pentru inovare în materie de ulei de palmier (POIG), dar că ele nu au fost încă adoptate pe scară largă de întreprinderi și sistemele de certificare, cu excepția RSPO Next;

45. subliniază că este important ca toți actorii din lanțul de aprovizionare să poată face distincția între uleiul de palmier provenit din culturi sustenabile și cel provenit din culturi nesustenabile și reziduurile și produsele secundare ale acestuia; specifică faptul că trasabilitatea mărfurilor și transparența în toate etapele lanțului de aprovizionare joacă un rol important;

46. invită UE să stabilească un cadru de reglementare cu caracter obligatoriu care să asigure trasabilitatea în cadrul tuturor lanțurilor de aprovizionare ale importatorilor de produse agricole de bază până la originea materiilor prime;

47. invită Comisia să îmbunătățească trasabilitatea uleiului de palmier importat în UE și, până în momentul aplicării sistemului unic de certificare, să examineze posibilitatea de a aplica sisteme diferite de taxe vamale care să reflecte cu mai multă acuratețe costurile reale legate de efectele asupra mediului; solicită Comisiei să analizeze, de asemenea, posibilitatea de a se introduce și aplica bariere tarifare și netarifare nediscriminatorii pe baza amprentei de carbon a uleiului de palmier; cere să se aplice pe deplin principiul „poluatorul plătește” în raport cu despăduririle;

48. invită Comisia să definească în mod clar sancțiunile în cazul nerespectării, menținând totodată relațiile comerciale cu țările terțe;

49. invită Comisia, în acest sens, să inițieze o reformă a nomenclaturii Sistemului armonizat (SA) în cadrul Organizației Mondiale a Vămirilor care ar permite realizarea unei distincții între uleiul de palmier certificat sustenabil și cel nesustenabil, precum și între derivații acestuia;

50. invită Comisia să includă, fără întârziere, angajamente obligatorii din punct de vedere juridic în capitolele privind dezvoltarea durabilă din acordurile sale comerciale și de cooperare în materie de dezvoltare, cu scopul de a preveni defrișările, inclusiv, în special, o garanție împotriva defrișării în acordurile comerciale cu țările producătoare, cu scopul de a se prevedea măsuri stricte, a căror aplicare poate fi asigurată, pentru a combate practicile nesustenabile din domeniul silviculturii în țările producătoare;

51. invită Comisia și statele membre să se concentreze pe dezvoltarea de instrumente care să faciliteze o mai bună integrare a aspectelor legate de conservare în cooperarea pentru dezvoltare; ia act de faptul că o astfel de abordare va contribui la asigurarea faptului că activitățile de dezvoltare nu conduc la probleme de mediu nedorite, ci că sunt în sinergie cu activitățile de conservare;

52. constată că sistemele cadastrale deficitare din țările producătoare constituie un obstacol major în calea controlării expansiunii plantațiilor de ulei de palmier, limitând, totodată, posibilitățile micilor fermieri de a accesa creditele de care au nevoie pentru a îmbunătăți condițiile de sustenabilitate de pe plantații; constată faptul că întărirea guvernantei și a instituțiilor silvice la nivel local și național este o precondiție pentru o politică de mediu eficientă; îi cere Comisiei să ofere asistență tehnică și financiară țărilor producătoare pentru ca acestea să-și îmbunătățească sistemele cadastrale și să crească sustenabilitatea ecologică a plantațiilor de palmieri de ulei; subliniază că cartografierea în țările producătoare, inclusiv cea efectuată prin satelit și tehnologiile geospațiale, este singura cale prin care se pot monitoriza concesiunile de palmieri de ulei și institui strategii specifice pentru împădurire, reîmpădurire și crearea de coridoare ecologice; solicită Comisiei să sprijine țările producătoare să implementeze sisteme de prevenire a incendiilor;

Marți, 4 aprilie 2017

53. sprijină moratoriul recent introdus de guvernul Indoneziei cu privire la turbării, care ar trebui să prevină extinderea plantațiilor pe turbării împădurite; susține crearea unei Agenții de refacere a turbăriilor, al cărui scop să fie refacerea a 2 milioane de hectare de turbării afectate de incendii;
54. invită Comisia și statele membre să promoveze, ca parte a dialogului cu aceste țări, necesitatea de a se bloca suprafața alocată cultivării palmierilor pentru ulei, inclusiv prin introducerea unui moratoriu privind noile concesiuni, cu scopul de a proteja pădurile tropicale rămase;
55. își exprimă îngrijorarea cu privire la faptul că tranzacțiile funciare pot încălca principiul consimțământului liber, prealabil și în cunoștință de cauză al comunităților locale, stabilit prin Convenția nr. 169 a OIM; invită UE și statele sale membre să garanteze că investitorii europeni respectă în totalitate standardele internaționale privind investițiile responsabile și durabile în agricultură, în special orientările Organizației Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură (FAO)-OCDE pentru lanțuri de aprovizionare agricole responsabile, orientările facultative ale FAO privind proprietatea funciară, principiile directe ale ONU privind afacerile și drepturile omului și orientările OECD privind întreprinderile multinaționale; subliniază necesitatea de a se adopta măsuri pentru a se asigura că victimele abuzurilor întreprinderilor au acces la căi de atac;
56. invită, prin urmare autoritățile competente din țările de origine să respecte drepturile omului, inclusiv drepturile funciare ale locuitorilor din zonele forestiere, și să consolideze angajamentele în materie de mediu, sănătate și securitate socială, ținând seama de orientările voluntare ale FAO privind proprietatea funciară⁽¹⁾;
57. îndeamnă UE să sprijine microîntreprinderile, întreprinderile mici și familiale locale, din mediul rural, și să promoveze înregistrarea legală la nivel local și național a proprietății sau a posesiei de terenuri;
58. subliniază ratele scăzute de defrișare a terenurilor indigene care fac parte din sisteme cutumiare și sigure de proprietate funciară și gestionare a resurselor, fapt ce prezintă un potențial crescut pentru reducerea eficienței din punctul de vedere al costurilor a emisiilor și asigurarea serviciilor ecosistemice globale; solicită utilizarea fondurilor internaționale pentru dezvoltare și climă pentru a proteja terenurile indigene și comunitare și pentru a sprijini populațiile și comunitățile indigene care investesc în protejarea terenurilor lor;
59. reamintește că femeile sărace din mediul rural sunt deosebit de dependente de resursele forestiere pentru a se putea întreține; subliniază necesitatea de a integra considerentele legate de gen în politicile forestiere și instituțiile silvice naționale, astfel încât să se promoveze, de exemplu, accesul egal al femeilor la proprietatea asupra terenului și asupra altor resurse;
60. reamintește Comisiei comunicarea ei intitulată „Abordarea problemelor legate de defrișări și de degradarea pădurilor pentru a combate schimbările climatice și reducerea biodiversității” (COM(2008)0645), care insistă asupra unei abordări holistice a defrișării pădurilor tropicale, care să țină seama de toate cauzele defrișării, inclusiv de producția de ulei de palmier; reamintește Comisiei de obiectivul negocierilor COP 21 privind oprirea reducerii, la nivel mondial, a suprafețelor împădurite până cel târziu în 2030 și reducerea până în 2020 a defrișărilor brute ale pădurilor tropicale cu cel puțin 50 % față de nivelurile actuale;
61. invită Comisia să depună eforturi suplimentare pentru a dezvolta un plan de acțiune al UE privind defrișarea și degradarea pădurilor care să includă o serie de măsuri de reglementare concrete prin care să se garanteze că niciun lanț de aprovizionare și nicio tranzacție financiară legată de UE nu duc la defrișare sau la degradarea pădurilor, în conformitate cu Al șaptelea program de acțiune pentru mediu, precum și un plan de acțiune al UE privind uleiul de palmier; invită Comisia să adopte o definiție unitară a conceptului de „zero defrișări”;
62. îndeamnă statele membre și Comisia să conceapă o definiție a pădurilor care să includă diversitatea biologică, socială și culturală, astfel încât să prevină acapararea terenurilor și distrugerea pădurilor tropicale cauzată de monoculturile extinse de palmieri folosiți pentru producerea de ulei de palmier, întrucât acest lucru ar pune în pericol angajamentele UE privind schimbările climatice; subliniază nevoia de a acorda prioritate speciilor indigene, asigurând astfel protecția ecosistemelor, a habitatelor și a comunităților locale;

⁽¹⁾ Orientările voluntare privind guvernanta responsabilă a proprietății funciare, a locurilor de pescuit și a pădurilor în contextul securității alimentare la nivel național ale Organizației Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură, Roma, 2012, <http://www.fao.org/docrep/016/i2801e/i2801e.pdf>

Marti, 4 aprilie 2017

63. invită Comisia să elaboreze un plan de acțiune al UE privind comportamentul responsabil în afaceri.
64. insistă ca instituțiile financiare active în domeniul dezvoltării să se asigure că politicile lor de protecție socială și a mediului sunt obligatorii și complet aliniate la legislația internațională privind drepturile omului; solicită o mai mare transparență în ceea ce privește finanțarea instituțiilor financiare private și a organismelor financiare publice;
65. cere statelor membre să introducă cerințe obligatorii care să favorizeze uleiul de palmier din surse sustenabile în toate procedurile naționale de achiziții publice;
66. constată cu îngrijorare că agricultura comercială rămâne un factor important al defrișării la nivel global și că aproximativ jumătate din toate defrișările de păduri tropicale începând din anul 2000 s-au produs din cauza transformării ilegale a pădurilor în scopuri legate de agricultura comercială, care poate atrage după sine un risc de conflict; solicită o coordonare mai bună a politicilor forestiere, a politicilor din domeniul agriculturii comerciale, precum și a celor privind amenajarea teritoriului și dezvoltarea rurală în vederea îndeplinirii ODD și a angajamentelor privind schimbările climatice; subliniază nevoia de coerență a politicilor în favoarea dezvoltării (CPD) și în acest sector, inclusiv în ceea ce privește politica UE în domeniul energiei din surse regenerabile;
67. atrage atenția asupra problemelor privind procesele de concentrare a terenurilor și schimbarea utilizării terenurilor, care apar atunci când sunt create monoculturi de tipul plantațiilor pentru producerea uleiului de palmier;
68. invită Comisia să susțină noi cercetări privind efectele schimbării destinației terenurilor, inclusiv despăduriri și producția de bioenergie, asupra emisiilor GES;
69. invită Comisia să dea un exemplu altor țări prin instituirea în legislația UE a unor norme de contabilizare pentru emisiile de gaze cu efect de seră din zonele umede gestionate și pentru schimbările utilizării terenurilor din zonele umede;
70. ia act de efectele marilor monoculturi de ulei de palmier, care măresc prezența dăunătorilor, poluarea apei cauzată de produse agrochimice și eroziunea solului și afectează capacitatea absorbantilor de carbon și a ecologiei din întreaga regiune, împiedicând migrarea speciilor de animale;
71. remarcă faptul că din ultimele cercetări reiese că policulturile agroforestiere aplicate în cazul plantațiilor de palmieri pentru ulei pot oferi avantaje combinate în materie de biodiversitate, productivitate și rezultate de natură socială pozitive;
72. invită Comisia să asigure coerența politicii agricole comune (PAC) și a altor politici ale UE, precum și să asigure sinergiile dintre acestea, și să se asigure că punerea lor în aplicare se desfășoară într-un mod compatibil cu programele de combatere a despăduririlor în țările în curs de dezvoltare, cum ar fi REDD; solicită Comisiei să se asigure că reforma PAC nu duce, direct sau indirect, la intensificarea fenomenului de despădurire și că aceasta susține obiectivul de a pune capăt defrișărilor globale; solicită, de asemenea, Comisiei și statelor membre să se asigure că problemele de mediu legate de despăduririle apărute din cauza cultivării palmierilor pentru ulei sunt examinate și în lumina obiectivelor care au fost stabilite în strategia Uniunii Europene în domeniul biodiversității pentru 2020, care ar trebui să fie o parte integrantă a acțiunii externe a Uniunii în acest domeniu;
73. invită Comisia să ofere sprijin organizațiilor care se axează în principal pe conservarea *in situ* dar și *ex situ* a tuturor speciilor de animale afectate de pierderea habitatelor din cauza despădurii legate de cultivarea de palmieri pentru ulei;
74. solicită intensificarea cercetării la nivelul UE în domeniul hranei durabile pentru animale, cu scopul de a dezvolta alternative la produsele din ulei de palmier pentru agricultura europeană.
75. remarcă faptul că 70 % din biocombustibilii consumați în UE sunt cultivați/produși în UE, iar dintre biocombustibilii importați în UE, 23 % reprezintă uleiul de palmier din Indonezia, în principal, iar 6 % soia ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ EUROSTAT – Furnizarea, transformarea și consumul de energie din surse regenerabile; date anuale (nrg_107a), studiul Globiom „Impactul schimbării destinației terenurilor pentru biocarburanții consumați în UE”, 2015, <http://www.fediol.be/>

Marți, 4 aprilie 2017

76. remarcă efectele indirecte ale cererii de biocombustibili în UE asociate cu distrugerea pădurilor tropicale;
77. constată faptul că, odată ce se ține seama de schimbarea indirectă a utilizării terenurilor (ILUC), biocarburanții obținuți din culturi pot avea drept rezultat, în unele cazuri, chiar o creștere netă a emisiilor de gaze cu efect de seră, de exemplu incendierea habitatelor cu stoc ridicat de carbon, precum pădurile tropicale și turbăriile; este preocupat de faptul că impactul pe care îl are ILUC nu este inclus de Comisie în evaluarea schemelor voluntare;
78. invită instituțiile UE să includă, în cadrul reformării Directivei privind energia din surse regenerabile și în sistemul voluntar prevăzut de aceasta, proceduri specifice de verificare privind conflictele legate de proprietatea funciară, munca copiilor/munca forțată, condițiile precare de muncă ale fermierilor și pericolele pentru sănătate și siguranță; invită, de asemenea, UE să țină seama de impactul ILUC și să includă cerințe de responsabilitate socială în cadrul reformei Directivei privind energia din surse regenerabile;
79. solicită includerea în politica UE privind biocombustibilii a unor criterii eficiente de sustenabilitate care să protejeze terenurile bogate în biodiversitate, cu stocuri ridicate de carbon și turbăriile și care includ criterii sociale;
80. ia la cunoștință ultimul raport ⁽¹⁾ al Curții de Conturi Europene care, analizând sistemele de certificare actuale pentru biocombustibili, a constatat că sunt aspecte importante ale sustenabilității neluate în calcul de aceste sisteme, precum efectele indirecte ale cererii și lipsa verificărilor, așa că nu se poate garanta că biocombustibilii certificați nu provoacă despăduriri sau efecte socioeconomice conexe negative; este conștient de preocupările legate de transparența evaluării sistemelor de certificare; invită Comisia să îmbunătățească transparența sistemelor de asigurare a sustenabilității, inclusiv prin redactarea unei liste corespunzătoare a aspectelor care ar trebui verificate, cum ar fi rapoartele anuale și posibilitatea de a solicita audituri, care să fie efectuate de terțe părți independente; cere să i se confere Comisiei competențe largite pentru verificarea și monitorizarea sistemelor, rapoartelor și activităților;
81. solicită ca recomandările curții să fie puse în aplicare, astfel cum au fost convenite de către Comisie;
82. ia act cu îngrijorare de faptul că 46 % din uleiul de palmier importat de UE este utilizat pentru producția de biocombustibili, ceea ce presupune utilizarea a aproximativ un milion de hectare de terenuri tropicale; invită Comisia să ia măsuri pentru a elimina treptat utilizarea de uleiuri vegetale care conduce la despădurire, inclusiv a uleiului de palmier, ca o componentă a biocombustibililor, de preferință până în 2020;
83. constată că simpla interzicere sau eliminare treptată a uleiului de palmier poate duce la înlocuirea lui cu alte uleiuri vegetale tropicale pentru producția de biocombustibili, care ar fi foarte probabil produse în aceleași regiuni sensibile din punct de vedere ecologic ca și uleiul de palmier și care pot avea un impact mult mai mare asupra biodiversității, utilizării terenurilor și emisiilor de gaze cu efect de seră chiar decât uleiul de palmier; recomandă găsirea și promovarea unor alternative mai sustenabile la utilizarea de biocombustibili, precum uleiurile obținute în țările europene din semințe de rapiță sau floarea soarelui;
84. invită Comisia și statele membre să sprijine concomitent dezvoltarea în continuare a biocombustibililor de a doua și a treia generație pentru a reduce riscul de schimbare indirectă a destinației terenurilor în Uniune și a stimula tranziția către biocombustibili avansați în conformitate cu Directiva (UE) 2015/1513 și cu ambițiile Uniunii în materie de economie circulară, eficiență a folosirii resurselor și mobilitate cu emisii reduse;

o

o o

85. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

⁽¹⁾ Sursa: Curtea de Conturi Europeană: Certifying biofuels: weaknesses in recognition and supervision of the system (Certificarea biocarburanților: există deficiențe la nivelul sistemului de recunoaștere și de supraveghere) (<http://www.eca.europa.eu/ro/Pages/NewsItem.aspx?nid=7171>).

Marți, 4 aprilie 2017

P8_TA(2017)0099

Femeile și rolul lor în zonele rurale

Rezoluția Parlamentului European din 4 aprilie 2017 referitoare la femei și rolul lor în zonele rurale (2016/2204(INI))

(2018/C 298/02)

Parlamentul European,

- având în vedere articolele 2 și 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE) și articolul 157 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE),
- având în vedere Protocolul nr. 1 privind rolul parlamentelor naționale în Uniunea Europeană,
- având în vedere Protocolul nr. 2 privind aplicarea principiilor subsidiarității și proporționalității,
- având în vedere articolele 21 și 23 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene,
- având în vedere Platforma de acțiune de la Beijing,
- având în vedere Convenția Organizației Națiunilor Unite asupra eliminării tuturor formelor de discriminare față de femei, adoptată în 1979,
- având în vedere Directiva 79/7/CEE din 19 decembrie 1978 a Consiliului privind aplicarea treptată a principiului egalității de tratament între bărbați și femei în domeniul securității sociale ⁽¹⁾,
- având în vedere Directiva 2006/54/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 iulie 2006 privind punerea în aplicare a principiului egalității de șanse și al egalității de tratament între bărbați și femei în materie de încadrare în muncă și de muncă ⁽²⁾,
- având în vedere Directiva 2010/41/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 iulie 2010 privind aplicarea principiului egalității de tratament între bărbații și femeile care desfășoară o activitate independentă și de abrogare a Directivei 86/613/CEE a Consiliului ⁽³⁾,
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1303/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de stabilire a unor dispoziții comune privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european, Fondul de coeziune, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală și Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime, precum și de stabilire a unor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european, Fondul de coeziune și Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului ⁽⁴⁾,
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1305/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1698/2005 al Consiliului ⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ JO L 6, 10.1.1979, p. 24.

⁽²⁾ JO L 204, 26.7.2006, p. 23.

⁽³⁾ JO L 180, 15.7.2010, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 320.

⁽⁵⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 487.

Marți, 4 aprilie 2017

- având în vedere articolul 7 din Regulamentul (UE) nr. 1305/2013 privind Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală,
- având în vedere Rezoluția sa din 12 martie 2008 privind situația femeilor din zonele rurale din UE ⁽¹⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 5 aprilie 2011 referitoare la rolul femeilor în agricultură și în zonele rurale ⁽²⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 8 iulie 2015 referitoare la inițiativa privind locurile de muncă verzi: Exploatarea potențialului economiei verzi în materie de creare de locuri de muncă ⁽³⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 8 septembrie 2015 referitoare la întreprinderile familiale din Europa ⁽⁴⁾,
- având în vedere recomandările din 17 octombrie 2016 ale Comitetului ONU pentru securitatea alimentară mondială referitoare la creșterea animalelor și la securitatea alimentară, în special cele referitoare la aspectele legate de egalitatea de gen și de capacitatea femeilor,
- având în vedere Rezoluția sa din 27 octombrie 2016 referitoare la modul în care PAC poate îmbunătăți crearea de locuri de muncă în zonele rurale ⁽⁵⁾,
- având în vedere articolul 52 din Regulamentul de procedură,
- având în vedere deliberările comune ale Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală și ale Comisiei pentru drepturile femeii și egalitatea de gen, în temeiul articolului 55 din Regulamentul de procedură,
- având în vedere raportul Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală și al Comisiei pentru drepturile femeii și egalitatea de gen (A8-0058/2017),

Multifuncționalitatea rolurilor femeilor în zonele rurale

- A. întrucât condițiile sociale și economice și condițiile de viață s-au schimbat semnificativ în ultimele decenii și diferă considerabil atât între statele membre, cât și în interiorul acestora;
- B. întrucât femeile au o contribuție semnificativă la economia rurală, întrucât măsurile de diversificare și conceptul de multifuncționalitate, ca bază fundamentală a strategiilor de dezvoltare sustenabilă, deși nu au fost pe deplin folosite în toate zonele, au deschis noi oportunități pentru femei, cu ajutorul inovării și creării de noi concepte, care fac posibil ca sectorul agricol să capete un nou dinamism;
- C. întrucât femeile sunt adesea promotoare ale dezvoltării unor astfel de activități suplimentare, în interiorul sau în afara exploatației agricole, care depășesc domeniul producției agricole și conferă astfel o valoare adăugată reală activităților din zonele rurale;
- D. întrucât femeile care trăiesc în zonele rurale nu sunt un grup omogen, pentru că situația lor, ocupațiile, contribuțiile pentru societate și, în ultimă instanță, nevoile și interesele lor variază semnificativ de la un stat membru la altul și chiar în cadrul aceluiași stat membru;
- E. întrucât femeile sunt foarte implicate în activitățile, antreprenoriatul și turismul din agricultură și joacă un rol important în menținerea tradițiilor culturale în zonele rurale, ceea ce poate ajuta la construirea identității regionale și la consolidarea acesteia;

⁽¹⁾ JO C 66 E, 20.3.2009, p. 23.

⁽²⁾ JO C 296 E, 2.10.2012, p. 13.

⁽³⁾ Texte adoptate, P8_TA(2015)0264.

⁽⁴⁾ Texte adoptate, P8_TA(2015)0290.

⁽⁵⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0427.

Marti, 4 aprilie 2017

- F. întrucât egalitatea între femei și bărbați este un principiu fundamental al Uniunii Europene și al statelor sale membre, iar promovarea acestei egalități constituie unul dintre obiectivele sale principale; întrucât egalitatea de gen este o valoare fundamentală a UE recunoscută în tratate și în Carta drepturilor fundamentale, iar UE și-a asumat sarcina specifică de a o integra în toate activitățile sale; întrucât integrarea perspectivei de gen este un instrument important în integrarea acestui principiu în politicile, măsurile și acțiunile adoptate de UE pentru promovarea egalității între femei și bărbați și pentru combaterea discriminării, în scopul de crește implicarea activă a femeilor pe piața forței de muncă și în activitățile economice și sociale; întrucât acest instrument se aplică și fondurilor structurale și de investiții europene, inclusiv FEADR;
- G. întrucât agricultura continuă să fie cel mai comun model operațional agricol în UE-28, 76,5 % din activități fiind desfășurate de proprietar sau de membrii familiei sale⁽¹⁾, iar acest model ar trebui sprijinit și protejat; întrucât agricultura familială promovează solidaritatea între generații și responsabilitatea socială și de mediu, contribuind în acest fel la dezvoltarea sustenabilă a zonelor rurale;
- H. întrucât, în contextul unei urbanizări din ce în ce mai mari, este esențial ca în zonele rurale să fie menținută o populație prosperă și dinamică, acordându-se o atenție deosebită zonelor cu constrângeri naturale, pentru că de acest lucru depinde conservarea mediului și a peisajului;
- I. întrucât îmbătrânirea populației, împreună cu declinul activităților agricole și declinul economic în zonele rurale ale UE reprezintă unele dintre principalele cauze ale depopulării și ale plecării femeilor din zonele rurale, fapt care are un impact negativ nu numai asupra pieței forței de muncă, ci și asupra infrastructurii sociale; întrucât această situație poate fi stopată numai dacă instituțiile și guvernele europene iau toate măsurile posibile pentru a asigura o mai mare recunoaștere a muncii femeilor și a drepturilor lor și oferă în zonele rurale serviciile necesare care fac posibil echilibrul între viața profesională și viața personală;
- J. întrucât turismul rural, care cuprinde și furnizarea de bunuri și de servicii în mediul rural prin intermediul unităților turistice familiale și cooperatiste, este un sector cu grad de risc scăzut, creează locuri de muncă, permite combinarea vieții personale și de familie cu munca și încurajează populația rurală, în special femeile, să rămână în mediul rural;
- K. întrucât criza economică a afectat Uniunea Europeană și a avut un impact puternic asupra multor zone și regiuni rurale; întrucât consecințele crizei sunt încă vizibile, iar tinerii din zonele rurale se confruntă cu niveluri grave de șomaj, sărăcie și depopulare, care afectează în special femeile; întrucât femeile suferă direct de impactul crizei în administrarea exploatațiilor și a gospodăriilor lor;
- L. întrucât această situație reprezintă o problemă gravă pentru politica agricolă comună (PAC), care ar trebui să asigure dezvoltarea zonelor rurale și să le mărească potențialul;
- M. întrucât este necesar să se mențină un sector agricol înfloritor și sustenabil ca bază economică, socială și de mediu fundamentală a zonelor rurale, care să contribuie la dezvoltarea rurală, la producția sustenabilă de alimente, la biodiversitate și la crearea de locuri de muncă;
- N. întrucât trebuie îmbunătățit statutul exploatațiilor agricole mici și al fermelor familiale, ca producători primari de produse alimentare, iar activitățile lor agricole și de creștere a animalelor trebuie menținute prin promovarea inovării și a unor resurse financiare adecvate, precum și prin adoptarea de măsuri la nivelul UE; întrucât între 2005 și 2010 au dispărut 2,4 milioane de ferme din UE, majoritatea fiind exploatații mici sau ferme familiale, ceea ce a condus la creșterea șomajului în zonele rurale;
- O. întrucât promovarea măsurilor de diversificare și dezvoltare a lanțurilor scurte de aprovizionare, precum și promovarea organizațiilor de producători pot contribui la reziliența sectorului, care se confruntă cu probleme legate de practicile comerciale nelociale și cu piețe din ce în ce mai volatile;

⁽¹⁾ A se vedea datele Eurostat privind Structura exploatațiilor agricole.

Marți, 4 aprilie 2017

- P. întrucât este important să se sprijine și să se promoveze participarea femeilor la lanțul valoric agroalimentar, pentru că rolul lor este concentrat în principal în producție și prelucrare;
- Q. întrucât accesul la învățarea pe tot parcursul vieții, posibilitatea validării competențelor dobândite într-un mediu nonformal și posibilitatea de a se recalifica și de a dobândi competențe care pot fi folosite pe o piață a muncii cu o dezvoltare dinamică reprezintă condiții prealabile esențiale pentru creșterea ocupării forței de muncă în rândul femeilor în zonele rurale;
- R. întrucât, cooperativele, societățile mutuale, întreprinderile sociale și alte modele alternative de afaceri au un potențial enorm de a stimula creșterea economică sustenabilă și incluzivă și de a capacita femeile din zonele rurale și din sectorul agricol;
- S. întrucât incluziunea femeilor și fetelor în educația și învățarea pe tot parcursul vieții, în special în domenii precum științele, tehnologia, ingineria și matematica (STEM), precum și în antreprenoriat este necesară pentru obținerea egalității de gen în sectorul agricol și de producție alimentară, precum și în turism și alte industrii din zonele rurale;

Provocări pentru femeile din zonele rurale

- T. întrucât femeile reprezintă puțin sub 50 % din totalul populației apte de muncă în zonele rurale din UE, dar numai aproximativ 45 % din totalul populației active din punct de vedere economic; întrucât multe femei nu sunt înregistrate ca șomeri sau nu sunt cuprinse în statisticile privind șomajul și nu există cifre clare privind implicarea femeilor în agricultură ca proprietari sau angajați;
- U. întrucât în zonele predominant rurale ale UE, doar 61 % din femeile cu vârsta între 20 și 64 de ani aveau un loc de muncă în 2009 ⁽¹⁾; întrucât, în numeroase state membre, femeile din regiunile rurale au acces limitat la locurile de muncă, iar șansele de a lucra în exploatațile agricole sunt relativ scăzute, dar, cu toate acestea femeile joacă un rol extrem de important în dezvoltarea rurală și în structura socială din aceste zone, aducând venituri în gospodărie și îmbunătățind condițiile de viață;
- V. întrucât, în 2014, femeile au fost responsabile de 35 % din timpul total de lucru în agricultură, au desfășurat 53,8 % din munca cu timp parțial și 30,8 % din munca cu normă întreagă, aducând astfel o contribuție semnificativă la producția agricolă; întrucât activitatea desfășurată în exploatațile agricole de soții și de alte membre ale familiei este adesea indispensabilă și constituie tot o formă de „muncă invizibilă” din cauza lipsei unui statut profesional care să conștientizeze în recunoașterea unei astfel de munci și să permită femeilor înregistrarea în serviciile de securitate socială, fapt care le-ar ajuta să nu-și piardă drepturile, precum concediul medical și concediul de maternitate, și să își asigure independența financiară;
- W. întrucât, în unele state membre, cum ar fi Franța, există statute legale diferite pentru soțiile care desfășoară o activitate profesională regulată în exploatația agricolă (colaborator, angajat sau administrator), ceea ce asigură o protecție socială reală pentru evenimentele neprevăzute din viața lor personală și profesională;
- X. întrucât, în medie, numai 30 % dintre exploatațile agricole din UE sunt conduse de femei; întrucât un număr semnificativ de femei lucrează în agricultură și majoritatea femeilor sunt înregistrate ca soții ale proprietarilor, ceea ce corespunde unui nivel de 80,1 % din numărul total de soții în 2007 ⁽²⁾;
- Y. întrucât proprietarul exploatației agricole este persoană care figurează în documentele bancare și în documentele legate de subvenții și drepturi acumulate, precum și persoana care reprezintă exploatația agricolă în asociațiile și organizațiile colective; întrucât dacă nu ești proprietarul exploatației agricole, nu ai niciun fel de drept (drepturi la plata unică, prime pentru vaci care alăptează, drepturile de plantare a viței de vie, venituri etc.), ceea ce pune agricultoarele într-o situație deosebit de vulnerabilă;

⁽¹⁾ Comisia Europeană (2011), „Agricultură și Dezvoltare Rurală”. Rapoarte economico-agricole ale UE Zone rurale și Strategia Europa 2020 – Ocuparea forței de muncă”, Raportul nr. 5 – noiembrie 2011.

⁽²⁾ Comisia Europeană (2012), „Rapoarte economico-agricole. Femeile în agricultura și zonele rurale din UE: muncă grea, recunoaștere puțină”, Raportul nr. 7 – iunie 2012.

Marti, 4 aprilie 2017

- Z. întrucât, pentru a putea beneficia de măsurile de ajutor destinate femeilor care lucrează în agricultură, ele ar trebui să fie recunoscute ca proprietare sau coproprietare; întrucât UE ar trebui să promoveze dreptul femeilor la proprietatea sau coproprietatea unei exploatații agricole, ceea ce ar avea efecte pozitive asupra situației lor pe piața forței de muncă, drepturilor sociale și a independenței economice, asigurând astfel o vizibilitate mai mare a acestora, dar și recunoașterea contribuției lor la economie și venituri, în zonele rurale, precum și un acces mai mare la terenuri;
- AA. întrucât femeile din mediul rural trebuie să devină mai vizibile în statisticile europene, naționale și regionale pentru a reflecta situația lor și rolul pe care acestea îl joacă;
- AB. întrucât un mai mare acces al tinerilor și al femeilor la terenuri ar îmbunătăți schimbul de generații în activitatea agricolă și ar stimula creșterea economică și binele social;
- AC. întrucât furnizarea unor servicii publice și private de calitate și la prețuri convenabile, inclusiv de îngrijire a copiilor, a persoanelor în vârstă și a altor persoane dependente, inclusiv a persoanelor cu dizabilități, este importantă pentru toți locuitorii din zonele rurale; întrucât astfel de servicii sunt deosebit de importante pentru echilibrul între viața profesională și cea personală, mai ales pentru femei, ele implicându-se mai mult în îngrijirea membrilor de familie tineri, dependenți și în vârstă;
- AD. întrucât femeile au un rol multifuncțional în zonele rurale și, prin urmare, astfel de servicii le-ar permite să lucreze și să evolueze în carieră, asigurând în același timp o distribuție echitabilă a responsabilităților familiale și de îngrijire;
- AE. întrucât furnizarea altor servicii de bază, cum ar fi legăturile de transport, accesul la internet în bandă largă de mare viteză, inclusiv servicii de date mobile, furnizarea de energie și de servicii sociale, de sănătate și educaționale de calitate, este esențială pentru a îmbunătăți calitatea vieții în zonele rurale;
- AF. întrucât acoperirea de bandă largă în zonele rurale continuă să fie inferioară mediei naționale în UE-28; întrucât, în 2015, 98,4 % din gospodăriile rurale au avut acces la cel puțin un tip de tehnologie în bandă largă, dar doar 27,8 % au putut utiliza servicii de ultimă generație; întrucât infrastructura digitală, care nu este pe deplin dezvoltată în toate zonele rurale ale UE, poate fi de mare ajutor pentru accesul la informații și la oportunități de educație, la schimburile de informații și la schimburile de bune practici între femeile din zonele rurale și poate reprezenta un element esențial în sprijinul necesar pentru a păstra populația feminină în acele zone;
- AG. întrucât educația reprezintă un instrument fundamental pentru a încuraja valoarea egalității, care ar trebui promovată la toate nivelurile, nu doar în școli, ci și în învățământul profesional și mai ales în formarea axată pe sectorul primar;
- AH. întrucât îmbunătățirea condițiilor generale în zonele rurale va conduce la un statut mai bun pentru femeile din aceste zone;
- AI. întrucât contribuția semnificativă a femeilor la dezvoltarea locală și rurală nu este reflectată suficient în participarea acestora la procesele decizionale corespunzătoare, femeile fiind adesea subreprezentate în structurile de decizie, cum ar fi cooperativele agricole, sindicatele și administrațiile municipale; întrucât creșterea reprezentării femeilor în astfel de organisme este extrem de importantă;
- AJ. întrucât femeile din zonele rurale se confruntă și problema diferențelor de remunerare și de pensie comparativ cu bărbați, diferențe care sunt din ce în ce mai mari într-o serie de state membre; întrucât elaborarea de statistici actualizate privind situația ocupării forței de muncă pentru femeile din zonele rurale și condițiile lor de muncă și de viață merită, așadar, o mai mare atenție;
- AK. întrucât nu au fost create până în prezent sub-programe tematice privind „Femeile din zonele rurale”, iar participarea femeilor la folosirea instrumentelor disponibile în programele de dezvoltare rurală până în 2014 a fost regretabil de scăzută; întrucât din cei 6,1 milioane de participanți la activitățile de formare, doar 28 % au fost femei; întrucât 19 % din beneficiarii investițiilor în active fizice în exploatațiile agricole pentru modernizare au fost femei, la fel ca și 33 % din beneficiarii măsurilor de diversificare; întrucât, în ceea ce privește locurile de muncă create ca rezultat al măsurilor din cadrul Axei 3 (diversificarea economiei în zonele rurale), doar 38 % din beneficiarii locurilor de muncă create au fost femei,

Marți, 4 aprilie 2017

1. subliniază rolul activ ale femeilor din zonele rurale și recunoaște contribuția adusă de femei la economia din zonele rurale ca antreprenoare, directoare de întreprinderi familiale și promotoare ale dezvoltării sustenabile; consideră că, din perspectivă socială, economică și ecologică, antreprenoriatul femeilor reprezintă un pilon major al dezvoltării sustenabile în zonele rurale și, prin urmare, ar trebui promovat, încurajat și sprijinit în strategiile de dezvoltare rurală și, în special, prin educație și învățământ profesional, promovarea proprietății de către femei, prin rețele ale antreprenorilor și accesul la investiții și la credite, prin promovarea reprezentării lor în structurile manageriale și prin crearea oportunităților necesare pentru a sprijini femeile tinere, pe cele care desfășoară activități independente, cu timp parțial și adesea prost plătite;
2. invită Comisia să sprijine, împreună cu statele membre, reconcilierea reușită a vieții profesionale cu viața privată, stimularea unor noi oportunități de locuri de muncă și o mai bună calitate a vieții în zonele rurale și încurajarea femeilor să-și concretizeze propriile proiecte;
3. salută sprijinul pentru femeile din zonele rurale, acordat prin inițiative care se axează pe aprecierea lor de către comunitate și pe formarea de rețele; subliniază, în special, rolul fundamental al femeilor ca membre ale exploatațiilor agricole familiale sau de mici dimensiuni, ce reprezintă celula socioeconomică a zonelor rurale care se ocupă de producția alimentară, de conservarea cunoștințelor și aptitudinilor tradiționale, de identitățile regionale și de protecția mediului; consideră că agricultoarele joacă un rol semnificativ pentru a asigura continuarea existenței exploatațiilor agricole familiale sau de mici dimensiuni, care au perspective de viitor;
4. consideră că, având în vedere diferitele roluri, ocupații și situații ale femeilor din zonele rurale, îmbunătățirea perspectivelor lor de angajare impune asistență și sprijin specific care ține cont de nevoile și interesele lor;
5. invită Comisia și statele membre să sprijine, să încurajeze, să faciliteze și să promoveze accesul la piața muncii pentru femeile din mediul rural, ca o prioritate în viitoarele politici de dezvoltare rurală, precum și să formuleze ținte legate de angajarea remunerată pe termen lung în acest context; invită, totodată, statele membre să includă în programele lor de dezvoltare rurală strategii care să pună un accent deosebit pe contribuția femeilor la realizarea obiectivelor Strategiei Europa 2020,
6. observă că participarea femeilor pe piața muncii din zonele rurale cuprinde o gamă largă de locuri de muncă, care depășește agricultura convențională și subliniază, în acest sens, că femeile din zonele rurale pot fi agenți ai schimbării către o agricultură sustenabilă și ecologică și pot juca un rol important în crearea de locuri de muncă ecologice;
7. invită statele membre să folosească mai direcționat Instrumentul european de microfinanțare Progress și să îl facă mai bine cunoscut publicului, să recurgă la măsuri FEADR specifice în favoarea angajării femeilor, să promoveze și să consolideze diferite tipuri de aranjamente pentru femeile care lucrează, luând în considerare condițiile specifice din zonele rurale, să ofere diferite tipuri de stimulente pentru a sprijini sustenabilitatea și dezvoltarea de start-up-uri și de IMM-uri, precum și să introducă inițiative pentru a crea noi locuri de muncă în agricultură și pentru a le păstra pe cele existente și să le facă mai atractive pentru femeile tinere;
8. încurajează statele membre să monitorizeze regulat situația femeilor din zonele rurale și să utilizeze cât mai mult măsurile existente și instrumentele specifice din cadrul PAC pentru a mări participarea femeilor ca beneficiare, îmbunătățindu-le astfel situația;
9. recomandă Comisiei să păstreze subprogramele tematice privind „Femeile din mediul rural” când va reforma PAC și să pună la baza acestor subprograme, printre altele, comercializarea produselor, vânzarea directă și promovarea produselor la nivel local sau regional, deoarece aceste subprograme pot juca un rol important în crearea de locuri de muncă pentru femeile din zonele rurale;
10. subliniază că egalitatea între femei și bărbați este un obiectiv central al UE și al statelor sale membre, invită Comisia și Consiliul să se asigure că egalitatea de gen este integrată în toate programele, acțiunilor și inițiativele UE și cere, prin urmare, implementarea perspectivei integrate de gen în PAC și în politicile de coeziune rurală; propune noi acțiuni specifice ce urmăresc să încurajeze participarea femeilor pe piața muncii în zonele rurale prin intermediul FEADR;
11. își exprimă speranța că o mai bună cunoaștere a situației femeilor din zonele rurale va permite elaborarea pe termen mediu a unui Statut european al agricultoarelor, care să definească această noțiune, să identifice formele directe și indirecte de discriminare împotriva femeilor din zonele rurale și să prevadă măsuri de discriminare pozitivă pentru a elimina aceste forme;

Marti, 4 aprilie 2017

12. invită statele membre, având în vedere condițiile privind egalitatea între femei și bărbați și nediscriminarea, ca obligații, dar și ca obiectiv central ale UE și al statelor sale membre, precum și cele privind nediscriminarea, să creeze sinergii mai mari, folosind instrumentele disponibile prin programele FEADR, Leader+, Orizont 2020 și Fondul social european să urmeze politici special concepute care să urmărească incluziunea socială și economică și capacitatea femeilor și fetelor, mai ales pentru grupurile vulnerabile și cele marginalizate, și să facă mai bine cunoscute toate posibilitățile oferite femeilor în aceste domenii conform legislației existente;
13. subliniază importanța elaborării unor măsuri specifice pentru a promova formarea, ocuparea forței de muncă și apărarea drepturilor pentru grupurile cele mai vulnerabile de femei care au nevoi speciale, cum ar fi femeile cu dizabilități, femeile migrante, inclusiv lucrătoarele sezoniere, refugiatele și femeile care aparțin unor minorități, victimele violenței de gen, femeile cu puțină pregătire sau fără pregătire și mamele singure etc.;
14. subliniază rolul fundamental pe care îl au în general femeile în ceea ce privește activitățile de contabilitate în cadrul exploatațiilor agricole familiale și, în acest context, atrage atenția asupra lipsei sprijinului sub formă de consultanță atunci când o exploatație are probleme financiare;
15. încurajează statele membre să asigure recunoașterea deplină a participării femeilor la managementul exploatațiilor, în același timp promovând și facilitându-le accesul la proprietatea și coproprietatea terenurilor agricole;
16. îndeamnă statele membre să promoveze măsuri de informare și asistență tehnică, precum și schimburi de bune practici cu privire la crearea unui statut profesional pentru soțiile/soții care ajută în agricultură, care să le permită să se bucure de drepturi individuale, în special de concediu de maternitate, asigurare socială în cazul accidentelor de muncă, acces la formare și drepturi de pensie;
17. invită instituțiile europene să facă posibile dispoziții ale PAC care prevăd repartizarea echilibrată a ajutoarelor, garantând sprijinul pentru exploatațiile mici;
18. subliniază că este important să fie sprijină participarea femeilor la procesul decizional în zonele rurale prin intermediul unor activități de formare concepute pentru a încuraja prezența femeilor în domenii și sectoare în care acestea sunt subreprezentate, precum și prin campanii de sensibilizare privind importanța implicării active a femeilor în cooperative, atât ca parteneri, cât și ca factori de decizie;
19. încurajează statele membre să promoveze egalitatea dintre femei și bărbați în diferitele structuri de conducere și reprezentare, să stimuleze participarea egală și puterea egală și să mărească reprezentarea femeilor în grupurile de lucru pentru dezvoltarea rurală și în comitetele de monitorizare, precum și în toate tipurile de organizații și asociații agricole și instituții publice, astfel încât în procesul decizional să se regăsească punctele de vedere ale femeilor, dar și ale bărbaților și să încurajeze participarea femeilor la grupurile de acțiune locală și la dezvoltarea parteneriatelor locale din cadrul programului Leader;
20. solicită sprijinirea organizațiilor de femei și de agricultori care au un rol important în încurajarea și inițierea unor noi programe de dezvoltare și diversificare;
21. invită statele membre să aplice integral actele legislative în vigoare privind egalitatea de tratament între bărbați și femei, inclusiv în domeniul securității sociale și al concediului de maternitate și de creșterea copilului; încurajează statele membre să îmbunătățească legislația cu privire la egalitatea între femei și bărbați pe piața muncii și să asigure că bărbații și femeile care lucrează în zonele rurale beneficiază de securitate socială;
22. invită Comisia să monitorizeze transpunerea dispozițiilor legale existente pentru a putea rezolva problemele și discriminarea cu care se confruntă femeile ce trăiesc și lucrează în zonele rurale;
23. evidențiază necesitatea de a se lua măsuri eficiente la nivel european și național pentru a reduce diferențele de remunerare și de pensie între bărbați și femei; încurajează Comisia ca, împreună cu statele membre și cu autoritățile regionale respective, să analizeze natura multidimensională a diferențelor de pensii dintre bărbați și femei și să elaboreze, în același timp, măsuri specifice în cadrul strategiei UE pentru dezvoltare rurală, deoarece o serie de factori, precum diferențele de ocupare a forței de muncă și de remunerare, carierele întrerupte, munca cu timp parțial, munca informală a soțiilor/soților care ajută, modul în care sunt elaborate sistemele de pensii și contribuțiile scăzute pot conduce la un decalaj și mai mare în privința pensiilor;

Marți, 4 aprilie 2017

24. încurajează, totodată, statele membre să garanteze oferirea unor pensii decente, inclusiv a unei pensii naționale minime despre care se discută, în special pentru a ajuta femeile din zonele rurale să-și păstreze independența economică după ce ating vârsta de pensionare;
25. subliniază că politicile europene privind condițiile de viață ale femeilor din zonele rurale trebuie să țină seama și de condițiile de viață și de muncă ale femeilor angajate ca lucrătoare agricole sezoniere, în special în ceea ce privește faptul că este necesar ca acestora să li se ofere protecție socială, asigurare medicală și servicii medicale; subliniază că este necesar să se confere o valoare maximă muncii acestor femei;
26. solicită statelor membre să confere mai multă greutate rolului partenerilor sociali și al organizațiilor sociale care acționează alături de autorități, în supravegherea respectării legislației în domeniul muncii, în prevenirea muncii la negru și în respectarea drepturilor sociale și a standardelor de securitate care să faciliteze integrarea socioeconomică a lucrătoarelor în ansamblu, inclusiv a lucrătoarelor migrante, sezoniere și refugiate;
27. invită Comisia și autoritățile naționale să dezvolte baze de date și rețele de informații la nivelul statelor membre pentru a înregistra situația economică și socială a femeilor din zonele rurale și pentru a o face cunoscută publicului împreună cu contribuția lor la societate;
28. invită, prin urmare, Comisia și statele membre să își reexamineze planurile statistice pentru a include mecanisme de măsurare a contribuției generale a femeilor la veniturile din mediul rural și la economia rurală, defalcând, unde este posibil, indicatorii în funcție de gen; le invită, totodată, să-și optimizeze utilizarea datelor disponibile cu privire la situația economică și socială a femeilor din zonele rurale și implicarea acestora în activitățile desfășurate, pentru a putea concepe măsuri adaptate;
29. cere o monitorizare regulată mai bună a PAC și o mai bună colectare de date și de indicatori de evaluare, pentru a identifica rolul femeilor în agricultură și implicarea lor în munca „invizibilă”;
30. subliniază că trebuie să se acorde mai multă atenție întocmirii unor statistici actualizate privind proprietatea femeilor asupra terenurilor;
31. invită Comisia ca, împreună cu statele membre și autoritățile locale și regionale, să ofere nu numai materiale informative adecvate privind posibilitățile de sprijin concepute specific pentru femeile din agricultură și femeile din zonele rurale, ci și acces deplin la educație și la învățământul profesional agricol în toate sectoarele, inclusiv pregătire postuniversitară și cursuri de specializare pentru antreprenorii și producătorii agricoli, oferindu-le femeilor competențe și cunoștințe pentru dezvoltarea afacerilor și acces la finanțare și microfinanțare, cu scopul de a demara și consolida activităților în acest sector, precum și de a le capacita pentru a participa la o gamă largă de activități de producție agricolă și de a le stimula competitivitatea în agricultură și în zonele rurale, dar și în turismul rural conectat la ramuri de activități comerciale agricole;
32. cere să se ofere o gamă largă de consultanță profesională privind diversificarea afacerilor și insistă să se întreprindă acțiuni pentru a consolida capacitatea economică a femeilor, pentru a promova cooperativele, societățile mutuale, întreprinderile sociale și modele alternative de afaceri și pentru a îmbunătăți mentalitatea și abilitățile antreprenoriale;
33. reamintește, în acest context, că Noua agendă pentru competențe a Comisiei reprezintă o ocazie pentru ca statele membre să identifice mai bine și să certifice competențele dobândite în afara sistemului formal de educație și a învățământului profesional, pentru a combate excluziunea socială și riscul de sărăcie;
34. cere să fie încurajată și facilitată implicarea femeilor cu calificări înalte în agricultură, creșterea animalelor și silvicultură, prin programe de formare care vizează elaborarea unor acțiuni legate de acordarea de servicii de consultanță pentru ferme și inovare;
35. recomandă includerea treptată a modulelor privind egalitatea în cadrul programelor de pregătire destinate specific activităților agricole și în elaborarea materialelor pedagogice, promovarea campaniilor publice pentru egalitate în zonele rurale și acordarea unei atenții deosebite valorilor egalității în școlile din mediul rural;
36. subliniază importanța pe care o are consilierea și sprijinirea femeilor pentru a le permite să desfășoare activități agricole și alte activități inovatoare în zonele rurale;

Marti, 4 aprilie 2017

37. subliniază importanța promovării și sprijinirii organizațiilor de femei din zonele rurale, inclusiv a încurajării activității rețelelor, hub-urilor, băncilor de date și a asociațiilor ca dezvoltare socială, economică și culturală majoră, deoarece acestea stabilesc rețele și canale de informare, formare și creare de locuri de muncă, urmăresc să intensifice schimburile de experiență și cele mai bune practici la toate nivelurile și promovează o mai bună cunoaștere a situației sociale și economice a femeilor din zonele rurale; încurajează inițiativele antreprenoriale, asociațiile, cooperativele și organizațiile care reprezintă femeile;
38. invită actorii regionali să lanseze, folosind mijloace financiare de la cel de-al doilea pilon, programe de sensibilizare a publicului, care să pună accentul pe neutralitatea de gen în toate profesiile și pe depășirea modelului persistent foarte tradițional de împărțire a sarcinilor în agricultură;
39. invită statele membre să faciliteze un acces echitabil al femeilor la terenuri, să asigure drepturile de proprietate și de moștenire pentru a le încuraja să se stabilească în zonele rurale și să joace un rol în sectorul agricol; încurajează, de asemenea, statele membre să se ocupe de problema acaparării terenurilor și a concentrării terenurilor la nivelul UE;
40. salută noile modele de credite agricole care sunt acum posibile în urma strânsei cooperări între Comisie și Banca Europeană de Investiții și recomandă ca statele membre să le aplice la o scară cât mai largă;
41. invită statele membre și autoritățile regionale și locale să ofere structuri de bună calitate, la prețuri convenabile și servicii publice și private pentru viața curentă din zonele rurale, în special în domeniul sănătății, al educației și al îngrijirii; observă că acest lucru ar impune asigurarea unor servicii de îngrijire a copiilor în mediul rural, servicii de sănătate, structuri educaționale, centre de îngrijire pentru persoanele în vârstă și persoanele dependente, servicii de înlocuire în caz de boală și de maternitate și servicii culturale;
42. subliniază că este important să se ofere noi oportunități pentru ocuparea forței de muncă remunerate, în special pentru femei, pentru a conserva comunitățile rurale, creând în același timp condițiile pentru a facilita un echilibru satisfăcător între viața profesională și cea personală;
43. îndeamnă statele membre și autoritățile regionale să folosească fondurile structurale și Fondul de coeziune pentru a extinde și a moderniza infrastructura de transport în zonele rurale și pentru a furniza o aprovizionare sigură cu energie electrică și infrastructuri de bandă largă fiabile; subliniază importanța dezvoltării digitale în zonele rurale și elaborarea unei abordări globale („satul digital”);
44. invită Comisia să recunoască importanța extinderii Agendei sale digitale la zonele rurale, deoarece dezvoltarea digitală poate contribui în mod semnificativ crearea de noi locuri de muncă, facilitând activitățile independente, stimulând competitivitatea și dezvoltarea turismului și creând un echilibru mai bun între viața profesională și cea de familie;
45. încurajează autoritățile locale și naționale și alte instituții să garanteze drepturile fundamentale ale omului în cazul migranților, al lucrătorilor sezonieri și al familiilor lor, în special în cazul femeilor și al persoanelor deosebit de vulnerabile, precum și să sprijine integrarea lor în comunitatea locală;
46. atrage atenția asupra disparităților între urban și rural în ceea ce privește accesul la servicii de îngrijire a copiilor, precum și asupra disparităților regionale în implementarea obiectivelor de la Barcelona privind structurile de îngrijire a copiilor;
47. condamnă toate formele de violență împotriva femeilor și observă că asistența acordată victimelor joacă un rol crucial; invită, deci, statele membre și guvernele regionale și locale să trimită un mesaj puternic de toleranță zero față de violența împotriva femeilor, precum și implementeze politici și să ofere servicii adaptate la condițiile din zonele rurale, pentru a preveni și combate violența împotriva femeilor, asigurându-se astfel, că victimele au acces la asistență;
48. invită, prin urmare, statele membre și guvernele regionale și locale să se asigure că victimelor violenței împotriva femeilor care locuiesc în zone rurale și îndepărtate nu li se refuză accesul egal la asistență și își reiterează apelul adresat UE și statelor sale membre de a ratifica Convenția de Istanbul cât mai rapid;

Marți, 4 aprilie 2017

49. reiterează solicitarea adresată Comisiei de a prezenta o propunere de directivă a UE privind violența împotriva femeilor;
50. atrage atenția că zonele rurale din statele membre au un important rol crucial economic și în securitatea alimentară în societatea noastră modernă, în care peste 12 milioane de agricultori furnizează o cantitate suficientă de alimente sănătoase și sigure pentru o jumătate de miliard de consumatori pe întreg teritoriul Uniunii Europene; subliniază că este extrem de important să se mențină vitalitatea acestor comunități, încurajând femeile și familiile să rămână în sânul lor;
51. invită, în acest sens, Comisia și statele membre să garanteze o PAC puternică și adecvat finanțată, care să fie în serviciul agricultorilor și consumatorilor europeni, care promovează dezvoltarea rurală, atenuează efectele schimbărilor climatice și protejează și îmbunătățește mediul natural, garantând o ofertă alimentară de bună calitate și sigură și creând mai multe locuri de muncă;
52. observă că zonele rurale includ adesea elemente de patrimoniu cultural și natural, care trebuie protejate și dezvoltate, împreună cu turismul sustenabil și educația din domeniul mediului;
53. subliniază importanța conceptului de multifuncționalitate, care implică alte activități economice, sociale, culturale și de mediu desfășurate în zonele rurale, completând producția agricolă, care generează locuri de muncă, în special pentru femei; încurajează, deci, statele membre să promoveze măsuri de diversificare a activităților, cum ar fi vânzarea directă de produse, serviciile sociale, serviciile de îngrijire și agroturismul; consideră că, dat fiind interesul crescând pentru acest tip de turism, ar trebui creată o rețea a acestor întreprinderi și că cele mai bune practici ar trebui diseminate.
54. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei.
-

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0102

Negocierile cu Regatul Unit ca urmare a notificării intenției sale de a se retrage din Uniunea Europeană

Rezoluția Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la negocierile cu Regatul Unit ca urmare a notificării intenției sale de a se retrage din Uniunea Europeană (2017/2593(RSP))

(2018/C 298/03)

Parlamentul European,

- având în vedere articolul 50 din Tratatul privind Uniunea Europeană,
 - având în vedere articolul 3 alineatul (5), articolul 4 alineatul (3) și articolul 8 din Tratatul privind Uniunea Europeană,
 - având în vedere articolele 217 și 218 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere notificarea făcută de prim-ministrul Regatului Unit, adresată Consiliului European la 29 martie 2017 în conformitate cu articolul 50 alineatul (2) din Tratatul privind Uniunea Europeană,
 - având în vedere Rezoluția sa din 28 iunie 2016 referitoare la decizia de a părăsi UE în urma referendumului din Regatul Unit ⁽¹⁾,
 - având în vedere rezoluțiile sale din 16 februarie 2017 referitoare la posibile evoluții și ajustări ale structurii instituționale actuale a Uniunii Europene ⁽²⁾, la îmbunătățirea funcționării Uniunii Europene valorificând potențialul Tratatului de la Lisabona ⁽³⁾ și la capacitatea bugetară a zonei euro ⁽⁴⁾,
 - având în vedere articolul 123 alineatele (2) și (4) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât, prin notificarea Consiliului European de către guvernul Regatului Unit, se începe procesul prin care Regatul Unit va înceta să fie un stat membru al Uniunii Europene, iar tratatele nu i se vor mai aplica;
- B. întrucât acesta va fi un eveniment regretabil și fără precedent, pentru că niciun stat membru nu s-a retras vreodată din Uniunea Europeană; întrucât această retragere trebuie să se desfășoare în mod ordonat, astfel încât să nu afecteze în mod negativ Uniunea Europeană, cetățenii ei și procesul de integrare europeană;
- C. întrucât Parlamentul European reprezintă toți cetățenii Uniunii Europene și, pe tot parcursul procesului care va conduce la retragerea Regatului Unit, va acționa pentru a le apăra interesele;
- D. întrucât, deși este dreptul suveran al unui stat membru de a se retrage din Uniunea Europeană, este de datoria tuturor celorlalte state membre să acționeze în mod unit pentru a apăra interesele Uniunii și integritatea sa; întrucât, prin urmare, negocierile se vor purta între Regatul Unit, pe de o parte, și Comisia Europeană, în numele Uniunii Europene și al celorlalte 27 de state membre rămase (UE-27), pe de altă parte;

⁽¹⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0294.

⁽²⁾ Texte adoptate, P8_TA(2017)0048.

⁽³⁾ Texte adoptate, P8_TA(2017)0049.

⁽⁴⁾ Texte adoptate, P8_TA(2017)0050.

Miercuri, 5 aprilie 2017

- E. întrucât negocierile privind retragerea Regatului Unit din Uniunea Europeană vor începe după adoptarea de către Consiliul European a orientărilor pentru aceste negocieri; întrucât prezenta rezoluție reprezintă poziția Parlamentului European pentru aceste orientări și va constitui, de asemenea, elementul de bază prin care Parlamentul va evalua procesul de negocieri și orice acord convenit între Uniunea Europeană și Regatul Unit;
- F. întrucât, până în momentul în care părăsește Uniunea Europeană, Regatul Unit trebuie să beneficieze de toate drepturile și să îndeplinească toate obligațiile care decurg din tratate, inclusiv principiul cooperării loiale prevăzut la articolul 4 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană;
- G. întrucât, în notificarea făcută la 29 martie 2017, Regatul Unit și-a anunțat intenția de a ieși din jurisdicția Curții de Justiție a Uniunii Europene;
- H. întrucât guvernul Regatului Unit a precizat în aceeași notificare că viitoarele sale relații cu Uniunea Europeană nu vor include aderarea sa la piața internă și nici la uniunea vamală;
- I. întrucât, cu toate acestea, rămânerea Regatului Unit în piața internă, în Spațiul Economic European și în uniunea vamală ar fi fost soluția optimă atât pentru Regatul Unit, cât și pentru UE-27; întrucât acest lucru nu este posibil atât timp cât guvernul Regatului Unit își menține obiecțiile cu privire la cele patru libertăți și la jurisdicția Curții de Justiție a Uniunii Europene, refuză să facă o contribuție generală la bugetul Uniunii și intenționează să își desfășoare propria politică comercială;
- J. întrucât, în urma rezultatului referendumului privind ieșirea din Uniunea Europeană, decizia „privind o nouă înțelegere pentru Regatul Unit în cadrul Uniunii Europene”, anexată la concluziile Consiliului European din 18 – 19 februarie 2016 este, în orice caz, nulă și neavenită în toate prevederile sale;
- K. întrucât negocierile trebuie conduse astfel încât să urmărească asigurarea stabilității juridice și reducerea la minimum a perturbărilor, precum și o viziune de viitor clară pentru cetățeni și entitățile juridice;
- L. întrucât o revocare a notificării trebuie să fie supusă condițiilor stabilite de toate statele membre ale UE-27, astfel încât să nu poată fi folosită ca mijloc procedural sau să se facă abuz de ea în încercarea de a îmbunătăți actualele condiții de apartenență a Regatului Unit la UE;
- M. întrucât, în lipsa unui acord de retragere, Regatul Unit ar părăsi automat Uniunea Europeană la 30 martie 2019 și acest lucru s-ar petrece în mod dezordonat;
- N. întrucât un număr mare de cetățeni ai Regatului Unit, inclusiv majoritatea celor din Irlanda de Nord și din Scoția, au votat să rămână în Uniunea Europeană;
- O. întrucât Parlamentul European este preocupat în mod deosebit de consecințele pe care le are retragerea Regatului Unit din Uniunea Europeană asupra Irlandei de Nord și a viitoarelor sale relații cu Irlanda; întrucât, în acest sens, este esențială salvagardarea păcii și, deci, menținerea tuturor elementelor din Acordul din Vinerea Mare, reamintind că acesta a fost negociat cu participarea activă a Uniunii Europene, după cum a subliniat Parlamentul European în Rezoluția sa din 13 noiembrie 2014 referitoare la procesul de pace din Irlanda de Nord ⁽¹⁾;
- P. întrucât retragerea Regatului Unit ar trebui să oblige UE-27 și instituțiile Uniunii să reacționeze mai bine în fața provocărilor actuale și să reflecteze asupra viitorului lor și asupra eforturilor lor pentru a face ca proiectul european să fie mai eficient, mai democratic și mai aproape de cetățeni; reamintind că Foaița de parcurs de la Bratislava, rezoluțiile Parlamentului European referitoare la acest aspect, Cartea albă a Comisiei Europene din 1 martie 2017 privind viitorul Europei, Declarația de la Roma din 25 martie 2017 și propunerile Grupului la nivel înalt privind resursele proprii din 17 ianuarie 2017 pot servi drept bază pentru acest proces de reflecție,

⁽¹⁾ JO C 285, 5.8.2016, p. 9.

Miercuri, 5 aprilie 2017

1. ia act de notificarea Consiliului European de către guvernul Regatului Unit, care oficializează decizia Regatului Unit de a se retrage din Uniunea Europeană;
2. cere începerea cât mai rapidă a negocierilor între Uniunea Europeană și Regatul Unit, conform prevederilor articolului 50 alineatul (2) din Tratatul privind Uniunea Europeană;
3. reiterează că este important ca acordul de retragere și toate eventualele dispoziții tranzitorii să intre în vigoare cu mult înainte de alegerile pentru Parlamentul European din mai 2019;
4. reamintește că acordul de retragere poate fi încheiat numai cu aprobarea Parlamentului European, la fel ca și orice eventual acord viitor cu privire la relațiile dintre Uniunea Europeană și Regatul Unit, precum și toate eventualele dispoziții tranzitorii;

Principii generale pentru negocieri

5. se așteaptă ca, pentru a asigura o ieșire ordonată a Regatului Unit din Uniunea Europeană, negocierile dintre Uniunea Europeană și Regatul Unit să fie făcute cu bună credință și în condiții de totală transparență; reamintește că Regatul Unit va continua să se bucure de drepturile sale ca stat membru al Uniunii Europene până la intrarea în vigoare a acordului de retragere și, prin urmare, că va trebui să-și respecte în continuare obligațiile și angajamentele care decurg din aceste drepturi;
6. reamintește că, în această privință, ar fi contrar dreptului Uniunii ca Regatul Unit să înceapă negocieri privind posibile acorduri comerciale cu țări terțe înainte de retragerea sa din UE; subliniază că o astfel de acțiune ar fi în contradicție cu principiul cooperării loiale prevăzut la articolul 4 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană și ar trebui să producă consecințe, precum excluderea Regatului Unit de la procedurile pentru negocierile comerciale prevăzute la articolul 218 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene; subliniază că același lucru trebuie să fie valabil și în alte domenii de politică în care Regatul Unit ar continua să influențeze legislația, acțiunile, strategiile sau politicile comune ale Uniunii într-un mod care ar favoriza mai mult propriile sale interese de stat membru care părăsește Uniunea, decât interesele Uniunii Europene și ale UE-27;
7. avertizează că, de asemenea, ar fi contrar tratatelor orice acord bilateral, în domenii de competență ale Uniunii, încheiat între unul sau mai multe state membre rămase și Regatul Unit, care nu a fost aprobat de UE-27 și care privește chestiunile incluse în domeniul de aplicare al acordului de retragere și/sau care afectează viitoarele relații ale Uniunii Europene cu Regatul Unit; avertizează, totodată, că acest lucru ar fi valabil mai ales pentru orice acord bilateral și/sau practică de reglementare sau de supraveghere care vizează, de exemplu, să ofere acces privilegiat la piața internă pentru instituțiile financiare cu sediul în Regatul Unit în detrimentul cadrului de reglementare al Uniunii sau în detrimentul statutului cetățenilor din UE-27 în Regatul Unit sau invers;
8. consideră că mandatul și directivele de negociere ce se vor aplica pe parcursul întregului proces de negociere trebuie să reflecte pe deplin pozițiile și interesele cetățenilor din UE-27, inclusiv ale celor din Irlanda, deoarece acest stat membru va fi deosebit de afectat de retragerea Regatului Unit din Uniunea Europeană;
9. își exprimă speranța că, în aceste condiții, Uniunea Europeană și Regatul Unit vor stabili o relație viitoare echitabilă, cât mai apropiată și echilibrată în ceea ce privește drepturile și obligațiile; regretă decizia guvernului Regatului Unit de a nu participa la piața internă, la Spațiul Economic European sau la uniunea vamală; consideră că un stat care se retrage din Uniune nu poate beneficia de aceleași avantaje ca un stat membru al Uniunii Europene și, prin urmare, declară că nu va fi de acord cu niciun acord care ar contrazice acest lucru;
10. reafirmă că apartenența la piața internă și la uniunea vamală implică acceptarea celor patru libertăți și a jurisdicției Curții de Justiție a Uniunii Europene, contribuții la bugetul general și respectarea politicii comerciale comune a Uniunii Europene;
11. subliniază că Regatul Unit trebuie să își onoreze toate obligațiile juridice, financiare și bugetare, inclusiv angajamentele din actualul cadru financiar multianual, care sunt scadente până la data retragerii și după această dată;

Miercuri, 5 aprilie 2017

12. ia act de modalitățile propuse pentru organizarea negocierilor conținute în declarația șefilor de stat sau de guvern ai celor 27 de state membre și a președinților Consiliului European și Comisiei Europene din 15 decembrie 2016; salută cu satisfacție desemnarea Comisiei Europene ca negociator din partea Uniunii, precum și numirea de către Comisie a lui Michel Barnier în calitate de negociator-șef; subliniază că implicarea deplină a Parlamentului European este o condiție prealabilă necesară pentru ca Parlamentul să aprobe orice acord la care se va ajunge între Uniunea Europeană și Regatul Unit;

Etapale desfășurării negocierilor

13. subliniază că, în conformitate cu articolul 50 alineatul (2) din Tratatul privind Uniunea Europeană, negocierile stabilesc modalitatea de retragere a Regatului Unit, ținând însă seama de cadrul viitoarelor relații ale Regatului Unit cu Uniunea Europeană;

14. este de acord că, în cazul care se fac progrese semnificative pentru un acord de retragere, atunci s-ar putea începe discuțiile privind posibilele dispoziții tranzitorii pe baza cadrului avut în vedere pentru viitorul relațiilor Regatului Unit cu Uniunea Europeană;

15. observă că un acord privind viitoarea relație dintre Uniunea Europeană și Regatul Unit ca țară terță poate fi încheiat numai după ce Regatul Unit s-a retras din Uniunea Europeană;

Acordul de retragere

16. afirmă că acordul de retragere trebuie să fie în conformitate cu tratatele și Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene; în caz contrar, acordul nu va obține aprobarea Parlamentului European;

17. consideră că acordul de retragere ar trebui să privească următoarele aspecte:

- statutul juridic al cetățenilor UE-27 care locuiesc sau au locuit în Regatul Unit și cel al cetățenilor Regatului Unit care locuiesc sau au locuit în alte state membre, precum și alte dispoziții privind drepturile lor;
- onorarea obligațiilor financiare care există între Regatul Unit și Uniunea Europeană;
- frontierele externe ale Uniunii Europene;
- clarificarea statutului angajamentelor internaționale ale Regatului Unit asumate în calitate de membru al Uniunii Europene, având în vedere că o Uniune Europeană cu 27 de state membre va fi succesorul legal al Uniunii Europene cu 28 de state membre;
- certitudinea juridică pentru entitățile juridice, inclusiv pentru firme;
- desemnarea Curții de Justiție a Uniunii Europene ca autoritate competentă pentru interpretarea și aplicarea acordului de retragere;

18. cere să se aplice un tratament echitabil cetățenilor UE-27 care locuiesc sau au locuit în Regatul Unit și cetățenilor Regatului Unit care locuiesc sau au locuit în UE-27 și consideră că drepturile și interesele lor trebuie să aibă prioritate deplină în negocieri; cere, așadar, ca statutul și drepturile cetățenilor UE-27 cu reședința în Regatul Unit și ale cetățenilor Regatului Unit cu reședința în UE-27 să respecte principiile reciprocității, echității, simetriei și nediscriminării și cere, de asemenea, protejarea integrității dreptului Uniunii, inclusiv a Cartei drepturilor fundamentale, precum și a cadrului său de aplicare; subliniază că orice degradare a drepturilor legate de libertatea de circulație, inclusiv discriminarea cetățenilor UE în ceea ce privește accesul la drepturile de ședere, înainte de data retragerii din Uniunea Europeană ar încălca dreptul Uniunii;

19. subliniază că o înțelegere financiară unică cu Regatul Unit stabilită pe baza conturilor anuale ale Uniunii Europene auditate de Curtea de Conturi, trebuie să includă toate responsabilitățile sale legale care decurg din angajamentele restante și să ia în considerare elementele extrabilanțiere, datoriile contingente și alte costuri financiare care rezultă direct din retragerea Regatului Unit;

Miercuri, 5 aprilie 2017

20. recunoaște că în acordul de retragere trebuie să se abordeze poziția unică și circumstanțele speciale cu care se confruntă insula Irlanda; îndeamnă să fie folosite toate mijloacele și măsurile compatibile cu dreptul Uniunii Europene și cu Acordul din Vinerea Mare din 1998 pentru a atenua efectele retragerii Regatului Unit asupra frontierei dintre Irlanda și Irlanda de Nord; insistă, în acest context, asupra necesității absolute de a asigura stabilitatea și continuitatea procesului de pace din Irlanda de Nord și de a se face tot posibilul pentru a evita înăsprirea controalelor la frontieră;

Viitoarea relație dintre Uniunea Europeană și Regatul Unit

21. ia act de notificarea din 29 martie 2017 și de Cartea albă a guvernului Regatului Unit din 2 februarie 2017 privind „leșirea Regatului Unit și noi forme de parteneriat cu Uniunea Europeană”;

22. consideră că viitoarele relații dintre Uniunea Europeană și Regatul Unit ar trebui să fie echilibrate și cuprinzătoare și să servească interesele cetățenilor ambelor părți și că, prin urmare, va fi nevoie de timp suficient pentru a fi negociate; subliniază că viitoarea relație ar trebui să acopere domeniile de interes comun, respectând în același timp integritatea ordinii juridice a Uniunii, precum și principiile și valorile fundamentale ale Uniunii Europene, inclusiv integritatea pieței interne și capacitatea decizională și autonomia Uniunii Europene; observă că articolul 8 din Tratatul privind Uniunea Europeană, precum și articolul 217 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, care prevede să se creeze „o asociere caracterizată de drepturi și obligații reciproce, de acțiuni comune și proceduri speciale”, ar putea conferi un cadru adecvat pentru o astfel de relație viitoare;

23. consideră că, indiferent de rezultatul negocierilor cu privire la viitorul relațiilor dintre Uniunea Europeană și Regatul Unit, ele nu pot implica niciun compromis între securitatea internă și externă, inclusiv cooperarea în domeniul apărării, pe de o parte, și viitoarele relații economice, pe de altă parte;

24. subliniază că orice viitor acord între Uniunea Europeană și Regatul Unit este condiționat de continuarea respectării de către Regatul Unit a standardelor prevăzute de obligațiile internaționale, inclusiv în domeniul drepturilor omului, precum și a legislației și politicilor Uniunii, în domenii cum ar fi mediul, schimbările climatice, lupta împotriva evaziunii și a fraudei fiscale, concurența loială, comerțul și drepturile sociale, în special garanțiile împotriva dumpingului social;

25. se opune oricărui viitor acord între Uniunea Europeană și Regatul Unit care conține dispoziții fragmentare sau sectoriale, inclusiv în ceea ce privește serviciile financiare, care ar oferi întreprinderilor cu sediul în Regatul Unit un acces preferențial la piața internă și/sau la uniunea vamală; subliniază că, după retragere, Regatul Unit va intra sub incidența regimului aplicabil țărilor terțe prevăzut de legislația Uniunii;

26. observă că, dacă Regatul Unit va cere să participe la o serie de programe ale Uniunii Europene, va face acest lucru ca țară terță, ceea ce comportă contribuții bugetare adecvate și un control din partea jurisdicției existente; ar saluta pozitiv, în acest context, ca Regatul Unit să continue să participe la o serie de programe, cum ar fi programul Erasmus;

27. ia act de faptul că mulți cetățeni din Regatul Unit și-au exprimat vehement opoziția față de pierderea drepturilor de care beneficiază în prezent în temeiul articolului 20 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene; propune ca UE-27 să examineze o modalitate de atenuare a acestei pierderi în limitele dreptului primar al Uniunii, respectând pe deplin principiile reciprocității, echității, simetriei și nediscriminării;

Dispoziții tranzitorii

28. consideră că dispozițiile tranzitorii care asigură certitudinea juridică și continuitatea pot fi convenite între Uniunea Europeană și Regatul Unit numai dacă reflectă echilibrul just între drepturile și obligațiile ambelor părți și păstrează integritatea ordinii juridice a Uniunii Europene, iar Curtea de Justiție a Uniunii Europene este responsabilă de soluționarea tuturor controverselor de natură juridică; crede, totodată, că toate aceste dispoziții tranzitorii trebuie să fie strict limitate, atât ca durată (nu mai mult de trei ani), cât și ca domeniu de aplicare, deoarece ele nu pot niciodată substitui apartenența la Uniunea Europeană;

Miercuri, 5 aprilie 2017

Chestiuni privind UE-27 și instituțiile Uniunii

29. cere să se ajungă cât mai rapid la un acord în ceea ce privește mutarea Autorității Bancare Europene și a Agenției Europene pentru Medicamente și ca procesul de relocare să înceapă cât mai curând posibil;
30. subliniază că ar putea fi necesară o reexaminare și o ajustare a dreptului Uniunii pentru a ține seama de retragerea Regatului Unit;
31. consideră că nu se impune o revizuire în ceea ce privește ultimii doi ani ai actualului cadru financiar multianual, dar că impactul retragerii Regatului Unit ar trebui abordat prin intermediul procedurii bugetare anuale; subliniază că instituțiile Uniunii și UE-27 ar trebui să înceapă imediat lucrările cu privire la noul cadru financiar multianual, inclusiv în ceea ce privește chestiunea resurselor proprii;
32. se angajează să finalizeze la timp procedurile legislative privind componența Parlamentului European în temeiul articolului 14 alineatul (2) din Tratatul privind Uniunea Europeană și cele privind procedura electorală, pe baza propunerii sale în temeiul articolului 223 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, anexată la Rezoluția sa din 11 noiembrie 2015 referitoare la reforma legislației electorale a Uniunii Europene⁽¹⁾; consideră, de asemenea, ținând seama de considerentul P din prezenta rezoluție, că, pe parcursul negocierilor privind retragerea și al celor privind stabilirea unei noi relații cu Regatul Unit, cele 27 de state care au rămas membre ale Uniunii Europene, împreună cu instituțiile UE, trebuie să consolideze Uniunea de astăzi printr-o amplă dezbateră publică și să înceapă un proces de reflecție interinstituțională profundă privind viitorul său;

Dispoziții finale

33. își rezervă dreptul de a-și clarifica poziția privind negocierile dintre Uniunea Europeană și Regatul Unit și, dacă va fi cazul, să adopte noi rezoluții, inclusiv cu privire la probleme specifice sau aspecte sectoriale, în funcție de progresele sau regresele înregistrate în aceste negocieri;
34. se așteaptă ca Consiliul European să țină seama de acest lucru atunci când va adopta orientările ce definesc cadrul pentru negocieri și va stabili pozițiile și principiile generale pe care le va urmări Uniunea Europeană;
35. este decis să își stabilească poziția finală privind acordul (acordurile) pe baza evaluării ce se va face în conformitate cu conținutul acestei rezoluții, precum și a tuturor rezoluțiilor ulterioare ale Parlamentului European;

o

o o

36. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului European, Consiliului Uniunii Europene, Comisiei Europene, Băncii Centrale Europene, parlamentelor naționale și guvernului Regatului Unit.

⁽¹⁾ Texte adoptate, P8_TA(2015)0395.

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0112

Cadrul financiar multianual pentru perioada 2014-2020 (Rezoluție)

Rezoluția fără caracter legislativ a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 1311/2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 (14942/2016 – C8-0103/2017 – 2016/0283(APP) – 2017/2051(INI))

(2018/C 298/04)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 1311/2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 (COM(2016)0604),
 - având în vedere proiectul de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 1311/2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 (14942/2016) și corrigendumul Consiliului la acesta (14942/2016 COR2),
 - având în vedere cererea de aprobare prezentată de Consiliu în conformitate cu articolul 312 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și cu articolul 106a din Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice (C8-0103/2017),
 - având în vedere acordul de principiu al Consiliului din 7 martie 2017 privind revizuirea cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 ⁽¹⁾,
 - având în vedere Rezoluția sa din 6 iulie 2016 referitoare la pregătirea revizuirii postelectorale a CFM 2014-2020: recomandările Parlamentului înainte de propunerea Comisiei ⁽²⁾,
 - având în vedere Rezoluția sa din 26 octombrie 2016 referitoare la revizuirea la jumătatea perioadei a CFM 2014-2020 ⁽³⁾,
 - având în vedere Rezoluția sa legislativă din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de regulament ⁽⁴⁾,
 - având în vedere articolul 99 alineatul (2) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru bugete (A8-0117/2017),
1. aprobă declarațiile comune ale Parlamentului European și Consiliului anexate la prezenta rezoluție;
 2. aprobă declarația sa, anexată la prezenta rezoluție;
 3. ia act de declarațiile unilaterale ale Consiliului și Comisiei;
 4. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale.

⁽¹⁾ 7030/2017 și 7031/2017 COR1.

⁽²⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0309.

⁽³⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0412.

⁽⁴⁾ Texte adoptate, P8_TA(2017)0111.

Miercuri, 5 aprilie 2017

ANEXĂ
DECLARAȚII

Declarația Parlamentului European și a Consiliului privind majorările („top-ups”) pentru perioada rămasă din CFM

În contextul evaluării/revizuirii la jumătatea perioadei a CFM, Parlamentul European și Consiliul au convenit cu privire la majorările propuse de Comisie pentru cantumurile indicate în tabelul de mai jos, care urmează a fi implementate în perioada 2017-2020 ⁽¹⁾ în cadrul procedurii bugetare anuale, fără a aduce atingere prerogativelor autorității bugetare:

	Credite de angajament, milioane EUR
Rubrica 1a	
Orizont 2020	200
MIE Transport	300
Erasmus+	100
COSME	100
Wifi4EU (*)	25
FEIS (*)	150
Total rubrica 1a	875
Rubrica 1b (YEI)	1200 (**)
Rubrica 3	2549
Rubrica 4 (*)	1385
Total rubrici 1a, 1b, 3, 4	6009

Se vor identifica realocări în cantum total de 945 de milioane EUR în cadrul procedurii bugetare anuale, dintre care 875 de milioane EUR la rubrica 1a și 70 de milioane EUR la rubrica 4.

Declarația Parlamentului European și a Consiliului privind evitarea acumulării unui volum excesiv de facturi neplătite

Parlamentul European și Consiliul invită Comisia să continue monitorizarea îndeaproape a punerii în aplicare a programelor pentru perioada 2014-2020 pentru a asigura o evoluție ordonată a creditelor de plată, consecventă cu creditele de angajament autorizate. În acest scop, invită Comisia să prezinte în timp util, pe toată perioada rămasă a actualului CFM, cifre actualizate privind situația curentă și estimări în ceea ce privește creditele de plată. Parlamentul European și Consiliul vor lua orice decizie necesară, în timp util, pentru nevoi justificate în mod corespunzător pentru a preveni acumularea unui volum excesiv de facturi neplătite și pentru a asigura că cererile de plată sunt rambursate corespunzător.

⁽¹⁾ O parte din majorările globale au fost deja convenite în cadrul procedurii bugetare 2017. Bugetul pentru 2017 include astfel 200 de milioane EUR la rubrica 1a și 725 de milioane EUR la rubrica 4. În plus, Parlamentul European și Consiliul au convenit să prevadă 500 de milioane EUR la rubrica 1b pentru Inițiativa privind ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor pentru 2017, cantum care urmează să fie finanțat din marja globală pentru angajamente și care va fi implementat prin intermediul unui buget rectificativ în 2017. În final, Parlamentul European și Consiliul au invitat, de asemenea, Comisia să solicite creditele necesare în cadrul unui buget rectificativ în 2017 pentru a prevedea finanțarea FEDD din bugetul UE de îndată ce temeiul juridic va fi adoptat.

(*) Aceasta nu aduce atingere rezultatului discuțiilor în curs pe marginea proiectelor de propuneri legislative în cadrul rubricilor 1a și 4.

(**) S-a împărțit pe o perioadă de patru ani (2017-2020).

Miercuri, 5 aprilie 2017

Declarația Parlamentului European și a Consiliului cu privire la plățile pentru instrumente speciale

Parlamentul European și Consiliul au convenit să adapteze propunerea de modificare a Deciziei (UE) 2015/435 astfel încât să nu aducă în niciun fel atingere naturii plăților pentru alte instrumente speciale în general.

Declarația Parlamentului European și a Consiliului privind o evaluare independentă a rezultatelor obiectivului de reducere progresivă a personalului cu 5 % între 2013 și 2017

Parlamentul European și Consiliul propun efectuarea unei evaluări independente a rezultatelor obiectivului de reducere progresivă a personalului cu 5 % între 2013 și 2017, care să acopere toate instituțiile, organismele și agențiile, astfel cum s-a convenit în AII din 2013 privind disciplina bugetară, cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară. Pe baza concluziilor evaluării, Parlamentul European și Consiliul invită Comisia să prezinte o propunere corespunzătoare de măsuri subsecvente.

Declarația Parlamentului European privind declarațiile comune adoptate în contextul revizuirii la jumătatea perioadei a CFM

Parlamentul European reamintește că cele patru declarații comune care însoțesc propunerea de revizuire a Regulamentului CFM sunt de natură politică și nu au implicații juridice.

În ceea ce privește declarațiile comune referitoare la majorările („top-ups”) și la realocările convenite pentru programele Uniunii, trebuie reamintit faptul că, în conformitate cu tratatele, autoritatea bugetară are competența de a stabili valoarea totală și conținutul bugetului Uniunii în cadrul procedurii bugetare anuale. Parlamentul European subliniază faptul că, ținând seama de poziția de egalitate de care beneficiază în exercitarea rolului său de componentă a autorității bugetare, intenționează să își utilizeze pe deplin prerogativele aferente, care nu pot fi restricționate de nicio declarație politică. Necesitatea de a respecta prerogativele autorității bugetare este menționată, de asemenea, în mod clar în textul declarațiilor comune.

Prin urmare, Parlamentul European pornește de la premisa că sumele menționate în cadrul declarațiilor comune reprezintă valori de referință, care vor fi examinate în cursul procedurii bugetare anuale, ținând seama în mod corespunzător de circumstanțele concrete în care este adoptat fiecare buget anual. În ceea ce privește, în special, realocările propuse la rubricile 1a și 4, Parlamentul intenționează să examineze, de la caz la caz, fiecare propunere individuală a Comisiei, pentru a asigura faptul că programele cheie ale Uniunii nu vor fi afectate de reduceri ale creditelor, în special în cazul în care acestea sprijină creșterea economică și crearea de locuri de muncă sau au fost concepute pentru a răspunde actualelor nevoi presante ale Uniunii și, în plus, sunt caracterizate de o rată ridicată de execuție bugetară.

Este evident, în acest context, că, în cazul în care sumele menționate în declarațiile comune sunt preluate din propuneri legislative care nu au fost încă adoptate, menționarea acestor sume nu poate aduce atingere rezultatului negocierilor legislative desfășurate în vederea adoptării respectivelor propuneri.

Declarația Consiliului cu privire la plățile pentru instrumente speciale

Consiliul propune să se mențină *status quo-ul* și să nu se stabilească, în contextul prezentei evaluări/revizuirii, o regulă generală și cuprinzătoare în ceea ce privește tratarea plăților pentru alte instrumente speciale. În avizul Serviciului juridic al Consiliului s-a afirmat că va rămâne la latitudinea autorității bugetare să decidă, de la caz la caz, în ceea ce privește o anumită mobilizare în cauză, dacă câteva sau toate plățile corespunzătoare sunt luate sau nu în calcul peste plafoanele CFM.

Declarație a Comisiei privind consolidarea Inițiativei privind ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor și măsuri suplimentare menite să contribuie la soluționarea crizei migrației și a unor probleme legate de securitate

În cazul în care tendința de scădere a șomajului în rândul tinerilor observată începând cu 2013 se va inversa, ar trebui să se ia în considerare majorarea fondurilor destinate Inițiativei privind ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor peste valoarea de 1,2 miliarde EUR convenită în cadrul evaluării/revizuirii la jumătatea perioadei a cadrului financiar multianual (CFM) pentru perioada 2014-2020 prin utilizarea marjelor disponibile în cadrul marjei globale pentru angajamente, în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul privind CFM. În acest scop, Comisia va întocmi periodic rapoarte referitoare la tendințele statistice constatate și va prezenta un proiect de buget rectificativ, dacă va fi necesar.

Miercuri, 5 aprilie 2017

Fără a aduce atingere celor de mai sus, ar trebui să fie luate în considerare, ca o chestiune de prioritate, marjele suplimentare disponibile, pentru investițiile în tineri în întreaga Europă și pentru măsuri menite să abordeze dimensiunea internă și externă a crizei migrației și a problemelor legate de securitate, în cazul în care vor apărea nevoi noi care nu sunt acoperite de finanțarea existentă sau convenită. Comisia va face propuneri în acest sens, dacă va fi cazul, ținând seama în același timp de necesitatea de a menține marje suficiente pentru evenimente neprevăzute, precum și de punerea în aplicare în bune condiții a programelor deja convenite.

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0123

Porumbul modificat genetic Bt11 × 59122 × MIR604 × 1507 × GA21

Rezoluția Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din porumb modificat genetic Bt11 × 59122 × MIR604 × 1507 × GA21 și din porumb modificat genetic obținut din combinarea a două, trei sau patru dintre evenimentele Bt11, 59122, MIR604, 1507 și GA21, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind produsele alimentare și furajele modificate genetic (D049280 – 2017/2624(RSP))

(2018/C 298/05)

Parlamentul European,

- având în vedere proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din porumb modificat genetic Bt11 × 59122 × MIR604 × 1507 × GA21 și din porumb modificat genetic obținut din combinarea a două, trei sau patru dintre evenimentele Bt11, 59122, MIR604, 1507 și GA21, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind produsele alimentare și furajele modificate genetic,
- având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind produsele alimentare și furajele modificate genetic ⁽¹⁾, în special articolul 7 alineatul (3), articolul 9 alineatul (2) și articolul 21 alineatul (2),
- având în vedere că, în urma votului din data de 27 ianuarie 2017, Comitetul permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală menționat la articolul 35 din Regulamentul (CE) nr. 1829/2003, nu a emis niciun aviz și având în vedere că, în urma votului din 27 martie 2017, nici Comitetului de apel nu a emis un aviz,
- având în vedere articolele 11 și 13 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie ⁽²⁾,
- având în vedere avizul emis de Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA) la 15 iulie 2016 ⁽³⁾, care include o opinie minoritară, și avizele anterioare ale EFSA cu privire la porumbul care conține evenimente unice, Bt11 (care exprimă proteinele și Cry1Ab și PAT), 59122 (care exprimă proteinele Cry34Ab1, Cry35Ab1 și PAT), MIR604, (care exprimă proteinele mCry3A și PMI), 1507 (care produce proteinele Cry1F și PAT) și GA21 (care exprimă proteina mEPSPS),
- având în vedere propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) nr. 182/2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (COM(2017)0085, COD(2017)0035),

⁽¹⁾ JO L 268, 18.10.2003, p. 1.

⁽²⁾ JO L 55, 28.2.2011, p. 13.

⁽³⁾ Grupul GMO al EFSA (Grupul pentru organisme modificate genetic al EFSA), 2016. Aviz științific privind o cerere din partea Syngenta (EFSA-GMO-DE-2011-99) pentru introducerea pe piață a porumbului Bt11 × 59122 × MIR604 × 1507 × GA21 și a douăzeci de subcombinații, care nu au fost autorizate în prealabil, indiferent de originea lor, pentru utilizare în produsele alimentare și furaje, pentru import și pentru prelucrare în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003; EFSA Journal 2016; 14 (8):4567 [p. 31]; doi:10.2903/j.efsa.2016.4567

Miercuri, 5 aprilie 2017

- având în vedere rezoluțiile sale anterioare care ridică obiecții împotriva autorizării organismelor modificate genetic ⁽¹⁾,
- având în vedere propunerea de rezoluție a Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară,
- având în vedere articolul 106 alineatele (2) și (3) din Regulamentul său de procedură,

Cererea

- A. întrucât, la 1 iulie 2011, Syngenta a prezentat autorității naționale competente din Germania o cerere pentru introducerea pe piață a produselor alimentare, ingredientelor alimentare și a furajelor care conțin, constau în sau sunt fabricate din porumb Bt11 × 59122 × MIR604 × 1507 × GA21, în conformitate cu articolele 5 și 17 din Regulamentul (CE) nr. 1829/2003; întrucât cererea se referea, de asemenea, la introducerea pe piață a porumbului modificat genetic Bt11 × 59122 × MIR604 × 1507 × GA21 în produse care constau în sau conțin acest porumb și care sunt destinate altor utilizări decât consumul uman și animal ca orice alt porumb, cu excepția cultivării;
- B. întrucât, la 21 februarie 2014, Syngenta a extins domeniul de aplicare al cererii la toate subcombinațiile evenimentelor de modificare genetică unice care constituie porumbul Bt11 × 59122 × MIR604 × 1507 × GA21, cu excepția subcombinației 1507 × 59122, care a fost deja autorizată prin Decizia 2010/432/UE a Comisiei ⁽²⁾;
- C. întrucât, la 31 martie 2016, Syngenta a actualizat domeniului de aplicare al cererii, excluzând următoarele patru subcombinații, care făceau obiectul domeniului de aplicare al altei cereri: porumb Bt11 × GA21, porumb MIR604 × GA21, porumb Bt11 × MIR604 și Bt11 × MIR604 × GA21 ⁽³⁾;

- ⁽¹⁾ — Rezoluția din 16 ianuarie 2014 referitoare la propunerea de decizie a Consiliului privind introducerea pe piață în vederea cultivării, în conformitate cu Directiva 2001/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului, a unui produs din porumb (*Zea mays* L. linia 1507) modificat genetic pentru rezistență la anumite lepidoptere dăunătoare (JO C 482, 23.12.2016, p. 110),
- Rezoluția din 16 decembrie 2015 referitoare la Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/2279 a Comisiei din 4 decembrie 2015 de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din porumb modificat genetic NK603 × T25 (P8_TA(2015)0456),
- Rezoluția Parlamentului European din 3 februarie 2016 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din soia modificată genetic MON 87705 × MON 89788 (P8_TA(2016)0040),
- Rezoluția Parlamentului European din 3 februarie 2016 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din soia modificată genetic MON 87708 × MON 89788 (P8_TA(2016)0039),
- Rezoluția Parlamentului European din 3 februarie 2016 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din soia modificată genetic FG72 (MST-FGØ72-2), (P8_TA(2016)0038),
- Rezoluția Parlamentului European din 8 iunie 2016 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau fabricate din porumb modificat genetic Bt11 × MIR162 × MIR604 × GA21 și din soiuri de porumb modificat genetic care combină două sau trei dintre evenimentele Bt11, MIR162, MIR604 și GA21 (P8_TA(2016)0271),
- Rezoluția Parlamentului European din 8 iunie 2016 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei privind introducerea pe piață a unei garoafe de grădină modificate genetic (*Dianthus caryophyllus* L., linia SHD-27531-4) (P8_TA(2016)0272),
- Rezoluția Parlamentului European din 6 octombrie 2016 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei privind reînnoirea autorizației pentru introducerea pe piață a semințelor de porumb modificat genetic MON 810 (MON-Ø81Ø-6) în vederea cultivării (P8_TA(2016)0388),
- Rezoluția Parlamentului European din 6 octombrie 2016 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor din porumb modificat genetic MON 810 (P8_TA(2016)0389),
- Rezoluția Parlamentului European din 6 octombrie 2016 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei privind introducerea pe piață a semințelor de porumb modificat genetic Bt11 în vederea cultivării (P8_TA(2016)0386),
- Rezoluția Parlamentului European din 6 octombrie 2016 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei privind introducerea pe piață a semințelor de porumb modificat genetic 1507 (DAS-Ø15Ø7-1) în vederea cultivării (P8_TA(2016)0387),
- Rezoluția Parlamentului European din 6 octombrie 2016 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din bumbac modificat genetic 281-24-236 × 3006-210-23 × MON 88913 (P8_TA(2016)0390).
- ⁽²⁾ Decizia 2010/432/UE a Comisiei din 28 iulie 2010 de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau fabricate din porumb modificat genetic 1507x59122 (DAS-Ø15Ø7-1xDAS-59122-7), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 202, 4.8.2010, p. 11).
- ⁽³⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/1685 a Comisiei din 16 septembrie 2016 de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau fabricate din porumb modificat genetic Bt11 × MIR162 × MIR604 × GA21 și din soiuri de porumb modificat genetic obținut din combinarea a două sau trei dintre evenimentele Bt11, MIR162, MIR604 și GA21 și de abrogare a Deciziilor 2010/426/UE, 2011/892/UE, 2011/893/UE și 2011/894/UE (JO L 254, 20.9.2016, p. 22).

Miercuri, 5 aprilie 2017

- D. întrucât solicitantul nu au furnizat date specifice cu privire la niciuna dintre cele 20 de subcombinații ⁽¹⁾;
- E. întrucât utilizările prevăzute ale combinației celor cinci evenimente este combaterea lepidopterelor și coleopterelor dăunătoare porumbului și asigurarea toleranței la erbicidele care conțin glufosinat de amoniu sau glifosat ⁽²⁾; întrucât utilizările prevăzute ale diferitelor subcombinații sunt similare, în funcție de combinație;

Avizul EFSA

- F. întrucât, la 26 august 2016, Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA) a emis un aviz favorabil, în conformitate cu articolele 6 și 18 din Regulamentul (CE) nr. 1829/2003 în ceea ce privește porumbul modificat genetic Bt11 × MIR162 × MIR604 × GA21 și toate subcombinațiile care intră în sfera de aplicare a cererii; întrucât avizul EFSA includea o opinie minoritară;
- G. întrucât EFSA recunoaște că nu au fost prezentate date specifice pentru toate cele 20 de subcombinații, că multe dintre acestea nici nu au fost create încă și că informațiile științifice cu privire la acestea nu au putut fi găsite în literatura de specialitate, dar, cu toate acestea, ajunge la concluzia că toate cele 20 subcombinații „ar trebui să fie la fel de sigure ca porumbul din combinarea celor cinci evenimente”;
- H. întrucât EFSA nu consideră necesară o monitorizare după introducerea pe piața a evenimentelor de transformare în cauză; întrucât EFSA afirmă pur și simplu că cerința de monitorizare ar trebui să fie luată în considerare pe baza noilor date privind exprimarea proteinelor, dacă subcombinațiile respective ar fi create prin metode de reproducție direcționate și importate în Uniune;

Preocupări

- I. întrucât sute de comentarii critice au fost prezentate de statele membre în timpul perioadei de consultare de trei luni ⁽³⁾; întrucât aceste comentarii se referă, printre altele, la: informațiile și datele lipsă, studii realizate în mod deficitar, studii lipsă, lipsa probelor pentru a exclude anumite căi de expunere, o bază de date insuficientă, de exemplu în ceea ce privește digestibilitatea, lipsa analizei efectelor combinate ale diferitelor proteine ale toxinei Bt atunci când se evaluează potențialul alergen și toxicitatea, deficiențe în ceea ce privește concepția studiilor efectuate pe teren și analiza statistică, lipsa unor rapoarte referitoare la rezultatele monitorizării, incapacitatea de a demonstra că produsul nu are efecte adverse asupra mediului, incapacitatea de a evalua în continuare diferențele semnificative detectate din punct de vedere statistic, de exemplu, în compoziția nutrițională, precum și nerealizarea testelor imunologice în legătură cu un potențial alergen care ar putea fi mai ridicat;
- J. întrucât o opinie minoritară, a fost exprimată de Jean-Michel Wal, membru al grupului GMO ⁽⁴⁾ din cadrul EFSA, precizând că: „niciun fel de date specifice în ceea ce privește vreuna dintre cele 20 de subcombinații nu au fost furnizate de solicitant, care nu a oferit nicio justificare satisfăcătoare care să explice motivele pentru care aceste date lipsesc și/sau pentru care consideră că nu sunt necesare pentru evaluarea riscurilor. Acesta este un motiv important pentru exprimarea acestei opinii minoritare, având în vedere că nu pot exista două tipuri de evaluare a riscurilor, unul global, pe baza unui set complet de date și altul, pentru care nu sunt disponibile date specifice și care se bazează pe ipoteze și considerații indirecte deduse de comitet prin așa-numita «abordare pe baza forței probante a datelor» și de extrapolare

⁽¹⁾ Astfel cum a confirmat EFSA în avizul menționat mai sus, (EFSA Journal 2016; 14(8):4567 [31 pp.]).

⁽²⁾ Porumb SYN-BTØ11-1 care exprimă proteina Cry1Ab care conferă protecție împotriva anumitor specii de dăunători din ordinul lepidopterelor, precum și proteina PAT, care conferă toleranță la erbicidele pe bază de glufosinat de amoniu.
Porumb DAS-59122-7 care exprimă proteinele Cry34Ab1 și Cry35Ab1 care conferă protecție împotriva anumitor insecte dăunătoare din ordinul coleopterelor, precum și proteina PAT, care conferă toleranță la erbicidele pe bază de glufosinat de amoniu.
Porumb SYN-IR6Ø4-5 care exprimă proteina Cry3A modificată care conferă protecție împotriva anumitor specii de dăunători din ordinul coleopterelor, precum și proteina PMI, care a fost utilizată ca marcator de selecție.
Porumb DAS-Ø15Ø7-1 care exprimă proteina Cry1F care conferă protecție împotriva anumitor specii de dăunători din ordinul lepidopterelor, precum și proteina PAT, utilizată ca marcator de selecție, care conferă toleranță la erbicidul pe bază de glufosinat de amoniu.
Porumb MON-ØØØ21-9 care exprimă proteina mEPSPS, care conferă toleranță la erbicidele pe bază de glifozat.

⁽³⁾ A se vedea Registrul de întrebări EFSA, anexa G la Întrebarea nr. EFSA-Q-2011-00894, disponibilă online la: <http://registerofquestions.efsa.europa.eu/roqFrontend/questionDocumentsLoader?question=EFSA-Q-2011-00894> (ultimul punct).

⁽⁴⁾ A se vedea anexa A la avizul EFSA.

Miercuri, 5 aprilie 2017

a datelor obținute pentru evenimente unice, combinarea a cinci evenimente și alte combinații care au fost prezentate și evaluate în alte cereri. În plus față de această chestiune de principiu, în cazul de față, acest lucru poate duce la riscuri necontrolate pentru sănătatea consumatorilor în anumite segmente de populație.”;

- K. întrucât, mai precis, opinia minoritară se întreabă de ce tipul de extrapolare efectuată pentru a evalua efectele adverse potențiale nu este definit cu exactitate: „Nu sunt specificate criteriile, procedura și nivelul de încredere necesare pentru această extrapolare și nu există o evaluare critică a limitelor sale. Nu s-a efectuat nicio evaluare a gradului de incertitudine rezultat, de exemplu, folosind o analiză probabilistică, astfel cum recomandă proiectul de Orientări privind incertitudinea din Evaluarea științifică a EFSA (revizuite pentru testare internă) elaborate de Comitetul științific al EFSA. Aceste deficiențe pot invalida concluzia generală.”;
- L. întrucât opinia minoritară din cadrul EFSA indică, de asemenea, mai multe deficiențe și argumente contradictorii în ceea ce privește cererea, de exemplu, faptul că solicitantul, pe de o parte, se referă la faptul că toate subcombinațiile au fost produse, iar nivelul exprimării proteinelor acestora au fost analizate ⁽¹⁾, dar, pe de altă parte, nu furnizează niciun fel de date referitoare la vreuna dintre subcombinații;
- M. întrucât soiurile de porumb modificat genetic SYN-BTØ11-1, DAS-59122-7 și DAS-Ø15Ø7-1 implică în mod expres o proteină PAT care conferă toleranță la erbicidul pe bază de glufosinat de amoniu; întrucât glufosinatul este clasificat drept toxic pentru reproducere și se încadrează, prin urmare, la criteriile de excludere din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009; întrucât autorizarea glufosinatlui expiră la 31 iulie 2018 ⁽²⁾;
- N. întrucât porumbul modificat genetic MON-ØØØ21-9, conform descrierii din cerere, exprimă proteina mEPSPS care conferă toleranță la erbicidele pe bază de glifosat; întrucât, la 20 martie 2015, Agenția Internațională pentru Cercetare în Domeniul Cancerului (agenția specializată în domeniul cancerului din cadrul OMC) a clasificat glifosatul drept substanță probabil cancerigenă pentru oameni ⁽³⁾;

Procedura

- O. întrucât în urma votului său din data de 27 ianuarie 2017, Comitetul permanent pentru lanțul alimentară și sănătatea animală, menționat la articolul 35 din Regulamentul (CE) nr. 1829/2003, nu a emis un aviz; întrucât numai 10 state membre, reprezentând doar 38,43 % din populația UE, au votat în favoarea proiectului, 13 state membre au votat împotriva, iar patru state membre s-au abținut; întrucât în urma votului său din 27 martie 2017 nici Comitetul de apel nu a emis un aviz;
- P. întrucât, în expunerea de motive a propunerii sale legislative prezentate la 22 aprilie 2015 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 în ceea ce privește posibilitatea statelor membre de a restricționa sau de a interzice utilizarea produselor alimentare și a furajelor modificate genetic pe teritoriul lor și în expunerea de motive din propunerea legislativă prezentată la 14 februarie 2017 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 182/2011, Comisia a deplâns faptul că, de la intrarea în vigoare a Regulamentului (CE) nr. 1829/2003, deciziile de autorizare au fost adoptate de Comisie fără sprijinul avizului comitetului statelor membre și că retrimiteră dosarului la Comisie în vederea adoptării unei decizii finale, care reprezintă de fapt excepția în cadrul procedurii în ansamblu, a devenit regula în procesul decizional cu privire la produsele alimentare și furajele modificate genetic; întrucât Președintele Comisiei, dl Juncker, și-a exprimat, în mai multe rânduri, regretul față de această practică, pe care a catalogat-o ca nedemocratică ⁽⁴⁾;

⁽¹⁾ În cerere se afirmă că „porumbul Bt11 × 59122 × MIR604 × 1507 × GA21 și toate subcombinațiile sale indiferent de originea lor au fost produse prin încrucișări convenționale (...) (punctul ii)” și „analiza nivelului de exprimare a proteinelor confirmă faptul că încrucișarea evenimentelor individuale ale porumbului modificat genetic (...) nu are ca rezultat vreo interacțiune între acestea în porumbul Bt11 × 59122 × MIR604 × 1507 × GA21 sau în subcombinațiile cu un număr mai mic ale respectivelor evenimente, indiferent de originea lor (punctul x)”.

⁽²⁾ <http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.detail&language=RO&selectedID=1436>

⁽³⁾ Monografiile IARC, Volumul 112: evaluarea a cinci insecticide și erbicide organofosforice, 20 martie 2015 (<http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol112/mono112.pdf>).

⁽⁴⁾ De exemplu, în Declarația de deschidere a sesiunii plenare a Parlamentului European, inclusă în orientările politice ale următoarei Comisii Europene (Strasbourg, 15 iulie 2014) sau în discursul privind starea Uniunii în 2016 (Strasbourg, 14 septembrie 2016).

Miercuri, 5 aprilie 2017

- Q. întrucât propunerea legislativă din 22 aprilie 2015 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 a fost respinsă de Parlament la 28 octombrie 2015 deoarece, în timp ce cultivarea se face în mod obligatoriu pe teritoriul unui stat membru, comerțul cu OMG-uri nu ține cont de frontiere, ceea ce înseamnă că o interdicere la nivel național a „vânzării și utilizării”, astfel cum a propus Comisia, ar fi fost imposibil de pus în aplicare fără a reintroduce verificarea la frontieră a importurilor; întrucât Parlamentul nu numai că a refuzat propunerea legislativă, dar a și invitat Comisia să își retragă propunerea și să prezinte o nouă propunere;
- R. întrucât considerentul 14 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie prevede în mod clar faptul că: „Atunci când examinează adoptarea altor proiecte de acte de punere în aplicare referitoare la sectoare deosebit de sensibile, cum ar fi, în special, impozitarea, sănătatea consumatorilor, siguranța alimentară și protecția mediului, pentru a găsi o soluție echilibrată, Comisia va acționa, pe cât posibil, astfel încât să evite să se opună unei poziții predominante care ar putea apărea în cadrul comitetului de apel împotriva caracterului adecvat al unui act de punere în aplicare”⁽¹⁾.
1. consideră că acest proiect de decizie de punere în aplicare a Comisiei depășește competențele de executare prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1829/2003;
 2. consideră că decizia de punere în aplicare a Comisiei nu este în conformitate cu dreptul Uniunii, prin faptul că nu este compatibilă cu obiectivul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003, care, în conformitate cu principiile generale prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 178/2002⁽²⁾, constă în asigurarea unei baze prin care să se asigure un nivel ridicat de protecție a vieții și sănătății umane, a sănătății și bunăstării animale, a intereselor de mediu și ale consumatorilor în ceea ce privește produsele alimentare și furajele modificate genetic, asigurând în același timp funcționarea eficientă a pieței interne;
 3. consideră, mai exact, că aceasta contravine principiilor legislației alimentare generale, prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 178/2002, referitoare la autorizarea soiurilor pentru care nu au fost furnizate date privind siguranța, care nici măcar nu au fost testate sau care nu au fost create încă;
 4. solicită Comisiei să își retragă proiectul de decizie de punere în aplicare;
 5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

⁽¹⁾ JO L 55, 28.2.2011, p. 13.

⁽²⁾ JO L 31, 1.2.2002, p. 1.

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0124

Abordarea deplasărilor refugiaților și migranților: rolul acțiunii externe a UE**Rezoluția Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la abordarea deplasărilor refugiaților și migranților: rolul acțiunii externe a UE (2015/2342(INI))**

(2018/C 298/06)

Parlamentul European,

- având în vedere articolele 3, 8 și 21 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE) și articolele 80, 208 și 216 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE),
- având în vedere Strategia globală pentru politica externă și de securitate a Uniunii Europene, publicată în iunie 2016,
- având în vedere comunicările Comisiei intitulate „O agendă europeană privind migrația” din 13 mai 2015 (COM(2015)0240), „Strămutarea forțată și dezvoltarea” din 26 aprilie 2016 (COM(2016)0234), „Stabilirea unui nou cadru de parteneriat cu țările terțe bazat pe Agenda europeană privind migrația” din 7 iunie 2016 (COM(2016)0385) și „Consolidarea investițiilor europene pentru locuri de muncă și creștere economică: către a doua etapă a Fondului european pentru investiții strategice și un nou plan european de investiții externe” din 14 septembrie 2016 (COM(2016)0581); și având în vedere Comunicările comune ale Comisiei și Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate intitulate „Abordarea crizei refugiaților din Europa: rolul acțiunii externe a UE” din 9 septembrie 2015 (JOIN(2015)0040), „Migrația pe ruta central-mediteraneeană: Gestionarea fluxurilor de migrație, salvarea de vieți omenești” din 25 ianuarie 2017 (JOIN(2017)0004) și „Revizuirea politicii europene de vecinătate” din 18 noiembrie 2015 (JOIN(2015)0050),
- având în vedere concluziile Consiliului Afaceri Generale referitoare la abordarea globală în materie de migrație și mobilitate (AGMM) din 3 mai 2012,
- având în vedere concluziile Consiliului European referitoare la migrație din 25-26 iunie, 15 octombrie și 17-18 decembrie 2015 și din 17-18 martie și 28 iunie 2016,
- având în vedere concluziile Consiliului Afaceri externe referitoare la migrația în cadrul cooperării pentru dezvoltare a UE din 12 decembrie 2014, la migrație din 12 octombrie 2015, la abordarea UE a strămutării forțate și a dezvoltării din 12 mai 2016 și la aspectele externe ale migrației din 23 mai 2016,
- având în vedere concluziile Consiliului Afaceri Externe privind prioritățile viitoare pentru parteneriatele și acordurile cu Iordania și Liban din 17 octombrie 2016,
- având în vedere declarația Conferinței la nivel înalt privind ruta est-mediteraneeană și a Balcanilor de Vest din 8 octombrie 2015,
- având în vedere declarația politică și planul de acțiune ale Summitului desfășurat la Valetta la 11 și 12 noiembrie 2015,
- având în vedere concluziile Summitului de la Bratislava din 16 septembrie 2016,
- având în vedere Raportul special (9/2016) al Curții de Conturi, intitulat „Cheltuielile efectuate de UE, până în 2014, în țările din vecinătatea sa estică și sudică mediteraneeană, în cadrul politicii externe în materie de migrație”,
- având în vedere Convenția ONU și Protocolul conex privind statutul refugiaților și principalele convenții internaționale privind drepturile omului, Convenția europeană privind drepturile omului și Carta drepturilor fundamentale a UE,

Miercuri, 5 aprilie 2017

- având în vedere Convențiile de la Geneva și protocoalele adiționale care reglementează desfășurarea conflictelor armate și care caută să limiteze efectele acestora,
 - având în vedere documentul final al Summitului ONU privind dezvoltarea durabilă din 25 septembrie 2015, intitulat „Transformarea lumii în care trăim: Agenda 2030 pentru dezvoltare durabilă”,
 - având în vedere Declarația de la New York pentru refugiați și migranți a reuniunii la nivel înalt a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite în scopul abordării deplasărilor în masă a refugiaților și migranților din 19 septembrie 2016 și anexele la aceasta referitoare la „Un cadru de răspuns cuprinzător în legătură cu problema refugiaților” și „Către un pact mondial pentru asigurarea unei migrații legale, desfășurate în condiții de siguranță și de ordine”,
 - având în vedere rezoluțiile sale anterioare, îndeosebi cea din 9 iulie 2015 referitoare la revizuirea politicii europene de vecinătate ⁽¹⁾, cea din 8 martie 2016 referitoare la situația refugiatelor și a solicitanților de azil în UE ⁽²⁾, cea din 12 aprilie 2016 referitoare la situația din Mediterana și la necesitatea unei abordări globale a migrației de către UE ⁽³⁾, cea din 13 septembrie 2016 referitoare la Fondul fiduciar al UE pentru Africa: implicațiile în ceea ce privește ajutorul pentru dezvoltare și ajutorul umanitar ⁽⁴⁾ și cea din 25 octombrie 2016 referitoare la drepturile omului și migrația în țările terțe ⁽⁵⁾,
 - având în vedere articolul 52 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere deliberările comune ale Comisiei pentru afaceri externe și Comisiei pentru dezvoltare, desfășurate în temeiul articolului 55 din Regulamentul de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri externe și al Comisiei pentru dezvoltare și avizele Comisiei pentru bugete și Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (A8-0045/2017),
- A. întrucât migrația este unul dintre drepturile omului consacrat la articolul 13 din Declarația drepturilor omului a ONU; întrucât indivizii ar trebui să aibă dreptul de a trăi în țara lor de origine și în regiunea în care s-au născut și au crescut și unde își au rădăcinile culturale și sociale;
- B. întrucât mobilitatea umană se află la un nivel fără precedent de ridicat, la nivel internațional fiind înregistrați 244 de milioane de migranți care se deplasează din diverse motive, voluntar sau forțat; întrucât migrația internațională survine în primul rând în interiorul aceleiași regiuni și între țări în curs de dezvoltare; întrucât, potrivit Organizației Internaționale pentru Migrație (OIM), femeile alcătuiesc majoritatea migranților internaționali înregistrați în Europa (52,4 %) și în America de Nord (51,2 %); întrucât fluxurile de migrație sud-sud au continuat să crească în comparație cu mișcările sud-nord: în 2015, 90,2 milioane de migranți internaționali născuți în țările în curs de dezvoltare locuiau în alte țări din partea de sud a globului, în timp ce 85,3 milioane de migranți internaționali născuți în sud locuiau în țările din partea de nord a globului;
- C. întrucât numărul minorilor neînsoțiți care traversează Marea Mediterană este în creștere constantă și întrucât, în pofida numărului tot mai mare de operațiuni de salvare, numărul de decese în Marea Mediterană continuă să crească (5 079 în 2016 față de 3 777 în 2015, potrivit OIM);
- D. întrucât, potrivit Înaltului Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați (UNHCR), în 2015 au rămas în situație de strămutare forțată 65,3 milioane de persoane, printre care 40,8 milioane de persoane strămutate intern (PSI) și 21,3 milioane de refugiați, situație provocată de conflicte, violențe și încălcări ale drepturilor omului, încălcări ale dreptului umanitar internațional și destabilizare; întrucât aceste date nu iau în considerare persoanele strămutate din cauza catastrofelor naturale, a inegalităților, sărăciei, lipsei de perspective socioeconomice, a schimbărilor climatice, a absenței unor politici de dezvoltare pe termen lung consistente și eficiente și a absenței voinței politice de a aborda cu fermitate problemele structurale care stau la baza acestor fluxuri de migrație; întrucât UNHCR estimează numărul de apatrizi la cel puțin 10 milioane de persoane;

⁽¹⁾ Texte adoptate, P8_TA(2015)0272.

⁽²⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0073.

⁽³⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0102.

⁽⁴⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0337.

⁽⁵⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0404.

Miercuri, 5 aprilie 2017

- E. întrucât datele disponibile în prezent evidențiază o creștere a refugiaților de peste 50 % în ultimii cinci ani; întrucât o serie de elemente contribuie la această evoluție uluitoare, inclusiv faptul că repatrierea voluntară a refugiaților se află la cel mai mic nivel din 1980, că numărul de refugiați cărora li s-au oferit posibilități de integrare locală rămâne limitat și că numărul persoanelor relocalate se menține la aproximativ 100 000 pe an;
- F. întrucât 6,7 milioane de refugiați se află în situații de strămutare prelungită, estimate să dureze în medie aproximativ 26 de ani, cu o lipsă totală de perspective; întrucât soluțiile durabile pentru strămutare sunt în continuare inacceptabil de puține, ceea ce impune ca strămutarea forțată să fie percepută drept o provocare politică și de dezvoltare, nu drept una exclusiv umanitară;
- G. întrucât această provocare de calibrul mondial impune o abordare globală și multilaterală bazată pe cooperare și pe acțiuni sinergice la nivel internațional, precum și pe soluții concrete și coordonate, care nu trebuie să reprezinte exclusiv o reacție pasivă, ci să anticipeze posibilele crize viitoare; întrucât 86 % din refugiații înregistrați la nivel mondial locuiesc în regiuni sărace, țările cel mai puțin dezvoltate găzduind 26 % din numărul total, iar aceste țări, drept urmare, suferă din cauza capacităților suprasolicitate și a destabilizării suplimentare suferite de propria coeziune și dezvoltare socială și economică; întrucât aceste țări dispun în foarte rare cazuri de instrumente de protecție a drepturilor migranților și nu dispun de instrumente în materie de azil; întrucât acel număr de un milion de persoane care au sosit în UE în 2015 reprezintă o proporție de 0,2 % din populația UE, față de proporția mult mai mare (până la 20 %) din țările învecinate sau din Europa din anii 1990;
- H. întrucât refugiații, persoanele strămutate intern și migranții constituie categorii separate din punct de vedere juridic, însă în realitate au loc deplasări în masă, mixte, de persoane, provocate de o serie de cauze de natură transfrontalieră și de ordin politic, economic, social, umanitar, legate de dezvoltare și de drepturile omului; întrucât demnitatea umană a tuturor persoanelor implicate în aceste deplasări trebuie să se afle în centrul tuturor politicilor europene ce vizează astfel de chestiuni; întrucât, în plus, refugiații și solicitanții de azil trebuie să fie tratați întotdeauna conform statutului lor și nu ar trebui să li se refuze sub nicio formă drepturile ce rezultă din convențiile internaționale aplicabile și din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene; întrucât diferența juridică ce există între refugiați și migranți nu ar trebui interpretată drept o diferență care îi conferă migrației din motive economice sau în scopul unui trai mai bun un grad scăzut de legitimitate decât migrației persoanelor care fug de persecuții; întrucât, în majoritatea cazurilor, atât drepturile politice, cât și cele economice, printre alte drepturi fundamentale ale omului, se află în pericol în situații de conflict, instabilitate sau neliniște și continuă să fie amenințate ca urmare a strămutării forțate;
- I. întrucât actuala criză alimentară și nutrițională din Sahel duce la erodarea rezistenței oamenilor, agravată de o succesiune rapidă a crizelor, de lipsa serviciilor elementare și de conflictele din regiune; întrucât această situație va provoca intensificarea migrației;
- J. întrucât în fiecare etapă a deplasării migranții sunt expuși tuturor pericolelor fizice și psihologice posibile, inclusiv violenței, exploatării, traficului cu persoane și abuzului sexual și bazat pe gen; întrucât acest lucru este valabil mai ales pentru persoanele vulnerabile, cum ar fi femeile (de exemplu femeile care dirijează singure gospodăria sau femeile însărcinate), copiii (indiferent dacă sunt neînsoțiți, separați sau însoțiți de familiile lor), persoanele LGBTI, persoanele cu handicap, persoanele care au nevoie urgentă de tratament medical și persoanele în etate; întrucât, în procesul de relocare sau în timp ce le sunt examinate cererile de azil în conformitate cu legislația aplicabilă, acestor grupuri vulnerabile ar trebui să li se acorde de urgență protecție umanitară și acces la mecanismele de protecție și de direcționare, la statutul de rezident și la serviciile de bază, inclusiv la cele de sănătate;
- K. întrucât creșterea mobilității umane, dacă este gestionată în condiții de siguranță, ordine, în mod regulamentar, responsabil și preventiv, poate reduce expunerea migranților și a refugiaților la pericole, poate oferi avantaje semnificative deopotrivă țărilor-gazdă și migranților, astfel cum o confirmă Agenda 2030, și poate, de asemenea, să reprezinte un factor important de creștere pentru țările-gazdă, inclusiv pentru UE; întrucât aceste beneficii sunt adesea puternic subestimate; întrucât UE trebuie să conceapă soluții fezabile, inclusiv utilizarea de lucrători străini, anticipând îmbătrânirea treptată a populației europene, pentru a garanta un echilibru între populația activă, remunerată, și cea inactivă și pentru a satisface nevoile specifice ale pieței forței de muncă;

Miercuri, 5 aprilie 2017

- L. întrucât răspunsul UE a mobilizat diferite instrumente interne și externe, dar pare să se fi axat în mod excesiv pe măsuri de termen scurt și pe reducerea sau oprirea fluxurilor; întrucât această abordare pe termen scurt nu are în vedere nici cauzele strămătării sau migrației forțate, nici nevoile umanitare ale migranților; întrucât trebuie îmbunătățite instrumentele de care dispune UE pentru a răspunde crizelor și cele de prevenire a conflictelor, deoarece conflictele violente constituie cauza principală a strămătărilor forțate;
- M. întrucât Curtea de Conturi Europeană a exprimat îndoieli puternice cu privire la eficacitatea cheltuielilor UE cu migrația externă, inclusiv pentru proiecte ce vizează respectarea drepturilor omului în cazul migranților; întrucât, de asemenea, Curtea a constatat că securitatea și protecția frontierelor au constituit elementul predominant în cheltuielile europene cu migrația;
- N. întrucât ajutorul umanitar bazat pe nevoi și pe respectarea principiilor umanității, neutralității, imparțialității și independenței, precum și pe respectarea dreptului umanitar internațional și a drepturilor omului consacrate în Convențiile de la Geneva și în protocoalele adiționale la acestea trebuie să se afle în centrul tuturor acțiunilor externe ale UE; întrucât independența ajutorului umanitar trebuie să prevaleze, ceea ce înseamnă că acțiunile umanitare nu trebuie să fie condiționate de considerente politice, economice sau legate de securitate și nu trebuie să fie afectate de discriminare;
- O. întrucât realizarea cu succes a unei politici în materie de migrație bazate pe drepturile omului impune combaterea percepțiilor negative ale migrației și cultivarea unor considerente pozitive, care să prezinte migrația ca pe o oportunitate pentru țările-gazdă, contracarându-se astfel extremismul și populismul;
- P. întrucât UE are responsabilitatea de a-și susține partenerii de punere în aplicare în asigurarea unei asistențe și protecții de înaltă calitate, efective și rapide și trebuie să poarte răspundere în fața populațiilor afectate; întrucât, în această privință, partenerii UE reclamă o finanțare în timp util și previzibilă, iar deciziile privind alocarea de fonduri pentru prioritățile în schimbare sau pentru cele noi ar trebui să le ofere suficient timp pentru măsurile de planificare și de atenuare;
- Q. întrucât cooperarea descentralizată poate contribui la o mai bună înțelegere a nevoilor și culturilor persoanelor strămutate intern, a migranților și a refugiaților și la sensibilizarea populației locale cu privire la provocările cu care se confruntă migranții în țările lor de origine; întrucât guvernele europene locale și regionale pot juca un rol-cheie în eliminarea acestor cauze profunde, prin consolidarea capacităților;
- R. întrucât articolul 21 din Tratatul privind Uniunea Europeană prevede explicit că „[a]cțiunea Uniunii pe scena internațională are la bază principiile care au inspirat crearea, dezvoltarea și extinderea sa și pe care intenționează să le promoveze în lumea întreagă: democrația, statul de drept, universalitatea și indivizibilitatea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, respectarea demnității umane, principiile egalității și solidarității, precum și respectarea principiilor Cartei Organizației Națiunilor Unite și a dreptului internațional”; întrucât, în conformitate cu articolul 208 din Tratatul de la Lisabona, asistența pentru dezvoltare are ca scop reducerea și eventual eradicarea sărăciei în țările țerte,

Acțiuni de mare anvergură și principale ale UE ca răspuns la provocările legate de mobilitate

1. subliniază că, în lumea de astăzi, suntem martorii unei mobilități umane de un nivel fără precedent și că una dintre acțiunile cele mai urgente pe care trebuie să le întreprindă fără întârziere comunitatea internațională constă într-un răspuns comun mai ferm pentru abordarea provocărilor și a oportunităților proprii acestui fenomen; subliniază că acest răspuns trebuie să se întemeieze pe solidaritate și trebuie să se axeze nu numai pe aspecte legate de securitate, ci și pe protecția deplină a drepturilor și a demnității tuturor celor siliți de indiferent ce circumstanțe să-și părăsească casa în căutarea unei vieți mai bune; subliniază că orice răspuns trebuie să acorde o atenție deosebită celor mai vulnerabile persoane și să prevadă măsuri de asistență în țara lor de origine; subliniază că, deși tratamentul care li se aplică este determinat de cadre juridice diferite, refugiații și migranții au aceleași drepturi umane universale și libertăți fundamentale, care trebuie garantate indiferent de statutul lor juridic; reamintește că UE trebuie să-și respecte valorile și principiile în cadrul tuturor politicilor comune și să le promoveze în relațiile sale externe, inclusiv cele prevăzute la articolul 21 din Tratatul privind Uniunea Europeană; atrage atenția asupra faptului că politicile externe ale Uniunii, precum și alte politici ale sale cu o dimensiune externă, trebuie să fie consecvente;

Miercuri, 5 aprilie 2017

2. subliniază că acest nivel ridicat al mobilității umane a fost provocat de cauze multiple, complexe, care necesită luarea unor decizii bazate pe dovezi pentru a separa diferitele elemente ale sale și pentru a concepe răspunsuri politice specifice; subliniază că UE și statele sale membre trebuie să țină cont de realitatea actuală și să conceapă o nouă abordare față de deplasările de persoane, care să se bazeze pe date reale și pe interesele UE, stimulând rezistența persoanelor prin creșterea accesului la serviciile de bază, în special la educație, precum și prin integrarea acestora în contextul local și contribuția lor la acest context prin asigurarea unor oportunități de angajare și de activități profesionale independente;

3. subliniază că migrația internațională poate să contribuie la dezvoltarea socioeconomică, fapt atestat istoric, iar acest fenomen trebuie să fie tratat în mod pozitiv, pentru a se promova înțelegerea autentică și obiectivă a problemei și a beneficiilor comune conexe, astfel încât să fie combătute discursurile xenofobe, populiste și naționaliste; salută, așadar, campania „Împreună” inițiată de ONU pentru a reduce percepția și atitudinile negative față de refugiați și migranți și invită instituțiile UE să coopereze pe deplin cu ONU și să sprijine această campanie; subliniază nevoia adoptării unor politici mondiale, europene, naționale și locale pe termen mediu și lung, care să nu fie determinate exclusiv de presiunile politice actuale sau de considerente electorale naționale; insistă ca aceste politici să fie coerente, pertinente, cuprinzătoare și flexibile, iar scopul lor să fie dirijarea migrației ca un fenomen uman obișnuit și soluționarea preocupărilor legitime cum ar fi gestionarea frontierelor, protecția socială a grupurilor vulnerabile și incluziunea socială a refugiaților și migranților;

4. subliniază că sistemul de ajutoare umanitare este suprasolicitat, iar resursele sale financiare nu vor fi niciodată suficiente pentru a răspunde crizelor provocate de strămutarea forțată, mai ales dată fiind durata îndelungată care le caracterizează pe cele mai multe dintre ele; ia act, așadar, de noul cadru politic schițat în comunicarea Comisiei pe tema „Strămutarea forțată și dezvoltarea” din aprilie 2016, ca un pas în direcția potrivită, și invită SEAE și Comisia Europeană să pună în aplicare conținutul acestuia în noul cadru de parteneriat cu țările terțe; remarcă importanța unei abordări cuprinzătoare și mai sustenabile a migrației, inclusiv prin promovarea unei legături mai strânse între aspectul umanitar și dezvoltare și a necesității de a implica diverși parteneri – actori regionali, guverne, autorități locale, diaspora, societatea civilă, inclusiv organizațiile de refugiați și migranți, organizațiile religioase locale și ONG-urile vizate, precum și sectorul privat – pentru elaborarea unor strategii specifice, bazate pe informații concrete, pentru soluționarea acestei provocări, fiind totodată conștient de faptul că ajutorul umanitar nu este un instrument de gestionare a crizelor, astfel cum se prevede în consensul european privind ajutorul umanitar;

5. subliniază că cooperarea pentru dezvoltare a UE trebuie să abordeze în continuare cauzele profunde ale strămutării forțate și ale migrației, și anume conflictele armate, persecuțiile indiferent de motive, violența bazată pe gen, guvernarea defectuoasă, sărăcia, lipsa de oportunități economice și schimbările climatice, prin combaterea fragilității statelor, promovarea păcii și securității, soluționarea conflictelor și prin procesele de reconciliere ce urmează conflictelor, prin justiție și echitate, precum și prin consolidarea instituțiilor, capacității administrative, democrației, bunei guvernante, statului de drept și a respectării drepturilor omului și libertăților fundamentale, în acord cu Obiectivul de dezvoltare durabilă nr. 16 din noua Agendă 2030 și cu principiile prevăzute în Carta Organizației Națiunilor Unite și în dreptul internațional;

6. subliniază necesitatea de a se pune accentul pe aspectele socioeconomice ale fenomenului migrației, de a se realiza analizele necesare, pe țări, ale cauzelor profunde ale strămutării forțate și migrației și de a încuraja țările de origine să adopte și să pună în practică măsuri și politici care să aibă ca rezultat crearea de locuri de muncă decente și de oportunități economice reale, astfel încât migrația să devină o alegere, nu o necesitate; invită UE să continue politicile menite să reducă și, în cele din urmă, să elimine sărăcia, să combată inegalitățile și insecuritatea alimentară, să promoveze dezvoltarea economică, să combată corupția și să consolideze serviciile publice de bază; constată că o politică de succes ar trebui să recunoască necesitatea creării unei rezistențe economice atât în țările-gazdă, cât și în cele de origine; subliniază necesitatea de a îmbunătăți coerența politicilor în favoarea dezvoltării (CPD);

7. subliniază că locurile de muncă și oportunitățile economice sunt de importanță determinantă pentru atenuarea impactului vulnerabilităților provocate de strămutare; solicită UE să ajute migranții și refugiații să se mute în locuri care oferă astfel de oportunități, să contribuie la crearea unor oportunități în locul lor de exil (inclusiv prin eliminarea barierelor și a obstacolelor din calea accesului pe piața forței de muncă) și să-i ajute să dezvolte noi competențe, mai adaptate la nevoile pieței muncii locale;

Miercuri, 5 aprilie 2017

8. salută angajamentul UE în favoarea asistenței umanitare, ca cel mai mare donator din lume, în scopul îmbunătățirii condițiilor de viață ale refugiaților; îndeamnă UE și statele membre să-și îndeplinească angajamentele deja asumate și să-și sporească angajamentele financiare în acord cu creșterea nevoilor umanitare; constată că răspunsul umanitar va fi întotdeauna primul element al oricărui răspuns la crizele de strămutare; subliniază faptul că dreptul internațional și principiile umanitare ale umanității, neutralității, imparțialității și independenței trebuie să rămână cadrul călăuzitor al răspunsului umanitar al UE la criza refugiaților și la criza strămutărilor forțate;

9. recunoaște că drepturile și demnitatea a milioane de ființe umane se vor deteriora în continuare dacă acestea zac în tabere de refugiați sau la marginea orașelor, fără a avea acces la nevoile de bază, fără mijloace de trai și posibilități de a realiza un venit;

10. subliniază importanța de a recunoaște dimensiunea de gen a migrației, care vizează nu doar vulnerabilitatea femeilor în fața numeroaselor forme de abuz, ci și multiplele motive ale migrației, rolul femeilor în acțiunile de răspuns la situațiile de urgență, contribuția lor socioeconomică și participarea lor activă la soluționarea și prevenirea conflictelor, precum și la procesele postconflictuale și la reconstrucția unei societăți democratice; observă că acordarea unei atenții sporite emancipării femeilor și rolului mai prominent al acestora în calitate de factori de decizie este de o importanță determinantă pentru soluționarea cauzelor profunde ale strămutării forțate și pentru asigurarea respectării drepturilor femeilor și a autonomiei acestora în fiecare etapă a procesului de migrare; reiterează că politicile UE în materie de deplasare a refugiaților și a migranților trebuie să conțină o dimensiune de gen și de vârstă;

11. solicită o cooperare sporită cu ONU, precum și cu alți actori, inclusiv creșterea contribuțiilor financiare pentru UNHCR și UNRWA; subliniază, în acest sens, că este necesar să fie îmbunătățite condițiile de trai din taberele de refugiați, mai ales în ceea ce privește serviciile de sănătate și educația, și să fie eliminată treptat dependența de asistență umanitară în cazul crizelor existente de lungă durată prin stimularea rezistenței și crearea unor condiții în care persoanele strămutate să poată trăi în demnitate ca persoane care contribuie în folosul țărilor lor de origine, până la întoarcerea sau relocarea lor voluntară;

12. atrage atenția asupra importanței măsurilor adoptate de UE pentru a aborda dimensiunea externă a crizei migrației, în special lupta împotriva crimei organizate responsabile de traficul cu migranți și traficul cu persoane, precum și cooperarea mai strânsă cu țările de origine și de tranzit;

13. subliniază necesitatea de a pune în aplicare un cadru și structuri adecvate în țările de origine, pentru a putea primi cu demnitate migrații returnați, aceștia fiind vulnerabili și marginalizați, punându-le la dispoziție mijloacele necesare pentru o integrare socioculturală reușită;

14. reamintește că grupurile vulnerabile, inclusiv femeile, minorii (atât cei însoțiți de familiile lor, cât și cei neînsoțiți), persoanele cu handicap, persoanele în vârstă și persoanele LGBTI, se supun unui risc de abuz deosebit de mare în toate etapele procesului de migrare; reamintește că fetele și femeile se supun, în plus, unui risc considerabil de abuz și discriminare determinate de gen și de sex, chiar și după ce sosesc în locuri considerate sigure; solicită ca acestor grupuri să li se acorde o asistență și o protecție umanitară specială în cadrul procesului de relocare sau de integrare și să li se acorde prioritate în cadrul procedurilor de primire care țin seama de dimensiunea de gen, cu o mai bună respectare a standardelor minime și cu dispoziții mai eficiente privind reîntregirea familiilor; solicită ca, pe durata procesului de solicitare a azilului, persoanele vulnerabile să se bucure de garanții deosebite împotriva violenței și a discriminării și să li se acorde acces la statutul de rezident și la serviciile de bază, incluzând cele de sănătate și educație, în conformitate cu legislația aplicabilă; invită Uniunea Europeană să elaboreze programe de formare în cadrul cooperării sale cu țările terțe, dedicate nevoilor specifice ale refugiaților și migranților vulnerabili;

15. evidențiază faptul că copiii reprezintă o proporție semnificativă a migranților și refugiaților și trebuie elaborate și puse în aplicare proceduri specifice care să le asigure protecția în conformitate cu Convenția ONU cu privire la drepturile copilului; solicită țărilor-gazdă să se asigure că copiii refugiați li se acordă acces integral la educație și să promoveze pe cât posibil integrarea și incluziunea lor în sistemele de educație naționale; solicită, de asemenea, comunităților umanitare și de dezvoltare să acorde mai multă atenție educației și formării profesorilor atât din cadrul comunităților strămutate, cât și din cadrul comunităților-gazdă, iar donatorilor internaționali le solicită să acorde prioritate educației atunci când răspund la crizele refugiaților, prin intermediul unor programe care să vizeze implicarea și sprijinirea psihologică a copiilor migranți, precum și promovarea învățării limbii țării-gazdă pentru a asigura o mai bună integrare a copiilor refugiați; salută sprijinul

Miercuri, 5 aprilie 2017

financiar pentru extinderea măsurilor educaționale și de formare destinate copiilor sirieni și majorarea recentă de la 4 % la 6 % a proporției fondurilor pentru educație din bugetul UE destinat ajutoarelor umanitare, UE devenind astfel unul dintre donatorii principali care susțin proiecte educaționale în situații de criză peste tot în lume; solicită ca aceste noi fonduri să fie executate cu o mai mare eficacitate;

16. recunoaște faptul că statutul de apatrid afectează puternic respectarea drepturilor omului; solicită Comisiei și SEAE să combată problema statutului de apatrid în toate acțiunile externe ale UE, în special abordând problema discriminării bazate pe gen, religie sau statutul de minoritate în cadrul legislației privind cetățenia, promovând dreptul copiilor de a avea o cetățenie și sprijinind campania Agenției ONU pentru refugiați (UNHCR) care vizează eliminarea statutului de apatrid până în 2024; denunță restricțiile și interdicțiile impuse de unele țări persoanelor care pleacă din țară sau se întorc în țară, precum și efectul apatridiei asupra accesului la drepturi; invită guvernele și parlamentele naționale să elimine cadrele juridice punitive care tratează migrația ca o infracțiune;

17. subliniază că, în conformitate cu principiile UE, unul dintre obiectivele generale ale politicilor UE în materie de migrație externă ar trebui să fie instituirea unui regim de guvernanță multilaterală pentru migrația internațională, recenta reuniune la nivel înalt a ONU fiind un prim pas în acest sens;

Gestionarea mai bună a migrației internaționale: o responsabilitate mondială

18. își exprimă îngrijorarea puternică cu privire la decizia recentă a administrației SUA de a interzice temporar cetățenilor din șapte țări cu o populație majoritară musulmană să intre pe teritoriul SUA și de a suspenda temporar sistemul din SUA de primire a refugiaților; consideră că astfel de decizii discriminatorii alimentează discursurile împotriva migrației și cele xenofobe, ar putea să încalce principalele instrumente ale dreptului internațional, cum ar fi Convenția de la Geneva, și pot să submineze puternic actualele eforturi întreprinse la nivel mondial pentru a se asigura partajarea echitabilă la nivel internațional a responsabilității față de refugiați; invită UE și statele sale membre să adopte o poziție comună fermă în sensul apărării sistemului de protecție internațională și a securității juridice a tuturor populațiilor afectate, în special a cetățenilor UE;

19. salută reuniunea la nivel înalt a Adunării Generale a ONU din 19 septembrie 2016 pentru abordarea deplasărilor în masă a refugiaților și migranților și găzduirea summit-ului liderilor de către Statele Unite, deoarece fluxurile migratorii constituie o responsabilitate mondială care impune un răspuns eficace la nivel mondial și o mai strânsă cooperare între toate părțile interesate în vederea identificării unei soluții durabile, care să respecte în totalitate drepturile omului; salută rezultatul acestor summituri ca expresia unui angajament politic autentic de o fermitate fără precedent și speră că acest lucru va duce imediat la un răspuns cu adevărat global și la partajarea internațională a responsabilităților legate de refugiați și de marile deplasări migratoare din întreaga lume; regretă însă profund lipsa unor angajamente specifice sau a unor angajamente cu efecte juridice obligatorii în ceea ce privește ajutoarele sau reformele, care sunt necesare pentru eliminarea discrepanței actuale dintre retorică și realitate; le solicită tuturor părților implicate să garanteze angajamentul și cooperarea politică permanentă, urgentă și efectivă, schimbul de cunoștințe și experiență cu țările-partenere, organizațiile societății civile și autoritățile locale, precum și finanțare și acțiuni concrete de solidaritate în sprijinul țărilor-gazdă; subliniază nevoia unui nivel mai mare de coordonare între UE și partenerii săi internaționali la nivelul ONU pentru abordarea provocărilor în materie de migrație; le solicită UE și statelor sale membre să preia inițiativa în cadrul eforturilor internaționale, în special în ceea ce privește garantarea implementării rapide a acordurilor, inclusiv a viitoarelor acorduri din cadrul ONU privind refugiații și migrația în condiții de siguranță, regulamentare și de ordine, instituind mecanisme de monitorizare, dacă este cazul;

20. subliniază că cooperarea globală în materie de migrație și mobilitate ar trebui să se bazeze pe cadre regionale și subregionale; invită UE să consolideze cadrele de cooperare cu organizații regionale precum Uniunea Africană, Liga Statelor Arabe, Consiliul de Cooperare al Golfului și să promoveze gestionarea mobilității intraregionale și subliniază că aceste organizații regionale trebuie încurajate să participe fără rezerve la această cooperare; constată că integrarea economică la nivelul subregiunilor, în special al celor din Africa, este de asemenea un instrument pentru promovarea gestionării în comun și pentru încurajarea inițiativelor sud-sud în ceea ce privește gestionarea migrației și a mobilității; îndeamnă Uniunea Europeană să solicite Uniunii Africane să-și asume un rol mai puternic și mai credibil în prevenirea crizelor politice de pe continent;

Miercuri, 5 aprilie 2017

21. subliniază faptul că UE poate beneficia de o cooperare mai strânsă și sinergie cu băncile de dezvoltare multilaterale și cu organismele specializate ale ONU, în special cu UNHCR și cu Organizația Internațională pentru Migrație (OIM), legată acum de ONU; ia act de recente idei ale Băncii Mondiale cu privire la situația persoanelor strămutate forțat și salută recunoașterea necesității de a dezvolta politici de atenuare a situației și politici în materie de azil care să sprijine persoanele strămutate forțat să se integreze și, în același timp, să oblige comunitățile-gazdă să își îndeplinească obiectivele de dezvoltare;
22. subliniază că răspunderea pentru relocarea persoanelor strămutate forțat îi incumbă comunității internaționale, în cadrul căreia UNHCR joacă un rol important; invită statele membre ale UE să-și respecte integral angajamentele; consideră că este esențial să fie realizat de urgență un răspuns coordonat și sustenabil care să asigure proceduri echitabile și accesibile, astfel încât persoanelor care au nevoie de protecție internațională să le fie acordat azil în Uniunea Europeană și în alte țări-gazdă, în loc să fie lăsată această responsabilitate în principal în seama statelor din prima linie sau a țărilor învecinate cu zonele de conflict; evidențiază faptul că sprijinul financiar este depășit de întinderea și amploarea strămutărilor, la care se adaugă lipsa unor soluții adecvate și eficiente pentru soluționarea cauzelor profunde ale acestor strămutări forțate;
23. subliniază obligațiile impuse de dreptul internațional privind refugiații și invită toate țările care nu au făcut încă acest lucru să ratifice și să pună în aplicare Convenția privind refugiații și protocolul la aceasta; invită toate țările să își extindă protecția la persoanele strămutate intern, cum este cazul unor mecanisme precum Convenția Uniunii Africane pentru Protecția și Asistența Persoanelor Strămutate Intern în Africa (Convenția de la Kampala);
24. subliniază faptul că noțiunile de țări sigure și de țări de origine sigure nu ar trebui să împiedice examinarea individuală a cererilor de azil; solicită colectarea de informații specializate, detaliate și actualizate periodic cu privire la drepturile persoanelor, în special în cazul femeilor, al copiilor, al persoanelor cu handicap și al persoanelor LGBTI, în țările de origine ale solicitanților de azil, inclusiv în acele țări care sunt considerate sigure;
25. subliniază că trebuie făcut tot posibilul pentru a garanta refugiaților un mediu de trai uman pe teritoriul statelor membre și în taberele de refugiați, în special în ceea ce privește asistența medicală, oportunitatea de a primi o educație și oportunitatea de a lucra;
26. subliniază nevoia de a îmbunătăți oportunitățile pentru educație; solicită armonizarea politicilor de recunoaștere a calificărilor, protecția drepturilor lucrătorilor migranți și acoperirea în materie de securitate socială în conformitate cu convențiile principale ale OIM; solicită semnarea și ratificarea Convenției internaționale a ONU privind protecția drepturilor tuturor lucrătorilor migranți și a membrilor familiilor acestora;
27. consideră că protecția temporară sau subsidiară pe baza presupunerii că refugiații se vor întoarce în țara de origine cât mai curând posibil creează o lipsă de perspectivă și de oportunități pentru integrare; reamintește importanța rolului pozitiv pe care refugiații îl pot juca în reconstrucția societăților lor după ce se întorc în țările lor de origine;
28. condamnă numărul dramatic de decese în rândul migranților în Marea Mediterană și își exprimă îngrijorarea cu privire la numărul în creștere al încălcărilor drepturilor omului în cazul migranților și solicitanților de azil aflați în drum spre Europa;
29. își exprimă îngrijorarea profundă cu privire la numărul de minori neînsoțiți care au dispărut; solicită Comisiei și statelor membre să creeze o bază de date care să includă detalii privind minorii neînsoțiți care au intrat în statele membre;
30. subliniază nevoia de a identifica soluții diplomatice și politice durabile pentru conflictele violente și de a investi în mecanisme eficiente de avertizare timpurie și de prevenire a conflictelor, pentru a le reduce în viitor; cere ca UE să depună eforturi diplomatice coordonate cu partenerii internaționali și puterile și organizațiile regionale principale pentru a le determina să-și asume un rol mai activ și mai eficace în domeniul prevenirii, medierii, soluționării conflictelor și al reconcilierii și pentru a le asigura persoanelor dreptul de a rămâne în țările și regiunile lor de origine; subliniază că aceste subiecte ar trebui să reprezinte activitățile principale ale SEAE, care ar trebui să dispună de resursele și competențele necesare pentru a putea să realizeze aceste obiective, inclusiv în ceea ce privește bugetul și personalul; remarcă faptul că delegațiile UE și reprezentanții speciali joacă un rol fundamental în această privință; subliniază că răspunsul la migrație și la strămutarea forțată ar trebui să se bazeze pe nevoi și pe drepturi și să țină seama de vulnerabilitățile populației și nu ar trebui să se limiteze la asistența umanitară, ci să implice și actorii din sectorul dezvoltării și al societății civile;

Miercuri, 5 aprilie 2017

31. solicită UE și statelor sale membre să își asume în mod serios responsabilitățile privind problema schimbărilor climatice, să pună rapid în aplicare Acordul de la Paris și să preia inițiativa în recunoașterea efectului pe care îl au schimbările climatice asupra strămutărilor în masă, deoarece este probabil ca amploarea și frecvența strămutărilor să crească; solicită în special UE să pună suficiente mijloace la dispoziția țărilor afectate de schimbările climatice pentru a le ajuta să se adapteze la consecințele acestora și să le atenueze efectele; subliniază că acest lucru nu trebuie să aibă loc în detrimentul cooperării pentru dezvoltare tradiționale care vizează reducerea sărăciei; consideră că persoanele strămutate din cauza efectelor schimbărilor climatice ar trebui să beneficieze de un statut special în materie de protecție internațională, care să ia în considerare natura specifică a situației acestora;

32. salută activitatea ONG-urilor locale și internaționale și a organizațiilor societății civile, în pofida dificultăților și a pericolelor cu care se confruntă, care constă în acordarea de asistență urgentă și, de multe ori, salvatoare de vieți persoanelor celor mai vulnerabile în țările de origine, de tranzit sau de destinație ale refugiaților și ale migranților; subliniază că, în multe cazuri, această activitate completează vidul creat de state și de comunitatea internațională în general;

33. consideră că este de importanță determinantă să se depășească prezentarea actuală a refugiaților descriși numai ca o povară și subliniază contribuțiile pozitive pe care aceștia le pot aduce în comunitățile gazdă, dacă li se oferă această posibilitate; recomandă implicarea refugiaților în definirea și elaborarea răspunsurilor politice care îi afectează direct, precum și în crearea sau consolidarea programelor necesare; solicită instituțiilor și agențiilor europene să lanseze, în cadrul administrațiilor lor, stagii special destinate refugiaților proaspăt absolvenți aflați în situație de ședere legală pe teritoriul Uniunii Europene, ca un mod de a conduce prin puterea exemplului și de a demonstra beneficiile investiției în tânăra generație;

Acțiunea externă a UE și parteneriatele cu țările terțe

34. subliniază că acțiunea externă a UE trebuie să fie axată pe măsuri pașnice, trebuie să fie proactivă și să privească în perspectivă, și nu doar să reacționeze la situații concrete, schimbându-și obiectivele atunci când apare o nouă criză; sprijină o cooperare mai strânsă în domeniul securității, al educației și al schimbului de informații între UE și țările terțe, pentru a îmbunătăți gestionarea fluxurilor de migrație și pentru a evita noi crize; reamintește că fenomenul migrației își are originea într-un set complex de cauze, cum ar fi creșterea populației, pauperitatea, numărul insuficient de oportunități profesionale și de locuri de muncă, instabilitatea politică, încălcarea drepturilor omului, oprimarea politică, persecuțiile, conflictele militare și alte forme de violență, precum și schimbările climatice; reamintește că abordarea acestor probleme poate elimina factorii principali care determină strămutarea forțată și migrația; subliniază nevoia esențială de a consolida consecvența politică la două niveluri: între politicile interne și externe ale UE, și – în cadrul acțiunii externe – între politica de extindere, politica europeană de vecinătate, relațiile bilaterale cu partenerii strategici ai UE, precum și politicile de dezvoltare și cele comerciale; consideră că politica comercială cu țările în curs de dezvoltare ar trebui să fie reciproc avantajoasă, luând în același timp în considerare disparitățile economice existente între aceste țări și UE; subliniază importanța Grupului comisarilor responsabili cu acțiunea externă în coordonarea acțiunilor UE în materie de migrație la cel mai înalt nivel politic și în impulsivarea unei politici comune și ambițioase a UE în domeniul migrației;

35. subliniază nevoia de a aplica o abordare cuprinzătoare a conflictelor și a crizelor externe prin identificarea impactului direct și indirect de natură economică, de mediu, socială, bugetară și politică al strămutării asupra țărilor terțe, pentru a adapta mai bine politicile de dezvoltare la nevoile acestora;

36. indică faptul că revizuirea politicii europene de vecinătate (PEV), prezentată la 18 noiembrie 2015, include planuri de a implica țările terțe care se învecinează cu țările partenere din vecinătatea UE în contextul cadrelor de cooperare extinse; solicită insistent, prin urmare, instituirea de cadre tematice pentru a asigura cooperarea între Uniune, țările-partenere din vecinătatea sudică și actorii regionali principali, în special cei din Africa, cu privire la aspecte regionale cum ar fi securitatea, energia și gestionarea fluxurilor de refugiați și de migranți;

37. reiterează că baza politicii externe a UE ar trebui să o constituie principiul „mai mult pentru mai mult”, potrivit căruia UE ar trebuie să creeze parteneriate (financiare) tot mai strânse cu acele țări care înregistrează progrese în domeniul reformelor democratice; subliniază că axarea pe îmbunătățirea calității vieții oamenilor în țările terțe ar trebui să fie una dintre prioritățile politicii externe a UE;

Miercuri, 5 aprilie 2017

38. solicită VP/ÎR, în cooperare cu statele membre, să depună eforturi în vederea dezvoltării unei reziliențe a statului, a economiei și a societății, în special pentru vecinii UE și regiunile înconjurătoare în sens larg, inclusiv prin politica europeană de vecinătate și alte instrumente ale UE;

39. condamnă incriminarea în creștere a migrației în detrimentul drepturilor omului ale persoanelor în cauză și maltratarea și detenția arbitrară a refugiaților în țările terțe; solicită VP/ÎR și SEAE să abordeze această problemă, inclusiv în cadrul dialogurilor sale privind drepturile omului și în cadrul subcomitetelor pentru justiție, libertate și securitate și să dezvolte capacități de protecție în țările terțe de tranzit;

40. solicită instituirea unei adevărate politici europene comune în domeniul migrației, bazate pe drepturile omului și pe principiul solidarității între statele membre consacrat la articolul 80 din TFUE, care să vizeze securizarea frontierelor externe ale UE și crearea de canale legale adecvate pentru o migrație în condiții de siguranță și ordonată, inclusiv o migrație circulară, și care să fie o politică sustenabilă pe termen lung menită să promoveze creșterea și coeziunea în cadrul UE, în vederea instituirii unui cadru clar pentru relațiile UE cu țările terțe; invită Comisia și Consiliul să întărească sistemul cărții albastre europene, pentru o mai bună gestionare a migrației economice; avertizează că orice politică susceptibilă să contrazică valorile de bază ale UE, consacrate la articolul 8 din TUE și în Carta drepturilor fundamentale, poate să afecteze credibilitatea și capacitatea UE de a influența evenimentele de la nivel internațional; remarcă faptul că politicile externe ale UE în domeniul migrației necesită ca acordurile cu țările terțe să fie ghidate de obiective pe termen lung și de stabilirea de parteneriate durabile; reamintește că astfel de parteneriate ar trebui să fie bazate pe dialog, pe interese comune și pe implicarea sinceră a părților; salută planul de acțiune al UE împotriva introducerii ilegale de migranți (2015-2020), care preconizează intensificarea cooperării cu țările terțe, însă subliniază că implementarea unei politici comune a UE în domeniul migrației legale ar fi esențială pentru subminarea modelului comercial al traficanților și pentru combaterea traficului cu persoane; invită Comisia să aducă acquis-ul UE existent în conformitate cu Protocolul ONU împotriva traficului ilegal și să asigure protecția adecvată a migranților care sunt victime ale actelor de violență sau de abuz;

41. cere ca toate acordurile cu țările terțe să garanteze că drepturile migranților, indiferent de statutul lor, reflectă dreptul internațional și solicită să fie adoptate acte legislative corespunzătoare, inclusiv în materie de azil, în care să se prevadă, în special, că trecerea ilegală a unei frontiere nu poate fi considerată un temei pentru pedeapsa cu închisoarea;

42. reiterează importanța cooperării cu țările terțe în combaterea traficului de ființe umane și a contrabandiștilor, pentru ca rețelele respective să poată fi vizate cât mai în profunzime; subliniază, în acest sens, necesitatea de a întări cooperarea judiciară și polițienească cu aceste țări pentru a identifica și distruge aceste rețele; reamintește, de asemenea, necesitatea de a dezvolta capacitățile acestor țări pentru ca ele să-i poată urmări și sancționa eficient pe cei răspunzători; solicită, prin urmare, să fie încurajată cooperarea dintre Uniunea Europeană, statele membre, Europol, Eurojust și țările terțe în cauză; reafirmă că măsurile luate împotriva traficului de persoane nu ar trebui să prejudicieze drepturile victimelor traficului, ale migranților, ale refugiaților și ale altor persoane care au nevoie de protecție internațională; solicită să se pună capăt imediat detenției victimelor traficului de ființe umane și a copiilor;

43. subliniază că rețelele de traficanți de ființe umane și rețelele de contrabandă utilizează din plin internetul în activitățile lor infracționale și, prin urmare, este esențial ca Uniunea Europeană să își intensifice acțiunile, în special în cadrul Europol și al Unității de semnalare a conținutului online (IRU), precum și cooperarea sa cu țări terțe în acest sens;

44. reamintește că traficanții pot utiliza căi legale de migrație pentru a aduce victimele în Europa; consideră că criteriile pe care țările terțe sunt obligate să le respecte înainte de orice acord de liberalizare a regimului vizelor cu Uniunea Europeană ar trebui să includă în mod specific cooperarea din partea țărilor terțe respective în combaterea traficului de ființe umane; invită Comisia să acorde o atenție deosebită atât acestui aspect, cât și luptei împotriva traficanților în toate discuțiile legate de negocierea acestor acorduri;

45. salută abordarea potrivit căreia UE ar trebui să își stabilească priorități clare și obiective măsurabile pentru orice politici comune și, în special, în contextul interacțiunii sale cu țări terțe; subliniază că Parlamentul ar trebui să participe la stabilirea acestor obiective clare; consideră că o acțiune externă a UE bazată pe o abordare comună este singurul mod de a asigura o politică mai puternică și eficientă; solicită o acțiune cu adevărat unificată și coordonată între UE și statele sale membre, deoarece inițiativele unilaterale, indiferent de caracterul lor extern sau intern, pot submina viabilitatea și succesul politicilor și intereselor noastre comune;

Miercuri, 5 aprilie 2017

46. solicită o mai bună protecție a frontierelor externe ale UE, obiectivul fiind prevenirea intrării ilegale în UE, combaterea traficului cu persoane și prevenirea pierderii de vieți omenești pe mare; salută, în acest context, crearea poliției de frontieră și a gărzii de coastă europene, pe baza Frontex, care va ajuta la gestionarea într-un mod mult mai eficient a migrației; subliniază, cu toate acestea, că este necesar un ajutor financiar și tehnic mai consistent pentru protecția frontierelor tuturor statelor membre din partea de sud-est a UE, ale țărilor candidate pentru aderarea la UE și ale altor țări-partenere din regiune; regretă, în special, lipsa controlului parlamentar al activităților externe ale Agenției Europene pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă și solicită, în acest sens, ca agenția să raporteze sistematic Parlamentului cu privire la aplicarea mecanismelor sale de lucru și la operațiunile comune cu țările terțe, împreună cu societatea civilă;

47. subliniază că deschiderea unor canale sigure și legale pentru solicitanții de azil și potențialii migranți le va permite acestora să recurgă la canale de intrare și ieșire oficiale, lipsind astfel traficantii de ființe umane și rețelele criminale asociate lor de oportunități comerciale; subliniază că absența unor căi de migrație legală duce adesea la răspândirea metodelor neregulate de mobilitate, ceea ce are ca rezultat, la rândul său, o mai mare vulnerabilitate și un risc de abuz în toate etapele deplasării migranților și refugiaților; solicită, în acest sens, crearea de urgență, specifică și reală a unor căi de intrare în UE organizate, sigure și legale, recurgându-se, printre altele, la mecanisme mai eficiente de reintregire a familiilor și la programe de relocare mai eficiente; își reiterează, de asemenea, apelul lansat statelor membre să valorifice toate posibilitățile existente pentru a acorda vize umanitare, îndeosebi persoanelor vulnerabile și, mai ales, minorilor neînsoțiți, la ambasadele și birourile consulare ale UE din țările de origine sau de tranzit; solicită ca sistemul european comun de azil să permită, de asemenea, ca depunerea și prelucrarea cererilor de azil să aibă loc în afara UE sau la frontierele externe ale UE; solicită ca UE să sprijine crearea de coridoare umanitare în cazul unor crize puternice ale refugiaților și ale persoanelor strămutate, cu scopul de a acorda ajutor umanitar și de a asigura acoperirea celor mai elementare nevoi ale refugiaților și respectarea drepturilor omului în cazul acestor refugiați; ia act de propunerea Comisiei privind instituirea unui cadru al Uniunii în materie de relocare, dar cere continuarea lucrărilor la nivelul UE cu privire la crearea și consolidarea căilor de migrație legale, care ar completa măsurile de relocare;

48. ia act de noul cadru de parteneriat cu țările terțe, ca indiciu al unei acțiuni politice reale, în special, deoarece vizează prin abordarea bidimensională a cadrului să includă obiectivele pe termen scurt, cum ar fi salvarea de vieți pe Marea Mediterană și creșterea ratei de returnare în țările de origine și de tranzit, precum și obiectivele pe termen lung, cum ar fi abordarea cauzelor profunde ale migrației neregulate și strămutării forțate prin întărirea sprijinului UE acordat țărilor terțe pentru consolidarea capacităților și ameliorarea situației politice, sociale și economice a acestora; subliniază că succesul abordării prezentate în comunicarea din iunie 2016 depinde de capacitatea UE de a oferi țărilor terțe de tranzit și de origine stimulente reale, stabilite de comun acord cu acestea și își exprimă preocuparea legată de oferta limitată, axată în principal pe gestionarea frontierelor sau pe mecanismele de returnare voluntară asistată care, deși sunt esențiale și necesare, sunt numai un răspuns parțial pe termen scurt la o situație extrem de complexă; subliniază că noile cadre de parteneriat nu trebuie să devină singurul pilon al acțiunii UE privind migrația și subliniază necesitatea de a echilibra și completa acest răspuns, punând accentul pe dezvoltarea economiilor locale, calificarea și mobilitatea regională și pe niveluri mai ridicate de protecție în țările de tranzit și de origine;

49. reamintește importanța unei abordări echilibrate în contextul noului cadru de parteneriat; avertizează împotriva abordării cantitative în contextul noului cadru de parteneriat și al „pachetelor privind migrația” asociate, care consideră că creșterea măsurabilă a numărului și a ratei de returnări este principalul obiectiv al UE; subliniază faptul că numărul de returnări depinde în mod clar de natura fluxurilor migratorii și de situația din țările de origine; subliniază că obiectivele pe termen scurt ale pachetelor ar trebui să se axeze asupra celor mai bune modalități de abordare a provocărilor cu care se confruntă țările terțe, inclusiv prin dezvoltarea unor canale de migrație legală, care ar avea ca rezultat scăderea nivelurilor de migrație neregulamentară și a numărului de decese din Mediterana; solicită creșterea numărului de burse de studii disponibile pentru tinerii din țările terțe; salută faptul că programele UE privind returnarea și reintegrarea sprijină consolidarea capacităților și îmbunătățirea gestionării migrației în țările de tranzit și de origine; solicită o evaluare a punerii în aplicare a politicii UE de returnare; subliniază necesitatea ca țările terțe să își îndeplinească obligațiile care le revin în temeiul acordurilor de readmisie;

50. subliniază nevoia de a construi parteneriate strânse cu țările candidate la UE și cu țările potențial candidate din regiunea Balcanilor de Vest cu privire la migrație și de a furniza sprijinul și cooperarea necesare în gestionarea fluxurilor migratorii în regiune;

Miercuri, 5 aprilie 2017

51. solicită parteneriate de mobilitate și acorduri privind migrația circulară pentru a facilita deplasarea resortisanților țărilor terțe între țările lor de origine și UE și pentru a sprijini dezvoltarea socioeconomică a ambelor părți;

52. subliniază că, în cadrul activităților sale de formare și al schimburilor de bune practici cu țările terțe, UE ar trebui să se concentreze pe dreptul internațional și pe dreptul Uniunii, dar și pe practicile relevante, inclusiv în ceea ce privește drepturile fundamentale, accesul la protecție internațională, operațiunile de căutare și salvare, precum și o mai bună identificare a persoanelor aflate într-o situație vulnerabilă și asistența acordată acestora; consideră că acest lucru se aplică în special activităților de formare privind gestionarea frontierelor, care nu ar trebui în niciun caz să fie folosite ca mijloc de a împiedica persoanele să își părăsească țara, conform dreptului internațional;

53. solicită cea mai mare vigilență cu privire la tratamentul aplicat migranților care sunt trimiși înapoi în țara de origine sau într-o țară terță; consideră că orice dialog privind returnarea și readmisia, în special în ceea ce privește acordurile de readmisie, ar trebui să abordeze în mod sistematic chestiunea returnării în siguranță și a reintegrării migranților; subliniază că migranții ar trebuie să beneficieze de securitate și protecție depline împotriva tratamentelor inumane și degradante, inclusiv în centrele de detenție, și că Uniunea trebuie să sprijine programele de reintegrare; reamintește că nicio persoană nu ar trebui trimisă sau returnată cu forța în țări în care viața sau libertatea acesteia ar putea fi amenințată, datorită originii, religiei, naționalității, apartenenței la un anumit grup social sau opiniilor politice, sau în care există risc de tortură, de tratament degradant și încălcări ale drepturilor omului în general; subliniază faptul că expulzările și returnarea în masă sunt interzise în temeiul dreptului internațional;

54. încurajează autoritățile responsabile în domeniul politicii externe și al politicii de dezvoltare să se asigure că persoanele care sunt returnate sunt tratate în mod corespunzător, iar integritatea lor este respectată; invită Comisia și statele membre să elaboreze programe de însoțire pentru a garanta că sunt derulate programe de asistență practică în țările de origine, care includ atât măsuri de formare profesională, cât și programe destinate construirii de structuri economice, inclusiv start-up-uri și întreprinderi mici, precum și programe de schimburi academice și profesionale cu statele membre ale UE;

55. subliniază că acordurile de parteneriat, cum ar fi parteneriatele de mobilitate, ar trebui să garanteze că migranții pot fi primiți în condiții de siguranță în țările de tranzit și de origine, într-un mod care le respectă pe deplin drepturile lor fundamentale; subliniază că Parlamentul are o competență clară în ceea ce privește acordurile UE privind readmisia și mobilitatea, astfel cum este prevăzută în Tratatul de la Lisabona [articolul 79 alineatul (3) din TFUE] și subliniază în special că PE trebuie să aprobe în prealabil încheierea unor acorduri de asociere și a unor acorduri similare [articolul 218 alineatul (6) litera (v) din TFUE] și trebuie să fie informat de îndată și pe deplin pe parcursul tuturor etapelor procedurii [articolul 218 alineatul (10) din TFUE];

56. reiterează poziția Parlamentului, exprimată în rezoluția sa din 12 aprilie 2016, care privilegiază acordurile de readmisie ale UE față de acordurile bilaterale încheiate de statele membre cu țări terțe; reamintește elaborarea recentă a unui nou document european privind returnarea și subliniază că ar trebui promovată recunoașterea acestuia în mod sistematic în orice nou acord de readmisie;

57. salută dialogurile la nivel înalt purtate de VP/ÎR și de Comisie și, în unele cazuri, de statele membre, în numele UE în ansamblul ei, ca practici bune și eficiente de promovare a coordonării; subliniază că coordonarea trebuie desfășurată de Comisie și de SEAE; le solicită Comisiei și SEAE să informeze regulat Parlamentul cu privire la aceste dialoguri și să indice stadiul operațional exact de implementare a proceselor de la Rabat și Khartoum și a inițiativelor prioritare convenite la summitul de la Valletta; indică din nou că asumarea comună a parteneriatelor încheiate între UE și țările terțe este o condiție prealabilă pentru succesul politicii UE în domeniul migrației; regretă faptul că pachetele concepute de către Comisie, SEAE și statele membre pentru țările prioritare, ca parte a noului cadru de parteneriat, nu au fost nici prezentate, nici dezbătute, nici aprobate de reprezentanții aleși ai cetățenilor europeni; condamnă această lipsă de transparență și solicită implicarea Parlamentului în elaborarea pachetelor privind migrația și controlul punerii acestora în aplicare, care trebuie să asigure respectarea deplină a drepturilor omului, a dreptului internațional umanitar și a angajamentelor UE privind dezvoltarea asumate în temeiul tratatelor;

58. remarcă faptul că atingerea obiectivelor Agendei 2030 pentru dezvoltare durabilă necesită integrarea, de către UE și țările partenere, în strategiile lor de dezvoltare durabilă, a unei dinamici bine gestionate a migrației; solicită, în această privință, Comisiei și SEAE să ajute țările de tranzit să elaboreze strategii de integrare a migranților și să instituie sisteme de azil cu înalte standarde de protecție;

Miercuri, 5 aprilie 2017

59. subliniază că asistența și cooperarea UE trebuie să fie personalizate în vederea obținerii dezvoltării și creșterii în țările terțe, promovând astfel și creșterea în cadrul UE, și în vederea reducerii și, în cele din urmă, a eradicării sărăciei, în conformitate cu articolul 208 din TFUE, nu în vederea stimulării țărilor terțe să coopereze pentru a repatria migrații în situație neregulamentară sau a descuraja în mod forțat deplasarea persoanelor sau pentru a opri fluxurile migratorii către Europa; reamintește că atât donatorii, cât și guvernele țărilor care primesc ajutor trebuie să lucreze în vederea îmbunătățirii eficienței ajutorului; remarcă faptul că fluxurile de migrație sunt o realitate internațională și nu ar trebui să devină un indicator al performanței politicilor externe ale UE în domeniul migrației, iar acordurile cu țările terțe trebuie să fie bazate pe obiective pe termen lung, stabilirea de parteneriate durabile și respectarea drepturilor omului;

60. subliniază importanța consultării societății civile în toate politicile externe ale Uniunii, acordând o atenție deosebită participării depline, transparenței și difuzării corecte a informațiilor în toate politicile și procesele legate de migrație;

61. solicită Comisiei să coopereze îndeaproape cu ONG-urile și cu experții care desfășoară activități în țările de origine ale solicitanților de azil în vederea identificării celor mai bune metode posibile de sprijinire a persoanelor și a grupurilor sociale care se află în situațiile cele mai vulnerabile; invită Comisia să implice ONG-urile și experții din țările de origine ale solicitanților de azil pentru a găsi mecanismele și instrumentele care funcționează cel mai bine pentru prevenirea conflictelor;

62. subliniază că, pentru a evita suprapunerea eforturilor, a maximiza impactul și eficiența ajutorului global și a asigura că accentul se pune în principal asupra dezvoltării, Comisia ar trebui să mențină un dialog intens cu ONG-urile locale și internaționale, cu societatea civilă și cu guvernele locale din țările partenere, precum și cu ONU pentru elaborarea, punerea în aplicare și evaluarea politicilor din domeniul migrației, al strămutărilor și al refugiaților;

63. atrage atenția asupra intenției de a revizui documentele de programare a cooperării pentru dezvoltare pentru a concretiza noile pachete privind migrația; subliniază că această revizuire trebuie să fie realizată în conformitate cu principiile eficacității dezvoltării și în dialog cu țările partenere, organizațiile societății civile locale și europene, precum și cu sectorul privat; solicită ca Parlamentul să fie implicat pe deplin în toate etapele revizuirii, inclusiv în ceea ce privește documentele de programare ale Fondului european de dezvoltare (FED); invită statele membre să își revizuiască asistența pentru dezvoltare, în conformitate cu angajamentul de 0,7 % din PIB, în scopul atingerii obiectivelor de dezvoltare durabilă;

64. solicită purtarea unor discuții echilibrate între UE și partenerii săi externi; recomandă UE și statelor sale membre să se angajeze să ofere oportunități mai mari de migrație legală către UE, fie pentru cei care caută protecție, un loc de muncă sau educație, fie pentru reîntregirea familiei;

65. invită statele membre și Comisia să ia toate măsurile necesare pentru a promova transferuri bănești mai rapide, mai ieftine și mai sigure efectuate de migrații atât în țările de origine, cât și în țările de destinație, inclusiv prin reducerea costurilor de tranzacție, astfel cum este prevăzut în Declarația de la New York din 19 septembrie 2016 privind refugiații și migrații;

66. este extrem de îngrijorat de conflictul ce continuă în Siria, unde violența împotriva civililor, atacurile asupra infrastructurilor civile și asupra spitalelor și încălcările dreptului umanitar internațional din ultimii cinci ani au condus la strămutarea forțată a unei jumătăți din populația țării; invită UE și statele sale membre să îmbunătățească mijloacele de prevenire a conflictelor și de gestionare a crizelor și să joace un rol mai important în soluționarea conflictelor din vecinătatea UE și, în special, a conflictului sirian; își exprimă sprijinul deplin față de țările din vecinătatea Siriei, care continuă să dea dovadă de o extraordinară solidaritate în ceea ce privește găzduirea a milioane de refugiați, în pofida resurselor limitate; reamintește că mulți dintre acești refugiați continuă să trăiască în condiții de sărăcie, fără acces sau cu acces limitat la recunoașterea legală, la sistemele de sănătate și de educație sau la piețele locurilor de muncă; este profund îngrijorat de soarta și de situația umanitară a celor 75 000 de persoane blocate la frontiera cu Iordania în tabăra neoficială de la Rakban; invită UE și statele sale membre să continue și să accelereze cooperarea și dialogul cu Liban și Iordania și să mărească sprijinul financiar atât prin organizațiile internaționale, cât și prin canalele europene, precum și cu alte țări terțe gazdă, pentru a se asigura, în primul rând, că populațiile de refugiați se pot bucura de condiții de trai decente și acces la servicii de bază și că li se acordă dreptul la libera circulație și șanse de angajare și, în al doilea rând, că fondurile își ating obiectivele finale; subliniază că acest lucru ar trebui combinat cu asistența acordată comunităților gazdă pentru a consolida reziliența lor economică;

Miercuri, 5 aprilie 2017

67. remarcă faptul că, după punerea în aplicare a acordului politic încheiat de către statele membre și Turcia la 18 martie 2016, s-a diminuat numărul persoanelor care ajung în statele membre din prima linie; subliniază îngrijorările privind acest acord politic, astfel cum sunt declarate public de către organizațiile umanitare internaționale, în special cu privire la respectarea dreptului internațional și a drepturilor omului; își exprimă preocuparea în legătură cu situația din Turcia și impactul pe care aceasta l-ar putea avea asupra considerării Turciei ca țară sigură; subliniază că liberalizarea vizelor pentru Turcia nu trebuie percepută ca o recompensă pentru cooperarea cu UE în domeniul migrației, ci ca un rezultat al îndeplinirii stricte a tuturor criteriilor de referință instituite de UE; avertizează cu privire la reproducerea acestui model în alte țări, deoarece este necesar să se ia în considerare propriile particularități ale fiecărei țări și regiuni;

68. își exprimă deosebita îngrijorare cu privire la situația drepturilor omului în Turcia, unde sunt încălcate în mod constant drepturile de bază, cum ar fi libertatea de exprimare sau de întrunire, populația din partea de sud-est a țării este atacată de propriul guvern, peste 30 000 de funcționari publici au fost demși pe motive politice și peste 130 de organe de presă au fost închise de către autorități;

69. regretă lipsa consultării și a transparenței în elaborarea documentului intitulat „calea comună de urmat privind unele aspecte legate de migrație”, semnat recent de UE și Afganistan care se concentrează în special pe readmisii și care prevede returnarea unui număr nelimitat de cetățeni afgani, pe bază voluntară sau nu; își exprimă îngrijorarea cu privire la posibilele consecințe asupra solicitanților de azil afgani care, în 2016, reprezentau al doilea cel mai mare grup național care solicita azil în UE; reamintește că returnările pot avea loc numai după o evaluare corespunzătoare a fiecărui caz individual, cu respectarea deplină a drepturilor acestor persoane și invită UE și statele membre să aloce resursele necesare pentru a accelera procedurile administrative și judiciare actuale;

70. regretă profund faptul că, în cadrul politicii UE în domeniul migrației și în răspunsul la deplasările refugiaților, UE și statele sale membre au optat pentru încheierea de acorduri cu țări terțe, care evită controlul parlamentar asociat metodei comunitare; solicită Comisiei să includă cel puțin un mecanism de evaluare bianuală a oricărei declarații politice semnate cu țările terțe pentru a evalua continuarea sau încheierea acestor acorduri; subliniază nevoia de a include garanții pentru drepturile omului în orice acord încheiat în cadrul politicilor privind migrația și refugiații;

71. subliniază că politica UE cu privire la Africa este unul dintre elementele-cheie pentru stabilitate și dezvoltare în anii și deceniile următoare; consideră că cordonul de țări care trece prin regiunea Sahel și prin Cornul Africii, precum și zonele de instabilitate din nordul și din sudul său ar trebui să rămână în atenția UE; subliniază legătura dintre dezvoltare, securitate și migrație și solicită o cooperare mai strânsă în prevenirea și gestionarea conflictelor, precum și în abordarea cauzelor profunde ale destabilizării, strămutării forțate și a migrației neregulate, în promovarea rezilienței și a oportunităților economice egale și în prevenirea încălcărilor drepturilor omului; consideră că UE trebuie să joace un rol central în stabilizarea Libiei, și ca un mijloc de a pune capăt încălcărilor constante ale drepturilor omului care îi afectează pe libieni, refugiați și migranți;

Mijloace de acțiune adecvate

72. recunoaște propunerea Comisiei privind un plan de investiții externe nou și ambițios (PIE), pentru mobilizarea investițiilor în țările din vecinătatea UE și în țările terțe în curs de dezvoltare, cu condiția ca planul să fie pus în aplicare într-un mod complet transparent, iar investițiile să contribuie la îmbunătățirea condițiilor în țările beneficiare și la combaterea corupției și a guvernantei deficiente; remarcă faptul că Fondul european pentru dezvoltare durabilă propus va fi finanțat parțial prin alocări din Fondul european de dezvoltare (FED), Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare (ICD) și Instrumentul european de vecinătate (IEV) care reprezintă utilizări ale fondurilor de dezvoltare pentru a stimula investițiile în sectorul privat; consideră că sprijinirea sectoarelor private din țările terțe, concomitent cu promovarea unui mediu de bună guvernare și bune practici în afaceri nu trebuie prezentată drept o măsură nouă și ar trebui îmbunătățită în continuare; îi solicită Comisiei să asigure coerența între instrumentele de finanțare externe, de exemplu ICD și FED, și proiecte pentru a axa asistența UE asupra priorităților și a evita risipirea fondurilor și a eforturilor; subliniază necesitatea unei aditionalități sistematice, atât în ceea ce privește alegerea politicilor care trebuie sprijinite, cât și în ceea ce privește execuția lor financiară;

73. subliniază că suma de 3,35 miliarde EUR alocată pentru noul Fond european pentru dezvoltare durabilă (FEDD), ca parte a PIE, corespunde unui procent de peste 5 % din totalul fondurilor disponibile din FED, ICD și IEV în cadrul financiar multianual (CFM); invită Comisia să furnizeze mai multe detalii privind această estimare și impactul preconizat și să indice în ce temei se așteaptă ca statele membre, alți donatori și parteneri privați să contribuie cu până la 44 de miliarde EUR la acest fond, având în vedere că unele state membre încă nu au contribuit la fondurile fiduciare actuale;

Miercuri, 5 aprilie 2017

74. recomandă alocarea resurselor adecvate pentru măsurile special adaptate la timpul petrecut de refugiați și de persoanele strămutate în interiorul țării în cadrul acordurilor de protecție temporară, care trebuie să fie o perioadă plină de oportunități pentru creșterea și formarea tuturor generațiilor, prin asigurarea educației pentru copii, a formării profesionale pentru tinerii adulți și a locurilor de muncă pentru adulți; consideră că acest lucru va garanta faptul că, atunci când este posibilă reîntoarcerea lor în țara de origine, aceste persoane vor avea „forțe proaspete” și vor fi capabile să aducă țărilor lor un nou imbold, în loc să fie epuizați de ani de așteptare fără perspective reale;

75. salută propunerea Comisiei de revizuire a CFM, în special în ceea ce privește investirea bugetului UE cu instrumente mai bune de gestionare a crizelor; se așteaptă ca revizuirea propusă a normelor financiare să crească gradul de responsabilizare și buna gestiune financiară; subliniază că abordarea cauzelor profunde ale fluxurilor de migrație implică, de asemenea, acordarea de sprijin țărilor terțe pentru consolidarea capacităților;

76. subliniază că UE trebuie să își asigure mijloacele necesare pentru realizarea obiectivelor sale și punerea în aplicare a politicilor sale (articolul 311 din TFUE), deoarece, fără o finanțare suficientă, UE nu-și poate îndeplini funcțiile așa cum ar fi de așteptat și nici nu poate satisface așteptările europenilor; subliniază costurile umane, politice și economice ale lipsei de acțiune; remarcă faptul că revizuirea la jumătatea perioadei a cadrului financiar multianual (CFM) sau, cel mai târziu, negocierea următorului CFM oferă ocazia necesară pentru revizuirea instrumentelor externe privind migrația și, de asemenea, pentru a majora bugetul UE astfel încât să permită încetarea instrumentelor ad hoc și reinstituirea unității bugetului; evidențiază ferm nevoia ca Parlamentul să primească un rol major de supraveghere și în acest domeniu; regretă profund că Comisia nu a propus creșterea mijloacelor bugetare pentru acțiunea externă, o rubrică bugetară deja relativ scăzută și, în plus, redirecționează instrumentele pentru dezvoltare către migrație, deviiindu-le astfel de la alte priorități;

77. constată că reorientarea instrumentelor de finanțare externă ale UE către asigurarea securității, consolidarea păcii și soluționarea conflictelor, gestionarea migrației și a frontierelor reprezintă noi provocări în raport cu obiectivele și principiile inițiale ale acestor instrumente;

78. subliniază că soluționarea dezastrelor și vulnerabilităților noi și cronice necesită investiții previzibile pe termen lung și respectarea noii agende de dezvoltare durabilă, îndeosebi prin promovarea evaluării riscurilor, planificării și finanțării efectuate în comun de către actorii din domeniul umanitar, al dezvoltării, al consolidării păcii și al schimbărilor climatice;

79. consideră că sprijinirea statului de drept și combaterea corupției trebuie să fie platformele centrale ale acțiunii UE în țările de origine; subliniază importanța verificărilor adecvate derulate cu privire la utilizarea finanțării pentru țările terțe, pentru a se garanta că aceasta este folosită în scopul declarat;

80. constată că, deși contribuie la mobilizarea resurselor și la accelerarea și flexibilitatea acțiunii UE, crearea unor fonduri fiduciare și a unor instrumente financiare ad hoc poate, totodată, să pună în pericol principiile eficacității dezvoltării și să submineze unitatea bugetului și autoritatea bugetară a Parlamentului; solicită, în consecință, ca Parlamentului să i se confere un rol mai important în supravegherea utilizării acestor instrumente, inclusiv prin participarea în comitetele directoare, dar nu numai prin aceasta; reamintește că eficacitatea fondurilor fiduciare depinde în mare măsură de disponibilitatea statelor membre de a contribui și de a se implica pe deplin; solicită ca aceste instrumente să fie supravegheate de Parlament și solicită elaborarea de orientări pentru includerea lor în bugetul UE și în sfera sa de competențe;

81. remarcă faptul că suma de 3,6 miliarde EUR trebuia să fie alocată Fondului fiduciar de urgență pentru stabilitate și pentru abordarea cauzelor profunde ale migrației neregulate și ale strămutărilor de persoane în Africa, lansat la summitul de la Valletta; solicită statelor membre să aloce aceeași sumă alocată de Comisie, și anume 1,8 miliarde EUR;

82. solicită ca fondurile fiduciare să urmeze aceleași reguli și regulamente care se aplică în cazul instrumentelor de finanțare tradiționale ale UE cu privire la transparență, tratamentul egal al partenerilor și capacitatea de a furniza partenerilor finanțare previzibilă și la timp;

Miercuri, 5 aprilie 2017

83. își exprimă îngrijorarea că proiectul de buget al UE pentru 2017 prevede o creștere pentru gestionarea fluxurilor de migrație sau a inițiativelor de securitate internă în detrimentul fondurilor de coeziune ale UE și ale acțiunilor în lume;
84. solicită UE să evalueze cu atenție și sistematic impactul acțiunilor finanțate asupra migrației, strămutării și refugiaților pe baza calității ajutorului umanitar și a ajutorului pentru dezvoltare acordat;
85. subliniază că sprijinul specific bazat pe situația locală este un element-cheie pentru o politică eficientă și orientată spre rezultate și că un astfel de sprijin ar trebui negociat cu țările terțe; solicită Comisiei și statelor membre să elaboreze obiective clare și măsurabile care să fie puse în aplicare de instrumentele financiare, inclusiv fondurile fiduciare, într-un mod coerent și coordonat;
86. salută recurgerea la misiunile din cadrul politicii de securitate și apărare comună (PSAC), cum ar fi EUCAP Sahel Niger și operațiunea EUNAVFOR MED Sophia, care ar trebui consolidate în continuare ca o metodă de protejare a frontierelor externe ale UE și de prevenire a traficului de persoane și a introducerii ilegale de migranți; sprijină cooperarea cu NATO și inițiativele UE, precum grupul operativ comun MARE al Europol, pentru a aduna și a partaja informații și pentru combaterea traficantilor, subliniind totodată că mobilitatea mondială nu trebuie considerată drept o amenințare, ci o oportunitate; reamintește, în acest context, că salvarea vieților pe mare și protejarea drepturilor migranților trebuie să aibă o importanță primordială în toate aceste operațiuni; recomandă utilizarea instrumentelor PSAC pentru avertizarea timpurie (previziuni), mediere și soluționarea conflictelor, subliniind totodată cât este de importantă inițierea procesului de planificare a unor soluții durabile cât de timpuriu posibil în situații de conflict;
87. reamintește Parteneriatul strategic ONU-UE privind menținerea păcii și gestionarea crizelor și prioritățile sale pentru perioada 2015-2018, astfel cum au fost convenite în martie 2015; încurajează UE să-și continue activitatea pentru a ține seama de rolul cheie al altor organizații și țări și pentru a facilita contribuțiile statelor membre; regretă faptul că numai 11 din cele 28 de state membre ale UE și-au asumat angajamente la summitul liderilor privind menținerea păcii, desfășurat la 28 septembrie 2015; invită statele membre ale UE să își mărească în mod semnificativ contribuțiile militare și polițienești la misiunile de menținere a păcii ale ONU;
88. salută și sprijină inițiativele Băncii Europene de Investiții de susținere a rezilienței economice în vecinătatea sudică a UE și în Balcanii de Vest prin proiecte care au ca rezultat crearea de locuri de muncă, reziliența economică și reducerea sărăciei, în conformitate cu politicile externe ale Uniunii Europene;
89. le solicită Comisiei și SEAE să furnizeze Parlamentului și publicului, cât mai repede posibil, o perspectivă de ansamblu detaliată asupra diferitelor instrumente și programe de finanțare și asupra îmbinării cu programele statelor membre în cele 16 țări prioritare ⁽¹⁾ cu care UE poartă dialoguri la nivel înalt privind migrația și în temeiul abordării globale în materie de migrație și mobilitate (AGMM); își exprimă îngrijorarea profundă cu privire la faptul că în unele dintre țările prioritare există regimuri represive care sunt ele însele cauza principală a plecării din țară a refugiaților; reamintește că AGMM rămâne cadrul cuprinzător al politicii UE în materie de migrație externă și azil, dar remarcă faptul că inițiativele politice recente s-au raportat la acesta în mod limitat și solicită clarificări în legătură cu relevanța AGMM în contextul actual, precum și o revizuire a AGMM în conformitate cu recomandările OIM;
90. salută detașarea de ofițeri de legătură europeni în materie de migrație în țările prioritare ca prim pas către consolidarea cooperării UE cu țările terțe în domeniul migrației; recomandă consolidarea personalului care se ocupă în cadrul delegațiilor UE cu aspecte legate de justiție și afaceri interne cu un mandat clar pentru dezvoltarea coordonării la nivelul statelor membre;
91. subliniază nevoia unei abordări descentralizate în loc de a pune în aplicare o abordare centralizată de la Bruxelles, printr-o mai bună utilizare a delegațiilor UE, care au devenit într-o perioadă foarte scurtă un instrument de mare valoare, și printr-o mai mare flexibilitate și perioade de programare mai scurte, în special pentru țările expuse riscului; solicită desemnarea de coordonatori regionali cu capacitatea de a coordona dezvoltarea, cooperarea și relațiile externe pentru a asigura o abordare coerentă bazată pe situația locală de pe teren;
92. recomandă promovarea, cu sprijinul UE, de campanii de informare în țările terțe pentru a informa cetățenii cu privire la drepturile lor de mobilitate și la obligațiile lor și pentru a-i avertiza cu privire la riscurile cu care s-ar putea confrunta pe parcursul călătoriei, în special cu privire la traficantii și la persoanele care introduc ilegal migranți, pentru a facilita luarea celei mai bune decizii în cunoștință de cauză;

⁽¹⁾ Etiopia, Eritreea, Mali, Niger, Nigeria, Senegal, Somalia, Sudan, Ghana, Côte d'Ivoire, Algeria, Maroc, Tunisia, Afganistan, Bangladesh și Pakistan.

Miercuri, 5 aprilie 2017

93. solicită ca programele de înfrățire și acțiunea TAIEX să fie utilizate mai bine, nu numai pentru schimbul de bune practici și formare, ci și pentru dezvoltare și cooperare, punând accentul în special pe țările aflate sub presiune;

o

o o

94. îi încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, Vicepreședintelui Comisiei/Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, guvernelor celor 16 țări prioritare identificate în noul cadru de parteneriat cu țările terțe în conformitate cu Agenda europeană privind migrația și organizațiilor societății civile care îi reprezintă pe migranți și refugiați și care lucrează cu aceștia.

Joi, 6 aprilie 2017

P8_TA(2017)0125

Rusia, arestarea lui Alexei Navalny și a altor protestatari

Rezoluția Parlamentului European din 6 aprilie 2017 referitoare la Rusia, arestarea lui Alexei Navalnâi și a altor protestatari (2017/2646(RSP))

(2018/C 298/07)

Parlamentul European,

- având în vedere rezoluțiile sale anterioare referitoare la Rusia, îndeosebi rezoluția sa din 23 octombrie 2012 ⁽¹⁾, cea din 13 iunie 2013 referitoare la statul de drept în Rusia ⁽²⁾ și cea din 13 martie 2014 referitoare la Rusia: condamnarea demonstranților care au participat la evenimentele din Piața Bolotnaia ⁽³⁾, recomandarea sa din 2 aprilie 2014, rezoluția sa din 23 octombrie 2014 referitoare la dizolvarea ONG-ului „Memorial” (laureat al Premiului Saharov în 2009) din Rusia ⁽⁴⁾, cea din 15 ianuarie 2015 referitoare la Rusia, în special cazul lui Alexei Navalny ⁽⁵⁾, cea din 12 martie 2015 referitoare la uciderea liderului opoziției ruse, Boris Nemțov, și la starea democrației în Rusia ⁽⁶⁾ și cea din 24 noiembrie 2016 referitoare la cazul lui Ildar Dadin, încarcerat pentru delict de opinie în Rusia ⁽⁷⁾,
 - având în vedere Constituția Rusiei, în special articolul 29 care protejează libertatea de exprimare și articolul 31 care include dreptul de întrunire pașnică, precum și obligațiile internaționale în materie de drepturile omului pe care Rusia și le-a asumat în calitate de membru al Consiliului Europei, al Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE) și al ONU,
 - având în vedere „Parteneriatul pentru modernizare”, inițiat în 2010 la Rostov-pe-Don și angajamentul exprimat de conducerea rusă în ceea ce privește statul de drept ca bază fundamentală pentru modernizarea Rusiei,
 - având în vedere articolul 5 din Declarația universală a drepturilor omului și articolul 7 din Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice, care ambele prevăd că nimeni nu va fi supus torturii sau tratamentelor ori pedepselor cu cruzime, inumane sau degradante și la care Federația Rusă este parte,
 - având în vedere Declarația ONU privind apărătorii drepturilor omului, adoptată de Adunarea Generală a ONU la 9 decembrie 1998,
 - având în vedere Rezoluția sa din 16 martie 2017 referitoare la prizonierii ucraineni din Rusia și la situația din Crimeea ⁽⁸⁾,
 - având în vedere cel de-al șaptelea raport periodic al Federației Ruse, examinat de către Comitetul pentru Drepturile Omului al ONU în cadrul celei de-a 3136-a și 3137-a reuniuni, care au avut loc la 16 și 17 martie 2015,
 - având în vedere articolul 135 alineatul (5) și articolul 123 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât, la 26 martie 2017, între 33 000 și 93 000 de persoane au participat la manifestații, marșuri și demonstrații anticorupție în peste 80 de orașe din toată Rusia; întrucât peste 2 000 de protestatari au fost reținuți de poliție în orașe din întreaga Rusie, inclusiv în jur de 1 000 la Moscova; întrucât politicianul din opoziție Alexei Navalnâi a fost reținut și amendat cu o sumă de 350 USD pentru organizarea unor proteste interzise și condamnat la 15 zile de închisoare; întrucât protestele sunt considerate a fi cele mai mari după demonstrațiile anti-Kremlin care au avut loc în 2011 și 2012;

⁽¹⁾ JO C 68 E, 7.3.2014, p. 13.

⁽²⁾ JO C 65, 19.2.2016, p. 150.

⁽³⁾ Texte adoptate, P7_TA(2014)0253.

⁽⁴⁾ JO C 274, 27.7.2016, p. 21.

⁽⁵⁾ JO C 300, 18.8.2016, p. 2.

⁽⁶⁾ JO C 316, 30.8.2016, p. 126.

⁽⁷⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0446.

⁽⁸⁾ Texte adoptate, P8_TA(2017)0087.

Joi, 6 aprilie 2017

- B. întrucât verdictul pronunțat de Curtea Leninsky din Kirov (8 februarie 2017) împotriva politicianului rus din opoziție Alexei Navalnâi sub acuzația de încercări de delapidare au avut drept scop să reducă la tăcere încă o voce politică independentă din Federația Rusă; întrucât Curtea Europeană a Drepturilor Omului a hotărât că lui Navalnâi i s-a refuzat dreptul la un proces echitabil în cadrul procesului care i-a fost intentat în 2013 sub aceleași acuzații;
- C. întrucât guvernul Rusiei a deschis o anchetă penală împotriva unor persoane neidentificate care au lansat pe internet un apel privind o demonstrație la Moscova la 2 aprilie 2017 în cadrul căreia să se solicite demisia premierului Dimitri Medvedev, încetarea operațiunilor militare ale Rusiei în Ucraina și Siria, eliberarea lui Navalnâi și plata de compensații activiștilor reținuți în timpul protestelor de la Moscova din 26 martie 2017; întrucât, la 2 aprilie 2017, cel puțin 31 de persoane au fost arestate în timpul protestelor opoziției la Moscova, iar apoi acestea au fost reținute pentru „atingeri aduse ordinii publice”;
- D. întrucât Federația Rusă, în calitate de membru deplin al Consiliului Europei, semnată la Declarația universală a drepturilor omului a ONU și la Convenția împotriva torturii și altor pedepse ori tratamente cu cruzime, inumane sau degradante s-a angajat să urmeze principiile democrației și ale statului de drept și să respecte libertățile fundamentale și drepturile omului; întrucât Uniunea Europeană a oferit în mod repetat asistență suplimentară și experiență în domeniu pentru a ajuta Rusia să se modernizeze și să-și respecte ordinea constituțională și de drept, în concordanță cu standardele Consiliului Europei;
- E. întrucât există îngrijorări cu privire la evoluțiile din Federația Rusă în ceea ce privește respectarea și protecția drepturilor omului, precum și respectarea principiilor democratice convenite de comun acord și a statului de drept; întrucât Federația Rusă a ratificat 11 din cele 18 tratate internaționale privind drepturile omului;
- F. întrucât dreptul penal al Federației Ruse a fost modificat și a fost introdus noul articol 212.1, în temeiul căruia o persoană poate fi pusă sub acuzație pentru încălcarea legislației privind întrunirile publice, în pofida faptului că această modificare restrânge libertatea de exprimare și de întrunire;
- G. întrucât, potrivit Centrului pentru drepturile omului „Memorial”, numărul deținuților politici din țară a crescut semnificativ în ultimii ani, ajungând la un total de 102 persoane în 2016,
1. condamnă operațiunile forțelor de poliție din Federația Rusă prin care se încearcă să se împiedice și să se disperseze demonstrațiile anticorupție pașnice și se rețin sute de cetățeni, inclusiv Alexei Navalnâi, a cărui organizație a inițiat demonstrațiile;
 2. invită autoritățile ruse să îi elibereze de îndată pe Alexei Navalnâi și pe toți protestatarii pașnici, jurnaliștii și activiștii reținuți în urma manifestațiilor anticorupție de la Moscova și dintr-o serie de orașe din Rusia care au avut loc la 26 martie și 2 aprilie 2017, precum și să renunțe la acuzațiile împotriva acestora; subliniază faptul că autoritățile ruse dețin întreaga responsabilitate pentru siguranța și binele celor reținuți;
 3. subliniază faptul că sentințele impuse sunt motivate politic și îndeamnă sistemul judiciar rus să demonstreze că este independent față de interferențele politice; invită autoritățile ruse să pună capăt hărțuirii jurnaliștilor, opozițivilor politici și activiștilor politici și ai societății civile, să respecte pe deplin obligațiile internaționale în materie de drepturile omului și să garanteze libertatea mijloacelor de informare în masă și libertatea de întrunire;
 4. ia act de numărul mare de participanți la amplele proteste anticorupție din toată Federația Rusă care au avut loc duminică, 26 martie 2017, în special mobilizarea în număr mare a tinerilor care protestau împotriva corupției și a regimului din ce în ce mai autoritar din Rusia; salută această implicare ca un semn dătător de speranțe al unui interes sporit față de chestiuni publice și politice;
 5. își exprimă profunda îngrijorare că reținerea lui Alexei Navalnâi demonstrează că autoritățile ruse folosesc legislația privind întrunirile publice pentru a accelera procedura de încarcerare a protestatarilor pașnici și pentru a comite ulterior abuzuri sistematice;

Joi, 6 aprilie 2017

6. condamnă eforturile constante de a-l reduce la tăcere pe Alexei Navalnâi și își exprimă sprijinul pentru eforturile organizației sale de sensibilizare cu privire la corupție în instituțiile publice și în rândul reprezentanților politici și al persoanelor care ocupă o funcție publică și de combatere a acestui fenomen; privește cu profundă îngrijorare decizia Curții din februarie 2017, care efectiv îl exclude pe Alexei Navalnâi de pe scena politică, restrânge și mai mult pluralismul politic în Rusia și ridică mari semne de întrebare cu privire la justetea proceselor democratice în Rusia;
7. reamintește că libertatea de întrunire pașnică este un drept, nu un privilegiu, și că acest drept, împreună cu drepturile la libertatea de opinie și de exprimare și libertatea de asociere joacă un rol decisiv în apariția și existența unui sistem democratic efectiv; invită autoritățile ruse să respecte în totalitate angajamentele internaționale pe care și le-a asumat, inclusiv în cadrul Consiliului Europei și al Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE), să susțină libertățile elementare de exprimare, de asociere și de întrunire pașnică, acestea fiind drepturi fundamentale consacrate în constituția sa și să elibereze fără întârziere demonstrații pașnici care au fost reținuți;
8. invită autoritățile ruse să pună capăt oricărui act de hărțuire, inclusiv la nivel judiciar, îndreptat împotriva opozițiilor politici, jurnaliștilor și apărătorilor drepturilor omului din Federația Rusă și să garanteze, în orice situație, că aceștia își pot desfășura activitățile legitime fără niciun fel de interferențe;
9. este de opinie că mai multe acțiuni în justiție și proceduri judiciare împotriva membrilor opoziției și a ONG-urilor din ultimii ani dau naștere unor îndoieli cu privire la independența și imparțialitatea instituțiilor judiciare din Federația Rusă; îndeamnă autoritățile judiciare și de aplicare a legii din Rusia să își îndeplinească sarcinile în mod imparțial și independent, fără interferențe politice;
10. subliniază faptul că, în Federația Rusă, libertatea de întrunire este garantată în temeiul articolului 31 din Constituția Rusiei și al Convenției europene a drepturilor omului (CEDO), la care Rusia este parte, ceea ce obligă autoritățile din Rusia la respectarea acesteia; invită Federația Rusă să respecte principiile statului de drept, libertății de exprimare și libertății de întrunire;
11. reamintește importanța respectării depline de către Rusia a obligațiilor de drept internațional care îi revin, în calitate de membru al Consiliului Europei și al OSCE, precum și a drepturilor fundamentale ale omului și a statului de drept consacrate în CEDO și în Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice (PIDCP);
12. invită Federația Rusă să modifice legislația care restrânge în mod nejustificat și incriminează libertatea de întrunire; condamnă faptul că Federația Rusă a împrumutat totodată Curtea Constituțională, prin intermediul unui nou act legislativ din decembrie 2015, să anuleze hotărârile judecătorești pronunțate de Curtea Europeană a Drepturilor Omului;
13. ia act de acuzațiile de corupție împotriva unor politicieni ruși aflați la putere; invită Comisia, Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE) și statele membre să întreprindă acțiuni sistematice împotriva oricărei tentative de spălare de bani sau a deținerii de active ilegale în interiorul UE; totodată, solicită comisiei de anchetă „Panama Papers” din cadrul Parlamentului European să acorde atenție suplimentară oricărui indiciu privind fluxuri suspecte de bani rusești prin băncile cu sediul în UE;
14. îndeamnă Consiliul și statele membre să elaboreze o politică unificată față de Rusia, prin care statele membre și instituțiile UE să își exprime adevăratul mesaj comun ferm cu privire la rolul drepturilor omului în relația UE-Rusia, precum și cu privire la necesitatea de a pune capăt reprimării libertății de exprimare, de întrunire și de asociere în Rusia;
15. invită VP/ÎR și SEAE să se asigure că toate cazurile de persoane urmărite penal din motive politice sunt aduse în discuție în cadrul consultărilor UE-Rusia pe tema drepturilor omului, atunci când acestea vor fi reluate, și că reprezentanților Rusiei în aceste consultări li se solicită un răspuns oficial pentru fiecare caz în parte; invită președinții Consiliului și Comisiei, precum și ÎR/VP să urmărească în continuare îndeaproape aceste cazuri, să aducă în discuție aceste probleme în cadrul diferitelor formate și reuniuni cu Rusia și să informeze Parlamentul cu privire la schimbările desfășurate cu autoritățile din Rusia;

Joi, 6 aprilie 2017

o

o o

16. condamnă atacurile teroriste din Sankt Petersburg și solicită Președintelui său să își exprime profunda compasiune și solidaritate cu victimele, familiile acestora și poporul rus;

o

o o

17. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Vicepreședintelui Comisiei/Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, Consiliului, Comisiei, guvernelor și parlamentelor statelor membre, Consiliului Europei, Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa, precum și președintelui, Guvernului și Parlamentului Federației Ruse.

Joi, 6 aprilie 2017

P8_TA(2017)0126

Belarus

Rezoluția Parlamentului European din 6 aprilie 2017 referitoare la situația din Belarus (2017/2647(RSP))

(2018/C 298/08)

Parlamentul European,

- având în vedere rezoluțiile și recomandările sale anterioare referitoare la Belarus, precum și la politica europeană de vecinătate,
 - având în vedere declarațiile făcute de președintele Delegației pentru relațiile cu Belarus, la 27 martie 2017, purtătorul de cuvânt al Serviciului European de Acțiune Externă (SEAE), la 17 martie 2017, Raportorul special al ONU privind drepturile omului în Belarus, la 14 și 28 martie 2017, Adunarea Parlamentară a OSCE, la 24 martie 2017, directorul OSCE/ODIHR, la 17 și 26 martie 2017, Comisia pentru drepturile omului din cadrul AP a OSCE, la 27 martie 2017, și Observatorul pentru protecția apărătorilor drepturilor omului (FIDH-OMCT), la 29 martie 2017, privind recente arestări ale protestatarilor pașnici și detențiile ilegale în Belarus,
 - având în vedere concluziile Consiliului cu privire la Belarus, în special cele din 15 februarie 2016, prin care s-au ridicat măsurile restrictive împotriva a 170 de persoane și a trei companii din Belarus,
 - având în vedere Decizia (PESC) 2017/350 a Consiliului din 27 februarie 2017⁽¹⁾, care prelungește măsurile restrictive împotriva Belarusului până la 28 februarie 2018, printre acestea numărându-se un embargo asupra armelor, înghețarea activelor și interdicția de călătorie impuse împotriva a patru persoane despre care se crede că sunt implicate în disparițiile rămase nerezolvate din 1999 și 2000 a doi politicieni din opoziție, a unui om de afaceri și a unui jurnalist;
 - având în vedere alegerile parlamentare din 11 septembrie 2016 și alegerile prezidențiale din 11 octombrie 2015; având în vedere numeroasele declarații ale autorităților belaruse, potrivit cărora unele dintre recomandările formulate de OSCE/ODIHR după alegerile prezidențiale din 2015 ar urma să fie puse în practică înaintea alegerilor parlamentare din 2016 și având în vedere raportul final al OSCE/ODIHR din 28 ianuarie 2016 referitor la alegerile prezidențiale din Belarus din 11 octombrie 2015,
 - având în vedere raportul elaborat de FIDH și de Centrul pentru drepturile omului „Viasna” referitor la munca forțată și încălcările repetate ale drepturilor lucrătorilor în Belarus,
 - având în vedere Declarația universală a drepturilor omului și Declarația ONU privind apărătorii drepturilor omului, Pactul internațional al ONU cu privire la drepturile civile și politice, Convenția europeană a drepturilor omului, și Pactul internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale,
 - având în vedere articolul 135 alineatul (5) și articolul 123 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât guvernul din Belarus a introdus Decretul prezidențial nr. 3 „Prevenirea dependenței sociale”, creând așa-numitul „impozit impus parazitului social”, care a fost semnat de președintele Alexander Lukașenko în 2015 și a început să fie pus în aplicare începând cu februarie 2017; decretul în cauză sancționează șomajul prin impunerea unei taxe speciale pentru a finanța cheltuielile publice; sancțiunea ia forma fie a unei taxe de aproximativ 240 EUR, ceea ce reprezintă în jur de două treimi din salariul lunar mediu din Belarus, fie a muncii forțate, în cazul cetățenilor care au lucrat mai puțin de 183 de zile pe an; întrucât decretul în cauză a suscitat numeroase critici din partea cetățenilor, activiștilor și jurnaliștilor;

⁽¹⁾ JO L 50, 28.2.2017, p. 81.

Joi, 6 aprilie 2017

- B. întrucât, de la data de 17 februarie și în cursul lunii martie 2017, în pofida presiunii exercitate de mass-media de stat și de forțele de securitate, inclusiv prin prezența ofițerilor înarmați pentru a dispersa demonstrațiile, în zeci de orașe din Belarus au avut loc proteste pașnice de masă cu participarea a mii de cetățeni, ca o reacție la adoptarea Decretului prezidențial nr. 3 și împotriva construirii unui centru de afaceri lângă Kurapaty, un memorial pentru cei care i-au căzut victime lui Stalin;
- C. întrucât autoritățile au reacționat brutal împotriva acestor demonstrații, în special la 25 și 26 martie 2017; întrucât marșul demonstrațiilor pașnice de-a lungul bulevardului central din Minsk cu ocazia Zilei libertății, la 25 martie, a fost blocat de un cordon de jandarmi; întrucât forțele de securitate au atacat protestatarii, lovind femeile, copiii și persoanele în vârstă; întrucât sute de protestatari au fost arestați, inclusiv jurnaliști naționali și străini care efectuau reportaje privind aceste evenimente; întrucât cel puțin 700 de persoane au fost reținute la Minsk, unele dintre acestea fiind simpli martori întâmplători;
- D. întrucât un grup mare de apărători ai drepturilor omului au fost deținuți în timp ce asistau la demonstrațiile pașnice; întrucât, potrivit Centrului pentru drepturile omului „Viasna”, de la sfârșitul zilei de 27 martie 2017, au fost pronunțate hotărâri judecătorești impunând sancțiuni administrative unui total de 177 de persoane ca urmare a participării lor la protestele din 25 martie, 74 de persoane fiind ținute în detenție administrativă și 93 de persoane amendate; întrucât peste 100 de membri ai opoziției au fost arestați preventiv înaintea protestelor;
- E. întrucât 27 de persoane, inclusiv Zmițer Dașkevici, un fost prizonier politic și liderul mișcării „Frontul tinerilor”, au fost arestate sub acuzația că au complotat o revoltă a unor grupuri pregătite în Ucraina, Polonia și Lituania; întrucât aceste persoane riscă să fie condamnate pentru o infracțiune care se pedepsește cu până la trei ani de închisoare; întrucât Comisia pentru securitatea statului (KGB) refuză să dezvăluie numărul persoanelor arestate în legătură cu cazul așa-numitei „revolte în masă”;
- F. întrucât Mikalai Statkevici, o personalitate proeminentă a opoziției și fost candidat pentru funcția de președinte, care trebuia să conducă demonstrația de la Minsk, a fost arestat și deținut în centrul de detenție al Comisiei pentru securitatea statului (KGB) timp de 3 zile, fără a se comunica informații cu privire la locul în care se afla; întrucât Serghei Kulinici și Serghei Kunțevici au fost, de asemenea, arestați; întrucât Uladzimir Nyaklyayev, un renumit poet din Belarus și candidat la alegerile prezidențiale din 2010, a fost de asemenea arestat ilegal înaintea manifestației din 25 martie 2017 și, în consecință, a trebuit să fie spitalizat ca urmare a deteriorării stării sale de sănătate; întrucât Pavel Seviarineț, Vitali Rymașevski, Anatol Liabedzka și Yuri Hubarevici, precum și alți militanți civici au fost arestați în cursul lunii martie 2017; întrucât, la 23 martie, Ales Lahvineț, vicepreședintele Mișcării pentru Libertate, a fost arestat la Minsk; întrucât aproximativ 60 de observatori în domeniul drepturilor omului au fost deținuți preventiv;
- G. întrucât, la 25 martie 2017, poliția a percheziționat biroul Centrului pentru drepturile omului „Viasna” din capitala Belarusului, arestând preventiv cel puțin 57 de persoane implicate în monitorizarea protestelor pașnice în curs; întrucât, înainte de acest eveniment, alți apărători ai drepturilor omului, cum ar fi Oleg Volchek, șeful departamentului de „Asistență juridică pentru populație” din cadrul Centrului pentru drepturile omului, și Anatoli Paplavni, un membru al sucursalei din Gomel a Centrului pentru drepturile omului „Viasna”, au fost reținuți și condamnați la închisoare pe termen scurt; întrucât Leonid Sudalenka, membru al „Viasna”, a fost, de asemenea, deținut și condamnat pentru că a prezentat peste 200 de plângeri ale cetățenilor împotriva dispozițiilor Decretului prezidențial nr. 3 menționat mai sus;
- H. întrucât, conform informațiilor furnizate de Asociația Jurnaliștilor din Belarus (AJB), s-au înregistrat 120 de cazuri de încălcare a drepturilor jurnaliștilor; întrucât internetul a fost întrerupt în întreaga țară și jurnaliștii au fost sancționați pentru prezentarea evenimentelor sau condamnați la închisoare sub acuzația de huliganism sau pentru că nu s-au supus ordinelor poliției; întrucât unii dintre aceștia așteaptă încă să fie judecați; întrucât, de la 12 martie 2017, au fost înregistrate peste 20 de cazuri de hărțuire a reporterilor Belsat TV și întrucât, la 31 martie 2017, poliția a efectuat o descindere la birourile Belsat TV, pe care le-a percheziționat, confiscând și punând sub sechestru o serie de echipamente;

Joi, 6 aprilie 2017

- I. întrucât acestea sunt cele mai grave evenimente care au avut loc de la represiunea brutală a demonstrațiilor din 2010 și pot fi privite ca un pas înapoi regretabil; întrucât acest nou val de represiune are loc la exact un an de la decizia UE de a demara o așa-numită politică de reluare a relațiilor cu Belarus;
 - J. întrucât Belarusul este un stat participant la OSCE și a fost de acord să respecte drepturile la libertatea de întrunire pașnică și de asociere; întrucât arestările în masă menționate mai sus, utilizarea excesivă a forței împotriva protestatarilor și percheziționarea organizațiilor societății civile constituie încălcări clare ale acestor angajamente;
 - K. întrucât Belarus este singura țară din Europa în care se aplică în continuare pedeapsa capitală; întrucât prima condamnare la pedeapsa cu moartea în 2017 a fost pronunțată la 17 martie 2017;
 - L. întrucât UE a ridicat cele mai multe dintre măsurile sale restrictive impuse unor funcționari și entități juridice din Belarus în februarie 2016, ca gest de bunăvoință pentru a încuraja Belarusul să își îmbunătățească măsurile din domeniul drepturilor omului, democrației și statului de drept; întrucât, în Concluziile sale din 15 februarie 2016 referitoare la Belarus, Consiliul a subliniat că este necesar să se consolideze cooperarea UE-Belarus într-o serie de domenii legate de economie, comerț și asistență, ceea ce ar deschide posibilitatea ca Belarus să solicite finanțare de la BEI și BERD;
 - M. întrucât situația economică dificilă din Belarus riscă să se deterioreze și mai mult, sectoare importante ale economiei rămânând în continuare în proprietatea statului în cadrul unui sistem administrativ de comandă și control; întrucât Belarus depinde tot mai puternic de ajutorul economic acordat de Rusia;
 - N. întrucât unul dintre obiectivele participării Belarusului la Parteneriatul estic și la componenta sa parlamentară, Euronest, îl reprezintă intensificarea cooperării cu UE; întrucât Parlamentul din Belarus nu deține un statut oficial în cadrul Adunării Parlamentare Euronest;
 - O. întrucât Belarus face parte din Organizația Tratatului de Securitate Colectivă (OTSC) și participă, împreună cu Rusia, la manevrele militare comune „Zapad 2017”, care conțin scenarii ce implică atacarea vecinilor săi vestici și simularea utilizării de arme nucleare și care pot avea un impact negativ asupra securității și suveranității naționale a Republicii Belarus și a regiunii;
 - P. întrucât UE sprijină hotărât un viitor stabil, democratic și prosper al Belarusului, de care să poată beneficia populația acestei țări; întrucât îmbunătățirea semnificativă a libertății de exprimare și a libertății mass-mediei, respectarea în egală măsură a drepturilor politice ale cetățenilor de rând și ale activiștilor din opoziție, precum și respectarea statului de drept și a drepturilor fundamentale reprezintă premise ale unor relații mai bune între UE și Belarus,
1. condamnă reprimarea protestelor pașnice și represaliile ce au avut loc înainte și în timpul demonstrațiilor din 25 martie 2017; subliniază că, în pofida apelului la reținere lansat de comunitatea internațională, serviciile de securitate au reacționat fără discernământ și nejustificat; își exprimă îngrijorarea față de evoluțiile recente din Belarus și subliniază că este clar necesară o mai mare democratizare a țării;
 2. condamnă restricțiile nejustificate impuse libertății de exprimare și libertății de asociere și de întrunire pașnică, inclusiv în cazul persoanelor care își exprimă opiniile cu privire la chestiuni sociale și la alte chestiuni de ordin public, și condamnă, în special, hărțuirea și detenția jurnaliștilor independenți, a membrilor opoziției, a unor activiști pentru drepturile omului și a altor protestatari;
 3. solicită autorităților din Belarus să elibereze imediat și necondiționat toți protestatarii pașnici, jurnaliștii, apărătorii drepturilor omului, activiștii societății civile și membrii opoziției și să revoce acuzațiile judiciare împotriva acestor persoane reținute în legătură cu valul actual de demonstrații; consideră că practica arestărilor preventive nu poate fi în niciun caz o practică acceptabilă; îndeamnă autoritățile să comunice imediat familiilor celor arestați și publicului larg informații cu privire la toate persoanele arestate;

Joi, 6 aprilie 2017

4. repetă că aplicarea forței împotriva oricărei persoane care își exercită dreptul de a protesta pașnic nu poate fi justificată în niciun caz, iar acțiunile de reprimare care încalcă dreptul la libertatea de exprimare și de întrunire contravin obligațiilor internaționale ale Belarusului, precum și Constituției Republicii Belarus; îndeamnă guvernul din Belarus să inițieze un dialog deschis cu cetățenii săi, cu organizațiile independente ale societății civile și cu mass-mediile independente;
5. îndeamnă autoritățile din Belarus să inițieze imediat anchete aprofundate și imparțiale privind toate acuzațiile de detenție arbitrară și alte încălcări ale drepturilor protestatarilor în legătură cu demonstrațiile recente; avertizează că, dacă nu sunt întreprinse aceste anchete, UE ar putea aplica noi măsuri restrictive oficialităților de cel mai înalt nivel din Belarus care sunt responsabile pentru represaliile recente;
6. îndeamnă autoritățile să pună capăt hărțuirii organelor de presă independente din motive politice și să înceteze practica urmării administrative și a utilizării arbitrare a articolului 22.9(2) din Codul administrativ împotriva jurnaliștilor independenți pe motivul colaborării cu organe de presă străine fără acreditare, restricționând astfel dreptul la libertatea de exprimare și de diseminare a informațiilor;
7. îndeamnă autoritățile din Belarus să pună capăt hărțuirii societății civile din această țară, să permită funcționarea deplină și liberă, în condiții legale, a organizațiilor publice, să abroge fără întârziere articolul 193/1 din Codul penal, prin care se penalizează organizarea activităților asociațiilor și organizațiilor publice neînregistrate, precum și participarea la aceste activități, și să permită funcționarea deplină, liberă și neîngrădită, în condiții legale, a asociațiilor și organizațiilor publice, inclusiv a celor care reprezintă minoritățile naționale și organizațiile lor independente;
8. îndeamnă Adunarea Parlamentară a OSCE, care prevede să-și organizeze cea de-a 26-a sesiune anuală la Minsk, în iulie 2017, să țină seama de recentele evenimente din Belarus și să asigure cel puțin participarea partidelor politice ale opoziției democratice, a mass-mediilor independente și a organizațiilor societății civile;
9. invită guvernul din Belarus să inițieze un dialog constructiv cu opoziția și cu organizațiile societății civile și să coopereze pe deplin cu raportorul special al ONU privind situația drepturilor omului în Belarus, precum și să realizeze reformele mult așteptate în vederea protejării drepturilor omului și a întăririi democrației; invită SEAE și Comisia să-și continue și să intensifice sprijinul acordat organizațiilor societății civile din Belarus și din străinătate; subliniază, în acest context, că este necesar să fie sprijinite toate sursele independente de informare a societății din Belarus, inclusiv difuzarea de emisiuni în limba belarusă și difuzarea din străinătate; invită, de asemenea, reprezentantul special al UE pentru drepturile omului să caute modalități și mijloace pentru a promova protecția deplină și efectivă a drepturilor omului în Belarus;
10. recomandă abrogarea Decretului prezidențial nr. 3, care reprezintă o măsură arbitrară, aspră și discutabilă din punct de vedere moral și care încalcă drepturile omului recunoscute la nivel internațional, afectând, potrivit estimărilor, peste 470 000 de cetățeni ai Belarusului;
11. solicită extinderea mandatului raportorului special al ONU privind situația drepturilor omului în Belarus; solicită guvernului belarus să recunoască mandatul raportorului special și să coopereze pe deplin cu acesta; invită SEAE să coordoneze mai bine politica UE față de Belarus cu raportorul special al ONU; invită UE și statele sale membre să promoveze și să sprijine prelungirea mandatului raportorului special al ONU pentru continuarea monitorizării situației din țară;
12. solicită autorităților din Belarus să reia fără întârziere lucrările pentru elaborarea unei reforme electorale cuprinzătoare în cadrul procesului mai amplu de democratizare, în cooperare cu partenerii internaționali; subliniază că recomandările pertinente ale OSCE/ODIHR trebuie prezentate cu mult înainte de alegerile locale, prevăzute pentru luna martie 2018;
13. îndeamnă guvernul să se alăture unui moratoriu mondial privind utilizarea pedepsei cu moartea, ca un prim pas în direcția abolirii definitive a acesteia;
14. invită Comisia să sprijine în continuare programe educaționale care le permit tinerilor din Belarus să își facă studiile în UE, accelerând procesul de acordare a vizelor și a burselor;

Joi, 6 aprilie 2017

15. salută decizia Consiliului din 27 februarie 2017 de a prelungi până la 28 februarie 2018 măsurile restrictive aplicate unui număr de patru persoane, precum și embargoul asupra armamentului aplicat Belarusului; invită SEAE să urmărească și să monitorizeze cu atenție în continuare situația din țară, pentru a evalua eficacitatea politicii UE de reantrenare constructivă; consideră că UE ar trebui să stabilească măsuri de referință clare și să impună condiții consecvente în materie de drepturi ale omului pentru a asigura desfășurarea unor reforme care să protejeze libertățile fundamentale și drepturile omului;

16. invită Comisia să evalueze dacă centrala nucleară de la Ostrovet, aflată în prezent în construcție, garantează cele mai ridicate standarde de siguranță și dacă o garanție acordată de UE BEI nu va fi în final utilizată pentru finanțarea acestui șantier nuclear din Belarus și să evalueze dacă o astfel de garanție nu încalcă sancțiunile aplicate de UE Federației Ruse;

17. își reafirmă angajamentul de a acționa în beneficiul poporului belarus, de a sprijini aspirațiile și inițiativele pro-democratice ale acestuia și de a contribui la un viitor stabil, democratic și prosper al Belarusului; repetă că respectarea libertăților civile fundamentale, a statului de drept și a drepturilor omului va juca un rol determinant în evoluția viitoare a relațiilor dintre UE și Belarus;

18. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, Vicepreședintelui Comisiei/Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (VP/ÎR), Serviciului European de Acțiune Externă, statelor membre, OSCE/ODIHR, Consiliului Europei, autorităților belaruse și Adunării Parlamentare a OSCE.

Joi, 6 aprilie 2017

P8_TA(2017)0127

Bangladesh, inclusiv căsătoriile între minori**Rezoluția Parlamentului European din 6 aprilie 2017 referitoare la Bangladesh, inclusiv căsătoriile între copii (2017/2648(RSP))**

(2018/C 298/09)

Parlamentul European,

- având în vedere rezoluțiile sale anterioare referitoare la Bangladesh, îndeosebi cea din 18 septembrie 2014 referitoare la încălcarea drepturilor omului în Bangladesh ⁽¹⁾,
 - având în vedere Rezoluția sa din 16 martie 2017 referitoare la prioritățile UE pentru sesiunile din 2017 ale Consiliului ONU pentru Drepturile Omului ⁽²⁾,
 - având în vedere concluziile Comitetului ONU pentru Drepturile Omului din 22 martie 2017 referitoare la Bangladesh,
 - având în vedere rezoluția Consiliului ONU pentru drepturile omului din 2 iulie 2015 referitoare la consolidarea eforturilor de prevenire și combatere a căsătoriilor între copii și a căsătoriilor forțate,
 - având în vedere orientările UE privind promovarea și protecția drepturilor copilului, adoptate de Consiliu în 6 martie 2017,
 - având în vedere Convenția ONU cu privire la drepturile copilului,
 - având în vedere Declarația universală a drepturilor omului din 1948,
 - având în vedere Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice (PIDCP),
 - având în vedere Declarația de la Beijing din 1995 și Platforma de acțiune de la Beijing, rezultat al celei de-a patra Conferință Mondială privind Femeile, la care Bangladesh este parte, precum și monitorizările periodice la punerea sa în aplicare în Bangladesh din 2000, 2005, 2009 și 2014,
 - având în vedere articolul 16 din Convenția Națiunilor Unite privind eliminarea tuturor formelor de discriminare față de femei,
 - având în vedere Acordul de cooperare dintre Comunitatea Europeană și Bangladesh privind parteneriatul și dezvoltarea din 2001,
 - având în vedere legea privind interzicerea căsătoriilor între copii, adoptată de Bangladesh la 11 martie 2017 și legea privind prevenirea căsătoriilor între copii din 15 septembrie 2014,
 - având în vedere planul național de acțiune din Bangladesh pentru perioada 2015-2021 de eradicare a căsătoriilor între copii,
 - având în vedere articolul 135 alineatul (5) și articolul 123 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât UE întreține relații de lungă durată cu Bangladesh, inclusiv prin Acordul de cooperare privind parteneriatul și dezvoltarea; întrucât respectarea și promovarea drepturilor omului și a principiilor democratice reprezintă pilonii de susținere ai politicilor interne și externe ale părților la acord și trebuie să se constituie într-un element esențial al acțiunii externe a UE;

⁽¹⁾ JO C 234, 28.6.2016, p. 10.

⁽²⁾ Texte adoptate, P8_TA(2017)0089.

Joi, 6 aprilie 2017

- B. întrucât, în lunile trecute, ONG-uri și agenții de presă internaționale au raportat mai multe încălcări ale drepturilor omului, precum dispariții forțate, reprimarea societății civile, atacuri la adresa activiștilor politici și cazuri de tortură;
- C. întrucât, conform unor date recente ale ONU, Bangladesh înregistrează în continuare una dintre cele mai ridicate rate de căsătorii între copii la nivel mondial și cea mai ridicată din Asia; întrucât 52 % din fetele din Bangladesh sunt căsătorite înainte de a împlini 18 ani, iar 18 % deja până împlinesc 15 ani;
- D. întrucât ONU recunoaște căsătoria între copii drept o încălcare a drepturilor omului, dat fiind că copiii nu dispun de opțiunea sau de capacitatea de a-și exprima deplinul consimțământ și sunt adeseori confrunțați cu riscuri fizice sau psihologice;
- E. întrucât Bangladesh este una dintre cele 12 țări-obiectiv ale programului global UNFPA-UNICEF de accelerare a măsurilor de eradicare a căsătoriilor între copii, program sprijinit de UE;
- F. întrucât Bangladesh este membru al Inițiativei sud-asiatice de combatere a violenței împotriva copiilor, care a adoptat un plan regional de eradicare a căsătoriilor între copii;
- G. întrucât guvernul țării s-a angajat, cu ocazia Summitului pentru fete din iulie 2014, să reducă până în 2021 cu o treime numărul de fete care se căsătoresc la vârste între 15 și 18 ani, să elimine căsătoriile între copii cu vârsta sub 15 ani până în 2021 și căsătoriile între minori până în 2041;
- H. întrucât, în 2015, Bangladesh se situa pe locul 119 din 159 de state ce făceau obiectul Indicelui privind inegalitatea de gen al Programului Națiunilor Unite pentru Dezvoltare;
- I. întrucât, la 27 februarie 2017, guvernul din Bangladesh a adoptat legea privind interzicerea căsătoriilor între copii, care, deși prevede o vârstă minimă pentru căsătorie, de 18 ani în cazul femeilor și de 21 în cazul bărbaților, introduce și excepții pentru „cazuri speciale” sau „spre binele” adolescentului, cu aprobarea instanței, fără însă a defini criteriile aplicabile sau fără a dispune o vârstă minimă pentru astfel de căsătorii; întrucât consimțământul copilului nu este necesar; întrucât legea a intrat în vigoare după ce a fost sancționată de Președinte la 11 martie 2017;
- J. întrucât această lege ar putea conduce la o escaladare a abuzului de zestre, la hărțuieli sexuale, violuri, atacuri cu acid și legitimizarea infracțiunii de viol; întrucât ar putea permite părinților victimei unui viol să o forțeze în a se căsători cu agresorul;
- K. întrucât orientările UE pentru promovarea și protecția drepturilor copilului reafirmă angajamentul UE pentru protecția și promovarea generală a drepturilor copiilor în politica sa externă pentru drepturile omului,
 - 1. condamnă din nou orice caz de căsătorie între copii și de căsătorie forțată, precum și agresiunile sexuale împotriva femeilor și a fetelor la nivel mondial;
 - 2. ia act de progresele înregistrate de Bangladesh pentru reducerea numărului de căsătorii între copii;
 - 3. salută adoptarea de către Bangladesh, în ultimii ani, a mai multor inițiative legislative și măsuri instituționale pentru protecția copiilor; se declară însă îngrijorat cu privire la gradul insuficient sau inexistent al progreselor în transpunerea acestor măsuri;
 - 4. deplânge intens adoptarea legii privind interzicerea căsătoriilor între copii în 2017 cu actualele lacune juridice, care permit aprobarea în instanță a căsătoriilor între copii; regretă și absența unor criterii juridice din această lege, ceea ce crește riscul unor eventuale abuzuri pe scară largă;
 - 5. solicită guvernului din Bangladesh să modifice legea, eliminând respectivele lacune și scoțând în afara legii orice căsătorie între copii;

Joi, 6 aprilie 2017

6. insistă ca, până atunci, guvernul din Bangladesh să adopte criterii clare, pe baza cărora instanțele, în colaborare cu specialiști din domeniul sănătății și cel social, și numai după un interviu cu fata în speță (în absența oricăror membri ai familiei), iau decizia de autorizare a unei căsătorii între persoane sub vârsta legală;
 7. constată cu îngrijorare că legea recent adoptată este un pas înapoi pentru Bangladesh în eforturile sale de eliminare a căsătoriilor între copii; reamintește că această relaxare a legislației subminează eforturile guvernului de reducere a numărului de căsătorii între copii;
 8. recunoaște efectele pe care o căsătorie sub vârsta legală le poate avea, respectiv reducerea accesului la educație, izolare, sărăcie, dependență și servitute economică, mai ales pentru fetele din zonele rurale, și constată cu preocupare riscurile crescute de viol, violență fizică și sarcini nedorite în căsătoriile încheiate între copii;
 9. constată cu îngrijorare că există, adesea, o legătură între căsătoriile între copii și sarcinile nedorite, la o vârstă prea fragedă; reamintește în acest context că este important să se asigure femeilor și fetelor acces la informații cu privire la sănătatea sexuală și reproductivă și la drepturile conexe, la asistență și tratament medical sigur, inclusiv la proceduri sigure de avort;
 10. solicită guvernului din Bangladesh să reia eforturile în sprijinul planului național de acțiune din Bangladesh pentru perioada 2015-2021 de eradicare a căsătoriilor între copii și să explice cum intenționează să își atingă obiectivele și să eradiceze căsătoriile între copii;
 11. solicită autorităților din Bangladesh să se angajeze cu adevărat la atingerea recent-adoptatelor la nivel internațional Obiective de dezvoltare durabilă, mai ales în sensul reducerii inegalităților și a asigurării egalității de gen și a respectării drepturilor femeii;
 12. consideră că căsătoriile între copii pot fi combătute în mod efectiv prin promovarea drepturilor omului și a demnității umane, și prin politici sociale publice; solicită prin urmare autorităților din Bangladesh să implice în mod sistematic comunitățile și societatea civilă, inclusiv ONG-uri și organizații pentru protecția copiilor, pentru a combate cauzele primare ale căsătoriilor între copii în Bangladesh și pentru a desfășura campanii de informare în școli;
 13. solicită autorităților, în acest sens, să modifice Legea de reglementare a donațiilor internaționale (activități de voluntariat) din 2014, pentru a asigura că activitatea organizațiilor societății civile nu face obiectul unui control guvernamental arbitrar și că toate deciziile luate în temeiul acestei legi fac obiectul unui proces de revizuire independentă;
 14. invită insistent autoritățile din Bangladesh să condamne actele abominabile ce sunt în continuare comise împotriva libertății de exprimare și să acționeze pentru a asigura încetarea imediată a tuturor actelor de violență, hărțuire, intimidare și cenzură îndreptate împotriva jurnaliștilor, bloggerilor și societății civile; solicită insistent autorităților din Bangladesh să inițieze investigații independente privind execuțiile sumare, disparițiile forțate și abuzul de forță, aducându-i în fața justiției pe cei responsabili, în conformitate cu standardele internaționale;
 15. solicită Comisiei și Delegației UE în Bangladesh să dezbată aceste probleme cu autoritățile din Bangladesh, și solicită Serviciului European de Acțiune Externă să ridice problema acestei legi cu ocazia următoarei reuniuni a Comisiei comune UE-Bangladesh;
 16. solicită UE să recurgă la toate instrumentele disponibile pentru a veni în sprijinul guvernului din Bangladesh în eforturile sale de respectare a obligațiilor ce-i revin în domeniul drepturilor internaționale ale omului;
 17. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Vicepreședintelui Comisiei/Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, Serviciului European de Acțiune Externă, Comisiei europene, Reprezentatului special al UE pentru drepturile omului, precum și guvernului și parlamentului Bangladesh.
-

Joi, 6 aprilie 2017

P8_TA(2017)0130

Corpul european de solidaritate

Rezoluția Parlamentului European din 6 aprilie 2017 referitoare la Corpul european de solidaritate (2017/2629(RSP))

(2018/C 298/10)

Parlamentul European,

- având în vedere Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene,
- având în vedere Comunicarea Comisiei din 7 decembrie 2016, intitulată „Corpul european de solidaritate” (COM(2016)0942),
- având în vedere Rezoluția sa din 27 octombrie 2016 referitoare la Serviciul european de voluntariat și promovarea voluntariatului în Europa ⁽¹⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 19 ianuarie 2016 referitoare la rolul dialogului intercultural, al diversității culturale și al educației în promovarea valorilor fundamentale ale UE ⁽²⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 22 aprilie 2008 privind contribuția activității de voluntariat la coeziunea economică și socială ⁽³⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 17 iulie 2014 referitoare la locurile de muncă pentru tineri ⁽⁴⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 16 ianuarie 2013 referitoare la înființarea unei garanții pentru tineret ⁽⁵⁾,
- având în vedere Recomandarea Consiliului din 20 decembrie 2012 privind validarea învățării non-formale și informale ⁽⁶⁾,
- având în vedere Agenda de politici pentru voluntariat în Europa (PAVE) și proiectul de Cartă europeană a drepturilor și responsabilităților voluntarilor ⁽⁷⁾,
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1304/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind Fondul social european și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1081/2006 al Consiliului ⁽⁸⁾,
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1288/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 de instituire a acțiunii „Erasmus +”: Programul Uniunii pentru educație, formare, tineret și sport și de abrogare a Deciziilor nr. 1719/2006/CE, nr. 1720/2006/CE și nr. 1298/2008/CE ⁽⁹⁾,
- având în vedere întrebarea adresată Comisiei privind voluntariatul și Serviciul european de voluntariat (O-000107/2016 – B8-1803/2016),
- având în vedere întrebările adresate Comisiei privind Corpul european de solidaritate (O-000020/2017 – B8-0210/2017 și O-000022/2017 – B8-0211/2017),

⁽¹⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0425.

⁽²⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0005.

⁽³⁾ JO C 259 E, 29.10.2009, p. 9.

⁽⁴⁾ JO C 224, 21.6.2016, p. 19.

⁽⁵⁾ JO C 440, 30.12.2015, p. 67.

⁽⁶⁾ JO C 398, 22.12.2012, p. 1.

⁽⁷⁾ http://ec.europa.eu/citizenship/pdf/volunteering_charter_en.pdf

⁽⁸⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 470.

⁽⁹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 50.

Joi, 6 aprilie 2017

- având în vedere propunerea de rezoluție a Comisiei pentru cultură și educație,
- având în vedere articolul 128 alineatul (5) și articolul 123 alineatul (2) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât Uniunea Europeană se întemeiază pe idei, valori și principii fundamentale, care sunt convenite de statele membre și la care acestea aderă;
- B. întrucât principiul solidarității este unul dintre principiile fundamentale ale Uniunii Europene și se bazează pe partajarea atât a avantajelor, cât și a sarcinilor;
- C. întrucât principiul solidarității este o forță motrice a dezvoltării Serviciului european de voluntariat, care, în cei 20 de ani de la înființarea sa, a condus la rezultate extraordinare care nu ar trebui neutralizate;
- D. întrucât instituțiile UE și statele membre trebuie să adopte o poziție fermă pentru a sprijini în mod activ implicarea civică a cetățenilor și să recunoască faptul că activitățile de voluntariat contribuie la consolidarea sentimentului de solidaritate, a responsabilității sociale și a valorilor și experiențelor cetățeniei comune partajate;
- E. întrucât crearea Corpului european de solidaritate (CES) trebuie să se bazeze pe valorile comune ale UE, astfel cum sunt definite în tratate și în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene; întrucât CES ar trebui să aibă drept obiectiv consolidarea sentimentului de comunitate, de solidaritate și de responsabilitate socială în Europa, asigurând, în același timp, o experiență de voluntariat, de muncă, de stagiar sau de ucenicie semnificativă și constructivă;
- F. întrucât voluntariatul de calitate poate crea posibilități de încadrare în muncă și oportunități de incluziune socială;
- G. întrucât majoritatea inițiativelor de voluntariat se desfășoară în afara programelor UE și trebuie sprijinite printr-un mediu juridic și financiar propice;
- H. întrucât Serviciul european de voluntariat, care are o istorie de 20 de ani în care și-a dovedit eficacitatea, know-how-ul și realizările educaționale, constituie cadrul actual de referință pentru activitățile de voluntariat din UE; întrucât toate programele noi de voluntariat de la nivelul UE ar trebui să se bazeze pe experiența Serviciului european de voluntariat și pe alte programe de voluntariat europene de succes, cum ar fi inițiativa „Voluntari UE pentru ajutor umanitar”, și să le completeze;
- I. întrucât, CES ar putea constitui pentru tineri, care sunt principalul său grup-țintă (în special cei din comunități marginalizate și din medii socioeconomice sărace), o oportunitate de a aduce o contribuție valoroasă la societate, de a crește vizibilitatea angajamentului UE și de a revitaliza dezbaterea mai amplă privind voluntariatul în Europa și beneficiile sale pentru societate;
- J. întrucât societatea civilă și organizațiile de tineret au importantul rol de a asigura experiențe de voluntariat de calitate la nivel local, național și transfrontalier; întrucât, în acest sens, este nevoie de un sprijin continuu și de un mediu juridic și financiar propice;
- K. întrucât, de la lansarea platformei online a Comisiei, în decembrie 2016, peste 20 000 de persoane s-au înscris deja în CES;
- L. întrucât invită Comisia să elaboreze un cadru juridic clar și detaliat pentru CES, luând în considerare următoarele recomandări ale Parlamentului European,

Solidaritate europeană

1. consideră că este esențială definirea clară la nivelul UE a acțiunilor de solidaritate; solicită Comisiei să definească obiectivele CES și să asigure că acțiunile acestuia sunt măsurabile și eficiente, ținând seama de impactul pozitiv important al acțiunilor de solidaritate atât asupra participanților individuali, cât și asupra comunității; subliniază că definițiile considerate necesare pentru facilitarea acestui lucru ar trebui elaborate în strânsă cooperare cu statele membre și organizațiile părților interesate relevante active în domeniul voluntariatului, al serviciului civic și al acțiunilor pentru tineret și în conformitate cu valorile fundamentale ale UE, definite în tratate și în Carta drepturilor fundamentale;

Joi, 6 aprilie 2017

2. subliniază că este nevoie să se garanteze accesul egal la CES pentru toți cetățenii UE; încurajează promovarea mai intensă a posibilităților de a participa la inițiativă disponibile pentru persoanele cu nevoi speciale și pentru persoanele care provin din medii defavorizate;
3. este ferm convins că, deși componenta de învățare, inclusiv cea realizată prin experiențe de educație non-formală și informală, și impactul asupra voluntarilor individuali, tinerilor lucrători, stagiilor sau a ucenicilor sunt elemente importante, principalul obiectiv al CES ar trebui să fie obținerea unui impact pozitiv asupra beneficiarilor proiectelor și acțiunilor și asupra comunității mai largi ca o expresie clară a solidarității și a responsabilității sociale;
4. consideră, de asemenea, că stagiile puse la dispoziție prin inițiativa CES ar ajuta participanții să își dezvolte deprinderile de viață, capacitatea de asumare a responsabilității și sentimentul apartenenței și participării și ar contribui la depășirea diferențelor de limbă, de cultură, de religie, de convingeri sau de circumstanțe economice, precum și a concepțiilor eronate și a prejudecăților legate de acestea; consideră că inițiativa CES ar ajuta, de asemenea, la promovarea unei experiențe de cetățenie activă și ar ajuta participanții să obțină o analiză critică a realității și a problemelor societale cu care se confruntă; invită Comisia ca, în punerea în aplicare a CES, să integreze egalitatea de gen;
5. subliniază că protecția civilă și ajutorul umanitar nu pot depinde de activitatea tinerilor prin intermediul Corpului european de solidaritate; invită, în acest sens, Comisia și statele membre să garanteze investiții continue într-o protecție civilă și un ajutor umanitar structurate;

Finanțarea Corpului european de solidaritate

6. își exprimă profunda îngrijorare în legătură cu intenția Comisiei de a pune în aplicare CES în etapa inițială a acestuia prin includerea sa în programele și inițiativele existente, în special în programe de educație și cultură, cum ar fi Erasmus+ și Europa pentru cetățeni, Garanția pentru tineret și Programul pentru ocuparea forței de muncă și inovare socială fără a oferi suficiente clarificări cu privire la resursele financiare și umane exacte care trebuie rezervate pentru CES; reamintește că Parlamentul, în calitate de colegiutor privind programele UE și de autoritate bugetară, se opune realocării fondurilor din programele prioritare și că, de multe ori, nu există resurse suficiente pentru finanțarea unor acțiuni principale și a unor noi inițiative de politică;
7. invită Comisia să includă în viitoarele sale propuneri legislative privind CES o descriere clară a mecanismelor bugetare care să permită buna funcționare a CES; subliniază că finanțarea CES nu trebuie să aibă un impact negativ asupra programelor existente pentru tineri și asupra inițiativelor, cum ar fi Europa pentru cetățeni și Erasmus +, Programul pentru ocuparea forței de muncă și inovare socială și Garanția pentru tineret, și nici nu va denatura funcționarea instrumentelor de succes existente, cum ar fi Serviciul european de voluntariat;
8. invită Comisia să asigure un mecanism de monitorizare și de evaluare eficient pentru CES, pentru a garanta punerea în aplicare corectă a acestuia, calitatea oportunităților pe care le oferă și sustenabilitatea rezultatelor sale;

Integrarea Corpului european de solidaritate în cadrul unei strategii mai ample privind voluntariatul

9. sugerează că, pentru ca CES să aibă succes, Comisia ar trebui să îl integreze într-o strategie de politică mai amplă care vizează crearea unui mediu propice pentru voluntariat în Europa, fără ca CES să se suprapună cu inițiativele de succes existente, cum ar fi Serviciul european de voluntariat, ci, mai degrabă, consolidându-le;
10. subliniază că cea mai mare parte a activităților de voluntariat se desfășoară la nivel local și răspunde nevoilor locale și că, prin urmare, CES ar trebui să se axeze inițial pe voluntariat la nivel local, mai degrabă decât pe oportunitățile transfrontaliere, care presupun mobilitate internațională și pot exclude persoanele care provin din medii defavorizate;
11. subliniază că CES nu ar trebui să genereze sarcini administrative suplimentare pentru persoanele sau organizațiile participante și ar trebui să colaboreze cât mai strâns posibil cu oportunități de voluntariat existente și recunoscute deja puse la dispoziție de organizațiile societății civile;

Joi, 6 aprilie 2017

12. îndeamnă Comisia să depună eforturi pentru a garanta un echilibru între numărul mare de înregistrări pentru CES pe platforma online și numărul de poziții de voluntariat puse la dispoziție, pentru a nu genera un sentiment de frustrare în rândul tinerilor care își depun candidatura pentru a adera la CES;

13. invită Comisia să integreze voluntariatul în cadrul programelor și fondurilor europene, cum ar fi fondurile structurale, Fondul pentru azil, migrație și integrare, programul LIFE și programele și fondurile UE de acțiune externă; subliniază, în acest sens, importanța introducerii unui punct central unic pentru coordonarea politicilor și programelor de voluntariat ale UE;

14. sugerează că instituțiile de învățământ ar trebui să includă în programele lor de învățământ cursuri de formare în domeniul voluntariatului, cu accent pe acțiunile de solidaritate, pentru a sprijini punerea în aplicare a CES;

O distincție clară între voluntariat și ocuparea forței de muncă și oportunități de calitate pentru tineri în cadrul filierei profesionale

15. invită Comisia ca, atunci când pune în aplicare CES, să facă o distincție clară între activitățile de voluntariat și locurile de muncă, pentru a menține diferențele fundamentale dintre voluntariat și muncă, în care accentul este pus fie pe nevoile beneficiarilor, fie nevoile în materie de formare și dezvoltare ale participanților și să evite înlocuirea potențialelor locuri de muncă remunerate de calitate; subliniază, în acest sens, că oportunitățile de voluntariat nu ar trebui să fie eligibile pentru finanțare prin fonduri concepute special pentru combaterea șomajului în rândul tinerilor, cum ar fi Inițiativa privind ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor;

16. subliniază că filiera de voluntariat ar trebui să se bazeze pe o înțelegere clară a principiilor de voluntariat de calitate, precum cele subliniate în Carta europeană a drepturilor și responsabilităților voluntarilor; subliniază, de asemenea, că orice activitate de voluntariat ar trebui să sprijine întotdeauna acțiunile de solidaritate fără scop lucrativ să răspundă nevoilor identificate ale comunității;

17. subliniază că filiera profesională ar trebui să se axeze pe crearea de locuri de muncă, de stagii și de ucenicii de calitate în cadrul inițiativelor sociale fără scop lucrativ din sectorul solidarității;

18. subliniază că este important să li se ofere sprijin administrativ și financiar adecvat organizațiilor și organismelor gazdă din cadrul ambelor filiere și să se asigure cunoștințele și competențele necesare pentru găzduirea corespunzătoare a participanților CES;

19. solicită ca organizațiile gazdă să adopte o cartă a calității care să cuprindă obiective, principii și standarde convenite, precum cele din Carta europeană a calității stagiilor și ucenicilor ⁽¹⁾; încurajează organizațiile gazdă să descrie, în prealabil, calificările și competențele care ar trebui să fie dobândite pe parcursul experienței; solicită comparabilitatea, recunoașterea și validarea aptitudinilor și competențelor dobândite pe parcursul experienței de voluntariat, în conformitate cu Recomandarea Consiliului din 20 decembrie 2012 privind validarea învățării non-formale și informale, astfel încât acestea să contribuie la integrarea sustenabilă a tinerilor pe piața forței de muncă; subliniază că niște standarde clare vor contribui la monitorizarea punerii în aplicare a CES;

20. subliniază că este nevoie ca tinerilor voluntari să li se asigure compensații financiare adecvate, iar tinerilor lucrători, remunerare, asigurări de sănătate, formare și mentorat corespunzătoare; subliniază că trebuie să se monitorizeze volumul de muncă și mediul de lucru al acestora, ținând seama de sarcinile specifice pe care ar trebui să le îndeplinească ca voluntari sau lucrători în cadrul CES;

21. reiterează apelul său către statele membre pentru a corela politicile de ocupare a forței de muncă în rândul tinerilor cu contracte de muncă de calitate și sustenabile, în scopul de a combate precaritatea și gradul de scăzut ocupare a forței de muncă;

22. invită Comisia și statele membre să garanteze accesul deplin al tinerilor din medii defavorizate sau cu nevoi specifice la Corpul european de solidaritate; subliniază, prin urmare, că ar trebui să se aloce un buget specific pentru a acoperi costurile cu asistența personală sau sprijinul suplimentar pentru tinerii în cauză; consideră că Serviciul european de voluntariat ar putea fi considerat un exemplu de bună practică în acest sens;

⁽¹⁾ http://www.youthforum.org/assets/2014/04/internship_charter_EN.pdf

Joi, 6 aprilie 2017

Coordonarea interservicii și consultarea părților interesate

23. solicită Comisiei să integreze în mod adecvat inițiativa CES în cadrul tuturor serviciilor sale și să o coordoneze cu toate celelalte instituții europene și naționale, astfel încât să se asigure punerea în aplicare coerentă și consecventă; propune ca Direcția Generală Educație, Tineret, Sport și Cultură a Comisiei să fie responsabilă pentru coordonarea și integrarea CES;

24. reamintește Comisiei că este nevoie să se asigure condițiile adecvate pentru consultarea corespunzătoare a părților interesate relevante, cum ar fi organizațiile de tineret, partenerii sociali europeni, organizațiile bazate pe voluntariat, sindicatele și statele membre, înainte de elaborarea propunerii legislative; subliniază că aceste părți interesate ar trebui să fie implicate periodic în punerea în aplicare a inițiativei și, dacă este cazul, în monitorizarea sa, pentru a garanta punerea sa corectă în aplicare, calitatea oportunităților pe care le oferă și sustenabilitatea rezultatelor sale;

o

o o

25. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

Joi, 6 aprilie 2017

P8_TA(2017)0131

Caracterul adecvat al protecției oferite de Scutul de confidențialitate UE-SUA**Rezoluția Parlamentului European din 6 aprilie 2017 referitoare la caracterul adecvat al protecției oferite de Scutul de confidențialitate UE-SUA (2016/3018(RSP))**

(2018/C 298/11)

Parlamentul European,

- având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) și articolele 6, 7, 8, 11, 16, 47 și 52 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene,
- având în vedere Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date⁽¹⁾ („Directiva privind protecția datelor”),
- având în vedere Decizia-cadru 2008/977/JAI a Consiliului din 27 noiembrie 2008 privind protecția datelor cu caracter personal prelucrate în cadrul cooperării polițienești și judiciare în materie penală⁽²⁾,
- având în vedere Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor)⁽³⁾ și Directiva (UE) 2016/680 a Parlamentului European și a Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice referitor la prelucrarea datelor cu caracter personal de către autoritățile competente în scopul prevenirii, depistării, investigării sau urmării penale a infracțiunilor sau al executării pedepselor și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Deciziei-cadru 2008/977/JAI a Consiliului⁽⁴⁾,
- având în vedere Hotărârea Curții de Justiție a Uniunii Europene din 6 octombrie 2015, pronunțată în cauza C-362/14, Maximilian Schrems/Comisarul pentru protecția datelor⁽⁵⁾,
- având în vedere Comunicarea Comisiei către Parlamentul European și Consiliu din 6 noiembrie 2015 privind transferul datelor cu caracter personal dinspre UE către Statele Unite ale Americii în temeiul Directivei 95/46/CE în urma hotărârii pronunțate de Curtea de Justiție în cauza C-362/14 (Schrems) (COM(2015)0566),
- având în vedere Comunicarea Comisiei către Parlamentul European și Consiliu din 10 ianuarie 2017 privind schimbul și protecția datelor cu caracter personal într-o lume globalizată (COM(2017)0007),
- având în vedere Hotărârea Curții de Justiție a Uniunii Europene din 21 decembrie 2016 pronunțată în cauzele C-203/15 Tele2 Sverige AB/Post- och telestyrelsen și C-698/15 Secretary of State for the Home Department/Tom Watson și alții⁽⁶⁾,
- având în vedere Decizia de punere în aplicare a Comisiei (UE) 2016/1250 din 12 iulie 2016 în temeiul Directivei 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind caracterul adecvat al protecției oferite de Scutul de confidențialitate UE-SUA⁽⁷⁾,

⁽¹⁾ JO L 281, 23.11.1995, p. 31.⁽²⁾ JO L 350, 30.12.2008, p. 60.⁽³⁾ JO L 119, 4.5.2016, p. 1.⁽⁴⁾ JO L 119, 4.5.2016, p. 89.⁽⁵⁾ ECLI:EU:C:2015:650.⁽⁶⁾ ECLI:EU:C:2016:970.⁽⁷⁾ JO L 207, 1.8.2016, p. 1.

Joi, 6 aprilie 2017

- având în vedere avizul 4/2016 al Autorității Europene pentru Protecția Datelor (AEPD) referitor la proiectul de decizie privind caracterul adecvat al Scutului de confidențialitate UE-SUA ⁽¹⁾,
 - având în vedere avizul Grupului de lucru pentru protecția datelor „Articolul 29” din 13 aprilie 2016 referitor la proiectul de decizie privind caracterul adecvat al Scutului de confidențialitate UE-SUA ⁽²⁾ și declarația Grupului de lucru „Articolul 29” din 26 iulie 2016 ⁽³⁾,
 - având în vedere Rezoluția sa din 26 mai 2016 referitoare la fluxurile de date transatlantice ⁽⁴⁾,
 - având în vedere articolul 123 alineatul (2) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât Curtea de Justiție a Uniunii Europene (CJUE), în Hotărârea sa din 6 octombrie 2015 în cauza C-362/14, Maximilian Schrems/Comisarul pentru protecția datelor, a invalidat decizia privind Sfera de siguranță și a clarificat faptul că un nivel adecvat de protecție într-o țară terță trebuie considerat ca fiind „în esență echivalent” cu cel garantat în cadrul Uniunii, în temeiul Directivei 95/46/CE, interpretată în spiritul Cartei drepturilor fundamentale a Uniunii Europene (denumită în continuare „Carta UE”), subliniind necesitatea de a încheia negocierile privind un nou acord, astfel încât să se asigure securitatea juridică cu privire la modul în care ar trebui transferate datele cu caracter personal din UE către SUA;
- B. întrucât, atunci când analizează nivelul de protecție asigurat de o țară terță, Comisia are obligația să evalueze fondul normelor aplicabile în țara în cauză, care emană din legislația sa internă sau din angajamentele sale internaționale, precum și practica stabilită pentru a asigura respectarea normelor în cauză, deoarece trebuie să se țină seama, în conformitate cu articolul 25 alineatul (2) din Directiva 95/46/CE, de toate împrejurările în care are loc transferul unor date cu caracter personal către o țară terță; întrucât evaluarea trebuie să vizeze nu numai legislația și practicile legate de protecția datelor cu caracter personal în scopuri comerciale și private, ci și toate aspectele cadrului aplicabil țării sau sectorului în cauză, în special, dar nu limitat la, aplicarea legii, securitatea națională și respectarea drepturilor fundamentale;
- C. întrucât transferurile de date cu caracter personal între organizațiile comerciale din UE și SUA sunt un element important pentru relațiile transatlantice; întrucât aceste transferuri ar trebui efectuate cu respectarea deplină a dreptului la protecția datelor cu caracter personal și a dreptului la viața privată; întrucât unul dintre obiectivele fundamentale ale UE este protecția drepturilor fundamentale, conform Cartei UE;
- D. întrucât, în avizul său nr. 4/2016, AEPD a ridicat o serie de probleme cu privire la proiectul de Scut de confidențialitate; întrucât AEPD salută în același aviz eforturile depuse de toate părțile implicate de găsi o soluție pentru transferurile de date cu caracter personal din UE către SUA în scopuri comerciale pe baza unui sistem de autocertificare;
- E. întrucât, în avizul său 01/2016 referitor la proiectul de decizie privind caracterul adecvat al Scutului de confidențialitate UE-SUA, Grupul de lucru „Articolul 29” a salutat îmbunătățirile semnificative aduse de Scutul de confidențialitate față de decizia privind Sfera de siguranță, exprimând însă dubii majore atât cu privire la aspectele comerciale, cât și la accesul autorităților publice la datele transferate în cadrul Scutului de confidențialitate;
- F. întrucât, la 12 iulie 2016, în urma unor discuții ulterioare cu administrația SUA, Comisia a adoptat Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/1250, care declară adecvat nivelul de protecție a datelor cu caracter personal transferate din Uniune către organizații din Statele Unite în cadrul Scutului de confidențialitate UE-SUA;

⁽¹⁾ JO C 257, 15.7.2016, p. 8.

⁽²⁾ http://ec.europa.eu/justice/data-protection/article-29/documentation/opinion-recommendation/files/2016/wp238_en.pdf

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/justice/data-protection/article-29/press-material/press-release/art29_press_material/2016/20160726_wp29_wp_statement_eu_us_privacy_shield_en.pdf

⁽⁴⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0233.

Joi, 6 aprilie 2017

- G. întrucât Scutul de confidențialitate UE-SUA este însoțit de mai multe scrisori și declarații unilaterale ale administrației SUA, care explică, printre altele, principiile de protecție a datelor, funcționarea supravegherii, a impunerii respectării normelor și a căilor de atac, precum și elementele de protecție și garanție în virtutea cărora agențiile de securitate pot accesa și prelucra datele cu caracter personal;
- H. întrucât, în declarația sa din 26 iulie 2016, Grupul de lucru „Articolul 29” a salutat îmbunătățirile aduse de mecanismul Scutului de confidențialitate UE-SUA, în comparație cu cel al Sferei de siguranță și a felicitat Comisia și autoritățile SUA pentru faptul că au luat în considerare preocupările sale; întrucât, cu toate acestea, Grupul de lucru „Articolul 29” menționează că rămân încă o serie de probleme, atât în ceea ce privește aspectele comerciale, cât și în ceea ce privește accesul autorităților publice din SUA la datele transferate din UE, cum ar fi lipsa unor norme specifice privind deciziile automatizate și absența unui drept general de ridicare a obiecțiilor, necesitatea unor garanții mai stricte privind independența și competențele Mediatorului și lipsa unor garanții concrete că nu se vor efectua colectări masive și fără distincție ale datelor personale (colectări în masă);
1. salută eforturile depuse atât de Comisie, cât și de administrația SUA pentru a răspunde problemelor ridicate de CJUE, de statele membre, de Parlamentul European, de autoritățile de protecție a datelor (ADP) și actorii implicați, astfel încât Comisia să poată adopta decizia de punere în aplicare prin care confirmă caracterul adecvat al Scutului de confidențialitate UE-SUA;
 2. ia act de faptul că Scutul de confidențialitate UE-SUA conține îmbunătățiri semnificative privind claritatea standardelor, în comparație cu fosta Sferă de siguranță UE-SUA, iar organizațiile din SUA care își autodeclară adeziunea la Scutul de confidențialitate UE-SUA vor trebui să respecte standarde mai clare de protecție a datelor decât în cadrul Sferei de siguranță;
 3. ia act de faptul că, până la 23 martie 2017, 1 893 organizații din SUA au aderat la Scutul de confidențialitate UE-SUA; regretă faptul că Scutul de confidențialitate se bazează pe autocertificare voluntară și, prin urmare, se aplică doar organizațiilor americane care au aderat în mod voluntar, multe întreprinderi neîntrând, astfel, sub incidența reglementării;
 4. ia act de faptul că Scutul de confidențialitate UE-SUA facilitează transferurile de date de la IMM-uri și alte întreprinderi din Uniune către SUA;
 5. ia act de faptul că, în conformitate cu hotărârea CJUE în cauza Schrems, competențele APD europene nu sunt afectate de decizia privind caracterul adecvat și, în consecință, își pot exercita competențele, inclusiv suspendarea sau interzicerea transferurilor de date către o organizație înregistrată în cadrul Scutului de confidențialitate UE-SUA; salută rolul important conferit de cadrul privind Scutul de confidențialitate autorităților naționale de protecție a datelor din statele membre în ceea ce privește examinarea și investigarea plângerilor referitoare la protecția drepturilor la viața privată și la viața de familie în temeiul Cartei UE și suspendarea transferurilor de date, precum și obligația impusă Departamentului de Comerț din SUA de a soluționa aceste plângeri;
 6. ia act de faptul că, în temeiul Scutului de confidențialitate, cetățenii UE vizați dispun de mai multe mijloace de a face uz de căi de atac în justiție în SUA: în primul rând, plângerile pot fi depuse fie direct la întreprindere, fie prin intermediul Departamentului Comerțului, în urma sesizării din partea unei autorități de protecție a datelor (APD), sau la un organism independent de soluționare a litigiilor; în al doilea rând, în ceea ce privește ingerințele în drepturile fundamentale în scopul securității naționale, se poate intenta o acțiune civilă în fața instanțelor din SUA, iar plângeri similare pot fi adresate și de ombudsmanul independent, recent creat; în sfârșit, reclamațiile privind ingerințele în drepturile fundamentale în scopul asigurării respectării legii și al interesului general pot fi tratate prin moțiuni împotriva citațiilor; încurajează Comisia și autoritățile naționale de protecție a datelor să ofere mai multe orientări pentru a se asigura că aceste căi de atac sunt mai accesibile și mai disponibile;
 7. ia act de angajamentul clar al Departamentului Comerțului al SUA de a urmări îndeaproape respectarea de către organizațiile din această țară a principiilor Scutului de confidențialitate UE-SUA, precum și de intenția de a lua măsuri coercitive împotriva entităților care nu se conformează;
 8. reiterează apelul său adresat Comisiei de a solicita clarificări cu privire la statutul juridic al „asigurărilor scrise” oferite de SUA și de a asigura că orice angajamente sau aranjamente prevăzute în Scutul de confidențialitate sunt respectate ca urmare a preluării funcției de către o nouă administrație în SUA;

Joi, 6 aprilie 2017

9. consideră că, în pofida angajamentelor și a asigurărilor prezentate de guvernul SUA în scrisorile atașate la acordul referitor la Scutul de confidențialitate, există în continuare întrebări majore cu privire la anumite aspecte comerciale, la securitatea națională și la asigurarea respectării legii;

10. remarcă, în special, diferența semnificativă dintre protecția prevăzută la articolul 7 din Directiva 95/46/CE și principiul „notificării și al opțiunii” din acordul referitor la Scutul de confidențialitate, precum și diferențele considerabile dintre articolul 6 din Directiva 95/46/CE și principiul „integrității datelor și limitării scopului” din acordul referitor la Scutul de confidențialitate; subliniază faptul că în locul necesității unui temei juridic (cum ar fi consimțământul sau contractul) care se aplică tuturor operațiunilor de prelucrare a datelor, drepturile persoanelor vizate în temeiul principiilor Scutului de confidențialitate se aplică doar în cazul a două operațiuni limitate de prelucrare a datelor (divulgarea și modificarea scopului) și prevede doar dreptul la obiecție („renunțare”);

11. consideră că numeroasele preocupări existente ar putea duce, în viitor, la contestarea din nou în instanță a deciziei privind caracterul adecvat al protecției; insistă asupra consecințelor negative atât în ceea ce privește respectarea drepturilor fundamentale, cât și în ceea ce privește securitatea juridică necesară pentru actorii implicați;

12. remarcă, printre altele, lipsa unor norme specifice privind procesele decizionale automatizate și dreptul general de a formula obiecții, precum și absența unor principii clare privind modul în care principiile Scutului de confidențialitate se aplică operatorilor (agenților);

13. remarcă faptul că, deși persoanele au posibilitatea de a se opune transferului datelor lor cu caracter personal de către operatorul din UE către SUA și prelucrării ulterioare a datelor respective în SUA, unde, în conformitate cu Scutul de confidențialitate, compania acționează în numele operatorului din UE în calitate de persoană împuternicită de către operator, Scutul de confidențialitate nu prevede norme specifice privind dreptul general de a formula obiecții față de societatea americană autocertificată;

14. remarcă faptul că numai o parte din organizațiile din SUA care au aderat la Scutul de confidențialitate au ales să utilizeze o APD din UE pentru mecanismul de soluționare a litigiilor; își exprimă îngrijorarea cu privire la faptul că acest lucru constituie un dezavantaj pentru cetățenii UE atunci când încearcă să își exercite drepturile;

15. remarcă lipsa principiilor explicite privind modul în care principiile Scutului de confidențialitate se aplică operatorilor (agenților), recunoscând, în același timp, faptul că toate principiile se aplică la prelucrarea datelor cu caracter personal de către orice societate americană autocertificată, „cu excepția cazului în care se prevede altfel”, și că transferul în scopul prelucrării necesită întotdeauna încheierea unui contract cu operatorul din UE care va stabili scopurile prelucrării și mijloacele de prelucrare a datelor, inclusiv dacă operatorul respectiv este autorizat să efectueze transferuri ulterioare (de exemplu, în cazul subcontractării);

16. subliniază că, în ceea ce privește securitatea și supravegherea la nivel național, în pofida clarificărilor aduse de Oficiul Directorului Serviciului național de informații (ODNI) în scrisorile anexate la cadrul Scutului de confidențialitate, „supravegherea în masă” rămâne posibilă, chiar dacă autoritățile SUA utilizează o terminologie diferită; regretă faptul că conceptul de supraveghere în masă nu este definit în mod uniform și că s-a adoptat terminologia americană, și, prin urmare, solicită o definiție uniformă în spirit european a supravegherii în masă, în care evaluarea nu va fi făcută în funcție de selecție; subliniază că orice tip de supraveghere în masă încalcă Carta UE;

17. reamintește că în anexa VI (scrisoare din partea dlui Robert S. Litt, ODNI) se precizează faptul că, în temeiul directivei nr. 28 de politică prezidențială (denumită în continuare „PPD-28”), în șase cazuri se permite în continuare colectarea în masă a datelor și comunicațiilor cu caracter personal ale persoanelor din afara SUA; subliniază că acest tip de colectare în masă trebuie doar să fie „adaptată pentru a fi fezabilă” și „rezonabilă”, ceea ce nu implică respectarea criteriilor necesității și proporționalității prevăzute în cartă;

18. ia act cu mare îngrijorare de faptul că Comitetul de supraveghere în materie de protecție a vieții private și a libertății civile (PCLOB), la care se face referire în anexa VI (scrisoarea adresată de Robert S. Litt, ODNI) ca un organism independent, constituit prin lege, însărcinat să analizeze și să revizuiască programele și politicile de combatere a terorismului, inclusiv utilizarea informațiilor colectate pe baza semnalelor electromagnetice, pentru a asigura protejarea adecvată a vieții private și a libertăților civile, și-a pierdut cvorumul la 7 ianuarie 2017 și va fi într-o stare de cvorum insuficient până în momentul în care noi membri ai Consiliului de administrație sunt numiți de către președintele SUA și confirmați de către Senatul SUA;

Joi, 6 aprilie 2017

atrage atenția că, într-o stare de cvorum insuficient, PCLOB este mai limitat în competențele sale și nu poate întreprinde anumite acțiuni care necesită aprobarea Consiliului, cum ar fi inițierea de proiecte de supraveghere sau elaborarea de recomandări de supraveghere, fapt care subminează în mod grav garanțiile și asigurările în materie de conformitate și supraveghere acordate de către autoritățile SUA în acest domeniu;

19. regretă faptul că Scutul de confidențialitate UE-SUA nu interzice colectarea în masă în scopul asigurării aplicării legii;

20. subliniază faptul că, în Hotărârea sa din 21 decembrie 2016, CJUE a clarificat faptul că Carta „trebuie interpretată în sensul că se opune unei reglementări naționale care prevede, în scopul combaterii infracționalității, o păstrare generalizată și nediferențiată a ansamblului datelor de transfer și al datelor de localizare ale tuturor abonaților și utilizatorilor înregistrați în ceea ce privește toate mijloacele de comunicare electronică”; subliniază faptul că, prin urmare, „supravegherea în masă” din SUA nu prevede un nivel în esență echivalent de protecție a datelor cu caracter personal și a comunicațiilor;

21. este alarmat de recentele dezvăluiri cu privire la activitățile de supraveghere a tuturor e-mailurilor care au ajuns pe serverele sale, desfășurate de un furnizor de servicii de comunicații electronice la solicitarea Agenției Naționale de Securitate (NSA) și a FBI până în anul 2015, adică la un an după adoptarea Directivei 28 de politică prezidențială și în timpul negocierilor privind Scutul de confidențialitate UE-SUA; solicită insistent Comisiei să ceară clarificări depline din partea autorităților din SUA și să pună răspunsurile primite la dispoziția Consiliului, a Parlamentului și a APD naționale; consideră acest lucru ca fiind un motiv puternic de îndoială față de asigurările aduse de Oficiul Directorului Serviciului național de informații (ODNI); este conștient de faptul că Scutul de confidențialitate UE-SUA se bazează pe directiva PPD-28, care a fost emisă de către președinte și care poate fi, de asemenea, abrogată de orice viitor președinte fără aprobarea Congresului;

22. ia act cu îngrijorare de faptul că, la 23 și, respectiv, 28 martie 2017, atât Senatul SUA, cât și Camera Reprezentanților au votat în favoarea respingerii normei prezentate de Comisia federală pentru comunicații referitoare la „Protecția vieții private a clienților serviciilor de bandă largă și ai altor servicii de telecomunicații”, care, în practică, elimină normele referitoare la protecția vieții private în contextul serviciilor de bandă largă, care ar fi obligat furnizorii de servicii de internet să obțină consimțământul explicit al consumatorilor înainte de vânzarea sau schimbul de date de navigare pe internet și alte informații confidențiale cu agențiile de publicitate și alte întreprinderi; consideră că acest lucru este încă o amenințare la adresa protecției vieții private în Statele Unite;

23. își exprimă profunda îngrijorare cu privire la emiterea „Procedurilor de punere la dispoziție sau de diseminare a informațiilor brute pe baza semnalelor electromagnetice de către Agenția Națională de Securitate (NSA), prin Ordinul executiv nr. 12333 secțiunea 2.3”, aprobată de Procurorul general la 3 ianuarie 2017, care permite NSA să transmită un volum mare de date cu caracter personal, colectate fără mandat, hotărâre judecătorească sau autorizație a Congresului, altor 16 agenții, inclusiv FBI, Agenția Națională Antidrog și Departamentul pentru Securitate Internă; invită Comisia să efectueze o evaluare imediată a compatibilității acestor noi norme cu angajamentele făcute de autoritățile din SUA în temeiul Scutului de confidențialitate și, de asemenea, a impactului acestora asupra nivelului de protecție a datelor cu caracter personal în SUA;

24. reamintește că, deși persoanele fizice, inclusiv persoanele vizate din UE, au la dispoziție o serie de căi de atac în cazul în care au făcut obiectul unei supravegheri (electronice) ilegale în scopuri legate de securitatea națională în SUA, este la fel de clar că cel puțin anumite temeuri juridice care pot fi utilizate de autoritățile americane de informații (de exemplu, Decretul prezidențial 12333) nu sunt incluse; evidențiază, în plus, faptul că, inclusiv în cazul în care există, în principiu, căi de atac pentru persoanele care nu sunt cetățeni ai SUA, de exemplu pentru supravegherea în temeiul FISA, direcțiile de acțiune disponibile sunt limitate, iar cererile prezentate de persoane (inclusiv cetățeni americani), vor fi declarate inadmisibile atunci când acestea nu pot arăta că au „calitate procesuală”, fapt care limitează accesul la instanțele ordinare;

25. invită Comisia să evalueze impactul Decretului prezidențial privind „Îmbunătățirea siguranței publice pe teritoriul Statelor Unite” din 25 ianuarie 2017 și, în special, a articolului 14 din acesta privind excluderea cetățenilor străini de la protecția conferită de Legea privind protecția informațiilor cu caracter personal în ceea ce privește informațiile cu caracter personal identificabile, lucru ce contravine asigurărilor scrise că există căi de atac judiciare pentru persoanele fizice în cazurile în care astfel de date au fost accesate de către autoritățile SUA; solicită Comisiei să prezinte o analiză juridică detaliată a consecințelor măsurilor legate de decretul prezidențial asupra căilor de atac și dreptului la o cale de atac judiciară pentru cetățenii europeni aflați în SUA;

Joi, 6 aprilie 2017

26. regretă faptul că nici principiile Scutului de confidențialitate, nici scrisorile în care administrația SUA oferă clarificări și garanții nu demonstrează existența unor drepturi reale la căi de atac pentru persoanele din UE ale căror date cu caracter personal sunt transferate unei organizații din SUA în conformitate cu principiile Scutului de confidențialitate și accesate și prelucrate ulterior de către autoritățile publice din SUA în scopul asigurării respectării legii sau în scopuri de interes general care au fost evidențiate de CJUE în hotărârea sa din 6 octombrie 2015 ca fiind esența dreptului fundamental prevăzut la articolul 47 din Carta UE;

27. reamintește rezoluția sa din 26 mai 2016, în care subliniază că mecanismul Ombudsmanului instituit de Departamentul de Stat al SUA nu este suficient de independent și nu este investit cu competențe efective suficiente pentru a-și îndeplini atribuțiile și a asigura căi de atac eficiente pentru cetățenii UE; subliniază faptul că, până în prezent, viitoarea administrație a SUA nu a numit un nou Ombudsman, ca urmare a încheierii mandatului subsecretarului pentru creștere economică, energie și mediu, numit în funcție în iulie 2016; consideră că, în lipsa numirii unui Ombudsman independent care să dispună de competențe suficiente, garanțiile SUA cu privire la asigurarea unor căi de atac eficiente pentru cetățenii UE ar fi nule și neavenite; este îngrijorat în special de faptul că o persoană afectată de încălcarea dispozițiilor poate solicita numai accesul la date și ștergerea acestora sau oprirea prelucrării lor, fără a avea însă dreptul la despăgubiri;

28. ia act cu îngrijorare de faptul că, începând cu 30 martie 2017, Comisia Federală pentru Comerț (FTC), care garantează punerea în aplicare a Scutului de confidențialitate, are trei dintre cele cinci locuri vacante;

29. regretă că procedura de adoptare a unei decizii privind caracterul adecvat nu prevede o consultare formală cu actorii implicați, cum ar fi întreprinderile, și în special organizațiile reprezentative ale IMM-urilor;

30. regretă faptul că procedura de adoptare a deciziei de punere în aplicare a Comisiei a fost condusă de aceasta din urmă într-un mod care nu a permis practic Parlamentului să își exercite efectiv dreptul de control asupra proiectului de act de punere în aplicare;

31. invită Comisia să ia toate măsurile necesare pentru a se asigura că Scutul de confidențialitate va respecta întru totul Regulamentul (UE) 2016/679 care se aplică de la 16 mai 2018 și Carta UE;

32. invită Comisia să se asigure, în special, de faptul că datele cu caracter personal care au fost transferate către SUA în temeiul Scutului de confidențialitate pot fi transferate către o altă țară terță numai dacă acel transfer este compatibil cu scopul pentru care datele au fost inițial colectate și dacă norme similare privind accesul specific și orientat în scopul aplicării legii se aplică și în țara terță respectivă;

33. invită Comisia să monitorizeze dacă datele cu caracter personal care nu mai sunt necesare pentru scopul pentru care au fost inițial colectate sunt șterse, inclusiv de către autoritățile de asigurare a respectării legii;

34. invită Comisia să monitorizeze îndeaproape dacă Scutul de confidențialitate permite APD să își exercite pe deplin competențele și, în caz contrar, să identifice dispozițiile care duc la obstrucționarea exercitării competențelor acestora;

35. invită Comisia să realizeze, în cadrul primei revizuii anuale comune, o examinare completă și aprofundată a tuturor lacunelor și deficiențelor menționate în prezenta rezoluție și în rezoluția sa din 26 mai 2016 referitoare la fluxurile de date transatlantice, precum și cele identificate de Grupul de lucru „Articolul 29”, AEPD și actorii implicați, să demonstreze modul în care au fost abordate, astfel încât să fie asigurată conformitatea cu Carta UE și cu legislația Uniunii și să evalueze cu atenție dacă mecanismele și garanțiile indicate în asigurările și clarificările oferite de administrația SUA sunt efective și fezabile;

36. invită Comisia ca, la examinarea anuală comună, să se asigure că toți membrii echipei au acces total și fără nicio restricție la toate documentele și incintele necesare pentru îndeplinirea sarcinilor lor, inclusiv la elementele care să le permită să efectueze o evaluare corespunzătoare a necesității și a proporționalității colectării datelor și a accesului la datele transferate de autoritățile publice, fie în scopul asigurării respectării legii, fie în scopuri legate de securitatea națională;

Joi, 6 aprilie 2017

37. subliniază faptul că tuturor membrilor echipei care efectuează examinarea anuală comună trebuie să li se asigure independența în îndeplinirea sarcinilor lor și să li se confere dreptul de a-și exprima opiniile divergente în raportul final al examinării comune care va fi făcut public și va fi anexat la raportul comun;
38. solicită APD din Uniune să monitorizeze funcționarea Scutului de confidențialitate UE-SUA, precum și să își exercite competențele, inclusiv prin suspendarea sau interdicția definitivă a transferurilor de date cu caracter personal către o organizație din cadrul Scutului de confidențialitate UE-SUA, în cazul în care consideră că drepturile fundamentale la viață privată și la protecția datelor cu caracter personal ale persoanelor vizate din Uniune nu sunt respectate;
39. subliniază că Parlamentul ar trebui să aibă un acces complet la toate documentele relevante legate de examinarea anuală comună;
40. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Comisiei, Consiliului, guvernelor și parlamentelor naționale ale statelor membre, precum și guvernului și Congresului SUA.
-

Joi, 27 aprilie 2017

P8_TA(2017)0138

Raportul anual privind controlul activităților financiare ale BEI pe 2015

Rezoluția Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la raportul anual privind controlul activităților financiare ale BEI pe 2015 (2016/2098(INI))

(2018/C 298/12)

Parlamentul European,

- având în vedere Raportul de activitate al Băncii Europene de Investiții pentru 2015,
- având în vedere Raportul financiar pe 2015 și Raportul statistic pe 2015 ale Băncii Europene de Investiții,
- având în vedere Raportul pe 2015 privind sustenabilitatea, Raportul pe 2015 privind evaluarea bazată pe trei piloni a operațiunilor desfășurate de BEI pe teritoriul UE și Raportul pe 2015 privind rezultatele obținute de Banca Europeană de Investiții în afara UE,
- având în vedere rapoartele anuale ale Comitetului de audit pentru 2015,
- având în vedere Raportul anual pe 2015 al Grupului Băncii Europene de Investiții privind activitățile de combatere a fraudelor,
- având în vedere Raportul privind punerea în practică în 2015 a politicii de transparență a BEI și Raportul pe 2015 privind guvernanta instituției,
- având în vedere Raportul de activitate al Biroului de conformitate al BEI pentru 2015,
- având în vedere planurile operaționale ale Grupului BEI pentru 2014-2016, 2015-2017, 2016-2018 și planul operațional al FEI pentru 2014-2016,
- având în vedere articolele 3 și 9 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE),
- având în vedere articolele 15, 126, 174, 175, 208, 209, 271, 308 și 309 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), Protocolul nr. 5 privind Statutul BEI și Protocolul nr. 28 privind coeziunea economică, socială și teritorială,
- având în vedere Protocolul nr. 1 privind rolul parlamentelor naționale în Uniunea Europeană,
- având în vedere Regulamentul de procedură al Băncii Europene de Investiții,
- având în vedere Rezoluția sa din 11 martie 2014 referitoare la Raportul anual pentru 2012 al Băncii Europene de Investiții (BEI) ⁽¹⁾, cea din 30 aprilie 2015 referitoare la Raportul anual pentru 2013 al Băncii Europene de Investiții ⁽²⁾ și cea din 28 aprilie 2016 referitoare la Raportul anual pentru 2014 al Băncii Europene de Investiții ⁽³⁾,

⁽¹⁾ Texte adoptate, P7_TA(2014)0201.

⁽²⁾ JO C 346, 21.9.2016, p. 77.

⁽³⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0200.

Joi, 27 aprilie 2017

- având în vedere Decizia nr. 1080/2011/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2011 privind mandatul extern al BEI pentru perioada 2007-2013 ⁽¹⁾, precum și Decizia nr. 466/2014/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 aprilie 2014 de acordare a unei garanții a UE Băncii Europene de Investiții pentru pierderile rezultate din operațiuni de finanțare care sprijină proiecte de investiții în afara Uniunii ⁽²⁾,
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 670/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 iulie 2012 de modificare a Deciziei nr. 1639/2006/CE de instituire a unui program-cadru pentru inovație și competitivitate (2007-2013) și a Regulamentului (CE) nr. 680/2007 de stabilire a normelor generale pentru acordarea asistenței financiare comunitare în domeniul rețelelor transeuropene de transport și energetice ⁽³⁾ (care vizează faza-pilot a inițiativei privind obligațiunile pentru finanțarea proiectelor Europa 2020),
- având în vedere Comunicarea Comisiei din 26 noiembrie 2014 intitulată „Un Plan de investiții pentru Europa” (COM(2014)0903),
- având în vedere Regulamentul (UE) 2015/1017 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 iunie 2015 privind Fondul european pentru investiții strategice, Platforma europeană de consiliere în materie de investiții și Portalul european de proiecte de investiții și de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1291/2013 și (UE) nr. 1316/2013 – Fondul european pentru investiții strategice ⁽⁴⁾,
- având în vedere Comunicarea Comisiei din 22 iulie 2015 intitulată „Lucrând împreună pentru locuri de muncă și creștere economică: Rolul băncilor naționale de promovare (BNP) în sprijinirea Planului de investiții pentru Europa” (COM(2015)0361),
- având în vedere Comunicarea Comisiei din 1 iunie 2016 intitulată „Europa investește din nou – Bilanțul Planului de investiții pentru Europa și etapele următoare” (COM(2016)0359),
- având în vedere documentul de lucru al serviciilor Comisiei din 14 septembrie 2016 privind prelungirea duratei Fondului european pentru investiții strategice (FEIS) și introducerea unor îmbunătățiri tehnice ale fondului și ale Platformei europene de consiliere în materie de investiții (COM(2016)0597, SWD(2016)0297 și SWD(2016)0298),
- având în vedere evaluarea operațională din septembrie 2016 realizată de BEI cu privire la funcționarea FEIS,
- având în vedere Avizul nr. 2/2016 al Curții de Conturi Europene referitor la propunerea de regulament privind majorarea și prelungirea FEIS,
- având în vedere Raportul special nr. 19/2016 al Curții de Conturi Europene intitulat „Execuția bugetului UE prin instrumente financiare – ce învățăminte trebuie desprinse din perioada de programare 2007-2013”,
- având în vedere auditul ad-hoc din 8 noiembrie 2016 realizat de Ernst & Young cu privire la aplicarea Regulamentului (UE) nr. 2015/1017 („Regulamentul FEIS”),
- având în vedere Acordul tripartit între Comisia Europeană, Curtea Europeană de Conturi și Banca Europeană de Investiții din septembrie 2016,
- având în vedere scrisoarea Ombudsmanului European adresată președintelui Băncii Europene de Investiții din 22 iulie 2016,
- având în vedere articolul 52 din Regulamentul său de procedură,

⁽¹⁾ JO L 280, 27.10.2011, p. 1.

⁽²⁾ JO L 135, 8.5.2014, p. 1.

⁽³⁾ JO L 204, 31.7.2012, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 169, 1.7.2015, p. 1.

Joi, 27 aprilie 2017

- având în vedere raportul Comisiei pentru control bugetar și avizul Comisiei pentru dezvoltare regională (A8-0161/2017),
- A. întrucât BEI este obligată, în temeiul tratatelor, să contribuie la integrarea, coeziunea economică și socială și dezvoltarea regională ale UE prin intermediul unor instrumente de investiții specifice, cum ar fi împrumuturile, titlurile de capital, garanțiile, mecanismele de partajare a riscurilor și serviciile de consiliere;
- B. întrucât BEI, în calitate de cel mai mare creditor public din lume, își desfășoară activitatea pe piețele internaționale de capital, propunând clienților oferte competitive și condiții favorabile sprijinirii politicilor și proiectelor UE;
- C. întrucât Fondul european de investiții (FEI) și Fondul european pentru investiții strategice (FEIS) ar trebui să joace un rol esențial în a completa intervențiile BEI ca vehicul specializat al UE în materie de capital de risc și de garanții care vizează în primul rând să sprijine IMM-urile, integrarea europeană și coeziunea economică, socială și teritorială;
- D. întrucât Parlamentul European a elaborat trei rapoarte diferite cu privire la activitățile BEI: un raport referitor la activitățile financiare ale BEI (pregătit de Comisia pentru afaceri economice și monetare și Comisia pentru bugete), un raport referitor la controlul activităților financiare ale BEI (pregătit de Comisia pentru control bugetar) și un raport referitor la punerea în aplicare a FEIS (pregătit de Comisia pentru afaceri economice și monetare și Comisia pentru bugete);
- E. întrucât dispozițiile contractuale incluse în contractele semnate între Grupul BEI și contrapărțile sale prevăd garanții împotriva fraudei, inclusiv a fraudei fiscale și a spălării de bani, precum și împotriva riscurilor de finanțare a terorismului; întrucât BEI solicită ca contrapărțile sale să respecte întreaga legislație aplicabilă; întrucât BEI ar trebui să impună dispoziții contractuale suplimentare care să abordeze aspecte specifice legate de transparență și integritate pe baza rezultatelor procesului de diligență;
- F. întrucât BEI acționează ca organ de punere în aplicare a Strategiei UE 2020 și a inițiativelor emblematiche, asigurând utilizarea investițiilor publice pentru a elimina sau a corecta deficiențele pieței financiare și impulsivând noi motoare ale creșterii economice și ale creării de locuri de muncă;
- G. întrucât efectul catalizator al mobilizării de fonduri de către BEI reprezintă un element-cheie pentru a defini valoarea adăugată a UE și a garanta că Europa rămâne un actor principal pe plan internațional, cu toate atributele unei economii de nivel mondial, din perspectiva competitivității, a inovării, a infrastructurii și a atractivității;
- H. întrucât investițiile BEI constituie un pachet de stimuli economici pentru ca UE să fie mult mai bine pregătită să rămână un spațiu al oportunităților și să răspundă provocărilor concurenței economice globalizate;
- I. întrucât Planul de investiții pentru Europa face parte dintr-o strategie mai amplă menită să inverseze tendința negativă observată în investițiile publice și private prin mobilizarea de lichidități financiare noi și private care să fie injectate în economia reală în vederea stimulării investițiilor strategice pe termen lung și sustenabile în întreaga Uniune;
- J. întrucât în prezent există un număr tot mai mare de instrumente financiare concepute și promovate de BEI, de la PPP-uri la securitizări; întrucât aceste instrumente pot prezenta riscuri legate de socializarea pierderilor și privatizarea profiturilor;
- K. întrucât finanțarea operațiunilor BEI în afara UE sprijină în primul rând obiectivele de politică externă ale UE, în același timp crescând vizibilitatea Uniunii, răspândind valorile sale și contribuind la menținerea stabilității țărilor terțe;

Joi, 27 aprilie 2017

- L. întrucât trebuie să se acorde o atenție constantă dezvoltării de bune practici în legătură cu politica și gestionarea performanței BEI, precum și cu bună guvernare și transparență;
- M. întrucât BEI ar trebui să mențină ratingul AAA ca atu fundamental al modelului său de afaceri, precum și un portofoliu de active solid și de înaltă calitate cu proiecte de investiții robuste la punerea în aplicare a FEIS,
- N. întrucât BEI nu a luat încă toate măsurile necesare ca răspuns la recomandările și solicitările Parlamentului formulate în rezoluțiile sale referitoare la rapoartele anuale ale BEI din anii anteriori,

Consolidarea sustenabilității politicii de investiții a BEI

1. observă că în 2015 au fost semnate contracte pentru operațiuni în valoare de 77,5 miliarde EUR (față de 77 de miliarde EUR în 2014), din care 69,7 miliarde EUR au fost destinate statelor membre ale UE, iar 7,8 miliarde EUR țărilor din afara UE;
2. salută rapoartele anuale ale BEI pentru 2015 și realizările sale prezentate în cuprinsul lor, precum și eforturile depuse pentru o mai bună prezentare și raportare a contribuției (sau adiționalității) și rezultatelor BEI;
3. reamintește solicitarea Parlamentului de a prezenta un raport anual mai cuprinzător și armonizat pentru o mai bună sinteză și evaluare calitativă a activităților generale și priorităților de finanțare ale BEI; insistă ca BEI să detalieze în continuare și să furnizeze informații despre impactul economic, social și de mediu și valoarea adăugată concretă și realizată a operațiunilor sale din statele membre și din afara UE;
4. subliniază că toate activitățile finanțate de BEI trebuie să facă parte din strategia generală a UE și din domeniile prioritare de politică definite în Strategia Europa 2020, Facilitatea pentru creștere economică și ocuparea forței de muncă și Pactul pentru creștere economică și locuri de muncă, precum și să fie constant în concordanță cu acestea, aplicând totodată criteriile de eficiență economică, financiară și de mediu la selectarea proiectelor, pentru a asigura punerea în aplicarea consecventă a politicii UE;
5. subliniază necesitatea de a prezenta rezultate concrete și concise cu privire la modul în care investițiile externe ale BEI au contribuit la realizarea priorităților UE și la dezvoltarea consolidării capacităților în regiune;
6. încurajează BEI să își continue eforturile pentru a depăși deficiențele investițiilor, ale pieței și cele sectoriale și pentru a investi în proiecte și operațiuni care au o valoare adăugată reală pentru realizarea unei mai mari coeziuni economice, sociale și teritoriale în UE, a unui mediu de investiții mai puternic, a unei rate mai ridicate de ocupare a forței de muncă și a revenirii la o creștere sustenabilă în întreaga UE;
7. reamintește că sprijinirea redresării economice, a creșterii sustenabile și a unei coeziuni mai puternice reprezintă un obiectiv general și că BEI ar trebui să anticipeze mai bine provocările structurale, în special cele legate de reindustrializarea Europei și de economia digitală și bazată pe cunoaștere, cu scopul de a genera noi oportunități economice și a stimula inovarea, dezvoltarea unei economii circulare și utilizarea optimă de surse regenerabile de energie, în conformitate cu obiectivele politicilor de mediu, climatice și energetice; subliniază faptul că procesul de reindustrializare trebuie să se realizeze ținând seama de necesitatea creării de locuri de muncă de calitate, pe de o parte, și de situațiile diferite care caracterizează economia europeană, pe de altă parte, însă respectând întotdeauna mediul și sănătatea lucrătorilor și a cetățenilor;
8. este de părere că BEI ar trebui să acorde atenție, în mod sistematic, efectelor economice, sociale și de mediu pe termen mediu și lung atunci când definește acțiunile de investiții și deciziile sale de finanțare, în special în ceea ce privește aspectele transfrontaliere; consideră că este necesar ca BEI să investească în proiecte de importanță sistemică pe termen lung, atât de anvergură, cât și la scară redusă, care creează valoare adăugată la nivel regional și la nivelul UE;

Joi, 27 aprilie 2017

9. subliniază că viabilitatea proiectelor finanțate ar trebui să fie evaluată, prin definiție, nu doar din punctul de vedere al relevanței economice, ci și din perspectiva, la fel de importantă, a sustenabilității sociale și de mediu, precum și a importanței politice, transfrontaliere și regionale a unor astfel de proiecte; reamintește că, în cadrul activităților de creditare ale BEI, acordarea de prioritate proiectelor cu rezultate clare și sustenabile și impact asupra creșterii și a ocupării forței de muncă trebuie să rămână principiul director de bază;

10. recunoaște că BEI este un actor fundamental necesar pentru a revitaliza economia UE, a consolida ocuparea forței de muncă, a stimula creșterea economică în statele membre și a maximiza eficacitatea și rentabilitatea resurselor financiare disponibile prin utilizarea instrumentelor reînnoibile, și anume printr-un efect multiplicator al fondurilor de garantare și prin mobilizare;

11. consideră că este necesar să se asigure o strategie de finanțare a UE rezilientă, sustenabilă și stabilă, pentru a accelera redresarea economică, a stimula ocuparea forței de muncă și a ajuta anumite sectoare economice și regiuni mai puțin dezvoltate să recupereze decalajele; reamintește necesitatea de a se concentra asupra investițiilor productive care au impact, îndeosebi pe termen lung, și de a consolida sectorul primar, cercetarea, infrastructura și ocuparea forței de muncă; consideră că proiectele ar trebui selectate pe baza propriilor merite, a potențialului de a crea valoare adăugată pentru UE în ansamblul său și a aditivității efective, eventual cu un profil de risc mai ridicat;

12. reiterează, în acest sens, că ar trebui să se publice mai multe informații despre natura exactă a proiectelor individuale finanțate direct sau indirect prin intermediul activităților de creditare ale BEI și, în special, cu privire la valoarea lor adăugată și impactul preconizat asupra economiei fiecărui stat membru;

13. reiterează îngrijorarea Parlamentului cu privire la definirea unei strategii echilibrate cu o repartizare geografică dinamică, echitabilă și transparentă a proiectelor și a investițiilor între statele membre, ținând seama de atenția deosebită acordată țărilor și regiunilor mai puțin dezvoltate; constată că 73 % din totalul împrumuturilor acordate de BEI pentru 2015 (51 de miliarde EUR) sunt concentrate în șase state membre, ceea ce demonstrează faptul că nu toate regiunile sau statele membre sunt în măsură să beneficieze în mod egal de pe urma oportunităților de investiții;

14. susține inițiativa BEI de a acorda asistență tehnică comună pe teren autorităților de management și intermediarilor financiari, inclusiv cursuri de formare Fi-Compass specifice;

15. invită BEI să își intensifice politica de comunicare cu eventualele părți interesate și cu investitorii privați cu privire la sursele și instrumentele de finanțare disponibile, precum și cu cetățenii cu privire la rezultatele obținute;

16. solicită BEI și Comisiei să își intensifice activitatea de informare a publicului cu privire la posibilitățile de finanțare pe care le oferă, precum și activitățile de asistență și consiliere, pentru a spori finanțarea acordată proiectelor desfășurate de autoritățile locale și regionale și IMM-uri, precum și să simplifice accesul la finanțare din partea BEI și procesul de combinare a granturilor cu creditele și instrumentele financiare; solicită Comisiei să sprijine elaborarea programelor de formare adresate potențialilor beneficiari prin acordarea unui rol mai substanțial autorităților de management în furnizarea de informații, orientare și consiliere către beneficiarii finali;

17. consideră că este esențial ca BEI să își mențină ratingul de credit AAA pentru a-și păstra accesul la piețele de capital internaționale în cele mai bune condiții de luare de împrumuturi și pentru a transpune aceste avantaje în strategia sa de investiții și în condițiile de acordare a împrumuturilor; invită BEI să își dezvolte cultura riscului pentru a ameliora eficacitatea sa, precum și complementaritatea și sinergiile dintre intervențiile sale și diferitele politici ale UE;

18. este profund îngrijorat de costurile și taxele în general mai mari pentru fondurile administrate de BEI/FEI care implementează instrumentele financiare în cadrul gestiunii partajate, care au fost identificate de Curtea de Conturi Europeană (CCE) în concluziile din Raportul său special nr. 19/2016 privind „Execuția bugetului UE prin instrumente financiare – ce învățăminte trebuie desprinse din perioada de programare 2007-2013”, și încurajează CCE să efectueze un audit similar pentru perioada în curs;

Joi, 27 aprilie 2017

Monitorizarea impactului BEI la punerea în aplicare a principalelor domenii de politici publice

19. ia act de raportul privind rezultatele și impactul operațiunilor desfășurate de BEI pe teritoriul UE în 2015, bazat pe metodologia de evaluare cu trei piloni pentru a analiza rezultatele preconizate, a monitoriza rezultatele actuale și a măsura impactul celor patru obiective principale de politici publice (OPP), și anume, inovare și competențe (22,7 % dintre contractele semnate de BEI în 2015, în valoare de 15,8 miliarde EUR), finanțarea IMM-urilor și a întreprinderilor cu capitalizare medie (28,5 % dintre contractele semnate, respectiv 19,8 miliarde EUR), infrastructură (24,5 %, respectiv 17,1 miliarde EUR) și mediu (24,3 %, respectiv 16,9 miliarde EUR); observă că sunt incluse o serie de realizări și rezultate pentru noile operațiuni semnate pentru a ilustra rezultatele preconizate, dar că prezentul raport nu conține nicio informație cu privire la rezultatele actuale monitorizate și nici cu privire la impactul realizat;

20. regretă că Raportul anual pentru 2015 privind operațiunile BEI în interiorul UE nu prezintă nicio informație cu privire la rezultatele preconizate și obținute din operațiunile bancare în ceea ce privește cele două obiective de politică transversale, și anume acțiunile climatice și coeziunea; este preocupat de faptul că, în 2015, BEI nu a atins nivelul prevăzut de 30 % al investițiilor pentru promovarea coeziunii (25,2 % din investițiile realizate în interiorul UE) și că punerea în aplicare prevăzută pentru 2016 (27 %) se află, de asemenea, sub ținta de 30 %; invită insistent BEI să restabilească coeziunea economică, socială și teritorială ca principalul obiectiv de politică publică și să înceapă raportarea explicită privind punerea sa în aplicare;

21. regretă, de asemenea, că actualizarea metodologiei bazate pe trei piloni în scopul alinierii sale la cerințele din Regulamentul privind FEIS nu a condus la armonizarea raportării BEI pentru operațiunile din interiorul UE cu raportarea operațiunilor din afara UE și nici la includerea de informații analitice și cuprinzătoare cu privire la rezultatele concrete obținute în interiorul UE; solicită să se divulge mai multe informații la nivel de proiect, acordând acces publicului la fișele de evaluare și la examinarea proiectului bazată pe trei piloni („metoda 3PVA”) și pe cadrul de măsurare a rezultatelor (REM);

22. subliniază că o strategie ambițioasă de investiții trebuie să fie însoțită de instrumente clare de monitorizare și raportare care garantează gestionarea performanței;

23. invită BEI să pună accentul constant pe controlul său al performanței prin intermediul evaluărilor performanței și al impactului dovedit; încurajează BEI să continue să își definească indicatorii de monitorizare, mai precis indicatorii privind adăugarea, pentru a evalua impactul cât mai devreme posibil în etapa generării proiectului și a furniza Consiliului de administrație informații suficiente cu privire la impactul preconizat, în special în ceea ce privește contribuția la politicile UE;

24. ia act de complexitatea monitorizării unui portofoliu din ce în ce mai mare și a unei rezerve variate de proiecte și, ulterior, a gestionării globale a indicatorilor; încurajează BEI să depună eforturi sporite pentru a asigura o monitorizare corespunzătoare;

25. încurajează BEI să fie mai proactivă în relația cu statele membre, pentru a oferi servicii de consolidare a capacităților și de consiliere în mod direct beneficiarilor în vederea pregătirii proiectelor de investiții de mare amploare, printr-o mai bună cooperare cu autoritățile naționale sau descentralizate relevante sau cu băncile naționale de promovare;

Mecanisme de finanțare a IMM-urilor

26. reamintește că BEI are responsabilități la nivel mondial, trebuind să asigure atractivitatea UE pe scena internațională prin promovarea unui mediu investițional propice activităților economice și întreprinderilor;

27. recunoaște rolul central al IMM-urilor și al întreprinderilor cu capitalizare medie în stimularea încadrării în muncă și creșterii economice în UE și în statele membre; sprijină eforturile BEI de a-și intensifica sprijinul pentru toate tipurile de IMM-uri (capital de pornire, întreprinderi nou-înființate, întreprinderi de dimensiuni micro-medii, clustere economice), acordând atenție noilor modele de afaceri cu un potențial ridicat de creare de locuri de muncă pentru tineri; invită, în acest sens, BEI să depună eforturile necesare pentru a asigura o implementare integrală a programului Inițiativa IMM (SME Initiative);

Joi, 27 aprilie 2017

28. constată că asistența acordată de BEI IMM-urilor a reprezentat circa 36,6 % din fondurile pe care le-a alocat în 2015, generând un efect de pârghie de 39,7 miliarde EUR pentru finanțarea IMM-urilor și sprijinirea a 5 milioane de locuri de muncă;

29. salută faptul că, prin intermediul FEI, se depun în prezent eforturi pentru a asigura funcționarea Inițiativei pentru IMM-uri în șase țări (Spania, Italia, Bulgaria, Finlanda, România și Malta), care ar trebui să beneficieze de o finanțare în valoare de aproximativ 8,5 miliarde EUR sub formă de noi credite acordate IMM-urilor în condiții preferențiale; solicită statelor membre să implementeze pe scară mai largă Inițiativa pentru IMM-uri, ținând seama de capacitatea acestora de a reduce riscul pentru intermediarii financiari; apreciază, prin urmare, propunerea Comisiei de a prelungi până în 2020 Inițiativa pentru IMM-uri; subliniază, cu toate acestea, că Inițiativa pentru IMM-uri ar trebui să joace un rol mai important, deoarece finanțarea IMM-urilor este esențială pentru promovarea creșterii economice și a ocupării forței de muncă în UE, în special după declanșarea crizei economice și financiare; invită BEI să monitorizeze și să îmbunătățească utilizarea instrumentului său de securizare; solicită, în plus, să se adopte măsuri pentru a îmbunătăți politica de comunicare a BEI și condițiile administrative legate de funcționarea Inițiativei pentru IMM-uri; solicită FEI să publice un raport care să prezinte în detaliu reușitele și eșecurile programului;

30. salută lansarea de noi instrumente, convenite între BEI și Comisie, precum instrumentul Finanțare privată pentru eficiența energetică (FP4EE), Inițiativa pentru IMM-uri și instrumentele financiare pentru ocuparea forței de muncă și inovare socială (EaSI), care se așteaptă să contribuie la realizarea obiectivelor Strategiei Europa 2020; remarcă activitățile FEI, în special în ceea ce privește instrumentele financiare din cadrul COSME (Competitivitatea întreprinderilor și a IMM-urilor) și Innovfin, care au beneficiat de finanțarea acordată de FEIS în 2015 dublând volumul împrumuturilor pe care le garantează;

31. invită BEI să crească profilul de risc al intervențiilor sale, în special atunci când sprijină IMM-urile care își asumă riscuri sau își desfășoară activitatea în regiuni defavorizate economic sau care nu sunt stabilizate; consideră, de asemenea, că sectorul IMM-urilor și accesul acestuia la finanțare reprezintă un obiectiv recurent și de lungă durată care trebuie urmărit și consolidat în continuare;

Inovarea

32. sprijină toate stimulentele pentru inovarea orientată către piață, dezvoltarea socială și protecția mediului, menținând astfel creșterea sustenabilă și o utilizare atentă a resurselor; sprijină stimulentele care susțin ambiția UE de a deveni o economie circulară, bazată pe cunoaștere și digitală, precum și menținerea competitivității UE;

33. constată că BEI finanțează deja investițiile în C&D ale societăților de securitate din UE atunci când se referă la tehnologii civile și cu dublă utilizare; consideră că, în ceea ce privește tehnologiile cu dublă utilizare, BEI ar trebui să sprijine în primul rând acele investiții motivate de comercializarea lor în aplicații civile – exemple de proiecte ale BEI de acest tip au inclus deja investiții de C&D în produse aeronautice și spațiale, sisteme radar, securitate cibernetică și securitatea serviciilor cloud, microelectronică și vaccinuri;

34. constată că împrumuturile pentru proiecte inovatoare în 2015 s-au ridicat la un nivel record de 18,7 miliarde EUR și salută faptul că BEI pune un accent mai mare pe investițiile în inovare;

35. remarcă faptul că, prin continuarea asistenței acordate tehnologiilor civile și cu dublă utilizare, BEI ar putea să își intensifice sprijinul acordat sectorului de securitate din UE în limitele cadrului său juridic existent; acest lucru include operațiunile care beneficiază de finanțare din partea FEIS;

Infrastructura

36. invită BEI să continue să sprijine agenda privind infrastructurile bazată pe proiecte eficiente de interes comun în sectorul transportului și al energiei prin resurse proprii și prin implementarea instrumentelor financiare pentru finanțarea prin împrumut în temeiul Mecanismului pentru interconectarea Europei, analizând totodată compatibilitatea acestora cu obiectivele politicii climatice și de mediu și cu dezvoltarea regională; îndeamnă BEI să elaboreze noi instrumente financiare pentru realizarea unor infrastructuri și lucrări în cadrul strategiilor macroregionale;

37. salută nivelul de finanțare dedicat obiectivelor coeziunii economice și sociale (17 634 miliarde EUR) și regenerării rurale și urbane (5 467 miliarde EUR) și recomandă ca acesta să fie menținut; consideră că aceste finanțări sunt indispensabile pentru a completa asistența acordată în cadrul politicii de coeziune și prin intermediul fondurilor structurale și de investiții europene (fondurilor ESI); subliniază importanța menținerii unui dialog periodic cu autoritățile de management pentru a stabili sinergii și complementarități între cele două instrumente;

Joi, 27 aprilie 2017

38. solicită BEI, Comisiei și autorităților naționale, regionale și locale, precum și băncilor și instituțiilor naționale de promovare (NPBI) să colaboreze mai strâns pentru a crea mai multe sinergii între fondurile ESI și instrumentele de finanțare și creditele BEI, precum și să reducă sarcinile administrative, să simplifice procedurile, să crească capacitatea administrativă, să ofere sprijin pentru dezvoltarea teritorială și coeziune și să depună eforturi pentru a asigura o mai bună înțelegere a funcționării fondurilor ESI și a mecanismelor de finanțare ale BEI; consideră că există puține informații disponibile cu privire la operațiunile de finanțare mixtă desfășurate de BEI în contextul proiectelor și programelor din domeniul politicii de coeziune; solicită BEI să își îndeplinească responsabilitățile care îi revin în calitate de instituție publică și să depună în continuare eforturi pentru a menține un nivel cât mai ridicat de ambiție în ceea ce privește respectarea angajamentelor în materie de responsabilitate, transparență și vizibilitate, cu scopul de a evita ambiguitatea; invită BEI să dezvolte o politică de comunicare privind activitățile sale, inclusiv activitățile de consultanță, astfel încât toate formele de guvernare și toți beneficiarii să poată avea acces la programele sale;

39. subliniază faptul că utilizarea sporită a instrumentelor financiare în cadrul politicii de coeziune face necesară o implicare mai puternică a Parlamentului European în monitorizarea activităților BEI, pentru a permite, de asemenea, o mai bună evaluare a implicațiilor și a consecințelor rolului BEI;

40. solicită statelor membre să valorifice la maximum finanțarea care le-a fost pusă la dispoziție prin fondurile ESI și aditionalitatea, pentru a completa astfel creditele și instrumentele financiare oferite de BEI; solicită, de asemenea, să se utilizeze în mai mare măsură și în mod mai eficient posibilitățile de combinare a granturilor cu finanțările BEI, pentru a valorifica mai mult efectul de levier al fondurilor ESI; cere ca BEI să dirijeze acest proces, având în vedere faptul că deține expertiza necesară și că îi revin anumite responsabilități față de acționarii săi – elemente care îi vor permite să asigure o rentabilitate corespunzătoare a investițiilor sale;

41. îi solicită BEI să aloce mai multe fonduri coeziunii economice și sociale, precum și obiectivelor legate de dezvoltarea urbană, continuând, în același timp, să acorde sprijin sectoarelor economice tradiționale și celor inovatoare din UE; solicită totodată să se adopte măsuri pentru a dezvolta instrumente financiare speciale în sprijinul implementării planurilor de acțiune și strategiilor macroregionale, în cooperare cu statele membre;

Investițiile în domeniul mediului și al climei

42. încurajează BEI să își concentreze acțiunile climatice pe sustenabilitatea proiectelor transectoriale în contextul obiectivelor COP21 și să sprijine răspândirea energiei din surse regenerabile și utilizarea eficientă a resurselor; constată că finanțarea pentru surse regenerabile de energie a ajuns la 3,4 miliarde EUR;

43. solicită BEI să reevalueze atenția pe care o acordă în mod specific proiectelor de infrastructură din sectorul gazelor, mai ales deoarece cererea de gaze din Europa este în scădere, în timp ce apar noi planuri ample pentru construirea de conducte și terminale noi de GNL; este preocupat de faptul că investițiile BEI în infrastructura din sectorul gazelor ar putea conduce la investiții în active depreciate;

44. consideră că este necesar să se continue dezvoltarea unei piețe pentru proiecte ecologice sustenabile, promovând în primul rând crearea unei economii circulare, în special prin intermediul unei piețe a obligațiunilor ecologice;

Contribuția BEI la gestionarea chestiunilor globale

45. ia act de majorarea mandatului extern, de la 10 miliarde EUR la 27 de miliarde EUR, cu o sumă opțională suplimentară de 3 miliarde EUR; reamintește necesitatea de a menține în permanență coerența acestui mandat cu obiectivele politicii externe a UE, în special în ceea ce privește respectarea drepturilor civile din țările care primesc fonduri; reiterează solicitarea Parlamentului adresată Curții de Conturi de a întocmi un raport special cu privire la alinierea cu politicile UE a intervențiilor BEI de creditare externă și a performanțelor acestora;

46. salută capacitatea BEI de adaptare rapidă la provocările internaționale; solicită BEI să sprijine în continuare politicile externe ale UE și răspunsul acesteia de urgență în legătură cu provocarea globală reprezentată de migrație, incluzând aspectul dezvoltării și promovând reziliența economică;

Monitorizarea valorii adăugate și aditionalității FEIS

47. constată că FEIS vizează mobilizarea prin BEI a unui volum total de 315 miliarde EUR destinat unor investiții suplimentare și unor noi proiecte în economia reală până în 2018; observă că au fost aprobate 97 de proiecte de infrastructură și de inovare, precum și 192 de acorduri de finanțare a IMM-urilor, reprezentând investiții preconizate totale de 115,7 miliarde EUR;

Joi, 27 aprilie 2017

48. recunoaște că punerea în aplicare a FEIS a schimbat rapid profilul și modelul de afaceri al BEI în ceea ce privește procesele și monitorizarea semnăturilor și a contractelor;

49. constată că, pentru a utiliza pe deplin capacitatea suplimentară de asumare a riscurilor, Grupul BEI elaborează în prezent diverse noi produse care vor permite asumarea de riscuri mai mari (de exemplu, datorii subordonate, participarea la capital, partajarea riscurilor cu băncile) și și-a revizuit politica riscului de credit și criteriile de eligibilitate pentru a permite o flexibilitate crescută; observă că BEI își intensifică asistența acordată întreprinderilor inovatoare sau proiectelor de infrastructură, cu sprijinul FEIS; observă că BEI poate sprijini un număr mai mare de astfel de proiecte riscante, fără a deroga de la principiile de bună gestionare;

50. reamintește că, față de alte instrumente de finanțare existente ale BEI, FEIS urmărește să identifice profiluri de proiecte distincte, cu adevărat inovatoare și mai riscante cu noi contrapărți din sectorul privat, generând totodată o importantă valoare adăugată europeană transfrontalieră la punerea în aplicare a proiectelor selectate și aducând o contribuție efectivă la actualele obiective comune de politică ale UE;

51. recunoaște că FEIS reprezintă un instrument bazat pe piață; reamintește, totuși, că toate statele membre trebuie să dezvolte o capacitate adecvată pentru a-l utiliza;

52. constată că ar trebui să se aibă în vedere o distribuție geografică cât mai largă la punerea în aplicare a rezervei FEIS, în beneficiul obiectivelor coeziunii și sustenabilității; solicită BEI să corecteze dezechilibrele geografice actuale care se observă în interiorul Uniunii și concentrarea sectorială a portofoliului FEIS, și anume în cadrul Componentei pentru infrastructură și inovare (IIW) și al Componentei pentru întreprinderi mici și mijlocii (SMEW), consolidând activitățile sale de consiliere pentru dezvoltarea de proiecte în statele membre și asistența sa tehnică prin intermediul Platformei europene de consiliere în materie de investiții (EIAH), luând în calcul extinderea numărului sectoarelor eligibile pentru finanțarea din partea FEIS sau adaptând mai bine tipul și dimensiunea proiectelor în funcție de nevoile pieței din statele membre;

53. invită BEI ca, în procesul de selecție, să analizeze cu atenție adiționalitatea reală și noile dinamici, precum și amploarea efectului multiplicator, care ar putea varia între proiecte, în special în domeniile în care BEI sau FEI nu s-au implicat deja, în cazurile de disfuncționalitate a pieței sau în situațiile de investiții sub nivelul optim;

54. constată că acest efect multiplicator variază între proiecte, în principal din cauza amplitudinii lor, a complexității și a corelării dintre provocările sectoriale importante și așteptările beneficiarilor finali în contextul insuficienței fondurilor publice; este de părere că presupusul efect de pârghie de x15 poate fi măsurat numai la sfârșitul ciclului de investiții, ținând în același timp seama de particularitățile sectoarelor; consideră, de asemenea, că eficacitatea intervențiilor nu se evaluează numai în funcție de potențialul instrumentelor financiare, ci și de rezultatele măsurabile;

55. invită BEI să acorde o atenție deosebită principiului adiționalității și să furnizeze informații relevante de gestiune calitativă privind punerea în aplicare a obiectivelor declarate ale FEIS, prezentând adiționalitatea și impactul lor efective în comparație cu criteriile de referință, dar și în vederea prelungirii FEIS după 2017;

56. consideră că este important pentru mobilizarea capitalului din sectorul privat ca BEI să scutească investitorii de unele dintre riscurile la care sunt expuse potențialele proiecte; invită, de asemenea, BEI, să crească atât atractivitatea, cât și vizibilitatea FEIS în cadrul orientărilor în materie de investiții și al proiectelor de finanțat prin dezvoltarea în continuare a unei politici mai eficace pentru a crește gradul de conștientizare în rândul potențialilor investitori privați;

57. constată că FEIS (prin SMEW) este un instrument important pentru furnizarea de finanțare suplimentară IMM-urilor, și anume până la 75 de miliarde EUR din totalul investițiilor mobilizate cu ajutorul FEIS timp de trei ani, împreună cu capacitățile de creditare ale BEI și FEI;

58. solicită Comisiei să instituie o platformă europeană de garantare permanentă în cadrul FEIS, pentru a facilita accesul la finanțare al IMM-urilor și pentru a îmbunătăți procesul de elaborare a unor garanții și produse de creditare bazate pe garanții europene;

59. invită BEI să utilizeze oportunitatea oferită de FEIS de a majora finanțarea pentru proiectele privind surse regenerabile de energie descentralizate, la scară mică și în afara rețelelor care implică cetățenii și comunitățile care se confruntă cu dificultăți în obținerea de finanțare din alte surse;

Joi, 27 aprilie 2017

60. ia act, de asemenea, de creșterea volumului activităților speciale ale BEI în primul an de punere în aplicare a FEIS, reflectând o evoluție a culturii riscului și politicii de creditare prudente ale BEI;

61. insistă, în scopul asigurării răspunderii de gestiune, ca dezvoltarea investițiilor orientate către rezultate să fie evaluată periodic prin intermediul tabloului de bord al indicatorilor de către Comitetul pentru investiții, pentru a identifica proiecte bine direcționate din perspectiva contribuției lor la creșterea economică și la crearea de locuri de muncă și pentru a avea o imagine de ansamblu obiectivă asupra aditionalității, valorii adăugate și coerenței lor cu politicile Uniunii sau cu alte operațiuni clasice ale BEI; solicită BEI să publice informații cu privire la punctajul obținut de proiectele care beneficiază de garanția FEIS atunci când evaluarea lor s-a efectuat în raport cu tabloul de bord al indicatorilor referitori la FEIS;

62. constată că, în viitor, BEI este în continuare dispusă să poarte discuții cu serviciile Parlamentului cu privire la măsurile suplimentare care ar putea fi avute în vedere pentru a aborda într-un mod mai structurat și mai puțin fragmentat dialogul Parlament-BEI; BEI și Parlamentul European lucrează în prezent pentru încheierea rapidă a unui acord formal privind FEIS, care să stabilească dispoziții pentru toate schimburile de informații în temeiul său – inclusiv Raportul anual privind FEIS adresat Consiliului și Parlamentului;

Aprofundarea transparenței, răspunderii, integrității și controlului intern ale BEI ca o condiție prealabilă pentru o mai bună guvernare corporativă

63. consideră că rolul economic consolidat al BEI, capacitatea sa investițională mai mare și utilizarea bugetului UE pentru a garanta operațiunile BEI trebuie să fie însoțite de o mai mare transparență și o răspundere aprofundată, astfel încât să se asigure un control public veritabil al activităților sale, al selecției proiectelor și al priorităților de finanțare;

64. invită BEI să își actualizeze periodic metoda de cartografiere a riscurilor aferente activităților și să își adapteze cultura riscului având în vedere recentul său model de afaceri și volumul în creștere al portofoliului său legat de punerea în aplicare a noilor instrumente din cadrul FEIS, a diverselor facilități, a platformelor de investiții și a instrumentelor de partajare a riscurilor; invită BEI, tot în acest context, să includă în harta de risc dimensiunile fără caracter financiar, cum ar fi valoarea adăugată socială și/sau ecologică; salută, în acest context, punerea în aplicare a cadrului prudențial privind apetitul BEI de risc cu scopul de a consolida monitorizarea riscurilor și supravegherea originii, asumării și gestionării riscurilor; reamintește că este necesar să se elaboreze un cadru de control unic și omogen;

65. salută calitatea ridicată a portofoliului de credite al BEI, cu un nivel al creditelor depreciate reprezentând 0,3 % din portofoliul total de credite al BEI, confirmând caracterul constant prudent al politicilor BEI de gestionare a riscurilor și menținând bonitatea sa ridicată pe piețele financiare internaționale;

66. salută faptul că politica de transparență a BEI se bazează pe o prezumție de divulgare și că oricine poate avea acces la documente și informații ale BEI; reamintește recomandarea sa privind publicarea pe site-ul de internet al BEI a unor documente neconfidențiale, cum ar fi planurile corporative operaționale din anii anteriori, acorduri interinstituționale și memorandumuri, și invită BEI să nu se oprească aici, ci să continue să caute în permanență modalități de îmbunătățire și de ridicare a ștachetei;

67. salută Raportul pe 2015 privind punerea în aplicare a politicii de transparență a Grupului BEI și viitoarea revizuire a politicii BEI privind denunțarea;

68. reamintește că transparența în cadrul punerii în aplicare a politicilor UE nu numai că duce la consolidarea responsabilității corporative și credibilității generale ale BEI, oferind o imagine de ansamblu clară asupra tipului de intermediari financiari și de beneficiari finali, dar și contribuie la consolidarea eficacității și sustenabilității proiectelor finanțate, precum și la o abordare ce nu tolerează deloc fraudă și corupția în portofoliul său; solicită BEI să se alinieze la noul sistem de alertă timpurie și de excludere, prevăzut de Comisia Europeană;

69. ia act cu îngrijorare de faptul că BEI, deși oferă fonduri cu o valoare de trei ori mai mare decât cele ale Băncii Mondiale, a respins doar trei proiecte față de Banca Mondială, care a respins 820; în scopul de a remedia această situație, solicită BEI să se alăture rețelei altor bănci publice în ceea ce privește interzicerea, rețea care include Banca Mondială și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare (BERD);

Joi, 27 aprilie 2017

70. își reiterează solicitarea de a crește transparența intervențiilor BEI atunci când desfășoară operațiuni cu intermediari financiari și beneficiari pentru a evita contrapărțile cu un istoric negativ, cele aflate pe o listă neagră și cele cu posibile legături cu jurisdicții necooperante, cu activități offshore sau cu criminalitatea organizată; consideră că utilizarea de criterii pentru selectarea intermediarilor financiari și deținerea de informații actualizate privind posesia efectivă a societății, inclusiv fiduciile, fundațiile și paradisurile fiscale, reprezintă bune practici de urmat în permanență; invită BEI să își consolideze și mai mult condițiile contractuale prin integrarea unei clauze sau a unei trimeri la buna guvernanță în scopul de a atenua riscurile de integritate și cele reputaționale;

71. sugerează că BEI ar trebui să urmeze exemplul Societății Financiare Internaționale (SFI) din cadrul grupului Băncii Mondiale și să înceapă să publice informații privind subproiectele cu risc ridicat pe care le finanțează prin intermediul băncilor comerciale (intermediarii/vehiculele financiare principale utilizate de BEI pentru finanțarea IMM-urilor);

72. salută reuniunile periodice cu societatea civilă și consultările publice privind dezvoltarea politicilor BEI;

73. solicită să fie asigurat un nivel tot mai ridicat de transparență în cadrul politicii BEI de divulgare în ceea ce privește organele sale de conducere, în special publicând procesele-verbale ale reuniunilor Consiliului de administrație al BEI și al FEI sau ale reuniunilor Comitetului de investiții al FEIS și cu privire la proiectele de interes public care beneficiază de garanția de la bugetul UE și care au impact asupra regiunilor și cetățenilor UE; consideră că publicarea tabloului de bord al indicatorilor reprezintă o bună practică pentru orice operațiune și pentru evaluările impactului de mediu și social la nivel de proiecte sau subproiecte;

74. își reiterează solicitarea de a face publice și ușor accesibile informațiile legate de procedura de licitație și subcontractare, precum și de a garanta, în orice caz, accesul Parlamentului la informațiile și la documentația financiară în cauză;

75. salută abordarea proactivă adoptată de Ombudsmanul European în exercitarea controlului public asupra BEI; este ferm preocupat de deficiențele identificate în mecanismele existente ale BEI de prevenire a posibilelor conflicte de interese din cadrul organelor sale de conducere; în această privință, invită BEI ca, pentru a preveni mai bine conflictele de interese în cadrul organelor sale de conducere și posibilele cazuri de uși turnante, să ia în considerare recomandările Ombudsmanului și să își revizuiască Codul de conduită cât mai curând posibil;

76. consideră că vicepreședinții BEI ar trebui să nu mai fie responsabili de proiecte în țările lor de origine, având în vedere că există un potențial clar pentru conflicte de interese și că doar un număr mic de state membre au propriul vicepreședinte;

77. salută faptul că au fost revizuite normele Oficiului mecanismului de tratare a reclamațiilor, precum și reînnoirea Memorandumului de înțelegere dintre Ombudsmanul European și BEI; solicită clarificări din partea BEI cu privire la întârzierea lansării unei consultări publice privind revizuirea politicilor și procedurilor din cadrul mecanismului său de tratare a reclamațiilor; observă că un astfel de proces de revizuire oferă ocazia unei îmbunătățiri suplimentare a independenței și eficienței mecanismului de tratare a reclamațiilor, vizând totodată instituirea unui mecanism pentru un flux sistematic de informații transmise direct între Oficiul mecanismului de tratare a reclamațiilor și directori; subliniază că conducerea BEI ar trebui să informeze anual Ombudsmanul și Parlamentul cu privire la modul în care recomandările mecanismelor sale de plângeri s-au reflectat în politicile și practicile băncii; subliniază, în plus, că șeful Oficiului mecanismului de tratare a reclamațiilor ar trebui să prezinte Parlamentului European, o dată pe an, raportul său de activitate și evaluarea modului în care banca îndeplinește recomandările acestui oficiu;

78. solicită BEI să depună toate eforturile în lupta împotriva evaziunii fiscale, a fraudei și eludării fiscale, a activităților ilicite și a spălării de bani prin intermediul politicii sale privind jurisdicțiile netransparente și necooperante, precum și al Cadrului pentru combaterea spălării banilor și a finanțării terorismului (AML-CFT);

79. invită BEI, de asemenea, să mențină o cooperare regulată cu alte instituții financiare internaționale făcând schimb de informații cu privire la rezultatele procesului de diligență corporativă sau fiscală ori ale analizei de „cunoaștere a clientelei” și să informeze anual Parlamentul European și publicul cu privire la modul în care își pune în aplicare politica privind jurisdicțiile necooperante;

Joi, 27 aprilie 2017

80. consideră că supravegherea prudențială externă a BEI merită o atenție deosebită, astfel cum a declarat Parlamentul în rezoluțiile sale anterioare;
81. ia act de încheierea acordului tripartit actualizat între BEI, Comisie și Curtea de Conturi în septembrie 2016 și solicită Curții să efectueze audituri de performanță privind operațiunile BEI în diferite sectoare, atunci când acestea sunt legate de utilizarea resurselor bugetare ale UE, din punctul de vedere al eficacității și eficienței lor;
82. invită Comisia să prezinte anual, până în luna iunie a fiecărui an, începând din 2018, un raport privind implementarea de la începutul actualului CFM și situația actuală, inclusiv rezultatele obținute, a tuturor instrumentelor financiare administrate și implementate de Grupul BEI, care funcționează cu resurse din bugetul UE, cu scopul de a-l utiliza în cadrul procedurii de descărcare de gestiune;
83. invită Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) ca, în raportul său anual, să includă informații referitoare la cazurile legate de BEI;

Acțiuni întreprinse în urma recomandărilor Parlamentului

84. solicită BEI să raporteze cu privire la situația actuală și la stadiul recomandărilor anterioare formulate de Parlament în rezoluțiile sale anuale, în special în ceea ce privește impactul activităților sale de creditare;
85. invită BEI să își revizuiască politica de prevenire și descurajare a conduitei interzise în activitățile BEI, care ar trebui să stabilească definitiv necesitatea ca BEI să oprească finanțarea și/sau aprobarea altor plăți în cadrul împrumuturilor pentru proiecte aflate în curs de investigare, la nivel național sau la nivelul OLAF, pentru corupție și fraudă;

o

o o

86. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, Băncii Europene de Investiții, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre.
-

Joi, 27 aprilie 2017

P8_TA(2017)0195

Gestionarea flotelor de pescuit în regiunile ultraperiferice

Rezoluția Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la gestionarea flotelor de pescuit în regiunile ultraperiferice (2016/2016(INI))

(2018/C 298/13)

Parlamentul European,

- având în vedere articolul 349 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), prin care regiunilor ultraperiferice (RUP) li se conferă un statut special și care prevede adoptarea unor „măsuri specifice” care permit punerea integrală în aplicare a tratatelor și a politicilor comune,
- având în vedere Hotărârea Curții de Justiție a Uniunii Europene în cauzele conexe C-132/14 – C-136/14 privind interpretarea articolului 349 din TFUE, prin care se subliniază că articolul 349 permite nu numai derogarea de la aplicarea tratatelor, ci și de la aplicarea actelor de drept derivat,
- având în vedere articolul 174 și articolele următoare din TFUE, care stabilesc drept obiectiv coeziunea economică, socială și teritorială și definesc instrumentele financiare structurale necesare pentru a atinge acest obiectiv,
- având în vedere articolul 43 din TFUE,
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului,
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 508/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 mai 2014 privind Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime, în special articolele 8, 11, 13, 41, precum și, îndeosebi, articolele 70-73,
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1388/2014 al Comisiei din 16 decembrie 2014 de declarare a anumitor categorii de ajutoare acordate întreprinderilor care își desfășoară activitatea în producția, prelucrarea și comercializarea produselor obținute din pescuit și acvacultură ca fiind compatibile cu piața internă, în aplicarea articolelor 107 și 108 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
- având în vedere Regulamentul delegat (UE) nr. 1046/2014 al Comisiei din 28 iulie 2014 de completare a Regulamentului (UE) nr. 508/2014 al Parlamentului European și al Consiliului privind Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime în ceea ce privește criteriile de calculare a costurilor suplimentare suportate de operatorii implicați în pescuitul, acvacultura, prelucrarea și comercializarea anumitor produse pescărești și de acvacultură provenite din regiunile ultraperiferice,
- având în vedere Regulamentul delegat (UE) 2015/531 al Comisiei din 24 noiembrie 2014 de completare a Regulamentului (UE) nr. 508/2014 al Parlamentului European și al Consiliului prin identificarea costurilor eligibile pentru sprijin din partea Fondului european pentru pescuit și afaceri maritime în scopul îmbunătățirii condițiilor de igienă, sănătate, siguranță și lucru pentru pescari, al protecției și refacerii biodiversității și ecosistemelor marine, al atenuării efectelor schimbărilor climatice și al sporirii eficienței energetice a navelor de pescuit,
- având în vedere ansamblul comunicărilor Comisiei Europene pe tema RUP, în special comunicarea din 20 iunie 2012 intitulată „Regiunile ultraperiferice ale Uniunii Europene: către un parteneriat pentru o creștere inteligentă, durabilă și favorabilă incluziunii” (COM(2012)0287),
- având în vedere ansamblul rezoluțiilor sale referitoare la RUP, în special Rezoluția sa din 26 februarie 2014 referitoare la dezvoltarea optimă a potențialului regiunilor ultraperiferice prin crearea de sinergii între fondurile structurale și alte programe ale Uniunii Europene ⁽¹⁾,

⁽¹⁾ Texte adoptate, P7_TA(2014)0133.

Joi, 27 aprilie 2017

- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1385/2013 al Consiliului din 17 decembrie 2013 de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 850/98 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și a Regulamentelor (CE) nr. 1069/2009, (UE) nr. 1379/2013, (UE) nr. 1380/2013 ale Parlamentului European și ale Consiliului, ca urmare a schimbării statutului Mayotte în raport cu Uniunea Europeană,
- având în vedere Decizia (UE) 2015/238 a Consiliului din 10 februarie 2015 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Seychelles privind accesul navelor de pescuit care arborează pavilionul Seychelles la apele și la resursele biologice marine aparținând Mayotte, care se află sub jurisdicția Uniunii Europene,
- având în vedere Primul raport al Comisiei către Parlamentul European și Consiliu din 24 septembrie 2010 privind impactul reformei POSEI din 2006 (COM(2010)0501),
- având în vedere Poziția sa din 2 februarie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind gestionarea sustenabilă a flotelor de pescuit externe și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1006/2008 al Consiliului⁽¹⁾,
- având în vedere Rezoluțiile sale din 12 aprilie 2016 referitoare la inovarea și diversificarea pescuitului costier artizanal în regiunile dependente de pescuit⁽²⁾ și la normele comune pentru punerea în aplicare a dimensiunii externe a PCP, inclusiv a acordurilor în domeniul pescuitului⁽³⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 4 februarie 2016 referitoare la situația specială a insulelor⁽⁴⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 22 noiembrie 2012 referitoare la pescuitul costier la scară mică, pescuitul artizanal și reforma politicii comune în domeniul pescuitului⁽⁵⁾,
- având în vedere Poziția sa din 21 octombrie 2008 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 639/2004 privind gestionarea flotelor de pescuit înregistrate în regiunile ultraperiferice ale Comunității⁽⁶⁾, care sugerează extinderea derogării aplicabile RUP cu încă trei ani, până în 2011,
- având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1207/2008 al Consiliului din 28 noiembrie 2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 639/2004 privind gestionarea flotelor de pescuit înregistrate în regiunile ultraperiferice ale Comunității, care dispune extinderea derogării aplicabile RUP cu încă trei ani, până în 2011,
- având în vedere Regulamentul (CE) nr. 791/2007 al Consiliului din 21 mai 2007 de instituire a unui regim de compensare a costurilor suplimentare apărute la comercializarea anumitor produse pescărești din regiunile ultraperiferice Insulele Azore, Madeira, Insulele Canare, Guyana Franceză și Réunion, în special articolul 8, care dispune că „până la 31 decembrie 2011 [...], Comisia prezintă un raport Parlamentului European, Consiliului și Comitetului Economic și Social European cu privire la punerea în aplicare a planului de compensare, însoțit, dacă este necesar, de propuneri legislative”,
- având în vedere Regulamentul (CE) nr. 639/2004 al Consiliului din 30 martie 2004 privind gestionarea flotelor de pescuit înregistrate în regiunile ultraperiferice ale Comunității,
- având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului din 29 septembrie 2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat.

⁽¹⁾ Texte adoptate, P8_TA(2017)0015.

⁽²⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0109.

⁽³⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0110.

⁽⁴⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0049.

⁽⁵⁾ JO C 419, 16.12.2015, p. 167.

⁽⁶⁾ JO C 15 E, 21.1.2010, p. 135.

Joi, 27 aprilie 2017

- având în vedere Comunicarea comună a Comisiei și a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate din 10 noiembrie 2016 intitulată „Gubernanța internațională a oceanelor: o agendă pentru viitorul oceanelor noastre” (JOIN(2016)0049),
 - având în vedere Raportul special nr. 11/2015 al Curții de Conturi din 20 octombrie 2015 intitulat „Sunt acordurile de parteneriat în domeniul pescuitului bine gestionate de către Comisie?”,
 - având în vedere planurile de acțiune ale regiunilor ultraperiferice pentru programarea fondurilor europene 2014-2020,
 - având în vedere contribuțiile comune și documentele cu caracter tehnic și politic ale Conferinței președinților regiunilor ultraperiferice din Uniunea Europeană și, în special, declarația finală a celei de a 21-a Conferințe a președinților regiunilor ultraperiferice din Uniunea Europeană din 22 și 23 septembrie 2016,
 - având în vedere articolul 52 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru pescuit și avizele Comisiei pentru bugete și Comisiei pentru dezvoltare regională (A8-0138/2017),
- A. întrucât din cauza poziției geografice a regiunilor ultraperiferice (RUP), situate în Caraibi, Oceanul Indian și Oceanul Atlantic, teritoriile Uniunii Europene sunt situate în diverse bazine marine și continente, iar RUP se învecinează cu mai multe țări terțe;
- B. întrucât, în ultimii ani, presiunea activităților de pescuit a crescut în zona economică exclusivă (ZEE) a unor RUP (în zonele cuprinse între 100 și 200 de mile marine), activitățile de pescuit fiind desfășurate predominant de flote care nu aparțin respectivelor RUP;
- C. întrucât UE trebuie să își asume responsabilități în domeniul maritim pentru RUP; întrucât zonele lor economice exclusive constituie o parte importantă din totalul ZEE ale UE;
- D. întrucât sectoarele pescuitului din RUP trebuie privite în contextul unei situații structurale, sociale și economice specifice (articolul 349 din TFUE) care necesită luarea în considerare a politicilor comune ale UE într-un mod specific și adecvat;
- E. întrucât sectorul pescuitului dispune de atuuiri și de un potențial de dezvoltare semnificativ;
- F. întrucât cazurile de poluare marină cu clordeconă sunt specifice Antilelor și au un impact semnificativ asupra zonelor în care pescuitul este permis, precum și asupra prezenței speciilor invazive;
- G. întrucât depărtarea regiunilor ultraperiferice a fost recunoscută și luată în considerare ca un principiu general în dreptul Uniunii, lucru care justifică și permite înființarea unui sistem de compensare a costurilor suplimentare pentru pescuitul și acvacultura din aceste regiuni;
- H. întrucât politica comună în domeniul pescuitului (PCP) și Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime (FEPAM), concepute pentru a aborda problemele și provocările din Europa continentală, permit o abordare diferențiată a RUP, însă corespund numai în mod limitat caracteristicilor specifice ale pescuitului în regiunile ultraperiferice;
- I. întrucât RUP consideră că sunt tratate neechitabil de PCP și consideră, din această cauză, că sunt victimele unei „duble penalizări” (dat fiind că nu au avut acces la ajutorul precedent acordat pentru reînnoirea flotei și că se confruntă acum cu interzicerea ajutorului pentru reînnoire);
- J. întrucât sectoare importante ale flotei de pescuit din RUP au fost, până de curând, nereglementate sau nu au fost incluse în registrul flotei de pescuit al Uniunii și întrucât, prin urmare, nu au avut acces la fondurile alocate din FEPAM pentru modernizare;
- K. întrucât unul dintre obiectivele PCP este de a promova activitățile de pescuit, ținând seama de chestiunile de ordin socio-economic;

Joi, 27 aprilie 2017

- L. întrucât normele privind accesul la resurse ar trebui să privilegieze flotele locale și uneltele de pescuit mai selective care să afecteze mai puțin resursele;
- M. întrucât, ca principiu de bună guvernanta, PCP are drept scop să asigure coerența dintre dimensiunile sale internă și externă;
- N. întrucât în anumite ZEE ale RUP au loc un număr considerabil de activități din domeniul pescuitului ilegal, neraportat și nereglementat (INN)⁽¹⁾, iar altele au loc în bazinele maritime din jur;
- O. întrucât în RUP se înregistrează unele dintre cele mai ridicate niveluri ale șomajului din UE, iar în anumite RUP nivelul șomajului poate ajunge până la 60 % în rândul tinerilor;
- P. întrucât FEPAM se ocupă, printre altele, de sprijinirea organizațiilor producătorilor, a motoarelor și a dezvoltării locale plasate sub responsabilitatea comunității (DLRC), în anumite condiții;
- Q. întrucât FEPAM consideră drept ineligibile următoarele elemente: operațiunile care măresc capacitatea de pescuit a unei nave, echipamentul care îmbunătățește capacitatea unei nave de a găsi pești și construirea de noi nave de pescuit sau importul de nave de pescuit;
- R. întrucât FEPAM poate acorda, totuși, asistență financiară pentru nave în vederea creșterii eficienței energetice, a siguranței, a igienei la bord și a calității produselor pescărești, precum și pentru îmbunătățirea condițiilor de muncă;
- S. întrucât FEPAM sprijină proiectele în materie de inovare, cum ar fi sistemele de management și de organizare,

Dispoziții ce țin seama de specificitățile și condițiile geografice ale RUP

1. consideră că pescuitul sustenabil, care utilizează unelte tradiționale, se află la temelia unor comunități costiere prospere și contribuie la siguranța alimentară a RUP; subliniază, în acest context, necesitatea de a implica pescuitul local pentru a atinge obiectivul de securitate alimentară pentru comunitățile locale, întrucât securitatea alimentară în RUP este, în prezent, prea dependentă de importuri;
2. reamintește că PCP și FEPAM, concepute pentru a aborda problematica și provocările Europei continentale, pot răspunde doar în mod limitat la caracteristicile specifice ale pescuitului din RUP; subliniază că acestea nu pot fi puse în aplicare în mod uniform pentru provocările și caracteristicile specifice ale pescuitului din RUP și că acestea trebuie să poată beneficia de un anumit grad de flexibilitate și pragmatism sau trebuie să facă obiectul unor derogări; solicită, prin urmare, dezvoltarea unei strategii adaptate fiecărui bazin maritim regional în funcție de situația specifică fiecărei regiuni ultraperiferice;
3. subliniază existența, în RUP, a unei mari varietăți de comunități mici care depind în mare măsură de pescuitul tradițional, costier și artizanal și pentru care pescuitul constituie adesea singurul mijloc de subsistență;
4. reamintește că resursele biologice marine din jurul RUP ar trebui protejate în mod special și că ar trebui să se acorde o atenție deosebită pescuitului; subliniază, prin urmare, că doar navele de pescuit înregistrate în porturile RUP ar trebui să aibă permisiunea de a pescui în apele RUP;
5. ia act de faptul că fundul mării din RUP este un adevărat laborator viu de biodiversitate; subliniază importanța cercetării și a colectării datelor pentru a îmbunătăți cunoștințele cu privire la ocean; subliniază potențialul RUP de a servi drept adevărate portaluri științifice în mediile lor respective și solicită respectivelor state membre și Comisiei să consolideze sprijinul pentru proiectele relevante de cercetare științifică;

⁽¹⁾ „Cercetare pentru Comisia PECH – Gestionarea flotei de pescuit în regiunile ultraperiferice”, Direcția Generală Politici Interne ale Uniunii, Departamentul tematic B (IP/B/PECH/IC/2016_100); programul operațional pentru Franța al Fondului european pentru pescuit și afaceri maritime (FEPAM).

Joi, 27 aprilie 2017

6. subliniază necesitatea de a menține echilibrul dintre capacitatea și posibilitățile de pescuit, respectând principiul precauției și ținând seama de realitățile socioeconomice; totuși, consideră că acesta nu poate justifica renunțarea la investițiile în colectarea datelor și în îmbunătățirea cunoștințelor științifice privind ecosistemele marine; solicită revizuirea distribuirii cotelor pentru anumite specii (cum ar fi mărirea cotei de ton roșu în Insulele Azore), dar și prevederea de posibilități pentru capturarea altor specii (precum rechinul focă), pe baza unor studii științifice și a consolidării capacităților tehnice și materiale de evaluare a ecosistemelor;
7. subliniază că flotele de pescuit din anumite RUP se află sub limitele de capacitate stabilite de PCP, în special din cauza faptului că nu au acces la finanțare;
8. constată că, având în vedere dificultățile specifice legate de condițiile climatice din RUP, pescarii din aceste regiuni se confruntă cu o îmbătrânire prematură a navelor lor, ceea ce determină apariția unor probleme legate de securitatea și de eficacitatea acestora, oferind condiții de muncă mai puțin atractive în comparație cu navele moderne;
9. subliniază că, în raportul său din 2016, Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP) ⁽¹⁾ nu a putut evalua echilibrul dintre capacitatea și posibilitățile de pescuit pentru toate flotele care operează în RUP, dat fiind că datele biologice au fost insuficiente; solicită o mai bună alocare a fondurilor, atât în cadrul FEPAM, cât și al altor fonduri, în vederea achiziționării de mijloace tehnice pentru evaluarea ecosistemelor de către institute științifice și universități; consideră, în acest sens, că este esențial să fie disponibile și accesibile date fiabile cu privire la starea resurselor și a practicilor în aceste zone economice exclusive de peste mări;
10. subliniază că flotele de pescuit costier ale RUP sunt formate, în general, din nave învechite, ceea ce creează probleme de siguranță la bord;
11. regretă faptul că Comisia nu a publicat un raport referitor la punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 639/2004, înaintea termenului de 30 iunie 2012; solicită Comisiei să ofere mai multe informații privind motivele care au stat la baza deciziei de a nu publica acest raport;
12. regretă întârzierile înregistrate în adoptarea FEPAM și, ca o consecință, în aprobarea programelor operaționale FEPAM, lucru care a condus la punerea în aplicare cu întârziere a dispozițiilor în materie de sprijin ale FEPAM, lucru care a determinat, la rândul său, apariția unor dificultăți financiare grave pentru unele întreprinderi din RUP;
13. salută dispozițiile specifice pentru RUP în FEPAM, cum ar fi compensația pentru costurile suplimentare (subvenționate în proporție de 100 % de către FEPAM) – care este mai ridicată decât în perioada de programare anterioară, deși este insuficientă în cazul unor RUP – și creșterea cu 35 % a intensității ajutorului public pentru alte măsuri în RUP;
14. observă dificultățile, sau chiar imposibilitatea cu care se confruntă anumiți pescari din RUP pentru a avea acces la credit și/sau la asigurări pentru navele lor, lucru care determină probleme de securitate și constrângeri economice pentru acești pescari;
15. reamintește că, în RUP, marea majoritate a navelor înmatriculate o reprezintă bărcile de pescuit mici; subliniază faptul că, în anumite RUP, navele mici au, în medie, peste 40 de ani, ceea ce implică probleme de securitate reale;
16. subliniază efectul economic multiplicator al împrumuturilor acordate de către Banca Europeană de Investiții și de fondurile UE, în special în RUP;

O mai bună utilizare a posibilităților prevăzute la articolul 349 din tratat și de PCP

17. consideră că un consiliu consultativ separat pentru RUP, astfel cum este prevăzut în cadrul PCP, este o platformă adecvată pentru schimbul esențial de cunoștințe și de experiență și regretă, prin urmare, că încă nu a fost constituit consiliul consultativ pentru RUP;
18. solicită aplicarea deplină și integrală a articolul 349 din TFUE în politicile, reglementările, fondurile și programele Uniunii Europene care au legătură cu politica în domeniul pescuitului a Uniunii, în special în cadrul FEPAM, pentru a răspunde dificultăților specifice cu care se confruntă RUP;

⁽¹⁾ Rapoartele CSTEP – Evaluare privind indicatorii de echilibru pentru segmente-cheie ale flotei și analiza rapoartelor naționale privind eforturile depuse de statele membre pentru a obține un echilibru între capacitatea flotei și posibilitățile de pescuit (CSTEP-16-18).

Joi, 27 aprilie 2017

19. consideră că dezvoltarea locală plasată sub responsabilitatea comunității (DLRC) este o abordare promițătoare, iar statul membru respectiv ar trebui să utilizeze în mod optim posibilitățile prevăzute de FEPAM pentru a sprijini acest tip de dezvoltare locală în RUP;
20. subliniază importanța creării unor grupuri de acțiune locală în sectorul pescuitului (GALP), care sunt recunoscute ca fiind un instrument important care oferă atât asistență, cât și posibilități de diversificare a activităților de pescuit;
21. solicită Comisiei ca, atunci când propune acte legislative cu privire la costurile investițiilor în igienă, în sănătate și în domeniul siguranței, precum și pentru investițiile în domeniul condițiilor de muncă, să faciliteze o abordare globală și adaptată;
22. solicită Comisiei ca, atunci când propune acte legislative cu privire la criteriile de calculare a costurilor suplimentare generate de dezavantajele specifice RUP, să ia în considerare, de asemenea, impactul condițiilor climatice și geografice, precum și al prădărilor;
23. regretă nivelul ridicat al pescuitului INN care are loc în ZEE ale anumitor RUP și în bazinele maritime din jurul altora, care poate fi atribuit atât unor nave naționale, cât și unor nave străine; subliniază că, în ceea ce privește nivelul național, astfel de practici își au originea, de asemenea, în problemele locale în materie de aprovizionare cu alimente; îndeamnă autoritățile naționale să intensifice lupta împotriva pescuitului INN;
24. încurajează, prin urmare, introducerea unor măsuri active (de exemplu, de supraveghere) și pasive, precum negocierile cu țările care se învecinează cu RUP cu care încă nu s-au semnat acorduri de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil (APPS);
25. invită toate părțile interesate să accelereze punerea în aplicare a FEPAM și să valorifice oportunitățile pe care acesta le oferă, în special pentru a face mari investiții în modernizarea flotei (îmbunătățirea siguranței, a igienei la bord, a eficienței energetice și a calității produselor pescărești), precum și în porturile pescărești, locurile de debarcare și acvacultură pentru a crea noi debușee comerciale; solicită, de asemenea, aplicarea sistemului de compensare a costurilor suplimentare pentru a crește profitabilitatea sectorului;
26. solicită astfel ca, la încheierea acordurilor de pescuit cu țări terțe, să se țină seama cu adevărat de interesele regiunilor ultraperiferice, inclusiv prin stabilirea unor obligații de a debarca capturi în RUP sau de a angaja personal din RUP la bordul navelor;
27. subliniază necesitatea de a realiza studii de impact pentru RUP ori de câte ori acestea sunt afectate de acordurile de pescuit încheiate între UE și țările terțe, în conformitate cu dispozițiile articolului 349 din TFUE;
28. ia act de faptul că este posibil ca sectorul pescuitului în RUP să trebuiască să fie restructurat pentru a asigura gestionarea durabilă a stocurilor de pește și ar trebui, dacă se impune, să se analizeze posibilitatea de a reduce numărul de nave;
29. consideră că, în cazurile în care este necesară reducerea capacității în temeiul articolului 22 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, ar trebui acordată prioritate menținerii navelor în conformitate cu criteriile specificate la articolul 17 din regulamentul respectiv;
30. solicită statelor membre ca, atunci când pun în aplicare dispozițiile PCP cu privire la alocarea posibilităților de pescuit, să ia în considerare în special pescuitul tradițional și artizanal din RUP, care contribuie la economia locală și care are un impact scăzut asupra mediului;
31. îndeamnă statele membre cu RUP să ia toate măsurile adecvate și să continue schemele de ajutor speciale, cum ar fi modelele speciale în materie de impozitare;
32. consideră că trebuie să se îmbunătățească colectarea datelor privind stocurile și evaluarea impactului navelor de pescuit artizanal din RUP pentru a consolida temeiul științific al posibilităților de pescuit în RUP;
33. subliniază că RUP depind de stocurile de pește din zonele lor economice exclusive, care sunt foarte fragile din punct de vedere biologic; consideră, în special în acest context, că datele referitoare la pescuitul din RUP ar trebui să constituie o prioritate în cadrul colectării datelor;

Joi, 27 aprilie 2017

34. subliniază că, având în vedere faptul că acvacultura ar putea deschide noi posibilități de producție și crea produse de înaltă calitate, potențialul său ar trebui să fie exploatat mai bine în RUP (beneficiind de un sprijin puternic din partea Uniunii Europene, având în vedere concurența puternică la nivel regional) și solicită Comisiei să încurajeze și să sprijine proiectele de dezvoltare a acvaculturii;

35. invită statele membre și RUP să utilizeze în mod optim regulile de minimis și/sau exceptările pe categorii prevăzute de Regulamentul (UE) nr. 1388/2014;

36. invită statele membre să stimuleze utilizarea fondurilor structurale și de investiții europene și să sublinieze sinergiile dintre diversele fonduri în RUP pentru a genera oportunități economice pentru toate părțile interesate din economia albastră; încurajează, în special, investițiile în proiectele menite să repună în valoare meseriile din domeniul pescuitului, precum și în proiectele pentru atragerea tinerilor și în proiectele care introduc metode de pescuit selectiv și ajută la dezvoltarea pescuitului;

37. susține crearea unor programe de cercetare și dezvoltare în domeniul pescuitului, care să facă parte din programul Orizont 2020 și care să aducă împreună diferiți agenți economici și sociali, contribuind astfel la dezvoltarea unor noi tehnici și metode de pescuit, care să impulsioneze competitivitatea sectorului și să consolideze potențialul acestuia de creștere economică și de creare de locuri de muncă în rândul populației locale;

38. susține că viitoarea PCP ar trebui să recunoască importanța caracteristicilor specifice ale RUP și să permită acestora să își valorifice puternicul potențial economic, social și de mediu pe care îl reprezintă dezvoltarea durabilă și rațională a sectorului pescuitului în RUP; subliniază, în acest context, necesitatea de a reexamina temeiul de segmentare a flotei- în vederea unei evaluări obiective a echilibrului dintre posibilitățile de pescuit și capacitatea de pescuit a flotei artisanale a RUP, care folosește instrumente de pescuit foarte selective -, promovând îmbunătățirea, pe baza criteriilor științifice obiective folosite la construcția de nave, a caracteristicilor tehnice ale flotei care sunt precare din punctul de vedere al puterii de propulsie și/sau al stabilității și care ar putea pune în pericol siguranța echipajului în condiții meteorologice nefavorabile, fără a conduce la o intensificare a activității de pescuit nesustenabile;

39. întrucât regiunile periferice sunt zone care au un potențial extraordinar, consideră că este important să se stimuleze investițiile și să se promoveze diversificarea și inovarea în sectorul pescuitului, cu scopul de a consolida dezvoltarea economică;

40. solicită Comisiei ca, pentru a permite supraviețuirea sectorului pescuitului în RUP și în conformitate cu principiile tratamentului diferențiat al insulelor și teritoriilor mici menționate în obiectivul de dezvoltare durabilă (ODD) 14, să introducă măsuri de sprijin bazate pe articolul 349 din TFUE pentru a permite finanțarea (la nivelul UE sau la nivel național) a navelor de pescuit artisanal și tradițional din RUP care debarcă totalitatea capturilor în porturi din RUP și care contribuie la dezvoltarea durabilă locală, respectă normele europene în materie de igienă, combat pescuitul INN și sunt mai eficiente din punct de vedere ecologic; ia act de faptul că reînnoirea flotei de pescuit trebuie să rămână în limitele plafoanelor pentru capacitatea maximă autorizată, trebuie să fie limitate la înlocuirea unei nave vechi cu una nouă și trebuie să permită pescuitul sustenabil și atingerea obiectivului privind producția maximă durabilă;

41. propune creșterea intensității ajutorului pentru înlocuirea motoarelor din RUP în cazul în care dovezile științifice ar semnala că schimbările climatice și condițiile climatice au un impact negativ decisiv asupra flotelor RUP;

42. solicită Comisiei să examineze posibilitatea de a institui, de îndată ce este posibil, un instrument similar schemei POSEI pentru agricultură, care să fie destinat în mod specific sprijinirii pescuitului în RUP și care ar permite exploatarea corectă a potențialului pe care-l prezintă în domeniul pescuitului; consideră că ar trebui să se analizeze posibilitatea de a se reuni în acest instrument specific în special dispozițiile de la articolul 8 (ajutorul de stat), articolul 13 alineatul (5) (resursele bugetare în cadrul gestiunii partajate), articolul 70 (sistemul de compensații), articolul 71 (calcularea compensației), articolul 72 (planul de compensare) și articolul 73 (ajutoare de stat pentru punerea în aplicare a planurilor de compensare) din actualul FEPAM;

43. propune sporirea capacității anumitor segmente de flotă ale RUP cu condiția să se fi dovedit științific că rata de exploatare a anumitor resurse piscicole poate fi mărită fără a se compromite obiectivele pescuitului sustenabil;

Joi, 27 aprilie 2017

44. ia act de faptul că renovarea și modernizarea flotei artizanale de mici dimensiuni din RUP, care utilizează echipamente de pescuit foarte selective, pot îmbunătăți siguranța membrilor echipajului în condiții meteorologice nefavorabile, cu condiția ca aceasta să se realizeze în conformitate cu criteriile științifice obiective de arhitectură navală și să nu provoace un dezechilibru între oportunitățile de pescuit și capacitatea de pescuit;

45. recomandă crearea unor stimulente mai bune în cadrul unui viitor FEPAM pentru a încuraja tinerii să lucreze în economia maritimă, în special prin formarea profesională și prin promovarea unor măsuri de creștere a veniturilor și a siguranței locului de muncă și de îmbunătățire a organizării generale sustenabile a economiei maritime în RUP;

o

o o

46. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei.

Joi, 27 aprilie 2017

P8_TA(2017)0196

Inițiativa emblematică a UE în sectorul confecțiilor

Rezoluția Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la Inițiativa emblematică a UE în sectorul confecțiilor (2016/2140(INI))

(2018/C 298/14)

Parlamentul European,

- având în vedere articolele 2, 3, 6 și 21 din Tratatul privind Uniunea Europeană,
- având în vedere articolele 153, 191, 207, 208 și 218 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
- având în vedere articolele 12, 21, 28, 29, 31 și 32 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene,
- având în vedere Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice și Pactul internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale,
- având în vedere Convenția ONU cu privire la drepturile copilului și Comentariul general nr. 16 al Comitetului ONU pentru drepturile copilului,
- având în vedere convențiile de bază ale Organizației Internaționale a Muncii (OIM) privind munca copiilor, munca forțată, discriminarea și libertatea de asociere și negocierea colectivă,
- având în vedere Principiile directoare ale ONU privind afacerile și drepturile omului ⁽¹⁾,
- având în vedere Rezoluția nr. 26/9 ⁽²⁾ a Consiliului ONU pentru drepturile omului, în care acesta a decis „să înființeze un grup de lucru interguvernamental fără limită de membri privind drepturile omului și corporațiile transnaționale și alte întreprinderi, al cărui mandat urmează să fie elaborarea unui instrument internațional obligatoriu din punct de vedere juridic pentru a reglementa, în dreptul internațional al drepturilor omului, activitățile corporațiilor transnaționale și ale altor întreprinderi”,
- având în vedere Rezoluția nr. 70/1 a Adunării Generale a ONU din 25 septembrie 2015, intitulată „Transformarea lumii în care trăim: Agenda 2030 pentru dezvoltare durabilă” ⁽³⁾,
- având în vedere programele finanțate de Fondul fiduciar al ONU pentru stoparea violenței împotriva femeilor, axat pe abordarea hărțuirii și a violenței împotriva femeilor în industria confecțiilor ⁽⁴⁾,
- având în vedere Cadrul UNCTAD de politici de investiții pentru dezvoltare durabilă (2015) ⁽⁵⁾,
- având în vedere Orientările OCDE pentru întreprinderile multinaționale ⁽⁶⁾,
- având în vedere Directiva 2014/95/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 octombrie 2014 de modificare a Directivei 2013/34/UE în ceea ce privește prezentarea de informații nefinanciare și de informații privind diversitatea de către anumite întreprinderi și grupuri mari ⁽⁷⁾,

⁽¹⁾ http://www.ohchr.org/Documents/Publications/GuidingPrinciplesBusinessHR_EN.pdf

⁽²⁾ A/HRC/RES/26/9 (<http://www.ihrb.org/pdf/G1408252.pdf>).

⁽³⁾ A/RES/70/1 (http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1)

⁽⁴⁾ <http://www.unwomen.org/en/trust-funds/un-trust-fund-to-end-violence-against-women>

⁽⁵⁾ http://unctad.org/en/PublicationsLibrary/diaepcb2015d5_en.pdf

⁽⁶⁾ <http://www.oecd.org/daf/inv/mne/48004323.pdf>

⁽⁷⁾ JO L 330, 15.11.2014, p. 1.

Joi, 27 aprilie 2017

- având în vedere comunicarea Comisiei din 14 octombrie 2015 intitulată „Comerț pentru toți: Către o politică comercială și de investiții mai responsabilă” (COM(2015)0497),
- având în vedere Orientările din 2015 ale Comisiei privind analiza efectelor în ceea ce privește drepturile omului în evaluările de impact pentru inițiativele legate de politica comercială ⁽¹⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 25 noiembrie 2010 referitoare la responsabilitatea socială a întreprinderilor în acordurile comerciale internaționale ⁽²⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 29 aprilie 2015 referitoare la comemorarea a doi ani de la prăbușirea clădirii Rana Plaza și la progresul Pactului de sustenabilitate pentru Bangladesh ⁽³⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 14 aprilie 2016 referitoare la sectorul privat și la dezvoltare ⁽⁴⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 5 iulie 2016 referitoare la punerea în aplicare a recomandărilor Parlamentului din 2010 privind standardele sociale și de mediu, drepturile omului și responsabilitatea întreprinderilor ⁽⁵⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 13 septembrie 2016 referitoare la punerea în aplicare a obiectivului tematic „îmbunătățirea competitivității IMM-urilor” – articolul 9 punctul 3 din Regulamentul privind dispozițiile comune ⁽⁶⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 25 octombrie 2016 referitoare la răspunderea întreprinderilor pentru încălcări grave ale drepturilor omului în țările terțe ⁽⁷⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 14 decembrie 2016 referitoare la Raportul anual 2015 privind drepturile omului și democrația în lume și politica Uniunii Europene în această privință ⁽⁸⁾,
- având în vedere studiul intitulat „Clauze privind drepturile omului și democrația în acordurile internaționale ale UE”, publicat în 2005 de Departamentul tematic al Direcției Generale a Parlamentului European Politici Externe ale Uniunii ⁽⁹⁾,
- având în vedere studiul intitulat „Politica comercială a UE: de la ignorare la sensibilizare în privința dimensiunii de gen” elaborat de Departamentul tematic al Direcției Generale Politici Externe a Parlamentului European ⁽¹⁰⁾,
- având în vedere Rezoluția sa fără caracter legislativ din 14 decembrie 2016 referitoare la proiectul de decizie a Consiliului privind încheierea unui protocol la Acordul de parteneriat și cooperare de stabilire a unui parteneriat între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Uzbekistan, pe de altă parte, de modificare a acordului în scopul extinderii prevederilor acestuia la comerțul bilateral cu textile, având în vedere expirarea Acordului bilateral privind produsele textile ⁽¹¹⁾,
- având în vedere Pactul de sustenabilitate pentru îmbunătățirea continuă a drepturilor în materie de muncă și a siguranței în fabrică în industria confecțiilor și tricotajelor din Bangladesh,

⁽¹⁾ http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2015/july/tradoc_153591.pdf

⁽²⁾ JO C 99 E, 3.4.2012, p. 101

⁽³⁾ JO C 346, 21.9.2016, p. 39.

⁽⁴⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0137.

⁽⁵⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0298.

⁽⁶⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0335.

⁽⁷⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0405.

⁽⁸⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0502.

⁽⁹⁾ http://www.europarl.europa.eu/meetdocs/2004_2009/documents/nt/584/584520/584520en.pdf

⁽¹⁰⁾ [http://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/IDAN/2015/549058/EXPO_IDA\(2015\)549058_EN.pdf](http://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/IDAN/2015/549058/EXPO_IDA(2015)549058_EN.pdf)

⁽¹¹⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0490.

Joi, 27 aprilie 2017

- având în vedere Programul OIM pentru îmbunătățirea condițiilor de muncă în industria confecțiilor din Bangladesh ⁽¹⁾,
 - având în vedere Acordul din 2013 privind siguranța clădirilor și protecția contra incendiilor în Bangladesh,
 - având în vedere acordul de cooperare semnat la 25 aprilie 2016 de către președintele Inditex, Pablo Isla, și secretarul general al Uniunii Globale IndustriALL, Jyrki Raina, privind gestionarea responsabilă a lanțului de aprovizionare din sectorul confecțiilor,
 - având în vedere Conferința la nivel înalt privind gestionarea responsabilă a lanțului de aprovizionare din sectorul confecțiilor, care a avut loc la Bruxelles, la 25 aprilie 2016,
 - având în vedere sistemul SPG+ al UE ⁽²⁾,
 - având în vedere Directiva 2014/24/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind achizițiile publice și de abrogare a Directivei 2004/18/CE ⁽³⁾,
 - având în vedere Fondul „Vision Zero” lansat în 2015 de G7 în cooperare cu OIM pentru a promova securitatea și sănătatea la locul de muncă în țările producătoare,
 - având în vedere Parteneriatul german pentru textile durabile ⁽⁴⁾ și Acordul neerlandez privind durabilitatea în sectorul confecțiilor și textilelor ⁽⁵⁾,
 - având în vedere articolul 52 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru dezvoltare regională și avizul Comisiei pentru comerț internațional, precum și cel al Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale (A8-0080/2017),
- A. întrucât obiectivul dezvoltării economice ar trebui să fie urmărit în paralel cu obiectivul justiției sociale și cu cel al unei politici de bună guvernare; întrucât, dată fiind complexitatea și fragmentarea lanțurilor valorice globale, este necesar să se adopte politici complementare în vederea derulării unui proces de îmbunătățire continuă pentru asigurarea durabilității lanțurilor valorice globale și a lanțurilor de producție, precum și să se realizeze studii privind impactul structurilor organizaționale din sector, al sistemului de coordonare și al puterii de negociere a membrilor rețelei asupra dezvoltării acestor procese; întrucât este nevoie de măsuri complementare pentru a evita impactul negativ potențial al acestor lanțuri; întrucât victimelor încălcărilor drepturilor omului ar trebui să li se garanteze accesul efectiv la căi de atac;
- B. întrucât, la nivel mondial, 60 de milioane de persoane lucrează în branșa produselor textile și de îmbrăcăminte, iar acest sector creează multe locuri de muncă, în special în țările în curs de dezvoltare;
- C. întrucât producătorii de textile din țările în curs de dezvoltare sunt expuși în mod regulat unor practici agresive de cumpărare ale comerțului cu ridicata și cu amănuntul, situație cauzată într-o anumită măsură și de concurența globală puternică;
- D. întrucât victimele celor trei incidente din sectorul confecțiilor care au provocat cele mai multe pierderi de vieți omenești (Rana Plaza, Tazreen și Ali Enterprises) au primit compensații pentru pierderea veniturilor sau urmează să primească, fiind în curs proceduri în acest scop; întrucât acordarea de compensații în acest caz este în conformitate cu Convenția OIM nr. 121 și este rezultatul unei cooperări fără precedent între mărci, syndicate, societatea civilă, guverne și OIM; întrucât, dată fiind încălcarea pe scară largă a drepturilor fundamentale ale omului, căile de atac efective rămân rare;

⁽¹⁾ <http://www.ilo.org/dhaka/Whatwedo/Projects/safer-garment-industry-in-bangladesh/lang-en/index.htm>

⁽²⁾ http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2015/august/tradoc_153732.pdf

⁽³⁾ JO L 94, 28.3.2014, p. 65.

⁽⁴⁾ <https://www.textilbuendnis.com/en/>

⁽⁵⁾ <https://www.ser.nl/en/publications/publications/2016/agreement-sustainable-garment-textile.aspx>

Joi, 27 aprilie 2017

- E. întrucât victimele actelor de încălcare a drepturilor omului la care sunt asociate întreprinderi europene se confruntă cu numeroase dificultăți în accesarea căilor de atac judiciare, inclusiv cu obstacole procedurale privind admisibilitatea și dezvoltarea elementelor de probă, cheltuieli judiciare adesea prohibitive, absența unor standarde clare privind răspunderea întreprinderilor implicate în cazuri de încălcare a drepturilor omului și o lipsă de claritate în ceea ce privește aplicarea normelor UE în domeniul dreptului internațional privat în procedurile civile transnaționale;
- F. întrucât, în conformitate cu articolul 207 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), politica comercială a UE trebuie să se bazeze pe politicile și obiectivele externe ale UE și, în mod concret, pe cele ale cooperării pentru dezvoltare, prevăzute la articolul 208 din TFUE; întrucât, în conformitate cu articolul 21 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), acțiunile externe ale UE au la bază principiile precum democrația, statul de drept, universalitatea și indivizibilitatea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, respectarea demnității umane, egalitatea și solidaritatea, precum și respectarea principiilor Cartei Organizației Națiunilor Unite și a dreptului internațional;
- G. întrucât UE este al doilea exportator la nivel mondial de produse textile și articole de îmbrăcăminte, după China, grație celor aproximativ 174 000 de întreprinderi de textile și articole de îmbrăcăminte, dintre care 99 % sunt întreprinderi mici și mijlocii și care oferă locuri de muncă unui număr de circa 1,7 milioane de persoane; întrucât, în plus, peste o treime (34,3 %, reprezentând o valoare totală de 42,29 miliarde EUR) din îmbrăcămintea destinată utilizării în Europa este produsă de întreprinderi din UE;
- H. întrucât Declarația OIM cu privire la principiile și drepturile fundamentale la locul de muncă prevede angajamentul statelor membre, indiferent dacă au ratificat convențiile relevante, de a respecta și a promova principiile și drepturile care se încadrează în patru categorii, și anume libertatea de asociere și recunoașterea efectivă a dreptului la negociere colectivă, eliminarea discriminării în ceea ce privește ocuparea forței de muncă și exercitarea profesiei, eliminarea tuturor formelor de muncă forțată sau obligatorie și abolirea exploatării prin muncă a copiilor;
- I. întrucât negocierea colectivă este un mijloc de a asigura că salariile și creșterea productivității merg mână în mână; întrucât, cu toate acestea, utilizarea în lanțul de aprovizionare global a formelor atipice de angajare, inclusiv subcontractarea și munca fără forme legale, a slăbit acordurile colective; întrucât numeroși lucrători din industria confecțiilor nu câștigă un venit de subsistență;
- J. întrucât mai multe state membre, cum ar fi Germania, Țările de Jos, Danemarca și Franța, au promovat programe naționale;
- K. întrucât proiectul referitor la „Realizarea valorii pe termen lung pentru întreprinderi și investitori” desfășurat în cadrul principiilor ONU pentru investiții responsabile și Pactul mondial al ONU demonstrează că economia este compatibilă cu principiile justiției sociale, sustenabilității mediului și respectării drepturilor omului și că acestea se consolidează reciproc;
- L. întrucât principiile directe ale ONU privind afacerile și drepturile omului se aplică tuturor statelor și tuturor întreprinderilor, deopotrivă transnaționale și de altă natură, indiferent de dimensiune, localizare, proprietate și structură;
- M. întrucât UE este un actor principal în calitate de investitor, cumpărător, comerciant cu amănuntul și consumator în industria confecțiilor și în comerțul cu acestea, și, prin urmare, este cea mai potrivită pentru a combina mai multe inițiative la nivel mondial cu scopul de a îmbunătăți în mod substanțial situația infraumană suportată de zeci de milioane de lucrători din acest sector și a crea condiții de concurență echitabile pentru toți actorii implicați;
- N. întrucât gestionarea responsabilă a lanțurilor valorice globale este deosebit de importantă din perspectiva dezvoltării, întrucât cele mai grave încălcări ale drepturilor omului și ale drepturilor lucrătorilor, precum și cel mai ridicat nivel de poluare a mediului apar frecvent în țările producătoare, care se confruntă adesea cu dificultăți semnificative în domeniul dezvoltării și creșterii durabile, afectând persoanele cele mai vulnerabile;
- O. întrucât se așteaptă ca performanța puternică a exporturilor de confecții, în special în China, Vietnam, Bangladesh și Cambodgia, să continue;

Joi, 27 aprilie 2017

- P. întrucât cele mai multe încălcări ale drepturilor omului înregistrate în sectorul confecțiilor vizează diverse aspecte legate de drepturile lucrătorilor, precum încălcarea dreptului fundamental al lucrătorilor de a înființa organizații sindicale sau de a se afilia la acestea și a dreptului de a participa la negocieri colective cu bună credință, punând în dificultate garantarea faptului că lucrătorii se pot bucura de drepturile lor fundamentale la locul de muncă; întrucât această situație a permis perpetuarea încălcărilor drepturilor lucrătorilor, printre care se numără plata unor remunerații sub nivelul sărăciei, furtul salariilor, munca forțată și munca copiilor, concedieri arbitrare, nesiguranța locurilor de muncă și condiții de muncă dăunătoare sănătății, violența împotriva femeilor, hărțuirea fizică și sexuală și munca și condițiile de muncă precare; întrucât, în pofida încălcării pe scară largă a drepturilor omului, măsurile de remediere efective rămân, în general, rare; întrucât aceste deficite în materie de muncă decentă sunt deosebit de acute în zonele industriale de export (ZIE) legate de lanțurile de aprovizionare globale, în care există adesea derogări de la dreptul muncii și taxe, precum și restricții asupra activităților sindicatelor și a negocierilor colective;
- Q. întrucât s-a dovedit că inițiativele voluntare lansate de sectorul privat în ultimii 20 de ani, cum ar fi codurile de conduită, etichetele, autoevaluările și auditurile sociale, deși au furnizat cadre relevante pentru cooperare în chestiuni precum securitatea și sănătatea în muncă, nu au fost suficient de eficiente în sensul îmbunătățirii cu adevărat a drepturilor lucrătorilor, în special în ceea ce privește respectarea drepturilor omului și a egalității de gen, și nici în sensul creșterii numărului de drepturi ale lucrătorilor, al sensibilizării consumatorilor și al consolidării standardelor de mediu și a siguranței și durabilității în cadrul lanțului de aprovizionare din sectorul confecțiilor;
- R. întrucât o serie de inițiative multilaterale precum Parteneriatul german pentru textile durabile sau Acordul neerlandez privind durabilitatea în sectorul confecțiilor și textilele aduc la aceeași masă părțile interesate, cum ar fi industria, sindicatele, guvernele și ONG-urile; întrucât standardele stabilite de aceste inițiative cuprind și chestiuni de mediu; întrucât aceste inițiative nu au intrat încă în faza de punere în aplicare și, prin urmare, nu s-au înregistrat încă rezultate concrete; întrucât astfel de inițiative naționale sunt necesare din cauza lipsei unei inițiative legislative a UE; întrucât, cu toate acestea, majoritatea statelor membre nu au stabilit astfel de inițiative;
- S. întrucât eforturile corporațiilor de a promova conformitatea la locul de muncă pot sprijini, dar nu pot înlocui eficacitatea și eficiența sistemelor de guvernare publică, și anume datorită fiecărui stat de a promova conformitatea și de a asigura respectarea legislației și a reglementărilor naționale de muncă, inclusiv administrația muncii și sistemele de inspecție a muncii, soluționarea litigiilor și urmărirea în justiție a celor care comit încălcări, precum și de a ratifica și de a pune în aplicare standardele internaționale în domeniul muncii;
- T. întrucât industria confecțiilor încă se îndreaptă spre moda „rapidă”, ceea ce constituie o amenințare enormă pentru lucrătorii din industria confecțiilor din țările producătoare și pune o presiune extraordinară asupra acestora;
- U. întrucât Ministerul cooperării pentru dezvoltare din Germania a stabilit obiectivul ca, până în 2020, 50 % din totalitatea importurilor de produse textile ale Germaniei să respecte criteriile ecologice și sociale;
- V. întrucât, în vederea îmbunătățirii sistemului de guvernare a lanțurilor valorice globale, este necesar ca diferitele instrumente și inițiative existente în domeniul de politică precum comerțul și investițiile, precum și sprijinul acordat de sectorul privat și cooperarea pentru dezvoltare să fie utilizate în mod coordonat pentru a contribui la sustenabilitatea și gestionarea responsabilă a lanțurilor valorice globale, ca parte a eforturilor de punere în aplicare a Agendei 2030 pentru dezvoltare durabilă, care recunoaște impactul crucial al politicilor comerciale în punerea în aplicare a obiectivelor sale prin acoperirea unui număr de domenii de politici, cum ar fi regulile de origine, piețele de materii prime, drepturile lucrătorilor și egalitatea de gen;
- W. întrucât caracteristicile specifice ale lanțurilor valorice din sectorul confecțiilor, cum ar fi dispersarea geografică a etapelor procesului de producție, diversele tipuri de lucrători din domeniul confecțiilor, politica de achiziții, prețurile scăzute, volumele ridicate, termenele de execuție foarte scurte, subcontractarea și relațiile pe termen scurt dintre cumpărător și furnizor contribuie la reducerea vizibilității, a trasabilității și a transparenței în cadrul lanțurilor de aprovizionare ale întreprinderilor și la creșterea riscurilor de încălcare a drepturilor omului și a drepturilor lucrătorilor, de daune la adresa mediului și de abuz împotriva animalelor încă din etapa de producție a materiilor prime; întrucât transparența și trasabilitatea sunt condiții prealabile pentru a asigura responsabilitatea întreprinderilor și un consum responsabil; întrucât consumatorii au dreptul să fie informați cu privire la locul în care sunt produse articolele de

Joi, 27 aprilie 2017

îmbrăcăminte și la condițiile sociale și de mediu în care se desfășoară procesul de producție; întrucât garantarea dreptului consumatorilor la informații fiabile, transparente și relevante privind sustenabilitatea producției va contribui la realizarea unei schimbări durabile din punctul de vedere al trasabilității și al transparenței lanțului de aprovizionare în sectorul confecțiilor;

- X. întrucât drepturile femeii reprezintă unul dintre elementele constitutive ale drepturilor omului; întrucât problema egalității de gen intră în domeniul de aplicare a capitolelor din acordurile comerciale care fac referire la comerț și dezvoltarea durabilă; întrucât, din cauza inegalităților structurale de gen, impactul specific al acordurilor comerciale și de investiții afectează în mod diferit femeile și bărbații; întrucât, pentru a crește egalitatea dintre femei și bărbați și pentru a consolida drepturile femeilor, dimensiunea de gen ar trebui, prin urmare, să fie inclusă în toate acordurile comerciale;
- Y. întrucât angajarea femeilor în industria confecțiilor în țările în curs de dezvoltare contribuie în mod semnificativ la veniturile gospodăriei și la reducerea sărăciei;
- Z. întrucât drepturile copiilor reprezintă o parte integrantă a drepturilor omului, iar abolirea muncii copiilor ar trebui să rămână un imperativ; întrucât munca copiilor necesită reglementări specifice cu privire la vârstă, timpul de lucru și tipurile de muncă;
- AA. întrucât, în decembrie 2016, numeroși activiști sindicaliști au fost arestați în Bangladesh, ceea ce a condus la un protest pentru un venit de subsistență și condiții de muncă mai bune; întrucât sute de lucrători din domeniul confecțiilor au fost concediați ca urmare a protestelor; întrucât dreptul de asociere continuă să nu fie respectat în țările producătoare;
- AB. întrucât se estimează că 70-80 %⁽¹⁾ din forța de muncă din sectorul confecțiilor din țările producătoare este reprezentată de lucrătoare slab calificate, deseori minore; întrucât nivelul scăzut al salariilor și nivelul scăzut de protecție socială sau lipsa acesteia fac ca aceste femei și copii să fie deosebit de vulnerabili la exploatare; întrucât perspectiva de gen și măsurile specifice privind capacitatea femeilor sunt, în mare măsură, trecute cu vederea în cadrul actualelor inițiative în domeniul sustenabilității;
- AC. întrucât sectorul privat joacă un rol esențial în stimularea creșterii economice durabile și favorabile incluziunii în țările în curs de dezvoltare; întrucât economiile unor țări în curs de dezvoltare depind de industria confecțiilor; întrucât extinderea acestei industrii le-a permis multor lucrători să treacă de la economia informală la sectorul formal;
- AD. întrucât în sectorul confecțiilor se înregistrează cel mai ridicat număr de inițiative în domeniul sustenabilității aflate în desfășurare; întrucât unele dintre inițiativele existente au contribuit la îmbunătățirea situației în sectorul confecțiilor și, prin urmare, ar trebui, de asemenea, continuate eforturile la nivel european;
- AE. întrucât acordurile comerciale sunt un instrument important pentru promovarea muncii decente în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, în combinație cu dialogul social și monitorizarea la nivel de întreprindere;
- AF. întrucât, în octombrie 2015, Comisia Europeană și-a lansat noua strategie în domeniul comerțului, intitulată „Comerț pentru toți”, în care și-a propus ca scop să folosească acordurile comerciale și programele de preferințe ca pârghii pentru a promova la nivel mondial dezvoltarea durabilă, drepturile omului și comerțul echitabil și etic și pentru a crește responsabilitatea lanțurilor de aprovizionare ca mijloc de consolidare a dezvoltării durabile, a drepturilor omului, a luptei împotriva corupției și a bunei guvernante în țările terțe,

⁽¹⁾ <https://europa.eu/eyd2015/en/fashion-revolution/posts/exploitation-or-emancipation-women-workers-garment-industry>

Joi, 27 aprilie 2017

1. salută atenția sporită acordată obiectivului de promovare a condițiilor decente de ocupare a forței de muncă prin intermediul lanțurilor de aprovizionare globale, după prăbușirea fabricii din Rana Plaza, introducerea proiectului de lege francez privind „obligația de diligență”, proiectul de lege privind combaterea fenomenului sclaviei din Marea Britanie, Acordul neerlandez privind durabilitatea în sectorul confecțiilor și textilelor, Parteneriatul german pentru textile durabile și declarația făcută de Președintele Juncker cu ocazia reuniunii la nivel înalt a G7 în favoarea „măsurilor urgente” de îmbunătățire a responsabilității la nivelul lanțurilor globale de aprovizionare, în cadrul căreia se acordă o atenție sporită promovării durabilității, transparenței și trasabilității pentru lanțurile valorice și de producție; ia act de angajamentul Comisiei de a promova gestionarea responsabilă a lanțurilor de aprovizionare, inclusiv în sectorul confecțiilor, după cum s-a subliniat în Comunicarea intitulată „Comerț pentru toți”; salută faptul că opt state membre au utilizat dreptul lor de inițiativă legislativă (principiul „cartonașului verde”) pentru a solicita introducerea unor dispoziții care să le impună întreprinderilor din UE o obligație de diligență în raport cu persoanele și comunitățile asupra cărora exercită un impact în ceea ce privește drepturile fundamentale și mediul local prin activitatea pe care o desfășoară; salută faptul că indicele Higg utilizează o abordare holistică pentru a evalua impactul pe care îl are activitatea întreprinderilor în domeniul social, asupra mediului și asupra forței de muncă; subliniază că este necesar să se continue îmbunătățirea și transparența indicelui Higg;

2. salută acordurile-cadru globale individuale încheiate între sindicate și mărci comerciale privind îmbunătățirea gestionării lanțului de aprovizionare în sectorul confecțiilor; subliniază că viitorul sectorului confecțiilor va depinde de îmbunătățirea productivității și a trasabilității durabile, astfel încât să asigure identificarea eficace a proceselor care au loc de-a lungul lanțului valoric, ceea ce va face posibilă identificarea și introducerea de îmbunătățiri;

3. salută abordarea Acordului privind siguranța împotriva incendiilor și siguranța clădirilor în Bangladesh, care este obligatoriu din punct de vedere juridic, și Pactul de sustenabilitate pentru Bangladesh lansat de Comisie împreună cu Bangladesh și OIM în urma dezastrului de la Rana Plaza din 2013, deoarece include dispoziții privind sindicatele și renovarea fabricilor inspectate, și solicită prelungirea termenului acestuia; subliniază importanța continuării monitorizării obiectivelor pactului în vederea îmbunătățirii drepturilor lucrătorilor, precum și necesitatea unei gestionări mai responsabile a lanțurilor de aprovizionare la nivel mondial; solicită Comisiei să realizeze o evaluare detaliată a pactului, în care să sublinieze toate progresele sau lipsa acestora și să includă eventuale modificări aduse regimului comercial, dacă este necesar, în special având în vedere rapoartele mecanismelor de supraveghere ale OIM; invită Comisia să urmărească programe și măsuri similare cu alți parteneri comerciali ai UE producători de confecții, cum ar fi Sri Lanka, India sau Pakistan;

4. sprijină examinarea de către Comisie a unei eventuale inițiative la nivelul UE în sectorul confecțiilor; remarcă, în plus, faptul că actuala acumulare a inițiativelor existente ar putea crea un mediu imprezvizibil pentru întreprinderi; consideră că o nouă propunere ar trebui să abordeze aspecte legate de drepturile omului, să promoveze sustenabilitatea, trasabilitatea și transparența lanțurilor valorice, să sporească consumul conștient și să aibă drept obiectiv drepturile lucrătorilor și egalitatea de gen în special; consideră că consumatorii din UE au dreptul de a fi informați cu privire la durabilitatea produselor din industria confecțiilor și la conformitatea acestora cu drepturilor omului și cu normele ecologice; consideră, în acest sens, că eforturile legislative ale UE și inițiativa cu privire la confecții ar trebui să fie vizibile în produsul final;

5. ia act cu preocupare de faptul că inițiativele voluntare existente ce vizează asigurarea sustenabilității lanțului global de aprovizionare al sectorului confecțiilor nu au reușit să soluționeze în mod efectiv problemele legate de drepturile omului și ale lucrătorilor din sector; invită, prin urmare, Comisia să meargă dincolo de prezentarea unui document de lucru al serviciilor sale și să propună acte legislative cu caracter juridic obligatoriu cu privire la obligațiile de diligență în cadrul lanțurilor de aprovizionare din sectorul confecțiilor; subliniază că această propunere legislativă trebuie să fie în conformitate cu noul ghid OCDE privind diligența necesară pentru lanțurile de aprovizionare responsabile din sectorul confecțiilor și încălțăminte în conformitate cu orientările OCDE pentru întreprinderile multinaționale care importă în Uniunea Europeană, cu rezoluția OIM privind munca decentă în lanțurile de aprovizionare, precum și cu standardele convenite la nivel internațional în domeniul drepturilor omului și în cel social și ecologic;

6. subliniază că noul ghid OCDE privind diligența necesară pentru lanțurile de aprovizionare responsabile din sectorul confecțiilor și încălțăminte în conformitate cu orientările OCDE ar trebui să fie principiul director în propunerea legislativă a Comisiei; subliniază că această propunere legislativă ar trebui să includă standarde de bază, precum sănătatea și siguranța la locul de muncă, standarde de sănătate, un venit de subsistență, libertatea de asociere și de negociere colectivă, prevenirea hărțuirii sexuale și a violenței la locul de muncă și eliminarea muncii forțate și a muncii copiilor; invită Comisia să abordeze în continuare următoarele aspecte: stabilirea unor criterii esențiale în ceea ce privește producția sustenabilă, transparența și trasabilitatea, inclusiv colectarea transparentă a datelor și instrumentelor de informare a consumatorilor, verificarea respectării obligației privind diligența necesară și auditarea, accesul la căi de atac, egalitatea de gen, drepturile copiilor,

Joi, 27 aprilie 2017

raportarea cu privire la sistemul de diligență necesară în cadrul lanțului de aprovizionare, responsabilitatea întreprinderilor în cazul unor dezastre provocate de om și sensibilizarea la nivelul Uniunii Europene; încurajează Comisia să recunoască și alte propuneri și inițiative legislative naționale care au același scop ca legislația, odată ce acestea au fost auditate și se atestă că îndeplinesc cerințele legislației europene;

7. își reiterează apelul adresat Comisiei de a extinde domeniul de aplicare a responsabilității sociale a întreprinderilor prin acte legislative cu caracter juridic obligatoriu privind obligațiile de diligență necesară pentru sectorul confecțiilor, astfel încât să se garanteze că UE, operatorii săi și partenerii săi comerciali își îndeplinesc obligația de a respecta atât drepturile omului, cât și cele mai înalte standarde sociale și de mediu; subliniază că industria confecțiilor din Uniunea Europeană trebuie să respecte, de asemenea, standardele OIM, precum venitul de subzistență sau condițiile de muncă decente; îndeamnă Comisia să acorde atenție remunerării și condițiilor de muncă din industria confecțiilor în statele membre; îndeamnă statele membre să pună în aplicare standardele OIM în sectorul confecțiilor;

8. invită Comisia să promoveze în mod activ utilizarea materiilor prime ecologice și gestionate în mod sustenabil, precum bumbacul, și să încurajeze reutilizarea și reciclarea articolelor de îmbrăcăminte și a produselor textile în cadrul Uniunii Europene prin includerea unor dispoziții specifice în propunerea legislativă privind sectorul confecțiilor; invită UE, statele sale membre și întreprinderile să majoreze finanțarea pentru cercetare și dezvoltare, inclusiv în domeniul reciclării articolelor de îmbrăcăminte, pentru a se asigura o alternativă de aprovizionare durabilă cu materii prime pentru industria confecțiilor din UE; salută inițiativele menite să pună în aplicare cele mai înalte și mai stricte standarde disponibile legate de bunăstarea animalelor (cum ar fi standardul privind utilizarea responsabilă a pufului și standardul privind utilizarea responsabilă a lânii) și îndeamnă Comisia să le utilizeze ca orientări pentru a introduce dispoziții specifice în propunerea sa legislativă; invită Comisia să pună la dispoziție resurse suplimentare în instituții, pentru a lua măsuri în urma inițiativei emblematiche;

9. subliniază necesitatea de a dezvolta în continuare codurile de conduită, sistemele de etichete de excelență și sistemele de comerț echitabil, asigurând conformitatea acestora cu standardele internaționale, cum ar fi Principiile directe ale ONU privind afacerile și drepturile omului, Pactul mondial al ONU, Declarația tripartită de principii a OIM privind întreprinderile multinaționale și politica socială (Declarația MNE), Orientările OCDE pentru întreprinderile multinaționale, Orientările OCDE privind diligența necesară în sectorul articolelor de confecții și încălțăminte și Principiile privind drepturile copiilor și afacerile elaborate de UNICEF, Pactul mondial al ONU și Salvați Copiii; subliniază, de asemenea, necesitatea de a intensifica dialogul social transfrontalier prin încheierea de acorduri-cadru internaționale (ACI) pentru promovarea drepturilor lucrătorilor în lanțurile de aprovizionare ale întreprinderilor multinaționale;

10. subliniază importanța punerii în aplicare, a asigurării respectării sau a transpunerii legislației existente la nivel regional, național și internațional;

11. îndeamnă Comisia să acționeze în continuare în vederea îndeplinirii obiectivului său de a oferi sprijin pentru realizarea unor îmbunătățiri în sectorul confecțiilor, inclusiv prin integrarea strictă a dimensiunii de gen și a celei legate de copii; invită Comisia să asigure că egalitatea de gen, capacitatea femeilor și drepturile copiilor reprezintă unul dintre elementele centrale ale propunerii sale legislative; consideră că această inițiativă ar trebui să promoveze nediscriminarea și să soluționeze problema hărțuirii la locul de muncă, astfel cum prevăd deja angajamentele europene și internaționale;

12. își reiterează angajamentul față de egalitatea de gen și capacitatea femeilor; subliniază necesitatea de a promova accesul femeilor la funcții de conducere prin sprijinirea formării lucrătoarelor cu privire la drepturile lor, legislația muncii și problemele de securitate și sănătate, precum și formarea managerilor de sex masculin cu privire la egalitatea de gen și la discriminare;

13. invită Comisia să prezinte o strategie cuprinzătoare care să se axeze asupra modului în care dezvoltarea, ajutorul pentru comerț și politicile privind achizițiile publice pot contribui la asigurarea unui lanț de aprovizionare și a unor microîntreprinderi locale mai echitabile și mai sustenabile în sectorul confecțiilor, prin promovarea celor mai bune practici și acordarea de stimulente actorilor din sectorul privat care investesc în lanțurile lor de aprovizionare, pentru a garanta sustenabilitatea și caracterul echitabil al acestora, de la exploatarea agricolă care furnizează materiile prime și până la consumatorul final;

14. consideră că informarea consumatorilor joacă un rol esențial în asigurarea unor condiții decente de muncă, acest imperativ fiind pus în evidență de implicațiile prăbușirii clădirii Rana Plaza; solicită să se ofere consumatorilor informații clare și fiabile cu privire la sustenabilitatea activităților din sectorul confecțiilor, la locul de origine a produselor și la gradul de respectare a drepturilor lucrătorilor; recomandă ca informațiile colectate în urma punerii în aplicare a acțiunilor UE să fie făcute publice și solicită Comisiei și statelor membre să ia în considerare crearea unei baze de date publice online care să cuprindă toate informațiile relevante cu privire la toți actorii din lanțul de aprovizionare;

Joi, 27 aprilie 2017

15. solicită o sensibilizare sporită a consumatorilor europeni cu privire la procesul de producție din sectorul confecțiilor; propune, în acest sens, să se elaboreze standarde de etichetare la nivelul UE pentru îmbrăcămintea produsă în mod echitabil, care să fie accesibile atât pentru companiile multinaționale, cât și pentru IMM-uri, pentru a indica faptul că au fost respectate condiții de muncă echitabile și pentru a asigura o mai bună informare a consumatorilor, sprijinindu-i astfel în adoptarea deciziilor lor de cumpărare;

16. subliniază că este necesar să fie colectate și publicate date cuprinzătoare privind performanța în materie de sustenabilitate a întreprinderilor; solicită, în acest context, să se elaboreze definiții și standarde comune, într-un mod armonizat, pentru colectarea și compilarea datelor statistice, în special cu privire la importurile generale, dar și la locurile de producție individuale; solicită Comisiei să lanseze o inițiativă pentru dezvoltarea obligatorie a locurilor de producție;

17. invită Comisia să dezvolte o gamă largă de sisteme de monitorizare în industria confecțiilor din UE folosind indicatori-cheie de performanță, cuprinzând colectarea de date prin intermediul anchetelor, audituri și tehnici de analiză a datelor care să măsoare în mod eficient performanța și să abordeze impactul sectorului confecțiilor asupra dezvoltării, a drepturilor lucrătorilor și a drepturilor omului în întregul lanț de aprovizionare din domeniul confecțiilor;

18. consideră că este esențial să se asigure un acces sporit la informații cu privire la activitatea întreprinderilor; consideră că este fundamental să se introducă un sistem de raportare eficient și obligatoriu și obligația de diligență pentru confecțiile care pătrund pe piața UE; consideră că responsabilitatea ar trebui să le revină tuturor actorilor de la nivelul întregului lanț de aprovizionare, inclusiv subcontractanților din economia formală și informală, inclusiv în zonele industriale de export, și salută eforturile depuse deja în acest sens; consideră că UE este cea mai în măsură să dezvolte un cadru comun prin intermediul legislației care stabilește obligațiile de diligență la nivel transfrontalier, căile de atac pentru victime și aspectele legate de transparența lanțului de aprovizionare și de trasabilitate, acordând totodată atenție protejării avertizorilor de integritate; recomandă să fie puse la dispoziția consumatorilor informații demne de încredere, clare și semnificative cu privire la sustenabilitate;

19. subliniază că coordonarea și schimbul de informații și de bune practici pot contribui la creșterea eficienței inițiativelor private și publice din cadrul lanțului valoric și la atingerea unor rezultate pozitive în domeniul dezvoltării durabile;

20. solicită ca inițiativele naționale și europene să încurajeze consumatorii să cumpere produse fabricate la nivel local;

21. ia act de faptul că prețul reprezintă încă factorul determinant în practicile de achiziție ale mărcilor și distribuitorilor cu amănuntul, adesea în detrimentul bunăstării lucrătorilor și al salariilor decente; solicită UE să colaboreze cu toate părțile interesate relevante pentru a promova un parteneriat social de succes și să acorde sprijin părților interesate în vederea elaborării și punerii în aplicare a mecanismelor de stabilire a salariilor, în conformitate cu convențiile relevante ale OIM, în special în țările în care nu există o legislație adecvată; subliniază că este necesar să li se garanteze lucrătorilor plata regulată a unor remunerații corespunzătoare care să le permită acestora și familiilor lor să-și satisfacă nevoile de bază, fără a fi necesar să efectueze cu regularitate ore suplimentare; subliniază necesitatea de a asigura, în cadrul negocierilor privind acordurile colective, faptul că aceste acorduri vor combate concurența negativă privind costurile salariale, precum și necesitatea de a sensibiliza consumatorii cu privire la consecințele potențiale ale încercării de a obține prețuri tot mai mici;

22. subliniază că guvernele țărilor producătoare trebuie să poată pune în aplicare standarde și norme internaționale, inclusiv prin elaborarea, punerea în aplicare și asigurarea respectării legislației adecvate, în special în ceea ce privește stabilirea statului de drept și combaterea corupției; solicită Comisiei să sprijine țările producătoare din acest domeniu în cadrul politicii de dezvoltare a UE;

23. recunoaște faptul că, deși fiecărui stat îi revine responsabilitatea de a asigura respectarea propriei sale legislații în domeniul muncii, țările în curs de dezvoltare pot avea o capacitate și resurse limitate pentru a monitoriza și asigura în mod eficient respectarea legilor și a reglementărilor; invită UE ca, în cadrul programelor sale de cooperare pentru dezvoltare și pentru a elimina decalajul în materie de guvernare, să consolideze capacitățile și să ofere guvernelor din țările în curs de dezvoltare asistență tehnică privind administrația muncii și sistemele de inspecție a muncii, inclusiv în fabricile subcontractante și facilitând accesul la căi de atac corespunzătoare și eficiente și la mecanisme de plângeri, inclusiv în ZIE, unde orele de lucru prelungite, orele suplimentare forțate și discriminarea salarială sunt uzuale;

24. subliniază importanța inspecțiilor de muncă și a auditurilor sociale în cadrul lanțului de aprovizionare din sectorul confecțiilor și al produselor de încălțăminte; consideră că, de prea multe ori, acestea nu reflectă decât situația din momentul efectuării inspecției; recomandă adoptarea de măsuri în continuare pentru îmbunătățirea inspecțiilor și a auditurilor, inclusiv cursuri de formare pentru inspectori și convergența standardelor și a metodelor privind inspecțiile, prin intermediul cooperării cu industria confecțiilor și cu țările producătoare;

Joi, 27 aprilie 2017

25. subliniază importanța inspecțiilor independente la locul de muncă pentru alerta timpurie și prevenire, precum și pentru aplicarea normelor și a reglementărilor naționale în materie de securitate și sănătate în muncă, însă constată că factori precum creșterea excesivă a sarcinii de audit pot submina eficacitatea acestora și că auditurile pot să evidențieze doar situația existentă în momentul în care ele sunt efectuate; consideră că ratificarea și punerea în aplicare a Convenției nr. 81 a OIM este esențială pentru detectarea abuzurilor; recomandă efectuarea unor cercetări suplimentare privind modalități de a îmbunătăți auditurile și inspecțiile, cum ar fi convergența standardelor și metodelor de audit și trimiterea unor inspectori de muncă diferiți de fiecare dată, ceea ce poate conduce la crearea de standarde mai stricte, în special în țările cu probleme de corupție; subliniază importanța recrutării adecvate a inspectorilor de muncă și evidențiază în același timp importanța asigurării unei formări continue a inspectorilor de muncă aflați în funcție și a celor nou-desemnați cu privire la convențiile și standardele internaționale, legislația locală în domeniul muncii și tehnicile adecvate de inspecție; invită UE să sprijine în continuare, atât financiar, cât și tehnic, dezvoltarea inspectoratelor de muncă în țările în curs de dezvoltare, în conformitate cu standardele relevante ale OIM, în special în contextul execuției fondurilor sale dedicate dezvoltării;

26. remarcă faptul că industria confecțiilor creează locuri de muncă pentru o gamă largă de competențe, de la mâna de lucru slab calificată la roluri foarte specializate;

27. consideră că protecția sănătății și siguranței pentru toți lucrătorii ar trebui să fie asigurate prin intermediul standardelor internaționale, al punerii în aplicare a legislației naționale și al negocierii colective, la toate nivelurile (la nivel de fabrică, la nivel local, național și internațional), precum și prin intermediul unor politici în materie de sănătate și de siguranță la locul de muncă aplicate la nivel de fabrică, care includ, spre exemplu, planuri de acțiuni elaborate în scris și implementate și monitorizate cu implicarea lucrătorilor și a reprezentanților lor;

28. subliniază că există interconexiuni între politicile UE în domeniul comerțului și al investițiilor, pe de o parte, și politicile în domeniul protecției sociale, al egalității de gen, al justiției fiscale, al dezvoltării, al drepturilor omului și al mediului și promovarea IMM-urilor, pe de altă parte; își reiterează solicitarea adresată Comisiei și statelor membre de a garanta, la toate nivelurile, coerența politicilor în favoarea dezvoltării în ceea ce privește afacerile și drepturile omului, în special în raport cu politicile Uniunii în domeniul comerțului și al investițiilor și cu politicile externe, care implică îmbunătățirea eficienței condiționalității sociale în acordurile bilaterale și regionale printr-o implicare și consultare sporite ale partenerilor sociali și ale societății civile în negocierea și punerea în aplicare a dispozițiilor în domeniul muncii, precum și folosirea sistematică a unor „evaluări *ex ante* și *ex post* cuprinzătoare ale impactului comerțului asupra dezvoltării durabile”;

29. solicită Comisiei să își asume angajamentul de a respecta drepturile omului, inclusiv drepturile copilului, și de a promova buna guvernare și clauzele sociale, de mediu și privind drepturile omului obligatorii în cadrul negocierilor pentru acordurile internaționale și bilaterale; consideră regretabil faptul că actualele clauze privind drepturile omului incluse în acordurile de liber schimb și în alte acorduri de parteneriat economic nu sunt întotdeauna pe deplin respectate de către statele semnatare; reiterează, în acest sens, nevoia consolidării tuturor instrumentelor de garantare a certitudinii juridice;

30. încurajează UE și statele membre să promoveze și în rândul țărilor partenere, prin inițiativa privind confecțiile și prin alte instrumente de politică comercială, punerea în aplicare eficace a standardelor OIM cu privire la salarii și programul de lucru în sectorul confecțiilor; solicită Uniunii, în plus, să ofere consiliere și sprijin cu privire la modalitățile de îmbunătățire a respectării acestor standarde, sprijinind, în același timp, crearea unor întreprinderi sustenabile, precum și îmbunătățirea perspectivelor de creare a locurilor de muncă sustenabile;

31. încurajează UE și statele sale membre să promoveze, prin intermediul dialogului politic și al măsurilor de consolidare a capacităților, adoptarea și asigurarea respectării efective de către țările partenere a standardelor internaționale în domeniul muncii și a principiilor referitoare la drepturile omului, în conformitate cu convențiile și recomandările OIM, inclusiv drepturile privind munca copiilor și standardele în acest domeniu, precum Convențiile OIM nr. 138 și 182, și recomandările; subliniază, în acest context, faptul că respectarea dreptului de a înființa organizații sindicale și de a se afilia la acestea, precum și a dreptului de a participa la negocieri colective constituie un criteriu fundamental de evaluare a responsabilității întreprinderilor; regretă faptul că libertatea de asociere este adesea încălcată în multe locuri de producție și încurajează statele să consolideze legislația muncii; invită, în acest sens, UE să încurajeze guvernele țărilor în curs de dezvoltare să consolideze rolul sindicatelor și să promoveze în mod activ dialogul social și principiile și drepturile fundamentale la locul de muncă, inclusiv libertatea de asociere și dreptul la negociere colectivă pentru toți lucrătorii, indiferent de statutul lor de angajare;

32. evidențiază rolul important al industriei confecțiilor ca factor de dezvoltare cu utilizarea intensivă a forței de muncă pentru economiile emergente, în special pentru piețele emergente din Asia;

Joi, 27 aprilie 2017

33. solicită instituțiilor financiare pentru dezvoltare să consolideze condiționalitățile în materie de muncă în standardele lor de performanță ca o condiție contractuală de finanțare;

34. remarcă faptul că țările „hotspot” care fac obiectul inițiativei emblematice au acces preferențial la piața UE; solicită Comisiei să includă în continuare ratificarea standardelor fundamentale ale OIM, inspecția sănătății și siguranței la locul de muncă și libertatea de asociere în discuțiile pe tema menținerii regimului comercial preferențial pe care le poartă cu țările conectate la lanțul global de aprovizionare din sectorul confecțiilor și să consolideze, în baza sistemului generalizat de preferințe, convențiile în domeniul drepturilor omului, al muncii și al mediului;

35. își reiterează solicitarea fermă pentru introducerea sistematică a clauzelor obligatorii privind drepturile omului în toate acordurile internaționale, inclusiv în acordurile comerciale și de investiții care au fost deja încheiate sau care urmează a fi încheiate între UE și țările terțe; subliniază, de asemenea, că este necesară instituirea unor mecanisme de control *ex ante*, care să acționeze înainte de încheierea unui acord-cadru și care să fie fundamentale pentru încheierea acestuia; subliniază că este necesară instituirea unor mecanisme de control *ex post* care să permită adoptarea unor acțiuni concrete ca reacție la încălcările acestor clauze, cum ar fi sancțiuni adecvate stipulate în clauzele din acord referitoare la drepturile omului, inclusiv suspendarea acordului;

36. consideră că capitolele privind dezvoltarea durabilă din cadrul acordurilor comerciale ale UE ar trebui să fie obligatorii și executorii, pentru îmbunătățirea efectivă a nivelului de trai al oamenilor, și subliniază necesitatea de a include, atât în acordurile comerciale bilaterale, cât și în cele multilaterale, o clauză care să promoveze ratificarea și punerea în aplicare a convențiilor OIM și a Agendei privind munca decentă; reamintește că dezvoltarea unor sisteme precum regimul special de încurajare a dezvoltării durabile și a bunei guvernante (SPG+), prin obligația de a ratifica și a pune în aplicare cele 27 de convenții, poate contribui la îmbunătățirea situației drepturilor lucrătorilor, la promovarea egalității de gen și la eliminarea muncii copiilor și a muncii forțate; subliniază, în acest sens, necesitatea de a monitoriza îndeaproape punerea în aplicare a sistemului SPG + și respectarea convențiilor de către statele în cauză; invită UE să se asigure că condițiile în domeniul drepturilor omului legate de preferințele comerciale unilaterale, cum ar fi SPG sau SPG+, sunt puse în aplicare și monitorizate în mod eficient; solicită Comisiei ca, în viitoarea reformă a normelor SPG/SPG+, să introducă preferințe tarifare pentru articolele textile care, în mod clar dovedit, sunt produse durabil; îndeamnă Comisia să recunoască criteriile de durabilitate consacrate și cerințele minime pentru sistemele de detectare și de certificare pe baza convențiilor internaționale, cum ar fi standardele fundamentale de muncă ale OIM sau standardele pentru protejarea biodiversității; invită Comisia să promoveze fabricarea de produse provenite din comerțul echitabil prin intermediul acestui instrument de preferințe tarifare și să acorde mai multă importanță rapoartelor OIM și constatărilor formulate de organele sale de supraveghere în activitățile sale de monitorizare și de evaluare și să asigure mai bine legătura cu agențiile locale ale OIM și ale Organizației Națiunilor Unite în țara beneficiară, pentru a lua în considerare pe deplin punctele lor de vedere și experiența;

37. își reiterează solicitarea privind realizarea evaluărilor impactului asupra dezvoltării durabile pentru fiecare nou acord negociat și solicită colectarea de date defalcate în funcție de gen;

38. reamintește că fiscalitatea este un instrument important pentru promovarea muncii decente; consideră că, pentru a garanta faptul că toate întreprinderile, inclusiv multinaționalele, plătesc impozite către guvernele țărilor în care se desfășoară activitatea economică și este creată valoare, stimulentele fiscale, cum ar fi scutițiile de taxe în ZIE, ar trebui reexaminat, alături de excepțiile de la legislația națională a muncii și de la reglementările aferente;

39. salută călduros activitățile inițiate cu scopul de a pregăti adoptarea unui tratat ONU cu efecte obligatorii privind întreprinderile comerciale și drepturile omului, care, potrivit estimărilor, va consolida responsabilitatea socială a întreprinderilor, inclusiv în sectorul confecțiilor; regretă orice comportament obstrucționist legat de acest proces și invită UE și statele membre să se angajeze în mod constructiv în aceste negocieri;

40. reamintește efectele negative ale dumpingului social, inclusiv încălcarea drepturilor omului și nerespectarea standardelor de muncă, asupra industriei confecțiilor din Europa; își exprimă încrederea în capacitatea UE de a fi un lider mondial și o forță motrice pentru schimbare, ținând seama de masa critică a acesteia; încurajează, prin urmare, Comisia să colaboreze cu partenerii internaționali în cadrul următoarei reuniuni ministeriale a Organizației Mondiale a Comerțului pentru a lansa o inițiativă la nivel mondial; solicită Comisiei să instituie măsuri obligatorii pentru a garanta că întreprinderile importatoare din Uniunea Europeană respectă condițiile de concurență echitabile stabilite prin propunerea legislativă solicitată; recunoaște, în acest sens, nevoile speciale ale IMM-urilor europene și faptul că natura și amploarea

Joi, 27 aprilie 2017

obligației de diligență, cum ar fi măsurile specifice care trebuie luate de către o întreprindere, sunt afectate de dimensiunea acesteia, de contextul operațiunilor sale și de gravitatea potențialului său impact negativ; solicită, prin urmare, luarea în considerare corespunzătoare a IMM-urilor care domină industria europeană a confecțiilor; consideră că IMM-urile și microîntreprinderile europene care sunt implicate în crearea inițiativei ar trebui să beneficieze și de sprijin financiar european, prin intermediul programului COSME;

41. invită Comisia să pună în aplicare măsuri specifice pentru ca IMM-urile europene să poată avea acces la instrumente financiare și de politică, acordând o atenție deosebită capacității IMM-urilor respective de a asigura trasabilitatea și transparența astfel încât noile cerințe să nu impună o sarcină disproporționată, precum și să le pună în contact cu producători responsabili;

42. subliniază că condițiile de muncă din sectorul confecțiilor din cadrul unor state membre ale UE s-au dovedit în repetate rânduri a fi precare în ceea ce privește sănătatea și siguranța, salariile, securitatea socială și timpul de lucru; solicită, prin urmare, să se dezvolte inițiative aplicabile în interiorul UE care să fie eficiente și precis orientate, pentru a îmbunătăți situația din sectorul confecțiilor și a sprijini ocuparea forței de muncă în statele membre;

43. reamintește că includerea dispozițiilor sociale în procesele de achiziții publice poate avea un efect puternic asupra drepturilor lucrătorilor și a condițiilor de muncă de-a lungul lanțurilor de aprovizionare globale; regretă totuși că, potrivit studiilor OIM ⁽¹⁾, majoritatea dispozițiilor sociale limitează responsabilitățile la contractantul de prim nivel, în timp ce dispozițiile privind subcontractarea și externalizarea sunt incluse în contractele de achiziții publice pe o bază ad-hoc; invită UE să acorde asistență țărilor în curs de dezvoltare pentru a-i permite politicilor de achiziții publice să fie un instrument de promovare a principiilor și drepturilor fundamentale la locul de muncă;

44. este convins că achizițiile publice constituie un instrument util pentru promovarea unui sector responsabil al confecțiilor; îndeamnă Comisia și instituțiile europene să acționeze ca model în ceea ce privește achizițiile publice de produse textile utilizate în cadrul instituțiilor; solicită, în acest sens, instituțiilor europene, inclusiv Parlamentului, să se asigure că toate achizițiile lor publice, inclusiv bunurile achiziționate de către instituții și grupurile politice, în cazul Parlamentului, promovează reciclarea și lanțul de aprovizionare echitabil și durabil în domeniul confecțiilor; invită Comisia, de asemenea, să elaboreze orientări pentru autoritățile locale cu privire la criteriile sociale în achiziționarea produselor textile în urma Directivei din 2014 privind achizițiile publice și să le motiveze în mod corespunzător; încurajează Comisia să utilizeze legislația pentru a pune în aplicare și a promova în continuare ODD și să propună un plan, astfel încât, până în 2030, majoritatea achizițiilor publice de confecții în UE să provină din surse durabile;

45. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei și Serviciului European de Acțiune Externă.

⁽¹⁾ Raportul OIM nr. IV, a 105-a sesiune, 2016 (p. 45).

Joi, 27 aprilie 2017

P8_TA(2017)0197

Situația actuală a concentrării terenurilor agricole în UE: cum se poate facilita accesul agricultorilor la terenuri?

Rezoluția Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la situația actuală a concentrării terenurilor agricole în UE: cum se poate facilita accesul agricultorilor la terenuri? (2016/2141(INI))

(2018/C 298/15)

Parlamentul European,

- având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 21 ianuarie 2015 intitulat „Acapararea terenurilor – o amenințare iminentă la adresa agriculturii familiale”,
 - având în vedere Orientările voluntare privind guvernanta responsabilă a proprietății funciare, a pescuitului și a pădurilor, emise de Comitetul pentru securitatea alimentară mondială (CSA) la 12 mai 2012,
 - având în vedere Petiția nr. 187/2015 adresată Parlamentului European privind protecția și administrarea terenurilor agricole europene ca avere comună: un apel al organizațiilor societății civile pentru o politică sustenabilă și echitabilă a UE de exploatare a terenurilor,
 - având în vedere studiul privind amploarea fenomenului de acaparare a terenurilor agricole în UE (Extent of Farmland Grabbing in the EU) realizat de Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală din cadrul Parlamentului European ⁽¹⁾,
 - având în vedere procedurile de constatare a neîndeplinirii obligațiilor pe care Comisia le-a lansat sau intenționează să le lanseze împotriva statelor membre Bulgaria, Letonia, Lituania, Polonia, Slovacia și Ungaria,
 - având în vedere articolul 52 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală (A8-0119/2017),
- A. întrucât în 2013, la nivelul UE-27, doar 3,1 % din exploatații dețineau controlul asupra 52,2 % din terenurile europene utilizate în scopuri agricole, întrucât, în schimb, 76,2 % din exploatații dețineau doar 11,2 % din terenurile agricole; întrucât această tendință este contrară modelului european de agricultură sustenabilă, multifuncțională, în cadrul căruia întreprinderile familiale reprezintă o caracteristică importantă;
- B. întrucât astfel inegalitatea exploatării terenurilor în UE – cu un coeficient Gini de 0,82 – se situează la același nivel cu cea din țări precum Brazilia, Columbia și Filipine ⁽²⁾;
- C. întrucât această distribuție inegală a terenurilor agricole înseamnă o distribuție inegală a subvențiilor PAC, deoarece plățile directe – care reprezintă o mare parte a cheltuielilor PAC – se acordă în principal pe hectar;
- D. întrucât distribuția efectivă a terenurilor și a subvențiilor s-ar putea să fie și mai inegală, deoarece pe baza statisticilor disponibile nu se pot obține detalii cu privire la proprietatea și controlul exploatațiilor;
- E. întrucât accesul la teren și la proprietate sunt drepturi esențiale consacrate de dreptul național al fiecărui stat membru;

⁽¹⁾ Studiul „Amplora fenomenului de acaparare a terenurilor agricole în UE” realizat de Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală din cadrul Parlamentului European, pagina 24 (PE540.369).

⁽²⁾ Ibid.

Joi, 27 aprilie 2017

- F. întrucât accesul la teren este esențial pentru exercitarea mai multor drepturi ale omului și are un impact asupra Cartei drepturilor fundamentale a Uniunii Europene;
- G. întrucât solul este, pe de o parte, proprietate, însă, pe de altă parte, este un bun public și face obiectul obligațiilor sociale;
- H. întrucât nu există o competență exclusivă sau partajată a UE cu privire la terenuri, dat fiind faptul că diverse politici ale UE dezvoltă aspecte politice, sociale, culturale și de mediu variate ale gestionării terenurilor, creând, astfel, nevoia de a introduce o abordare mai globală a guvernancei funciare la nivelul UE;
- I. întrucât Curtea Constituțională a Germaniei a emis deja o hotărâre la 12 ianuarie 1967 (1 BvR 169/63, BVerfG 21, 73-87) potrivit căreia comerțul cu terenuri rurale nu ar trebui să fie la fel de liber ca și comerțul cu alte forme de capital, deoarece terenurile și solul nu pot fi multiplicare și sunt indispensabile, iar o ordine juridică și socială echitabilă impune să se țină seama în mai mare măsură de interesul public în cazul solului decât în cazul oricăror alte proprietăți ⁽¹⁾;
- J. întrucât solul reprezintă o resursă din ce în ce mai rară, care nu poate fi multiplicată, și stă la baza dreptului omului la o alimentație sănătoasă și suficientă și furnizează numeroase servicii ecosistemice esențiale pentru supraviețuire, astfel că acesta nu ar trebui considerat un bun comercial obișnuit; întrucât solul este, totodată, expus unei duble amenințări, pe de o parte din cauza pierderii de terenuri agricole ca urmare a impermeabilizării solului, a urbanizării, a turismului, a proiectelor de infrastructură, a schimbării destinației și a împăduririi și a extinderii deșertificării cauzate de schimbările climatice și, pe de altă parte, din cauza concentrării terenurilor în mâna exploataților agricole mari și a investitorilor din afara sectorului agricol; întrucât, în același timp, este responsabilitatea autorităților să controleze și să limiteze pierderea de terenuri agricole ca urmare a acestor activități;
- K. întrucât resursele funciare sunt o sursă de conflicte nu doar în ceea ce privește utilizarea, ci și ca urmare a rivalității dintre investitorii agricoli și cei neagricoli, precum și dintre generațiile de agricultori, având în vedere că tinerii care doresc să desfășoare această activitate întâmpină dificultăți mai mari în ceea ce privește accesul la terenuri din cauza costurilor, în special când nu provin din familii de agricultori;
- L. întrucât statele membre sunt responsabile de faptul că politica privind piața funciară și piața terenurilor agricole sunt reglementate diferit în fiecare stat membru în parte și întrucât acest lucru poate avea un impact semnificativ asupra competitivității exploataților agricole pe piața internă;
- M. întrucât terenurile reprezintă un factor de producție care necesită o finanțare importantă; întrucât acestea sunt legate de normele naționale de succesiune, care impun refinanțarea la fiecare schimbare de generație; întrucât prețul terenurilor influențează concentrarea de terenuri; și întrucât se poate întâmpla ca agricultorii care nu au familii, atunci când se află la sfârșitul vieții active, să vândă exploatarea celui care oferă cel mai mult, pentru a-și îmbunătăți pensia modestă;
- N. întrucât, în Raportul special nr. 25/2016, Curtea de Conturi a UE subliniază faptul că sistemele folosite pentru cartografierea terenurilor agricole în vederea calculării eligibilității pentru subvenții în funcție de suprafață necesită îmbunătățiri;
- O. întrucât instrumentele statistice existente la nivelul UE, cum ar fi Rețeaua de informații contabile agricole (RICA), ancheta Eurostat referitoare la structura exploataților agricole, precum și Sistemul Integrat de Administrare și Control (IACS) colectează date cu privire la diverse aspecte ale drepturilor cutumiare asupra terenului; întrucât, până în momentul de față, nu există date cuprinzătoare, transparente, de actualitate și de calitate despre drepturile de utilizare a terenurilor, structurile de proprietate și de arendare, evoluția prețurilor și a volumelor pe piețele de terenuri, și nici date la nivel european despre indicatori sociali și indicatori de mediu relevanți, iar datele colectate și publicate în unele state membre sunt incomplete;

⁽¹⁾ *Landwirtschaftliche Bodenmarktpolitik: Allgemeine Situation und Handlungsoptionen* (Politica privind piața funciară a terenurilor agricole: situația generală și acțiuni posibile), raportul grupului de lucru federal-regional pentru politica privind piața funciară, în conformitate cu decizia șefilor departamentelor agricole ale landurilor din 16 ianuarie 2014 (martie 2015), p. 37.

Joi, 27 aprilie 2017

- P. întrucât, inclusiv în vederea unei distribuiri raționale a solului, este indispensabilă o transparență suficientă a pieței și aceasta ar trebui să includă și activitățile instituțiilor active pe piața funciară;
- Q. întrucât vânzarea de terenuri investitorilor și holdingurilor neagricole este o problemă stringentă în întreaga Uniune și, întrucât, în urma expirării moratoriilor care au interzis vânzarea de terenuri persoanelor străine, în special statele membre noi sunt expuse unor presiuni deosebit de mari pentru a-și adapta legislația, deoarece prețurile comparativ scăzute ale terenurilor accelerează vânzarea suprafețelor agricole către mari investitori;
- R. întrucât o dispersie largă a terenurilor agricole este un principiu fundamental esențial al economiei sociale de piață și reprezintă o condiție prealabilă importantă pentru coeziunea socială, pentru crearea de locuri de muncă în zonele rurale, pentru o valoare adăugată ridicată a agriculturii și pentru pacea socială;
- S. întrucât terenurile utilizate pentru agricultura la scară mică au o semnificație deosebită pentru gestionarea resurselor de apă și climă, bugetul carbonului și producția de alimente sănătoase, dar și pentru biodiversitate, fertilitatea solului și conservarea peisajului; întrucât circa 20 % dintre terenurile agricole europene sunt deja afectate de schimbările climatice, eroziunea solului din cauza acțiunii apei și a vântului și cultivarea necorespunzătoare; și întrucât, din cauza încălzirii globale, anumite regiuni din UE, în special din sudul Europei, sunt deja afectate de secetă și de alte fenomene meteorologice extreme, ceea ce va provoca deteriorarea solului și limitarea accesului la terenuri de bună calitate și/sau terenuri adaptate utilizării agricole;
- T. întrucât există un dezechilibru major în ceea ce privește distribuția terenurilor agricole de înaltă calitate și întrucât aceste terenuri sunt decisive pentru calitatea produselor alimentare, siguranța alimentară și bunăstarea oamenilor;
- U. întrucât cererea de produse alimentare și de hrană pentru animale, de combustibili nefosili și de materii prime regenerabile pentru industria combustibililor, chimică și textilă și bioeconomie crește în permanență, ceea ce atrage după sine o creștere a prețurilor terenurilor;
- V. întrucât exploatațile agricole mici și mijlocii, o distribuție largă a proprietății sau arendarea reglementată corespunzător și accesul la terenurile comunale reprezintă cea mai bună modalitate de a asigura o atitudine responsabilă față de terenuri și o gestionare sustenabilă a acestora, precum și de a promova identificarea și atașarea; întrucât aceste forme de proprietate încurajează oamenii să rămână în regiunile rurale și le permite să lucreze acolo, ceea ce are un impact pozitiv asupra infrastructurii socio-economice a regiunilor rurale, a securității alimentare, a suveranității alimentare și a menținerii stilului de viață rural; întrucât distribuția inegală a terenurilor și a resurselor naturale și accesul inegal la acestea cresc riscul divizării societății, al dezechilibrelor sociale, al scăderii calității muncii și vieții și al sărăciei; întrucât nivelul înalt de concentrare al puterii în sectoarele din cadrul pieței alimentare a UE ar putea avea un efect negativ asupra drepturilor consumatorilor și ar putea reduce veniturile agricultorilor; întrucât agricultorilor care nu sunt proprietari ai terenurilor pe care le lucrează ar trebui să li se asigure contracte de arendare suficient de solide și cu o durată suficientă pentru a le garanta rentabilitatea investițiilor lor;
- W. întrucât obiectivul politicii agricole europene este de a conserva modelul agricol european, bazat pe o agricultură multifuncțională, caracterizată în primul rând de exploatații familiale și cooperative la scară mică până la scară mijlocie, cu proprietate asupra terenului; întrucât o distribuție amplă a proprietății, siguranță în privința drepturilor de utilizare a terenurilor și acces la terenurile comunale, gestionate într-un mod sustenabil, garantează accesul echitabil la resurse și o structură agricolă diversificată, legată de locul de reședință, cu tradiții, certitudine juridică și responsabilitate față de societate; întrucât un astfel de model asigură menținerea produselor tradiționale și suveranitatea alimentară și promovează inovarea, protejând totodată mediul și garanțiile viitoare;
- X. întrucât, pe lângă producția de alimente, exploatațile agricole familiale îndeplinesc funcții sociale și ecologice foarte importante, pe care modelul agricol industrial nu le poate îndeplini întotdeauna; întrucât agricultura la scară mică și mijlocie practică de familii de țărani singure sau cu sprijinul consumatorilor reprezintă un model foarte promițător pentru viitor, deoarece acest tip de exploatație este caracterizat adesea de un grad ridicat de diversificare internă, fiind astfel rezistent, și contribuie la o valoare adăugată mare în mediul rural;

Joi, 27 aprilie 2017

- Y. întrucât concentrarea terenurilor agricole are un efect negativ asupra dezvoltării comunităților rurale și a viabilității socio-economice a zonelor rurale și duce la pierderea de locuri de muncă în agricultură, reducând astfel nivelul de trai al comunității agricole și disponibilitatea alimentelor, conducând la apariția unor dezechilibre la nivelul dezvoltării teritoriale și în sfera socială;
- Z. întrucât viitorul sectorului agricol depinde de generația tânără și de disponibilitatea acesteia de a inova și de a investi, lucru decisiv pentru viitorul mediului rural, aceasta fiind singura modalitate de a pune capăt îmbătrânirii în sectorul agricol și de a garanta preluarea exploatațiilor, fără de care contractul dintre generații își pierde valabilitatea; întrucât, pe de altă parte, tinerii agricultori și antreprenorii începători se confruntă cu mari dificultăți în ceea ce privește accesul la terenuri și la credite, fapt care poate reduce atractivitatea sectorului;
- AA. întrucât accesul la terenuri este condiția fundamentală pentru înființarea unei exploatații agricole, care, la rândul său, va crea locuri de muncă și va stimula dezvoltarea socială și economică;
- AB. întrucât prețurile de achiziționare și de arendă ale terenurilor agricole au crescut în multe regiuni la un nivel care încurajează speculațiile financiare, astfel că numeroase exploatații agricole se află în imposibilitatea, din punct de vedere comercial, de a-și păstra terenurile luate în arendă sau de a achiziționa noi terenuri pentru ca exploatațiile mici și mijlocii să rămână viabile, pentru a nu mai vorbi de posibilitatea de a lansa noi exploatații, deoarece abia există terenuri disponibile pe piață;
- AC. întrucât diferențele dintre statele membre în ceea ce privește prețurile terenurilor agricole agravează și mai mult procesele de concentrare și întrucât evoluția prețurilor terenurilor nu urmează tendințele economice din alte sectoare;
- AD. întrucât, în multe state membre, prețurile de vânzare și, în unele cazuri, arende pentru terenurile agricole nu se mai orientează după veniturile care pot fi obținute din producția de alimente;
- AE. întrucât arende deseori nu se mai orientează după veniturile care pot fi obținute din agricultură și, prin urmare, cerințele de capital sunt mult prea mari și riscante pentru a începe activități agricole;
- AF. întrucât cererea de produse alimentare și de hrană pentru animale este suplimentată de o cerere tot mai mare de materii prime pentru „bioeconomie”, exemple în acest sens fiind biocombustibilii și materiile prime pentru industria chimică și textilă, ceea ce declanșează interesul unor noi actori față de achiziționarea de terenuri;
- AG. întrucât, dat fiind faptul că unele state membre încă mai trebuie să stabilească politici funciare eficace, politicile și subvențiile UE pot încuraja uneori procesele de concentrare, deoarece plățile directe legate de suprafață ajung într-o măsură mai mare la exploatații mari și la agricultori care sunt deja bine stabiliți și utilizarea acestor fonduri duce la majorarea prețurilor terenurilor, ceea ce tinde să ducă la excluderea de pe piața funciară a tinerilor, a noilor operatori în căutare de terenuri pentru a începe activități agricole și a exploatațiilor mici și mijlocii care deseori au mijloace financiare mai reduse; întrucât, acest lucru înseamnă că fondurile agricole europene, destinate inclusiv exploatațiilor mici și mijlocii, nu rareori ajung în mâinile greșite;
- AH. întrucât concentrarea terenurilor în mâinile unui număr redus de producători conduce la denaturarea proceselor pieței și de producție și riscă să aibă un efect contraproductiv asupra agriculturii din statele membre și/sau din întreaga UE;
- AI. întrucât politica agricolă comună (PAC), astfel cum a fost reformată în 2013, a permis, de asemenea, limitarea acestor efecte prin introducerea unei plăți mai mari pentru primele hectare, cu o reducere progresivă a sprijinului; întrucât, în plus, aceste plăți directe legate de suprafață joacă un rol esențial în a asigura competitivitatea și sustenabilitatea exploatațiilor agricole europene care respectă standarde de producție înalte;
- AJ. întrucât achiziționarea de terenuri agricole este considerată o investiție sigură în multe state membre, în special după criza financiară și economică din 2007; întrucât terenurile agricole sunt cumpărate în proporție alarmantă de investitori neagricoli și de speculanți financiar, precum fondurile de pensii, companiile de asigurări și întreprinderile comerciale; și întrucât proprietatea funciară va rămâne o investiție sigură chiar și în cazul unei viitoare inflații;

Joi, 27 aprilie 2017

- AK. întrucât un număr de state membre au adoptat măsuri de reglementare pentru a-și proteja terenul arabil împotriva achiziționării de către investitori; întrucât au fost înregistrate cazuri de fraudă în timpul cumpărării de terenuri, care implică utilizarea „contractelor de buzunar”, în care data încheierii contractului este falsificată; întrucât, în același timp, cantități mari de terenuri au fost achiziționate de investitori;
- AL. întrucât apariția unor bule speculative pe piețele terenurilor agricole are consecințe grave pentru agricultură și întrucât speculațiile cu materii prime pe bursa de futures determină o creștere suplimentară a prețurilor terenurilor agricole;
- AM. întrucât există diverși factori care contribuie la fenomenul de acaparare a terenurilor, printre care globalizarea în expansiune, creșterea demografică, cererea din ce în ce mai mare de alimente și de materii prime naturale, precum și efectele contraproductive ale politicii agricole;
- AN. întrucât una dintre consecințele concentrării proprietății asupra terenurilor agricole este transferul profiturilor și plăților impozitelor din zonele rurale către sediile centrale ale întreprinderilor mari;
- AO. întrucât normele existente privind plafonarea plăților directe peste 150 000 de euro nu se aplică dacă persoanele juridice dețin mai multe filiale agricole care primesc, fiecare în parte, plăți directe sub 150 000 de euro;
- AP. întrucât societățile cu răspundere limitată pătrund în sectorul agricol cu o viteză alarmantă; întrucât aceste societăți acționează deseori la nivel transfrontalier, iar modelul lor de afaceri se bazează în multe cazuri mai degrabă pe interesul față de speculații cu terenuri decât pe producția agricolă;
- AQ. întrucât problemele descrise mai sus nu afectează doar terenurile agricole, ci, la fel de acut, și pădurile și pescăriile,
1. subliniază că terenurile, gestionarea lor și normele de urbanism țin de competența statelor membre; invită, în consecință, statele membre, să țină seama mai bine, în cadrul politicilor lor publice, de conservarea și de gestionarea terenurilor agricole și de transferurile de terenuri;
 2. invită Comisia să înființeze un serviciu observator pentru colectarea de informații și date privind nivelul de concentrare a terenurilor agricole și arende în toată Uniunea, menționând că acesta ar trebui să aibă următoarele sarcini: înregistrarea prețurilor de achiziționare și a arendelor, precum și a comportamentului de piață al proprietarilor și al arendașilor; observarea pierderii de terenuri agricole în urma schimbării destinației terenurilor, a tendințelor în ceea ce privește fertilitatea solului și eroziunea solului; emiterea de rapoarte periodice;
 3. consideră că statele membre ar trebui să schimbe regulat între ele și cu Comisia informații referitoare la legislația lor națională în ceea ce privește terenurile, schimbarea destinației terenurilor și, în special, cazurile de achiziționare a terenurilor în scopul speculației;
 4. invită Comisia să înființeze un grup operativ la nivel înalt în vederea analizării problemei concentrării terenurilor agricole, să efectueze un studiu cu privire la impactul măsurilor politice adoptate de UE și de statele membre asupra concentrării terenurilor și a producției agricole și să analizeze totodată riscurile pe care concentrarea terenurilor le prezintă pentru securitatea aprovizionării cu alimente, ocuparea forței de muncă, mediu, calitatea solurilor și dezvoltarea rurală;
 5. invită statele membre să își axeze politicile de exploatare a terenurilor pe utilizarea instrumentelor disponibile – precum fiscalitatea, schemele de ajutoare și finanțarea acordată în cadrul PAC – pentru a menține pe întreg teritoriul UE un model agricol bazat pe exploatarea agricole familiale;
 6. invită Comisia și statele membre să colecteze, în mod regulat, în toate statele membre, date de calitate comparabilă privind nivelul arendelor și prețurile terenurilor, inclusiv în cazul achiziționării de terenuri prin achiziționarea de acțiuni, precum și în legătură cu tranzacțiile care implică suprafețe mari de terenuri, pierderea sau încălcarea drepturilor de utilizare și creșterile de preț speculative; invită Comisia să publice orientări privind armonizarea practicilor contabile și să încurajeze împărtășirea celor mai bune practici din domeniul legislațiilor naționale pentru a identifica măsuri de garantare a terenurilor agricole și a activităților agricole;

Joi, 27 aprilie 2017

7. consideră că este necesar ca statele membre să creeze inventare armonizate ale terenurilor agricole, în care să fie înregistrate cu precizie, la zi și comprehensibil toate drepturile de proprietate și drepturile de utilizare legate de terenurile agricole – respectând pe deplin drepturile în materie de protecție a datelor ale părților implicate – urmând ca aceste informații să fie prezentate sub formă de statistici anonimizate, accesibile public;
8. invită Comisia ca, pornind de la această bază, să prezinte Consiliului și Parlamentului, la intervale regulate, rapoarte referitoare la situația utilizării terenurilor și la structura, prețurile și politicile și legile naționale legate de proprietatea și arendarea terenurilor agricole, precum și să prezinte rapoarte Comitetului pentru securitatea alimentară mondială (CSA) referitoare la punerea în aplicare de către UE a Orientărilor voluntare privind guvernarea responsabilă a proprietății funciare, a locurilor de pescuit și a pădurilor în contextul securității alimentare la nivel național (VGGT) emise de CSA;
9. ia act de faptul că programele de consolidare a parcelelor de teren fragmentate folosind diferite proceduri în cadrul unui sistem integrat de gestionare a terenurilor care țin seama de condițiile locale și regionale reprezintă un instrument indispensabil pentru îmbunătățirea structurilor agricole și soluționarea conflictelor legate de utilizarea terenurilor; recomandă, în acest sens, ca, atunci când consolidarea terenurilor este asigurată prin arendarea unui teren, prețul arendeii să depindă de capacitatea de producție și de profitabilitate, aceste elemente fiind cele mai potrivite pentru economia agricolă și invită statele membre să își împărtășească experiențele în domeniul gestionării terenurilor agricole;
10. este de opinie că o politică a pieței funciare bine gândită și coordonată, pusă în aplicare împreună cu instrumentul pentru planificarea regională și locală a utilizării terenurilor, ar trebui să contribuie la reducerea utilizării neagricole a terenurilor;
11. recunoaște că, deși politica funciară ține în esență de competența statelor membre, aceasta poate fi afectată de PAC sau de domenii de politică relevante, cu un impact semnificativ asupra competitivității exploatațiilor pe piața internă; consideră că politica funciară trebuie să contribuie la asigurarea unei distribuții largi, juste și echitabile a proprietății asupra terenurilor și a accesului la terenuri, precum și a statutului arendașilor într-un cadru adecvat, deoarece aceasta influențează direct condițiile de viață și de muncă, precum și calitatea vieții; atrage atenția asupra funcției sociale importante a deținerii terenurilor și a gestionării acestora de-a lungul generațiilor, dat fiind faptul că pierderea de exploatații și de locuri de muncă duce la declinul agriculturii europene țărănești, dar și al regiunilor rurale, determinând astfel schimbări structurale nedorite la nivelul întregii societăți;
12. invită statele membre ca, în vederea atingerii obiectivelor PAC, să acorde prioritate la achiziționarea sau arendarea de terenuri agricole producătorilor locali la scară mică și mijlocie, noilor operatori și tinerilor agricultori – asigurând totodată accesul egal pe genuri, inclusiv drepturi de preempțiune atunci când acestea există, deoarece în interesul unei dezvoltări sigure și sustenabile a exploatațiilor agricole este avantajos pentru acestea să dețină o parte cât mai mare a terenurilor pe care le exploatează, în special în contextul interesului tot mai mare al actorilor din afara sectorului agricol față de achiziționarea de terenuri agricole, adesea doar în scopul speculației; încurajează statele membre să promoveze exploatațiile familiale la scară mică și metodele de producție sustenabile;
13. reamintește că costurile ridicate ale investițiilor împiedică achiziționarea și luarea în arendă a terenurilor agricole și a zonelor împădurite de către exploatațiile familiale și cooperative la scară mică până la scară mijlocie;
14. recunoaște importanța exploatațiilor familiale la scară mică pentru viața rurală, deoarece ele joacă un rol activ în cadrul structurilor economice din zonele rurale prin conservarea patrimoniului cultural și a vieții rurale, îmbunătățind viața socială și utilizând sustenabil resursele naturale, pe lângă producerea unei cantități suficiente de alimente sănătoase și de înaltă calitate, și garantând o distribuție largă a proprietății asupra terenurilor în zonele în cauză; subliniază problemele care apar la transmiterea exploatațiilor de la o generație la alta, în special în cazul transmiterii exploatațiilor în afara cercului familial și invită statele membre să colecteze date cu privire la aceste fenomene și să creeze cadrul juridic necesar pentru soluționarea acestor probleme;
15. reamintește sprijinul acordat tinerilor agricultori în cadrul PAC, al cărui obiectiv este promovarea accesului lor la agricultură; solicită, de asemenea, o abordare cuprinzătoare, prin intermediul căreia tinerii agricultori calificați, femeile și alții care doresc să desfășoare activități agricole să aibă posibilitatea de a prelua sau înființa exploatații; remarcă, însă, că noii operatori încă mai întâmpină obstacole legate de bariere structurale precum prețurile ridicate ale terenurilor sau impozitarea ridicată în cazul succesiunii exploatației în afara familiei;

Joi, 27 aprilie 2017

16. subliniază relevanța politicii structurale europene pentru promovarea zonelor rurale, de exemplu în vederea asigurării, în ceea ce privește accesul la terenurile agricole, a unei asistențe speciale destinate fermelor individuale și cooperativelor mici și mijlocii, tinerilor și în special femeilor;
17. subliniază dificultățile legate de accesul la credite în scopul achiziționării sau arendării de terenuri, în special în cazul noilor operatori și al tinerilor agricultori; invită Comisia să ofere instrumente adecvate, în cadrul PAC și al politicilor conexe, care facilitează pătrunderea acestora în sectorul agricol prin asigurarea accesului echitabil la credite sustenabile;
18. consideră că comunitățile locale ar trebui să fie implicate în deciziile privind utilizarea terenurilor;
19. invită statele membre să prevadă stimulente pentru dezvoltarea agriculturii urbane și a altor forme de agricultură participativă și de mecanisme de partajare a terenurilor, ținând seama, pe de o parte, de accesul limitat la terenuri agricole în zonele rurale și, pe de altă parte, de interesul tot mai mare față de agricultura urbană și peri-urbană;
20. încurajează statele membre să depună mai multe eforturi în domeniul transferului de cunoștințe prin proiecte de cercetare și inovare pentru a îmbunătăți calitatea solului prin aplicarea practicilor de agro-mediu, recunoscând faptul că terenul agricol stă la baza producției alimentare, a unor ecosisteme durabile și a unor zone rurale prospere;
21. invită statele membre să își elaboreze politicile privind piața funciară astfel încât să permită accesul la proprietate sau arendă în condiții financiare corespunzătoare activității agricole și să monitorizeze prețurile și arendele terenurilor agricole; solicită, în plus, ca tranzacțiile care implică terenuri agricole să fie supuse unei proceduri ex ante în cadrul căreia să se verifice conformitatea în ceea ce privește legislația funciară națională, iar aceasta să se aplice și fuziunilor, divizărilor și înființării de fundații; este de opinie că ar trebui să existe controale mai stricte în ceea ce privește contractele de arendare, o cerință de raportare a neregulilor și posibilitatea aplicării de sancțiuni, deoarece arenda este de multe ori primul pas către cumpărare; îndeamnă statele membre să se asigure că politica de arendare include cerința ca arendașii să practice agricultura; este de opinie că politica privind piața funciară ar trebui să contribuie la împiedicarea dobândirii unei poziții dominante pe piețele funciare;
22. încurajează toate statele membre să recurgă la instrumentele pentru reglementarea pieței funciare care deja sunt utilizate cu succes în unele state membre, în conformitate cu dispozițiile din tratatele UE, cum ar fi obligația de aprobare de către stat a vânzării și arendării terenurilor, drepturile de preemțiune, obligația arendașilor de a practica agricultura, limitarea dreptului de achiziționare de către persoane juridice, plafoanele pentru numărul de hectare ce poate fi cumpărat, favorizarea agricultorilor, planificarea utilizării terenurilor, indexarea prețurilor în funcție de veniturile exploatației etc.;
23. subliniază că sistemele judiciare naționale trebuie să protejeze drepturile tuturor părților în contextul neregulilor din domeniul contractelor de arendă și că autoritățile naționale ar trebui să ia măsuri pentru a elimina orice carențe din legislația națională existentă care fac posibile abuzurile legate de contracte;
24. reamintește măsurile pozitive luate de unele state membre pentru a reglementa piețele lor funciare în scopul evitării tranzacțiilor funciare speculative; reamintește statelor membre faptul că prin legislația fiscală au la dispoziție o pârghie eficace de reglementare a pieței funciare;
25. invită statele membre să sprijine sau să creeze instituții adecvate cu participarea statului și supraveghere publică în domeniul gestionării terenurilor;
26. invită statele membre și Comisia să susțină toate măsurile inovatoare de partajare a terenurilor favorabile instalării tinerilor agricultori, în special prin intermediul fondurilor de investiții, pe baza principiului solidarității, care permit deponenților să își plaseze fondurile într-un mod util societății pentru a sprijini tinerii care nu dispun de resurse suficiente să achiziționeze terenuri și să demareze o activitate agricolă;
27. invită UE și statele sale membre ca, în interesul elaborării unor principii directe clare ale UE în ceea ce privește structura agricolă, să pună în aplicare VGGT, ratificate de toate statele membre; invită, în special, statele membre să ia în considerare obiectivele sociale, economice și de mediu mai ample și să evite impactul nedorit al speculației cu terenuri și al concentrării terenurilor asupra comunităților locale atunci când iau măsuri privind utilizarea și controlarea resurselor deținute de stat; invită statele membre să prezinte Comisiei rapoarte privind utilizarea și aplicarea acestor orientări în cadrul politicilor lor de guvernare funciară;

Joi, 27 aprilie 2017

28. sugerează Comisiei, în această privință, să adopte recomandări privind guvernarea funciară în UE, în concordanță cu VGGT și ținând seama de cadrele orizontale ale UE în domeniul agriculturii, al mediului, al pieței interne și al coeziunii teritoriale;
29. sugerează că plățile directe ar prezenta un raport mai bun costuri-beneficii dacă ar putea fi plătite pe baza bunurilor publice ambientale și socio-economice furnizate de o exploatare agricolă, și nu doar în funcție de suprafața terenului pe care aceasta îl cuprinde;
30. scoate în evidență posibilitățile care stau la dispoziția statelor membre pentru a reduce cea parte a plăților directe care depășește limita superioară de 150 000 de euro cu cel puțin 5 %, astfel cum se prevede la articolul 11 din Regulamentul (UE) nr. 1307/2013 (Regulamentul privind plățile directe);
31. consideră că, în cadrul PAC reformate, ar trebui să se introducă plafoane și să se ajusteze sistemul de plăți directe, în așa fel încât să se acorde o pondere mai mare primelor hectare, și să se ia măsuri pentru a facilita investițiile și acordarea de ajutoare directe pentru micile exploatare agricole; invită Comisia să introducă un sistem mai eficace de redistribuire a ajutoarelor, pentru a evita concentrarea funciară;
32. încurajează statele membre să recurgă mai mult la posibilitățile de care dispun deja pentru limitarea și redistribuirea fondurilor PAC, cum ar fi posibilitatea ca 30 % din plățile directe să fie acordate pentru primul hectar, ca o modalitate de consolidare a agriculturii la scară mică și a celei familiale, cu condiția ca, în același timp, să fie aplicate cerințele de la articolele 41 și 42 din Regulamentul privind plățile directe; propune ca tratamentul preferențial pentru primele hectare să nu se determine în funcție de exploatare, ci la nivelul societății-mamă; invită, prin urmare, Comisia să publice, respectând normele de protecție a datelor, nu doar informațiile referitoare la proprietarii exploatare care primesc subvenții din PAC, ci și cele referitoare la beneficiari, cum ar fi proprietarii terenurilor / societățile-mamă;
33. subliniază importanța unei definiții distinctive la nivelul UE a conceptului de „fermier activ”, care să fie legată în mod clar de conceptul de muncă într-o exploatare agricolă și care să facă o distincție precisă între terenurile eligibile și cele neeligibile (de exemplu, aeroporturile, zonele industriale deschise, terenurile de golf); invită Comisia să se asigure că numai fermierii activi beneficiază de sprijin direct;
34. invită Comisia să monitorizeze toate domeniile de politică relevante, precum agricultura, energia, mediul, dezvoltarea rurală, mobilitatea, finanțele și investițiile, pentru a stabili dacă acestea promovează sau împiedică concentrarea terenurilor agricole în UE și, cu implicarea agricultorilor și a organizațiilor acestora, precum și a altor actori relevanți ai societății civile, să lanseze o procedură de consultare pentru a evalua situația actuală a gestionării terenurilor agricole în conformitate cu VGGT și cu mandatul adoptat de CSA;
35. recomandă statelor membre să efectueze o examinare specifică a punerii în aplicare a PAC actuale la nivel național în vederea identificării eventualelor efecte indesezirabile ale concentrării terenurilor;
36. confirmă constatarea Comisiei că solul este o resursă finită, care deja este supusă unor presiuni mari din cauza schimbărilor climatice, a eroziunii solului și a exploatare excesive sau a schimbării destinației sale și, prin urmare, sprijină măsurile eco-sociale pentru protecția solului, subliniind totodată că solul ține de competența exclusivă a statelor membre;
37. solicită să se asigure o protecție specială terenurilor agricole pentru a permite statelor membre ca, în coordonare cu autoritățile locale și organizațiile de fermieri, să reglementeze vânzarea, exploatarea și arendarea terenurilor agricole în vederea garantării securității alimentare în conformitate cu tratatele UE și cu jurisprudența Curții Europene de Justiție privind drepturile cutumiare asupra terenurilor și accesul la terenuri, precum și ținând seama de cele patru libertăți fundamentale europene și de interesul public;
38. propune ca, în interesul transparenței interinstituționale, Comisia să îi ofere Parlamentului un acces mai bun la documentele legate de procedurile de constatare a neîndeplinirii obligațiilor din tratate și la procedurile preliminare legate de reglementarea pieței funciare de către statele membre;
39. invită Comisia ca, împreună cu statele membre și cu părțile interesate, să publice un ansamblu de criterii clare și cuprinzătoare, incluzând tranzacțiile cu terenuri agricole pe piețele de capital, care să asigure condiții de concurență echitabile și să le indice clar statelor membre ce măsuri de reglementare a pieței funciare sunt permise, ținând seama de interesul public și de cele patru libertăți ale Uniunii Europene, cu scopul de a asigura simplificarea achiziționării de terenuri de către agricultori pentru activități agricole și silvicole; invită Comisia să analizeze posibilitatea introducerii unui moratoriu asupra procedurilor în curs de desfășurare menite să evalueze dacă legislațiile statelor membre privind comercializarea terenurilor agricole respectă legislația UE până când vor fi publicate criteriile menționate mai sus;

Joi, 27 aprilie 2017

40. invită Comisia să sensibilizeze statele membre cu privire la combaterea evaziunii fiscale, a corupției și a practicilor ilegale (cum ar fi „contractele de buzunar”) în contextul tranzacțiilor funciare și să le sprijine în acest sens; atrage atenția asupra abuzurilor anchetate în prezent de autoritățile judiciare din anumite state membre cu privire la procesul de achiziție a terenurilor agricole;
 41. salută propunerea de simplificare a PAC, în special măsurile care vizează reducerea costurilor și a sarcinilor administrative pentru exploatațiile familiale, precum și pentru microîntreprinderile și întreprinderile mici și mijlocii din zonele rurale;
 42. invită Comisia să mențină, în cursul elaborării proiectului PAC pentru perioada de după 2020, măsurile de combatere a concentrării terenurilor agricole și să dezvolte măsuri suplimentare de sprijinire a microîntreprinderilor și a întreprinderilor mici și mijlocii;
 43. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre.
-

Joi, 27 aprilie 2017

P8_TA(2017)0198

Raportul anual privind activitățile financiare ale Băncii Europene de Investiții**Rezoluția Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la Raportul anual privind activitățile financiare ale Băncii Europene de Investiții (2016/2099(INI))**

(2018/C 298/16)

Parlamentul European,

- având în vedere Raportul de activitate al Băncii Europene de Investiții pentru 2015,
- având în vedere Raportul financiar pe 2015 și Raportul statistic pe 2015 ale Băncii Europene de Investiții,
- având în vedere evaluarea funcționării Fondului european pentru investiții strategice (FEIS), realizată de Banca Europeană de Investiții în septembrie 2016,
- având în vedere Planul operațional al băncii 2016-2018, publicat pe site-ul de web al BEI,
- având în vedere Raportul privind sustenabilitatea al Băncii Europene de Investiții pentru 2015,
- având în vedere articolele 15, 126, 175, 177, 208, 209, 271, 308 și 309 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și Protocolul nr. 5 privind statutul BEI,
- având în vedere mandatul de acordare a împrumuturilor externe 2014-2020 atribuit de Comisie pentru operațiunile Băncii Europene de Investiții în afara Uniunii Europene,
- având în vedere Comunicarea Comisiei din 26 noiembrie 2014, intitulată „Un Plan de investiții pentru Europa” (COM(2014)0903),
- având în vedere Comunicarea Comisiei din 28 ianuarie 2016 privind o strategie externă pentru impozitarea efecă (COM(2016)0024),
- având în vedere Regulamentul (UE) 2015/1017 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 iunie 2015 privind Fondul european pentru investiții strategice, Platforma europeană de consiliere în materie de investiții și Portalul european de proiecte de investiții și de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1291/2013 și (UE) nr. 1316/2013 – Fondul european pentru investiții strategice ⁽¹⁾,
- având în vedere propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1316/2013 și (UE) 2015/1017 în ceea ce privește prelungirea duratei Fondului european pentru investiții strategice și introducerea unor îmbunătățiri tehnice ale fondului și ale Platformei europene de consiliere în materie de investiții (COM(2016)0597),
- având în vedere Rezoluția sa din 28 aprilie 2016 referitoare la Raportul anual pentru 2014 al Băncii Europene de Investiții (BEI) ⁽²⁾,
- având în vedere Comunicarea Comisiei din 1 iunie 2016, intitulată „Bilanțul Planului de investiții pentru Europa și etapele următoare” (COM(2016)0359),

⁽¹⁾ JO L 169, 1.7.2015, p. 1.⁽²⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0200.

Joi, 27 aprilie 2017

- având în vedere „Politica BEI față de jurisdicțiile slab reglementate, netransparente și necooperante” din 15 decembrie 2010 și addendumul la „Politica JNC” din 8 aprilie 2014,
 - având în vedere aprobarea de către Parlament, la 4 octombrie 2016, a ratificării Acordului de la Paris de către Uniunea Europeană ⁽¹⁾,
 - având în vedere discursul privind starea Uniunii pronunțat de dl Juncker, Președintele Comisiei Europene, la 14 septembrie 2016, în cadrul sesiunii plenare a Parlamentului European de la Strasbourg,
 - având în vedere scrisorile trimise de Ombudsmanul European către BEI la 22 februarie 2016 și 22 iulie 2016,
 - având în vedere articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE),
 - având în vedere articolul 52 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri economice și monetare și avizele Comisiei pentru dezvoltare, Comisiei pentru comerț internațional, Comisiei pentru bugete și Comisiei pentru transport și turism (A8-0121/2017),
- A. întrucât BEI este considerată a fi „brațul financiar al UE” și o instituție esențială pentru sprijinirea investițiilor publice și private în interiorul UE și, în același timp, joacă un rol important și în afara UE, prin inițiativele sale de acordare a împrumuturilor externe; întrucât BEI continuă să consolideze integrarea europeană, rolul său dovedindu-se a fi și mai important de la începutul crizei financiare, în 2008;
- B. întrucât ar trebui dezvoltată o responsabilitate parlamentară globală și adecvată în privința BEI;
- C. întrucât BEI și-a menținut în 2015 nivelul ridicat de rentabilitate, înregistrând un excedent anual de 2,8 miliarde EUR;
- D. întrucât BEI trebuie să își asigure în continuare o puternică capacitate de credit și să rămână selectivă în privința operațiunilor sale, ținând seama nu numai de amploarea volumelor și a randamentului investițiilor sale, ci și de efectele sociale și economice ale acestora în diverse sectoare și regiuni, precum și de contribuția investițiilor sale la binele social mai larg;
- E. întrucât BEI ar trebui să continue să își consolideze eforturile pentru a-și extinde în mod eficace activitățile de împrumut, în special în regiunile cu un nivel scăzut al capacității de investiții, reducând în același timp sarcinile administrative pentru solicitanți;
- F. întrucât BEI, în calitate de instituție responsabilă de punerea în aplicare a Fondului european pentru investiții strategice (FEIS), ar trebui să urmărească în continuare, ca principale priorități, să aibă un portofoliu de active de înaltă calitate și rezultate financiare solide, cu beneficii economice pe termen lung, care generează locuri de muncă de calitate;
- G. întrucât BEI ar trebui, prin intermediul tuturor instrumentelor sale disponibile, să contribuie la reducerea inegalităților regionale prin consiliere cu privire la dezvoltarea unor proiecte private noi și prin finanțarea unor proiecte de investiții solide și prudente și a acelor proiecte care au o dimensiune solidă de mediu, socială și de governanță corporativă (ESG); întrucât, în special, BEI ar trebui să elaboreze noi modalități de sprijinire a dezvoltării economice a țărilor care au trebuit să pună în aplicare un program de stabilizare;
- H. întrucât investițiile BEI în proiecte solide pot contribui la abordarea problemei șomajului în rândul tinerilor permițându-le acestora să achiziționeze competențele necesare, precum și la acordarea accesului la finanțarea legată de încadrarea în muncă a tinerilor;

⁽¹⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0363.

Joi, 27 aprilie 2017

- I. întrucât, mai ales la evaluarea și monitorizarea tuturor proiectelor, trebuie acordată o atenție deosebită criteriilor ESG și schimbărilor climatice; întrucât promovarea coeziunii economice, sociale și teritoriale este vitală pentru dezvoltarea integrală și pentru succesul durabil al Uniunii;
- J. întrucât, cu investiții de peste o mie de miliarde de euro în sectorul transportului datorate sprijinului BEI de la înființarea sa în 1958, acesta este sectorul în care BEI a avut cea mai intensă activitate;
- K. întrucât reducerea emisiilor din sectorul transportului este o provocare majoră și întrucât este nevoie de reducerea semnificativă a emisiilor de NO_x, CO₂ și a altor emisii importante generate de transport, pentru ca UE să își atingă obiectivele pe termen lung în materie climatică; întrucât congestia și poluarea aerului sunt principalele probleme în ceea ce privește dezvoltarea tuturor formelor de mobilitate și protejarea sănătății oamenilor;
- L. întrucât, în 2015, BEI a investit 14 miliarde EUR în proiecte de transport de care vor beneficia 338 de milioane de pasageri pe an și care vor economisi 65 de milioane de ore de deplasare pe an,

Investițiile în UE

1. subliniază că actuala criză a redus în mod semnificativ creșterea economiei europene și că unul dintre principalele motive este declinul investițiilor în UE; subliniază că investițiile publice și private au scăzut în mod alarmant în țările cele mai afectate de criză, în condițiile în care, conform Eurostat, formarea brută de capital fix (FBCF) a scăzut cu 65 % în Grecia și cu 35 % în Portugalia în perioada 2007-2015; își exprimă îngrijorarea cu privire la dezechilibrele macroeconomice și la ratele șomajului încă ridicate în unele state membre;
2. subliniază că sporirea competitivității UE și atingerea unor niveluri mai ridicate de creștere economică și de ocupare a forței de muncă depind, printre altele, de o creștere a investițiilor în special în domeniul cercetării, al inovării, al digitalizării, al eficienței energetice și sustenabilității și al economiei circulare, precum și de o creștere a sprijinului acordat întreprinderilor nou-înființate și IMM-urilor existente;
3. remarcă necesitatea urgentă ca BEI să participe la reducerea deficitului de investiții pe baza unor criterii economice riguroase; invită BEI să își concentreze eforturile pe investiții mai eficace și mai eficiente din punct de vedere energetic, precum și pe atragerea și facilitarea investițiilor private; solicită BEI să evite proiectele de infrastructură de mare anvergură, care pot avea un impact ridicat asupra mediului și care nu fac dovada unei adevărate valori adăugate pentru economie și pentru populația locală; invită BEI să își sporească asistența tehnică pentru a aborda capacitatea redusă de generare de proiecte și pentru a ajuta statele membre să identifice proiectele finanțabile;
4. ia act de stabilitatea împrumuturilor BEI semnate în 2015 (77,5 miliarde EUR, după 77 miliarde EUR în 2014); indică faptul că, deși această cifră respectă obiectivul anunțat în Planul operațional 2015-2017 al băncii, contextul actual ar trebui să încurajeze BEI să adopte obiective mai ambițioase și să sporească împrumuturile acordate; reamintește că BEI ar trebui să joace un rol fundamental în punerea în aplicare a Strategiei Europa 2020 prin intermediul instrumentului Orizont 2020;
5. consideră că BEI, în calitate de „bancă a UE”, înființată și guvernată prin tratate și prin protocolul relevant anexat, trebuie să se ridice la înălțimea acestui statut deosebit, care aduce cu sine drepturi și responsabilități deosebite; observă că banca joacă un rol-cheie în implementarea unui număr tot mai mare de instrumente financiare care mobilizează fondurile bugetare ale UE;
6. ia act de aspectul pozitiv reprezentat de faptul că BEI a reușit să își îndeplinească angajamentul pe care și l-a luat împreună cu acționarii săi de a investi cel puțin 180 de miliarde EUR în total;
7. consideră că merită luată în considerare în mod serios posibilitatea unei noi majorări a capitalului BEI pentru a se garanta capacitatea de finanțare a băncii în viitor, subliniind în același timp importanța asigurării unei gestionări eficiente și responsabile a resurselor;

Joi, 27 aprilie 2017

8. consideră că activitatea de împrumut a BEI ar putea fi sporită prin sinergii îmbunătățite cu fondurile publice, ceea ce, la rândul său, ar stimula investițiile publice și private; subliniază că o astfel de creștere ar trebui însoțită de o diversificare corespunzătoare a paletei de produse a BEI, inclusiv de o mai mare utilizare a parteneriatelor public-privat, menținând în același timp în echilibru beneficiile publice și private, precum și a altor instrumente inovatoare pentru a răspunde mai bine nevoilor economiei reale și ale pieței; subliniază că o astfel de măsură ar trebui luată recunoscând, în același timp, că produsele noi necesită deseori instrumente suplimentare de guvernare în scopul asigurării adecvării lor și că ar trebui acordată o atenție deosebită alocării strategice de fonduri și promovării obiectivelor politice ale UE;
9. ia act de faptul că, în 2015, BEI a furnizat 1,35 miliarde EUR pentru investiții în proiecte în Grecia; ia act de faptul că, de la începutul crizei în 2008, BEI a pus la dispoziție mai mult de 12 miliarde EUR pentru investițiile din Grecia;
10. salută faptul că BEI a reacționat la criză printr-o extindere semnificativă a activităților sale, inclusiv în țările cele mai afectate de criză; îndeamnă BEI să sprijine în continuare țările din UE care pun în aplicare programe de ajustare pentru a contribui la impulsivitatea economiei acestora și pentru a facilita tranziția acestora la o economie sustenabilă, asigurându-se, în același timp, că aceste țări respectă în continuare criteriile BEI privind investițiile sănătoase; subliniază că acest sprijin ar trebui să cuprindă atât sprijinul financiar, cât și consolidarea capacităților, pentru a ajuta proiectele să devină pregătite pentru investiții; subliniază importanța dezvoltării regionale și solicită intensificarea dialogului și a cooperării cu autoritățile regionale și locale;
11. atrage atenția asupra numeroaselor solicitări adresate BEI de a juca un rol de catalizator și de facilitator pentru diseminarea bunelor practici la nivelul statelor membre, în special prin intermediul băncilor și instituțiilor naționale de promovare relevante, care constituie un instrument major în elaborarea unui răspuns coordonat al UE în ceea ce privește nivelul scăzut de investiții;
12. se așteaptă ca BEI să colaboreze în continuare cu Comisia și cu statele membre pentru a aborda deficiențele sistemice care împiedică anumite regiuni sau țări să profite pe deplin de activitățile financiare ale BEI;
13. ia act de faptul că BEI folosește o gamă largă de instrumente financiare, cum ar fi împrumuturi, garanții, obligațiuni pentru finanțarea proiectelor și PPP, pentru a sprijini investițiile publice și private în transport; subliniază că este important să se coordoneze diversele tipuri de finanțare din partea UE pentru a garanta îndeplinirea obiectivelor politicii UE în materie de transport în întreaga UE, avându-se în vedere faptul că nu toate proiectele sunt adecvate pentru finanțare din instrumente de tip PPP;
14. subliniază că BEI ar trebui să privilegieze proiectele bazate pe inovare, cu o valoare adăugată europeană clar definită; amintește importanța finanțării proiectelor care maximizează impactul în ceea ce privește locurile de muncă create; îndeamnă BEI să accelereze evaluarea proiectelor, acordând o atenție deosebită numărului și calității locurilor de muncă directe și indirecte create; invită BEI să acționeze în conformitate cu regulile pieței, astfel încât să asigure condiții de concurență echitabile pentru alți investitori;
15. sprijină Comisia în încercarea sa de a revizui Regulamentul financiar în vigoare; sprijină, în special, dispozițiile din regulamentul referitoare la utilizarea instrumentelor financiare inovatoare, cum ar fi obligațiunile pentru finanțarea proiectelor, cu condiția ca acestea să nu aibă ca urmare socializarea pierderilor și privatizarea profiturilor;
16. invită BEI să prezinte o evaluare cuprinzătoare a eventualului impact pe care decizia Regatului Unit de a părăsi UE l-ar putea avea asupra situației și activităților sale financiare; subliniază necesitatea ca BEI să țină cont de decizia Regatului Unit de a ieși din UE atunci când se implică în angajamente pe termen lung; solicită BEI să mențină dialogul cu guvernul Regatului Unit pentru a asigura mult-necesară securitate pentru proiectele bazate în Regatul Unit care, în prezent, primesc finanțare din partea BEI sau care sunt în curs de solicitare a unei astfel de finanțări; invită BEI să investigheze și să evalueze diferitele relații posibile pe care BEI le-ar putea avea cu Regatul Unit în urma deciziei acestuia de a părăsi UE;
17. încurajează Grupul BEI să adere pe deplin la poziția Comisiei cu privire la structurile agresive de evitare a obligațiilor fiscale și subliniază că, pe lângă mecanismele proprii de protecție ale BEI, utilizarea fondurilor publice gestionate de BEI în temeiul mandatului său face, de asemenea, obiectul controlului de către Curtea Europeană de Conturi; solicită, în acest sens, BEI să pună capăt cooperării cu intermediarii, țările și jurisdicțiile care se află pe lista UE a jurisdicțiilor fiscale necooperante; constată că toate proiectele finanțate de BEI, inclusiv cele finanțate prin intermediari financiari, sunt publicate pe site-ul de web al BEI; recomandă BEI să își consolideze capacitățile de cercetare și de analiză sectorială;

Joi, 27 aprilie 2017

18. subliniază că una dintre prioritățile importante ale BEI ar trebui să fie în continuare combaterea tuturor formelor de practici fiscale dăunătoare; solicită BEI să aplice în mod rapid legislația și standardele UE relevante privind evitarea sarcinilor fiscale, paradisurile fiscale și alte chestiuni conexe și să solicite clienților săi să respecte în consecință aceste norme; este preocupat de lipsa de informații din partea BEI cu privire la beneficiarii reali și finali, mai ales atunci când finanțarea se bazează pe fondurile de capital privat; îndeamnă BEI să ia măsuri proactive și să aplice măsuri de precauție sporite în cazurile în care se descoperă că proiectele finanțate de BEI au o legătură cu jurisdicții în privința cărora există preocupări de natură fiscală;

19. subliniază că lista UE a jurisdicțiilor fiscale necooperante este așteptată să fie publicată până la sfârșitul anului 2017; solicită, în acest sens, BEI să își revizuiască și să își consolideze politica privind jurisdicțiile netransparente și necooperante (politica JNC) cât mai curând posibil, imediat ce este elaborată lista UE a jurisdicțiilor fiscale necooperante;

20. solicită BEI să își îmbunătățească practicile privind transparența la toate nivelurile instituției; încurajează BEI să se asigure că atât finanțarea directă, cât și finanțarea prin intermediari conțin date defalcate pe țări; îndeamnă BEI să acționeze în spiritul recomandărilor Ombudsmanului European și solicită consolidarea independenței mecanismului de reclamații al BEI;

21. solicită BEI să continue să își îmbunătățească comunicarea cu intermediarii financiari, astfel încât aceștia să poată informa mai bine beneficiarii cu privire la oportunitățile de finanțare din partea BEI pe care le au la dispoziție; salută, în acest sens, mecanismul recent creat în virtutea căruia instituțiile creditoare care utilizează fonduri ale BEI pentru a finanța un proiect sunt obligate să adreseze beneficiarului o scrisoare în care precizează în mod clar că sunt folosite fonduri ale BEI;

22. consideră că transparența și accesul cetățenilor la informațiile privind planurile și structurile de finanțare au un rol esențial pentru a garanta că proiectele sunt cunoscute și acceptate de către cetățeni;

Sprrijinirea IMM-urilor

23. sprijină în mod ferm atenția deosebită pe care BEI o acordă finanțării întreprinderilor mici și mijlocii (IMM), care reprezintă 37 % din noile împrumuturi acordate în 2015 (28,4 miliarde EUR); salută în special faptul că operațiunile BEI au contribuit la crearea și menținerea a 4,1 milioane de locuri de muncă în IMM-urile și întreprinderile cu capitalizare medie din Europa (cu 13 % mai mult decât în 2014); reamintește că IMM-urile reprezintă coloana vertebrală a economiei Europei, asigurând 85 % din toate locurile de muncă, și că sprijinirea lor trebuie să fie în continuare un obiectiv fundamental al băncii; subliniază că BEI este una dintre instituțiile care contribuie la reducerea deficitului de finanțare cu care se confruntă IMM-urile;

24. salută rolul BEI în dezvoltarea sectorului privat local; subliniază faptul că sprijinul BEI pentru microfinanțare a avut un succes deosebit, permițând susținerea a 230 500 de locuri de muncă în microîntreprinderi cu doar 184 de milioane EUR de microcredite, în timp ce împrumuturile pentru IMM-uri și întreprinderi cu capitalizare medie în valoare de aproape 3 miliarde EUR s-au dovedit a fi mult mai puțin eficiente, susținând doar 531 880 de locuri de muncă; subliniază faptul că efectul de levier al instrumentelor de plasamente pentru microfinanțare a fost, de asemenea, cu mult mai mare decât cel al fondurilor de capital privat; subliniază faptul că microcreditele au o puternică perspectivă de gen, generând de două ori mai multe locuri de muncă pentru femei decât pentru bărbați; solicită BEI să aloce mai multe resurse pentru microfinanțare; invită Comisia și statele membre să recunoască acest succes prin creșterea provizioanelor bugetare pentru microcredite în cadrul mandatului UE de acordare a împrumuturilor externe; regretă faptul că BEI nu a sprijinit nicio instituție de microfinanțare din afara regiunii ACP și solicită ca toate țările în curs de dezvoltare în care BEI își desfășoară activitatea să beneficieze de un sprijin similar în favoarea microfinanțării;

25. salută faptul că, în ultimii ani, BEI a pus un accent mai mare pe sprijinirea IMM-urilor; este preocupat de faptul că finanțarea BEI tinde să favorizeze întreprinderi de dimensiuni mai mari dat fiind faptul că se orientează către numărul de locuri de muncă susținute (care includ locurile de muncă preexistente fără a ține seama de riscul unor disponibilizări); solicită ca BEI să vizeze nu doar locurile de muncă susținute, ci și locurile de muncă generate de activitățile sale de finanțare și să caute să respecte normele OIM;

Joi, 27 aprilie 2017

26. invită BEI să impună obligația ca întreprinderile care participă la proiecte cofinanțate de BEI să adere la principiul egalității de șanse și al egalității de tratament între bărbați și femei în materie de remunerare, încadrare în muncă și muncă; solicită BEI, atunci când decide ce proiecte să finanțeze, să țină seama de măsurile în materie de responsabilitate socială a întreprinderilor adoptate de întreprinderile candidate;

27. reamintește necesitatea de a sprijini proiecte ale IMM-urilor locale care vizează investiții durabile și pe termen lung și creează locuri de muncă în domeniile inovării, cercetării și dezvoltării și eficienței energetice;

28. consideră că, având în vedere rolul strategic al microîntreprinderilor și al întreprinderilor mici și mijlocii, BEI ar trebui, de asemenea, să elaboreze o strategie pentru sporirea finanțării acestora în țările cu un mediu economic și bancar nefavorabil; consideră că ar trebui acordată o atenție deosebită și întreprinderilor foarte mici care sunt competitive, agile și au nevoie de finanțare, microîntreprinderilor și microantreprenorilor, care asigură 30 % din ocuparea forței de muncă în sectorul privat din UE și riscă să resimtă mai puternic șocurile economice decât întreprinderile mai mari; consideră că această strategie ar trebui să includă consolidarea capacităților administrative și de consiliere în vederea oferirii de informații și sprijin tehnic IMM-urilor pentru dezvoltare și solicitarea de finanțare; consideră că, în domeniul accesului la finanțare, BEI ar putea acorda mai multă atenție eliminării eventualelor lacune în materie de finanțare pentru microîntreprinderi, prin intermediul unor instrumente și produse financiare, cum ar fi facilitățile de microfinanțare și garanțiile;

29. salută activitatea de finanțare a BEI în domeniul infrastructurilor și al transporturilor deoarece aceste proiecte sporesc semnificativ potențialul comercial și pot avea un efect de pârghie pentru internaționalizarea IMM-urilor, în special în regiunile cu dezavantaje geografice;

30. consideră că BEI ar trebui să se asigure în mod special de faptul că rețeaua de intermediari financiari pe care a creat-o este în continuare fiabilă și este în măsură să finanțeze IMM-urile dinamice și competitive într-un mod eficient și în conformitate cu politicile UE; solicită BEI să intensifice cooperarea cu instituțiile publice regionale, pentru a optimiza posibilitățile de finanțare pentru IMM-uri; subliniază necesitatea de a adapta programele de investiții la proiecte la scară mică, cu scopul de a asigura participarea IMM-urilor;

31. subliniază că, pentru IMM-uri, accesul la finanțare este una dintre cele mai urgente provocări; scoate în evidență nevoia ca BEI să îmbunătățească și să lărgască accesul IMM-urilor la finanțare, inclusiv prin programe de facilitare a comerțului și inițiative precum Instrumentul european de microfinanțare Progress și noile instrumente pentru finanțarea activităților comerciale ale IMM-urilor din UE și America Latină/Caraibe; propune stabilirea unor cerințe strategice mai proactive în privința politicii privind IMM-urile și microîntreprinderile pentru băncile intermediare care acordă finanțări din fondurile BEI; solicită și mai multă transparență la evaluarea impactului economic și social local al împrumuturilor intermediare ale BEI; subliniază că contribuția BEI la programele privind IMM-urile din țări terțe care beneficiază de regimuri comerciale preferențiale cu UE ar trebui canalizată către integrarea în lanțurile de distribuție globale, în timp ce în vecinătatea estică și sudică aceste programe ale BEI ar trebui orientate către integrarea IMM-urilor în lanțurile valorice europene;

32. solicită ca fondurile BEI să nu fie destinate doar IMM-urilor, ci și dezvoltării infrastructurii sensibile, întrucât absența acestora din multe țări partenere poate să reprezinte un obstacol grav în calea dezvoltării comerțului și a capacității populației acestora de a cumpăra și vinde bunuri și servicii în UE;

FEIS

33. salută lansarea FEIS, în condițiile în care legislația care reglementează acest fond a intrat în vigoare în iulie 2015; subliniază că succesul programului depinde de o punere în aplicare rapidă și deplină a acestuia;

34. subliniază, în special, faptul că, în momentul elaborării prezentei rezoluții și în condițiile în care cifrele continuă să crească, totalul investițiilor aprobate în temeiul FEIS se ridică la 168,8 miliarde EUR, ceea ce reprezintă 54 % din valoarea-țintă inițială (315 miliarde EUR); atrage atenția asupra faptului că, până în prezent, au fost aprobate 450 de tranzații în 28 de state membre; invită BEI să facă mai mult pentru a asigura aditionalitatea în selectarea proiectelor în cadrul FEIS și să depună toate eforturile pentru a îmbunătăți acoperirea geografică a proiectelor și contribuția lor la creșterea durabilă și inteligentă;

Joi, 27 aprilie 2017

Inovarea și competitivitatea

35. salută creșterea puternică a împrumuturilor BEI acordate proiectelor inovatoare, care s-au ridicat la 18,7 miliarde EUR în 2015, în vreme ce în 2008 acestea au fost sub 10 miliarde EUR, și consideră că această creștere ar trebui consolidată; îndeamnă BEI să continue acest efort și să se concentreze pe dezvoltarea unor tehnologii pentru viitor, de exemplu în domeniul transportului eficient din punctul de vedere al energiei, al roboticii, al bioeconomiei, în domeniul economiei digitale sau al noilor tratamente medicale pentru îmbunătățirea vieții; consideră că, prin concentrarea asupra InnovFin și FinTech, vor fi atrase proiecte cu o valoare adăugată în statele membre; consideră că BEI ar putea să-și consolideze sprijinul pentru inovație prin investiții direcționate în domeniul educației și al formării profesionale, care să fie adresate atât întreprinderilor nou-înființate, cât și întreprinderilor în dezvoltare, în special în regiunile mai puțin dezvoltate;

36. invită BEI ca, în cadrul finanțării proiectelor de transport, să aibă în vedere și să vizeze sinergii cu turismul, pentru a promova dezvoltarea și competitivitatea sectorului turismului în UE;

37. consideră că o economie inovatoare și eficientă are nevoie de un sistem și de o infrastructură de transport avansate și de înaltă calitate și că acestea ar trebui să se numere printre priorități, fiind necesar să se acorde o atenție deosebită regiunilor din estul UE și soluțiilor de infrastructură multimodale inovatoare, cum ar fi tunelurile, podurile sau feriboturile multimodale scurte în zonele cu densitate redusă a populației;

38. solicită BEI să își sporească eforturile de dezvoltare a unei asistențe tehnice prin intermediul platformei sale de consiliere pentru a promova cele mai bune practici de management;

Combaterea șomajului în rândul tinerilor

39. subliniază că BEI ar trebui să își dezvolte programul „Competențe și locuri de muncă – Investiții pentru tineret” și să investească mai departe în educație și în capitalul uman pentru a dota tinerii cu competențele necesare pentru a accesa finanțarea legată de încadrarea în muncă a tinerilor în IMM-uri și întreprinderi cu capitalizare medie;

40. consideră că BEI ar trebui să găsească modalități de a reduce condițiile impuse întreprinderilor beneficiare din regiunile în care nivelul șomajului în rândul tinerilor este mai mare de 25 % pentru a stimula antreprenoriatul în rândul tinerilor și a sprijini crearea de întreprinderi, fără a pune însă sub semnul întrebării viabilitatea proiectelor;

41. reamintește că investițiile BEI în proiecte de investiții solide pot contribui la promovarea incluziunii sociale, în special în statele membre cu un nivel ridicat al șomajului și o rată scăzută a productivității; îndeamnă BEI să își dezvolte și mai mult programul de planificare strategică pentru a aborda problema nivelurilor ridicate de șomaj; salută faptul că sprijinul BEI pentru proiectele de construire a unor locuințe sociale a crescut continuu în ultimii ani și invită BEI să își consolideze și mai mult investițiile în acest tip de proiecte;

42. subliniază necesitatea ca Inițiativa BEI pentru reziliență să se concentreze pe proiecte de înaltă calitate și accentuează rolul important pe care BEI trebuie să-l joace în cadrul Planului de investiții externe propus de UE, pentru a construi economii mai rezistente care să soluționeze cauzele profunde ale sărăciei; subliniază importanța inițiativelor BEI ce vizează în special tinerii și femeile, care contribuie la investiții în sectoare importante din punct de vedere social, cum ar fi apa, sănătatea și educația, sau care acordă un sprijin mai mare antreprenoriatului și sectorului privat;

Politicile climatice

43. ia act de faptul că, în 2015, după o consultare publică, BEI a publicat o Strategie oficială de combatere a schimbărilor climatice, menită să contribuie la punerea în aplicare a Acordului de la Paris atât la nivelul statelor membre, cât și la nivel internațional; reamintește necesitatea punerii în aplicare a strategiei BEI din 2015 privind schimbările climatice și solicită o raportare concretă cu privire la implementarea măsurilor cuprinse în respectiva strategie;

44. îndeamnă BEI să se implice mai mult în lupta împotriva schimbărilor climatice, care a fost luată în considerare în 27 % dintre proiectele aprobate în 2015, investițiile totale în acest sens ridicându-se la 20,6 miliarde EUR, aceasta fiind cea mai mare sumă anuală investită vreodată de BEI în domeniul schimbărilor climatice, și, în condițiile în care clima și mediul s-au aflat în centrul a aproape 50 % dintre proiectele aprobate de BEI în 2015, reafirmă importanța trecerii de la carburanți fosili la surse de energie regenerabile și a îmbunătățirii eficienței energetice în conformitate cu angajamentul asumat de Uniunea Europeană în martie 2015 de a reduce emisiile sale de carbon cu cel puțin 40 % până în 2030; subliniază importanța acordării unui sprijin financiar surselor de energie autohtone, cu scopul de a depăși nivelul ridicat de dependență a Europei de sursele externe de energie și de a asigura securitatea aprovizionării;

Joi, 27 aprilie 2017

45. încurajează BEI să continue să sprijine soluții de transport durabile, sigure, ecologice și inovatoare și să continue să promoveze accesibilitatea pasagerilor cu mobilitate redusă; subliniază că prioritatea Uniunii este de a asigura finanțare suficientă pentru proiecte cu valoare europeană adăugată, printre care se numără legăturile de transport transfrontaliere, în special conexiunile feroviare regionale transfrontaliere abandonate sau dezafectate; subliniază că politica de investiții europeană trebuie să acorde mai multă atenție chestiunilor de natură orizontală, în special cu privire la viitoarele moduri de transport și serviciile din acest domeniu, ceea ce va implica dezvoltarea simultană și coerentă a unor rețele energetice și de telecomunicații alternative;

46. subliniază importanța pentru combaterea schimbărilor climatice a obiectivelor referitoare la transport stabilite în cadrul COP 21; subliniază că ar trebui să fie disponibile mijloace financiare pentru a face posibil transferul modal de la transportul pe șosele la transportul feroviar și naval și la transportul pe căile navigabile interioare; insistă, de asemenea, să se acorde atenție investițiilor în energie curată și servicii moderne pentru transport; propune, în acest sens, creșterea capacităților instrumentelor de finanțare specializate în acest scop, cum ar fi Mecanismul european privind transportul nepoluant (ECTF);

47. subliniază că investițiile ar trebui să aibă la bază minimizarea costurilor externe, inclusiv a celor datorate schimbărilor climatice, reducând astfel dificultățile cu care se vor confrunta viitoarele bugete publice;

48. îndeamnă Comisia și BEI să sprijine investițiile în mobilitatea urbană durabilă, în mod ideal pe baza unor planuri de mobilitate urbană sustenabile, cu criterii adecvate de reducere a congestiei, schimbărilor climatice, poluării aerului, zgomotului și accidentelor rutiere;

49. menționează că, pentru a reduce sarcina pe care trebuie să o suporte contribuabilii și finanțele publice în general pentru construirea și întreținerea infrastructurii, proiectele de infrastructură de transport de tip PPP ar trebui să aibă, în general, la bază principiul „utilizatorul plătește”;

50. recomandă axarea operațiunilor de împrumut pe proiectele din domeniul energiei regenerabile descentralizate, la scară mică și neconectate la rețea, care implică cetățeni și comunități, precum și integrarea principiului priorității eficienței energetice în toate politicile și operațiunile BEI;

Mandatul de acordare a împrumuturilor externe

51. reamintește că politica externă a BEI, în special orientările operaționale regionale tehnice, trebuie să fie compatibile cu obiectivele privind acțiunea externă a UE definite la articolul 21 din TUE și în Carta drepturilor fundamentale a UE;

52. insistă asupra coerenței și raționalizării tuturor instrumentelor financiare de acțiune externă ale UE, inclusiv inițiativa actuală a BEI privind „reziliența”, viitorul plan de investiții externe al UE și revizuirea mandatului extern al BEI; se așteaptă, în special, ca orientările tehnice operaționale actualizate cu caracter regional sau orice document echivalent folosit pentru a face legătura între obiectivele UE și acțiunea externă a BEI să fie mai detaliate;

53. se așteaptă ca, în contextul revizuirii mandatului său extern, cele două componente ale autorității bugetare să se pună de acord asupra unui nivel ambițios al creditelor alocate pentru regiunea din vecinătatea estică, ținând seama de faptul că plafonul pentru țările din vecinătatea estică va fi epuizat la jumătatea anului 2017 și că este posibil ca BEI să nu mai poată acorda împrumuturi în regiune pe durata mandatului de acordare a împrumuturilor externe;

54. subliniază că activitățile BEI ar trebui să contribuie la realizarea Agendei 2030 și, în acest scop, invită BEI să își consolideze capacitatea de a evalua proiectele în funcție de impactul acestora asupra Agendei 2030, în special impactul social, de gen, de mediu și climatic; salută activitatea desfășurată în prezent de BEI pentru a dezvolta o strategie privind egalitatea de gen, adoptarea de către BEI, în decembrie 2015, a strategiei climatice din cadrul mandatului de acordare a împrumuturilor externe și angajamentul de a crește proporția proiectelor care au legătură cu domeniul climatic la 35 % din investițiile sale în țările în curs de dezvoltare până în anul 2020; subliniază necesitatea de a efectua consultări solide în privința proiectelor, inclusiv prin aplicarea principiului consimțământului liber, prealabil și în cunoștință de cauză (principiul FPIC) în ceea ce privește comunitățile indigene afectate în cadrul investițiilor bazate pe terenuri și resurse naturale;

Joi, 27 aprilie 2017

55. salută operațiunile de dezvoltare ale BEI desfășurate în cadrul Acordului de la Cotonou, precum și mandatul reînnoit al BEI de acordare a împrumuturilor externe pentru perioada 2014-2020, care oferă o garanție din partea UE pentru a acoperi operațiunile externe ale BEI până la limita de 30 de miliarde EUR; subliniază necesitatea de a respecta obligațiile care decurg din Tratatul UE (inclusiv articolul 21 din TUE și articolul 208 din TFUE), cadrul strategic și planul de acțiune al UE privind drepturile omului, Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene și principiile eficacității în materie de dezvoltare (inclusiv aditionalitatea, asumarea responsabilității de către țara beneficiară, alinierea cu strategiile țărilor beneficiare în curs de dezvoltare și transparența în selectarea proiectelor); atrage, de asemenea, atenția asupra Raportului special nr. 16 al Curții de Conturi Europene din 2014, în care se solicită Comisiei să asigure o evaluare documentată a valorii adăugate care rezultă din granturile UE în ceea ce privește realizarea obiectivelor de dezvoltare ale UE;

56. îndeamnă BEI să îmbunătățească evaluarea ex-ante și ex-post a impactului proiectelor sale în afara UE pentru a garanta că acestea sunt puse în aplicare cu succes, generează o valoare adăugată reală și respectă pe deplin obiectivul de creștere durabilă și favorabilă incluziunii pentru comunitățile locale;

57. salută creșterea gradului de transparență și responsabilitate datorită cadrului de măsurare a rezultatelor al BEI; solicită ca experți independenți să reevalueze, după finalizare, un eșantion aleatoriu din cele aproximativ 400 de proiecte care au făcut obiectul evaluării privind măsurarea rezultatelor; solicită ca rezultatele acestei evaluări ex post să fie prezentate Parlamentului;

58. reamintește că, în cazul altor intermediari financiari utilizați de BEI (în special băncile comerciale, dar și instituțiile de microfinanțare și cooperativele), banca ar trebui să se asigure că împrumuturile intermediare fac obiectul aceluiași cerințe în materie de transparență ca și celelalte tipuri de credite, pentru a asigura un nivel ridicat de transparență;

59. regretă faptul că raportul BEI privind activitățile sale desfășurate în afara Uniunii Europene nu menționează deloc volumul și numărul împrumuturilor neperformante acordate de BEI; solicită ca BEI să furnizeze Parlamentului European un raport anual referitor la amănările la plată și pierderile suferite în cadrul activității sale de finanțare a dezvoltării durabile; solicită ca aceste informații să fie structurate în funcție de tipul de finanțare și de regiune;

60. solicită să se organizeze o dezbatere politică, cu participarea Parlamentului, privind propunerea de cooperare între BEI și Banca Asiatică de Investiții în Infrastructură (AIIB); ia act cu îngrijorare de faptul că, până în prezent, structurile de guvernare ale AIIB nu prevăd o implicare adecvată a părților interesate la deciziile de finanțare a proiectelor, precum și de faptul că documentele cu acces public privind proiectele nu includ nicio informație referitoare la respectarea măsurilor sociale și de mediu impuse de AIIB creditorilor săi; îi cere BEI să creeze sinergii și pe cât posibil să pună laolaltă resursele cu alte bănci de dezvoltare regională pentru a fi sigură că activitățile lor nu se află în concurență; consideră că este important ca BEI să promoveze, sub forma unei condiții pentru orice participare la capital, un grad mare de transparență și standarde ridicate de performanță socială și de mediu în cadrul cooperării sale cu alte bănci de dezvoltare; îndeamnă BEI să se asigure că întreprinderile care participă la proiecte cofinanțate de ea respectă principiul egalității de remunerare și al transparenței remunerării, precum și principiul egalității de gen, prevăzute în Directiva 2006/54/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 iulie 2006 privind punerea în aplicare a principiului egalității de șanse și al egalității de tratament între bărbați și femei în materie de încadrare în muncă și de muncă; în plus, subliniază faptul că, la stabilirea proiectelor care urmează să fie finanțate, BEI ar trebui să țină seama de măsurile adoptate de întreprinderile candidate în materie de responsabilitate socială a întreprinderii;

61. aprobă faptul că Consiliul European a sprijinit inițiativa BEI de a mobiliza rapid o finanțare suplimentară în sprijinul creșterii durabile și al coeziunii sociale în vecinătatea sudică și în țările din Balcanii de Vest; reamintește că facilitatea de asistență tehnică a BEI este un instrument complementar esențial pentru finanțarea aprobată, în special în țările sărace; solicită BEI să ia în considerare contextul local atunci când investește în țări terțe; îndeamnă BEI să sporească transparența cu privire la beneficiarii reali și finali ai fondurilor, mai ales atunci când finanțarea în cauză se bazează pe fondurile de capital privat; consideră că alegerea intermediarilor financiari ar trebui să fie mai strictă;

62. solicită BEI să ia în considerare contextul local atunci când investește în țări terțe; reamintește că investițiile în țări terțe nu se pot baza doar pe o abordare de maximizare a profitului, ci ar trebui să aibă drept obiectiv și generarea pe termen lung de creștere economică durabilă produsă de sectorul privat și reducerea sărăciei prin crearea de locuri de muncă și îmbunătățirea accesului la resursele productive; consideră că alegerea intermediarilor financiari ar trebui să fie mai strictă în acest sens;

Joi, 27 aprilie 2017

63. remarcă faptul că inițiativa BEI privind reziliența pentru vecinătatea sudică și Balcanii de Vest ar trebui privită ca venind în completarea noii inițiative a Comisiei de creare a unui plan de investiții externe;

64. subliniază necesitatea de a crește vizibilitatea participării băncii la finanțarea de proiecte față de diverse părți interesate implicate în proiecte, în special în afara Uniunii, întrucât acest lucru este esențial pentru ca cetățenii să fie conștienți de dreptul lor de a face recurs și de a depune plângeri la Biroul de tratare a plângerilor și la Ombudsmanul European;

65. îndeamnă BEI să acorde o atenție deosebită țărilor în curs de dezvoltare, în special celor care suferă din cauza conflictelor și a sărăciei extreme, și invită BEI să continue să promoveze în mod activ dezvoltarea durabilă în țările în curs de dezvoltare; invită BEI să colaboreze cu Banca Africană de Dezvoltare (BAD) în vederea finanțării unor investiții pe termen lung în serviciul dezvoltării economice; salută faptul că granturile UE sunt tot mai mult combinate cu împrumuturile BEI, pentru obținerea unor rezultate mai bune ale proiectelor în țările în curs de dezvoltare;

66. ia act de rezultatele revizuirii la jumătatea perioadei de către Comisia a mandatului extern al Băncii Europene de Investiții (BEI); subliniază că BEI își desfășoară activitatea în baza unui mandat de dezvoltare și, prin urmare, trebuie să respecte principiul coerenței politicilor în favoarea dezvoltării; îndeamnă Comisia să se asigure că proiectele finanțate de BEI sunt conforme cu politicile UE și respectă interesele europene și subliniază necesitatea ca BEI, în calitatea sa de braț financiar al UE, să își desfășoare activitatea respectând obiectivele de dezvoltare durabilă (ODD) ale ONU;

67. ia act de aspectul pozitiv pe care îl constituie faptul că, în anumite regiuni, volumul fondurilor alocate la jumătatea perioadei reprezintă un procent ridicat din plafonul regional; consideră că aceasta demonstrează că este și posibilă și de dorit o mai mare concentrare pe prioritățile Uniunii pentru a se îmbunătăți reacția la obiectivele politicii externe, de exemplu ca răspuns la criza migrației;

68. solicită Comisiei să creeze un cadru pentru raportarea anuală de către BEI cu privire la modul în care activitățile sale din afara UE respectă principiile generale pe care se bazează acțiunile externe ale Uniunii; sprijină concluzia revizuirii la jumătatea perioadei, și anume că orientările operaționale tehnice regionale ar trebui actualizate, în strânsă cooperare cu SEAE, pentru a reflecta mai bine alinierea BEI la prioritățile Uniunii; îndeamnă Comisia să stabilească pentru BEI, cu prilejul acestei actualizări, bazele de raportare cu privire la respectarea articolului 21 din TUE; consideră că suma suplimentară opțională destinată BEI ar trebui eliberată numai dacă se realizează progrese în ceea ce privește această raportare;

69. invită BEI să acorde o mai mare atenție impactului operațiunilor sale asupra drepturilor omului și drepturilor din domeniul muncii și să își dezvolte în continuare politica privind standardele sociale, transformând-o într-o politică a drepturilor omului în sectorul bancar; sugerează, în acest scop, includerea unor criterii de referință în domeniul drepturilor omului în cadrul evaluărilor sale de proiecte;

Criza refugiaților și migrația în UE

70. solicită BEI să își continue acțiunile de abordare a provocărilor legate de fluxurile de migranți și de refugiați prin finanțarea unor proiecte de urgență în țările de destinație și în țările de tranzit și, atunci când este posibil, prin asumarea unor angajamente pe termen lung în beneficiul proiectelor care vizează să creeze locuri de muncă și să stimuleze creșterea în țările de origine;

71. solicită BEI să continue să acorde împrumuturi pentru proiecte de locuințe sociale pentru a permite să se facă față sosirii unui număr mare de refugiați în statele membre ale UE, și în special în Grecia și Italia;

72. insistă asupra necesității ca BEI să asigure un nivel mai înalt de transparență și responsabilitate; subliniază faptul că BEI prezintă în fiecare an Parlamentului European trei rapoarte diferite privind activitățile sale, precum și că președintele BEI și membri ai personalului acestei instituții participă în mod periodic la audieri la cererea Parlamentului European și a diverselor comisii ale acestuia; consideră însă că mai pot fi realizate progrese în ceea ce privește consolidarea controlului parlamentar asupra activităților BEI; salută, în acest sens, semnarea unui acord interinstituțional între BEI și Parlament privind schimbul de informații, care să includă posibilitatea ca deputații să adreseze întrebări scrise președintelui BEI;

73. salută angajamentul BEI de a combate fenomenul migrației forțate și de a întreprinde acțiuni în țările puternic afectate de criza migrației, în special prin consolidarea acțiunii umanitare, sprijinirea creșterii economice, construirea de infrastructuri și crearea de locuri de muncă; salută, în acest sens, inițiativa BEI privind reacția la situațiile de criză și capacitatea de rezistență, menită să sporească quantumul ajutorului acordat țărilor din vecinătatea de sud a UE și din Balcani cu 6 miliarde EUR; solicită ca această inițiativă să ducă la o adăugare autentică față de activitățile actuale desfășurate de BEI în această regiune;

Joi, 27 aprilie 2017

74. solicită BEI să pună rapid în aplicare pachetul „Migrație pentru țările ACP” și insistă asupra faptului că proiectele finanțate trebuie să se concentreze în mod prioritar asupra prevenirii migrației forțate în regiunea subsahariană;

75. salută propunerea Comisiei de instituire a unui Plan european de investiții externe (PIE) menit să abordeze cauzele fundamentale ale migrației prin contribuția sa la îndeplinirea ODD; așteaptă cu interes ca BEI să joace un rol semnificativ în acest sens, în special prin furnizarea unei finanțări suplimentare beneficiarilor din sectorul privat;

76. invită BEI să pună în aplicare criterii stricte privind conflictele de interese, fraudă și corupția, cu scopul de a proteja interesul public;

77. solicită BEI să îmbunătățească participarea guvernelor naționale și a autorităților regionale și locale; încurajează BEI să faciliteze schimbul de bune practici și să consolideze implicarea birourilor naționale ale BEI;

o

o o

78. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, BEI, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

Joi, 27 aprilie 2017

P8_TA(2017)0199

Punerea în aplicare a Directivei privind deșeurile miniere

Rezoluția Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la punerea în aplicare a Directivei privind deșeurile miniere (2006/21/CE) (2015/2117(INI))

(2018/C 298/17)

Parlamentul European,

- având în vedere Directiva 2006/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 martie 2006 privind gestionarea deșeurilor din industriile extractive și de modificare a Directivei 2004/35/CE⁽¹⁾ (denumită în continuare „directiva”),
- având în vedere Decizia 2009/335/CE a Comisiei din 20 aprilie 2009 de stabilire a orientărilor tehnice privind constituirea garanției financiare⁽²⁾,
- având în vedere Decizia 2009/337/CE a Comisiei din 20 aprilie 2009 privind definirea criteriilor de clasificare a instalațiilor de gestionare a deșeurilor în conformitate cu anexa III la Directiva 2006/21/CE⁽³⁾,
- având în vedere Decizia 2009/360/CE a Comisiei din 30 aprilie 2009 de completare a cerințelor tehnice pentru caracterizarea deșeurilor⁽⁴⁾,
- având în vedere Decizia 2009/358/CE a Consiliului din 29 aprilie 2009 privind armonizarea și transmiterea periodică a informațiilor și chestionarul prevăzute la articolul 22 alineatul (1) litera (a) și articolul 18 din Directiva 2006/21/CE⁽⁵⁾,
- având în vedere Decizia 2009/359/CE a Comisiei din 30 aprilie 2009 de completare a definiției deșeurilor inerte, în aplicarea articolului 22 alineatul (1) litera (f) din Directiva 2006/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind gestionarea deșeurilor din industriile extractive⁽⁶⁾,
- având în vedere cel de al doilea raport al Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor privind punerea în aplicare a Directivei 2006/21/CE (COM(2016)0553),
- având în vedere Directiva 2004/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind răspunderea pentru mediul înconjurător în legătură cu prevenirea și repararea daunelor aduse mediului⁽⁷⁾,
- având în vedere studiul de evaluare a punerii în aplicare la nivel european a „Directivei privind deșeurile miniere” din ianuarie 2017, realizat de Serviciul de Cercetare al Parlamentului European, inclusiv anexa 1 la acesta intitulată „Explorarea alternativelor la tehnologii care implică riscuri ridicate de mediu și de sănătate legate de gestionarea necorespunzătoare a deșeurilor din industriile extractive: Provocări, riscuri și oportunități pentru industria extractivă care apar în contextul conceptului de economie circulară”⁽⁸⁾,

⁽¹⁾ JO L 102, 11.4.2006, p. 15.

⁽²⁾ JO L 101, 21.4.2009, p. 25.

⁽³⁾ JO L 102, 22.4.2009, p. 7.

⁽⁴⁾ JO L 110, 1.5.2009, p. 48.

⁽⁵⁾ JO L 110, 1.5.2009, p. 39.

⁽⁶⁾ JO L 110, 1.5.2009, p. 46.

⁽⁷⁾ JO L 143, 30.4.2004, p. 56.

⁽⁸⁾ Număr PE: 593.788.

Joi, 27 aprilie 2017

- având în vedere Rezoluția sa din 5 mai 2010 referitoare la interzicerea generală a utilizării tehnologiilor de minerit pe bază de cianuri în Uniunea Europeană ⁽¹⁾,
 - având în vedere Rezoluția sa din 8 octombrie 2015 referitoare la învățămintele desprinse din dezastrul nămolului roșu la cinci ani după accidentul din Ungaria ⁽²⁾,
 - având în vedere comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor intitulată „Închiderea buclei – un plan de acțiune al UE pentru economia circulară” (COM(2015)0614),
 - având în vedere studiul de fezabilitate al Comisiei referitor la conceptul privind un instrument comun european de partajare a riscurilor în caz de catastrofe industriale ⁽³⁾,
 - având în vedere articolul 52 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară (A8-0071/2017),
- A. întrucât, în urma a două accidente majore care au implicat deversarea de deșeuri periculoase din industriile extractive, s-a adoptat Directiva în scopul prevenirii și reducerii, în măsura în care este posibil, a oricăror efecte negative asupra mediului și a oricăror riscuri pentru sănătatea umană care rezultă din gestionarea deșeurilor din industriile extractive;
- B. întrucât termenul de transpunere a directivei de către statele membre a expirat la data de 1 mai 2008 și aproape toate statele membre au înregistrat întârzieri în transpunerea directivei în legislația națională;
- C. întrucât Comisia a lansat proceduri de constatare a neîndeplinirii obligațiilor de „conformitate” față de 18 state membre pentru netranspunerea corectă și completă a directivei; întrucât, în plus, patru cazuri erau încă în curs de examinare la sfârșitul lunii noiembrie 2016;
- D. întrucât, la nici mai mult, nici mai puțin de unsprezece ani de la adoptarea directivei, Comisia nu a adoptat încă orientările privind inspecțiile, așa cum ar fi trebuit în conformitate cu dispozițiile de la articolul 22 alineatul (1) litera (c) din directivă; întrucât necesitatea să existe orientări robuste din partea Comisiei este evidențiată clar atât de absența unei definiții și a unor detalii cu privire la modalitatea în care ar trebui efectuată o inspecție, cât și de diversele interpretări date de statele membre cerințelor directivei;
- E. întrucât zece state membre au raportat că pe teritoriul lor nu există instalații din categoria A;
- F. întrucât limitările sistemului actual de raportare pe o perioadă de trei ani, scoase în evidență de disparitățile dintre informațiile furnizate de statele membre și probabila interpretare greșită a unora dintre dispozițiile directivei, au însemnat că din cauza calității nesatisfăcătoare a datelor disponibile nu a fost posibil să se contureze și să se evalueze punerea în aplicare a directivei în practică;
- G. întrucât Decizia 2009/335/CE a Comisiei nu aduce atingere articolului 14 din directivă, ceea ce face necesar ca garanția financiară să se bazeze pe ipoteza că reabilitarea este realizată de o parte terță;
- H. întrucât nu există nicio bază de date privind instalațiile de gestionare a deșeurilor extractive la nivelul UE;
- I. întrucât deșeurile care provin din industria extractivă și de exploatare a carierelor constituie o proporție foarte mare din volumul total al deșeurilor produse în Uniunea Europeană (aproximativ 30 % în 2012), o parte dintre acestea fiind deșeuri periculoase,

⁽¹⁾ JO C 81 E, 15.3.2011, p. 74.

⁽²⁾ Texte adoptate, P8_TA(2015)0349.

⁽³⁾ Studiu pentru analizarea fezabilității creării unui fond pentru a acoperi răspunderea pentru mediul înconjurător și pierderile cauzate de accidentele industriale, DG ENV, 17 aprilie 2013.

Joi, 27 aprilie 2017

- J. întrucât UE depinde într-o foarte mare măsură de importul de materii prime din țări terțe și un număr semnificativ de resurse naturale sunt pe cale de a fi epuizate rapid; întrucât legislația în materie de mediu și sănătate în respectivele țări terțe este deseori mai puțin strictă decât în UE;
- K. întrucât comunicarea Comisiei intitulată „Închiderea buclei – un plan de acțiune al UE pentru economia circulară” (COM(2015)0614) nu a prevăzut o revizuire legislativă a directivei;
- L. întrucât tranziția către o economie circulară oferă importante beneficii intrinseci pentru mediu și este esențială pentru competitivitatea pe termen lung a UE,
1. regretă că statele membre (UE-27)⁽¹⁾ s-au confruntat cu anumite probleme de transpunere în ceea ce privește planificarea și/sau calitatea, și că, pentru moment, punerea în aplicare corespunzătoare a directivei nu poate fi preconizată, în practică, în toate statele membre, având în vedere existența unor proceduri de constatare a neîndeplinirii obligațiilor de „conformitate”, în curs de desfășurare;
 2. invită statele membre în cauză și Comisia să asigure transpunerea și punerea în aplicare corectă și completă a directivei cât mai curând posibil; solicită Comisiei să ofere orientări suficiente statelor membre pentru a asigura această transpunere corectă și completă;
 3. subliniază că lipsa unor orientări cu privire la inspecții, prevăzute la articolul 22 alineatul (1) litera (c) din directivă, nu numai că împiedică punerea în aplicare efectivă și eficientă a directivei în practică, ci, de asemenea, duce la existența unor diferențe între statele membre în privința costurilor de conformare și de punere în aplicare pentru operatori și autorități;
 4. îndeamnă, prin urmare, Comisia să adopte cât de curând posibil orientări sectoriale specifice concrete, inclusiv o definiție, privind inspecțiile în industriile în care există deșeuri extractive, în orice caz nu mai târziu de sfârșitul lui 2017;
 5. invită Comisia să asigure posibilitatea efectuării de inspecții neprogramate la fața locului de către autoritățile competente din statele membre;
 6. consideră că sistemul actual de raportare în conformitate cu articolul 18 alineatul (1) nu este adecvat scopului și este inefficient prin faptul că nu permite prezentarea și evaluarea imaginii de ansamblu în ceea ce privește punerea în aplicare, creând, totodată, o povară inutilă pentru statele membre și serviciile Comisiei și reducând, astfel, eficiența;
 7. subliniază, în acest sens, conceperea defectuoasă a instrumentului de colectare a datelor (chestionarul⁽²⁾), care permite interpretări ambigue și, prin urmare, determină raportarea măsurilor adoptate la nivel național, mai degrabă decât a modului în care acestea sunt puse în practică, în special în ceea ce privește raportarea privind instalațiile de gestionare a deșeurilor din industriile extractive;
 8. subliniază că unele dintre cifrele furnizate de statele membre privind numărul instalațiilor de pe teritoriul lor care au fost identificate ca intrând sub incidența directivei nu par plauzibile deoarece, în unele cazuri, acestea sunt relativ mici în comparație cu datele privind cantitatea totală de deșeuri din industriile extractive existente la nivel național obținute de la alte surse de informații;
 9. solicită reformarea în regim prioritar a mecanismului actual de raportare (inclusiv a chestionarului), în timp util pentru termenele viitoare pentru cea de a treia perioadă de raportare (2014-2017), astfel încât să fie posibilă o evaluare adecvată a punerii în aplicare a directivei în practică pe baza celei de a treia perioade de raportare și ulterior; solicită Comisiei, de asemenea, să includă în mecanismul de raportare o cerință în vederea furnizării tuturor datelor relevante privind impactul asupra mediului;
 10. propune ca chestionarul din anexa III la Decizia 2009/358/CE a Comisiei să fie îmbunătățit astfel încât statele membre să fie obligate să raporteze date complete, actualizate și fiabile privind instalațiile de gestionare a deșeurilor din industriile extractive aflate pe teritoriul lor; propune ca abordarea de reformă aleasă să permită crearea unei baze de date europene a instalațiilor de gestionare a deșeurilor din industriile extractive și actualizarea ușoară a acesteia, dat fiind că acest lucru ar fi de importanță capitală pentru a schița, monitoriza și evalua o imagine completă a punerii în aplicare a directivei

⁽¹⁾ Cf. notei de subsol nr. 3 din expunerea de motive din raportul A8-0071/2017.

⁽²⁾ Anexa III la Decizia 2009/358/CE a Comisiei.

Joi, 27 aprilie 2017

în practică la nivelul UE; ia act de faptul că s-ar putea analiza și alte abordări, cum ar fi folosirea drept model de urmat a unui raport național întocmit de o manieră exemplară în temeiul articolului 18 alineatul (1) din directivă, precum și de faptul că aceste îmbunătățiri nu ar mai trebui să permită interpretarea diferită de către statele membre a datelor care trebuie furnizate;

11. regretă faptul că Comisia a publicat doar un raport de punere în aplicare, care acoperă atât prima, cât și a doua perioadă de raportare (2008-2011 și 2011-2014), în loc să publice câte un raport din trei în trei ani astfel cum se prevede la articolul 18 alineatul (1) din directivă, lăsând astfel publicul, timp de mai mulți ani, fără informații cu privire la (ne)punerea în aplicare a prezentei directive, ceea ce de fapt a însemnat amânarea altor acțiuni menite să asigure punerea în aplicare pe deplin a prezentei directive care, să nu uităm, vizează o activitate economică cu efecte semnificative asupra mediului, sănătății și societății; invită Comisia să respecte cu strictețe intervalele de trei ani prevăzute pentru raportare;

12. recunoaște că majoritatea statelor membre au adoptat măsurile necesare pentru punerea în aplicare a dispozițiilor prevăzute în directivă; atrage atenția asupra faptului că diferențele dintre interpretările statelor membre arată că sunt necesare eforturi suplimentare pentru a se asigura că toate statele membre înțeleg și aplică conceptele de bază ale directivei într-un mod similar, asigurându-se astfel un mediu concurențial echitabil în întreaga UE;

13. salută planurile Comisiei de a emite orientări generale cu privire la punerea în aplicare a dispozițiilor stabilite în directivă, ceea ce ar permite îmbunătățiri atât la nivelul respectării, cât și al aplicării directivei, incluzând întregul ciclu de viață al unei instalații de gestionare a deșeurilor miniere, de la autorizare până la reabilitare și monitorizarea după închidere; atrage atenția asupra variațiilor mari în ceea ce privește interpretarea și confuziile legate de dispozițiile de bază ale directivei (de exemplu, dacă statele membre găzduiesc sau nu instalații care intră sub incidența directivei);

14. este deosebit de preocupat de realizarea incompletă a procesului de clasificare și autorizare corespunzătoare a instalațiilor din categoria A, care implică riscuri mai mari, și avertizează că nu există planuri de urgență externe pentru aproximativ 25 % dintre instalațiile din categoria A situate pe teritoriul UE; solicită, prin urmare, statelor membre să finalizeze clasificarea adecvată a instalațiilor de pe teritoriile lor și să adopte planurile de urgență externe care lipsesc, nu mai târziu de sfârșitul lui 2017;

15. este îngrijorat de faptul că, pe baza rapoartelor naționale transmise în temeiul articolului 18 alineatul (1) din directivă, un număr semnificativ de state membre ale UE pare să nu fi identificat corect instalațiile care intră sub incidența directivei, în special în cazul instalațiilor care ar trebui clasificate ca făcând parte din categoria A;

16. subliniază importanța obținerii de informații despre starea iazurilor de decantare existente; invită statele membre să îmbunătățească siguranța digurilor, cu scopul de a proteja sănătatea umană și mediul, în special în cazul instalațiilor din categoria A;

17. subliniază importanța implicării comunităților locale vizate chiar din etapa de planificare a proiectelor de gestionare a deșeurilor din industriile extractive care utilizează substanțe periculoase, precum și importanța garantării transparenței și a implicării reale a cetățenilor pe întreg parcursul procedurii de autorizare și atunci când se actualizează o autorizație deja eliberată sau condițiile de autorizare; reiterează importanța Convenției Espoo și a Convenției de la Aarhus în acest sens; invită Comisia să pună la dispoziție o bază de date a bunelor practici pentru o mai bună implicare a comunităților locale;

18. invită Comisia să propună măsuri mai eficace de protejare a mediului și a sănătății cetățenilor, deoarece unele state membre s-au dovedit a fi incapabile până în prezent să împiedice poluarea solului și a apelor de către unii operatori;

19. ia act de sarcinile administrative inutile ce revin autorităților și operatorilor în ceea ce privește gestionarea deșeurilor inerte și a solurilor nepoluate și invită Comisia și statele membre să evite dublarea proceselor de autorizare, luând în considerare caracteristicile sectorului și implicațiile de sănătate, de siguranță și de mediu;

20. îndeamnă Comisia să verifice modul în care articolul 14 din directivă și Decizia 2009/335/CE a Comisiei au fost aplicate în statele membre și dacă instrumentele de garanție financiară instituite sunt suficiente și adecvate;

Joi, 27 aprilie 2017

21. atrage atenția asupra rezoluției sale din 5 mai 2010 menționată mai sus referitoare la interzicerea generală a utilizării tehnologiilor de minerit pe bază de cianuri în Uniunea Europeană, în special având în vedere stadiul deficitar al punerii în aplicare în ceea ce privește autorizarea instalațiilor de categoria A, și își reiterează solicitarea adresată Comisiei de a propune cât de curând posibil interzicerea completă a utilizării tehnologiilor de minerit pe bază de cianuri în Uniunea Europeană, în special având în vedere disponibilitatea unor alternative netoxice, cum ar fi ciclodextrina ⁽¹⁾; solicită ca statele membre să asigure imediat cea mai bună gestionare posibilă a iazurilor de decantare pentru cianuri;
22. îndeamnă întreprinderile și autoritățile competente relevante să țină seama de tehnologiile avansate disponibile în timpul procesului de autorizare a instalațiilor de gestionare a deșeurilor extractive, în special în ceea ce privește proiectarea iazurilor de decantare, ținând seama de cele mai ridicate standarde de mediu; invită statele membre să colecteze și să analizeze datele furnizate pentru procedura de autorizare, să le compare cu impactul efectiv asupra mediului al unei instalații de gestionare a deșeurilor miniere aflate în exploatare și, atunci când este necesar, să aducă modificările necesare cerințelor de autorizare;
23. invită Comisia să asigure o finanțare suficientă pentru cercetarea și inovarea în domeniul administrării instalațiilor de gestionare a deșeurilor miniere cu scopul de a îmbunătăți siguranța acelor instalații;
24. invită Comisia să se folosească de ocazia revizuirii documentului de referință privind cele mai bune tehnici disponibile (BREF) în contextul conceptului de „economie circulară” pentru a acorda prioritate standardelor de mediu mai ridicate și utilizării eficiente a resurselor la definirea bunelor practici care urmează să fie incluse în planurile de gestionare a deșeurilor miniere;
25. invită Comisia să încurajeze recuperarea materiilor prime critice inclusiv din deșeurile miniere, astfel cum se definește în planul de acțiune al UE pentru economia circulară;
26. ia act cu regret de tendința din mineritul european de a se orienta către resurse de grad inferior, aflate mai în profunzime, care determină extragerea unei cantități mai mari de materie pentru a produce metalul-țintă; solicită ca statele membre să utilizeze deșeurile de steril cât se poate de mult pentru a înlocui materialul de rocă virgin atunci când este posibil; este foarte preocupat de eficiența procesului de prelucrare chimică, întrucât un raport mai scăzut de minereu/rocă-gazdă înseamnă că se produce mai mult steril și, prin urmare, mai multe deșeuri miniere pe tona de metal-țintă;
27. subliniază că, în perspectiva tranziției UE către o economie circulară, reducerea utilizării resurselor și promovarea reutilizării și reciclării sunt esențiale; invită Comisia să analizeze posibilitatea stabilirii unor ținte în acest scop, bazate pe o evaluare a întregului ciclu de viață;
28. subliniază faptul că extracția „cuprinzătoare” ar putea deveni principiul de bază, având în vedere, cu toate acestea, constrângerile tehnice și de piață, precum și potențialele costuri indirecte, cum ar fi amprenta de carbon; sugerează ca deșeurile din minerit și procesare să fie analizate și separate pentru eliminare, cu scopul de a facilita recuperarea lor ulterioară;
29. invită Comisia și autoritățile competente din statele membre să continue să investească în cercetare și în dezvoltarea unor procese alternative viabile de aprovizionare a UE cu materii prime și materii prime secundare și de prevenire a deșeurilor din activitățile de minerit;
30. subliniază că patrimoniul istoric al instalațiilor abandonate de gestionare a deșeurilor miniere ar putea reprezenta, pe termen mediu sau scurt, o amenințare gravă la adresa sănătății umane sau a mediului; solicită Comisiei să facă dovadă de o transparență deplină pentru a clarifica toate derogările de la directivă de care beneficiază statele membre și lacunele care mai există în ceea ce privește amplasamentele de deșeuri istorice și remedierea acestora; în acest sens, invită Comisia ca, împreună cu statele membre, să elaboreze un plan de acțiune privind reabilitarea completă a acestor amplasamente, ținând seama de exemplele de bune practici și de posibilele avantaje ale conceptului de „economie circulară”, dacă este aplicat la gestionarea deșeurilor din industriile extractive, incluzând măsuri pentru a monitoriza fazele de după închiderea acestor amplasamente;
31. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei.

⁽¹⁾ Liu et al. (2013) – „Selective isolation of gold facilitated by second-sphere coordination with α -cyclodextrin”, Nature Communications.

Joi, 27 aprilie 2017

P8_TA(2017)0200

Situația din Venezuela**Rezoluția Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la situația din Venezuela (2017/2651(RSP))**

(2018/C 298/18)

Parlamentul European,

- având în vedere numeroasele sale rezoluții anterioare referitoare la situația din Venezuela, în special cea din 27 februarie 2014 referitoare la situația din Venezuela ⁽¹⁾, cea din 18 decembrie 2014 referitoare la persecutarea opoziției democratice în Venezuela ⁽²⁾, cea din 12 martie 2015 referitoare la situația din Venezuela ⁽³⁾ și cea din 8 iunie 2016 referitoare la situația din Venezuela ⁽⁴⁾,
- având în vedere Declarația universală a drepturilor omului din 1948,
- având în vedere Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice, la care Venezuela este parte,
- având în vedere Carta democratică interamericană, adoptată la 11 septembrie 2001,
- având în vedere Constituția Venezuelei, în special articolele 72 și 233,
- având în vedere scrisoarea din 16 mai 2016 adresată de Human Rights Watch Secretarului General al Organizației Statelor Americane, Luis Almagro Lemes, cu privire la Venezuela ⁽⁵⁾,
- având în vedere declarația din 31 martie 2017 a Înalțului Comisar al Națiunilor Unite pentru Drepturile Omului, Zeid Ra'ad Al Hussein, referitoare la decizia Curții Supreme din Venezuela de a prelua competențele legislative ale Adunării Naționale,
- având în vedere avertismentele incluse în rapoartele OAS din 30 mai 2016 și 14 martie 2017 cu privire la Venezuela și apelul Secretarului General al acesteia privind convocarea de urgență a Consiliului permanent, în temeiul articolului 20 din Carta democratică, în vederea discutării crizei politice din Venezuela,
- având în vedere scrisoarea din 27 martie 2017 a Vicepreședintelui Comisiei / Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (VP/ÎR), Federica Mogherini, privind acuta criză politică, economică și umanitară din Venezuela, care se înrăutățește,
- având în vedere declarația OAS semnată de 14 dintre statele membre ale acesteia la 13 martie 2017 în care se solicita Venezuelei ca, printre alte măsuri, să organizeze rapid alegeri, să elibereze deținuții politici și să recunoască separarea puterilor prevăzută în constituție;
- având în vedere rezoluția Consiliului permanent al OAS din 3 aprilie 2017 referitoare la evenimentele recente din Venezuela,
- având în vedere articolul 123 alineatele (2) și (4) din Regulamentul său de procedură,

⁽¹⁾ Texte adoptate, P7_TA(2014)0176.

⁽²⁾ JO C 294, 12.8.2016, p. 21.

⁽³⁾ JO C 316, 30.8.2016, p. 190.

⁽⁴⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0269.

⁽⁵⁾ <https://www.hrw.org/news/2016/05/16/letter-human-rights-watch-secretary-general-almagro-about-venezuela>

Joi, 27 aprilie 2017

- A. întrucât, la 27 martie 2017 Curtea Supremă din Venezuela a pronunțat o hotărâre prin care declara neconstituționale toate actele legislative adoptate de Adunarea Națională; întrucât, la 29 martie 2017, Curtea Supremă din Venezuela a pronunțat o hotărâre prin care acuza Adunarea Națională de sfidare, anula toate acțiunile sale legislative și prevedea ca funcția legislativă să fie preluată de Curtea Supremă;
- B. întrucât hotărârile pronunțate de Curtea Supremă din Venezuela contravin atât separării puterilor garantate de constituție, cât și obligației care le revine tuturor judecătorilor de a respecta și de a asigura integritatea Constituției venezuelene (articolul 334);
- C. întrucât hotărârile au fost pronunțate fără un temei constituțional – atât în ceea ce privește competențele conferite Adunării Naționale (articolul 187 din Constituție), cât și în ceea ce privește competențele conferite Camerei Constituționale a Curții Supreme (articolul 336 din Constituție);
- D. întrucât procurorul general numit de guvernul din Venezuela, Luisa Ortega Díaz, a condamnat hotărârea pronunțată de Curtea Supremă, considerând că aceasta contravine ordinii constituționale; întrucât, ca urmare a reacțiilor internaționale și a numeroaselor apeluri, președintele Nicolas Maduro a solicitat Curții Supreme să revizuiască hotărârea de anulare a tuturor competențelor Adunării Naționale și întrucât, la 1 aprilie 2017, Curtea Supremă a pronunțat noi hotărâri care revocau hotărârea anterioară;
- E. întrucât Curtea Supremă a hotărât anterior că Adunarea Națională se face vinovată de sfidare și a anulat acțiunile acesteia la 1 august 2016 și la 5 septembrie 2016, prin Hotărârea nr. 808;
- F. întrucât coaliția opoziției din Venezuela (*Mesa de la Unidad Democrática*) a câștigat 112 locuri în Adunarea Națională, unicamerală, compusă din 167 de membri, deci o majoritate de două treimi, în comparație cu 55 de locuri pentru PSUV; întrucât Curtea Supremă a împiedicat patru reprezentanți ai Adunării Naționale să-și preia mandatul (trei dintre aceștia fiind membri ai opoziției), ceea ce a făcut ca opoziția să își piardă majoritatea de două treimi;
- G. întrucât cele mai recente arestări arbitrare au ridicat numărul deținuților politici la peste o sută, printre aceștia fiind și lideri politici marcanți precum Leopoldo López, Antonio Ledezma, Daniel Ceballos și Yon Goicoechea;
- H. întrucât liderului opoziției venezuelene, de două ori candidat la președinție, Henrique Capriles, i s-a interzis să dețină funcții politice timp de 15 ani; întrucât această decizie a fost întemeiată pe presupuse acuzații de „nereguli administrative” în calitate de guvernator al statului Miranda;
- I. întrucât forțele de securitate din Venezuela, printre care garda națională și poliția națională, precum și grupuri armate ilegale, au utilizat, de la începutul protestelor, în mod repetat, forța brută împotriva protestatarilor pașnici, inclusiv membri ai Congresului, care s-au opus deciziei de anulare a competențelor Adunării Naționale; întrucât aceste confruntări s-au soldat cu mai mult de 20 de morți, numeroși răniți și numeroase arestări;
- J. întrucât la 3 aprilie 2017, 17 din cele 21 de state membre ale Consiliului permanent al OAS și-au exprimat îngrijorarea profundă cu privire la modificarea neconstituțională a ordinii democratice în Venezuela; întrucât câteva țări din regiune și-au exprimat recent dorința de a facilita procesul de mediere din Venezuela, creând astfel posibilitatea unei soluții;
- K. întrucât guvernul a suspendat alegerile locale și regionale programate pentru decembrie 2016 și a împiedicat organizarea unui referendum de demitere – o prevedere constituțională care permite ca 20 % dintre alegători să solicite demiterea unui președinte care nu este popular – cu toate că au fost îndeplinite toate cerințele constituționale,
1. condamnă încălcarea neconstituțională continuă a ordinii democratice în Venezuela, după hotărârea pronunțată de Curtea Supremă din Venezuela cu scopul de a prelua competențele legislative ale Adunării Naționale, precum și lipsa separării și a independenței puterilor în stat;

Joi, 27 aprilie 2017

2. respinge ferm hotărârile Curții Supreme din Venezuela prin care suspendă competențele Adunării Naționale și le consideră o acțiune cu totul nedemocratică, care încalcă direct Constituția Venezuelei; consideră că este esențial, în pofida recente revizuirii a unor elemente ale acestor hotărâri, ca guvernul din Venezuela să asigure restabilirea deplină a ordinii democratice;
3. își exprimă îngrijorarea profundă cu privire la deteriorarea gravă a democrației, drepturilor omului și a situației socioeconomice din Venezuela, într-un climat de instabilitate politică și socială din ce în ce mai accentuată;
4. invită guvernul și Curtea Supremă din Venezuela să respecte constituția, în special competențele conferite tuturor membrilor aleși în mod corect ai Parlamentului;
5. invită guvernul din Venezuela să garanteze separarea și independența puterilor și să reinstitue autoritatea constituțională deplină a Adunării Naționale; reamintește faptul că separarea puterilor și non-interferența între acestea este un principiu esențial al statelor democratice bazate pe statul de drept;
6. invită guvernul Venezuelei să asigure eliberarea imediată și necondiționată a tuturor deținuților politici; reamintește că eliberarea tuturor deținuților politici a fost aprobată de Adunarea Națională, prin Legea reconcilierii naționale, respinsă prin decizia de veto a puterii executive; subliniază că nu poate exista o soluție pașnică durabilă pe termen lung pentru Venezuela dacă există deținuți politici;
7. invită guvernul din Venezuela să respecte constituția și să prezinte cât mai curând posibil un calendar electoral care va permite organizarea de procese electorale libere și transparente, aceasta fiind singura cale pentru a pune capăt impasului politic actual; condamnă ferm decizia *Contraloría* (Curtea de Conturi) din Venezuela de a interzice liderului opoziției, Henrique Capriles, să dețină funcții politice pentru o perioadă de 15 ani; invită guvernul venezuelean să înceteze practica marginalizării liderilor opoziției prin privarea de drepturile lor politice;
8. salută rezoluția adoptată de Consiliul Permanent al OAS la 3 aprilie 2017 și îl invită pe VP/ÎR să o sprijine; salută voința exprimată de multe țări din regiune de a facilita un proces de mediere pentru obținerea unui acord național; invită VP/ÎR, de asemenea, să examineze în mod activ împreună cu organizațiile internaționale și regionale alte măsuri care ar permite UE să restabilească pe deplin democrația în Venezuela;
9. condamnă ferm reprimarea brutală a protestelor pașnice de către forțele de securitate din Venezuela și grupurile armate ilegale, soldată cu mai mult de 20 de morți, numeroși răniți și numeroase arestări; invită guvernul din Venezuela să cerceteze toate decesele survenite, precum și să respecte și să garanteze dreptul constituțional la libertatea de întrunire pașnică; invită autoritățile venezuelene să garanteze securitatea și exercitarea liberă a drepturilor pentru toți cetățenii, în special apărătorii drepturilor omului, jurnaliștii, activiștii politici și membrii organizațiilor neguvernamentale independente care sunt expuși unui risc mai mare de atacuri și detenție arbitrară;
10. invită autoritățile din Venezuela să permită de urgență intrarea ajutoarelor umanitare în țară și să acorde acces organizațiilor internaționale care doresc să ofere asistență sectoarelor celor mai afectate ale societății; invită comunitatea internațională, în special, țările vecine și țările din UE, să ia în considerare criza umanitară care poate apărea ca urmare a numărului mare de venezueleni care își părăsesc țara;
11. reiterează apelul său urgent de a trimite cât mai curând o delegație a Parlamentului European în Venezuela și de a purta unui dialog cu toate părțile implicate în conflict;
12. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, Vicepreședintelui Comisiei/Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, guvernului și Adunării Naționale a Republicii Bolivariene a Venezuelei, Adunării Parlamentare Euro-Latinoamericane, precum și Secretarului General al Organizației Statelor Americane.

Marți, 4 aprilie 2017

RECOMANDĂRI

PARLAMENTUL EUROPEAN

P8_TA(2017)0100

Anchetă privind măsurarea emisiilor în sectorul autovehiculelor

Recomandarea Parlamentului European din 4 aprilie 2017 adresată Consiliului și Comisiei în urma anchetei privind măsurarea emisiilor în sectorul autovehiculelor (2016/2908(RSP))

(2018/C 298/19)

Parlamentul European,

- având în vedere articolul 226 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE),
- având în vedere Decizia 95/167/CE, Euratom, CECO a Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei din 19 aprilie 1995 privind modalitățile de exercitare a dreptului de anchetă al Parlamentului European ⁽¹⁾,
- având în vedere Decizia sa (UE) 2016/34 din 17 decembrie 2015 privind constituirea, atribuțiile, componența numerică și durata mandatului Comisiei de anchetă privind măsurarea emisiilor în sectorul autovehiculelor ⁽²⁾,
- având în vedere Regulamentul (CE) nr. 715/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2007 privind omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privește emisiile provenind de la vehiculele ușoare pentru pasageri și de la vehiculele ușoare comerciale (Euro 5 și Euro 6) și privind accesul la informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor ⁽³⁾,
- având în vedere Directiva 2007/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 septembrie 2007 de stabilire a unui cadru pentru omologarea autovehiculelor și remorcilor acestora, precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective ⁽⁴⁾,
- având în vedere Directiva 2008/50/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 mai 2008 privind calitatea aerului înconjurător și un aer mai curat pentru Europa ⁽⁵⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 27 octombrie 2015 referitoare la măsurarea emisiilor în sectorul autovehiculelor ⁽⁶⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 13 septembrie 2016 referitoare la ancheta privind măsurarea emisiilor în sectorul autovehiculelor ⁽⁷⁾ (bazată pe raportul interimar A8-0246/2016),
- având în vedere raportul final al Comisiei de anchetă privind măsurarea emisiilor în sectorul autovehiculelor (A8-0049/2017),
- având în vedere proiectul de recomandare a Comisiei de anchetă privind măsurarea emisiilor în sectorul autovehiculelor,
- având în vedere articolul 198 alineatul (12) din Regulamentul său de procedură,

⁽¹⁾ JO L 113, 19.5.1995, p. 1.

⁽²⁾ JO L 10, 15.1.2016, p. 13.

⁽³⁾ JO L 171, 29.6.2007, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 263, 9.10.2007, p. 1.

⁽⁵⁾ JO L 152, 11.6.2008, p. 1.

⁽⁶⁾ Texte adoptate, P8_TA(2015)0375.

⁽⁷⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0322.

Marți, 4 aprilie 2017

- A. întrucât articolul 226 din TFUE reprezintă temeiul juridic pentru crearea de către Parlamentul European a unei comisii temporare de anchetă pentru a examina pretinsa încălcare a normelor de drept sau administrare defectuoasă în aplicarea dreptului Uniunii, fără a se aduce atingere jurisdicției instanțelor naționale sau celor ale Uniunii și întrucât acest lucru reprezintă un element important al competențelor de supraveghere ale Parlamentului;
- B. întrucât, la 17 decembrie 2015, pe baza unei propuneri din partea Conferinței președinților, Parlamentul a decis să constituie o comisie care să ancheteze presupusele lacune în aplicarea dreptului Uniunii în ceea ce privește măsurarea emisiilor în sectorul autovehiculelor, această comisie urmând să prezinte eventuale recomandări, pe care le consideră necesare, în această chestiune;
- C. întrucât Comisia de anchetă și-a început activitatea la 2 martie 2016 și a adoptat raportul final la 28 februarie 2017, care stabilește metodologia și concluziile acestei anchete;
- D. întrucât cota de piață a autoturismelor cu motor diesel a crescut în Uniunea Europeană în cursul ultimelor decenii până la un nivel la care acestea reprezintă în prezent mai mult de jumătate din autoturismele noi vândute în aproape fiecare stat membru; întrucât această creștere susținută a cotei de piață a vehiculelor diesel a fost determinată și de politica UE privind schimbările climatice, deoarece tehnologia diesel are un avantaj semnificativ față de motoarele pe benzină în ceea ce privește emisiile de CO₂; întrucât, în etapa de combustie, motoarele diesel produc mult mai mulți poluanți, în afară de CO₂, care sunt în mod semnificativ și în mod direct dăunători sănătății publice, cum ar fi NO_x, SO_x și particulele în suspensie, decât o fac motoarele pe benzină; întrucât tehnologiile de atenuare pentru acești poluanți există și sunt introduse pe piață;
- E. întrucât în prezent există tehnologia capabilă să îndeplinească standardele Euro 6 privind NO_x pentru vehiculele diesel, inclusiv în ceea ce privește condițiile reale de conducere și fără a avea un impact negativ asupra emisiilor de CO₂;
- F. întrucât cele mai bune practici din SUA, implicând norme mai stricte de emisii care se aplică deopotrivă vehiculelor pe benzină și diesel, precum și politicile mai stricte de aplicare oferă un standard la care UE ar trebui să aspire;
- G. întrucât protecția sănătății publice și a mediului ar trebui să fie o preocupare și o responsabilitate comună a societății, în care toate părțile interesate, inclusiv sectorul automobilelor, joacă un rol important,
1. încredințează Președintelui sarcina de a lua măsurile necesare de publicare a raportului final al Comisiei de anchetă, în conformitate cu articolul 198 alineatul (11) din Regulamentul său de procedură și cu articolul 4 alineatul (2) din Decizia 95/167/CE, Euratom, CECO;
 2. invită Consiliul și Comisia să se asigure că concluziile și recomandările care decurg din ancheta sunt transpuse în practică, în conformitate cu Decizia 95/167/CE, Euratom, CECO;
 3. invită Comisia să prezinte Parlamentului, în termen de 18 luni de la adoptarea prezentei recomandări și ulterior în mod regulat, un raport cuprinzător privind acțiunile întreprinse de Comisie și statele membre cu privire la concluziile și recomandările Comisiei de anchetă;
 4. îl invită pe Președintele său să încredințeze Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară, Comisiei pentru industrie, cercetare și energie, Comisiei pentru piața internă și protecția consumatorilor și Comisiei pentru transport și turism monitorizarea acțiunilor întreprinse în urma concluziilor și recomandărilor Comisiei de anchetă, în conformitate cu articolul 198 alineatul (13) din Regulamentul său de procedură;
 5. îl invită pe Președintele său să încredințeze Comisiei pentru afaceri constituționale să dea curs recomandărilor Comisiei de anchetă în ceea ce privește limitările dreptului de anchetă al Parlamentului European;

Încercările în laborator și emisiile generate în condiții reale de conducere

6. invită Comisia să își modifice structura internă astfel încât, în conformitate cu principiul responsabilității colective, portofoliul unui singur comisar (și al Direcției Generale corespunzătoare) să includă atât responsabilitatea pentru legislația privind calitatea aerului, cât și responsabilitatea pentru politicile care vizează sursele de emisii poluante; solicită o creștere a resurselor umane și tehnice dedicate vehiculelor, sistemelor pentru vehicule și tehnologiilor de control al emisiilor în cadrul Comisiei și îmbunătățirea în continuare a expertizei tehnice interne în cadrul Centrului Comun de Cercetare (JRC);

Marti, 4 aprilie 2017

7. în acest scop, invită Comisia să își modifice structura internă și modul de repartizare a responsabilităților, astfel încât toate responsabilitățile legislative deținute în prezent de Direcția Generală Piață Internă, Industrie, Antreprenoriat și IMM-uri (DG GROW) în domeniul emisiilor vehiculelor să fie transferate în responsabilitatea Direcției Generale Mediu (DG ENV);
8. invită Comisia să se asigure că există resurse umane și de expertiză tehnică adecvate, precum și un nivel corespunzător de autonomie în cadrul JRC, inclusiv măsuri pentru a păstra în cadrul organizației experiența relevantă în ceea ce privește tehnologiile în materie de vehicule și emisii și testarea vehiculelor; constată că JRC poate avea responsabilități suplimentare de verificare pentru cerințele în contextul propunerii privind un nou regulament în materie de omologare de tip și de supraveghere a pieței;
9. solicită ca toate rezultatele complete ale încercărilor JRC să fie puse la dispoziția publicului într-un format neanonimizat printr-o bază de date; solicită, în plus, ca Laboratorul pentru măsurarea emisiilor autovehiculelor (VELA) al JRC să raporteze unui consiliu de supraveghere, care include reprezentanți ai statelor membre și ai organizațiilor de protecție a mediului și a sănătății;
10. invită colegislatorii, în contextul revizuirii în curs a Regulamentului (CE) nr. 715/2007, să se asigure că măsurile în temeiul articolului 5 alineatul (3) și articolului 14, care sunt destinate să completeze sau să modifice anumite elemente neesențiale ale actului legislativ, sunt adoptate prin acte delegate, pentru a se garanta un nivel corespunzător de control din partea Parlamentului și a Consiliului, reducând, în același timp, posibilitatea unor întârzieri nejustificate în adoptarea acestor măsuri; se opune ferm opțiunii de a adopta măsurile respective prin acte de punere în aplicare;
11. solicită adoptarea rapidă a celui de-al 3-lea și al 4-lea pachet legislativ privind emisiile generate în condiții reale de conducere (RDE) pentru a completa cadrul de reglementare pentru noua procedură de omologare de tip, precum și punerea rapidă în aplicare a acestui cadru; reamintește că, pentru ca încercările privind RDE să fie eficace în reducerea discrepanțelor dintre emisiile măsurate în laborator și pe drum, specificațiile încercării și procedurile de evaluare ar trebui să fie stabilite cu mare atenție și ar trebui să acopere o gamă largă de condiții de conducere, inclusiv temperatura, sarcina motorului, viteza vehiculului, altitudinea, tipul drumului și alți parametri care pot fi întâlniți în mod normal atunci când se circulă în Uniune;
12. ia act de acțiunea în anulare împotriva celui de al 2-lea pachet RDE inițiată de mai multe orașe din UE, care invocă faptul că, prin introducerea unor noi praguri crescute pentru emisiile de NO_x, regulamentul Comisiei modifică un element esențial al unui act de bază, încălcând astfel o cerință procedurală fundamentală, precum și dispozițiile Directivei 2008/50/CE privind calitatea aerului în ceea ce privește limitarea nivelurilor maxime de emisii de azot pentru vehiculele diesel;
13. îndeamnă Comisia să revizuiască în 2017 factorul de conformitate pentru încercările RDE pentru emisiile de NO_x, în conformitate cu cel de-al 2-lea pachet RDE; invită Comisia să revizuiască, în plus, anual factorul de conformitate, conform evoluțiilor tehnologice, pentru a-l aduce la 1 până, cel târziu, în 2021;
14. invită Comisia să revizuiască legislația aplicabilă a Uniunii pentru a stabili dacă introducerea pe piață a altor sisteme ale vehiculului sau a altor produse ar putea să depindă de proceduri de testare inadecvate, ca în cazul emisiilor provenind de la vehicule sau în alte domenii în care eforturile de supraveghere a pieței sunt insuficiente și să prezinte propuneri legislative corespunzătoare pentru a asigura punerea în aplicare a standardelor pieței interne;
15. invită Comisia să prezinte propuneri pentru introducerea inspecțiilor de mediu la nivelul UE cu scopul de a monitoriza respectarea standardelor de mediu ale produselor, a limitelor de emisie prevăzute în permisele de funcționare, precum și a legislației UE în domeniul mediului, în general;
16. invită Comisia să își continue activitatea de îmbunătățire a performanței PEMS pentru a ameliora precizia acestora și a reduce marja lor de eroare; consideră că pentru particulele în suspensie tehnologia PEMS ar trebui să poată măsura particule a căror dimensiune este mai mică de 23 de nanometri, acestea fiind cele mai periculoase pentru sănătatea publică;
17. consideră că regulile orizontale referitoare la crearea și funcționarea grupurilor de experți ale Comisiei adoptate de Comisie la 30 mai 2016 reprezintă un progres față de vechile norme, de exemplu, în ceea ce privește cerința existenței proceselor-verbale adecvate și complete ale reuniunilor; invită Comisia să revizuiască respectivele reguli pentru a consolida dispozițiile privind componența echilibrată a grupurilor de experți; invită Comisia să asigure respectarea strictă și imediată a regulilor orizontale (actualizate) și să elaboreze un raport către Parlamentul European și Consiliu în care să evalueze punerea în aplicare a acestora;

Marți, 4 aprilie 2017

18. solicită ca listele de participanți și procesele-verbale ale comitetelor de comitologie, cum ar fi Comitetul tehnic – autovehicule (CTAV) și grupurile de experți ale Comisiei, precum Grupul de lucru pentru autovehicule sau Grupul – emisii în condiții reale de conducere – vehicule ușoare (RDE-LDV), să fie puse la dispoziția publicului;
19. îndeamnă statele membre să asigure, pentru parlamentele lor naționale, mai multă transparență în privința accesului la documentele legate de reuniunile CTAV;
20. invită Comisia să modifice în mod substanțial politicile existente de arhivare și stocare a informațiilor, precum și să se asigure că notele, comunicarea între servicii, proiectele și schimburile neoficiale din Comisie, statele membre, Consiliu și reprezentanții acestora vor fi arhivate în mod implicit; regretă lacunele din registrele publice care au fost cauzate de un domeniu de aplicare prea restrâns destinat documentelor pregătite pentru arhivare, acesta fiind un proces care necesită o intervenție activă;

Dispozitivele de manipulare

21. consideră că, deși procedura RDE va reduce la minimum riscul utilizării dispozitivelor de manipulare, aceasta nu va împiedica în totalitate recurgerea potențială la practici ilegale; recomandă, prin urmare, ca, în conformitate cu abordarea autorităților SUA, să fie integrat un grad de impredictibilitate în încercările pentru omologarea de tip și pentru verificarea conformității în circulație pentru a preveni exploatarea oricăror lacune existente și a asigura conformitatea de-a lungul întregului ciclu de viață al unui vehicul; salută, în această privință, Protocolul de testare privind dispozitivele de manipulare inclus în „Orientările privind evaluarea strategiilor auxiliare de control al emisiilor și prezența dispozitivelor de manipulare”, adoptate de către Comisie la 26 ianuarie 2017 și aplicabile vehiculelor aflate deja pe piață; se așteaptă ca autoritățile naționale ale statelor membre să aplice rapid prezentul protocol în activitățile lor de supraveghere a pieței și să efectueze încercările recomandate ale vehiculelor cu variații imprevizibile ale condițiilor standard de încercare, cum ar fi temperatura ambientală, modelul de viteză, sarcina vehiculului și durata încercării, care pot include și „încercări surpriză”;
22. observă cu îngrijorare că încercările oficiale pentru emisiile de CO₂ și consumul de combustibil al vehiculelor vor fi în continuare limitate la o procedură de încercare în laborator (WLTP), ceea ce înseamnă că utilizarea ilegală a dispozitivelor de manipulare este posibilă în continuare și poate rămâne nedetectată; îndeamnă Comisia și statele membre să instituie sisteme de monitorizare la distanță a flotei prin utilizarea echipamentelor de teledetecție de pe marginea drumului și/sau a senzorilor la bord, pentru a verifica performanța de mediu a flotei în circulație și a detecta posibilele practici ilegale care ar putea duce la discrepanțe constante între performanța teoretică și cea practică;
23. invită Comisia să analizeze în continuare motivele pentru care dispozițiile mai stricte privind dispozitivele de manipulare existente în legislația referitoare la vehiculele grele nu au fost incluse în legislația privind vehiculele ușoare;
24. invită Comisia să efectueze o analiză internă pentru a verifica afirmația potrivit căreia rezultatele activităților de cercetare ale JRC și preocupările discutate la nivelul serviciilor Comisiei cu privire la posibilele practici ilegale din partea producătorilor nu au ajuns niciodată la nivelurile superioare al ierarhiei; solicită Comisiei să prezinte Parlamentului un raport privind concluziile sale;
25. consideră că ar trebui instituit un mecanism clar de raportare în cadrul Comisiei pentru a se asigura faptul că, atunci când JRC identifică neconformități, acestea sunt raportate la toate nivelurile relevante din ierarhia Comisiei;
26. invită Comisia să mandateze JRC să investigheze în continuare, împreună cu autoritățile naționale și institutele de cercetare independente, comportamentul suspect al vehiculelor în materie de emisii, observat la mai multe autoturisme în august 2016;
27. invită statele membre să impună producătorilor de autoturisme, în contextul recent introdusei obligații a producătorilor de autoturisme de a face publice strategiile de bază și auxiliare de control al emisiilor, să explice orice comportament irațional al vehiculelor în materie de emisii observat în timpul încercărilor și să demonstreze necesitatea aplicării excepțiilor prevăzute la articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 715/2007; invită statele membre să comunice Comisiei și Parlamentului rezultatele investigațiilor lor și datele testelor tehnice;

Marti, 4 aprilie 2017

28. invită Comisia să monitorizeze îndeaproape punerea în aplicare de către statele membre a derogărilor pentru utilizarea dispozitivelor de manipulare; salută, în acest sens, metodologia pentru evaluarea tehnică a strategiilor auxiliare de control al emisiilor incluse în Orientările Comisiei din 26 ianuarie 2017; invită Comisia să lanseze proceduri de constatare a neîndeplinirii obligațiilor, dacă sunt necesare;

Omologarea de tip și conformitatea în circulație

29. solicită, în interesul consumatorilor și al protecției mediului, adoptarea rapidă a propunerii de regulament privind omologarea și supravegherea pieței autovehiculelor și a remorcilor acestora (2016/0014(COD)) ⁽¹⁾, care înlocuiește actuala directivă-cadru privind omologarea de tip și intrarea sa în vigoare nu mai târziu de 2020; consideră că menținerea nivelului de ambiție din propunerea inițială a Comisiei, în special în ceea ce privește introducerea supravegherii sistemului de către UE, este obiectivul minim necesar pentru a îmbunătăți sistemul UE; consideră, de asemenea, că un sistem mai cuprinzător și coordonat de omologare de tip și de supraveghere a pieței, implicând supravegherea de către UE, auditurile comune și cooperarea cu și între autoritățile naționale ar trebui să fie obiectivul de atins în cadrul negocierilor interinstituționale cu privire la acest dosar;

30. consideră că doar o supraveghere mai strictă la nivelul UE poate garanta că legislația UE privind vehiculele este pusă în aplicare în mod corespunzător și că activitățile de supraveghere a pieței în UE sunt realizate în mod eficient și eficace; invită Comisia să asigure punerea în aplicare deplină și omogenă a noului cadru privind omologarea de tip și supravegherea pieței și să coordoneze activitatea autorităților naționale de omologare de tip și de supraveghere a pieței și să arbitreze în caz de dezacord;

31. solicită o consolidare semnificativă a supravegherii pieței, pe baza unor reguli clar definite și a repartizării mai clare a responsabilităților în noul cadru de omologare UE de tip, pentru a institui un sistem îmbunătățit, eficient și funcțional;

32. consideră că supravegherea de către UE în noul cadru pentru omologarea UE de tip ar trebui să includă repetarea încercărilor, la o scară adecvată, pentru vehiculele, sistemele, componentele și unitățile tehnice separate deja puse la dispoziție pe piață, pentru a verifica dacă acestea sunt conforme cu omologările de tip și cu legislația aplicabilă, utilizând o gamă largă de încercări pe baza unor eșantioane relevante din punct de vedere statistic și introducând măsuri corective, inclusiv rechemările vehiculelor retragerea omologărilor și amenziile administrative; consideră că un rol esențial în îndeplinirea acestei sarcini îl au competențele JRC;

33. invită Comisia și statele membre să evalueze practica SUA privind încercările aleatorii în afara liniei de producție și în circulație și să tragă concluziile care se impun cu privire la îmbunătățirea activităților de supraveghere a pieței;

34. sugerează că, în cazul vehiculelor de pasageri, ar trebui efectuate teste de supraveghere a pieței aleatorii, inclusiv cu protocoale de încercări nespecificate, pe cel puțin 20 % din noile modele introduse pe piața Uniunii în fiecare an, precum și pe o cantitate reprezentativă de modele mai vechi, pentru a verifica dacă vehiculele respectă legislația Uniunii în materie de siguranță și de mediu aplicabilă transportului rutier; consideră că, atunci când se aleg vehiculele care urmează să fie testate la nivelul Uniunii, ar trebui să existe o verificare a plângerilor întemeiate și ar trebui luate în considerare testele efectuate de părți terțe, datele obținute prin teledetecție, rapoartele de la inspecțiile tehnice periodice și alte informații;

35. subliniază necesitatea asigurării respectării sistematice a conformității producției și a conformității în funcționare a vehiculelor de către autoritățile naționale responsabile, mai bine coordonate și supervizate la nivelul UE; consideră că verificarea conformității producției și încercarea conformității în circulație ar trebui să fie realizate de un serviciu tehnic diferit de cel responsabil pentru omologarea de tip a autoturismului în cauză și că serviciile tehnice interne ar trebui să fie excluse de la efectuarea încercării pentru emisii în scopul omologării de tip; îndeamnă statele membre să clarifice o dată pentru totdeauna care este autoritatea responsabilă pentru supravegherea pieței pe teritoriul lor, să se asigure că autoritatea în cauză își cunoaște responsabilitățile și să informeze Comisia, în mod corespunzător; consideră că o cooperare mult mai strânsă și schimbul de informații între autoritățile de supraveghere a pieței din statele membre și Comisie, inclusiv cu privire la planurile naționale de supraveghere a pieței, vor îmbunătăți calitatea generală a supravegherii pieței în UE și vor permite Comisiei să identifice deficiențele din sistemele naționale de supraveghere a pieței;

36. consideră că o mai bună coordonare și discuții mai aprofundate între autoritățile de omologare de tip și Comisie, sub forma unui forum prezidat de Comisie, va contribui la promovarea bunelor practici menite să asigure punerea în aplicare eficientă și armonizată a omologării de tip și a reglementării supravegherii pieței;

⁽¹⁾ A se vedea de asemenea Texte adoptate din 4.4.2017, P8_TA(2017)0097.

Marți, 4 aprilie 2017

37. consideră că posibilitatea unei revizuirii independente complete a rezultatelor de omologare de tip, inclusiv a datelor provenite din încercările de rulare liberă, va îmbunătăți eficacitatea cadrului, și că datele relevante ar trebui să fie accesibile părților relevante;
38. solicită finanțarea adecvată și independentă a omologării de tip, a supravegherii pieței și a activităților serviciilor tehnice, de exemplu prin crearea unei structuri a taxelor, prin bugetele naționale ale statelor membre sau prin combinarea celor două metode; consideră că autoritățile competente pentru omologarea de tip ar trebui să fie responsabile pentru verificarea relațiilor comerciale și economice dintre producătorii de autoturisme și furnizori, pe de o parte, și serviciile tehnice, pe de altă parte, pentru a preveni conflictele de interese;
39. atrage atenția asupra sistemului de omologare de tip din SUA, prin care taxele percepute de la producători pentru a acoperi costurile de certificare și programele de conformitate sunt trimise către Trezoreria SUA, iar Congresul SUA, la rândul său, alocă fonduri Agenției pentru Protecția Mediului (EPA) în vederea punerii în aplicare a programelor sale, ca o paradigmă care poate fi utilă pentru îmbunătățirea independenței sistemului UE;
40. solicită adoptarea, punerea în aplicare și aplicarea rapide a celui de-al 4-lea pachet RDE, care reglementează utilizarea PEMS pentru verificări ale conformității în circulație și pentru testarea de către părți terțe; invită Comisia să acorde un mandat pentru ca JRC să efectueze încercări pentru măsurarea emisiilor prin PEMS, ca parte a verificării conformității în circulație la nivel european în contextul noului cadru de omologare de tip;
41. invită colegiilor să creeze prin viitorul Regulament privind omologarea și supravegherea pieței pentru vehiculele cu motor o rețea de teledetecție la nivelul UE pentru a monitoriza emisiile reale ale flotei auto și a identifica vehiculele excesiv de poluante, cu scopul de a orienta verificările conformității în circulație și de a identifica autoturismele care ar putea fi modificate în mod ilegal la nivel de hardware [de exemplu, comutator de dezactivare a sistemului de recirculare a gazelor de eșapament (EGR) sau eliminarea filtrului de particule diesel (DPF) sau a reducerii catalitice selective (RCS)] sau de software (reglajul ilegal al cipului);
42. invită Comisia să facă uz de competențele delegate prevăzute la articolul 17 din Directiva 2014/45/UE privind inspecția tehnică periodică a autovehiculelor și a remorcilor acestora, pentru a actualiza metodele de testare pentru inspecția tehnică periodică a autoturismelor, cu scopul de a măsura emisiile de NO_x ale autoturismelor;
43. consideră că autoritățile de omologare de tip, autoritățile de supraveghere a pieței și serviciile tehnice ar trebui să își îndeplinească sarcinile; consideră că acestea ar trebui, prin urmare, să își îmbunătățească nivelul de competență în mod semnificativ și continuu și, în acest scop, solicită auditarea periodică și independentă a capacităților acestora;
44. invită Comisia să analizeze posibilitatea ca alegerea serviciului tehnic de către producător să fie notificată în mod obligatoriu Comisiei, pentru a facilita cunoașterea deplină a situației;
45. invită statele membre să le solicite producătorilor de autovehicule să își prezinte și să justifice strategiile de control al emisiilor autorităților de omologare de tip, astfel cum se întâmplă în cazul vehiculelor grele;
46. invită statele membre să analizeze dacă soluțiile „standard” propuse de către producător pentru a repara vehiculele echipate cu sisteme frauduloase respectă în mod efectiv reglementările în materie de emisii și solicită realizarea controalelor aleatorii ale noilor autoturisme care au fost reparate;

Aplicare și sancțiuni

47. solicită aplicarea mai eficientă și mai strictă a normelor privind emisiile vehiculelor în UE; propune reformarea fără întârziere a structurii de guvernare privind emisiile autoturismelor și alinierea acestora la standardele din alte sectoare de transport;
48. reamintește că normele de măsurare a emisiilor sunt stabilite pentru a obține o mai bună calitate a aerului, care nu a fost obținută anterior ca urmare, în parte, a aplicării deficiente a legii și, în parte, a manipulării de către anumiți producători de automobile; consideră că autoritățile competente ar trebui să ia în considerare emisiile autovehiculelor și datele privind evoluția calității aerului, pentru a evalua dacă s-a atins scopul propus;

Marti, 4 aprilie 2017

49. sugerează stabilirea unui cadru permanent de cooperare internațională cu Statele Unite (EPA) privind emisiile pentru a permite autorităților să facă schimb de informații și să desfășoare acțiuni de supraveghere comune; astfel de acțiuni deja s-au pus în practică pentru alte produse în UE;
50. îndeamnă Comisia să inițieze proceduri de constatare a neîndeplinirii obligațiilor împotriva statelor membre care nu au pus în aplicare supravegherea eficientă a pieței și un sistem național de sancțiuni pentru încălcarea dreptului UE, astfel cum prevede legislația în vigoare;
51. sugerează faptul că Comisia ar trebui să aibă competența de a impune amenzi administrative eficace, proporționale și disuasive producătorilor de vehicule și să solicite acțiuni de remediere și corective în cazul în care este dovedită neconformitatea vehiculelor acestora; consideră că posibilele sancțiuni ar trebui să includă retragerea omologării de tip și stabilirea unor programe de rechemare la nivelul întregii UE;
52. consideră că fondurile colectate prin aceste amenzi impuse producătorilor de vehicule, resursele provenite din procedurile de încălcare lansate împotriva statelor membre pentru nerespectarea legislației UE privind emisiile și primele pentru emisiile suplimentare pentru noile autoturisme (linia bugetară 711) ar trebui utilizate ca venituri alocate pentru proiecte și programe specifice ale UE în domeniul calității aerului și protecției mediului și nu ar trebui să reducă contribuțiile la bugetul UE ale statelor membre, bazate pe venitul național brut; solicită ca dispozițiile necesare să fie incluse în legislația relevantă a Uniunii în acest sens; sugerează că fondurile din amenzi ar putea fi utilizate în parte de statele membre și pentru despăgubirea persoanelor afectate negativ de încălcare și alte astfel de activități în beneficiul consumatorilor sau, după caz, pentru protecția mediului în statele membre;
53. invită statele membre să se asigure că dispozițiile privind sancțiunile aplicabile pentru încălcarea de către constructorii a dispozițiilor Regulamentului (CE) nr. 715/2007 sunt eficace, proporționale și disuasive și sunt comunicate rapid Comisiei;
54. invită statele membre să aplice măsuri mai energice în urma scandalului legat de fraudele privind emisiile; solicită statelor membre și autorităților de omologare de tip să analizeze informațiile referitoare la strategiile de bază și auxiliare de control al emisiilor, care urmează să fie prezentate de producătorii de autovehicule, pentru autoturismele care au primit deja omologarea de tip Euro 5 și Euro 6 și care prezintă un comportament irațional în materie de emisii în timpul programelor de testare, precum și să verifice conformitatea acestora cu orientările Comisiei privind interpretarea dispozițiilor referitoare la dispozitivele de manipulare; solicită statelor membre să aplice sancțiunile disponibile în caz de neconformitate, inclusiv programele de rechemare obligatorie și retragerea omologărilor de tip; invită Comisia să asigure o abordare coordonată cu privire la programele de rechemare în întreaga UE;
55. invită statele membre și Comisia să clarifice pentru proprietarii vehiculelor vizate dacă repararea acestora este sau nu este obligatorie și care sunt consecințele juridice ale reparațiilor în ceea ce privește conformitatea cu reglementările privind emisiile, obligațiile în materie de inspecție tehnică auto, fiscalitate și consecințele unei eventuale reclasificări a vehiculului, etc.;
56. constată că este dificil să se colecteze informații privind sancțiunile în statele membre din cauza lipsei statisticilor la nivel național; invită Comisia și statele membre să colecteze statistici periodice cu privire la acest subiect;
57. invită statele membre și Comisia să consolideze mecanismele de punere în aplicare la nivel european, cum ar fi Rețeaua Uniunii Europene pentru punerea în aplicare și respectarea legislației din domeniul mediului (IMPEL);

Drepturile consumatorilor

58. consideră că consumatorii UE afectați de scandalul Dieseltgate ar trebui să primească o despăgubire financiară adecvată din partea producătorilor de vehicule implicați și că programele de rechemare care au fost puse în aplicare doar parțial nu ar trebui considerate o formă suficientă de compensație;
59. invită Comisia, în acest sens, să prezinte o propunere legislativă pentru stabilirea unor căi de atac colective, care să permită un sistem armonizat pentru consumatorii UE, prin care să se evite situația actuală în care consumatorii nu beneficiază de protecție în majoritatea statelor membre; invită Comisia să evalueze sistemele existente în Uniune și în afara acesteia, pentru a identifica cele mai bune practici în acest domeniu și să le introducă în propunerea sa legislativă;

Marți, 4 aprilie 2017

60. consideră că dacă o omologare de tip a unui vehicul este retrasă în caz de neconformitate, proprietarul vehiculului afectat ar trebui să fie pe deplin compensat pentru achiziționarea vehiculului respectiv;
61. consideră că consumatorii ar trebui să aibă dreptul la compensare adecvată atunci când se demonstrează că performanțele originale ale vehiculului (de exemplu, în ceea ce privește consumul de carburant, eficiența, durabilitatea componentelor, emisiile etc.) suferă un impact negativ în urma unor eventuale reparații sau modificări tehnice necesare efectuate în cadrul unui program de rechemare al unui producător de vehicule;
62. invită statele membre să se asigure că se oferă consumatorilor informații detaliate și ușor de înțeles privind modificărilor aduse în timpul programelor de rechemare și al controalelor de întreținere în vederea îmbunătățirii transparenței pentru consumatori și a încrederii în piața autoturismelor;
63. regretă că tratamentul aplicat consumatorilor europeni este mai puțin favorabil în comparație cu tratamentul aplicat consumatorilor din SUA; constată, de asemenea, că consumatorii vizați primesc adesea informații vagi și incomplete cu privire la vehiculele afectate, obligațiile care le revin pentru repararea lor și consecințele acestora;
64. regretă faptul că în UE nu există un sistem uniform armonizat, care să permită realizarea unor acțiuni comune de către consumatori pentru a-și exercita drepturile și recunoaște că în prezent, în multe state membre, nu există nicio posibilitate pentru consumatori de a participa la astfel de acțiuni;
65. subliniază că, după rechemări, vehiculele trebuie să fie în conformitate cu cerințele legale prevăzute în legislația UE; subliniază, de asemenea, ar trebui să fie luate în considerare alte forme de despăgubire pe lângă programele de rechemare; în acest scop, invită Comisia să evalueze normele UE în vigoare privind protecția consumatorului și să înainteze propunerile corespunzătoare;
66. subliniază că este important să li se ofere consumatorilor informații realiste, precise și solide privind consumul de combustibil și emisiile de poluanți atmosferici, cu scopul de a sensibiliza consumatorii și a-i sprijini pentru a lua o decizie în cunoștință de cauză atunci când cumpără un autoturism; solicită o revizuire a Directivei 1999/94/CE privind etichetarea autovehiculelor, care ar trebui să ia în considerare introducerea obligativității de a furniza informații cu privire la alte emisii de poluanți atmosferici, cum ar fi NOx și particulele în suspensie, pe lângă informațiile privind consumul de combustibil și emisiile de CO₂;
67. solicită Comisiei și statelor membre să ia toate măsurile necesare pentru a se asigura că consumatorii sunt despăgubiți în mod adecvat și echitabil, de preferat prin căi de atac colective;

Vehicule nepoluante

68. invită Comisia și autoritățile competente din statele membre să își asume și să pună în aplicare pe deplin o strategie de mobilitate cu emisii reduse;
69. invită Comisia și statele membre să evalueze eficiența actualelor zone cu un nivel scăzut de emisii în orașe, având în vedere eșecul standardelor euro pentru vehiculele ușoare de a reflecta emisiile reale, și să examineze beneficiul introducerii unei etichete sau a unui standard pentru vehiculele cu emisii deosebit de scăzute (ULEV) care respectă valorile limită de emisii în condiții reale de conducere;
70. invită Comisia și colegiitorii să urmeze o abordare mai integrată în politicile lor de îmbunătățire a performanțelor de mediu ale automobilelor, pentru a asigura un progres în ceea ce privește obiectivele de decarbonizare și calitatea aerului, printre altele prin stimularea electrificării sau tranziția la motorizări alternative ale flotei auto;
71. în acest scop, invită Comisia să revizuiască Directiva privind energia curată pentru transporturi (2014/94/UE) și să prezinte un proiect de regulament privind normele de emisii de CO₂ pentru flotele auto care ajung pe piață după 2025, cu includerea mandatelor pentru vehicule cu emisii zero (ZEV) și vehicule cu emisii deosebit de scăzute care impun o pondere progresivă tot mai mare a vehiculelor cu emisii zero și a vehiculelor cu emisii deosebit de scăzute din flota totală, cu scopul de a elimina treptat autoturismele noi cu emisii de CO₂ până în 2035;

Marti, 4 aprilie 2017

72. invită Comisia și statele membre să promoveze politici de achiziții publice ecologice, prin achiziționarea de către autoritățile publice de vehicule cu emisii zero și vehicule cu emisii deosebit de scăzute pentru propriile flote sau pentru programele (semi)publice de utilizare în comun a autoturismelor;

73. invită Comisia să reexamineze limitele de emisii stabilite în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 715/2007, în vederea îmbunătățirii calității aerului din Uniune și a respectării limitelor de calitate a aerului înconjurător în UE, precum și a nivelurilor recomandate de OMS, și să prezinte propuneri, după caz, până cel târziu în 2025, pentru noile limite de emisii Euro 7 neutre din punct de vedere tehnologic pentru toate vehiculele M₁ și N₁ introduse pe piața Uniunii;

74. solicită Comisiei să ia în considerare revizuirea Directivei 2004/35/CE privind răspunderea pentru mediul înconjurător pentru a include daunele aduse mediului prin poluarea aerului ca urmare a încălcării legislației UE privind emisiile autoturismelor de către producătorii de autovehicule; consideră că, dacă producătorii de autovehicule ar răspunde financiar pentru remedierea daunelor asupra mediului pe care le-au cauzat, ar putea fi de așteptat un nivel sporit de prevenire și de precauție;

75. invită Comisia să colaboreze cu statele membre pentru a se asigura că niciun lucrător obișnuit din sectorul automobilelor nu este afectat de scandalul emisiilor; în acest scop, statele membre și producătorii de automobile ar trebui să coordoneze și să promoveze planuri de formare profesională care să garanteze că lucrătorii obișnuiți, a căror situație de muncă a fost afectată negativ de scandalul emisiilor, au primit protecția necesară și posibilități de formare pentru a se asigura că competențele lor pot fi folosite, de exemplu, în sectorul modurilor de transport durabile;

Competențele și limitările comisiei de anchetă

76. îndeamnă Consiliul și Comisia să se angajeze în încheierea la timp a negocierilor referitoare la propunerea Parlamentului de regulament al Parlamentului European privind modalitățile detaliate de exercitare a dreptului de anchetă al Parlamentului European și de abrogare a Deciziei 95/167/CE, Euratom, CECO;

77. consideră că, pentru exercitarea controlului democratic asupra executivului, este esențial ca Parlamentului să i se confere competențe de anchetă similare celor ale parlamentelor naționale din Uniunea Europeană; este de părere că, pentru a-și exercita acest rol de control democratic, Parlamentul trebuie să aibă puterea de a cita și a obliga martorii să se prezinte și să furnizeze documente; consideră că, pentru ca aceste drepturi să fie exercitate, statele membre trebuie să convină asupra aplicării de sancțiuni persoanelor care nu se prezintă sau nu furnizează documente, în conformitate cu legislația națională care reglementează anchetele parlamentare la nivel național; reiterează sprijinul Parlamentului pentru poziția prezentată în raportul din 2012 cu privire la această chestiune;

78. consideră că ar trebui să fie mai bine coordonate competențele comisiilor de anchetă ale Parlamentului cu cele ale parlamentelor naționale, în special pentru a asigura citarea și participarea efectivă a persoanelor și aplicarea sancțiunilor în cazul refuzului de a coopera; invită Comisia și statele membre să sprijine dispozițiile aferente din prezenta propunere a Parlamentului;

79. invită Comisia să revizuiască de urgență Codul de conduită pentru comisari pentru a include dispozițiile referitoare la răspunderea foștilor comisari care intră în domeniul de aplicare al unei investigații realizate de către o comisie de anchetă în legătură cu procesul de elaborare a politicilor și a legislației, care a avut loc în timpul mandatului lor;

80. solicită Comisiei să se folosească de intervalul de timp dintre decizia luată în plen de a crea o comisie de anchetă și începerea efectivă a lucrărilor sale pentru a pregăti un prim set de documente care au legătură cu mandatul Comisiei de anchetă, astfel încât furnizarea de informații să fie mai rapidă, facilitând astfel activitatea Comisiei de anchetă de la început; consideră, în acest sens, că normele privind arhivarea și transmiterea documentelor în cadrul Comisiei ar trebui să fie revizuite și îmbunătățite pentru a facilita viitoarele cereri de informații;

81. recomandă instituirea, în cadrul Comisiei, a unui punct de contact unic pentru relațiile cu comisiile de anchetă ale Parlamentului, în special atunci când sunt implicate mai multe direcții generale, cu scopul de a facilita fluxul de informații, pe de o parte, și dezvoltarea bunelor practici create până în prezent, pe de altă parte;

Marți, 4 aprilie 2017

82. constată că, în mai multe comisii recente de anchetă și comisii speciale, Comisia și Consiliul nu au furnizat, în unele cazuri, documentele solicitate, iar în alte cazuri au furnizat documentele solicitate numai după întârzieri prelungite; consideră că trebuie introdus un mecanism de responsabilitate pentru a asigura transferul imediat și garantat către Parlament al documentelor pe care comisia de anchetă sau comisia specială le solicită și are dreptul să le acceseze;

83. invită Comisia să își îmbunătățească capacitatea de a gestiona în timp util și cu o calitate acceptabilă cererile de documente din partea comisiilor de anchetă, a jurnaliștilor și a cetățenilor în temeiul normelor aplicabile privind accesul la documente; îndeamnă Comisia să elibereze aceste documente în formatul lor original și să se abțină de la modificări și conversii de format care necesită timp și care pot altera conținutul; solicită, de asemenea, Comisiei să se asigure că informațiile stocate într-un format prelucrabil automat, de exemplu, o bază de date, sunt, de asemenea, eliberate într-un format care poate fi prelucrat automat;

84. constată că este responsabilitatea comisiei de anchetă să determine dacă informațiile care fac obiectul unei cereri sunt relevante pentru activitatea comisiei; constată că această sarcină nu ar trebui să fie preluată de destinatarul unei astfel de cereri de documente; solicită Comisiei să analizeze în mod corespunzător această responsabilitate în orientările sale privind cererile de acces la documente;

85. îndeamnă statele membre să își respecte obligațiile juridice față de comisiile de anchetă, în conformitate cu Decizia 95/167/CE, Euratom, CECO în special articolul 3 din aceasta; de asemenea, le solicită acestora, având în vedere întârzierile semnificative în ratele de răspuns, să sprijine comisiile de anchetă într-o manieră care respectă principiul cooperării loiale, în conformitate cu articolul 4 alineatul (3) din TFUE;

86. invită statele membre care au desfășurat anchetele naționale privind emisiile poluante produse de autoturisme să transmită Comisiei și Parlamentului fără întârziere toate datele și rezultatele investigațiilor lor;

87. consideră că prima parte a mandatului Comisiei ar trebui să fie dedicată colectării și analizei probelor scrise înainte de începerea audierilor publice; consideră că este util să se introducă o „perioadă de reflecție” între sfârșitul audierilor și redactarea raportului final, astfel încât colectarea probelor să poată fi finalizată, iar probele să fie analizate în mod corespunzător și pe deplin incluse în raport;

88. consideră că termenul de 12 luni pentru comisiile de anchetă este arbitrar și adesea insuficient; consideră că membrii comisiei de anchetă sunt cei mai în măsură să stabilească dacă o anchetă ar trebui extinsă și, în caz afirmativ, pentru ce perioadă;

89. menționează că articolul 198 din Regulamentul de procedură al Parlamentului ar trebui să definească mai clar când ar trebui să înceapă durata unei comisii de anchetă; recomandă existența unui grad suficient de flexibilitate, pentru a garanta că este destul timp pentru investigații; solicită ca activitatea comisiei de anchetă să înceapă numai după ce documentele solicitate au fost primite de la instituțiile UE;

90. consideră că nu ar trebui inclus în mod obligatoriu un raport interimar în mandatele viitoare pentru a nu anticipa concluziile finale ale anchetei;

91. consideră că, în viitor, comisiile de anchetă ar trebui să fie organizate în mod diferit, pentru a asigura un nivel sporit de eficacitate și eficiență în organizarea și desfășurarea activității comisiilor, în special în cursul audierilor publice;

92. subliniază că normele administrative interne ale Parlamentului sunt aliniate la practica consacrată a comisiilor permanente și, ca atare, adeseori nu sunt adaptate caracterului ad-hoc și temporar al unei comisii de anchetă, care funcționează în circumstanțe mai neobișnuite, cu un domeniu de aplicare foarte specific și într-o perioadă limitată de timp; consideră, prin urmare, că eficiența ar fi sporită prin elaborarea unui set definit de norme referitoare la funcționarea eficientă a comisiilor de anchetă în ceea ce privește desfășurarea audierilor și a misiunilor, de exemplu, într-un mod care să garanteze o reprezentare politică echitabilă; consideră că există riscul ca limitările financiare să împiedice comisiile de anchetă să audieze toți experții considerați necesari pentru îndeplinirea misiunii comisiei; consideră că autorizarea internă a termenelor pentru audieri și misiuni ar trebui să devină mai flexibilă;

93. consideră că comisiile de anchetă ar trebui să aibă acces prioritar și resurse specifice în cadrul serviciilor relevante ale Parlamentului pentru a permite acestora din urmă să soluționeze, în special, cererile de studii, briefinguri etc., în intervalul de timp permis de normele în vigoare;

Marți, 4 aprilie 2017

94. ia act de faptul că normele în vigoare privind accesul la informații clasificate și alte informații confidențiale puse la dispoziția Parlamentului European de Consiliu, Comisie sau de statele membre în cadrul unei anchete nu oferă o claritate juridică deplină, dar sunt, în general, interpretate ca excluzând asistenții parlamentari acreditați de la consultarea și analizarea „altor informații confidențiale” neclasificate într-o sală de lectură securizată; ia act de faptul că o serie de membri au considerat că această normă zădărnicește consultarea efectivă și aprofundată a acestor documente în timpul limitat de care dispun comisiile de anchetă, iar comisia TAX2 (Comisia specială pentru deciziile fiscale și alte măsuri similare sau cu efecte similare), în cursul căreia asistenților parlamentari acreditați li s-a acordat accesul temporar și în mod excepțional, a fost în măsură să utilizeze aceste resurse într-o manieră mai cuprinzătoare și eficace; solicită, prin urmare, introducerea într-un acord interinstituțional renegociat a unei dispoziții clar formulate care să garanteze dreptul de acces la documente al asistenților parlamentari acreditați, pentru a-și îndeplini rolul de sprijin pentru deputați pe baza principiului „necesității de a cunoaște”; îndeamnă organismele de resort să accelereze renegocierea acestui punct, astfel încât să nu afecteze eficiența și eficacitatea anchetelor parlamentare în curs de desfășurare și viitoare;

o

o o

95. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta recomandare și raportul final al Comisiei de anchetă Consiliului, Comisiei, precum și parlamentelor statelor membre.

Joi, 27 aprilie 2017

II

(Comunicări)

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

PARLAMENTUL EUROPEAN

P8_TA(2017)0132

Cererea de ridicare a imunității lui António Marinho e Pinto**Decizia Parlamentului European din 27 aprilie 2017 privind cererea de ridicare a imunității lui António Marinho e Pinto (2016/2294(IMM))**

(2018/C 298/20)

Parlamentul European,

- având în vedere cererea de ridicare a imunității lui António Marinho e Pinto, transmisă la 23 septembrie 2016 de către dl Miguel Pereira da Rosa, judecător în districtul Lisabona-vest (Oeiras) (ref. 4759/15.2TDLNB), în cadrul unei acțiuni penale inițiate împotriva lui António Marinho e Pinto și anunțată în plen la 24 octombrie 2016,
- având în vedere scrisoarea Procurorului General adjunct competent din data de 12 decembrie 2016 ce cuprinde transcrierea afirmațiilor dlui António Marinho e Pinto,
- în urma audierii dlui António Marinho e Pinto la 22 martie 2017, în conformitate cu articolul 9 alineatul (6) din Regulamentul de procedură,
- având în vedere articolele 8 și 9 din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, precum și articolul 6 alineatul (2) din Actul din 20 septembrie 1976 privind alegerea membrilor Parlamentului European prin vot universal direct,
- având în vedere hotărârile Curții de Justiție a Uniunii Europene din 12 mai 1964, 10 iulie 1986, 15 și 21 octombrie 2008, 19 martie 2010, 6 septembrie 2011 și 17 ianuarie 2013 ⁽¹⁾,
- având în vedere articolul 11 alineatele (1), (2), (3) și (5) din Legea 7/93 din 1 martie 1993 care reglementează statutul deputaților portughezi și circulara nr. 3/2011 din partea Procurorului General din 10 octombrie 2011,
- având în vedere articolul 5 alineatul (2), articolul 6 alineatul (1) și articolul 9 din Regulamentul său de procedură,
- având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri juridice (A8-0163/2017),

⁽¹⁾ Hotărârea Curții de Justiție din 12 mai 1964, Wagner/Fohrmann și Krier, 101/63, ECLI:EU:C:1964:28, hotărârea Curții de Justiție din 10 iulie 1986, Wybot/Faure și alții, 149/85, ECLI:EU:C:1986:310, hotărârea Tribunalului din 15 octombrie 2008, Mote/Parlamentul, T-345/05, ECLI:EU:T:2008:440, hotărârea Curții de Justiție din 21 octombrie 2008, Marra/De Gregorio și Clemente, pronunțată în cauzele conexe C-200/07 și C-201/07, ECLI:EU:C:2008:579, hotărârea Tribunalului din 19 martie 2010, Gollnisch/Parlamentul, T-42/06, ECLI:EU:T:2010:102, hotărârea Curții de Justiție din 6 septembrie 2011, Patriciello, C-163/10, ECLI: EU: C:2011:543, hotărârea Tribunalului din 17 ianuarie 2013, Gollnisch/Parlamentul, pronunțată în cauzele conexe T-346/11 și T-347/11, ECLI:EU:T:2013:23.

Joi, 27 aprilie 2017

- A. întrucât judecătorul din districtul Lisabona-vest (Oeiras) a solicitat ridicarea imunității dlui António Marinho e Pinto, deputat în Parlamentul European, în cadrul unei proceduri penale privind o presupusă infracțiune;
- B. întrucât ridicarea imunității lui António Marinho e Pinto vizează o presupusă infracțiune de defăimare în formă agravată, astfel cum este definită la articolele 180 alineatul (1) și 183 alineatul (2) din Codul penal portughez, pasibilă de pedeapsă cu închisoarea de până la doi ani și o infracțiune de jignire adusă unei organizații, unui serviciu sau unei persoane juridice, astfel cum este definită la articolul 187 alineatul (1) și alineatul (2) litera (a) din Codul penal portughez, pasibilă de pedeapsă cu închisoarea de până la doi ani;
- C. întrucât asociația caritativă Santa Casa da Misericórdia de Lisboa a introdus plângere împotriva dlui António Marinho e Pinto;
- D. întrucât plângerea viza declarațiile făcute de António Marinho e Pinto la 30 mai 2015, în cadrul unui interviu în programul „A Propósito” al canalului portughez de știri „SIC Notícias”, program condus de António José Teixeira și transmis la ora 21.00, în timpul căruia ar fi afirmat următoarele: *Cu privire la asigurările sociale pot să vă spun că trebuie desprins aspectul legat de solidaritate, care este de competența statului și care nu trebuie suportat din pensiile muncitorilor. Vedeți dvs.? Trebuie utilizat bugetul general al statului. Solidaritatea socială trebuie să se realizeze prin intermediul impozitelor, prin intermediul acestei instituții enorme, Misericórdia de Lisboa, care gestionează milioane și milioane, bani care sunt risipiți de multe ori în beneficii personale, în interese personale (...). Cred că dl Manuel Rebelo de Sousa ar fi mai bun decât dl Pedro Santana Lopes, după experiența în guvern a dlui Santana Lopes și, în fine, a fost chiar interesant de văzut cum directorul Santa Casa da Misericórdia de Lisboa lucrează pentru a-și susține candidatura, cu ce resurse, cu ce mijloace;*
- E. întrucât, potrivit articolului 8 din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, deputații în Parlamentul European nu pot fi cercetați, reținuți sau urmăriți datorită opiniilor sau voturilor exprimate în cadrul exercitării funcțiilor lor;
- F. întrucât Curtea de Justiție a Uniunii Europene a statuat că, pentru a beneficia de imunitate, opiniile unui deputat în Parlamentul European trebuie să fie exprimate în exercitarea funcțiilor sale, ceea ce impune existența unei legături între opinia exprimată și îndatoririle parlamentare; întrucât această legătură trebuie să fie directă și evidentă ⁽¹⁾;
- G. întrucât, în conformitate cu articolul 9 din același protocol, deputații beneficiază, pe teritoriul statului lor de proveniență, de aceleași imunități ca și cele recunoscute membrilor parlamentului țării respective;
- H. întrucât, în conformitate cu articolul 11 alineatele (1), (2), (3) și (5) din Legea 7/93 din 1 martie 1993 care reglementează statutul deputaților portughezi și circulara nr. 3/2011 din partea Procurorului General din 10 octombrie 2011, António de Sousa Marinho e Pinto nu poate fi interogată sau audiat în calitate de învinuit fără autorizarea prealabilă a Parlamentului European;
- I. întrucât presupusele fapte nu au o legătură directă sau evidentă cu exercitarea, de către António Marinho e Pinto, a funcțiilor sale de deputat în Parlamentul European și se referă la activități cu caracter pur național, dat fiind faptul că afirmațiile au fost făcute în cadrul unei emisiuni în Portugalia, pe o temă specific portugheză legată de gestionarea unei asociații de drept național;
- J. întrucât, așadar, presupusele fapte nu au drept obiect opinii sau voturi exprimate în exercitarea funcțiilor sale de deputat în Parlamentul European, în sensul articolului 8 din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene;
- K. întrucât învinuirea formulată nu are, în mod evident, nicio legătură cu statutul de deputat în Parlamentul European al lui António Marinho e Pinto;
- L. întrucât nu există niciun motiv pentru a suspecta existența unui caz de *fumus persecutionis*, adică o prezumție suficient de întemeiată și exactă că procedura a fost inițiată cu intenția de a prejudicia activitatea politică a deputatului,

⁽¹⁾ Cauzele conexe T-346/11 și T-347/11, Gollnisch/Parlamentul, menționată mai sus.

Joi, 27 aprilie 2017

1. hotărăște să ridice imunitatea lui António Marinho e Pinto;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite imediat prezenta decizie, precum și raportul comisiei competente judecătorului din districtul Lisabona-vest (Oeiras) și dlui António Marinho e Pinto.
-

Marți, 4 aprilie 2017

III

(Acte pregătitoare)

PARLAMENTUL EUROPEAN

P8_TA(2017)0096

Caracteristicile vaselor de pescuit*I**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 4 aprilie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de definire a caracteristicilor vaselor de pescuit (reformare) (COM(2016)0273 – C8-0187/2016 – 2016/0145(COD))

(Procedura legislativă ordinară – reformare)

(2018/C 298/21)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2016)0273),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 43 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C8-0187/2016),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 19 octombrie 2016 ⁽¹⁾,
 - având în vedere Acordul interinstituțional din 28 noiembrie 2001 privind utilizarea mai structurată a tehnicii de reformare a actelor legislative ⁽²⁾,
 - având în vedere scrisoarea din 17 octombrie 2016 a Comisiei pentru afaceri juridice adresată Comisiei pentru pescuit, în conformitate cu articolul 104 alineatul (3) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere rezoluțiile sale anterioare, îndeosebi Rezoluția sa din 22 noiembrie 2012 referitoare la pescuitul costier la scară mică, pescuitul artizanal și reforma politicii comune în domeniul pescuitului ⁽³⁾,
 - având în vedere acordul provizoriu aprobat de comisia competentă în temeiul articolului 69f alineatul (4) din Regulamentul său de procedură și angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 15 februarie 2017, de a aproba poziția Parlamentului European în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolele 104 și 59 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru pescuit (A8-0376/2016),
- A. întrucât grupul de lucru consultativ al serviciilor juridice ale Parlamentului European, Consiliului și Comisiei consideră că propunerea Comisiei nu conține nicio modificare de fond în afara celor care au fost identificate ca atare în propunere și întrucât, în ceea ce privește codificarea dispozițiilor neschimbate din actele precedente cu respectivele modificări, propunerea se limitează la o simplă codificare a actelor existente, fără modificări de fond ale acestora,

⁽¹⁾ JO C 34, 2.2.2017, p. 140.

⁽²⁾ JO C 77, 28.3.2002, p. 1.

⁽³⁾ JO C 419, 16.12.2015, p. 167.

Marti, 4 aprilie 2017

1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare, modificată pentru a ține seama de recomandările grupului de lucru consultativ al serviciilor juridice ale Parlamentului European, Consiliului și Comisiei;
2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care înlocuiește, modifică în mod substanțial sau intenționează să modifice în mod substanțial propunerea;
3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

P8_TC1-COD(2016)0145

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 4 aprilie 2017 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2017/... al Parlamentului European și al Consiliului de definire a caracteristicilor vaselor de pescuit (reformare)

(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului corespunde cu actul legislativ final, Regulamentul (UE) 2017/1130.)

Marți, 4 aprilie 2017

P8_TA(2017)0097

Omologarea și supravegherea pieței autovehiculelor și remorcilor acestora, precum și ale sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective *I**

Amendamentele adoptate de Parlamentul European la 4 aprilie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind omologarea și supravegherea pieței autovehiculelor și remorcilor acestora, precum și ale sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective (COM(2016)0031 – C8-0015/2016 – 2016/0014(COD))⁽¹⁾

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

(2018/C 298/22)

Amendamentul 1

Propunere de regulament

Considerentul 1

Textul propus de Comisie

- (1) Piața internă cuprinde o zonă fără frontiere interne, în cadrul căreia trebuie să se asigure libera circulație a mărfurilor, a persoanelor, a serviciilor și a capitalului. Normele pieței interne ar trebui să fie transparente, simple și coerente, oferind astfel certitudine juridică și claritate în beneficiul întreprinderilor și al consumatorilor.

Amendamentul

- (1) Piața internă cuprinde o zonă fără frontiere interne, în cadrul căreia trebuie să se asigure libera circulație a mărfurilor, a persoanelor, a serviciilor și a capitalului. Normele pieței interne ar trebui să fie transparente, simple, coerente și **eficiente**, oferind astfel certitudine juridică și claritate în beneficiul întreprinderilor și al consumatorilor.

⁽¹⁾ Chestiunea a fost retrimisă pentru negocieri interinstituționale comisiei competente în conformitate cu articolul 59 alineatul (4) al patrulea paragraf din Regulamentul de procedură (A8-0048/2017).

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 2
Propunere de regulament
Considerentul 4

Textul propus de Comisie

- (4) În această evaluare s-a concluzionat, cu toate acestea, că este necesar să se introducă dispoziții privind supravegherea pieței pentru a completa cerințele de omologare de tip, că este necesar să se clarifice procedurile de rechemare și cele de salvagardare, precum și condițiile pentru acordarea de extinderi ale omologărilor pentru tipuri de vehicule existente, că este necesar să se îmbunătățească punerea în aplicare a cadrului de omologare de tip prin armonizarea și consolidarea procedurilor pentru omologarea de tip și pentru conformitatea producției aplicate de autoritățile statelor membre și de serviciile tehnice, că este necesar să se **clarifice** rolurile și responsabilitățile operatorilor economici din lanțul de aprovizionare, cât și ale autorităților și ale părților implicate în punerea în aplicare a cadrului, precum și că este necesar să se îmbunătățească caracterul adecvat al sistemelor de omologare de tip alternative (omologări naționale pentru serii mici și omologări naționale individuale) și al procesului de omologare de tip în mai multe etape în scopul de a asigura flexibilitatea necesară pentru piețele de nișă și pentru IMM-uri, fără însă a afecta condițiile echitabile de concurență.

Amendamentul

- (4) În această evaluare s-a concluzionat, cu toate acestea, că este necesar să se introducă dispoziții privind supravegherea pieței pentru a completa cerințele de omologare de tip, că este necesar să se clarifice procedurile de rechemare și cele de salvagardare, precum și condițiile pentru acordarea de extinderi ale omologărilor pentru tipuri de vehicule existente, că este necesar să se îmbunătățească punerea în aplicare a cadrului de omologare de tip prin armonizarea și consolidarea procedurilor pentru omologarea de tip și pentru conformitatea producției aplicate de autoritățile statelor membre și de serviciile tehnice, că este necesar să se **contureze în mod clar** rolurile și responsabilitățile operatorilor economici din lanțul de aprovizionare, cât și ale autorităților și ale părților implicate în punerea în aplicare a cadrului, **asigurând că aceste roluri și responsabilități nu se suprapun, garantând independența operatorilor, a autorităților și a părților menționate anterior și prevenind conflictele de interese**, precum și că este necesar să se îmbunătățească caracterul adecvat al sistemelor de omologare de tip alternative (omologări naționale pentru serii mici și omologări naționale individuale) și al procesului de omologare de tip în mai multe etape în scopul de a asigura flexibilitatea necesară pentru piețele de nișă și pentru IMM-uri, fără însă a afecta condițiile echitabile de concurență

Amendamentul 3
Propunere de regulament
Considerentul 5

Textul propus de Comisie

- (5) În plus, recente probleme întâlnite în punerea în aplicare a cadrului de omologare de tip au scos la iveală anumite deficiențe și demonstrează că este nevoie **de o revizuire fundamentală** pentru a **asigura un cadru de reglementare** solid, transparent, previzibil și sustenabil **care să garanteze** un nivel ridicat de siguranță și de protecție a sănătății și a mediului.

Amendamentul

- (5) În plus, recente probleme întâlnite în punerea în aplicare a cadrului de omologare de tip au scos la iveală anumite deficiențe și demonstrează că este nevoie **să se continue consolidarea cadrului de reglementare respectiv** pentru a **se asigura că este** solid, transparent, previzibil și sustenabil **și că garantează** un nivel ridicat de siguranță și de protecție a sănătății și a mediului.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 4
Propunere de regulament
Considerentul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (5a) *Dat fiind faptul că protecția consumatorilor este una dintre prioritățile sale, Uniunea ar trebui să impună producătorilor vehiculelor care circulă în Uniune să își supună vehiculele unor teste înainte de introducerea lor pe piață, precum și unor teste pe parcursul duratei de viață a vehiculelor respective. Statele membre și Comisia Europeană ar trebui să fie garanții acestei duble monitorizări, fiecare dintre părți putând lua măsuri atunci când cealaltă parte nu reușește să își îndeplinească obligațiile.*

Amendamentul 5
Propunere de regulament
Considerentul 5 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (5b) *Uniunea ar trebui să facă tot posibilul pentru a evita fraudele inițiate de producătorii de vehicule pentru a falsifica testele privind emisiile poluante sau testele privind consumul de carburant sau pentru a încălca orice alte reglementări. Aceste manipulări ar trebui să înceteze definitiv.*

Amendamentul 6
Propunere de regulament
Considerentul 5 c (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (5c) *Prezentul regulament își propune să accelereze ritmul lent al operațiunilor de retragere a vehiculelor de pe piață în Uniune. Procedura actuală nu garantează protecția eficientă a cetățenilor europeni, spre deosebire de procedura din Statele Unite ale Americii, care a permis să se ia măsuri rapide. În acest context, este esențial să se permită Comisiei să impună operatorilor economici să ia toate măsurile restrictive necesare, inclusiv retragerea vehiculelor de pe piață, pentru ca vehiculele, sistemele, componentele și orice alte unități tehnice separate neconforme să fie puse în conformitate cu prezentul regulament.*

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 7
Propunere de regulament
Considerentul 5 d (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (5d) *În cazul detectării unei nereguli la vehiculele aflate în circulație, care încalcă normele de autorizare inițiale și/sau periclitează siguranța consumatorilor sau depășește valorile-limită de poluare, este în interesul consumatorilor europeni să poată conta pe luarea unor măsuri corective rapide, adecvate și coordonate, care să includă, dacă este necesar, retragerea de pe piață a vehiculelor la nivelul întregii Uniuni. Statele membre ar trebui să îi furnizeze Comisiei toate informațiile de care dispun, astfel încât aceasta să poată acționa în mod adecvat și rapid, în scopul apărării integrității pieței unice.*

Amendamentul 8
Propunere de regulament
Considerentul 6

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (6) Prezentul regulament stabilește norme și principii armonizate pentru omologarea de tip a autovehiculelor și a remorcilor acestora, precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective, precum și pentru omologarea individuală, în vederea asigurării **bunei funcționări** a pieței interne, în interesul **companiilor** și **al** consumatorilor **și pentru a oferi** un nivel ridicat de siguranță și de protecție a sănătății și a mediului.

- (6) Prezentul regulament stabilește norme și principii armonizate pentru omologarea de tip a autovehiculelor și a remorcilor acestora, precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective, precum și pentru omologarea individuală, în vederea asigurării **aplicării coerente a unor standarde de înaltă calitate pentru verificarea conformității producției, pentru a face posibilă o bună funcționare** a pieței interne, în interesul **întreprinderilor și respectând pe deplin și cum se cuvine drepturile** consumatorilor, **oferind, în același timp** un nivel ridicat de siguranță și de protecție a sănătății și a mediului.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 9
Propunere de regulament
Considerentul 7

Textul propus de Comisie

(7) Prezentul regulament stabilește cerințele tehnice și administrative de fond pentru omologarea de tip a autovehiculelor din categoriile M și N și a remorcilor acestora (categoria O), precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective, cu scopul de a asigura un nivel **adecvat** de siguranță și performanță de mediu. Aceste categorii includ autovehiculele pentru transportul de pasageri, autovehiculele pentru transportul de mărfuri și, respectiv, remorcile acestora.

Amendamentul

(7) Prezentul regulament stabilește cerințele tehnice și administrative de fond pentru omologarea de tip a autovehiculelor din categoriile M și N și a remorcilor acestora (categoria O), precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective, cu scopul de a asigura un nivel **ridicat** de siguranță și performanță de mediu. Aceste categorii includ autovehiculele pentru transportul de pasageri, autovehiculele pentru transportul de mărfuri și, respectiv, remorcile acestora.

Amendamentul 10
Propunere de regulament
Considerentul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie

(7a) **Prezentul regulament ar trebui să asigure proceduri de omologare de tip și de supraveghere a pieței fiabile, armonizate și transparente în statele membre.**

Amendamentul

Amendamentul 11
Propunere de regulament
Considerentul 7 b (nou)

Textul propus de Comisie

(7b) **Prezentul regulament ar trebui să asigure că autoritățile naționale de omologare de tip își interpretează și aplică cerințele și asigură respectarea acestora la nivelul întregii Uniuni. Comisia ar trebui să fie împuternicită să supravegheze activitatea desfășurată de autoritățile naționale prin intermediul unor audituri periodice, al retestărilor unor eșantioane aleatorii de omologări de tip acordate și al monitorizării generale a aplicării armonizate a prezentului regulament.**

Amendamentul

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 12
Propunere de regulament
Considerentul 8 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(8a) **În scopul respectării prezentului regulament, ar trebui să se acorde atenție dispozițiilor Directivei 2014/45/UE a Parlamentului European și a Consiliului** ^(1a).

^(1a) **Directiva 2014/45/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 3 aprilie 2014 privind inspecția tehnică periodică a autovehiculelor și remorcilor și de abrogare a Directivei 2009/40/CE (JO L 127, 29.4.2014, p. 51).**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 13
Propunere de regulament
Considerentul 9

Textul propus de Comisie

- (9) **O punere** în aplicare eficace a cerințelor de omologare de tip **trebuie să fie asigurată de** consolidarea dispozițiilor privind conformitatea producției, **inter alia**, prin audituri periodice obligatorii privind metodele de control al conformității și conformitatea continuă a produselor în cauză, precum și prin consolidarea cerințelor privind competența, obligațiile și activitățile serviciilor tehnice care efectuează încercările de omologare de tip pentru întregul vehicul sub responsabilitatea autorităților de omologare. Buna funcționare a serviciilor tehnice este crucială pentru a asigura un nivel ridicat de protecție a sănătății și a siguranței, precum și încrederea cetățenilor în sistem. Criteriile pentru desemnarea serviciilor tehnice prevăzute în Directiva 2007/46/CE ar trebui să fie stabilite mai în detaliu pentru a se asigura aplicarea lor consecventă. Metodele de evaluare a serviciilor tehnice în statele membre au tendința de a varia progresiv, având în vedere complexitatea sporită a activității acestora. Prin urmare, este necesar să se prevadă obligații procedurale care să asigure un schimb de informații și de monitorizare a practicilor din statele membre pentru evaluarea, desemnarea, notificarea și monitorizarea serviciilor tehnice ale acestora. Aceste obligații procedurale existente ar trebui să elimine discrepanțele în ceea ce privește metodele utilizate și în ceea ce privește interpretarea criteriilor pentru desemnarea serviciilor tehnice.

Amendamentul

- (9) **Ar trebui să se asigure punerea** în aplicare eficace a cerințelor de omologare de tip **prin** consolidarea dispozițiilor privind conformitatea producției **prin oferirea unui acces mai bun la informații, prin conturarea clară a tehnicilor de optimizare în timpul încercărilor în laborator, prin acordarea unei atenții deosebite riscurilor legate de dispozitivele de invalidare a căror folosire este interzisă prin Regulamentul (CE) nr. 715/2007 al Parlamentului European și al Consiliului**^(1a), prin audituri periodice obligatorii privind metodele de control al conformității și conformitatea continuă a produselor în cauză, precum și prin consolidarea **și armonizarea** cerințelor privind competența, obligațiile și activitățile serviciilor tehnice care efectuează încercările de omologare de tip pentru întregul vehicul sub responsabilitatea autorităților de omologare. Buna funcționare a serviciilor tehnice este crucială pentru a asigura un nivel ridicat de protecție a sănătății și a siguranței, precum și încrederea cetățenilor în sistem. Criteriile pentru desemnarea serviciilor tehnice prevăzute în Directiva 2007/46/CE ar trebui să fie stabilite mai în detaliu pentru a se asigura aplicarea lor consecventă **la nivelul tuturor statelor membre**. Metodele de evaluare a serviciilor tehnice în statele membre au tendința de a varia progresiv, având în vedere complexitatea sporită a activității acestora. Prin urmare, este necesar să se prevadă obligații procedurale care să asigure un schimb de informații și de monitorizare a practicilor din statele membre pentru evaluarea, desemnarea, notificarea și monitorizarea serviciilor tehnice ale acestora. Aceste obligații procedurale existente ar trebui să elimine discrepanțele în ceea ce privește metodele utilizate și în ceea ce privește interpretarea criteriilor pentru desemnarea serviciilor tehnice. **Pentru a se asigura o supraveghere adecvată și condiții de concurență echitabile la nivelul întregii Uniuni, o evaluare a serviciului tehnic solicitant ar trebui să includă o evaluare la fața locului și observații directe ale testelor pentru omologarea de tip realizate efectiv.**

^(1a) Regulamentul (CE) nr. 715/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2007 privind omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privește emisiile provenind de la vehiculele ușoare pentru pasageri și de la vehiculele ușoare comerciale (Euro 5 și Euro 6) și privind accesul la informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor (JO L 171, 29.6.2007, p. 1).

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 14
Propunere de regulament
Considerentul 10

Textul propus de Comisie

- (10) Necesitatea de a controla și monitoriza serviciile tehnice **de către autoritățile de desemnare** a crescut, deoarece progresul tehnic a sporit riscul ca serviciile tehnice să nu dețină competențele necesare în ceea ce privește tehnologiile sau dispozitivele nou-apărute în cadrul domeniului pentru care au fost desemnate. Având în vedere că progresul tehnic scurtează ciclurile de producție și întrucât intervalele dintre evaluările la fața locului în scop de supraveghere și cele de monitorizare variază între autoritățile de desemnare, ar trebui instituite cerințe minime în ceea ce privește intervalele de supraveghere și monitorizare a serviciilor tehnice.

Amendamentul

- (10) Necesitatea de a **certifica**, controla și monitoriza serviciile tehnice a crescut, deoarece progresul tehnic a sporit riscul ca serviciile tehnice să nu dețină competențele necesare în ceea ce privește tehnologiile sau dispozitivele nou-apărute în cadrul domeniului pentru care au fost desemnate. **Având în vedere interpretările extrem de diferite în ceea ce privește punerea în aplicare actuală a Directivei 2007/46/CE și aplicarea dispozițiilor sale în cadrul procedurii de omologare de tip, există diferențe semnificative între serviciile tehnice. Prin urmare, activitățile de certificare, controlare și monitorizare ar trebui să fie armonizate și înmulțite pentru a asigura condiții de concurență echitabile în cadrul pieței unice europene.** Având în vedere că progresul tehnic scurtează ciclurile de producție și întrucât intervalele dintre evaluările la fața locului în scop de supraveghere și cele de monitorizare variază între autoritățile de desemnare, ar trebui instituite cerințe minime în ceea ce privește intervalele de supraveghere și monitorizare a serviciilor tehnice.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 15
Propunere de regulament
Considerentul 12

Textul propus de Comisie

- (12) Pentru a crește transparența și încrederea reciprocă și pentru a alinia și dezvolta mai bine criteriile pentru evaluarea, desemnarea și notificarea serviciilor tehnice, precum și extinderea și procedurile de reinnoire, statele membre ar trebui să **coopereze** atât între ele, cât și cu Comisia. Ele ar trebui să se consulte reciproc și cu Comisia cu privire la întrebări cu relevanță generală pentru punerea în aplicare a prezentului regulament și să se informeze reciproc și Comisia cu privire la modelul lor de evaluare.

Amendamentul

- (12) Pentru a crește transparența și încrederea reciprocă și pentru a alinia și dezvolta mai bine criteriile pentru evaluarea, desemnarea și notificarea serviciilor tehnice, precum și extinderea și procedurile de reinnoire, statele membre ar trebui să **stabilească mecanisme de cooperare** atât între ele, cât și cu Comisia. Ele ar trebui să se consulte reciproc și cu Comisia cu privire la întrebări cu relevanță generală pentru punerea în aplicare a prezentului regulament și să se informeze reciproc și Comisia cu privire la modelul lor de evaluare. **Prezentul regulament instituie o bază de date online, care, împreună cu Sistemul de informare al pieței interne (IMI), instituit prin Regulamentul (UE) nr. 1024/2012 al Parlamentului European și al Consiliului^(1a), ar putea oferi un mijloc electronic util pentru facilitarea și consolidarea cooperării administrative, gestionând schimbul de informații pe baza unor proceduri simple și unificate. În acest sens, Comisia ar trebui să ia în considerare utilizarea bazelor de date online existente, cum ar fi ETAES sau Eucaris.**

^(1a) Regulamentul (UE) nr. 1024/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind cooperarea administrativă prin intermediul Sistemului de informare al pieței interne și de abrogare a Deciziei 2008/49/CE a Comisiei („Regulamentul IMI”) (JO L 316, 14.11.2012, p. 1).

Amendamentul 16
Propunere de regulament
Considerentul 12 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (12a) **Problemele actuale în domeniul omologării de tip au pus în lumină deficiențe majore ale sistemelor naționale existente de supraveghere a pieței și de controlare a omologării de tip. Prin urmare, ca un răspuns imediat la problemele descoperite astfel, este necesar să se confere Comisiei competența de a îndeplini sarcini de supraveghere corespunzătoare.**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 17
Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie

- (13) În cazul în care desemnarea unui serviciu tehnic se bazează pe acreditare în sensul definiției din Regulamentul (CE) nr. 765/2008 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹²⁾, este necesar ca organismele de acreditare și autoritățile de desemnare să **facă schimb de informații relevante pentru evaluarea competenței** serviciilor tehnice.

⁽¹²⁾ Regulamentul (CE) nr. 765/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008 de stabilire a cerințelor de acreditare și de supraveghere a pieței în ceea ce privește comercializarea produselor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 339/93 (JO L 218, 13.8.2008, p. 30).

Amendamentul

- (13) În cazul în care desemnarea unui serviciu tehnic se bazează pe acreditare în sensul definiției din Regulamentul (CE) nr. 765/2008 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹²⁾, este necesar ca organismele de acreditare și autoritățile de desemnare să **asigure competența și independența** serviciilor tehnice.

⁽¹²⁾ Regulamentul (CE) nr. 765/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008 de stabilire a cerințelor de acreditare și de supraveghere a pieței în ceea ce privește comercializarea produselor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 339/93 (JO L 218, 13.8.2008, p. 30).

Amendamentul 18
Propunere de regulament
Considerentul 14

Textul propus de Comisie

- (14) *Statele membre ar trebui să perceapă taxe pentru desemnarea și monitorizarea serviciilor tehnice, pentru a se asigura sustenabilitatea monitorizării acestor servicii tehnice de către statele membre și pentru a stabili condiții de concurență echitabile pentru serviciile tehnice. Pentru a asigura transparența, statele membre ar trebui să informeze Comisia și celelalte state membre înainte de a adopta nivelul și structura taxelor.*

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 19
Propunere de regulament
Considerentul 14 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (14a) *Statele membre ar trebui să garanteze că operatorul economic nu plătește serviciul tehnic direct pentru costul omologărilor de tip și al activităților de supraveghere a pieței. Această dispoziție nu ar trebui să restricționeze capacitatea operatorilor economici de a alege serviciul tehnic pe care doresc să-l folosească pentru activitățile respective.*

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 20
Propunere de regulament
Considerentul 17

Textul propus de Comisie	Amendamentul
<p>(17) <i>Independența serviciilor tehnice în raport cu producătorii ar trebuie să fie garantată, inclusiv prin evitarea plășilor directe sau indirecte de către producători pentru inspecțiile și încercările de omologare de tip pe care le-au efectuat. Prin urmare, statele membre ar trebui să stabilească o structură tarifară pentru omologarea de tip care să acopere toate costurile pentru efectuarea tuturor încercărilor de omologare și inspecțiilor efectuate de serviciile tehnice desemnate de autoritatea de omologare de tip, precum și costurile administrative pentru eliberarea omologării de tip și costurile pentru efectuarea încercărilor de verificare a conformității și a inspecțiilor ex-post.</i></p>	<p><i>eliminat</i></p>

Amendamentul 21
Propunere de regulament
Considerentul 17 a (nou)

Textul propus de Comisie	Amendamentul
	<p>(17a) <i>Pentru a permite funcționarea forțelor pieței, serviciile tehnice ar trebui să aplice norme pentru procedurile de omologare de tip în mod transparent și uniform, fără a crea o sarcină inutilă pentru operatorii economici. Pentru a garanta un nivel ridicat de expertiză tehnică și un tratament corect al tuturor operatorilor economici, ar trebui asigurată o aplicare tehnică uniformă a normelor pentru procedurile de omologare de tip. În cadrul forumului creat prin prezentul regulament, autoritățile de omologare de tip ar trebui să facă un schimb de informații cu privire la funcționarea diverselor servicii tehnice pe care le-au certificat.</i></p>

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 22
Propunere de regulament
Considerentul 18

Textul propus de Comisie

- (18) Este necesar un mecanism solid de evaluare a conformității pentru a se asigura că sunt îndeplinite cerințele prevăzute în prezentul regulament. Respectarea cerințelor în materie de omologare de tip și de conformitate a producției din legislația care reglementează sectorul automobilistic ar trebui să rămână principala responsabilitate a autorităților de omologare, în măsura în care aceasta este o obligație strâns legată de omologarea de tip și presupune o cunoaștere detaliată a conținutului său. Prin urmare, este important ca performanța autorităților de omologare să **fie verificată periodic prin intermediul unor evaluări inter pares**, pentru a se asigura că un nivel uniform de calitate și rigoare este aplicat de către toate autoritățile de omologare în implementarea cerințelor de omologare de tip. În plus, este important să se prevadă verificarea corectitudinii omologării de tip în sine.

Amendamentul

- (18) Este necesar un mecanism solid de evaluare a conformității pentru a se asigura că sunt îndeplinite cerințele prevăzute în prezentul regulament. Respectarea cerințelor în materie de omologare de tip și de conformitate a producției din legislația care reglementează sectorul automobilistic ar trebui să rămână principala responsabilitate a autorităților de omologare, în măsura în care aceasta este o obligație strâns legată de omologarea de tip și presupune o cunoaștere detaliată a conținutului său. Prin urmare, este important ca performanța autorităților de omologare să **facă obiectul unor controale periodice de supraveghere efectuate la nivelul Uniunii, inclusiv al unor audituri independente**, pentru a se asigura că un nivel uniform de calitate și rigoare este aplicat de către toate autoritățile de omologare în implementarea cerințelor de omologare de tip. În plus, este important să se prevadă verificarea **la nivelul Uniunii de către un terț independent** a corectitudinii omologării de tip în sine.

Amendamentul 23
Propunere de regulament
Considerentul 19 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (19a) **Autoritățile de omologare de tip și autoritățile de supraveghere a pieței ar trebui să fie autonome unele de cealaltă pentru a evita potențialele conflicte de interes. În această privință, autoritățile respective ar trebui să fie organizate ca entități distincte în conformitate cu structura administrației naționale și nu ar trebui să folosească în comun nici personal, nici instalații, în conformitate cu structurile și competențele autorităților naționale.**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 24
Propunere de regulament
Considerentul 19 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (19b) *Forumul privind punerea în aplicare ar trebui să ofere o platformă pentru schimbul de informații și analiza independentă pentru a sprijini îmbunătățirea funcționării și punerii în aplicare a prezentului regulament. În cursul acestui schimb, Comisia ar putea avea motive să considere că una sau mai multe dintre autoritățile de omologare de tip nu respectă cerințele prezentului regulament. În aceste cazuri, Comisia ar trebui să aibă capacitatea de a lua toate măsurile necesare pentru a asigura respectarea cerințelor respective, inclusiv prin publicarea de orientări, recomandări sau alte instrumente și proceduri, ținând seama în mod corespunzător de principiul proporționalității. În caz de încălcare gravă, Comisia ar trebui să aibă capacitatea de a solicita retragerea sau suspendarea abilității autorității de a accepta solicitări de omologări de tip noi pentru a garanta un nivel înalt de protecție a consumatorului și a mediului.*

Amendamentul 25
Propunere de regulament
Considerentul 21

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (21) Este **necesar** să se includă în prezentul regulament norme privind supravegherea pieței, pentru a consolida drepturile și obligațiile autorităților naționale competente, pentru a se asigura o coordonare efectivă a activităților lor de supraveghere a pieței și pentru a clarifica procedurile aplicabile.
- (21) Este **esențial** să se includă în prezentul regulament norme privind supravegherea pieței, pentru a consolida drepturile și obligațiile autorităților naționale competente, pentru a se asigura o coordonare efectivă a activităților lor de supraveghere a pieței și pentru a clarifica procedurile aplicabile.

Amendamentul 26
Propunere de regulament
Considerentul 21 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (21a) *Este necesar ca autoritățile de supraveghere a pieței și autoritățile de omologare de tip să își poată desfășura activitățile prevăzute în prezentul regulament în mod corespunzător. În acest sens, statele membre ar trebui, în special, să le pună la dispoziție resursele necesare în acest scop.*

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 27
Propunere de regulament
Considerentul 22

Textul propus de Comisie

- (22) În vederea creșterii transparenței în procesul de omologare și pentru a facilita schimbul de informații și verificarea independentă de către autoritățile de supraveghere a pieței, autoritățile de omologare și **Comisie**, **documentația privind omologarea de tip** ar trebui să fie **furnizată** în format electronic și **pusă** la dispoziția publicului, sub rezerva derogărilor datorate protecției intereselor comerciale și protecției datelor cu caracter personal.

Amendamentul

- (22) În vederea creșterii transparenței în procesul de omologare și pentru a facilita schimbul de informații și verificarea independentă de către autoritățile de supraveghere a pieței, autoritățile de omologare, **Comisie și terțe părți, pentru efectuarea acestor verificări este necesară dezvăluirea informațiilor despre vehicule și testări. Informații relevante în scopul reparațiilor și întreținerii** ar trebui să fie **furnizate** în format electronic și **puse** la dispoziția publicului, sub rezerva derogărilor datorate protecției intereselor comerciale și protecției datelor cu caracter personal. **Informațiile care urmează să fie dezvăluite în acest sens nu ar trebui să submineze confidențialitatea informațiilor proprietare și proprietatea intelectuală.**

Amendamentul 28
Propunere de regulament
Considerentul 23 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (23a) **Terțele părți care efectuează propriile încercări și verificări a conformității vehiculelor cu cerințele prezentului regulament ar trebui să satisfacă principii de transparență și deschidere, inclusiv în ceea ce privește structurile și modelele lor de proprietate și de finanțare. Aceste părți terțe ar trebui, de asemenea, să respecte aceleași cerințe ca și cele impuse serviciilor tehnice desemnate în ceea ce privește normele științifice și metodologice aplicate în cursul efectuării încercărilor pe care le realizează.**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 29
Propunere de regulament
Considerentul 24

Textul propus de Comisie

- (24) Cele mai multe obligații specifice pentru autoritățile naționale prevăzute de prezentul regulament ar trebui să includă încercarea și inspecțiile de verificare a conformității ex post a unui număr suficient de vehiculele introduse pe piață. Selectarea vehiculelor care vor face obiectul acestei verificări de conformitate ex post se bazează pe o evaluare corespunzătoare a riscurilor, care ia în considerare gravitatea unei posibile neconformități și probabilitatea producerii acesteia.

Amendamentul

- (24) Cele mai multe obligații specifice pentru autoritățile naționale prevăzute de prezentul regulament ar trebui să includă încercarea și inspecțiile de verificare a conformității ex post a unui număr suficient de vehiculele introduse pe piață. Selectarea vehiculelor care vor face obiectul acestei verificări de conformitate ex post se bazează pe o evaluare corespunzătoare a riscurilor, care ia în considerare gravitatea unei posibile neconformități și probabilitatea producerii acesteia. ***În plus, această verificare ar trebui să se bazeze pe criterii clare și detaliate și să includă, printre altele, verificări procentuale aleatorii ale tuturor modelelor actuale, ale vehiculelor pe care este instalat un motor nou sau o tehnologie nouă, ale vehiculelor cu consum de combustibil ridicat sau foarte scăzut și ale vehiculelor cu un volum de vânzări foarte ridicat. De asemenea, ar trebui să țină seama de istoricul conformității, de informațiile oferite de consumatori, de rezultatele încercării de teledetecție, precum și de preocupările exprimate de organismele de cercetare independente.***

Amendamentul 30
Propunere de regulament
Considerentul 24 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (24a) ***Este esențial ca Comisia să poată verifica dacă vehiculele, sistemele, componentele și unitățile tehnice separate respectă omologările de tip și legislația aplicabilă, precum și să poată asigura caracterul regulat al omologărilor de tip, organizând, efectuând sau solicitând efectuarea unor încercări și controale ale vehiculelor, sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate introduse deja pe piață.***

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 31**Propunere de regulament****Considerentul 25 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (25a) *Terțele părți care efectuează propriile încercări și verificări a conformității vehiculelor cu cerințele prezentului regulament ar trebui să satisfacă principiile de transparență și deschidere, inclusiv în ceea ce privește structurile și modelele lor de proprietate și de finanțare. Aceste părți terțe ar trebui, de asemenea, să urmeze o abordare similară cu cea a serviciilor tehnice desemnate, respectând aceleași standarde atunci când efectuează și interpretează încercările.*

Amendamentul 32**Propunere de regulament****Considerentul 25 b (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (25b) *De asemenea, autoritățile de supraveghere a pieței ar trebui să țină seama de o abordare bazată pe riscuri și să se concentreze, printre altele, pe datele obținute din partea unităților de monitorizare la distanță amplasate pe drum, pe plângeri, pe rapoartele de inspecție tehnică periodică, pe durata de viață preconizată și pe vehiculele, sistemele, componentele și unitățile tehnice separate cu probleme identificate anterior.*

Amendamentul 33**Propunere de regulament****Considerentul 25 c (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (25c) *Pentru a verifica emisiile vehiculelor, autoritățile de supraveghere a pieței ar trebui, printre altele, să utilizeze tehnologia de teledetecție pentru a contribui la identificarea acelor aspecte, precum nivelurile ridicate de poluare a aerului sau de poluare fonică, pentru care modelele de vehicule, ar trebui să fie supuse unor anchete suplimentare. În cursul acestor acțiuni, autoritățile ar trebui să coopereze și să își coordoneze activitățile cu autoritățile responsabile pentru inspecțiile tehnice periodice în conformitate cu Directiva 2014/45/UE privind inspecția tehnică periodică a autovehiculelor.*

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 347**Propunere de regulament****Considerentul 25 d (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (25d) *În scopul de a sprijini statele membre să detecteze dispozitivele de manipulare, Comisia a publicat, la 26 ianuarie 2017, Orientări privind evaluarea strategiilor auxiliare de control al emisiilor și prezența dispozitivelor de manipulare. În concordanță cu aceste orientări, activitățile de încercare ale Comisiei, ale autorităților de omologare de tip și ale serviciilor tehnice în scopul detectării dispozitivelor de manipulare ar trebui să aibă în continuare un caracter imprevizibil, incluzând de asemenea variații în plus față de condițiile și parametrii de încercare prevăzuți, pentru a detecta în mod eficace dispozitivele de manipulare.*

Amendamentul 34**Propunere de regulament****Considerentul 26***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (26) Pentru a se asigura un nivel ridicat de siguranță în funcționarea vehiculelor, precum și protecția ocupanților vehiculului și a altor participanți la trafic și protecția mediului, cerințele tehnice și normele de mediu aplicabile vehiculelor, sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate ar trebui armonizate în continuare și adaptate progresului tehnic și științific.

- (26) Pentru a se asigura un nivel ridicat de siguranță în funcționarea vehiculelor, precum și protecția ocupanților vehiculului și a altor participanți la trafic și protecția mediului **și a sănătății publice**, cerințele tehnice și normele de mediu aplicabile vehiculelor, sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate ar trebui armonizate în continuare și adaptate progresului tehnic și științific.

Amendamentul 35**Propunere de regulament****Considerentul 26 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (26a) **Pentru a asigura și a îmbunătăți constant un nivel ridicat al siguranței funcționale a vehiculelor, protecția ocupanților vehiculului și a altor participanți la trafic și protecția mediului, ar trebui să fie facilitată introducerea noilor tehnologii bazate pe progresele tehnice și științifice. Acest lucru ar trebui să se realizeze prin limitarea încercărilor și documentelor necesare pentru acordarea omologării de tip la nivelul UE pentru aceste tehnologii.**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 36
Propunere de regulament
Considerentul 27

Textul propus de Comisie

- (27) Atingerea obiectivelor prezentului regulament nu ar trebui afectată de faptul că anumite sisteme, componente, unități tehnice separate, piese sau echipamente pot fi instalate pe sau într-un vehicul după ce vehiculul respectiv a fost introdus pe piață, înmatriculat sau pus în funcțiune. Prin urmare, ar trebui luate măsuri adecvate pentru a garanta că sistemele, componentele, unitățile tehnice separate sau piesele și echipamentele care pot fi instalate pe vehicule sau în acestea și care pot afecta **în mod semnificativ** funcționarea sistemelor esențiale pentru protecția mediului sau pentru siguranța în funcționare sunt controlate de autoritatea de omologare înainte de a fi introduse pe piață, înmatriculate sau puse în funcțiune.

Amendamentul

- (27) Atingerea obiectivelor prezentului regulament nu ar trebui afectată de faptul că anumite sisteme, componente, unități tehnice separate, piese sau echipamente pot fi instalate pe sau într-un vehicul după ce vehiculul respectiv a fost introdus pe piață, înmatriculat sau pus în funcțiune. Prin urmare, ar trebui luate măsuri adecvate pentru a garanta că sistemele, componentele, unitățile tehnice separate sau piesele și echipamentele care pot fi instalate pe vehicule sau în acestea și care pot afecta funcționarea sistemelor esențiale pentru protecția mediului sau pentru siguranța în funcționare sunt controlate de autoritatea de omologare înainte de a fi introduse pe piață, înmatriculate sau puse în funcțiune.

Amendamentul 37
Propunere de regulament
Considerentul 29

Textul propus de Comisie

- (29) Conformitatea producției reprezintă unul dintre elementele fundamentale ale sistemului de omologare UE de tip și, prin urmare, măsurile stabilite de producător pentru a garanta o astfel de conformitate ar trebui să fie aprobate de autoritatea competentă sau de un serviciu tehnic calificat în mod corespunzător desemnat în acest scop și să facă obiectul unei verificări regulate **prin intermediul unor audituri independente periodice**. În plus, autoritățile de omologare trebuie să asigure verificarea conformității continue a produselor în cauză.

Amendamentul

- (29) Conformitatea producției reprezintă unul dintre elementele fundamentale ale sistemului de omologare UE de tip și, prin urmare, măsurile stabilite de producător pentru a garanta o astfel de conformitate ar trebui să fie aprobate de autoritatea competentă sau de un serviciu tehnic calificat în mod corespunzător desemnat în acest scop și să facă obiectul unei verificări regulate. În plus, autoritățile de omologare trebuie să asigure verificarea conformității continue a produselor în cauză.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 38
Propunere de regulament
Considerentul 30

Textul propus de Comisie

- (30) Valabilitatea neîntreruptă a omologărilor de tip presupune ca producătorul să informeze autoritatea care a omologat tipul său de vehicul cu privire la orice modificări ale caracteristicilor tipului sau ale cerințelor de siguranță și de performanță de mediu aplicabile tipului respectiv. Prin urmare, este important ca perioada de valabilitate a certificatelor de omologare de tip acordate să fie limitată și ca certificatele respective să poată fi reinnoite doar după ce autoritatea de omologare a verificat că tipul de vehicul continuă să respecte toate cerințele aplicabile și este satisfăcută de rezultatele verificării. De asemenea, condițiile pentru extinderea omologărilor de tip ar trebui clarificate pentru a garanta o aplicare uniformă a normelor și a asigura respectarea cerințelor de omologare de tip în întreaga Uniune.

Amendamentul

- (30) Valabilitatea neîntreruptă a omologărilor de tip presupune ca producătorul să informeze autoritatea care a omologat tipul său de vehicul cu privire la orice modificări ale caracteristicilor tipului sau ale cerințelor de siguranță și de performanță de mediu aplicabile tipului respectiv. Prin urmare, este important ca perioada de valabilitate a certificatelor de omologare de tip acordate să fie limitată și ca certificatele respective să poată fi reinnoite doar după ce autoritatea de omologare a verificat că tipul de vehicul continuă să respecte toate cerințele aplicabile și este satisfăcută de rezultatele verificării. **Cu toate acestea, dată fiind natura unor sisteme, componente și unități tehnice separate, precum oglinzile retrovizoare, ștergătoarele și cauciucurile, cerințele respective sunt mai statice. În alte cazuri, de exemplu, acele sisteme care sunt legate de gestiunea emisiilor, ar putea să fie necesar să fie limitată în timp perioada de valabilitate, ca în cazul oglinzilor retrovizoare. Prin urmare, competența de a stabili lista sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate afectate de perioada limitată de valabilitate ar trebui să fie delegată Comisiei.**

Amendamentul 39
Propunere de regulament
Considerentul 31

Textul propus de Comisie

- (31) Evaluarea riscurilor grave pentru siguranță și sănătatea publică și mediu raportate ar trebui să se desfășoare la nivel național, însă ar trebui să fie asigurată coordonarea la nivelul Uniunii în cazul în care riscul raportat ar putea exista în afara teritoriului unui stat membru, cu scopul de a pune în comun resursele și de a asigura coerența în ceea ce privește acțiunile corective care trebuie luate pentru reducerea riscurilor și a efectelor nocive identificate.

Amendamentul

- (31) Evaluarea riscurilor grave pentru siguranță și sănătatea publică și mediu raportate ar trebui să se desfășoare la nivel național, însă ar trebui să fie asigurată coordonarea la nivelul Uniunii în cazul în care riscul raportat ar putea exista în afara teritoriului unui stat membru, cu scopul de a pune în comun resursele și de a asigura coerența în ceea ce privește acțiunile corective care trebuie luate pentru reducerea riscurilor și a efectelor nocive identificate. **Trebuie să se acorde o atenție specială echipamentelor, sistemelor și unităților tehnice de înlocuire care afectează impactul sistemului de evacuare asupra mediului, iar acestea trebuie să facă obiectul unor cerințe de autorizare, acolo unde este cazul.**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 40
Propunere de regulament
Considerentul 33

Textul propus de Comisie

- (33) Ar trebui să se asigure o flexibilitate corespunzătoare prin intermediul unor sisteme de omologare alternativă pentru producătorii care produc vehicule în serii mici. Aceștia ar trebui să poată beneficia de avantajele pieței interne a Uniunii, cu condiția ca vehiculele lor să fie conforme cu cerințele de omologare UE de tip pentru vehicule produse în serii mici. Într-un număr limitat de cazuri specifice, ar trebui să se permită omologarea națională de tip pentru seriile mici. Pentru a preveni abuzurile, orice procedură simplificată pentru vehiculele produse în serii mici ar trebui să fie limitată la cazuri de producție foarte restrânsă; Prin urmare, este necesară definirea precisă a conceptului de vehicule produse în serii mici, prin raportare la numărul vehiculelor fabricate, la cerințele care trebuie respectate, precum și la condițiile de introducere pe piață a vehiculelor respective. Este la fel de important să se precizeze un sistem alternativ de omologare pentru vehicule individuale, în special pentru a oferi suficientă flexibilitate în cazul omologării vehiculelor produse în mai multe etape.

Amendamentul

- (33) Ar trebui să se asigure o flexibilitate corespunzătoare prin intermediul unor sisteme de omologare alternativă pentru producătorii care produc vehicule în serii mici. Aceștia ar trebui să poată beneficia de avantajele pieței interne a Uniunii, cu condiția ca vehiculele lor să fie conforme cu cerințele de omologare UE de tip pentru vehicule produse în serii mici. Într-un număr limitat de cazuri specifice, ar trebui să se permită omologarea națională de tip pentru seriile mici. Pentru a preveni abuzurile, orice procedură simplificată pentru vehiculele produse în serii mici ar trebui să fie limitată la cazuri de producție foarte restrânsă, **în conformitate cu prezentul regulament**. Prin urmare, este necesară definirea precisă a conceptului de vehicule produse în serii mici, prin raportare la numărul vehiculelor fabricate, la cerințele care trebuie respectate, precum și la condițiile de introducere pe piață a vehiculelor respective. Este la fel de important să se precizeze un sistem alternativ de omologare pentru vehicule individuale, în special pentru a oferi suficientă flexibilitate în cazul omologării vehiculelor produse în mai multe etape.

Amendamentul 41
Propunere de regulament
Considerentul 35 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (35a) **Pentru a garanta o concurență reală pe piață în domeniul serviciilor legate de informațiile privind repararea și întreținerea vehiculelor, precum și pentru a clarifica faptul că aceste informații includ, de asemenea, date care trebuie furnizate altor operatori independenți decât reparatorii, pentru a garanta astfel că piața independentă a reparațiilor și a întreținerii vehiculelor în ansamblu poate concura cu distribuitorii autorizați, indiferent dacă producătorul vehiculului oferă aceste informații direct distribuitorilor și reparatorilor autorizați, este necesar să se stabilească în detaliu informațiile care să fie furnizate în ceea ce privește accesul la informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor.**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 42

Propunere de regulament

Considerentul 36 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (36a) Întrucât în prezent nu există nicio procedură structurată comună pentru schimbul de date privind componentele vehiculelor între producătorii de vehicule și operatorii independenți, este necesară definirea unor principii privind acest schimb de date. Comitetul European de Standardizare (CEN) ar trebui să elaboreze o viitoare procedură structurată comună privind formatul standard al datelor cu care se face schimb, fără ca mandatul acordat CEN să afecteze nivelul detaliilor pe care îl va furniza acest standard. În special, activitatea depusă în acest scop de către CEN ar trebui să reflecte, în special, interesele și nevoile producătorilor de vehicule și pe cele ale operatorilor independenți și ar trebui să ia în considerare, de asemenea, soluții precum formatele de date deschise, descrise de un ansamblu de metadate bine definite, care să fie adaptate infrastructurilor informatice existente.

Amendamentul 43

Propunere de regulament

Considerentul 37 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (37a) Pentru a garanta o concurență reală pe piață în domeniul serviciilor legate de informațiile privind repararea și întreținerea vehiculelor, trebuie subliniat că aceste informații includ, de asemenea, date care trebuie furnizate altor operatori independenți decât reparatorii, într-un format care să permită prelucrarea electronică suplimentară, pentru a garanta astfel că piața independentă a reparațiilor și a întreținerii vehiculelor în ansamblu poate concura cu distribuitorii autorizați, indiferent dacă producătorul vehiculului oferă sau nu aceste informații direct distribuitorilor și reparatorilor autorizați.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 44
Propunere de regulament
Considerentul 37 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (37b) *Fără a se aduce atingere obligației producătorilor de vehicule de a furniza informații referitoare la reparare și întreținere prin intermediul site-ului lor, operatorii independenți ar trebui să aibă acces direct și independent la datele din interiorul vehiculelor.*

Amendamentul 45
Propunere de regulament
Considerentul 40

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (40) Statele membre ar trebui să stabilească regimul sancțiunilor aplicabile în cazul încălcărilor dispozițiilor prezentului regulament și să asigure punerea lor în aplicare. Sancțiunile respective ar trebui să fie eficiente, proporționale și disuasive. Statele membre informează Comisia cu privire la sancțiunile impuse **Comisiei în fiecare an**, pentru a monitoriza coerența punerii în aplicare a acestor dispoziții.

- (40) Statele membre ar trebui să stabilească regimul sancțiunilor aplicabile în cazul încălcărilor dispozițiilor prezentului regulament și să asigure punerea lor în aplicare. Sancțiunile respective ar trebui să fie eficiente, proporționale și disuasive. Statele membre informează **periodic** Comisia cu privire la sancțiunile impuse **folosind baza de date online**, pentru a monitoriza coerența punerii în aplicare a acestor dispoziții.

Amendamentul 46
Propunere de regulament
Considerentul 40 a

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (40a) *Ar trebui să se considere că a avut loc o falsificare a rezultatelor încercărilor atunci când aceste rezultate nu pot fi verificate empiric de către autoritatea responsabilă atunci când se reproduc sau se ține seama de toți parametrii de testare.*

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 47

Propunere de regulament

Considerentul 40 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (40b) *Amenzile administrative aplicate de Comisie ar putea fi folosite pentru măsurile de supraveghere a pieței și măsurile de sprijinire a persoanelor afectate negativ de încălcările prezentului regulament sau pentru alte activități de acest tip în beneficiul consumatorilor afectați și, atunci când este cazul, pentru protecția mediului.*

Amendamentul 48

Propunere de regulament

Considerentul 40 c (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (40c) *În cazuri de neconformitate, consumatorul se poate confrunța cu daune personale sau cu daune aduse proprietății sale. În astfel de cazuri, consumatorul ar trebui să aibă dreptul să solicite compensare în temeiul legislației relevante privind produsele cu defecte sau bunurile neconforme, inclusiv Directiva 85/374/CEE a Consiliului ^(1a), Directiva 1999/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului ^(1b) și Directiva 2006/114/CE a Parlamentului European și a Consiliului ^(1c), după caz. În plus, consumatorul se poate prevala de căile de atac prevăzute de dreptul contractual, aplicabil în conformitate cu legislația statului membru din care fac parte.*

^(1a) Directiva 85/374/CEE Consiliului din 25 iulie 1985 de apropiere a actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre cu privire la răspunderea pentru produsele cu defect (JO L 210, 7.8.1985, p. 29).

^(1b) Directiva 1999/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 mai 1999 privind anumite aspecte ale vânzării de bunuri de consum și garanțiile conexe (JO L 171, 7.7.1999, p. 12).

^(1c) Directiva 2006/114/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind publicitatea înșelătoare și comparativă (JO L 376, 27.12.2006, p. 21):

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 49
Propunere de regulament
Considerentul 45 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(45a) Pentru a asigura o concurență efectivă pe piață în domeniul serviciilor legate de informațiile privind repararea și întreținerea vehiculelor, ar trebui clarificat faptul că informațiile în cauză includ, de asemenea, date care trebuie furnizate altor operatori independenți decât reparatorii, într-un format care să permită prelucrarea electronică suplimentară, pentru a garanta astfel că piața independentă a reparațiilor și a întreținerii vehiculelor în ansamblu poate concura cu distribuitorii autorizați, indiferent dacă producătorul vehiculului oferă aceste informații direct distribuitorilor și reparatorilor autorizați.

Amendamentul 50
Propunere de regulament
Articolul 2 – alineatul 3 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3. Pentru următoarele vehicule și utilaje, producătorul poate solicita omologarea de tip sau omologarea individuală în temeiul prezentului regulament, cu condiția ca vehiculele respective să îndeplinească cerințele **esențiale** din prezentul regulament:

(3) Pentru următoarele vehicule și utilaje, producătorul poate solicita omologarea de tip sau omologarea individuală în temeiul prezentului regulament, cu condiția ca vehiculele respective să îndeplinească cerințele din prezentul regulament:

Amendamentul 51
Propunere de regulament
Articolul 2 – alineatul 3 – litera b

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(b) vehicule proiectate și fabricate pentru a fi folosite de către forțele armate, serviciile de protecție civilă, serviciile de pompieri și forțele de menținere a ordinii publice;

(b) vehicule proiectate și fabricate pentru a fi folosite de către forțele armate, serviciile de protecție civilă, **organismele de gestionare a dezastrilor**, serviciile de pompieri și forțele de menținere a ordinii publice;

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 52
Propunere de regulament
Articolul 3 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

În sensul prezentului regulament se aplică următoarele definiții:

Amendamentul

În sensul prezentului regulament **și al actelor de reglementare ale Uniunii enumerate în anexa IV, dacă nu se specifică altfel în cuprinsul acestora**, se aplică următoarele definiții:

Amendamentul 53
Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – punctul 2

Textul propus de Comisie

(2) „supravegherea pieței” înseamnă activitățile desfășurate de autoritățile de supraveghere a pieței și măsurile luate de acestea pentru a se asigura că vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate, precum și piesele și echipamentele puse la dispoziție pe piață respectă cerințele aplicabile stabilite în legislația relevantă a Uniunii și că nu pun în pericol siguranța, sănătatea sau orice alt aspect legat de protecția interesului public;

Amendamentul

2. „supravegherea pieței” înseamnă activitățile desfășurate de autoritățile de supraveghere a pieței și măsurile luate de acestea pentru a se asigura că vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate, precum și piesele și echipamentele puse la dispoziție pe piață respectă cerințele aplicabile stabilite în legislația relevantă a Uniunii și că nu pun în pericol siguranța, sănătatea, **mediul** sau orice alt aspect legat de protecția interesului public, **inclusiv drepturile consumatorilor**;

Amendamentul 54
Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1 – punctul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

7a. „**piese sau echipamente originale**” înseamnă **piese sau echipamente fabricate în conformitate cu specificațiile și normele de producție prevăzute de producătorul vehiculului pentru producția de piese de echipamente destinate asamblării vehiculului în cauză; ele cuprind piesele sau echipamentele fabricate pe aceeași linie de producție cu piesele de echipamente în cauză; se prezumă, până la proba contrară, că piesele sunt piese de schimb originale dacă producătorul de piese atestă că acestea au aceeași calitate ca și componentele folosite la asamblarea vehiculului în cauză și au fost produse conform specificațiilor și standardelor de producție ale producătorului de vehicule;**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 55

Propunere de regulament

Articolul 3 – alineatul 1 – punctul 9

Textul propus de Comisie

- (9) „producător” înseamnă o persoană fizică sau juridică responsabilă pentru **toate aspectele** omologării de tip a unui vehicul, a unui sistem, a unei componente sau unități tehnice separate sau pentru omologarea individuală ori pentru procesul de autorizare a pieselor și echipamentelor, pentru asigurarea conformității producției și pentru **aspectele** privind supravegherea pieței legate de vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnică separată, piesa și echipamentul respective produse, indiferent dacă persoana respectivă este sau nu direct implicată în toate etapele de proiectare și fabricație ale vehiculului, sistemului, componentei sau unității tehnice separate respective;

Amendamentul

9. „producător” înseamnă o persoană fizică sau juridică responsabilă pentru **conformarea cu dispozițiile administrative și cerințele tehnice care se aplică în vederea obținerii** omologării de tip a unui vehicul, a unui sistem, a unei componente sau unități tehnice separate sau pentru omologarea individuală ori pentru procesul de autorizare a pieselor și echipamentelor, **și** pentru asigurarea conformității producției, **precum și** pentru **facilitarea conformării cu dispozițiile** privind supravegherea pieței legate de vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnică separată, piesa și echipamentul respective produse, indiferent dacă persoana respectivă este sau nu direct implicată în toate etapele de proiectare și fabricație ale vehiculului, sistemului, componentei sau unității tehnice separate respective;

Amendamentul 56

Propunere de regulament

Articolul 3 – alineatul 1 – punctul 16

Textul propus de Comisie

16. „înmatriculare” înseamnă **autorizarea** administrativă **permanentă sau temporară** de punere în **funcțiune** în traficul rutier a unui vehicul, **inclusiv** identificarea **vehiculului** și **emiterea** unui număr de serie;

Amendamentul

16. „înmatriculare” înseamnă **autorizația** administrativă de punere în **circulație** în traficul rutier a unui vehicul, **implicând** identificarea **acestuia** și **eliberarea** unui număr de serie **pentru acesta, numit număr de înmatriculare, cu titlu permanent sau temporar, inclusiv pentru o perioadă scurtă de timp**;

Amendamentul 57

Propunere de regulament

Articolul 3 – alineatul 1 – punctul 35

Textul propus de Comisie

- (35) „tip de vehicul” înseamnă **o categorie specifică** de vehicule care au în comun cel puțin criteriile esențiale precizate în partea B din anexa II **și** care **pot** include variante și versiuni ale acestora;

Amendamentul

35. „tip de vehicul” înseamnă **un grup specific** de vehicule care au în comun cel puțin criteriile esențiale precizate în partea B din anexa II, care **poate** include variante și versiuni ale acestora;

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 58

Propunere de regulament

Articolul 3 – alineatul 1 – punctul 37

Textul propus de Comisie

(37) „vehicul de bază” înseamnă orice vehicul utilizat în etapa inițială a unei omologări de tip în mai multe etape;

Amendamentul

37. „vehicul de bază” înseamnă orice vehicul utilizat în etapa inițială a unei omologări de tip în mai multe etape, **indiferent dacă este un autovehicul sau nu;**

Amendamentul 59

Propunere de regulament

Articolul 3 – alineatul 1 – punctul 42

Textul propus de Comisie

(42) „omologare individuală a vehiculului” înseamnă procedura prin care o autoritate de omologare certifică faptul că un anumit vehicul, unic sau nu, este în conformitate cu dispozițiile administrative și cerințele tehnice relevante pentru omologarea UE individuală a vehiculului și pentru omologarea națională individuală a vehiculului;

Amendamentul

42. „omologare individuală a vehiculului” înseamnă procedura prin care o autoritate de omologare certifică faptul că un anumit vehicul, unic sau nu, este în conformitate cu dispozițiile administrative și cerințele tehnice relevante pentru omologarea UE individuală a vehiculului **sau** pentru omologarea națională individuală a vehiculului;

Amendamentul 60

Propunere de regulament

Articolul 3 – alineatul 1 – punctul 46

Textul propus de Comisie

(46) „informații referitoare la repararea și întreținerea vehiculului” înseamnă toate informațiile necesare pentru diagnosticarea, efectuarea de lucrări de service, inspectarea, **controlul periodic**, repararea, reprogramarea sau reinițializarea unui vehicul, precum și pentru instalarea de piese și echipamente pe vehicul și pe care **producătorii** le furnizează **comercianților** autorizați și **atelierelor de reparații autorizate**, inclusiv toate modificările și completările ulterioare ale acestor informații;

Amendamentul

46. „informații referitoare la repararea și întreținerea vehiculului” înseamnă toate informațiile necesare pentru diagnosticarea, efectuarea de lucrări de service, inspectarea, **inspecția tehnică auto**, repararea, reprogramarea sau reinițializarea unui vehicul, precum și pentru instalarea de piese și echipamente pe vehicul și pe care **le utilizează sau** le furnizează **producătorii, inclusiv rețeaua, partenerii și reparatorii** autorizați **ai acestora, pentru a oferi produse sau servicii pentru reparația sau întreținerea vehiculelor**, inclusiv toate modificările și completările ulterioare ale acestor informații;

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 61**Propunere de regulament****Articolul 3 – alineatul 1 – punctul 55**

Textul propus de Comisie

(55) „evaluare la fața locului” înseamnă o verificare **de către autoritatea de omologare de tip** la sediul serviciului tehnic sau al unuia dintre subcontractanții sau filialele acestuia;

Amendamentul

55. „evaluare la fața locului” înseamnă o verificare la sediul serviciului tehnic sau al unuia dintre subcontractanții sau filialele acestuia;

Amendamentul 62**Propunere de regulament****Articolul 3 – alineatul 1 – punctul 56 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

56a. „dispozitiv de manipulare” înseamnă orice element funcțional de proiectare, care, atunci când funcționează corespunzător, împiedică sistemele de control și de monitorizare omologate ale vehiculului să fie eficiente și eficiente, împiedicând totodată respectarea cerințelor de omologare în condiții reale de conducere.

Amendamentul 63**Propunere de regulament****Articolul 4 – alineatul 2 – paragraful 2**

Textul propus de Comisie

Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 88 pentru a modifica anexa II în ceea ce privește **clasificarea subcategoriilor de vehicule, tipurilor** de vehicule și **tipurilor** de caroserie în vederea adaptării acesteia la progresul tehnic.

Amendamentul

Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 88 pentru a modifica anexa II în ceea ce privește **tipurile** de vehicule și **tipurile** de caroserie în vederea adaptării acesteia la progresul tehnic.

Amendamentul 64**Propunere de regulament****Articolul 6 – alineatul 1 – paragraful 2 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Statele membre se asigură că autoritățile de omologare de tip și autoritățile de supraveghere a pieței respectă o separare strictă a rolurilor și responsabilităților și funcționează independent unele de celelalte.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 65**Propunere de regulament****Articolul 6 – alineatul 1 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) În cazul în care într-un stat membru există mai mult de o singură autoritate de omologare responsabilă pentru omologarea de tip a vehiculelor, inclusiv pentru omologarea de tip individuală a vehiculelor, statul membru respectiv desemnează o singură autoritate de omologare de tip responsabilă pentru schimbul de informații cu autoritățile competente în materie de omologare ale celorlalte state membre și pentru îndeplinirea obligațiilor prevăzute la capitolul XV din prezentul regulament.

Amendamentul 66**Propunere de regulament****Articolul 6 – alineatul 4**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

4. În conformitate cu capitolul III din Regulamentul (CE) nr. 765/2008, statele membre organizează și efectuează supravegherea pieței, precum și controale ale vehiculelor, sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate care intră pe piață.

(4) În conformitate cu capitolul III din Regulamentul (CE) nr. 765/2008, **cu excepția articolului 18 alineatul (5)**, statele membre organizează și efectuează supravegherea pieței, precum și controale ale vehiculelor, sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate care intră pe piață.

Amendamentul 67**Propunere de regulament****Articolul 6 – alineatul 5**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

5. Statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura că autoritățile de supraveghere a pieței pot, dacă este necesar și justificat, să intre în incintele operatorilor economici și să **confiște** eșantioanele necesare de vehicule, sisteme, componente și unități tehnice separate pentru efectuarea încercărilor de conformitate.

(5) Statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura că autoritățile de supraveghere a pieței pot, dacă este necesar și justificat, să intre în incintele operatorilor economici **de pe teritoriul lor** și să **preleveze** eșantioanele necesare de vehicule, sisteme, componente și unități tehnice separate pentru efectuarea încercărilor de conformitate.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 68
Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 6

Textul propus de Comisie

6. Statele membre examinează și evaluează periodic derularea activităților lor de omologare de tip. Astfel de examinări și evaluări se efectuează cel puțin o dată la **patru** ani, iar rezultatele acestora sunt comunicate celorlalte state membre și Comisiei. Statul membru în cauză prezintă un **rezumat** al rezultatelor accesibile publicului, în special numărul de omologări de tip acordate și identitatea producătorilor corespunzători.

Amendamentul

(6) Statele membre examinează și evaluează periodic derularea activităților lor de omologare de tip, **inclusiv conformitatea omologărilor de tip acordate în conformitate cu prezentul regulament**. Astfel de examinări și evaluări se efectuează cel puțin o dată la **trei** ani, iar rezultatele acestora sunt comunicate celorlalte state membre, **Parlamentului European** și Comisiei. **Rezultatele sunt discutate de forumul instituit la articolul 10**. Statul membru în cauză prezintă un **raport complet** al rezultatelor accesibile publicului, **care include** în special numărul de omologări de tip acordate **sau respinse, obiectul certificatului de omologare de tip, precum** și identitatea producătorilor corespunzători **și a serviciilor tehnice responsabile pentru supravegherea încercărilor de omologare de tip**.

Amendamentul 69
Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 7

Textul propus de Comisie

7. Statele membre examinează și evaluează periodic derularea activităților lor de supraveghere. Astfel de examinări și evaluări se efectuează cel puțin o dată la **patru** ani, iar rezultatele acestora sunt comunicate celorlalte state membre și Comisiei. Statul membru în cauză pune la dispoziția publicului un rezumat al rezultatelor.

Amendamentul

(7) Statele membre examinează și evaluează periodic derularea activităților lor de supraveghere. Astfel de examinări și evaluări se efectuează cel puțin o dată la **trei** ani, iar rezultatele acestora sunt comunicate celorlalte state membre, **Parlamentului European** și Comisiei. **Rezultatele sunt discutate de forumul instituit la articolul 10**. Statul membru în cauză pune la dispoziția publicului un rezumat al rezultatelor, **care include în special numărul de vehicule, sisteme, componente sau unități tehnice separate care urmează să fie supuse unei încercări sau unei alte evaluări**. **Rezumatul include o listă a acestor vehicule, sisteme, componente sau unități tehnice separate despre care se constată că nu respectă cerințele prezentului regulament, dacă există, precum și identitatea producătorilor aferenți și o scurtă descriere a naturii neconformității**.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 70

Propunere de regulament

Articolul 6 – alineatul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(7a) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 88 pentru a completa prezentul regulament prin stabilirea criteriilor comune de numire, revizuire și evaluare a autorităților de omologare și a autorităților de supraveghere a pieței la nivel național.

Amendamentul 71

Propunere de regulament

Articolul 7 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) Autoritățile de omologare pun în aplicare și execută cerințele prezentului regulament într-un mod uniform și consecvent, pentru a asigura condiții de concurență echitabilă și pentru a evita aplicarea unor standarde divergente la nivelul Uniunii. Acestea cooperează pe deplin cu forumul și cu Comisia în ceea ce privește activitățile sale de audit și de supraveghere referitoare la aplicarea prezentului regulament și oferă toate informațiile necesare, la cerere.

Amendamentul 72

Propunere de regulament

Articolul 7 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

2. Autoritățile de omologare își îndeplinesc sarcinile în mod independent și imparțial. Acestea păstrează confidențialitatea, atunci când este necesar, pentru a proteja secretele **comerciale**, sub rezerva obligației de informare prevăzute la articolul 9 alineatul (3) în vederea protejării intereselor utilizatorilor din Uniune.

(2) Autoritățile de omologare își îndeplinesc sarcinile în mod independent și imparțial. Acestea păstrează confidențialitatea, atunci când este necesar, pentru a proteja secretele **operatorilor economici**, sub rezerva obligației de informare prevăzute la articolul 9 alineatul (3) în vederea protejării intereselor utilizatorilor din Uniune **în conformitate cu legislația aplicabilă**.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 73**Propunere de regulament****Articolul 7 – alineatul 3 – paragraful 1**

Textul propus de Comisie

În cazul în care un stat membru are mai mult de o autoritate de omologare responsabilă pentru omologarea vehiculelor, inclusiv pentru omologarea individuală a vehiculului, acesta desemnează o singură autoritate de omologare de tip responsabilă cu schimbul de informații cu autoritățile competente în materie de omologare ale celorlalte state membre și de obligațiile prevăzute în capitolul XV din prezentul regulament.

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 74**Propunere de regulament****Articolul 7 – alineatul 3 – paragraful 2**

Textul propus de Comisie

Autoritățile de omologare din interiorul unui stat membru **cooperează reciproc prin schimbul** de informații relevante pentru rolul și atribuțiile lor.

Amendamentul

Autoritățile de omologare din interiorul unui stat membru **stabilesc proceduri pentru a asigura o coordonare eficientă și eficace, precum și un schimb eficient și eficace** de informații relevante pentru rolul și atribuțiile lor.

Amendamentul 75**Propunere de regulament****Articolul 7 – alineatul 3 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3a) În cazul în care o autoritate de omologare constată că un vehicul, sistem, componentă sau unitate tehnică separată nu este în conformitate cu prezentul regulament, aceasta informează fără întârziere Comisia și celelalte state membre. Comisia notifică membrii Forumului privind punerea în aplicare imediat după ce primește această notificare.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 76
Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

5. Comisia poate adopta acte de punere în aplicare pentru a stabili criteriile comune de numire, examinare și evaluarea a autorităților de omologare la nivel național. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 87 alineatul (2).

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 77
Propunere de regulament
Articolul 8 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. Autoritățile de supraveghere a pieței efectuează **controale regulate** pentru a verifica **conformitatea vehiculelor, sistemelor, componentelor și unităților** tehnice separate **cu cerințele prevăzute în prezentul regulament, precum și cu corectitudinea omologărilor de tip**. Aceste **controale sunt efectuate la o scară adecvată**, prin intermediul unor **controale ale documentelor** și încercări **de laborator și** în condiții reale de **trafic** pe baza unor eșantioane relevante din punct de vedere statistic. În cadrul acestor acțiuni, autoritățile de supraveghere a pieței țin seama atât de principiile consacrate în materie de evaluare a riscului, cât și de **reclamații** și de alte informații.

Amendamentul

(1) Autoritățile de supraveghere a pieței efectuează **încercări și inspecții periodice în conformitate cu programele naționale anuale aprobate în conformitate cu punctele 2 și 3** pentru a verifica **dacă vehiculele, sistemele, componentele și unitățile** tehnice separate **sunt conforme cu omologările de tip și cu legislația aplicabilă**. Aceste **încercări și inspecții se efectuează, printre altele**, prin intermediul unor **teste de laborator și încercări privind emisiile** în condiții reale de **conducere**, pe baza unor eșantioane relevante din punct de vedere statistic, **și sunt completate de controale ale documentelor. Statele membre efectuează încercări sau inspecții anual pe un număr de tipuri care se ridică în total la cel puțin 20 % din numărul de tipuri introduse pe piață în statul membru respectiv în anul precedent**. În cadrul acestor acțiuni, autoritățile de supraveghere a pieței țin seama atât de principiile consacrate în materie de evaluare a riscului, cât și de **reclamațiile motivate și de alte informații relevante, inclusiv de rezultatele încercărilor publicate de către părți terțe, noile tehnologii pe piață și rapoartele inspecțiilor tehnice periodice și ale teledetecției pe drum**.

Amendamentul 78
Propunere de regulament
Articolul 8 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) Autoritățile de supraveghere a pieței se pot baza pe organizațiile de încercare independente pentru a îndeplini sarcinile tehnice, cum ar fi încercările sau inspecțiile. Responsabilitatea pentru rezultate îi revine autorității de supraveghere a pieței. Atunci când se folosesc servicii tehnice în scopul prezentului articol, autoritățile de supraveghere a pieței se asigură că se utilizează un alt serviciu tehnic decât serviciul tehnic care a efectuat încercarea inițială în vederea omologării de tip.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 79
Propunere de regulament
Articolul 8 – alineatul 1 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1b) *Autoritățile de supraveghere a pieței pregătesc și prezintă un program național de supraveghere a pieței în vederea aprobării de către Comisie pe bază anuală sau multianuală. Statele membre pot propune împreună programe sau acțiuni comune.*

Programele naționale de supraveghere a pieței trebuie includ cel puțin următoarele informații:

- (a) amploarea și sfera de aplicare a activităților de supraveghere a pieței planificate;*
- (b) detalii privind modul în care se vor desfășura activitățile de supraveghere a pieței, inclusiv informații privind utilizarea unor controale documentare, examinări fizice și examene de laborator și privind modul în care acestea reflectă principiile de evaluare a riscurilor și modul în care acestea abordează plângerile motivate, volumele ridicate de modele de vehicule specifice utilizate pe teritoriul lor, precum și de părți ale acestora, prima aplicare a unui motor sau a unei tehnologii noi, rapoartele provenite de la inspecțiile tehnice periodice și alte informații relevante, inclusiv de la operatorii economici sau rezultate ale încercărilor publicate de către părți terțe;*
- (c) un rezumat al acțiunilor întreprinse în cadrul programului precedent, inclusiv date statistice relevante cu privire la amploarea activităților desfășurate, acțiunile subsecvente întreprinse și rezultatele acestora. În cazul unui program multianual, se elaborează anual un rezumat al acțiunilor, care este prezentat Comisiei și Forumului privind punerea în aplicare; precum și*
- (d) detalii privind dispozitivele de finanțare notificate în temeiul articolului 30 alineatul (4) și resursele umane alocate supravegherii pieței, precum și dacă acestea sunt adecvate pentru activități planificate de supraveghere a pieței.*

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 80**Propunere de regulament****Articolul 8 – alineatul 2***Textul propus de Comisie*

2. Autoritățile de supraveghere a pieței le solicită operatorilor economici să le pună la dispoziție documentele și informațiile considerate necesare în vederea desfășurării activităților lor.

Amendamentul

(2) Autoritățile de supraveghere a pieței le solicită operatorilor economici să le pună la dispoziție documentele și informațiile considerate necesare în vederea desfășurării activităților lor. **Acestea includ accesul la programe informatice, algoritmi, unități de comandă a motorului și orice alte specificații tehnice considerate necesare de autoritățile de supraveghere a pieței.**

Amendamentul 81**Propunere de regulament****Articolul 8 – alineatul 3***Textul propus de Comisie*

3. În cazul vehiculelor, sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate omologate de tip, autoritățile de supraveghere a pieței țin seama în mod corespunzător de certificatele de conformitate prezentate de operatorii economici.

Amendamentul

(3) În cazul vehiculelor, sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate omologate de tip, autoritățile de supraveghere a pieței țin seama în mod corespunzător de certificatele de conformitate, **mărcile de omologare de tip sau certificatele de omologare de tip** prezentate de operatorii economici.

Amendamentul 82**Propunere de regulament****Articolul 8 – alineatul 4 – paragraful 1***Textul propus de Comisie*

Autoritățile de supraveghere a pieței iau măsurile necesare pentru a atenționa utilizatorii de pe teritoriile lor, într-un interval de timp corespunzător, cu privire la **riscurile** pe care le-au identificat în legătură cu orice vehicul, sistem, componentă și unitate tehnică separată, pentru a preveni sau reduce riscul de vătămare sau de producere a vreunei alte daune.

Amendamentul

Autoritățile de supraveghere a pieței iau măsurile necesare pentru a atenționa utilizatorii de pe teritoriile lor, într-un interval de timp corespunzător, cu privire la **elementele neconforme** pe care le-au identificat în legătură cu orice vehicul, sistem, componentă și unitate tehnică separată, pentru a preveni sau reduce riscul de vătămare sau de producere a vreunei alte daune. **Aceste informații se publică pe pagina de internet a autorității de supraveghere a pieței într-un limbaj clar și ușor de înțeles.**

Amendamentul 83**Propunere de regulament****Articolul 8 – alineatul 5***Textul propus de Comisie*

5. În cazul în care autoritățile de supraveghere a pieței ale unui stat membru decid să retragă de pe piață un vehicul, sistem, componentă și unitate tehnică separată, în conformitate cu articolul 49 alineatul (5), acestea informează operatorul economic în cauză și, **după caz**, autoritatea de omologare corespunzătoare.

Amendamentul

(5) În cazul în care autoritățile de supraveghere a pieței ale unui stat membru decid să retragă de pe piață un vehicul, sistem, componentă sau unitate tehnică separată, în conformitate cu articolul 49 alineatul (5), acestea informează operatorul economic în cauză și autoritatea de omologare corespunzătoare.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 84**Propunere de regulament****Articolul 8 – alineatul 5 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(5a) În cazul în care o autoritate de supraveghere a pieței constată că un vehicul, sistem, componentă sau unitate tehnică separată nu este în conformitate cu prezentul regulament, aceasta informează fără întârziere Comisia și celelalte state membre. Comisia notifică membrii Forumului privind punerea în aplicare imediat după ce primește această notificare.

Amendamentul 85**Propunere de regulament****Articolul 8 – alineatul 6**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

6. Autoritățile de supraveghere a pieței își îndeplinesc sarcinile în mod independent și imparțial. Acestea păstrează confidențialitatea, **atunci când este necesar**, pentru a proteja secretele comerciale, sub rezerva obligației de informare prevăzute la articolul 9 alineatul (3) în cea mai mare măsură posibilă în vederea protejării intereselor utilizatorilor din Uniunea Europeană.

(6) Autoritățile de supraveghere a pieței își îndeplinesc sarcinile în mod independent și imparțial. Acestea păstrează confidențialitatea pentru a proteja secretele comerciale **ale operatorilor economici**, sub rezerva obligației de informare prevăzute la articolul 9 alineatul (3) în cea mai mare măsură posibilă în vederea protejării intereselor utilizatorilor din Uniunea Europeană.

Amendamentul 86**Propunere de regulament****Articolul 8 – alineatul 7**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

7. **Statele membre examinează și evaluează periodic derularea activităților lor de supraveghere. Astfel de examinări și evaluări se efectuează cel puțin o dată la patru ani, iar rezultatele acestora sunt comunicate celorlalte state membre și Comisiei. Statul membru în cauză pune la dispoziția publicului un rezumat al rezultatelor.**

eliminat**Amendamentul 87****Propunere de regulament****Articolul 8 – alineatul 8**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

8. **Autoritățile de supraveghere a pieței din diferitele state membre își coordonează activitățile de supraveghere a pieței, cooperează între ele și împărtășesc rezultatele acestora celorlalte state membre și Comisiei. După caz, autoritățile de supraveghere a pieței trebuie să convină asupra repartizării sarcinilor și asupra specializărilor.**

eliminat

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 88**Propunere de regulament****Articolul 8 – alineatul 9***Textul propus de Comisie*

9. Dacă într-un stat membru există mai multe autorități responsabile cu supravegherea pieței sau cu controalele la frontierele externe, autoritățile în cauză **cooperează între ele, punându-și reciproc la dispoziție informațiile ce țin** de rolul și atribuțiile lor.

Amendamentul

(9) Dacă într-un stat membru există mai multe autorități responsabile cu supravegherea pieței sau cu controalele la frontierele externe, autoritățile în cauză **stabilesc proceduri pentru a asigura o coordonare eficientă și eficace, precum și un schimb eficient și eficace de informații relevante pentru** rolul și atribuțiile lor.

Amendamentul 89**Propunere de regulament****Articolul 8 – alineatul 10***Textul propus de Comisie*

10. Comisia poate adopta acte de punere în aplicare pentru a stabili criteriile pentru stabilirea amplitudinii, domeniului de aplicare și frecvența cu care trebuie efectuate verificările respectării conformității în cazul eșantioanelor prelevate la care se face referire la punctul 1. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 87 alineatul (2).

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 90**Propunere de regulament****Articolul 8 – alineatul 10 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(10a) Autoritățile de supraveghere a pieței pun la dispoziția publicului un raport cu privire la constatările lor în urma oricărei încercări de verificare a conformității pe care au efectuat-o și îl transmit statelor membre și Comisiei. Comisia transmite acest raport membrilor Forumului privind punerea în aplicare. Raportul cuprinde detalii cu privire la vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate care sunt evaluate și identitatea producătorului corespunzător, precum și o scurtă descriere a rezultatelor, inclusiv natura neconformității, dacă este cazul.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 91

Propunere de regulament

Articolul 9 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Comisia organizează și efectuează sau cere să fie efectuate la o scară adecvată încercări și controale ale vehiculelor, sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate deja puse la dispoziție pe piață, pentru a verifica dacă vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate sunt conforme cu omologările de tip și cu legislația aplicabilă, **precum și pentru a se asigura de corectitudinea omologării de tip.**

Amendamentul

Comisia organizează și efectuează sau cere să fie efectuate la o scară adecvată, **ținând seama în mod corespunzător de programele naționale convenite de supraveghere a pieței aprobate în conformitate cu articolul 8**, încercări și controale ale vehiculelor, sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate deja puse la dispoziție pe piață, pentru a verifica dacă vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate sunt conforme cu omologările de tip și cu legislația aplicabilă.

Încercările și controalele organizate și efectuate de Comisie sau comandate de aceasta privesc conformitatea în funcționare a vehiculelor, a sistemelor, a componentelor și a unităților tehnice separate.

Aceste încercări și inspecții se efectuează, printre altele, prin intermediul unor teste de laborator și încercări privind emisiile în condiții reale de conducere, pe baza unor eșantioane relevante din punct de vedere statistic, și sunt completate de controale ale documentelor.

În cadrul acestor acțiuni, Comisia ține seama atât de principiile consacrate în materie de evaluare a riscului, cât și de reclamațiile motivate și de alte informații relevante, inclusiv de rezultatele încercărilor publicate de către părți terțe, noile tehnologii pe piață și rapoartele inspecțiilor tehnice periodice și ale teledetecției pe drum.

Amendamentul 92

Propunere de regulament

Articolul 9 – alineatul 1 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Fără a aduce atingere primului paragraf, atunci când Comisia, pe baza informațiilor furnizate de statele membre, a unei cereri făcute de un membru al Forumului privind punerea în aplicare sau a rezultatelor unor încercări publicate de părți terțe recunoscute, consideră că un stat membru nu își respectă în mod corespunzător obligațiile referitoare la omologarea de tip sau supravegherea pieței care rezultă din prezentul regulament, Comisia organizează și efectuează, sau cere să fie efectuate, încercări și inspecții ale unor vehicule, sisteme, componente și unități tehnice separate care sunt deja disponibile pe piață.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 93

Propunere de regulament

Articolul 9 – alineatul 1 – paragraful 1 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Comisia se poate baza pe organizații de încercare independente pentru a îndeplini sarcinile tehnice, cum ar fi încercările sau inspecțiile. Responsabilitatea pentru rezultate îi revine Comisiei. Atunci când sunt desemnate servicii tehnice în sensul prezentului articol, Comisia se asigură că se utilizează un alt serviciu tehnic decât serviciul tehnic care a efectuat încercarea inițială în vederea omologării de tip.

Amendamentul 94

Propunere de regulament

Articolul 9 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

2. Producătorii care dețin omologări de tip sau operatorii economici pun la dispoziția Comisiei, la cerere, un număr semnificativ din punct de vedere statistic de vehicule, sisteme, componente sau unități tehnice separate selecționate de Comisie, care sunt reprezentative pentru vehiculele, sistemele, componentele și unitățile tehnice separate disponibile pentru introducerea pe piață în conformitate cu omologarea de tip a vehiculului. Vehiculele, sistemele, componentele și unitățile tehnice separate trebuie furnizate pentru încercare la locul și momentul și pentru perioada **în este solicitat de Comisie**.

(2) Producătorii care dețin omologări de tip sau operatorii economici pun la dispoziția Comisiei, la cerere, un număr semnificativ din punct de vedere statistic de vehicule, sisteme, componente sau unități tehnice separate selecționate de Comisie, care sunt reprezentative pentru vehiculele, sistemele, componentele și unitățile tehnice separate disponibile pentru introducerea pe piață în conformitate cu omologarea de tip a vehiculului. Vehiculele, sistemele, componentele și unitățile tehnice separate trebuie furnizate pentru încercare la locul și momentul și pentru perioada **specificate de Comisie, în funcție de situație**.

Amendamentul 95

Propunere de regulament

Articolul 9 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2a) **Statele membre acordă toată asistența necesară și pun la dispoziție întreaga documentație și asistență tehnică de care au nevoie experții Comisiei pentru a putea efectua încercările, verificările și inspecțiile. Statele membre se asigură că experții Comisiei au acces la toate incintele sau părțile din incinte și la toate informațiile, inclusiv sistemele și programele informatice pertinente pentru exercitarea îndatoririlor lor.**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 96
Propunere de regulament
Articolul 9 – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

În scopul de a permite Comisiei să efectueze încercările prevăzute la punctele 1 și 2, statele membre trebuie să pună la dispoziția Comisiei toate datele referitoare la omologarea de tip a vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unităților tehnice separate care fac obiectul încercărilor de verificare a conformității. Datele respective includ cel puțin informațiile incluse în certificatul de omologare de tip și anexele sale menționate la articolul 26 alineatul (1).

Amendamentul

În scopul de a permite Comisiei să efectueze încercările prevăzute la punctele 1 și 2, statele membre trebuie să pună **imediat** la dispoziția Comisiei toate datele referitoare la omologarea de tip a vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unităților tehnice separate care fac obiectul încercărilor de verificare a conformității. Datele respective includ cel puțin informațiile incluse în certificatul de omologare de tip și anexele sale menționate la articolul 26 alineatul (1).

Amendamentul 97
Propunere de regulament
Articolul 9 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

4. Producătorii de vehicule **trebuie să facă publice** datele care sunt necesare pentru efectuarea încercărilor de verificare a conformității de către **terți**. Comisia adoptă acte de punere în aplicare pentru a defini datele care urmează a fi **făcute publice** și condițiile **pentru o astfel de publicare**, sub rezerva protecției secretelor comerciale și protecției datelor cu caracter personal în conformitate cu **legislația** Uniunii și cu legislația națională. Respectivul act de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 87 alineatul (2).

Amendamentul

(4) Producătorii de vehicule **pun la dispoziție gratuit și fără întârzieri nejustificate** datele care sunt necesare pentru efectuarea încercărilor de verificare a conformității de către **părți terțe recunoscute**. **Aceste date includ toți parametrii și setările necesare pentru recrearea cu exactitate a condițiilor de testare care au fost utilizate la momentul încercării în vederea obținerii omologării de tip. Orice astfel de date furnizate sunt tratate cu respect pentru protecția legitimă a informațiilor comerciale.** Comisia adoptă acte de punere în aplicare pentru a defini datele care urmează a fi **puse la dispoziție** și condițiile **aferente, inclusiv cele referitoare la furnizarea de acces la aceste informații prin baza de date online menționată la articolul 10a**, sub rezerva protecției secretelor comerciale și protecției datelor cu caracter personal în conformitate cu **actele legislative ale** Uniunii și cu legislația națională. Respectivul act de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 87 alineatul (2).

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 98

Propunere de regulament

Articolul 9 – alineatul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(4a) Comisia organizează și desfășoară audituri comune ale autorităților naționale de omologare de tip și ale autorităților naționale de supraveghere a pieței pentru a verifica dacă acestea respectă în mod consecvent cerințele prevăzute în prezentul regulament și pentru a se asigura că acestea își îndeplinesc sarcinile într-un mod independent și riguros. În urma consultării forumului, Comisia adoptă un plan anual de audituri comune, care ia în considerare rezultatele controalelor anterioare pentru determinarea frecvenței de evaluare. În cazul în care Comisia are motive să considere că o autoritate de omologare de tip nu își îndeplinește obligațiile care îi revin în temeiul prezentului regulament, Comisia poate impune realizarea de audituri comune anuale.

Amendamentul 99

Propunere de regulament

Articolul 9 – alineatul 4 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(4b) Pentru îndeplinirea acestei sarcini, Comisia recurge la auditori independenți contractați ca părți terțe în urma unei proceduri de licitație deschise. Auditorii își îndeplinesc sarcinile în mod independent și imparțial. Auditorii respectă principiul confidențialității pentru a proteja secretele comerciale în conformitate cu legislația aplicabilă. Statele membre acordă toată asistența necesară și pun la dispoziție întreaga documentație și asistență pe care auditorii le solicită pentru a-și putea îndeplini obligațiile. Statele membre se asigură că auditorii au acces la toate incintele sau părțile din incinte și la toate informațiile, inclusiv sistemele și programele informatice, care sunt pertinente pentru îndeplinirea îndatoririlor lor. La cerere, un stat membru poate avea dreptul de a trimite un reprezentant la un audit comun organizat în temeiul prezentului articol. Observatorii respectivi influențează deciziile legate de rezultatul auditului comun.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 100**Propunere de regulament****Articolul 9 – alineatul 4 c (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(4c) Rezultatul auditului comun este comunicat tuturor statelor membre și Comisiei, iar un rezumat al rezultatului este pus la dispoziția publicului. Acesta este discutat în cadrul forumului instituit la articolul 10.

Amendamentul 101**Propunere de regulament****Articolul 9 – alineatul 4 d (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(4d) Statul membru implicat informează Comisia și celelalte state membre cu privire la modul în care a abordat recomandările ce se desprind din auditul comun menționat la alineatul (4c).

Amendamentul 102**Propunere de regulament****Articolul 9 – alineatul 4 e (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(4e) Comisia poate solicita informații suplimentare din partea statelor membre, a autorităților lor naționale de omologare de tip și a autorităților lor de supraveghere a pieței în cazul în care au motive să creadă în urma examinării în cadrul forumului că există cazuri de neconformitate cu prezentul regulament. Statele membre și autoritățile lor respective furnizează aceste informații fără întârzieri nejustificate.

Amendamentul 103**Propunere de regulament****Articolul 9 – alineatul 5 – paragraful 2**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

În cazul în care respectivele încercări și inspecții pun sub semnul întrebării corectitudinea omologării de tip în cauză, Comisia informează autoritatea de omologare sau autoritățile în cauză, precum și **Forumul pentru schimbul de informații** privind aplicarea legii.

În cazul în care respectivele încercări și inspecții pun sub semnul întrebării corectitudinea omologării de tip în cauză, Comisia informează **imediat** autoritatea de omologare sau autoritățile în cauză, precum și **statele membre și membrii Forumului** privind punerea în aplicare.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 104**Propunere de regulament****Articolul 9 – alineatul 5 – paragraful 2 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Agenția ia măsurile necesare pentru a atenționa utilizatorii de pe teritoriul Uniunii, inclusiv autoritățile de omologare de tip relevante, într-un interval de timp corespunzător, cu privire la orice neconformitate pe care a identificat-o în legătură cu orice vehicul, sistem, componentă și unitate tehnică separată, pentru a preveni sau reduce riscul de vătămare sau de producere a vreunei alte daune. Aceste informații se publică și pe pagina de internet a autorităților de supraveghere a pieței relevante, într-un limbaj clar și ușor de înțeles.

Amendamentul 105**Propunere de regulament****Articolul 9 – alineatul 5 – paragraful 3**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Comisia **publică** un raport cu privire la constatările sale în urma oricărei încercări de verificare a conformității pe care a efectuat-o.

Comisia **pune la dispoziția publicului** un raport cu privire la constatările sale în urma oricărei încercări de verificare a conformității pe care a efectuat-o **și transmite aceste constatări statelor membre și membrilor Forumului privind punerea în aplicare. Raportul cuprinde detalii cu privire la vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate care sunt evaluate și identitatea producătorului corespunzător, precum și o scurtă descriere a constatărilor, inclusiv natura neconformității, dacă există, și, dacă este cazul, recomandă statelor membre ce măsuri subsecvente să ia.**

Amendamentul 106**Propunere de regulament****Articolul 10 – alineatul 1**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1. Comisia instituie și **prezidează** un forum **pentru schimbul de informații privind aplicarea legii** (denumit în continuare „forumul”).

(1) Comisia instituie, **prezidează și administrează** un forum **privind punerea în aplicare** (denumit în continuare „forumul”).

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 107
Propunere de regulament
Articolul 10 – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Acest forum este alcătuit din membri numiți de statele membre.

Amendamentul

Acest forum este alcătuit din membri numiți de statele membre, **incluzând autoritățile acestora de omologare de tip și de supraveghere a pieței.**

Ori de câte ori este cazul, și cel puțin o dată pe an, forumul invită și observatori la reuniunile sale. Observatorii invitați includ reprezentanți ai Parlamentului European, ai serviciilor tehnice, ai organizațiilor terțe recunoscute de încercare, reprezentanți ai industriei sau ai altor agenți economici implicați, reprezentanți ai ONG-urilor din domeniul siguranței și mediului înconjurător și reprezentanți ai grupurilor de consumatori. Observatorii invitați la reuniunile forumului constituie o gamă largă, reprezentativă și echilibrată de organisme naționale și din Uniune care reprezintă părțile interesate relevante.

Amendamentul 108
Propunere de regulament
Articolul 10 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) Comisia publică pe site-ul său web calendarul reuniunilor, ordinea de zi și procesele-verbale, inclusiv o listă de prezență.

Amendamentul 109
Propunere de regulament
Articolul 10 – alineatul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Forumul coordonează o rețea de autorități naționale responsabile cu omologarea și supravegherea pieței.

Amendamentul

Forumul coordonează o rețea de autorități naționale responsabile cu omologarea și supravegherea pieței **pentru a ușura punerea în aplicare a prezentului regulament, în special în ceea ce privește cerințele privind evaluarea, desemnarea și monitorizarea organismelor desemnate și aplicarea generală a cerințelor prevăzute în prezentul regulament.**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 110
Propunere de regulament
Articolul 10 – alineatul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Sarcinile sale consultative trebuie să cuprindă, printre altele, promovarea bunelor practici, schimbul de informații privind problemele legate de aplicare a legii, cooperarea, dezvoltarea de metode și instrumente de lucru, elaborarea unei proceduri de schimb electronic de informații, evaluarea proiectelor de aplicare armonizată, a sancțiunilor și a inspecțiilor mixte.

Amendamentul

Sarcinile sale cuprind:

- (a) *examinarea plângerilor motivate, a probelor sau a oricăror alte informații relevante prezentate de către părți terțe recunoscute cu privire la o posibilă neconformitate;*
- (b) *dezbaterea comună și evaluarea programelor naționale de supraveghere a pieței după transmiterea acestora către Comisie;*
- (c) *schimbul de informații cu privire la noile tehnologii existente sau care urmează să devină disponibile pe piață;*
- (d) *evaluarea rezultatelor revizuirilor, atât ale celor efectuate în temeiul articolului 6 alineatul (6), cât și ale celor efectuate în urma unei revizuri inter-pares în temeiul articolului 71 alineatul (8), în ceea ce privește funcționarea autorităților de omologare de tip;*
- (e) *revizuirea rezultatelor evaluărilor privind funcționarea supravegherii pieței;*
- (f) *evaluarea rezultatelor evaluărilor, atât în temeiul articolului 80 alineatul (3a), cât și în urma unei evaluări comune în temeiul articolului 80 alineatul (4), ale funcționării serviciilor tehnice; precum și*
- (g) *evaluarea cel puțin din doi în doi ani a eficacității activităților de punere în executare, inclusiv, acolo unde este cazul, a coerenței și eficacității oricărei măsuri prin care statele membre impun reparații, rechemări sau penalizări în cazul în care vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate neconforme sunt introduse pe piață în mai mult decât un singur stat membru.*

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 111**Propunere de regulament****Articolul 10 – alineatul 2 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

***(2a)** În cazul în care, în urma examinării în cadrul Forumului, Comisia are motive să creadă că există cazuri de nerespectare a prezentului regulament, Comisia poate solicita informații suplimentare din partea statelor membre, a autorităților lor naționale de omologare de tip și a autorităților naționale de supraveghere a pieței. Statele membre și autoritățile lor respective furnizează aceste informații fără întârzieri nejustificate.

Amendamentul 112**Propunere de regulament****Articolul 10 – alineatul 2 b (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2b) Comisia pune anual la dispoziția publicului un raport privind activitățile forumului. Raportul include explicații detaliate cu privire la aspectele care fac obiectul examinării, acțiunile care decurg din aceste deliberări și motivele care stau la baza acestor acțiuni, inclusiv în cazul în care nu se prevăd acțiuni. În fiecare an, Comisia prezintă Parlamentului European raportul privind activitățile forumului.

Amendamentul 113**Propunere de regulament****Articolul 10 – alineatul 2 c (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2c) În cazul în care Comisia demonstrează în urma unui audit comun că o autoritate de omologare de tip a încălcat vreuna dintre cerințele prezentului regulament, Comisia informează imediat statele membre, Parlamentul European și Comisia. Comisia poate lua toate măsurile necesare pentru a remedia neconformitatea. În anumite cazuri și ținând seama de natura neconformității, Comisia este împuternicită să suspende sau să retragă autorizarea autorității de omologare în cauză de a accepta cereri pentru certificate de omologare UE de tip în temeiul articolului 21.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 114

Propunere de regulament

Articolul 10 – alineatul 2 c – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

În termen de două luni de la suspendarea sau retragerea autorizației în conformitate cu alineatul (3), Comisia trimite statelor membre un raport cu concluziile sale privind neconformitatea. Dacă este necesar pentru a asigura siguranța vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unităților tehnice separate care au fost deja introduse pe piață, Comisia transmite autorităților de omologare în cauză să suspende sau să retragă, într-un interval de timp rezonabil, toate certificatele care au fost eliberate în mod necorespunzător.

Amendamentul 115

Propunere de regulament

Articolul 10 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Articolul 10a

Baza de date online

(1) Comisia stabilește o bază de date online pentru schimbul electronic securizat de informații privind procedurile de omologare de tip, autorizațiile emise, supravegherea pieței și alte activități relevante, între autoritățile naționale de omologare de tip, autoritățile de supraveghere a pieței, statele membre și Comisie.

(2) Comisia este responsabilă de coordonarea accesului și de primirea actualizărilor periodice cu autoritățile competente și de securitatea și confidențialitatea datelor referitoare la informațiile păstrate în baza de date.

(3) Statele membre transmit către baza de date informațiile solicitate în conformitate cu articolul 25. În plus, statele membre furnizează detalii cu privire la numărul de identificare al vehiculelor înmatriculate și numărul de înmatriculare al vehiculului atribuit unui vehicul în conformitate cu Directiva 1999/37/CE a Consiliului^(1a) și furnizează în mod regulat informații actualizate Comisiei. Informațiile disponibile într-un format care să conțină funcționalități de căutare.

(4) Comisia creează o interfață între baza de date și sistemul de schimb rapid de informații al UE (RAPEX) și Sistemul de informare și comunicare pentru supravegherea pieței (ICSMS) pentru a ușura activitățile de supraveghere a pieței și a asigura coordonarea, consecvența și precizia informațiilor furnizate consumatorilor și terțelor părți.

Marți, 4 aprilie 2017

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(5) Comisia creează, de asemenea, o interfață accesibilă publicului care să includă informațiile cuprinse în anexa IX și detalii privind autoritatea de omologare care acordă omologarea de tip în temeiul articolului 24 și serviciile tehnice care au efectuat testele cerute în temeiul articolului 28. Comisia se asigură că informațiile respective sunt prezentate într-un format care să conțină funcționalități de căutare.

Comisia asigură, de asemenea, accesul la informațiile necesare pentru încercările de verificare, în conformitate cu actele de punere în aplicare adoptate în temeiul articolului 9 alineatul (4).

(6) Comisia dezvoltă ca parte a bazei de date un instrument pentru încărcarea rezultatelor de încercare obținute de terți și a plângerilor despre performanța vehiculelor, a sistemelor, a componentelor și a celorlalte unități tehnice. Informațiile transmise prin intermediul acestui instrument sunt luate în considerare în cadrul activităților de supraveghere a pieței prevăzute la articolele 8 și 9.

(7) Pentru a testa adecvarea utilizării IMI în scopul desfășurării schimbului de informații în temeiul prezentului articol, se lansează un proiect pilot până la ... [trei luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament].

^(1a) Directiva 1999/37/CE a Consiliului din 29 aprilie 1999 privind documentele de înmatriculare pentru vehicule (JO L 138, 1.6.1999, p. 57).

Amendamentul 116

Propunere de regulament

Articolul 11 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1. Producătorul se asigură că vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate **pe care le-a produs și care au fost** introduse pe piață sau puse în funcțiune au fost fabricate și omologate în conformitate cu cerințele prevăzute în prezentul regulament.

(1) Producătorul se asigură că vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate care **sunt** introduse pe piață sau **au fost** puse în funcțiune au fost fabricate și omologate în conformitate cu cerințele prevăzute în prezentul regulament și **că acestea continuă să fie conforme cu acele cerințe, indiferent de metoda de încercare utilizată.**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 117**Propunere de regulament****Articolul 11 – alineatul 2 – paragraful 1 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

Producătorul răspunde în fața autorității de omologare pentru toate aspectele procedurii de omologare și pentru asigurarea conformității producției, indiferent de metoda de încercare utilizată.

Amendamentul 118**Propunere de regulament****Articolul 11 – alineatul 4***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

4. În scopul omologării UE de tip, un producător stabilit în afara Uniunii desemnează un reprezentant unic stabilit în Uniune pentru a reprezenta producătorul în fața autorității de omologare. În scopul supravegherii pieței, producătorul respectiv desemnează, de asemenea, un reprezentant unic stabilit în Uniune, care poate fi același reprezentant desemnat în vederea omologării UE de tip.

(4) În scopul omologării UE de tip, un producător **de vehicule, sisteme, componente sau unități tehnice separate** stabilit în afara Uniunii desemnează un reprezentant unic stabilit în Uniune pentru a reprezenta producătorul în fața autorității de omologare. În scopul supravegherii pieței, producătorul respectiv desemnează, de asemenea, un reprezentant unic stabilit în Uniune, care poate fi același reprezentant desemnat în vederea omologării UE de tip.

Amendamentul 119**Propunere de regulament****Articolul 11 – alineatul 4 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(4a) **Atunci când solicită omologarea de tip la nivelul UE, producătorul garantează că proiectarea vehiculelor, a sistemelor, a componentelor și a unităților tehnice separate nu încorporează strategii și alte mijloace care reduc în mod inutil performanța demonstrată în momentul procedurilor de încercare aplicabile atunci când vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate respective sunt exploatate în condiții despre care se poate presupune, în mod rezonabil, că pot fi întâlnite în timpul funcționării și utilizării normale.**

Producătorul divulgă orice eventuale strategii de gestionare a motoarelor care ar putea fi implementate, prin hardware sau software. Producătorul divulgă toate informațiile relevante referitoare la acest tip de strategii de gestionare, inclusiv programele informatice utilizate, parametrii tuturor acestor strategii și justificările tehnice care prezintă de ce acestea sunt necesare.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 120
Propunere de regulament
Articolul 11 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

5. Producătorul răspunde în fața autorității de omologare pentru toate aspectele procedurii de omologare și pentru asigurarea conformității producției, indiferent dacă este sau nu implicat direct în toate etapele fabricării unui vehicul, a unui sistem, a unei componente sau a unei unități tehnice separate.

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 121
Propunere de regulament
Articolul 11 – alineatul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(6a) Pentru a proteja mediul, sănătatea și siguranța consumatorilor, producătorul verifică și păstrează un registru de reclamații și neconformități privind vehiculele, sistemele, componentele, unitățile tehnice separate, piesele sau echipamentele pe care le-a introdus pe piață și își informează importatorii și distribuitorii cu privire la astfel de activități de monitorizare.

Dacă numărul de plângeri și neconformități privind siguranța sau emisiile echipamentelor depășește 30 de cazuri sau 1 % din numărul total (oricare dintre valori este mai mică) de vehicule, sisteme, componente, unități tehnice separate, piese sau echipamente de un anumit tip, o anumită variantă și/sau o anumită versiune pe care le-a introdus pe piață, informații detaliate sunt trimise, fără întârziere, atât Comisiei, cât și autorității de omologare relevante responsabile cu vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnică separată, piesa sau echipamentul în cauză.

Informațiile includ o descriere a problemelor și detaliile necesare pentru a identifica tipul, varianta și versiunea afectată a vehiculului, a sistemului, a componentei, a unității tehnice separate, a piesei sau a echipamentului. Aceste date de avertizare timpurie sunt utilizate pentru identificarea potențialelor tendințe în ceea ce privește plângerile consumatorilor și pentru evaluarea necesității unor rechemări inițiate de producător și a unor activități de supraveghere a pieței desfășurate de către statele membre și Comisie.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 122
Propunere de regulament
Articolul 11 – alineatul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(7a) **Producătorul se asigură că utilizatorul vehiculului, pe baza informațiilor care i-au fost furnizate în prealabil, este de acord cu prelucrarea și transmiterea tuturor datelor care sunt generate în timpul utilizării vehiculului în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului^(1a). În cazul în care prelucrarea și transmiterea datelor nu sunt obligatorii pentru funcționarea în condiții de siguranță a vehiculului, producătorul garantează că utilizatorul vehiculului are opțiunea de a dezactiva transferul de date și că poate realiza acest lucru cu ușurință.**

^(1a) **Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (JO L 119, 4.5.2016, p. 1).**

Amendamentul 123
Propunere de regulament
Articolul 12 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Un producător care consideră că vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnică separată, piesa sau echipamentul care a fost introdus pe piață sau pus în funcțiune nu este în conformitate cu prezentul regulament sau **că** omologarea de tip a fost acordată pe baza unor date incorecte ia fără întârziere măsurile corespunzătoare necesare pentru a aduce respectivul vehicul, sistem, respectiva componentă, unitate tehnică separată, piesă sau respectivul echipament în conformitate, pentru a-l retrage de pe piață sau a-l rechema, după caz.

În cazul în care un producător consideră că vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnică separată, piesa sau echipamentul care a fost introdus pe piață sau pus în funcțiune nu este în conformitate cu prezentul regulament sau **în care** omologarea de tip a fost acordată pe baza unor date incorecte, **producătorul** ia fără întârziere măsurile corespunzătoare necesare pentru a aduce respectivul vehicul, sistem, respectiva componentă, unitate tehnică separată, piesă sau respectivul echipament în conformitate, pentru a-l retrage de pe piață sau a-l rechema, după caz.

Amendamentul 124
Propunere de regulament
Articolul 12 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

2. Dacă un vehicul, sistem, componentă, unitate tehnică separată, piesă sau echipament prezintă un risc grav, producătorul informează imediat, în mod detaliat, în legătură cu neconformitatea și cu orice măsuri luate, autoritățile de omologare și de supraveghere a pieței din statele membre în care vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnică separată, piesa sau echipamentul a fost pus la dispoziție pe piață sau a fost pus în funcțiune în acest scop.

(2) Dacă un vehicul, sistem, componentă, unitate tehnică separată, piesă sau echipament prezintă un risc grav, producătorul informează imediat, în mod detaliat, în legătură cu neconformitatea și **riscul și** cu orice măsuri luate, autoritățile de omologare și de supraveghere a pieței din statele membre în care vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnică separată, piesa sau echipamentul a fost pus la dispoziție pe piață sau a fost pus în funcțiune în acest scop.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 125**Propunere de regulament****Articolul 12 – alineatul 3 – paragraful 1***Textul propus de Comisie*

Producătorul păstrează, pentru o perioadă de zece ani de la **introducerea pe piață** a unui vehicul și pentru o perioadă de cinci ani de la **introducerea pe piață** a unui sistem, a unei componente sau a unei unități tehnice separate, **dosarul de omologare menționat la articolul 24 alineatul (4)**.

Amendamentul

Producătorul păstrează **dosarul de omologare menționat la articolul 24 alineatul (4) și, în plus, producătorul vehiculului ține la dispoziția autorităților de omologare o copie a certificatelor de conformitate menționate la articolul 34**, pentru o perioadă de zece ani de la **încetarea validității omologării de tip a UE pentru un vehicul** și pentru o perioadă de cinci ani de la **încetarea validității omologării de tip a UE** a unui sistem, a unei componente sau a unei unități tehnice separate.

Amendamentul 126**Propunere de regulament****Articolul 12 – alineatul 3 – paragraful 2***Textul propus de Comisie*

Producătorul vehiculului păstrează în aceleași condiții o copie a certificatului de conformitate menționat la articolul 34.

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 127**Propunere de regulament****Articolul 12 – alineatul 4 – paragraful 1***Textul propus de Comisie*

La cererea motivată a unei autorități naționale, producătorul îi furnizează **acesteia, prin intermediul autorității de omologare**, o copie a certificatului UE de omologare de tip sau autorizația menționată la articolul 55 alineatul (1) care demonstrează conformitatea vehiculului, a sistemului, a componentei sau a unității tehnice separate, într-o limbă ușor de înțeles **de autoritatea națională**.

Amendamentul

La cererea motivată a unei autorități naționale **sau a Comisiei**, producătorul îi furnizează autorității **naționale sau Comisiei** o copie a certificatului UE de omologare de tip sau autorizația menționată la articolul 55 alineatul (1) care demonstrează conformitatea vehiculului, a sistemului, a componentei sau a unității tehnice separate, **a piesei sau echipamentului**, într-o limbă ușor de înțeles.

Amendamentul 128**Propunere de regulament****Articolul 12 – alineatul 4 – paragraful 2***Textul propus de Comisie*

La cererea motivată a unei autorități naționale, producătorul cooperează cu **aceasta în legătură** cu orice măsură întreprinsă în conformitate cu articolul 20 din Regulamentul (CE) nr. 765/2008 pentru eliminarea riscurilor prezentate de vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnică separată, piesa sau echipamentul pe care l-a pus la dispoziție pe piață.

Amendamentul

La cererea motivată a unei autorități naționale **sau a Comisiei**, producătorul cooperează cu **autoritatea respectivă sau cu Comisia cu privire la** orice măsură întreprinsă în conformitate cu articolul 20 din Regulamentul (CE) nr. 765/2008 pentru eliminarea riscurilor prezentate de vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnică separată, piesa sau echipamentul pe care l-a pus la dispoziție pe piață.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 129
Propunere de regulament
Articolul 13 – titlu

Textul propus de Comisie

Obligațiile reprezentanților producătorului **cu privire la supravegherea pieței**

Amendamentul

Obligațiile reprezentanților producătorului

Amendamentul 130
Propunere de regulament
Articolul 13 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

1. Reprezentantul producătorului **pentru supravegherea pieței** îndeplinește sarcinile prevăzute în mandatul primit de la producător. Mandatul respectiv permite unui reprezentant să întreprindă cel puțin următoarele acțiuni:

Amendamentul

(1) Reprezentantul producătorului îndeplinește sarcinile prevăzute în mandatul primit de la producător. Mandatul respectiv permite unui reprezentant să întreprindă cel puțin următoarele acțiuni:

Amendamentul 131
Propunere de regulament
Articolul 13 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) să aibă acces la **dosarul** de omologare **menționat la articolul 22** și la certificatul de conformitate **menționat la articolul 34** într-una din limbile oficiale ale Uniunii. Această documentație trebuie să se afle la dispoziția autorităților de omologare pentru o perioadă de zece ani de la introducerea pe piață a unui vehicul și pentru o perioadă de cinci ani de la introducerea pe piață a unui sistem, a unei componente sau a unei unități tehnice separate;

Amendamentul

(a) să aibă acces la **certificatul** de omologare **de tip și la anexele sale** și la certificatul de conformitate într-una din limbile oficiale ale Uniunii. Această documentație trebuie să se afle la dispoziția autorităților de omologare **și a autorităților de supraveghere a pieței** pentru o perioadă de zece ani de la introducerea pe piață a unui vehicul și pentru o perioadă de cinci ani de la introducerea pe piață a unui sistem, a unei componente sau a unei unități tehnice separate;

Amendamentul 132
Propunere de regulament
Articolul 13 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) la cererea motivată din partea unei autorități de omologare, să pună la dispoziția acesteia toate informațiile și documentația necesare pentru a demonstra conformitatea fabricării vehiculului, a sistemului, a componentei sau a unității tehnice separate;

Amendamentul

(b) la cererea motivată din partea unei autorități de omologare, să pună la dispoziția acesteia toate informațiile și documentația necesare pentru a demonstra conformitatea fabricării vehiculului, a sistemului, a componentei sau a unității tehnice separate, **inclusiv toate specificațiile tehnice legate de omologarea de tip și accesul la programe informatice și algoritmi;**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 133**Propunere de regulament****Articolul 13 – alineatul 3 – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

3. Detaliile unei astfel de schimbări abordează cel puțin următoarele aspecte:

Amendamentul

(3) Detaliile unei astfel de schimbări **a mandatului** abordează cel puțin următoarele aspecte:

Amendamentul 134**Propunere de regulament****Articolul 14 – alineatul 2 – paragraful 1***Textul propus de Comisie*

Înainte de introducerea pe piață a unui vehicul, a unui sistem, a unei componente sau unități tehnice separate omologate de tip, importatorul **verifică dacă autoritatea de omologare a anexat un dosar de omologare, astfel cum este prevăzut la articolul 24 alineatul (4), și dacă sistemul**, componenta sau unitatea tehnică separată poartă marca de omologare de tip necesară și respectă dispozițiile de la articolul 11 alineatul (7).

Amendamentul

Înainte de introducerea pe piață a unui vehicul, a unui sistem, a unei componente sau unități tehnice separate omologate de tip, importatorul **se asigură că aceasta este acoperită de un certificat de omologare de tip valid și că** componenta sau unitatea tehnică separată poartă marca de omologare de tip necesară și respectă dispozițiile de la articolul 11 alineatul (7).

Amendamentul 135**Propunere de regulament****Articolul 14 – alineatul 3***Textul propus de Comisie*

3. În cazul în care importatorul consideră că un vehicul, un sistem, o componentă, o unitate tehnică separată, o piesă sau un echipament nu respectă cerințele din prezentul regulament și, în special, nu corespunde tipului omologat, **acesta** nu introduce pe piață, nu permite punerea în funcțiune sau înmatricularea vehiculului, sistemului, componentei sau unității tehnice separate atât timp cât conformitatea sa nu a fost restabilită. Dacă importatorul consideră că vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnică separată, piesa sau echipamentul prezintă un risc grav, **acesta** informează producătorul și autoritățile de supraveghere a pieței în această privință. În cazul vehiculelor, sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate omologate de tip, acesta informează în acest sens, de asemenea, autoritatea de omologare care a acordat omologarea de tip.

Amendamentul

(3) În cazul în care importatorul consideră că un vehicul, un sistem, o componentă, o unitate tehnică separată, o piesă sau un echipament nu respectă cerințele din prezentul regulament și, în special, **în cazul în care** nu corespunde tipului omologat, **importatorul** nu introduce pe piață, nu permite punerea în funcțiune sau înmatricularea vehiculului, sistemului, componentei sau unității tehnice separate atât timp cât conformitatea sa nu a fost restabilită. Dacă importatorul consideră că vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnică separată, piesa sau echipamentul prezintă un risc grav, **importatorul** informează producătorul și autoritățile de supraveghere a pieței în această privință. În cazul vehiculelor, sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate omologate de tip, acesta informează în acest sens, de asemenea, autoritatea de omologare care a acordat omologarea de tip.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 136

Propunere de regulament

Articolul 14 – alineatul 6

Textul propus de Comisie

6. Pentru a proteja sănătatea și siguranța consumatorilor, importatorul verifică și păstrează un registru de reclamații și **retrageri** de vehicule, sisteme, componente, unități tehnice separate, piese sau echipamente pe care acesta le-a introdus pe piață și își informează în mod regulat distribuitorii cu privire la astfel de **activități de monitorizare**.

Amendamentul

(6) Pentru a proteja sănătatea și siguranța consumatorilor, importatorul verifică și păstrează un registru de reclamații, **neconformități** și **rechemări** de vehicule, sisteme, componente, unități tehnice separate, piese sau echipamente pe care acesta le-a introdus pe piață și își informează în mod regulat distribuitorii cu privire la astfel de **plângeri și rechemări**.

Amendamentul 137

Propunere de regulament

Articolul 14 – alineatul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(6a) **Importatorul informează imediat producătorul în cauză cu privire la reclamațiile și rapoartele referitoare la riscurile, incidentele suspectate sau problemele de neconformitate legate de vehiculele, sistemele, componentele, unitățile tehnice separate, piesele sau echipamentele pe care le-a introdus pe piață.**

Amendamentul 138

Propunere de regulament

Articolul 15 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. Un importator care consideră că un vehicul, un sistem, o componentă sau unitate tehnică separată pe care a introdus-o pe piață nu este în conformitate cu prezentul regulament întreprinde neîntârziat măsurile adecvate necesare pentru a restabili conformitatea vehiculului, sistemului, componentei sau unității tehnice separate ori pentru a o retrage de pe piață sau rechema, după caz.

Amendamentul

(1) Un importator care consideră că un vehicul, un sistem, o componentă sau unitate tehnică separată pe care a introdus-o pe piață nu este în conformitate cu prezentul regulament întreprinde neîntârziat măsurile adecvate necesare pentru a restabili conformitatea vehiculului, sistemului, componentei sau unității tehnice separate **sub controlul producătorului** ori pentru a o retrage de pe piață sau rechema, după caz. **Importatorul informează, de asemenea, producătorul și autoritatea de omologare de tip care a acordat omologarea de tip.**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 139**Propunere de regulament****Articolul 15 – alineatul 2 – paragraful 1***Textul propus de Comisie*

Dacă un vehicul, sistem, componentă, unitate tehnică separată, piesă sau echipament prezintă un risc grav, producătorul informează imediat, în mod detaliat, în legătură cu riscul grav, producătorul și autoritățile de omologare și de supraveghere a pieței din statele membre în care vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnică separată, piesa sau echipamentul a fost pus la dispoziție pe piață.

Amendamentul

Dacă un vehicul, sistem, componentă, unitate tehnică separată, piesă sau echipament **introdus pe piață** prezintă un risc grav, producătorul informează imediat, în mod detaliat, în legătură cu riscul grav, producătorul și autoritățile de omologare și de supraveghere a pieței din statele membre în care vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnică separată, piesa sau echipamentul a fost pus la dispoziție pe piață.

Amendamentul 140**Propunere de regulament****Articolul 16 – paragraful 1***Textul propus de Comisie*

Înainte de punerea la dispoziție pe piață, de înmatricularea sau de punerea în funcțiune a unui vehicul, a unui sistem, a unei componente sau a unei unități tehnice separate, un distribuitor verifică dacă vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnică separată poartă plăcuța producătorului sau marca de omologare de tip necesară, dacă este însoțită de documentele necesare și de instrucțiunile și informațiile privind siguranța, prevăzute la articolul 63, în limba sau limbile oficiale ale statului membru relevant și dacă producătorul și importatorul au respectat dispozițiile prevăzute la articolul 11 alineatul (7), respectiv la articolul 14 alineatul (4).

Amendamentul

(1) Înainte de punerea la dispoziție pe piață, de înmatricularea sau de punerea în funcțiune a unui vehicul, a unui sistem, a unei componente sau a unei unități tehnice separate, un distribuitor verifică dacă vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnică separată poartă plăcuța producătorului sau marca de omologare de tip necesară, dacă este însoțită de documentele necesare și de instrucțiunile și informațiile privind siguranța, prevăzute la articolul 63, în limba sau limbile oficiale ale statului membru relevant și dacă producătorul și importatorul au respectat dispozițiile prevăzute la articolul 11 alineatul (7), respectiv la articolul 14 alineatul (4).

(2) **Pentru a proteja mediul, sănătatea și siguranța consumatorilor, distribuitorul analizează reclamațiile și neconformitățile privind vehiculele, sistemele, componentele, unitățile tehnice separate, piesele sau echipamentele pe care le-a introdus pe piață. În plus, toate reclamațiile și/sau neconformitățile privind aspectele de mediu sau de siguranță referitoare la vehicul sunt comunicate fără întârziere importatorului sau producătorului.**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 141**Propunere de regulament****Articolul 17 – alineatul 1***Textul propus de Comisie*

1. În cazul în care **un distribuitor** consideră că un vehicul, sistem, componentă sau unitate tehnică separată nu este în conformitate cu dispozițiile din prezentul regulament, **acesta nu pune la dispoziție** pe piață, nu înmatriculează și nici nu pune în funcțiune vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnică separată atât timp cât conformitatea acesteia nu a fost restabilită.

Amendamentul

(1) În cazul în care consideră că un vehicul, sistem, componentă sau unitate tehnică separată nu este în conformitate cu dispozițiile din prezentul regulament, **distribuitorul informează în acest sens producătorul, importatorul și autoritatea de omologare de tip care a acordat omologarea de tip și nu introduce** pe piață, nu înmatriculează și nici nu pune în funcțiune vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnică separată atât timp cât conformitatea acesteia nu a fost restabilită.

Amendamentul 142**Propunere de regulament****Articolul 17 – alineatul 2***Textul propus de Comisie*

2. **Distribuitorul** care consideră că vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnică separată pe care a pus-o la dispoziție pe piață nu este în conformitate cu prezentul regulament informează producătorul **sau** importatorul pentru a se asigura că sunt întreprinse măsurile corespunzătoare necesare pentru a restabili conformitatea vehiculului, a sistemului, a componentei sau a unității tehnice separate respective sau pentru a o rechema, dacă este cazul, în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) sau cu articolul 15 alineatul (1).

Amendamentul

(2) **În cazul în** care consideră că vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnică separată pe care a pus-o la dispoziție pe piață nu este în conformitate cu prezentul regulament, **distribuitorul** informează producătorul, importatorul **și autoritatea de omologare de tip care a acordat omologarea de tip** pentru a se asigura că sunt întreprinse măsurile corespunzătoare necesare pentru a restabili conformitatea vehiculului, a sistemului, a componentei sau a unității tehnice separate respective sau pentru a o rechema, dacă este cazul, în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) sau cu articolul 15 alineatul (1).

Amendamentul 143**Propunere de regulament****Articolul 17 – alineatul 3***Textul propus de Comisie*

3. Atunci când un vehicul, sistem, componentă, unitate tehnică separată, piesă sau echipament prezintă un risc grav, distribuitorul furnizează imediat informații detaliate cu privire la riscul grav în cauză producătorului, importatorului și autorităților de omologare și de supraveghere a pieței ale statelor membre în care vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnică separată, piesa sau echipamentul în cauză a fost pus la dispoziție pe piață. Distribuitorul îi informează de asemenea în legătură cu orice măsură adoptată, furnizând detalii **în special** cu privire la **riscul grav și la orice măsură corectivă adoptată** de către producător.

Amendamentul

(3) Atunci când un vehicul, sistem, componentă, unitate tehnică separată, piesă sau echipament prezintă un risc grav, distribuitorul furnizează imediat informații detaliate cu privire la riscul grav în cauză producătorului, importatorului și autorităților de omologare și de supraveghere a pieței ale statelor membre în care vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnică separată, piesa sau echipamentul în cauză a fost pus la dispoziție pe piață. Distribuitorul îi informează, de asemenea, în legătură cu orice măsură adoptată, furnizând detalii cu privire la **măsurile corective adoptate** de către producător.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 144**Propunere de regulament****Articolul 17 – alineatul 4***Textul propus de Comisie*

4. La cererea motivată a unei autorități naționale, distribuitorul cooperează cu autoritatea respectivă cu privire la orice măsură întreprinsă în conformitate cu articolul 20 din Regulamentul (CE) nr. 765/2008 pentru eliminarea riscurilor prezentate de vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnică separată, piesa sau echipamentul pe care l-a pus la dispoziție pe piață.

Amendamentul

(4) La cererea motivată a unei autorități naționale **sau a Comisiei**, distribuitorul cooperează cu autoritatea respectivă **sau cu Comisia** cu privire la orice măsură întreprinsă în conformitate cu articolul 20 din Regulamentul (CE) nr. 765/2008 pentru eliminarea riscurilor prezentate de vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnică separată, piesa sau echipamentul pe care l-a pus la dispoziție pe piață.

Amendamentul 145**Propunere de regulament****Articolul 20 – alineatul 2***Textul propus de Comisie*

2. Pentru omologarea de tip a unui sistem, omologarea de tip a unei componente și omologarea de tip a unei unități tehnice separate este aplicabilă numai omologarea de tip într-o singură etapă.

Amendamentul

(2) **Fără a aduce atingere cerințelor actelor de reglementare enumerate în anexa IV**, pentru omologarea de tip a unui sistem, omologarea de tip a unei componente și omologarea de tip a unei unități tehnice separate este aplicabilă numai omologarea de tip într-o singură etapă.

Amendamentul 146**Propunere de regulament****Articolul 20 – alineatul 4***Textul propus de Comisie*

4. Omologarea UE de tip pentru ultima etapă a finalizării se acordă numai după ce autoritatea de omologare a verificat că tipul de vehicul omologat în etapa finală satisface, la momentul respectiv, toate cerințele tehnice aplicabile. Verificarea include un control al documentelor referitoare la toate cerințele prevăzute de omologarea UE de tip a unui tip de vehicul incomplet acordată pe parcursul procedurii în etape succesive, **chiar** dacă aceasta este acordată pentru o categorie diferită de vehicul.

Amendamentul

(4) Omologarea UE de tip pentru ultima etapă a finalizării se acordă numai după ce autoritatea de omologare a verificat că tipul de vehicul omologat în etapa finală satisface, la momentul respectiv, toate cerințele tehnice aplicabile, **în conformitate cu procedurile enumerate în anexa XVII**. Verificarea include un control al documentelor referitoare la toate cerințele prevăzute de omologarea UE de tip a unui tip de vehicul incomplet acordată pe parcursul procedurii în etape succesive, **inclusiv** dacă aceasta este acordată pentru o categorie diferită de vehicul. **De asemenea, verificarea include un control al conformității performanței sistemelor cărora li s-a acordat separat omologarea de tip cu omologările de tip respective după ce au fost integrate într-un vehicul complet.**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 147

Propunere de regulament

Articolul 20 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

5. Alegerea omologării de tip menționate la alineatul (1) nu aduce atingere **cerințelor** de **fond** aplicabile pe care tipul de vehicul omologat trebuie să le îndeplinească la momentul emiterii omologării de tip pentru întregul vehicul.

Amendamentul

(5) Alegerea omologării de tip menționate la alineatul (1) nu aduce atingere **ansamblului** de **cerințe** aplicabile pe care tipul de vehicul omologat trebuie să le îndeplinească la momentul emiterii omologării de tip pentru întregul vehicul.

Amendamentul 148

Propunere de regulament

Articolul 20 – alineatul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(6a) **Producătorul pune la dispoziția autorității de omologare atâtea vehicule, componente sau unități tehnice separate câte sunt necesare în temeiul actelor de reglementare aplicabile pentru efectuarea încercărilor cerute.**

Amendamentul 149

Propunere de regulament

Articolul 21 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Pentru un anumit tip de vehicul, sistem, componentă sau unitate tehnică separată poate fi depusă doar o singură cerere și doar într-un singur stat membru.

Amendamentul

(2) Pentru un anumit tip de vehicul, sistem, componentă sau unitate tehnică separată poate fi depusă doar o singură cerere și doar într-un singur stat membru. **Odată ce cererea este depusă, producătorului nu i se mai permite să întrerupă procedura și să depună o altă cerere pentru același tip la o altă autoritate de omologare sau la un alt serviciu tehnic. În plus, dacă omologarea de tip este refuzată sau dacă încercarea eșuează în cadrul unui serviciu tehnic, producătorului nu i se permite să depună o altă cerere pentru același tip la o altă autoritate de omologare sau la un alt serviciu tehnic.**

Amendamentul 150

Propunere de regulament

Articolul 22 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) o fișă de informații, astfel cum este prevăzută în anexa I în cazul omologării de tip într-o singură etapă sau mixte, respectiv în anexa III în cazul omologării de tip succesive;

Amendamentul

(a) o fișă de informații, astfel cum este prevăzută în anexa I în cazul omologării de tip într-o singură etapă sau mixte **a întregului vehicul**, respectiv în anexa III în cazul omologării de tip succesive **a întregului vehicul, ori în actele de reglementare relevante în cazul omologării unui sistem, a unei componente sau a unei unități tehnice separate;**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 151
Propunere de regulament
Articolul 22 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie

(d) orice informații suplimentare solicitate de autoritatea de omologare în contextul procedurii **privind cererea respectivă**.

Amendamentul

(d) orice informații suplimentare solicitate de autoritatea de omologare în contextul procedurii **de omologare de tip**.

Amendamentul 152
Propunere de regulament
Articolul 22 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Dosarul informativ **poate fi** furnizat într-un format electronic **care trebuie furnizat de Comisie, dar poate fi, de asemenea, oferit pe suport de hârtie**.

Amendamentul

(2) Dosarul informativ **este** furnizat într-un format electronic.

Amendamentul 153
Propunere de regulament
Articolul 23 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

O cerere de omologare de tip în etape succesive conține, pe lângă dosarul informativ menționat la articolul 22, setul complet de certificate de omologare UE de tip **necesare în temeiul actelor aplicabile enumerate în anexa IV, inclusiv rapoartele de încercare** necesare în temeiul actelor **aplicabile** enumerate în anexa IV.

Amendamentul

O cerere de omologare de tip în etape succesive conține, pe lângă dosarul informativ menționat la articolul 22, setul complet de certificate de omologare UE de tip, **inclusiv rapoartele de încercare și documentele cu informații**, necesare în temeiul actelor **de reglementare** enumerate în anexa IV.

Amendamentul 154
Propunere de regulament
Articolul 23 – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

În cazul unei cereri de omologare de tip a unui sistem, a unei componente sau a unei unități tehnice separate, în temeiul actelor **aplicabile** enumerate în anexa II, autoritatea de omologare are acces la dosarul informativ până în momentul în care omologarea de tip a întregului vehicul este fie acordată, fie refuzată.

Amendamentul

În cazul unei cereri de omologare de tip a unui sistem, a unei componente sau a unei unități tehnice separate, în temeiul actelor **de reglementare** enumerate în anexa II, autoritatea de omologare are acces la dosarul informativ **și la documentele de informare** până în momentul în care omologarea de tip a întregului vehicul este fie acordată, fie refuzată.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 155**Propunere de regulament****Articolul 23 – alineatul 2 – paragraful 1***Textul propus de Comisie*

O cerere de omologare de tip mixtă conține, pe lângă dosarul informativ menționat la articolul 22, certificatele de omologare UE de tip; inclusiv rapoartele de încercare necesare în temeiul actelor **aplicabile** enumerate în anexa IV.

Amendamentul

O cerere de omologare de tip mixtă conține, pe lângă dosarul informativ menționat la articolul 22, certificatele de omologare UE de tip, inclusiv rapoartele de încercare **și documentele de informare**, necesare în temeiul actelor **de reglementare** enumerate în anexa IV.

Amendamentul 156**Propunere de regulament****Articolul 23 – alineatul 3 – paragraful 1 – litera a***Textul propus de Comisie*

(a) în prima etapă, acele părți ale dosarului informativ și ale certificatelor de omologare UE de tip care sunt relevante pentru stadiul de finalizare a vehiculului de bază;

Amendamentul

(a) în prima etapă, acele părți ale dosarului informativ și ale certificatelor de omologare UE de tip **și rapoartele de încercare**, care sunt relevante pentru stadiul de finalizare a vehiculului de bază;

Amendamentul 157**Propunere de regulament****Articolul 23 – alineatul 3 – paragraful 1 – litera b***Textul propus de Comisie*

(b) în cea de a doua etapă și în etapele ulterioare, acele părți ale dosarului informativ și ale certificatelor de omologare UE de tip care sunt relevante pentru stadiul de finalizare curent, cât și o copie a certificatului de omologare UE de tip a **vehiculului** eliberat în stadiul de fabricație anterior, precum și detalii complete privind orice modificări sau completări aduse vehiculului de producător.

Amendamentul

(b) în cea de a doua etapă și în etapele ulterioare, acele părți ale dosarului informativ și ale certificatelor de omologare UE de tip care sunt relevante pentru stadiul de finalizare curent, cât și o copie a certificatului de omologare UE de tip a **întregului vehicul** eliberat în stadiul de fabricație anterior, precum și detalii complete privind orice modificări sau completări aduse vehiculului de producător.

Amendamentul 158**Propunere de regulament****Articolul 23 – alineatul 3 – paragraful 2***Textul propus de Comisie*

Informațiile specificate la literele (a) și (b) **pot fi** furnizate în conformitate cu articolul 22 alineatul (2).

Amendamentul

Informațiile specificate la literele (a) și (b) **sunt** furnizate în conformitate cu articolul 22 alineatul (2).

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 159
Propunere de regulament
Articolul 23 – alineatul 4 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Autoritatea de omologare și serviciile tehnice au acces la programele informatice și algoritmiul vehiculului.

Amendamentul

Autoritatea de omologare și serviciile tehnice au acces la programele informatice, **la hardware și la algoritmiul vehiculului, precum și la documentația sau alte informații care să permită un nivel corespunzător și relevant de înțelegere a sistemelor, inclusiv a procesului de dezvoltare a sistemelor și a conceptului de la baza sistemelor, precum și a funcțiilor programelor informatice și ale hardware-ului care permit vehiculului să respecte cerințele prezentului regulament.**

În cursul perioadei de valabilitate a omologării UE de tip, se acordă acces la programele informatice, la hardware și la algoritmiul vehiculului pentru a permite să se verifice dacă dispozițiile prezentului regulament sunt respectate în cadrul inspecției periodice. După expirarea certificatului de omologare de tip și în cazul în care acesta nu este reînnoit, accesul se acordă în continuare la cerere. Informațiile care trebuie dezvăluite în acest scop specific nu sunt de natură să submineze confidențialitatea informațiilor proprietare și proprietatea intelectuală. Producătorul comunică autorității de omologare și serviciului tehnic, într-un formular standardizat, versiunea programelor informatice care reglementează sistemele și componentele legate de siguranță și setările sau alte calibrări aplicate sistemelor și componentelor legate de emisii în momentul solicitării omologării de tip. Pentru a identifica modificările ilegale ulterioare aduse programelor informatice, serviciul tehnic are dreptul de a marca programul informatic prin stabilirea parametrilor corespunzători..

Amendamentul 160
Propunere de regulament
Articolul 24 – alineatul 2 – litera d

Textul propus de Comisie

(d) în cazul unei omologări de tip a întregului vehicul în conformitate cu procedurile succesivă, mixtă și în mai multe etape, autoritatea de omologare verifică, în temeiul articolului 20 alineatul (4), dacă sistemele, componentele și unitățile tehnice separate fac obiectul unor omologări de tip separate în conformitate cu cerințele aplicabile în momentul acordării omologării de tip pentru întregul vehicul.

Amendamentul

(d) în cazul unei omologări de tip a întregului vehicul în conformitate cu procedurile succesivă, mixtă și în mai multe etape, autoritatea de omologare verifică, în temeiul articolului 20 alineatul (4), dacă sistemele, componentele și unitățile tehnice separate fac obiectul unor omologări de tip **valide** separate în conformitate cu cerințele aplicabile în momentul acordării omologării de tip pentru întregul vehicul.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 161**Propunere de regulament****Articolul 24 – alineatul 4 – paragraful 2***Textul propus de Comisie*

Dosarul de omologare include un opis care precizează clar toate paginile și formatul fiecărui document și care înregistrează în ordine cronologică gestionarea omologării UE de tip.

Amendamentul

Dosarul de omologare **poate fi păstrat în format electronic și** include un opis care precizează clar toate paginile și formatul fiecărui document și care înregistrează în ordine cronologică gestionarea omologării UE de tip.

Amendamentul 162**Propunere de regulament****Articolul 24 – alineatul 5***Textul propus de Comisie*

5. Autoritatea de omologare refuză acordarea omologării UE de tip în cazul în care constată că un tip de vehicul, sistem, componentă sau unitate tehnică separată, deși este în conformitate cu cerințele aplicabile, prezintă un risc **grav** pentru siguranță sau poate să dăuneze în mod grav mediului înconjurător sau sănătății publice. În acest caz, autoritatea de omologare în cauză trimite neîntârziat autorităților de omologare ale celorlalte state membre și Comisiei un dosar detaliat în care explică motivele deciziei sale și prezintă dovezi în sprijinul constatărilor sale.

Amendamentul

(5) Autoritatea de omologare refuză acordarea omologării UE de tip în cazul în care constată că un tip de vehicul, sistem, componentă sau unitate tehnică separată, deși este în conformitate cu cerințele aplicabile, prezintă un risc pentru siguranță sau poate să dăuneze în mod grav mediului înconjurător sau sănătății publice. În acest caz, autoritatea de omologare în cauză trimite neîntârziat autorităților de omologare ale celorlalte state membre și Comisiei un dosar detaliat în care explică motivele deciziei sale și prezintă dovezi în sprijinul constatărilor sale.

Amendamentul 163**Propunere de regulament****Articolul 24 – alineatul 6 – paragraful 1***Textul propus de Comisie*

În conformitate cu articolul 20 **alineatele (4) și (5)**, în cazul procedurilor de omologare de tip pas cu pas, mixte și în mai multe etape, autoritatea de omologare poate refuza acordarea omologării UE de tip în cazul în care constată că sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate nu respectă cerințele stabilite în prezentul regulament și în actele enumerate în anexa IV.

Amendamentul

În conformitate cu articolul 20, în cazul procedurilor de omologare de tip pas cu pas, mixte și în mai multe etape, autoritatea de omologare poate refuza acordarea omologării UE de tip în cazul în care constată că sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate nu respectă cerințele stabilite în prezentul regulament și în actele enumerate în anexa IV.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 164
Propunere de regulament
Articolul 25 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. În termen de o lună de la emiterea certificatului de omologare UE de tip, autoritatea de omologare **trimite autorităților de omologare ale celorlalte state membre și Comisiei o copie a certificatului de omologare UE de tip a vehiculului, însoțită** de anexe, inclusiv rapoartele de încercare menționate la articolul 23, pentru fiecare tip de vehicul **căruia i-a acordat omologarea. Copia respectivă este trimisă printr-un sistem comun și securizat de schimb de informații electronice sau sub forma unui fișier electronic securizat.**

Amendamentul

(1) În termen de o lună de la emiterea **sau modificarea** certificatului de omologare UE de tip, autoritatea de omologare **transmite în baza de date online informațiile din certificatul UE de omologare de tip, însoțite** de anexe, inclusiv rapoartele de încercare menționate la articolul 23, pentru fiecare tip de vehicul, **sistem unitate tehnică și componentă căreia i-a acordat omologarea.**

Amendamentul 165
Propunere de regulament
Articolul 25 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

3. **La cererea autorității de omologare a unui alt stat membru sau a Comisiei, autoritatea de omologare care a emis o omologare UE de tip trimite autorității de omologare respective, în termen de o lună de la primirea cererii în cauză, o copie a certificatului de omologare UE de tip, însoțită de anexe, printr-un sistem comun și securizat de schimb de informații electronice sau sub forma unui fișier electronic securizat.**

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 166
Propunere de regulament
Articolul 25 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

4. Autoritatea de omologare informează fără întârziere autoritățile de omologare ale celorlalte state membre și Comisia asupra refuzului sau retragerii oricărei omologări UE de tip, precizând motivele deciziei sale.

Amendamentul

(4) Autoritatea de omologare informează fără întârziere autoritățile de omologare ale celorlalte state membre și Comisia asupra refuzului sau retragerii oricărei omologări UE de tip, precizând motivele deciziei sale. **Autoritatea de omologare actualizează, de asemenea, aceste informații în baza de date online.**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 167
Propunere de regulament
Articolul 26 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie

(d) în cazul unei omologări de tip a întregului vehicul, un specimen completat al certificatului de conformitate.

Amendamentul

(d) în cazul unei omologări de tip a întregului vehicul, un specimen completat al certificatului de conformitate **pentru acel tip de vehicul**.

Amendamentul 168
Propunere de regulament
Articolul 28 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. **Conformitatea** cu cerințele tehnice ale prezentului regulament și ale actelor de reglementare enumerate în anexa IV **este demonstrată** prin intermediul unor încercări adecvate **în conformitate cu actele de reglementare relevante enumerate în anexa IV**, efectuate de serviciile tehnice desemnate.

Amendamentul

(1) **Pentru omologarea UE de tip, autoritatea de omologare verifică conformitatea** cu cerințele tehnice ale prezentului regulament și ale actelor de reglementare **relevante** enumerate în anexa IV prin intermediul unor încercări adecvate efectuate de serviciile tehnice desemnate.

Formatul rapoartelor de încercare respectă cerințele generale stabilite în apendicele 3 din anexa V.

Amendamentul 169
Propunere de regulament
Articolul 28 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Producătorul furnizează autorității de omologare numărul de vehicule, componente sau unități tehnice separate necesare în temeiul actelor relevante enumerate în anexa IV pentru a permite efectuarea încercărilor prevăzute.

Amendamentul

(2) Producătorul furnizează **serviciilor tehnice relevante și** autorității de omologare numărul de vehicule, componente sau unități tehnice separate necesare în temeiul actelor relevante enumerate în anexa IV pentru a permite efectuarea încercărilor prevăzute.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 170
Propunere de regulament
Articolul 28 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3a. Încercările necesare se efectuează în conformitate cu actele de reglementare relevante enumerate în anexa IV. În cazul în care se prevede un interval de valori pentru procedurile de încercare prevăzute în actele de reglementare relevante, serviciile tehnice pot stabili parametrii și condițiile folosite pentru a efectua încercările corespunzătoare menționate la alineatul (1). În cazul omologării de tip a întregului vehicul, autoritățile se asigură că vehiculele selectate în vederea încercărilor corespund celui mai nefavorabil scenariu în ceea ce privește conformitatea cu criteriile în cauză și nu vor conduce la atingerea unor rezultate care sunt sistematic divergente de performanțele obținute atunci când vehiculele respective sunt utilizate în condiții despre care s-ar putea presupune, în mod rezonabil, că pot fi întâlnite în timpul funcționării și utilizării normale.

Amendamentul 348
Propunere de regulament
Articolul 28 – alineatul 3 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3b) Pentru a verifica respectarea articolului 3 alineatul (10) și a articolului 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 715/2007, Comisia, autoritățile de omologare de tip și serviciile tehnice se pot abate de la procedurile de încercare și gama de valori standard și modifică condițiile și parametrii într-o manieră imprevizibilă și, în special, pot face acest lucru dincolo de valorile și procedurile prevăzute în actele de reglementare enumerate în anexa IV.

Amendamentul 171
Propunere de regulament
Articolul 29 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

2. O autoritate de omologare care a acordat o omologare de tip a întregului vehicul verifică conformitatea cu articolele 34 și 35 a unui număr **de vehicule și eșantioane de certificate** relevant din punct de vedere statistic și controlează dacă datele din certificatele de conformitate sunt corecte.

(2) O autoritate de omologare care a acordat o omologare de tip a întregului vehicul verifică conformitatea cu articolele 34 și 35 a unui număr **adecvat** și relevant din punct de vedere statistic **de eșantioane de vehicule și de certificate de conformitate** și controlează dacă datele din certificatele de conformitate sunt corecte.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 172

Propunere de regulament

Articolul 29 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

4. Pentru a verifica dacă un vehicul, sistem, componentă sau unitate tehnică separată este conformă cu tipul omologat, autoritatea de omologare care a acordat omologarea UE de tip **trebuie să efectueze** toate verificările și încercările care sunt necesare pentru omologarea UE de tip pe eșantioane prelevate la sediul producătorului, inclusiv la unitățile de producție ale acestuia.

Amendamentul

(4) Pentru a verifica dacă un vehicul, sistem, componentă sau unitate tehnică separată este conformă cu tipul omologat, autoritatea de omologare care a acordat omologarea UE de tip **efectuează** toate verificările și încercările care sunt necesare pentru omologarea UE de tip pe eșantioane prelevate la sediul producătorului, inclusiv la unitățile de producție ale acestuia. **Autoritatea de omologare efectuează primele astfel de verificări în termen de un an de la data emiterii certificatelor de conformitate. Autoritatea de omologare efectuează controale ulterioare cel puțin o dată pe an, la intervale aleatorii pe care le stabilește ea însăși.**

Amendamentul 173

Propunere de regulament

Articolul 29 – alineatul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(4a) **Atunci când efectuează încercări de verificare în sensul alineatelor (2) și (4), o autoritate de omologare desemnează un serviciu tehnic diferit de cel utilizat în timpul încercării de omologare de tip inițiale.**

Amendamentul 174

Propunere de regulament

Articolul 29 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

5. O autoritate de omologare care a acordat o omologare UE de tip și stabilește că producătorul nu mai produce vehicule, sisteme, componente sau unități tehnice separate în conformitate cu tipul omologat sau stabilește că certificatele de conformitate nu mai sunt conforme cu articolele 34 și 35, chiar dacă producția a continuat, ia măsurile necesare pentru a se asigura că **procedura** pentru conformitatea producției **este urmată** corect sau retrage omologarea de tip.

Amendamentul

(5) O autoritate de omologare care a acordat o omologare UE de tip și **care** stabilește că producătorul nu mai produce vehicule, sisteme, componente sau unități tehnice separate în conformitate cu tipul omologat, **cu cerințele prezentului regulament sau cu cerințele actelor de reglementare enumerate în anexa IV sau care** stabilește că certificatele de conformitate nu mai sunt conforme cu articolele 34 și 35, chiar dacă producția a continuat, ia măsurile necesare pentru a se asigura că **mecanismele** pentru **a asigura** conformitatea producției **sunt urmate în mod** corect sau retrage omologarea de tip. **Autoritatea de omologare poate decide să ia toate măsurile restrictive necesare în conformitate cu articolele 53 și 54.**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 175

Propunere de regulament

Articolul 30 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. Statele membre **trebuie să stabilească o structură de taxe pentru a acoperi costurile pentru omologările de tip ale acestora și ale activităților de supraveghere a pieței, precum și costurile de încercare pentru omologarea de tip și încercările și inspecțiile pentru conformitatea producției efectuate de serviciile tehnice desemnate.**

Amendamentul

(1) Statele membre **se asigură că costurile pentru activitățile lor de omologare de tip și de supraveghere a pieței sunt acoperite. Statele membre pot pune în aplicare o structură pe bază de taxe, pot finanța aceste activități din bugetele lor naționale sau pot combina cele două metode. Nu se percep taxe direct de către serviciile tehnice.**

Amendamentul 176

Propunere de regulament

Articolul 30 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. **Aceste** taxe naționale sunt percepute de la producătorii care au depus o cerere pentru omologarea de tip în statul membru în cauză. **Nu se percep** taxe **direct** de către **serviciile tehnice**.

Amendamentul

(2) **În cazul în care se pune în aplicare o structură pe bază de taxe, aceste** taxe naționale sunt percepute de la producătorii care au depus o cerere pentru omologarea de tip în statul membru în cauză. **În cazul în care structura pe bază de taxe se aplică conformității producției, taxele naționale respective sunt percepute de către statul membru de la producător în statul membru unde are loc producția.**

Amendamentul 177

Propunere de regulament

Articolul 30 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

3. **Structura taxelor naționale trebuie să acopere, de asemenea, costurile aferente inspecțiilor și încercărilor de verificare a conformității efectuate de Comisie în conformitate cu articolul 9. Aceste contribuții constituie venituri alocate externe pentru** bugetul general al Uniunii Europene, **în conformitate cu articolul 21 alineatul (4) din Regulamentul financiar** ⁽²⁶⁾.

Amendamentul

(3) **Comisia se asigură că** costurile aferente inspecțiilor și încercărilor **solicitate** de Comisie, în conformitate cu articolul 9, **sunt pe deplin acoperite.** Bugetul general al Uniunii Europene **este utilizat în acest scop.**

⁽²⁶⁾ Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2015 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1-96).

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 178**Propunere de regulament****Articolul 30 – alineatul 4***Textul propus de Comisie*

4. Statele membre notifică detaliile privind **structura taxelor lor naționale** celorlalte state membre și Comisiei. Prima notificare se efectuează la [data intrării în vigoare a prezentului regulament + 1 an]. Actualizările ulterioare ale structurilor taxelor naționale sunt notificate anual celorlalte state membre și Comisiei.

Amendamentul

(4) Statele membre notifică detaliile privind **mecanismul sau mecanismele lor financiare** celorlalte state membre și Comisiei. Prima notificare se efectuează la [data intrării în vigoare a prezentului regulament + 1 an]. Actualizările ulterioare ale structurilor taxelor naționale sunt notificate anual celorlalte state membre și Comisiei.

Amendamentul 179**Propunere de regulament****Articolul 30 – alineatul 5***Textul propus de Comisie*

5. **Comisia poate adopta acte de punere în aplicare în vederea definiții suplimentului menționat la punctul 3 care să fie aplicat taxelor naționale menționate la punctul 1. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 87 alineatul (2).**

*Amendamentul***eliminat****Amendamentul 180****Propunere de regulament****Articolul 31 – alineatul 5***Textul propus de Comisie*

5. În cazul în care autoritatea de omologare consideră că modificările în ceea ce privește datele din dosarul de omologare **sunt substanțiale, în măsura în care acestea** nu pot fi acoperite de o extindere a omologării de tip, acesta refuză să modifice omologarea UE de tip și îi solicită producătorului să solicite o nouă omologare UE de tip.

Amendamentul

(5) În cazul în care autoritatea de omologare consideră că modificările în ceea ce privește datele din dosarul de omologare nu pot fi acoperite de o extindere a omologării de tip, acesta refuză să modifice omologarea UE de tip și îi solicită producătorului să solicite o nouă omologare UE de tip.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 181

Propunere de regulament

Articolul 32 – alineatul 2 – paragraful 1 – litera b a (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ba) rezultatele încercării de verificare realizate fie de către Comisie, fie de către autoritățile de supraveghere a pieței arată o nerespectare a unuia dintre actele legislative ale Uniunii în materie de siguranță sau de mediu;

Amendamentul 182

Propunere de regulament

Articolul 33 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1. Omologările de tip pentru **vehicule, sisteme, componente și unități tehnice separate se eliberează pentru o perioadă limitată de 5 ani, fără posibilitate de prelungire. Data expirării este indicată în certificatul de omologare de tip. După expirarea certificatului de omologare de tip, acesta poate fi reînnoit în urma depunerii unei cereri de către producător și numai în cazul în care autoritatea de omologare a verificat dacă tipul de vehicul respectă toate cerințele din actele de reglementare relevante pentru noile vehicule din tipul respectiv.**

(1) Omologările de tip pentru **vehiculele din categoriile M1 și N1 și pentru sistemele, componentele și unitățile tehnice separate enumerate în conformitate cu alineatul (1a) se eliberează pentru o perioadă limitată de șapte ani, iar pentru vehiculele din categoriile N2, N3, M2, M3 și O pentru o perioadă limitată de 10 ani. Data expirării este indicată în certificatul de omologare UE de tip.**

Înainte de a expira, certificatul de omologare de tip poate fi reînnoit în urma depunerii unei cereri de către producător și numai în cazul în care autoritatea de omologare a verificat dacă tipul de vehicul în ansamblu respectă toate cerințele, inclusiv protocoalele de testare, din actele de reglementare relevante pentru noile vehicule din tipul omologat respectiv. În cazul în care autoritatea de omologare stabilește că se aplică prezentul paragraf, nu este necesară repetarea testelor menționate la articolul 28.

Pentru a-i permite autorității de omologare să își îndeplinească atribuțiile, producătorul depune cererea sa nu mai devreme de 12 luni și nu mai târziu de șase luni înainte expirarea certificatului de omologare UE de tip.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 183
Propunere de regulament
Articolul 33 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) Omologările de tip pentru sisteme, componente și unități tehnice separate au, în principiu, valabilitate nelimitată. Dat fiind faptul că anumite sisteme, componente și unități tehnice separate ar putea, prin natura sau caracteristicile lor tehnice, să necesite actualizări mai frecvente, omologările de tip în cauză se emit pentru o perioadă limitată de șapte ani. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 88 pentru a completa prezentul regulament prin stabilirea unei liste de sisteme, de componente și de unități tehnice separate care, din cauza naturii lor, trebuie să facă obiectul unor omologări de tip emise doar pentru o perioadă de timp limitată.

Amendamentul 184
Propunere de regulament
Articolul 33 – alineatul 2 – litera b

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(b) în cazul în care producția de vehicule în conformitate cu tipul omologat de vehicul este oprită definitiv, în mod voluntar;

(b) în cazul în care producția de vehicule în conformitate cu tipul omologat de vehicul este oprită definitiv, în mod voluntar, **considerându-se întotdeauna că s-a întâmplat acest lucru atunci când, în ultimii doi ani, nu a fost produs niciun vehicul de tipul în cauză;**

Amendamentul 185
Propunere de regulament
Articolul 34 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(4) Persoana (persoanele) autorizată (autorizate) să semneze certificate de conformitate face (fac) parte din personalul producătorului și este (sunt) autorizată (autorizate) în mod corespunzător să angajeze **pe deplin** responsabilitatea juridică a producătorului cu privire la proiectarea și la construcția vehiculului sau cu privire la conformitatea producției vehiculului.

(4) Persoana (persoanele) autorizată (autorizate) să semneze certificate de conformitate face (fac) parte din personalul producătorului și este (sunt) autorizată (autorizate) în mod corespunzător să angajeze responsabilitatea juridică a producătorului cu privire la proiectarea și la construcția vehiculului sau cu privire la conformitatea producției vehiculului.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 186
Propunere de regulament
Articolul 36 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3a) Operatorii economici introduc pe piață doar vehicule, componente sau unități tehnice separate care sunt marcate într-o manieră care respectă cerințele din prezentul regulament.

Amendamentul 187
Propunere de regulament
Articolul 38 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3. În cazul în care măsurile necesare adaptării actelor de reglementare menționate la alineatul (1) nu au fost întreprinse, Comisia poate autoriza extinderea omologării UE de tip provizorii prin intermediul unei decizii și la cererea statului membru care a acordat omologarea UE de tip provizorie. Respectivetele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 87 alineatul (2).

(3) În cazul în care măsurile necesare adaptării actelor de reglementare menționate la alineatul (1) nu au fost întreprinse, Comisia poate autoriza extinderea **valabilității** omologării UE de tip provizorii prin intermediul unei decizii și la cererea statului membru care a acordat omologarea UE de tip provizorie. Respectivetele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 87 alineatul (2).

Amendamentul 188
Propunere de regulament
Articolul 40 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

2. Statele membre pot decide să scutească orice tip de vehicul menționat **în** alineatul (1) de **una** sau mai **multe** dintre cerințele de fond stabilite în actele de reglementare enumerate în anexa IV, cu condiția ca statele membre respective să prevadă cerințe alternative relevante.

(2) Statele membre pot decide să scutească orice tip de vehicul menționat **la** alineatul (1) de **respectarea uneia** sau mai **multora** dintre cerințele de fond stabilite în actele de reglementare enumerate în anexa IV, cu condiția ca statele membre respective să prevadă cerințe alternative relevante.

Amendamentul 189
Propunere de regulament
Articolul 40 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2a) În plus, se acordă mai multă flexibilitate IMM-urilor cu producție mică ce nu pot îndeplini aceleași criterii privind limitele temporale ca producătorii mari.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 190**Propunere de regulament****Articolul 41 – alineatul 3 – paragraful 2 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

În cazul în care nu s-a ridicat nicio obiecțiune în termenul de trei luni menționat la primul paragraf, omologarea națională de tip se consideră a fi fost acceptată.

Amendamentul 191**Propunere de regulament****Articolul 42 – alineatul 1**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1. Statele membre acordă o omologare UE individuală pentru un vehicul care respectă cerințele prevăzute în apendicele 2 la partea I a anexei IV sau, în cazul vehiculelor cu destinație specială, în partea III a anexei IV.

(1) Statele membre acordă o omologare UE individuală pentru un vehicul care respectă cerințele prevăzute în apendicele 2 la partea I a anexei IV sau, în cazul vehiculelor cu destinație specială, în partea III a anexei IV. **Această dispoziție nu se aplică vehiculelor incomplete.**

Amendamentul 192**Propunere de regulament****Articolul 42 – alineatul 2**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

2. O cerere de omologare UE individuală a vehiculului este înaintată de către **producător sau** de către **proprietarul vehiculului ori** de către reprezentantul **acestuia din urmă**, cu condiția ca reprezentantul respectiv să fie stabilit pe teritoriul Uniunii.

(2) O cerere de omologare UE individuală a vehiculului este înaintată de către **proprietarul vehiculului**, de către **producător sau** de către reprezentantul **producătorului**, cu condiția ca reprezentantul respectiv să fie stabilit pe teritoriul Uniunii.

Amendamentul 193**Propunere de regulament****Articolul 43 – alineatul 1**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1. Pentru un anumit vehicul, unic sau nu, statele membre pot decide să acorde o derogare de la respectarea uneia sau a mai multor dispoziții ale prezentului regulament ori a cerințelor **de esențiale** prevăzute în actele de reglementare enumerate în anexa IV, cu condiția ca statul membru respectiv să impună cerințe alternative relevante.

(1) Pentru un anumit vehicul, unic sau nu, statele membre pot decide să acorde o derogare de la respectarea uneia sau a mai multor dispoziții ale prezentului regulament ori a cerințelor prevăzute în actele de reglementare enumerate în anexa IV, cu condiția ca statul membru respectiv să impună cerințe alternative relevante.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 194**Propunere de regulament****Articolul 43 – alineatul 2***Textul propus de Comisie*

2. O cerere de omologare națională individuală a vehiculului este înaintată de către **producător sau** de către **proprietarul vehiculului ori** de către reprezentantul **acestuia din urmă**, cu condiția ca reprezentantul respectiv să fie stabilit pe teritoriul Uniunii.

Amendamentul

(2) O cerere de omologare națională individuală a vehiculului este înaintată de către **proprietarul vehiculului**, de către **producător sau** de către reprezentantul **producătorului**, cu condiția ca reprezentantul respectiv să fie stabilit pe teritoriul Uniunii.

Amendamentul 195**Propunere de regulament****Articolul 43 – alineatul 6 – paragraful 1***Textul propus de Comisie*

Formatul certificatului de omologare națională individuală a vehiculului este stabilit pe baza modelului de certificat de omologare UE de tip prevăzut în anexa VI și conține cel puțin informațiile **necesare pentru a depune cererea de înmatriculare prevăzută în Directiva 1999/37/CE a Consiliului** ⁽²⁸⁾.

Amendamentul

Formatul certificatului de omologare națională individuală a vehiculului este stabilit pe baza modelului de certificat de omologare UE de tip prevăzut în anexa VI și conține cel puțin informațiile **incluse în modelul de certificat de omologare UE individuală prevăzut în anexa VI**.

⁽²⁸⁾ *Directiva 1999/37/CE a Consiliului din 29 aprilie 1999 privind documentele de înmatriculare pentru vehicule (JO L 138, 1.6.1999, p. 57).*

Amendamentul 196**Propunere de regulament****Articolul 44 – alineatul 3***Textul propus de Comisie*

3. Un stat membru permite punerea la dispoziție pe piață, înmatricularea sau punerea în funcțiune a unui vehicul căruia un alt stat membru i-a acordat o omologare națională individuală în conformitate cu articolul 43, cu excepția cazului în care statul membru are motive rezonabile să creadă că respectivele cerințe alternative relevante pe baza cărora vehiculul a fost omologat nu sunt echivalente cu dispozițiile sale.

Amendamentul

(3) Un stat membru permite punerea la dispoziție pe piață, înmatricularea sau punerea în funcțiune a unui vehicul căruia un alt stat membru i-a acordat o omologare națională individuală în conformitate cu articolul 43, cu excepția cazului în care statul membru are motive rezonabile să creadă că respectivele cerințe alternative relevante pe baza cărora vehiculul a fost omologat nu sunt echivalente cu dispozițiile sale **sau că vehiculul nu este conform cu cerințele în cauză**.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 197**Propunere de regulament****Articolul 45 – alineatul 1***Textul propus de Comisie*

1. Procedurile stabilite la articolele **43** și **44** se pot aplica în cazul unui anumit vehicul în timpul etapelor succesive ale fabricării sale, în conformitate cu o omologare de tip în mai multe etape.

Amendamentul

(1) Procedurile stabilite la articolele **42** și **43** se pot aplica în cazul unui anumit vehicul în timpul etapelor succesive ale fabricării sale, în conformitate cu o omologare de tip în mai multe etape. **În cazul vehiculelor care au făcut obiectul unei omologări de tip în mai multe etape se aplică anexa XVII.**

Amendamentul 198**Propunere de regulament****Articolul 45 – alineatul 2***Textul propus de Comisie*

2. Procedurile stabilite la articolele **43** și **44** nu **pot înlocui** o etapă intermediară din cadrul derulării normale a unei omologări de tip în mai multe etape și nu se **pot aplica** pentru obținerea omologării etapei inițiale a unui vehicul.

Amendamentul

(2) Procedurile stabilite la articolele **42** și **43** nu **înlocuiesc** o etapă intermediară din cadrul derulării normale a unei omologări de tip în mai multe etape și nu se **aplică** pentru obținerea omologării etapei inițiale a unui vehicul.

Amendamentul 199**Propunere de regulament****Articolul 46 – alineatul 1 – paragraful 2***Textul propus de Comisie*

Vehiculele incomplete pot fi puse la dispoziție pe piață **sau puse în funcțiune**, însă autoritățile naționale responsabile cu înmatricularea vehiculelor pot refuza înmatricularea și circulația pe drumuri a unor astfel de vehicule.

Amendamentul

Vehiculele incomplete pot fi puse la dispoziție pe piață, însă autoritățile naționale responsabile cu înmatricularea vehiculelor pot refuza înmatricularea, **punerea în funcțiune** și circulația pe drumuri a unor astfel de vehicule.

Amendamentul 201**Propunere de regulament****Articolul 47 – alineatul 1 – paragraful 2***Textul propus de Comisie*

Primul paragraf se aplică numai vehiculelor care se aflau deja pe teritoriul Uniunii și care nu fuseseră încă **puse la dispoziție pe piață**, înmatriculate sau puse în funcțiune înainte de expirarea valabilității omologării UE de tip.

Amendamentul

Primul paragraf se aplică numai vehiculelor care se aflau deja pe teritoriul Uniunii și care nu fuseseră încă înmatriculate sau puse în funcțiune înainte de expirarea valabilității omologării UE de tip.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 202**Propunere de regulament****Articolul 47 – alineatul 3 – paragraful 1***Textul propus de Comisie*

Un producător care dorește să pună la dispoziție pe piață, să înmatriculeze sau să pună în funcțiune vehicule de sfârșit de serie în conformitate cu alineatul (1) înaintează o cerere în acest sens autorității de omologare din statul membru care a acordat omologarea UE de tip. În cererea respectivă se specifică orice motive tehnice sau economice care nu permit vehiculelor respective să fie conforme cu noile cerințe pentru omologarea de tip și se precizează numărul de identificare (VIN) al vehiculelor în cauză.

Amendamentul

Un producător care dorește să pună la dispoziție pe piață, să înmatriculeze sau să pună în funcțiune vehicule de sfârșit de serie în conformitate cu alineatul (1) înaintează o cerere în acest sens autorității de omologare **de tip** din statul membru care a acordat omologarea UE de tip. În cererea respectivă se specifică orice motive tehnice sau economice care nu permit vehiculelor respective să fie conforme cu noile cerințe pentru omologarea de tip și se precizează numărul de identificare (VIN) al vehiculelor în cauză.

Amendamentul 203**Propunere de regulament****Articolul 47 – alineatul 3 – paragraful 2***Textul propus de Comisie*

Autoritatea națională respectivă decide, în termen de trei luni de la primirea cererii, dacă permite introducerea pe piață, înmatricularea și punerea în funcțiune a vehiculelor în cauză pe teritoriul statului membru respectiv și stabilește numărul de vehicule pentru care se poate acorda permisiunea.

Amendamentul

Autoritatea națională **de omologare de tip** respectivă decide, în termen de trei luni de la primirea cererii, dacă permite introducerea pe piață, înmatricularea și punerea în funcțiune a vehiculelor în cauză pe teritoriul statului membru respectiv și stabilește numărul de vehicule pentru care se poate acorda permisiunea.

Amendamentul 204**Propunere de regulament****Articolul 47 – alineatul 4***Textul propus de Comisie*

4. Numai vehiculele de sfârșit de serie cu un certificat de conformitate valabil care a rămas valabil cel puțin trei luni de la data eliberării, dar pentru care omologarea de tip și-a pierdut valabilitatea în temeiul articolului 33 alineatul (2) litera (a), pot fi **puse la dispoziție pe piață**, înmatriculate sau puse în funcțiune în Uniune.

Amendamentul

(4) Numai vehiculele de sfârșit de serie cu un certificat de conformitate valabil care a rămas valabil cel puțin trei luni de la data eliberării, dar pentru care omologarea de tip și-a pierdut valabilitatea în temeiul articolului 33 alineatul (2) litera (a), pot fi înmatriculate sau puse în funcțiune în Uniune.

Amendamentul 205**Propunere de regulament****Articolul 47 – alineatul 6***Textul propus de Comisie*

6. Statele membre păstrează evidențe ale numerelor de identificare ale vehiculelor (VIN) pe care le-au **acceptat pentru a fi puse la dispoziție pe piață, înmatriculate** sau **puse** în exploatare în conformitate cu prezentul articol.

Amendamentul

(6) Statele membre păstrează evidențe ale numerelor de identificare ale vehiculelor (VIN) pe care le-au **înmatriculat** sau **pus** în exploatare în conformitate cu prezentul articol.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 206
Propunere de regulament
Articolul 49 – titlu

Textul propus de Comisie

Procedura la nivel național aplicată vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unităților tehnice separate care prezintă un risc grav

Amendamentul

Evaluarea națională cu privire la vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate în legătură cu care există suspiciuni de risc grav sau de neconformitate

Amendamentul 207
Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. **Autoritățile de supraveghere a pieței dintr-un stat membru care au acționat în temeiul articolului 20 din Regulamentul (CE) nr. 765/2008 și al articolului 8 din prezentul regulament sau care au motive suficiente să creadă că un vehicul, un sistem, o componentă sau o unitate tehnică separată care intră sub incidența prezentului regulament prezintă un risc grav pentru sănătatea sau siguranța persoanelor sau în privința altor aspecte legate de protecția interesului public care intră sub incidența prezentului regulament, informează de îndată autoritatea de omologare care a acordat omologarea cu privire la constatările sale.**

Amendamentul

(1) **În cazul în care, pe baza activităților de supraveghere a pieței sau a unor informații furnizate de o autoritate de omologare, de producători sau în cadrul unor plângeri, au motive să creadă că un vehicul, un sistem, o componentă sau o unitate tehnică separată care intră sub incidența prezentului regulament prezintă un risc grav pentru sănătatea sau siguranța persoanelor sau în privința altor aspecte legate de protecția interesului public care intră sub incidența prezentului regulament sau că nu respectă cerințele prevăzute de prezentul regulament, autoritățile de supraveghere a pieței ale unui stat membru fac o evaluare cu privire la vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnică separată în cauză, acoperind toate cerințele stabilite de prezentul regulament. Operatorii economici relevanți cooperează pe deplin cu autoritățile de supraveghere a pieței.**

Amendamentul 208
Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Autoritatea de omologare menționată la alineatul (1) efectuează o evaluare cu privire la vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnică separată în cauză, ținând seama de toate cerințele stabilite de prezentul regulament. Operatorii economici relevanți cooperează pe deplin cu autoritățile de omologare și de supraveghere a pieței.

Amendamentul

eliminat

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 209**Propunere de regulament****Articolul 49 – alineatul 2 – paragraful 1 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

Articolul 20 din Regulamentul (CE) nr. 765/2008 se aplică evaluării riscului produsului.

Amendamentul 210**Propunere de regulament****Articolul 49 – alineatul 2 – paragraful 3***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

Articolul 21 din Regulamentul (CE) nr. 765/2008 se aplică măsurilor restrictive menționate la al doilea paragraf.

*eliminat***Amendamentul 211****Propunere de regulament****Articolul 49 – alineatul 3***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

3. În cazul în care autoritatea de omologare relevantă consideră că neconformitatea nu se limitează la teritoriul său național, aceasta informează Comisia și celelalte state membre cu privire la rezultatele evaluării menționate la alineatul (1) și la acțiunile impuse operatorului economic.

*eliminat***Amendamentul 212****Propunere de regulament****Articolul 49 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul***Articolul 49a**

Procedura națională aplicată vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unităților tehnice separate care prezintă un risc grav sau nu sunt conforme cu cerințele

(1) În cazul în care, în urma efectuării unei evaluări în temeiul articolului 49, autoritățile de supraveghere a pieței ale unui stat membru constată că un vehicul, un sistem, o componentă sau o unitate tehnică separată prezintă un risc grav pentru sănătatea sau siguranța persoanelor sau în privința altor aspecte legate de protecția interesului public care intră sub incidența prezentului regulament sau că nu este în conformitate cu cerințele prezentului regulament, aceasta solicită imediat operatorului economic relevant să ia toate măsurile corective adecvate pentru a garanta că vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnică separată în cauză nu mai prezintă riscul respectiv sau nu mai încalcă cerințele regulamentului în momentul introducerii pe piață, al înmatriculării sau al punerii în funcțiune.

Marți, 4 aprilie 2017

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2) În conformitate cu articolele 11-19, operatorul economic se asigură că sunt luate toate măsurile corective necesare în privința tuturor vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unităților tehnice separate în cauză pe care le-a introdus pe piață, le-a înmatriculat sau le-a pus în funcțiune în Uniune.

(3) În cazul în care operatorul economic nu ia măsuri corective adecvate în termenul precizat la alineatul (1) sau în care riscul impune măsuri rapide, autoritățile naționale iau toate măsurile restrictive provizorii adecvate pentru a interzice sau a restricționa punerea la dispoziție pe piață, înmatricularea sau punerea în funcțiune a vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unităților tehnice separate respective pe piața lor națională sau pentru a le retrage de pe piață ori pentru a le rechema.

Articolul 21 din Regulamentul (CE) nr. 765/2008 se aplică măsurilor restrictive menționate la prezentul alineat.

Amendamentul 213

Propunere de regulament

Articolul 50 – titlu

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Proceduri de notificare și de opoziție legate de măsurile restrictive luate la nivel național

Măsuri corective și restrictive la nivelul UE

Amendamentul 214

Propunere de regulament

Articolul 50 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Autoritățile naționale informează fără întârziere Comisia și celelalte state membre **cu privire la măsurile restrictive luate în conformitate cu articolul 49 alineatele (1) și (5).**

Statul membru care adoptă măsuri corective și restrictive în conformitate cu articolul 50 alineatele (1) și (3) informează fără întârziere Comisia și celelalte state membre **prin intermediul sistemului electronic menționat la articolul 22 din Regulamentul (CE) nr. 765/2008. De asemenea, statul membru respectiv informează fără întârziere autoritatea de omologare care a acordat omologarea cu privire la constatările sale.**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 215

Propunere de regulament

Articolul 50 – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Informațiile furnizate includ toate detaliile disponibile, în special datele necesare identificării vehiculului, sistemului, componentei sau unității tehnice separate **neconforme**, a originii **acesteia**, a naturii neconformității **invocate** și a riscului implicat, a tipului și duratei măsurilor restrictive naționale adoptate, precum și a argumentelor prezentate de operatorul economic relevant.

Amendamentul

(2) **Informațiile** furnizate includ toate detaliile disponibile, în special datele necesare identificării vehiculului, sistemului, componentei sau unității tehnice separate **respective**, a originii **sale**, a naturii neconformității și/sau a riscului implicat, a tipului și duratei măsurilor **corective și** restrictive naționale adoptate, precum și a argumentelor prezentate de operatorul economic relevant. **De asemenea, se indică dacă riscul are la bază unul dintre următoarele motive:**

(a) **neîndeplinirea de către vehicul, de către sistem, de către componentă sau de către unitatea tehnică separată a cerințelor legate de sănătatea și siguranța persoanelor, de protecția mediului sau de alte aspecte referitoare la protecția interesului public reglementate în prezentul regulament;**

(b) **existența unor lacune în actele de reglementare relevante enumerate în anexa IV.**

Amendamentul 216

Propunere de regulament

Articolul 50 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. **Autoritatea de omologare menționată la articolul 49 alineatul (1) indică dacă neconformitatea este cauzată de unul dintre următoarele motive:**

(a) **neîndeplinirea de către vehicul, de către sistem, de către componentă sau de către unitatea tehnică separată a cerințelor legate de sănătatea și siguranța persoanelor, de protecția mediului sau de alte aspecte referitoare la protecția interesului public reglementate în prezentul regulament;**

(b) **lacunele din actele de reglementare relevante enumerate în anexa IV.**

Amendamentul

eliminat

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 217

Propunere de regulament

Articolul 50 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

3. În termen de o lună de la primirea informațiilor menționate la alineatul (1), statele membre, altele decât statul membru care a inițiat procedura, informează Comisia și celelalte state membre cu privire la orice măsuri restrictive adoptate și la orice informații suplimentare de care dispun în privința neconformității vehiculului, a sistemului, a componentei sau a unității tehnice separate în cauză și, în caz de dezacord față de măsura națională notificată, cu privire la obiecțiile lor.

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 218

Propunere de regulament

Articolul 50 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3a) În cazul în care, în termen de o lună de la notificarea menționată la alineatul (1), niciun stat membru și nici Comisia nu ridică vreo obiecție cu privire la o măsură corectivă sau restrictivă luată de un stat membru, măsura respectivă este considerată justificată. Celelalte state membre se asigură că se iau fără întârziere măsuri corective sau restrictive echivalente față de vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnică separată în cauză.

Amendamentul 219

Propunere de regulament

Articolul 50 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

4. În cazul în care, în termen de o lună de la primirea informațiilor menționate la alineatul (1), un alt stat membru sau Comisia ridică o obiecție cu privire la o măsură restrictivă luată de un stat membru, măsura respectivă este evaluată de Comisie în conformitate cu articolul 51.

Amendamentul

(4) În cazul în care, în termen de o lună de la notificarea menționată la alineatul (1), un alt stat membru sau Comisia ridică o obiecție cu privire la o măsură corectivă sau restrictivă luată de un stat membru sau în cazul în care Comisia consideră că o măsură națională contravine legislației Uniunii, Comisia consultă, fără întârziere, statele membre în cauză și operatorul sau operatorii economici relevanți.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 220**Propunere de regulament****Articolul 50 – alineatul 5***Textul propus de Comisie*

5. În cazul în care, în termen de trei luni de la primirea informațiilor menționate la alineatul (1), niciun stat membru și nici Comisia nu ridică vreo obiecție cu privire la o măsură provizorie luată de un stat membru, măsura respectivă este considerată justificată. Celelalte state membre se asigură că sunt luate măsuri restrictive similare față de vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnică separată în cauză.

Amendamentul

(5) Pe baza rezultatelor consultării respective, Comisia adoptă acte de punere în aplicare privind măsuri corective sau restrictive armonizate la nivelul Uniunii. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 87 alineatul (2).

Comisia face cunoscute respectivele acte de punere în aplicare tuturor statelor membre și le comunică imediat operatorilor economici relevanți. Statele membre aplică fără întârziere aceste acte de punere în aplicare. Ele informează Comisia în mod corespunzător.

Amendamentul 221**Propunere de regulament****Articolul 50 – alineatul 5 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(5a) În cazul în care consideră că o măsură națională este nejustificată, Comisia adoptă acte de punere în aplicare prin care îi solicită statului membru în cauză să retragă sau să adapteze măsura. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 87 alineatul (2).

Amendamentul 222**Propunere de regulament****Articolul 50 – alineatul 5 b (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(5b) În cazul în care măsura națională este considerată justificată, iar riscul de neconformitate are la bază lacune din actele de reglementare enumerate în anexa IV, Comisia propune:

- (a) în situația în care actele în cauză sunt acte de reglementare, modificările necesare ale actului respectiv;
- (b) în situația în care actele în cauză sunt regulamente CEE-ONU, proiectele de amendamente necesare la regulamentele CEE-ONU relevante în conformitate cu dispozițiile din anexa III la Decizia 97/836/CE a Consiliului.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 223
Propunere de regulament
Articolul 51

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Articolul 51

eliminat

Procedura de salvagardare a Uniunii

1. În cazul în care, în cursul procedurii prevăzute la articolul 50 alineatele (3) și (4), au fost ridicate obiecții la adresa unei măsuri restrictive luate de un stat membru sau în cazul în care Comisia a considerat că o măsură națională contravine legislației Uniunii, Comisia evaluează fără întârziere măsura națională, după ce se consultă cu statele membre și cu operatorul sau operatorii economici relevanți. Pe baza rezultatelor evaluării respective, Comisia adoptă o decizie prin care stabilește dacă măsura națională este justificată sau nu. Respectivul act de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 87 alineatul (2).

Comisia își face cunoscută decizia tuturor statelor membre și o comunică imediat operatorilor economici relevanți. Statele membre pun în aplicare decizia Comisiei fără întârziere și informează Comisia în consecință.

2. În cazul în care Comisia consideră că măsura națională este justificată, toate statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura că vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnică separată neconformă este retrasă de pe piețele lor și informează Comisia în consecință. În cazul în care Comisia consideră că măsura națională este nejustificată, statul membru în cauză retrage sau adaptează măsura, în conformitate cu decizia Comisiei menționată la alineatul (1).

3. În cazul în care măsura națională este considerată justificată și se datorează lacunelor din actele de reglementare enumerate în anexa IV, Comisia propune măsuri corespunzătoare după cum urmează:

- (a) în situația în care actele în cauză sunt acte de reglementare, Comisia propune modificările necesare ale actului respectiv;
- (b) în situația în care actele în cauză sunt regulamente CEE-ONU, Comisia propune proiectele de amendamente necesare la regulamentele CEE-ONU relevante în conformitate cu dispozițiile din anexa III la Decizia 97/836/CE a Consiliului.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 224
Propunere de regulament
Articolul 51 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Articolul 51a

**Măsuri corective și restrictive în urma activităților de
supraveghere a pieței desfășurate de Comisie**

(1) În cazul în care, în urma efectuării unor controale în conformitate cu articolul 9, Comisia constată că un vehicul, un sistem, o componentă sau o unitate tehnică separată prezintă un risc grav pentru sănătatea sau siguranța persoanelor sau în privința altor aspecte legate de protecția interesului public care intră sub incidența prezentului regulament sau că nu este în conformitate cu cerințele prezentului regulament, aceasta solicită imediat operatorului economic relevant să ia toate măsurile corective adecvate pentru a garanta că vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnică separată în cauză nu mai prezintă riscul respectiv sau nu mai încalcă cerințele regulamentului în momentul introducerii pe piață, al înmatriculării sau al punerii în funcțiune.

În cazul în care operatorul economic nu ia măsuri corective adecvate în termenul precizat la primul paragraf sau în cazul în care riscul impune măsuri rapide, Comisia adoptă acte de punere în aplicare pentru a stabili măsurile corective sau restrictive pe care le consideră necesare la nivelul Uniunii. Respectivul act de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 87 alineatul (2).

Comisia face cunoscute respectivele acte de punere în aplicare tuturor statelor membre și le comunică imediat operatorilor economici relevanți. Statele membre aplică fără întârziere aceste acte de punere în aplicare. Ele informează Comisia în mod corespunzător.

(2) În cazul în care riscul sau neconformitatea au la bază lacune din actele de reglementare enumerate în anexa IV, Comisia propune:

- (a) în situația în care actele în cauză sunt acte de reglementare, modificările necesare ale actului respectiv;
- (b) în situația în care actele în cauză sunt regulamente CEE-ONU, proiectele de amendamente necesare la regulamentele CEE-ONU relevante în conformitate cu dispozițiile din anexa III la Decizia 97/836/CE a Consiliului.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 225
Propunere de regulament
Articolul 52

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Articolul 52

eliminat

*Vehicule, sisteme, componente sau unități tehnice separate
conforme care prezintă un risc grav pentru siguranță sau poate
dăuna grav sănătății și mediului*

1. În cazul în care, în urma efectuării unei evaluări în temeiul articolului 49 alineatul (1), un stat membru ajunge la concluzia că vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate, cu toate că sunt conforme cu cerințele aplicabile sau sunt marcate corespunzător, prezintă un risc grav pentru siguranță sau pot afecta grav mediul sau sănătatea publică, acesta solicită operatorului economic relevant să ia toate măsurile restrictive adecvate pentru a garanta că vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnică separată în cauză nu mai prezintă riscul respectiv în momentul introducerii pe piață, înmatriculării sau punerii în funcțiune sau să ia măsuri restrictive pentru a retrage de pe piață sau a rechema vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnică separată într-un termen rezonabil, în funcție de natura riscului.

Statul membru poate refuza înmatricularea unor astfel de vehicule până operatorul economic va lua toate măsurile corective adecvate.

2. Operatorul economic se asigură că se iau măsuri corective corespunzătoare cu privire la toate vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate menționate la alineatul (1).

3. În termen de o lună de la solicitarea menționată la alineatul (1), statul membru transmite Comisiei și celorlalte state membre toate detaliile disponibile, în special datele necesare identificării vehiculului, sistemului, componentei sau unității tehnice separate în cauză, originea și lanțul de aprovizionare ale vehiculului, ale sistemului, ale componentei sau ale unității tehnice separate, natura riscului implicat și natura și durata măsurilor naționale restrictive întreprinse.

4. Comisia consultă fără întârziere statele membre și operatorul sau operatorii economici relevanți, precum și, în special, autoritatea de omologare care a acordat omologarea de tip, evaluând, totodată, măsurile naționale întreprinse. Pe baza evaluării respective, Comisia decide dacă măsura națională menționată la alineatul (1) este considerată justificată și, după caz, propune măsuri adecvate. Respectivul act de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 87 alineatul (2).

Marți, 4 aprilie 2017

Textul propus de Comisie

Amendamentul

5. Comisia își face cunoscută decizia tuturor statelor membre și o comunică imediat operatorului sau operatorilor economici relevanți.

Amendamentul 226

Propunere de regulament

Articolul 53

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Articolul 53

eliminat

Dispoziții generale privind vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate neconforme

1. Dacă vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate însoțite de un certificat de conformitate sau purtând o marcă de omologare nu sunt conforme cu tipul omologat, sau nu sunt în conformitate cu prezentul regulament sau au fost aprobate pe baza unor date incorecte, autoritățile de omologare și autoritățile de supraveghere a pieței sau Comisia pot lua măsurile restrictive necesare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul (CE) nr. 765/2008, pentru a interzice sau a restricționa punerea la dispoziție pe piață, înmatricularea sau punerea în exploatare pe piață a vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unităților tehnice separate neconforme, sau pentru a le retrage de pe piață sau pentru a le rechema, inclusiv retragerea omologării de tip de către autoritatea de omologare care a acordat omologarea UE de tip, până când operatorul economic în cauză ia toate măsurile corective corespunzătoare pentru a se asigura că vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate sunt aduse în conformitate.

2. În sensul alineatului (1), abaterile de la datele cuprinse în certificatul de omologare UE de tip sau în dosarul de omologare sunt considerate un motiv de neconformitate cu tipul omologat.

Amendamentul 227

Propunere de regulament

Articolul 54 – titlu

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Notificarea și procedurile de opoziție referitoare la vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate neconforme

Omologarea UE de tip neconformă

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 228

Propunere de regulament

Articolul 54 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. În cazul în care o autoritate de omologare **sau autoritatea de supraveghere a pieței** constată că **vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate** nu sunt conforme cu prezentul regulament **sau dacă s-a acordat omologarea de tip pe baza unor date incorecte sau dacă vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate** însoțite de un certificat de conformitate sau purtând o marcă de omologare nu sunt conforme cu tipul omologat, **aceasta poate adopta toate măsurile restrictive adecvate în conformitate cu articolul 53 alineatul (1).**

Amendamentul

(1) În cazul în care o autoritate de omologare constată că **o omologare de tip care a fost acordată** nu este conformă cu prezentul regulament, **aceasta refuză recunoașterea omologării în cauză. Ea informează celelalte state membre și Comisia cu privire la autoritatea de omologare care a acordat respectiva omologare UE de tip.**

Amendamentul 229

Propunere de regulament

Articolul 54 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. **Autoritatea de omologare sau autoritatea de supraveghere a pieței sau Comisia solicită, de asemenea, autorității de omologare care a acordat omologarea UE de tip să verifice dacă vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate în producție sunt în continuare conforme cu tipul omologat sau, dacă este cazul, că vehiculele, sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate deja introduse pe piață sunt din nou conforme.**

Amendamentul

(2) **În cazul în care, în termen de o lună de la notificare, autoritatea de omologare care a acordat omologarea UE de tip confirmă neconformitatea omologării de tip, respectiva autoritate de omologare retrage omologarea de tip.**

Amendamentul 230

Propunere de regulament

Articolul 54 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

3. **În cazul unei omologări de tip a întregului vehicul, în situația în care neconformitatea unui vehicul este cauzată exclusiv de un sistem, o componentă sau o unitate tehnică separată, cererea menționată la alineatul (2) este adresată de asemenea autorității de omologare care a acordat omologarea UE de tip pentru sistemul, componenta, unitatea tehnică separată în cauză sau pentru un vehicul incomplet.**

Amendamentul

eliminat

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 231

Propunere de regulament

Articolul 54 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

4. În cazul unei omologări de tip în mai multe etape, în situația în care neconformitatea unui vehicul este cauzată de un sistem, o componentă sau o unitate tehnică separată care face parte din vehiculul incomplet sau este cauzată chiar de vehiculul incomplet, solicitarea menționată la alineatul (2) este adresată de asemenea autorității de omologare care a acordat omologarea UE de tip pentru sistemul, componenta, unitatea tehnică separată sau pentru vehiculul incomplet în cauză.

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 232

Propunere de regulament

Articolul 54 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

5. Autoritatea de omologare menționată la alineatele (1)-(4) efectuează o evaluare cu privire la vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnică separată în cauză, ținând seama de toate cerințele stabilite de prezentul regulament. Autoritatea de omologare trebuie să verifice, de asemenea, datele pe baza cărora a fost acordată omologarea. Operatorii economici relevanți cooperează pe deplin cu autoritatea de omologare.

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 233

Propunere de regulament

Articolul 54 – alineatul 6

Textul propus de Comisie

6. În cazul în care se constată neconformitatea de către autoritatea de omologare care a acordat omologarea UE de tip pentru un vehicul, sistem, componentă sau unitate tehnică separată, autoritatea de omologare respectivă solicită fără întârziere operatorului economic relevant să ia toate măsurile corective adecvate pentru a aduce vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnică separată în conformitate și, dacă este necesar, autoritatea de omologare care a acordat omologarea UE de tip ia măsurile menționate la articolul 53 alineatul (1) cât mai curând cu putință și cel mai târziu în termen de o lună de la data cererii.

Amendamentul

eliminat

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 234
Propunere de regulament
Articolul 54 – alineatul 7

Textul propus de Comisie

7. **Autoritățile naționale care iau măsuri restrictive în conformitate cu articolul 53 alineatul (1) informează de îndată Comisia și celelalte state membre.**

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 235
Propunere de regulament
Articolul 54 – alineatul 8 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

În cazul în care, în termen de o lună de la notificarea **măsurilor restrictive luate de o autoritate de omologare sau o autoritate de supraveghere a pieței în conformitate cu articolul 53 alineatul (1)**, a fost ridicată o obiecție de **un alt stat membru cu referire la măsurile restrictive notificate sau atunci când Comisia constată o neconformitate în conformitate cu articolul 9 alineatul (5)**, Comisia consultă fără întârziere statele membre și **operatorul sau operatorii economici relevanți și**, în special, autoritatea de omologare care a acordat omologarea de tip, **evaluând, totodată, măsurile întreprinse la nivel național. Pe baza evaluării respective, Comisia poate decide să ia măsurile restrictive necesare prevăzute la articolul 53 alineatul (1), prin intermediul unor acte de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 87 alineatul (2).**

Amendamentul

În cazul în care, în termen de o lună de la notificarea **refuzului omologării de tip de către o autoritate de omologare**, a fost ridicată o obiecție de **către autoritatea de omologare care a acordat omologarea UE de tip**, Comisia consultă fără întârziere statele membre, în special autoritatea de omologare care a acordat omologarea de tip, **și operatorul economic relevant.**

Amendamentul 236
Propunere de regulament
Articolul 54 – alineatul 8 a (nou)

Textul propus de Comisie

(8a) Pe baza evaluării respective, Comisia adoptă acte de punere în aplicare ce conțin decizia sa în care stabilește dacă refuzul omologării UE de tip adoptat în temeiul alineatului (1) este sau nu justificat. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 87 alineatul (2).

Amendamentul

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 237
Propunere de regulament
Articolul 54 – alineatul 8 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(8b) În cazul în care, în urma controalelor pe care le-a realizat în conformitate cu articolul 9, Comisia consideră că o omologare de tip acordată nu este în conformitate cu prezentul regulament, aceasta consultă fără întârziere statele membre și, în special, autoritatea de omologare care a acordat omologarea de tip și operatorul economic relevant. După aceste consultări, Comisia adoptă acte de punere în aplicare care conțin decizia sa privind conformitatea cu prezentul regulament a omologării de tip acordate. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 87 alineatul (2).

Amendamentul 238
Propunere de regulament
Articolul 54 – alineatul 9

Textul propus de Comisie

Amendamentul

9. În cazul în care, în termen de trei luni de la notificarea măsurilor restrictive luate în conformitate cu articolul 53 alineatul (1), niciun stat membru și nici Comisia nu ridică vreo obiecție cu privire la o măsură restrictivă luată de un stat membru, măsura respectivă este considerată justificată. Celelalte state membre se asigură că sunt luate măsuri restrictive similare față de vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnică separată în cauză.

(9) În cazul produselor care fac obiectul unei omologări de tip neconforme și care sunt deja puse la dispoziție pe piață, se aplică articolele 49-53.

Amendamentul 239
Propunere de regulament
Articolul 55

Textul propus de Comisie

Amendamentul

[...]

eliminat

Amendamentul 240
Propunere de regulament
Articolul 56

Textul propus de Comisie

Amendamentul

[...]

eliminat

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 241
Propunere de regulament
Articolul 57

Textul propus de Comisie

Articolul 57

Amendamentul

eliminat

**Dispoziții generale privind rechemarea vehiculelor, sistemelor,
componentelor sau unităților tehnice separate**

1. Un producător căruia i s-a acordat o omologare de tip a întregului vehicul și care este obligat să retragă de pe piață vehicule în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) articolul 15 alineatul (1) articolul 17 alineatul (2) articolul 49 alineatul (1) articolul 49 alineatul (6) articolul 51 alineatul (4) articolul 52 alineatul (1) și articolul 53 alineatul (1) din prezentul regulament sau cu articolul 20 din Regulamentul (CE) nr. 765/2008 informează imediat autoritatea de omologare care a acordat omologarea de tip a întregului vehicul cu privire la aceasta.

2. Un producător de sisteme, componente sau unități tehnice separate căruia i s-a acordat o omologare UE de tip și care este obligat să recheme sisteme, componente sau unități tehnice separate în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) articolul 15 alineatul (1) articolul 17 alineatul (2) articolul 49 alineatul (1) articolul 49 alineatul (6) articolul 51 alineatul (4) articolul 52 alineatul (1) și articolul 53 alineatul (1) din prezentul regulament sau cu articolul 20 din Regulamentul (CE) nr. 765/2008 informează imediat autoritatea de omologare care a acordat omologarea UE de tip cu privire la aceasta.

3. Producătorul propune autorității de omologare care a acordat omologarea de tip un ansamblu de soluții adecvate pentru a neutraliza riscul grav menționat la articolul 20 din Regulamentul (CE) nr. 765/2008.

Autoritatea de omologare efectuează o evaluare pentru a verifica dacă măsurile corective propuse sunt suficiente se încadrează în timp și comunică fără întârziere autorităților de omologare ale celorlalte state membre și Comisiei măsurile corective pe care le-a aprobat.

Amendamentul 242
Propunere de regulament
Articolul 58

Textul propus de Comisie

[...]

Amendamentul

eliminat

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 243
Propunere de regulament
Articolul 59

Textul propus de Comisie

Articolul 59

*Dreptul operatorilor economici de a fi audiați, notificarea
deciziilor și căile de atac disponibile*

1. *Cu excepția cazurilor în care este necesară o acțiune imediată din cauza unui risc grav pentru sănătatea sau siguranța umană, operatorului economic în cauză i se oferă posibilitatea de a prezenta observații autorității competente într-un termen adecvat, înainte de adoptarea oricărei măsuri în temeiul articolelor 49-58 de către autoritățile naționale ale statelor membre.*

Dacă au fost luate măsuri fără audierea operatorului economic, operatorului i se oferă posibilitatea de a prezenta observații de îndată ce este posibil, iar măsurile luate sunt revizuite ulterior fără întârziere de către autoritatea națională.

2. *Orice măsură adoptată de autoritățile naționale precizează motivele exacte pe care se întemeiază.*

Dacă măsura se adresează unui anumit operator economic, aceasta trebuie să fie notificată fără întârziere operatorului economic în cauză, care, în același timp, este informat cu privire la căile de atac disponibile în temeiul legislației statului membru în cauză și cu privire la termenele care se aplică acestor căi de atac.

Dacă măsura are un domeniu general de aplicare, aceasta este publicată în mod corespunzător în Jurnalul Oficial al statului membru în cauză sau într-un document echivalent.

3. *Orice măsură adoptată de autoritățile naționale se retrage sau se modifică de îndată ce operatorul economic demonstrează că a luat măsuri corective eficiente.*

Amendamentul 244

Propunere de regulament
Articolul 60 – alineatul 3 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Actul delegat respectiv specifică datele punerii în aplicare obligatorii a regulamentului CEE-ONU sau a amendamentelor la acesta și include dispoziții tranzitorii, după caz.

Amendamentul

Actul delegat respectiv specifică datele punerii în aplicare obligatorii a regulamentului CEE-ONU sau a amendamentelor la acesta și include dispoziții tranzitorii, după caz, **și, în special, pentru omologarea de tip, prima înmatriculare și punerea în funcțiune a vehiculelor și punerea la dispoziție pe piață a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate, atunci când este cazul.**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 245

Propunere de regulament

Articolul 63 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. Producătorul nu furnizează informații tehnice legate de caracteristicile tipului de vehicul, sistem, componentă sau unitate tehnică separată prevăzute de prezentul regulament sau de actele delegate ori de punere în aplicare adoptate în temeiul prezentului regulament, care sunt diferite de caracteristicile tipului omologat de către autoritatea de omologare.

Amendamentul

(1) Producătorul nu furnizează informații tehnice legate de caracteristicile tipului de vehicul, sistem, componentă sau unitate tehnică separată prevăzute de prezentul regulament sau de actele delegate ori de punere în aplicare adoptate în temeiul prezentului regulament **sau de actele de reglementare enumerate în anexa IV**, care sunt diferite de caracteristicile tipului omologat de către autoritatea de omologare.

Amendamentul 246

Propunere de regulament

Articolul 65 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Producătorii oferă operatorilor independenți un acces nelimitat și **standardizat** la informații privind OBD-urile vehiculelor, la echipamente de diagnosticare și la alte echipamente, la instrumente, inclusiv la **orice software relevant**, precum și la informații privind repararea și întreținerea vehiculelor.

Amendamentul

Producătorii **le** oferă operatorilor independenți un acces nelimitat, **standardizat** și **nediscriminatoriu** la informații privind OBD-urile vehiculelor, la echipamente de diagnosticare și la alte echipamente, la instrumente, inclusiv la **toate trimerile la software-urile aplicabile și la descărcările disponibile ale acestora**, precum și la informații privind repararea și întreținerea vehiculelor. **Informațiile sunt prezentate într-un mod ușor accesibil, care poate fi citit automat și sub formă de seturi de date prelucrabile electronic. Operatorii independenți au acces la serviciile de diagnosticare la distanță utilizate de către producători și de către distribuitori și reparatori autorizați.**

Amendamentul 247

Propunere de regulament

Articolul 65 – alineatul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Informațiile privind OBD-urile vehiculelor și informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor sunt publicate pe site-urile web ale producătorilor folosind un format standardizat sau, dacă acest lucru nu este realizabil din cauza naturii informațiilor, într-un alt format adecvat. **În special, acest acces este acordat în mod nediscriminatoriu în raport cu asistența sau cu accesul acordat comercianților și reparatorilor autorizați.**

Amendamentul

Informațiile privind OBD-urile vehiculelor și informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor sunt publicate pe site-urile web ale producătorilor folosind un format standardizat sau, dacă acest lucru nu este realizabil din cauza naturii informațiilor, într-un alt format adecvat. **Pentru operatorii independenți, alții decât reparatorii, informațiile sunt prezentate, de asemenea, într-un format care poate fi citit automat și prelucrat electronic cu ajutorul unor instrumente IT și software-uri ușor accesibile și care le permite operatorilor independenți să își îndeplinească sarcinile asociate activității lor comerciale în cadrul lanțului de aprovizionare de pe piața pieselor de schimb.**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 248
Propunere de regulament
Articolul 65 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3a) În scopul realizării OBD-urilor, diagnosticării, reparării și întreținerii vehiculelor, fluxul direct de date referitoare la vehicul este pus la dispoziție prin intermediul unui conector standardizat, în conformitate cu Regulamentul nr. 83 al ONU, anexa XI, apendicele 1, punctul 6.5.1.4 și cu Regulamentul nr. 49 al ONU, anexa 9B.

Amendamentul 249
Propunere de regulament
Articolul 65 – alineatul 10

Textul propus de Comisie

Amendamentul

10. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 88 pentru a modifica și suplimenta anexa XVIII pentru a ține seama de evoluțiile tehnice și de reglementare sau să prevină abuzul prin actualizarea cerințelor referitoare la accesul la informațiile privind OBD ale vehiculelor și informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor și prin adoptarea și integrarea standardelor menționate la punctele 2 și 3.

(10) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 88 pentru a modifica și suplimenta anexa XVIII pentru a ține seama de evoluțiile tehnice și de reglementare sau să prevină abuzul prin actualizarea cerințelor referitoare la accesul la informațiile privind OBD ale vehiculelor și informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor și prin adoptarea și integrarea standardelor menționate la punctele 2 și 3. **Comisia este, de asemenea, împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 88 în vederea modificării prezentului regulament prin elaborarea anexei XVIIIA, pentru a aborda evoluțiile tehnologice în domeniul schimbului de date în format digital care utilizează o rețea wireless extinsă, asigurând astfel că operatorii independenți au în continuare acces direct la datele și resursele din interiorul vehiculului și garantând, de asemenea, o neutralitate concurențială prin proiectarea tehnică.**

Amendamentul 250
Propunere de regulament
Articolul 66 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

2. **Producătorul final este responsabil pentru furnizarea de informații operatorilor independenți în ceea ce privește întregul vehicul.**

(2) **În cazul omologării de tip în mai multe etape, producătorul final este responsabil de asigurarea accesului la informațiile referitoare la sistemele OBD ale vehiculelor și la repararea și întreținerea vehiculelor în ceea ce privește etapa sau etapele sale de fabricație și legătura cu etapa sau etapele precedente.**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 251**Propunere de regulament****Articolul 67 – alineatul 1***Textul propus de Comisie*

1. Producătorul poate percepe tarife rezonabile și proporționale pentru accesul la informațiile privind repararea și întreținerea vehiculelor, altele decât evidențele menționate la articolul 65 alineatul (8). Un tarif nu trebuie să descurajeze accesul la informațiile respective prin faptul că nu ține cont de frecvența accesării acestora de către operatorul independent.

Amendamentul

(1) Producătorul poate percepe tarife rezonabile și proporționale pentru accesul la informațiile privind repararea și întreținerea vehiculelor, altele decât evidențele menționate la articolul 65 alineatul (9). Un tarif nu trebuie să descurajeze accesul la informațiile respective prin faptul că nu ține cont de frecvența accesării acestora de către operatorul independent.

Amendamentul 252**Propunere de regulament****Articolul 69 – alineatul 3***Textul propus de Comisie*

3. În cazul în care un operator independent sau o asociație comercială reprezentând operatori independenți înaintează o plângere către autoritatea de omologare privind nerespectarea de către producător a dispozițiilor de la articolele 65-70, autoritatea de omologare procedează la efectuarea unui audit cu scopul de verifica respectarea de către producător a acestor dispoziții.

Amendamentul

(3) În cazul în care un operator independent sau o asociație comercială reprezentând operatori independenți înaintează o plângere către autoritatea de omologare privind nerespectarea de către producător a dispozițiilor de la articolele 65-70, autoritatea de omologare procedează la efectuarea unui audit cu scopul de verifica respectarea de către producător a acestor dispoziții. **Autoritatea de omologare solicită autorității de omologare care a acordat omologarea de tip a vehiculului complet să analizeze plângerea și să solicite ulterior de la producătorul vehiculului probe care să demonstreze că sistemul său este în conformitate cu regulamentul. Rezultatele anchetei respective se comunică, în termen de trei luni de la depunerea cererii, autorității naționale de omologare și operatorului independent sau asociației comerciale în cauză.**

Amendamentul 253**Propunere de regulament****Articolul 71 – alineatul 1***Textul propus de Comisie*

1. Autoritatea de omologare de tip desemnată de statul membru în conformitate cu articolul 7 alineatul (3), **denumită în continuare „autoritatea de omologare de tip”**, este **responsabilă** pentru evaluarea, desemnarea, notificarea și monitorizarea serviciilor tehnice, inclusiv, dacă este cazul, a subcontractanților sau filialelor respectivelor servicii tehnice.

Amendamentul

(1) Autoritatea de omologare de tip desemnată de statul membru în conformitate cu articolul 7 alineatul (3) **sau organismul de acreditare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 765/2008 (denumite în comun „organismul de desemnare”)** este **responsabil** pentru evaluarea, desemnarea, notificarea și monitorizarea serviciilor tehnice **în respectivul stat membru**, inclusiv, dacă este cazul, a subcontractanților sau filialelor respectivelor servicii tehnice.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 254**Propunere de regulament****Articolul 71 – alineatul 2***Textul propus de Comisie*

2. **Autoritatea națională responsabilă** de **organismele notificate** este **creată, organizată și operată** astfel încât să garanteze obiectivitatea și imparțialitatea activităților sale și să se evite orice conflicte de interese cu organismele de evaluare a conformității.

Amendamentul

(2) **Organismul de desemnare** este **creat, organizat și operat** astfel încât să garanteze obiectivitatea și imparțialitatea activităților sale și să se evite orice conflicte de interese cu organismele de evaluare a conformității.

Amendamentul 255**Propunere de regulament****Articolul 71 – alineatul 3***Textul propus de Comisie*

3. **Autoritatea de omologare de tip trebuie să fie organizată** astfel încât notificarea unui serviciu tehnic să fie efectuată de personal diferit de cel care a efectuat evaluarea serviciului tehnic.

Amendamentul

(3) **Organismul de desemnare este organizat** astfel încât notificarea unui serviciu tehnic să fie efectuată de personal diferit de cel care a efectuat evaluarea serviciului tehnic.

Amendamentul 256**Propunere de regulament****Articolul 71 – alineatul 4***Textul propus de Comisie*

4. **Autoritatea de omologare de tip** nu efectuează niciuna dintre activitățile pe care le efectuează serviciile tehnice și nu oferă servicii de consultanță în condiții comerciale sau concurențiale.

Amendamentul

(4) **Organismul de desemnare** nu efectuează niciuna dintre activitățile pe care le efectuează serviciile tehnice și nu oferă servicii de consultanță în condiții comerciale sau concurențiale.

Amendamentul 257**Propunere de regulament****Articolul 71 – alineatul 5***Textul propus de Comisie*

5. **Autoritatea de omologare de tip** garantează confidențialitatea informațiilor obținute.

Amendamentul

(5) **Organismul de desemnare** garantează confidențialitatea informațiilor obținute.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 258
Propunere de regulament
Articolul 71 – alineatul 6

Textul propus de Comisie

6. **Autoritatea de omologare de tip** are la dispoziție personal competent suficient pentru îndeplinirea corespunzătoare a sarcinilor prevăzute de prezentul regulament.

Amendamentul

(6) **Organismul de desemnare** are la dispoziție personal competent suficient pentru îndeplinirea corespunzătoare a sarcinilor prevăzute de prezentul regulament.

Amendamentul 259
Propunere de regulament
Articolul 71 – alineatul 8

Textul propus de Comisie

8. **Autoritatea de omologare de tip trebuie să facă obiectul unei examinări inter pares de către două autorități de omologare ale altor state membre o dată la doi ani.**

Amendamentul

eliminat

Statele membre întocmesc planul anual pentru evaluarea inter pares, asigurând o rotație adecvată în ceea ce privește revizuirea și autoritățile de omologare de tip revizuite, pe care îl prezintă Comisiei.

Revizuirea inter pares include o vizită la sediul unui serviciu tehnic sub responsabilitatea autorității revizuite. Comisia poate participa la revizuire și decide cu privire la participarea sa în baza unei analize a evaluării riscurilor.

Amendamentul 260
Propunere de regulament
Articolul 71 – alineatul 9

Textul propus de Comisie

9. **Rezultatul revizurii inter pares este comunicat tuturor statelor membre și Comisiei, iar un rezumat al rezultatului este pus la dispoziția publicului. Acesta este discutat în cadrul Forumului instituit la articolul 10 pe baza unei evaluări a acestui rezultat realizate de Comisie și se emit recomandări.**

Amendamentul

eliminat

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 261
Propunere de regulament
Articolul 71 – alineatul 10

Textul propus de Comisie

10. *Statele membre informează Comisia și celelalte state membre cu privire la modul în care trebuie abordate recomandările din raportul de evaluare inter pares.*

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 262
Propunere de regulament
Articolul 72 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) categoria B: supravegherea încercărilor specificate în prezentul regulament și în actele enumerate în anexa IV, în cazul în care respectivele încercări au loc în cadrul unităților producătorului sau ale unei părți terțe;

Amendamentul

(b) categoria B: supravegherea încercărilor - **inclusiv a pregătirii încercărilor** - specificate în prezentul regulament și în actele enumerate în anexa IV, în cazul în care respectivele încercări au loc în cadrul unităților producătorului sau ale unei părți terțe; **pregătirea și supravegherea încercărilor se efectuează de către un supraveghetor din cadrul serviciului tehnic;**

Amendamentul 263
Propunere de regulament
Articolul 72 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

3. Un serviciu tehnic se instituie în conformitate cu legislația națională a unui stat membru și are personalitate juridică, cu excepția cazului unui serviciu tehnic intern acreditat al unui producător, astfel cum se menționează la articolul 76.

Amendamentul

(3) Un serviciu tehnic se instituie în conformitate cu legislația națională a unui stat membru și are personalitate juridică, cu excepția cazului unui serviciu tehnic **care aparține de o autoritate de omologare de tip sau a unui serviciu tehnic** intern acreditat al unui producător, astfel cum se menționează la articolul 76.

Amendamentul 264
Propunere de regulament
Articolul 73 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

5. Personalul unui serviciu tehnic păstrează secretul profesional referitor la toate informațiile obținute în îndeplinirea sarcinilor lor în temeiul prezentului regulament, mai puțin față de autoritatea de **omologare de** desemnare sau în cazurile impuse prin legislația Uniunii sau prin cea națională.

Amendamentul

(5) Personalul unui serviciu tehnic păstrează secretul profesional referitor la toate informațiile obținute în îndeplinirea sarcinilor lor în temeiul prezentului regulament, mai puțin față de autoritatea de desemnare sau în cazurile impuse prin legislația Uniunii sau prin cea națională.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 265**Propunere de regulament****Articolul 74 – alineatul 1 – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

1. Un serviciu tehnic **trebuie să fie** capabil să presteze toate activitățile pentru care solicită să fie desemnat în conformitate cu articolul 72 alineatul (1). Acesta demonstrează autorității de **omologare** de **tip** că îndeplinește toate condițiile următoare:

Amendamentul

(1) Un serviciu tehnic **este** capabil să presteze toate activitățile pentru care solicită să fie desemnat în conformitate cu articolul 72 alineatul (1). Acesta demonstrează autorității de **desemnare sau, în cazul acreditării, organismului național de acreditare** că îndeplinește toate condițiile următoare:

Amendamentul 266**Propunere de regulament****Articolul 75 – alineatul 1***Textul propus de Comisie*

1. Serviciile tehnice pot subcontracta, cu acordul autorității de **omologare de** desemnare relevante, unele dintre categoriile de activități pentru care au fost desemnate în conformitate cu articolul 72 alineatul (1) sau pot dispune ca aceste activități să fie realizate de o filială.

Amendamentul

(1) Serviciile tehnice pot subcontracta, cu acordul autorității de desemnare relevante **sau, în cazul acreditării, cu acordul organismului național de acreditare**, unele dintre categoriile de activități pentru care au fost desemnate în conformitate cu articolul 72 alineatul (1) sau pot dispune ca aceste activități să fie realizate de o filială.

Amendamentul 267**Propunere de regulament****Articolul 75 – alineatul 2***Textul propus de Comisie*

2. În cazul în care un serviciu tehnic subcontractează sarcini specifice din rândul categoriilor de activități pentru care a fost desemnat sau recurge la o filială pentru îndeplinirea acestor sarcini, acesta se asigură că subcontractantul sau filiala îndeplinește cerințele prevăzute la articolele 73 și 74 și informează autoritatea de **omologare** de **desemnare** în acest sens.

Amendamentul

(2) În cazul în care un serviciu tehnic subcontractează sarcini specifice din rândul categoriilor de activități pentru care a fost desemnat sau recurge la o filială pentru îndeplinirea acestor sarcini, acesta se asigură că subcontractantul sau filiala îndeplinește cerințele prevăzute la articolele 73 și 74 și informează autoritatea de **desemnare sau, în cazul acreditării, organismul național de acreditare**, în acest sens.

Amendamentul 268**Propunere de regulament****Articolul 75 – alineatul 4***Textul propus de Comisie*

4. Serviciile tehnice pun la dispoziția autorității de **omologare de tip care le-a desemnat** documentele relevante privind evaluarea calificărilor subcontractantului sau ale filialei și privind sarcinile îndeplinite de acestea.

Amendamentul

(4) Serviciile tehnice pun la dispoziția autorității de **desemnare sau, în cazul acreditării, la dispoziția organismului național de acreditare**, documentele relevante privind evaluarea calificărilor subcontractantului sau ale filialei și privind sarcinile îndeplinite de acestea.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 269**Propunere de regulament****Articolul 75 – alineatul 4 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(4a) **Autoritatea de omologare de tip este informată cu privire la subcontractanții serviciilor tehnice, iar numele acestora sunt publicate de către Comisie.**

Amendamentul 270**Propunere de regulament****Articolul 76 – alineatul 2 – litera c a (nouă)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ca) **este auditat în conformitate cu articolul 80, cu excepția faptului că, în tot textul, „autoritatea de omologare de tip” se înlocuiește cu „comisia comună de auditori”, aceasta din urmă îndeplinind sarcinile în consecință; auditul respectă cerințele de la literele (a),(b) și (c);**

Amendamentul 271**Propunere de regulament****Articolul 76 – alineatul 3**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3. **Nu este necesar ca un** serviciu tehnic intern **să fie** notificat Comisiei **în sensul articolului 78, dar întreprinderea producătorului din care acesta face parte sau organismul național de acreditare furnizează autorității de omologare de tip, la cererea acesteia din urmă, informațiile cu privire la acreditarea acestuia.**

(3) **Un** serviciu tehnic intern **este** notificat Comisiei, **în conformitate cu articolul 78.**

Amendamentul 272**Propunere de regulament****Articolul 77 – alineatul - 1 (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(- 1) **Serviciul tehnic solicitant adresează autorității de omologare de tip a statului membru o cerere oficială în care solicită să fie desemnat în conformitate cu anexa V apendicele 2 partea 4. Activitățile pentru care serviciul tehnic în cauză solicită să fie desemnat se specifică în cadrul cererii în conformitate cu articolul 72 alineatul (1).**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 273

Propunere de regulament

Articolul 77 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Înainte de **a desemna** un serviciu tehnic, autoritatea de omologare de tip îl evaluează în conformitate cu o listă de acțiuni de îndeplinit în cadrul evaluării care să acopere cel puțin cerințele enumerate în apendicele 2 din anexa V. Evaluarea include o evaluare la fața locului la sediul serviciului tehnic solicitant, precum și, dacă este cazul, o evaluare a tuturor filialelor sau subcontractanților situați în interiorul sau în exteriorul Uniunii Europene.

Amendamentul

Înainte **ca autoritatea de omologare de tip să desemneze** un serviciu tehnic, autoritatea de omologare de tip **sau organismul de acreditare menționat la articolul 71 alineatul (1)** îl evaluează în conformitate cu o listă **armonizată** de acțiuni de îndeplinit în cadrul evaluării care să acopere cel puțin cerințele enumerate în apendicele 2 din anexa V. Evaluarea include o evaluare la fața locului la sediul serviciului tehnic solicitant, precum și, dacă este cazul, o evaluare a tuturor filialelor sau subcontractanților situați în interiorul sau în exteriorul Uniunii Europene.

Amendamentul 274

Propunere de regulament

Articolul 77 – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Reprezentanții autorităților de omologare de tip **din cel puțin alte două state membre, în cooperare cu autoritatea de omologare de tip din statul membru în care este stabilit organismul de evaluare a conformității și împreună cu un reprezentant al Comisiei, participă** la evaluarea organismului de evaluare a conformității, inclusiv la evaluarea la fața locului. **Autoritatea de omologare de desemnare a statului membru în care este stabilit solicitantul serviciului tehnic oferă reprezentanților respectivi acces în timp util la documentele necesare pentru a evalua serviciul tehnic solicitant.**

Amendamentul

(1b) În cazurile în care evaluarea este realizată de autoritatea de omologare de tip, un reprezentant al Comisiei participă în cadrul unei echipe de evaluare în comun alături de autoritatea de desemnare care realizează evaluarea serviciului tehnic solicitant, inclusiv evaluarea la fața locului. Pentru îndeplinirea acestei sarcini, Comisia recurge la auditori independenți contractați ca părți terțe în urma unei proceduri de licitație deschise. Auditorii își îndeplinesc sarcinile în mod independent și imparțial. Auditorii respectă confidențialitatea pentru a proteja secretele comerciale în conformitate cu legislația aplicabilă. Statele membre acordă toată asistența necesară și pun la dispoziție întreaga documentație și sprijinul pe care auditorii le solicită pentru a-și putea îndeplini obligațiile. Statele membre se asigură că auditorii au acces la toate incintele sau părțile din incinte și la toate informațiile, inclusiv sistemele informatice și software-ul, pertinente pentru îndeplinirea îndatoririlor lor.

(La începutul articolului 77, este schimbată ordinea alineatelor, acestea fiind renumerotate.)

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 275
Propunere de regulament
Articolul 77 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) În cazurile în care evaluarea se realizează de către un organism de acreditare, serviciul tehnic solicitant furnizează autorității de omologare de tip un certificat de acreditare valabil și raportul de evaluare corespunzător care face dovada îndeplinirii cerințelor prevăzute în anexa V apendicele 2 în ceea ce privește activitățile pentru care serviciul tehnic solicită desemnarea.

(La începutul articolului 77, este schimbată ordinea alineatelor, acestea fiind renumerotate.)

Amendamentul 276
Propunere de regulament
Articolul 77 – alineatul 1 c (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1c) În cazul în care serviciul tehnic a solicitat să fie desemnat de mai multe autorități de omologare de tip în conformitate cu articolul 78 alineatul (3), evaluarea se realizează o singură dată, cu condiția ca domeniul de aplicare al desemnării serviciului tehnic să facă obiectul evaluării respective.

(La începutul articolului 77, este schimbată ordinea alineatelor, acestea fiind renumerotate.)

Amendamentul 277
Propunere de regulament
Articolul 77 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

Amendamentul

5. Statele membre notifică Comisiei numele reprezentanților autorității de **omologare de tip** la care trebuie să recurgă în cadrul unei evaluări efectuate în comun.

(5) Statele membre notifică Comisiei numele reprezentanților autorității de **desemnare** la care trebuie să recurgă în cadrul unei evaluări efectuate în comun.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 278**Propunere de regulament****Articolul 77 – alineatul 7 – paragraful 1***Textul propus de Comisie*

Autoritatea de **omologare de tip trebuie să informeze** Comisia și autoritățile de desemnare din celelalte state membre cu privire la raportul de evaluare cu ajutorul unor dovezi documentare cu privire la competențele serviciului tehnic și la reglementările existente pentru a monitoriza regulat serviciul tehnic și să se asigure că acesta continuă să respecte cerințele prezentului regulament.

Amendamentul

Autoritatea de **desemnare informează** Comisia și autoritățile de desemnare din celelalte state membre cu privire la raportul de evaluare cu ajutorul unor dovezi documentare cu privire la competențele serviciului tehnic și la reglementările existente pentru a monitoriza regulat serviciul tehnic și să se asigure că acesta continuă să respecte cerințele prezentului regulament.

Amendamentul 279**Propunere de regulament****Articolul 77 – alineatul 7 – paragraful 2***Textul propus de Comisie*

În plus, **respectiva autoritate** transmite dovezi privind disponibilitatea personalului competent pentru monitorizarea serviciului tehnic în conformitate cu articolul 71 alineatul (6).

Amendamentul

În plus, **autoritatea de desemnare care informează cu privire la raportul de evaluare** transmite dovezi privind disponibilitatea personalului competent pentru monitorizarea serviciului tehnic în conformitate cu articolul 71 alineatul (6).

Amendamentul 280**Propunere de regulament****Articolul 77 – alineatul 8***Textul propus de Comisie*

8. Autoritățile de **omologare de tip** ale celorlalte state membre și Comisia pot revizui raportul de evaluare și documentele justificative, pune întrebări sau exprima preocupări și pot solicita documente justificative suplimentare în termen de o lună de la notificarea raportului de evaluare și a documentelor justificative.

Amendamentul

(8) Autoritățile de **desemnare** ale celorlalte state membre și Comisia pot revizui raportul de evaluare și documentele justificative, pune întrebări sau exprima preocupări și pot solicita documente justificative suplimentare în termen de o lună de la notificarea raportului de evaluare și a documentelor justificative.

Amendamentul 281**Propunere de regulament****Articolul 77 – alineatul 9***Textul propus de Comisie*

9. Autoritatea de **omologare de tip** a statului membru în care este stabilit serviciul tehnic solicitant răspunde la întrebările, preocupările și cererile de furnizare a documentației suplimentare în termen de patru săptămâni de la primirea lor.

Amendamentul

(9) Autoritatea de **desemnare** a statului membru în care este stabilit serviciul tehnic solicitant răspunde la întrebările, preocupările și cererile de furnizare a documentației suplimentare în termen de patru săptămâni de la primirea lor.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 282
Propunere de regulament
Articolul 77 – alineatul 10

Textul propus de Comisie

10. Autoritățile de **omologare de tip** din alte state membre sau Comisia pot adresa, individual sau în comun, recomandări autorității de **omologare de tip** din statul membru în care este stabilit serviciul tehnic solicitant în termen de patru săptămâni de la primirea răspunsului menționat la punctul 9. Autoritatea de **omologare de tip trebuie să** ia în considerare recomandările atunci când ia decizia privind desemnarea serviciului tehnic. În cazul în care autoritatea de **omologare de tip** decide să nu dea curs recomandărilor formulate de alte state membre sau de Comisie, **trebuie să** își **motiveze** decizia în termen de două săptămâni de la adoptarea ei.

Amendamentul

(10) Autoritățile de **desemnare** din alte state membre sau Comisia pot adresa, individual sau în comun, recomandări autorității de **desemnare** din statul membru în care este stabilit serviciul tehnic solicitant în termen de patru săptămâni de la primirea răspunsului menționat la punctul 9. Autoritatea de **desemnare** ia în considerare recomandările atunci când ia decizia privind desemnarea serviciului tehnic. În cazul în care autoritatea de **desemnare** decide să nu dea curs recomandărilor formulate de alte state membre sau de Comisie, își **motivează** decizia în termen de două săptămâni de la adoptarea ei.

Amendamentul 283
Propunere de regulament
Articolul 78 – alineatul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

În termen de **28 de zile** de la o notificare, un stat membru sau Comisia poate formula obiecții scrise, precizându-și argumentele, fie cu privire la serviciul tehnic, fie cu privire la monitorizarea acestuia de către autoritatea de **omologare de tip**. În cazul în care un stat membru sau Comisia formulează obiecții, efectul notificării se suspendă. În acest caz, Comisia consultă părțile implicate și **decide, prin intermediul unui act** de punere în aplicare, dacă suspendarea notificării poate fi retrasă sau nu. **Actul** de punere în aplicare **respectiv** se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 87 alineatul (2).

Amendamentul

În termen de **o lună** de la o notificare, un stat membru sau Comisia poate formula obiecții scrise, precizându-și argumentele, fie cu privire la serviciul tehnic, fie cu privire la monitorizarea acestuia de către autoritatea de **desemnare**. În cazul în care un stat membru sau Comisia formulează obiecții, efectul notificării se suspendă. În acest caz, Comisia consultă părțile implicate și **adoaptă acte** de punere în aplicare **pentru a decide** dacă suspendarea notificării poate fi retrasă sau nu. **Respectivele acte** de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 87 alineatul (2).

Amendamentul 284
Propunere de regulament
Articolul 78 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

3. Același serviciu tehnic poate fi desemnat de mai multe autorități de **omologare de tip** și notificat Comisiei de către statele membre ale autorităților de **omologare** în cauză, indiferent de categoria sau categoriile de activități pe care trebuie să le exercite respectivul serviciu tehnic în conformitate cu articolul 72 alineatul (1).

Amendamentul

(3) Același serviciu tehnic poate fi desemnat de mai multe autorități de **desemnare** și notificat Comisiei de către statele membre ale autorităților de **desemnare** în cauză, indiferent de categoria sau categoriile de activități pe care trebuie să le exercite respectivul serviciu tehnic în conformitate cu articolul 72 alineatul (1).

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 285**Propunere de regulament****Articolul 78 – alineatul 4***Textul propus de Comisie*

4. În cazul în care un act de reglementare enumerat în anexa IV impune unei autorități de **omologare** să desemneze o organizație specifică sau un organism competent pentru desfășurarea unei activități care nu este inclusă în categoriile de activități prevăzute la articolul 72 alineatul (1), statul membru efectuează notificarea prevăzută la alineatul (1).

Amendamentul

(4) În cazul în care un act de reglementare enumerat în anexa IV impune unei autorități de **desemnare** să desemneze o organizație specifică sau un organism competent pentru desfășurarea unei activități care nu este inclusă în categoriile de activități prevăzute la articolul 72 alineatul (1), statul membru efectuează notificarea prevăzută la alineatul (1).

Amendamentul 286**Propunere de regulament****Articolul 79 – alineatul 1 – paragraful 1***Textul propus de Comisie*

În cazul în care o autoritate de **omologare de tip** a constatat sau a fost informată că un serviciu tehnic nu mai îndeplinește cerințele prevăzute în prezentul regulament, autoritatea respectivă restricționează, suspendă sau retrage desemnarea, după caz, în funcție de gravitatea încălcării cerințelor sau a neîndeplinirii acestora.

Amendamentul

În cazul în care o autoritate de **desemnare** a constatat sau a fost informată că un serviciu tehnic nu mai îndeplinește cerințele prevăzute în prezentul regulament, autoritatea respectivă restricționează, suspendă sau retrage desemnarea, după caz, în funcție de gravitatea încălcării cerințelor sau a neîndeplinirii acestora.

Amendamentul 287**Propunere de regulament****Articolul 79 – alineatul 1 – paragraful 2***Textul propus de Comisie*

Autoritatea de **omologare de tip** informează imediat Comisia și celelalte state membre cu privire la suspendarea, restricționarea sau retragerea unei notificări.

Amendamentul

Autoritatea de **desemnare** informează imediat Comisia și celelalte state membre cu privire la suspendarea, restricționarea sau retragerea unei notificări.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 288
Propunere de regulament
Articolul 79 – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Autoritatea de **omologare de tip trebuie să informeze** celelalte autorități de **omologare de tip** și Comisia dacă nerespectarea de către serviciul tehnic are un impact asupra certificatelor de omologare de tip emise pe baza rapoartelor de inspecție și de încercare emise de serviciul tehnic care face obiectul modificării în notificare.

Amendamentul

Autoritatea de **desemnare informează** celelalte autorități de **desemnare** și Comisia dacă nerespectarea de către serviciul tehnic are un impact asupra certificatelor de omologare de tip emise pe baza rapoartelor de inspecție și de încercare emise de serviciul tehnic care face obiectul modificării în notificare.

Amendamentul 289
Propunere de regulament
Articolul 79 – alineatul 3 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

În termen de două luni de la data la care a notificat modificările la notificare, autoritatea de **omologare de tip trebuie să prezinte** Comisiei și altor autorități de **omologare de tip** un raport privind concluziile sale în ceea ce privește neconformitatea. Dacă este necesar pentru a asigura siguranța vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unităților tehnice separate care au fost deja introduse pe piață, autoritatea de **omologare de tip** de desemnare transmite autorităților de omologare în cauză să suspende sau să retragă, într-un interval de timp rezonabil, toate certificatele care au fost eliberate în mod necorespunzător.

Amendamentul

În termen de două luni de la data la care a notificat modificările la notificare, autoritatea de **desemnare prezintă** Comisiei și altor autorități de **desemnare** un raport privind concluziile sale în ceea ce privește neconformitatea. Dacă este necesar pentru a asigura siguranța vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unităților tehnice separate care au fost deja introduse pe piață, autoritatea de desemnare transmite autorităților de omologare în cauză să suspende sau să retragă, într-un interval de timp rezonabil, toate certificatele care au fost eliberate în mod necorespunzător.

Amendamentul 290
Propunere de regulament
Articolul 79 – alineatul 4 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

4. **Celelalte certificate** care au fost emise pe baza unor rapoarte de inspecție și încercare emise de serviciul tehnic pentru care notificarea a fost suspendată, restricționată sau retrasă, rămân valabile în următoarele circumstanțe:

Amendamentul

(4) **Certificatele de omologare de tip** care au fost emise pe baza unor rapoarte de inspecție și încercare emise de serviciul tehnic pentru care notificarea a fost suspendată, restricționată sau retrasă, rămân valabile în următoarele circumstanțe:

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 291**Propunere de regulament****Articolul 79 – alineatul 4 – litera a***Textul propus de Comisie*

(a) în caz de suspendare a unei **notificări**, cu condiția ca, în termen de trei luni de la suspendare, autoritatea de omologare de tip care a eliberat certificatul de omologare de tip să informeze în scris autoritățile de omologare ale celorlalte state membre și Comisia că își asumă funcțiile serviciului tehnic în timpul perioadei de suspendare;

Amendamentul

(a) în caz de suspendare a unei **desemnări**, cu condiția ca, în termen de trei luni de la suspendare, autoritatea de omologare de tip care a eliberat certificatul de omologare de tip să informeze în scris autoritățile de omologare ale celorlalte state membre și Comisia că își asumă funcțiile serviciului tehnic în timpul perioadei de suspendare;

Amendamentul 292**Propunere de regulament****Articolul 79 – alineatul 4 – litera b***Textul propus de Comisie*

(b) în caz de restricționare sau retragere a unei **notificări**, timp de trei luni de la restricționare sau retragere. Autoritatea de omologare de tip care a eliberat certificatele poate prelungi valabilitatea certificatelor cu perioade suplimentare de trei luni, pentru o perioadă maximă cumulată de douăsprezece luni, cu condiția ca, în cursul acestei perioade, ea să își asume funcțiile serviciului tehnic a cărui notificare a fost limitată sau retrasă.

Amendamentul

(b) în caz de restricționare sau retragere a unei **desemnări**, timp de trei luni de la restricționare sau retragere. Autoritatea de omologare de tip care a eliberat certificatele poate prelungi valabilitatea certificatelor cu perioade suplimentare de trei luni, pentru o perioadă maximă cumulată de douăsprezece luni, cu condiția ca, în cursul acestei perioade, ea să își asume funcțiile serviciului tehnic a cărui notificare a fost limitată sau retrasă.

Amendamentul 293**Propunere de regulament****Articolul 79 – alineatul 6***Textul propus de Comisie*

6. O desemnare ca serviciu tehnic poate fi reînnoită doar după ce autoritatea de **omologare de tip** a verificat dacă serviciul tehnic continuă să respecte cerințele prezentului regulament. Evaluarea se efectuează în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 77.

Amendamentul

(6) O desemnare ca serviciu tehnic poate fi reînnoită doar după ce autoritatea de **desemnare** a verificat dacă serviciul tehnic continuă să respecte cerințele prezentului regulament. Evaluarea se efectuează în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 77.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 294**Propunere de regulament****Articolul 80 – alineatul 1 – paragraful 1***Textul propus de Comisie*

Autoritatea de **omologare de tip trebuie să monitorizeze** în permanență serviciile tehnice pentru a asigura conformitatea cu cerințele prevăzute la articolele 72-76, la articolele 84 și 85, precum și în apendicele 2 la anexa V.

Amendamentul

Autoritatea de **desemnare sau, în cazul acreditării, organismul național de acreditare, monitorizează** în permanență serviciile tehnice pentru a asigura conformitatea cu cerințele prevăzute la articolele 72-76, la articolele 84 și 85, precum și în apendicele 2 la anexa V.

Amendamentul 295**Propunere de regulament****Articolul 80 – alineatul 1 – paragraful 2***Textul propus de Comisie*

Serviciile tehnice furnizează, la cerere, toate informațiile și documentele relevante, necesare pentru a permite autorității să verifice respectarea respectivelor cerințe.

Amendamentul

Serviciile tehnice furnizează, la cerere, toate informațiile și documentele relevante, necesare pentru a permite autorității **de desemnare sau, în cazul acreditării, organismului național de acreditare**, să verifice respectarea respectivelor cerințe.

Amendamentul 296**Propunere de regulament****Articolul 80 – alineatul 1 – paragraful 3***Textul propus de Comisie*

Serviciile tehnice informează fără întârziere autoritatea de **omologare** cu privire la orice modificări, în special modificări în ceea ce privește personalul, instalațiile, filialele sau subcontractanții care pot afecta respectarea de către acesta a cerințelor prevăzute la articolele 72-76, la articolele 84 și 85, precum și în apendicele 2 la anexa V, sau cu privire la capacitatea lor de a efectua sarcinile de evaluare a conformității referitoare la vehiculele, sistemele, componentele și unitățile tehnice separate pentru care au fost desemnate.

Amendamentul

Serviciile tehnice informează fără întârziere autoritatea de **desemnare sau, în cazul acreditării, organismul național de acreditare** cu privire la orice modificări, în special modificări în ceea ce privește personalul, instalațiile, filialele sau subcontractanții care pot afecta respectarea de către acesta a cerințelor prevăzute la articolele 72-76, la articolele 84 și 85, precum și în apendicele 2 la anexa V, sau cu privire la capacitatea lor de a efectua sarcinile de evaluare a conformității referitoare la vehiculele, sistemele, componentele și unitățile tehnice separate pentru care au fost desemnate.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 297**Propunere de regulament****Articolul 80 – alineatul 3 – paragraful 1***Textul propus de Comisie*

Autoritatea de **omologare de tip** a statului membru în care este stabilit serviciul tehnic se asigură că serviciul tehnic îndeplinește obligațiile prevăzute la punctul 2, cu excepția cazului în care există un motiv legitim pentru a nu proceda astfel.

Amendamentul

Autoritatea de **desemnare** a statului membru în care este stabilit serviciul tehnic se asigură că serviciul tehnic îndeplinește obligațiile prevăzute la punctul 2, cu excepția cazului în care există un motiv legitim pentru a nu proceda astfel.

(Numerotarea din propunerea Comisiei este incorectă; există două alineate numerotate cu „3”.)

Amendamentul 298**Propunere de regulament****Articolul 80 – alineatul 3 – paragraful 4***Textul propus de Comisie*

Serviciul tehnic sau autoritatea de **omologare de tip** poate solicita ca orice informații transmise autorităților unui alt stat membru sau Comisiei să fie tratate confidențial.

Amendamentul

Serviciul tehnic sau autoritatea de **desemnare** poate solicita ca orice informații transmise autorităților unui alt stat membru sau Comisiei să fie tratate confidențial.

(Numerotarea din propunerea Comisiei este incorectă; există două alineate numerotate cu „3”.)

Amendamentul 299**Propunere de regulament****Articolul 80 – alineatul 3 – paragraful 1***Textul propus de Comisie*

Cel puțin o dată la **30 luni**, autoritatea de **omologare de tip** evaluează dacă fiecare serviciu tehnic aflat în responsabilitatea sa continuă să îndeplinească cerințele stabilite la articolele 72-76, la articolele 84 și 85, precum și în apendicele 2 la anexa V. Această evaluare include o vizită la sediul fiecărui serviciu tehnic de care este responsabilă.

Amendamentul

Cel puțin o dată la **trei ani**, autoritatea de **desemnare** evaluează dacă fiecare serviciu tehnic aflat în responsabilitatea sa continuă să îndeplinească cerințele stabilite la articolele 72-76, la articolele 84 și 85, precum și în apendicele 2 la anexa V **și prezintă o evaluare statului membru responsabil**. Această evaluare **este efectuată de o echipă de evaluare în comun desemnată în conformitate cu procedura descrisă la articolul 77 alineatele (1) – (4) și** include o vizită la sediul fiecărui serviciu tehnic de care este responsabilă.

(Numerotarea din propunerea Comisiei este incorectă; există două alineate numerotate cu „3”.)

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 300**Propunere de regulament****Articolul 80 – alineatul 3 – paragraful 2***Textul propus de Comisie*

În termen de două luni de la data finalizării prezentei evaluări a serviciului tehnic, statele membre raportează Comisiei și celorlalte state membre cu privire la aceste activități de monitorizare. Aceste rapoarte conțin un rezumat al evaluării care este pus la dispoziția publicului.

Amendamentul

Rezultatul revizuirii este comunicat tuturor statelor membre și Comisiei, iar un rezumat al rezultatului este pus la dispoziția publicului. Acesta este discutat în cadrul forumului instituit în temeiul articolului 10.

(Numerotarea din propunerea Comisiei este incorectă; există două alineate numerotate cu „3”.)

Amendamentul 301**Propunere de regulament****Articolul 81 – alineatul 1 – paragraful 1***Textul propus de Comisie*

Comisia investighează toate cazurile în care i se atrage atenția asupra unei probleme privind competența unui serviciu tehnic sau continuarea îndeplinirii de către un serviciu tehnic a cerințelor și responsabilităților care îi revin în temeiul prezentului regulament. De asemenea, ea poate începe astfel de investigații din proprie inițiativă.

Amendamentul

Comisia, în colaborare cu autoritatea de omologare de tip din statul membru vizat, investighează toate cazurile în care i se atrage atenția asupra unei probleme privind competența unui serviciu tehnic sau continuarea îndeplinirii de către un serviciu tehnic a cerințelor și responsabilităților care îi revin în temeiul prezentului regulament. De asemenea, ea poate începe astfel de investigații din proprie inițiativă.

Amendamentul 302**Propunere de regulament****Articolul 81 – alineatul 2***Textul propus de Comisie*

2. Comisia **consultă** autoritatea de omologare de tip a statului membru în care este stabilit serviciul tehnic în cadrul anchetei menționate la **punctul** 1. Autoritatea de omologare de tip a statului membru respectiv furnizează Comisiei, la cerere, toate informațiile relevante legate de performanță și conformitatea serviciului tehnic în cauză cu cerințele privind independența și competența.

Amendamentul

(2) Comisia **colaborează cu** autoritatea de omologare de tip a statului membru în care este stabilit serviciul tehnic în cadrul anchetei menționate la **alineatul** (1). Autoritatea de omologare de tip a statului membru respectiv furnizează Comisiei, la cerere, toate informațiile relevante legate de performanță și conformitatea serviciului tehnic în cauză cu cerințele privind independența și competența.

Amendamentul 303**Propunere de regulament****Articolul 82 – alineatul 4***Textul propus de Comisie*

4. Schimbul de informații **trebuie** coordonat de Forumul menționat la articolul 10.

Amendamentul

(4) Schimbul de informații **este** coordonat de forumul instituit în temeiul articolului 10.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 304
Propunere de regulament
Articolul 83 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. În cazul în care desemnarea unui serviciu tehnic se bazează pe acreditare în sensul Regulamentului (CE) nr. 765/2008, statele membre se asigură că organismul național de acreditare care a acreditat un anumit serviciu tehnic este informat de către autoritățile de omologare de tip cu privire la rapoartele referitoare la incidente și la alte informații aferente aspectelor aflate sub controlul serviciului tehnic în cazul în care informațiile pot fi relevante pentru evaluarea performanței serviciului tehnic.

Amendamentul

(1) În cazul în care desemnarea unui serviciu tehnic se bazează **și** pe acreditare în sensul Regulamentului (CE) nr. 765/2008, statele membre se asigură că organismul național de acreditare care a acreditat un anumit serviciu tehnic este informat de către autoritățile de omologare de tip cu privire la rapoartele referitoare la incidente și la alte informații aferente aspectelor aflate sub controlul serviciului tehnic în cazul în care informațiile pot fi relevante pentru evaluarea performanței serviciului tehnic.

Amendamentul 305
Propunere de regulament
Articolul 84 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) permit autorității lor de omologare să observe serviciul tehnic în timpul **evaluării conformității**;

Amendamentul

(a) permit autorității lor de omologare **sau echipei de evaluare în comun, astfel cum s-a descris la articolul 77 alineatul (1)**, să observe serviciul tehnic în timpul **testării pentru omologarea de tip**;

Amendamentul 306
Propunere de regulament
Articolul 88 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Competența de a adopta actele delegate menționate la articolul 4 alineatul (2), articolul 5 alineatul (2), articolul 10 alineatul (3), articolul 22 alineatul (3), articolul 24 alineatul (3), articolul 25 alineatul (5), articolul 26 alineatul (2), articolul 28 alineatul (5), articolul 29 alineatul (6), articolul 34 alineatul (2), **articolul 55 alineatele (2) și (3)**, articolul 56 alineatul (2), articolul 60 alineatul (3), articolul 65 alineatul (10), articolul 76 alineatul (4) și la articolul 90 alineatul (2) se conferă Comisiei pe o perioadă de timp nedeterminată de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

Amendamentul

(2) Competența de a adopta actele delegate menționate la articolul 4 alineatul (2), articolul 5 alineatul (2), articolul **6 alineatul (7a)**, articolul 10 alineatul (3), articolul 22 alineatul (3), articolul 24 alineatul (3), articolul 25 alineatul (5), articolul 26 alineatul (2), articolul 28 alineatul (5), articolul 29 alineatul (6), articolul **33** alineatul (**1a**), articolul 34 alineatul (2), articolul 60 alineatul (3), articolul 65 alineatul (10), articolul 76 alineatul (4) și la articolul 90 alineatul (2) se conferă Comisiei pe o perioadă de timp nedeterminată de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 307**Propunere de regulament****Articolul 88 – alineatul 3***Textul propus de Comisie*

3. Delegarea de competențe menționată la articolul 4 alineatul (2), articolul 5 alineatul (2), articolul 10 alineatul (3), articolul 22 alineatul (3), articolul 24 alineatul (3), articolul 25 alineatul (5), articolul 26 alineatul (2), articolul 28 alineatul (5), articolul 29 alineatul (6), articolul 34 alineatul (2), **articolul 55 alineatele (2) și (3)**, articolul 56 alineatul (2), articolul 60 alineatul (3), articolul 65 alineatul (10), articolul 76 alineatul (4) și articolul 90 alineatul (2) poate fi revocată în orice moment de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării competenței specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte începând din ziua următoare publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau de la o dată ulterioară precizată în decizie. Decizia nu afectează validitatea actelor delegate care sunt deja în vigoare.

Amendamentul

(3) Delegarea de competențe menționată la articolul 4 alineatul (2), articolul 5 alineatul (2), articolul **6 alineatul (7a)**, articolul 10 alineatul (3), articolul 22 alineatul (3), articolul 24 alineatul (3), articolul 25 alineatul (5), articolul 26 alineatul (2), articolul 28 alineatul (5), articolul 29 alineatul (6), articolul **33** alineatul (**1a**), articolul 34 alineatul (2), articolul 60 alineatul (3), articolul 65 alineatul (10), articolul 76 alineatul (4) și articolul 90 alineatul (2) poate fi revocată în orice moment de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării competenței specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte începând din ziua următoare publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau de la o dată ulterioară precizată în decizie. Decizia nu afectează validitatea actelor delegate care sunt deja în vigoare.

Amendamentul 308**Propunere de regulament****Articolul 88 – alineatul 3 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(3a) Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.

Amendamentul 309**Propunere de regulament****Articolul 88 – alineatul 5***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

5. Un act delegat adoptat în temeiul articolului 4 alineatul (2), articolului 5 alineatul (2), articolului 10 alineatul (3), articolului 22 alineatul (3), articolului 24 alineatul (3), articolului 25 alineatul (5), articolului 26 alineatul (2), articolului 28 alineatul (5), articolului 29 alineatul (6), articolului 34 alineatul (2), articolului **55 alineatele (2) și (3)**, **articolului 56** alineatul (2), articolului 60 alineatul (3), articolului 65 alineatul (10), articolului 76 alineatul (4) și articolului 90 alineatul (2) intră în vigoare numai dacă nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea actului către Parlamentul European și Consiliu sau dacă, înainte de expirarea termenului respectiv, atât Parlamentul European, cât și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

(5) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 4 alineatul (2), articolului 5 alineatul (2), articolului **6 alineatul (7a)**, articolului 10 alineatul (3), articolului 22 alineatul (3), articolului 24 alineatul (3), articolului 25 alineatul (5), articolului 26 alineatul (2), articolului 28 alineatul (5), articolului 29 alineatul (6), articolului **33** alineatul (**1a**), articolului 34 alineatul (2), articolului 60 alineatul (3), articolului 65 alineatul (10), articolului 76 alineatul (4) și articolului 90 alineatul (2) intră în vigoare numai dacă nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea actului către Parlamentul European și Consiliu sau dacă, înainte de expirarea termenului respectiv, atât Parlamentul European, cât și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 353
Propunere de regulament
Articolul 89 – titlu

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Sancțiuni

Sancțiuni și **responsabilități**

Amendamentul 310
Propunere de regulament
Articolul 89 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1. Statele membre stabilesc normele privind sancțiunile aplicabile în cazul încălcării de către operatorii economici și serviciile tehnice a obligațiilor prevăzute în prezentul regulament, **în special articolele 11 la 19 și 72 la 76, 84 și 85** și iau toate măsurile necesare pentru a garanta **faptul** că acestea sunt puse în aplicare. Sancțiunile prevăzute sunt eficace, proporționale și disuasive.

(1) Statele membre stabilesc normele privind sancțiunile aplicabile în cazul încălcării de către operatorii economici și serviciile tehnice a obligațiilor prevăzute în prezentul regulament și iau toate măsurile necesare pentru a garanta că acestea sunt puse în aplicare. Sancțiunile prevăzute sunt eficace, proporționale și disuasive. **În special, sancțiunile sunt proporționale cu numărul vehiculelor neconforme înmatriculate pe piața statului membru în cauză sau cu numărul de sisteme, componente sau unități tehnice separate neconforme puse la dispoziție pe piața statului membru în cauză.**

Amendamentul 311
Propunere de regulament
Articolul 89 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(a) falsul în declarații în timpul procedurilor de omologare sau al procedurilor **de retragere de pe piață**;

(a) falsul în declarații în timpul procedurilor de omologare sau al procedurilor **care conduc la impunerea de măsuri corective sau restrictive în conformitate cu capitolul XI**;

Amendamentul 312
Propunere de regulament
Articolul 89 – alineatul 2 – litera b

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(b) falsificarea rezultatelor la încercările pentru omologarea de tip;

(b) falsificarea rezultatelor la încercările pentru omologarea de tip **sau privind supravegherea pieței, inclusiv acordarea omologării pe baza unor date incorecte**;

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 313**Propunere de regulament****Articolul 89 – alineatul 2 – litera c a (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(ca) **îndeplinirea necorespunzătoare de către serviciile tehnice a cerințelor pentru desemnarea lor;**

Amendamentul 354**Propunere de regulament****Articolul 89 – alineatul 2 – litera c b (nouă)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(cb) **în cazul în care se stabilește, prin intermediul unor încercări sau inspecții în scopuri de conformitate sau al altor mijloace alternative, că vehiculele, componentele, sistemele sau unitățile tehnice separate nu respectă cerințele de omologare de tip prevăzute în prezentul regulament sau în oricare dintre actele de reglementare enumerate în anexa IV sau că omologarea de tip a fost acordată pe baza unor date incorecte.**

Amendamentul 314**Propunere de regulament****Articolul 89 – alineatul 3 – litera b***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(b) punerea la dispoziție pe piață de vehicule, sisteme, componente sau unități tehnice separate care trebuie să facă obiectul omologării, dar nu sunt omologate, sau falsificarea de documente sau **marcaje** în acest scop.

(b) punerea la dispoziție pe piață de vehicule, sisteme, componente sau unități tehnice separate care trebuie să facă obiectul omologării, dar nu sunt omologate, sau falsificarea de documente, **certIFICATE DE CONFORMITATE, plăcuțe ale producătorilor** sau **mărci de omologare** în acest scop.

Amendamentul 315**Propunere de regulament****Articolul 89 – alineatul 5***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

5. Statele membre **prezintă anual Comisiei un raport** cu privire la sancțiunile pe care le-au impus.

(5) Statele membre **transmit în baza de date online stabilită la articolul 25 o notificare** cu privire la sancțiunile pe care le-au impus. **Notificările se transmit în termen de o lună de la impunerea sancțiunii.**

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 355
Propunere de regulament
Articolul 89 – alineatul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(5a) În cazul în care se stabilește că vehiculele, componentele, sistemele sau unitățile tehnice separate nu respectă cerințele de omologare de tip prevăzute în prezentul regulament sau în oricare dintre actele de reglementare enumerate în anexa IV, operatorii economici ar trebui să fie răspunzători pentru orice prejudiciu cauzat proprietarilor vehiculelor afectate ca urmare a neconformității sau a unei rechemări.

Amendamentul 316
Propunere de regulament
Articolul 90 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

În cazul în care în urma verificării conformității de către Comisie menționate la articolul 9 alineatele (1) și (4) sau la articolul 54 alineatul (1) se constată neconformitatea vehiculului, sistemului, componentei, unității tehnice separate cu cerințele stabilite în prezentul regulament, Comisia poate impune amenzi administrative pentru operatorul economic în cauză pentru încălcarea prezentului regulament. Sancțiunile administrative prevăzute **trebuie să fie** eficiente, proporționale și cu efect de descurajare. În special amenzile **trebuie să fie** proporționale cu numărul vehiculelor neconforme înmatriculate pe piața Uniunii, sau numărul de sisteme, componente sau unități tehnice separate puse la dispoziție pe piața Uniunii.

În cazul în care, în urma verificării conformității de către Comisie menționate la articolul 9 alineatele (1) și (4) sau la articolul 54 alineatul (1) **sau de către autoritățile de supraveghere a pieței în conformitate cu articolul 8 alineatul (1)**, se constată neconformitatea vehiculului, sistemului, componentei, unității tehnice separate cu cerințele stabilite în prezentul regulament, Comisia poate impune amenzi administrative pentru operatorul economic în cauză pentru încălcarea prezentului regulament. Sancțiunile administrative prevăzute **sunt** eficiente, proporționale și cu efect de descurajare. În special amenzile **sunt** proporționale cu numărul vehiculelor neconforme înmatriculate pe piața Uniunii, sau numărul de sisteme, componente sau unități tehnice separate puse la dispoziție pe piața Uniunii.

Amendamentul 317
Propunere de regulament
Articolul 90 – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Amenzile administrative impuse de Comisie nu **trebuie să fie** în plus față de sancțiunile impuse de statele membre în conformitate cu articolul 89 pentru aceeași încălcare **și nu trebuie să depășească** 30 000 EUR pentru un vehicul, sistem, componentă sau unitate tehnică separată.

Amenzile administrative impuse de Comisie nu **sunt** în plus față de sancțiunile impuse de statele membre în conformitate cu articolul 89 pentru aceeași încălcare.

Amenzile administrative impuse de Comisie nu depășesc 30 000 EUR pentru un vehicul, sistem, componentă sau unitate tehnică separată.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 318**Propunere de regulament****Articolul 91 – alineatul 1 – punctul 3 a (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 715/2007

Articolul 5 – alineatul 2 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3a. La articolul 5, se adaugă următoarele paragrafe după alineatul (2) litera (c):

„Producătorii care doresc obținerea omologării UE de tip pentru un vehicul care folosește BES, AES sau dispozitive de manipulare, astfel cum sunt definite în prezentul regulament sau în Regulamentul (UE) 2016/646, furnizează autorității de omologare de tip toate informațiile, inclusiv justificările tehnice, solicitate în mod rezonabil de către autoritatea de omologare de tip pentru a o ajuta să stabilească dacă BES sau AES este un dispozitiv de manipulare și dacă este aplicabilă o derogare de la interdicția utilizării de dispozitive de manipulare, în temeiul prezentului articol.

Autoritatea de omologare nu acordă omologarea UE de tip până la finalizarea evaluării și până la stabilirea faptului că tipul de vehicul nu este echipat cu un dispozitiv de manipulare interzis în conformitate cu prezentul articol și cu Regulamentul (CE) nr. 692/2008.”

Amendamentul 345**Propunere de regulament****Articolul 91 – alineatul 1 – punctul 6**

Regulamentul (CE) nr. 715/2007

Articolul 11 a – alineatul 1 – litera b a (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ba) consumul de combustibil și valorile CO₂ stabilite în condiții reale de conducere sunt puse la dispoziția publicului.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 346**Propunere de regulament****Articolul 91 – alineatul 1 – punctul 6 a (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 715/2007

Articolul 14 a (nou)

<i>Textul propus de Comisie</i>	<i>Amendamentul</i>
	6a. Se introduce următorul articol 14a:
	„Articolul 14a
	Reexaminarea
	<i>Comisia reexaminează limitele de emisii stabilite în anexa I, în vederea îmbunătățirii calității aerului din Uniune și a respectării limitelor de calitate a aerului înconjurător în Uniune, precum și a nivelurilor recomandate de OMS, și prezintă propuneri, după caz, pentru noile limite de emisii Euro7 neutre din punct de vedere tehnologic aplicabile până în 2025 pentru toate vehiculele M1 și N1 introduse pe piața din Uniune.”</i>

Amendamentul 319**Propunere de regulament****Anexa XII – punctul 1 – a doua coloană**

<i>Textul propus de Comisie</i>	<i>Amendamentul</i>
Unități	Unități
1 000	1 500
0	0
1 000	1 500
0	1 500
0	0
0	0

Amendamentul 320**Propunere de regulament****Anexa XII – punctul 2 – a doua coloană**

<i>Textul propus de Comisie</i>	<i>Amendamentul</i>
Unități	Unități
100	250
250	250

Marți, 4 aprilie 2017

Textul propus de Comisie

Amendamentul

500 până la 31 octombrie 2016

500 până la 31 octombrie 2016

250 de la 1 noiembrie 2016

250 de la 1 noiembrie 2016

250

250

500

500

250

250

Amendamentul 321

Propunere de regulament

Anexa XIII – partea I – tabel

Textul propus de Comisie

Nr. crt.	Descrierea rubricii	Cerințe de performanță	Procedura de încercare	Cerințe de marcare	Cerințe de ambalare
1	[...]				
2					
3					

Amendamentul

Nr. crt.	Descrierea rubricii	Cerințe de performanță	Procedura de încercare	Cerințe de marcare	Cerințe de ambalare
1	Catalizatori ai gazelor de eșapament și substraturile acestora	Emisii de NOx	Standarde EURO	Tip și versiune de vehicul	
2	Turbocompressoare	Emisii de CO2 și NOx	Standarde EURO	Tip și versiune de vehicul	
3	Sisteme compresoare pentru amestecul combustibil/aer, altele decât turbocompressoarele	Emisii de CO2 și NOx	Standarde EURO	Tip și versiune de vehicul	
4	Filtre de particule diesel	Particule în suspensie (PM)	Standarde EURO	Tip și versiune de vehicul	

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 322
Propunere de regulament
Anexa XVIII – punctul 2 – teza introductivă

Textul propus de Comisie

Amendamentul

2. Accesul la informațiile referitoare la sistemele OBD ale vehiculelor și la repararea și întreținerea vehiculelor

(Nu privește versiunea în limba română.)

Amendamentul 323
Propunere de regulament
Anexa XVIII – punctul 2 – subpunctul 2.8

Textul propus de Comisie

Amendamentul

2.8. În **ceea ce privește vehiculele din categoriile care sunt incluse în domeniul de aplicare al Regulamentului nr. 595/2009/CE în** sensul punctului 2.6.2., atunci când producătorii folosesc instrumente de diagnosticare și încercare în conformitate cu standardele ISO 22900 – Interfețe de comunicare modulare pentru vehicule (MVCI) – și ISO 22901 – Schimburi deschise de date pentru diagnosticare (ODX) în rețelele lor proprii de franciză –, fișierele ODX **trebuie să fie** accesibile operatorilor independenți, pe site-ul web al producătorului.

2.8. În sensul punctului 2.6.2., atunci când producătorii folosesc instrumente de diagnosticare și încercare în conformitate cu standardele ISO 22900 – Interfețe de comunicare modulare pentru vehicule (MVCI) – și ISO 22901 – Schimburi deschise de date pentru diagnosticare (ODX) în rețelele lor proprii de franciză –, fișierele ODX **sunt** accesibile operatorilor independenți, pe site-ul web al producătorului.

Amendamentul 324
Propunere de regulament
Anexa XVIII – punctul 2 – subpunctul 2.8 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

2.8 a. În scopul realizării OBD-urilor, diagnosticării, reparării și întreținerii vehiculelor, fluxul direct de date referitoare la vehicul este pus la dispoziție prin intermediul portului serial de pe conectorul standardizat pentru transmisia de date specificat la punctul 6.5.1.4 din apendicele 1 din anexa 11 la Regulamentul nr. 83 al CEE-ONU și în secțiunea 4.7.3 din anexa 9B la Regulamentul nr. 49 al CEE-ONU.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 325**Propunere de regulament****Anexa XVIII – punctul 6 – subpunctul 6.1 – paragraful 3***Textul propus de Comisie*

Informațiile privind toate piesele vehiculului, cu care vehiculul, astfel cum este identificat prin numărul de identificare al vehiculului (VIN) și prin orice alte criterii suplimentare, cum ar fi ampatamentul, puterea motorului, tipul de finisaj sau opțiunile cu care este echipat din fabrică și care pot fi înlocuite cu piese de schimb puse la dispoziție de către producătorul vehiculului reparatorilor sau distribuitorilor lui autorizați sau unor părți terțe prin intermediul unei referințe la un număr de piesă originală, sunt puse la dispoziție într-o bază de date **ușor** accesibilă operatorilor independenți.

Amendamentul

Informațiile privind toate piesele vehiculului, cu care vehiculul, astfel cum este identificat prin numărul de identificare al vehiculului (VIN) și prin orice alte criterii suplimentare, cum ar fi ampatamentul, puterea motorului, tipul de finisaj sau opțiunile cu care este echipat din fabrică și care pot fi înlocuite cu piese de schimb puse la dispoziție de către producătorul vehiculului reparatorilor sau distribuitorilor lui autorizați sau unor părți terțe prin intermediul unei referințe la un număr de piesă originală, sunt puse la dispoziție, **sub formă de seturi de date care pot fi citite automat și prelucrate electronic**, într-o bază de date accesibilă operatorilor independenți.

Amendamentul 326**Propunere de regulament****Anexa XVIII – punctul 6 – subpunctul 6.3***Textul propus de Comisie*

6.3. Forumul privind accesul la informațiile referitoare la vehicule, menționat la articolul 70, **trebuie să specifice** parametrii legați de îndeplinirea cerințelor respective în conformitate cu tehnologia cea mai avansată. Operatorul independent este agreat și autorizat în acest scop pe baza documentelor care demonstrează că desfășoară o activitate economică legală și că nu a fost condamnat **penal**.

Amendamentul

6.3. Forumul privind accesul la informațiile referitoare la vehicule, menționat la articolul 70, **specifică** parametrii legați de îndeplinirea cerințelor respective în conformitate cu tehnologia cea mai avansată. Operatorul independent este agreat și autorizat în acest scop pe baza documentelor care demonstrează că desfășoară o activitate economică legală și că nu a fost condamnat **pentru fapte penale relevante**.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 327

Propunere de regulament

Anexa XVIII – punctul 6 – subpunctul 6.4

Textul propus de Comisie

6.4. **În ceea ce privește vehiculele care sunt incluse în domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 595/2009, reprogramarea** unităților de comandă se efectuează în conformitate cu ISO 22900-2, SAE J2534 sau TMC **RP1210B**, folosind echipamente care nu fac obiectul unor drepturi de proprietate intelectuală. **În cazul sistemelor de informații și divertisment (infotainment), cum ar fi sistemele de navigație, telefoanele, se pot utiliza, de asemenea, interfețe de tip ethernet, prin cablu în serie sau rețea locală (LAN), precum și alte suporturi, cum ar fi compact-discuri (CD-uri), discuri versatile digitale (DVD-uri) sau dispozitive cu memorie în stare solidă, însă cu condiția să nu fie necesară utilizarea unui software de comunicare (de exemplu, drivere sau plug-in-uri) și nici a unui echipament care face obiectul unor drepturi de proprietate intelectuală.** Pentru validarea compatibilității aplicației specifice a producătorului cu interfețele de comunicare ale vehiculului (VCI) conforme cu standardul ISO 22900-2, SAE J2534 sau TMC **RP1210B**, producătorul **va trebui să ofere fie** validarea unor VCI care au fost dezvoltate în mod independent, **fie informațiile și, sub formă de împrumut, orice** hardware special de care are nevoie producătorul de VCI pentru a realiza el însuși această validare. Condițiile prevăzute la articolul 67 alineatul (1) se aplică taxelor pentru această validare sau pentru informații și pentru hardware.

Amendamentul

6.4. **Reprogramarea** unităților de comandă se efectuează în conformitate cu ISO 22900-2, SAE J2534 sau TMC **RP1210**, folosind echipamente care nu fac obiectul unor drepturi de proprietate intelectuală.

În cazul în care reprogramarea sau diagnosticarea se realizează cu ajutorul DoIP ISO 13400, aceasta îndeplinește cerințele standardelor menționate la primul paragraf.

În cazul în care producătorii de vehicule utilizează protocoale de comunicare suplimentare proprii, atunci aceste specificații de protocol sunt puse la dispoziția operatorilor independenți.

Pentru validarea compatibilității aplicației specifice a producătorului cu interfețele de comunicare ale vehiculului (VCI) conforme cu standardul ISO 22900-2, SAE J2534 sau TMC **RP1210**, în termen de șase luni de la acordarea omologării de tip, producătorul oferă validarea unor VCI care au fost dezvoltate în mod independent și a mediului de încercare, inclusiv informațiile privind specificațiile protocolului de comunicare și împrumutul oricărui hardware special de care are nevoie producătorul de VCI pentru a realiza el însuși această validare. Condițiile prevăzute la articolul 67 alineatul (1) se aplică taxelor pentru această validare sau pentru informații și pentru hardware.

Respectarea corespunzătoare a conformității trebuie să fie asigurată fie prin mandatarea CEN pentru a elabora standarde de conformitate adecvate, fie prin utilizarea celor existente, cum ar fi SAE J2534-3.

Condițiile prevăzute la articolul 67 alineatul (1) se aplică taxelor pentru această validare sau pentru informații și pentru hardware.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 328
Propunere de regulament
Anexa XVIII – punctul 6 – subpunctul 6.8 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

6.8a. În eventualitatea în care informațiile privind sistemele OBD, repararea și întreținerea vehiculelor disponibile pe pagina de internet a unui producător nu includ detalii specifice relevante pentru a permite proiectarea și fabricarea corespunzătoare a sistemelor de reabilitare a carburanților alternativi, orice producător de sisteme de reabilitare a carburanților alternativi poate obține informațiile cerute la secțiunile 1, 3 și 4 din documentul de informare prevăzut în anexa I contactând direct producătorul cu o cerere în acest sens. Datele de contact pentru acest scop sunt indicate clar pe pagina de internet a producătorului, iar informațiile sunt puse la dispoziție în termen de 30 de zile. Astfel de informații trebuie furnizate doar pentru sistemele de reabilitare a carburanților alternativi care fac obiectul Regulamentului nr. 115 al CEE-ONU sau pentru componentele de reabilitare a carburanților alternativi care reprezintă o parte a sistemelor care fac obiectul Regulamentului nr. 115 al CEE-ONU și trebuie oferite doar ca răspuns la o cerere în care este menționată clar specificația exactă a modelului de vehicul pentru care sunt necesare informațiile și care confirmă în mod specific că informațiile sunt necesare pentru dezvoltarea de sisteme sau componente de reabilitare a carburanților alternativi care intră sub incidența Regulamentului nr. 115 al CEE-ONU.

Amendamentul 329
Propunere de regulament
Anexa XVIII – punctul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

7a. Producătorii de vehicule pun la dispoziție prin intermediul unui serviciu web sau sub formă de descărcare un set de date electronic conținând toate numerele de identificare a vehiculelor (sau un subset solicitat) și specificațiile individuale aferente și caracteristicile de dotare care au fost integrate inițial în vehicul.

Marți, 4 aprilie 2017

Amendamentul 330
Propunere de regulament
Anexa XVIII – punctul 7 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

7b. Dispoziții privind siguranța sistemului electronic

- 7b.1. Orice vehicul echipat cu un calculator de control al emisiilor este dotat cu funcțiuni care să împiedice orice modificare, în afara celor operate cu aprobarea producătorului. Producătorul aprobă modificări numai în situația în care acestea sunt necesare pentru diagnosticarea, întreținerea, revizia tehnică, adaptarea sau repararea vehiculului. Codurile informatice sau parametrii de exploatare reprogramabili nu permit utilizarea neautorizată și asigură un nivel de protecție cel puțin la fel de bun ca dispozițiile din ISO 15031-7 din 15 martie 2001 (SAE J2186 din octombrie 1996). Toate cipurile de memorie amovibile care servesc la etalonarea sistemului sunt încastate, închise într-o incintă sigilată sau protejate prin algoritmi electronici și nu pot fi înlocuite fără instrumente și proceduri speciale. Doar caracteristicile asociate direct cu etalonarea emisiilor sau prevenirea furturilor de vehicule pot fi protejate astfel.
- 7b.2. Parametrii de funcționare ai motorului codati cu ajutorul calculatorului nu pot fi modificați fără ajutorul instrumentelor și procedurilor speciale [de exemplu, componentele calculatorului trebuie să fie sudate sau turnate, iar incinta trebuie să fie sigilată (sau sudată)].
- 7b.3. În cazul unui motor cu aprindere prin compresie echipat cu o pompă de injecție mecanică, producătorii iau măsurile necesare pentru a proteja reglajul maxim al debitului de injecție împotriva oricărui acces neautorizat în timp ce vehiculul este în funcțiune.
- 7b.4. Producătorii pot solicita autorității de omologare de tip scutirea de una dintre obligațiile menționate la secțiunea 8 pentru vehiculele pentru care o astfel de protecție nu pare a fi necesară. Criteriile pe baza cărora autoritatea de omologare evaluează luarea unei decizii privind scutirea includ disponibilitatea actuală a microprocesoarelor de control al performanțelor, capacitatea de înalte performanțe ale vehiculului și volumul său probabil de vânzare.

Marți, 4 aprilie 2017

Textul propus de Comisie

Amendamentul

7b.5. Producătorii care utilizează sisteme cu coduri informatice programabile (de exemplu, de tip EEPROM: memorie programabilă numai pentru citit, cu ștergere electrică) trebuie să împiedice reprogramarea neautorizată. Ei adoptă tehnici evaluate de protecție împotriva manipulărilor abuzive și funcțiuni de protecție împotriva scrierii, care fac indispensabil accesul electronic la un calculator extern administrat de producător, la care au acces și operatorii independenți, folosind protecția prevăzută la secțiunea 6.2 și la punctul 6.4. Autoritatea de omologare aprobă metode care asigură un nivel adecvat de protecție împotriva manipulărilor abuzive.

Amendamentul 331

Propunere de regulament

Anexa XVIII – apendicele 2 – punctul 3.1.1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3.1.1. orice sistem de informații de protocol suplimentar necesar pentru a permite diagnosticarea completă, în plus față de standardele prezentate la punctul 4.7.3 din anexa 9B la Regulamentul nr. 49 al CEE-ONU, inclusiv orice informație suplimentară despre protocoale pentru hardware sau software, identificarea parametrilor, funcțiile de transfer, cerințele de menținere activă („keep alive”) sau condițiile de abatere;

3.1.1. orice sistem de informații de protocol suplimentar necesar pentru a permite diagnosticarea completă, în plus față de standardele prezentate la punctul 4.7.3 din anexa 9B la Regulamentul nr. 49 al CEE-ONU **și la punctul 6.5.1.4 din anexa 11 la Regulamentul nr. 83 al CEE-ONU**, inclusiv orice informație suplimentară despre protocoale pentru hardware sau software, identificarea parametrilor, funcțiile de transfer, cerințele de menținere activă („keep alive”) sau condițiile de abatere;

Amendamentul 332

Propunere de regulament

Anexa XVIII – apendicele 2 – punctul 3.1.2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3.1.2. detalii despre modul în care se obțin și se interpretează toate codurile de avarie care nu sunt în conformitate cu standardele prezentate la punctul 4.7.3 din anexa 9B la Regulamentul nr. 49 al CEE-ONU;

3.1.2. detalii despre modul în care se obțin și se interpretează toate codurile de avarie care nu sunt în conformitate cu standardele prezentate la punctul 4.7.3 din anexa 9B la Regulamentul nr. 49 al CEE-ONU **și la punctul 6.5.1.4 din anexa 11 la Regulamentul nr. 83 al CEE-ONU**;

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0101

Decizia de a nu formula obiecție la un act delegat: documentele cu informații esențiale referitoare la produsele de investiții individuale structurate și bazate pe asigurări

Decizia Parlamentului European de a nu ridica nicio obiecție față de Regulamentul delegat al Comisiei din 8 martie 2017 de completare a Regulamentului (UE) nr. 1286/2014 al Parlamentului European și al Consiliului privind documentele cu informații esențiale referitoare la produsele de investiții individuale structurate și bazate pe asigurări (PRIIP), prin stabilirea unor standarde tehnice de reglementare privind modul de prezentare, conținutul, revizuirea și modificarea documentelor cu informații esențiale, precum și condițiile de îndeplinire a cerinței de a furniza astfel de documente (C(2017)01473 – 2017/2602(DEA))

(2018/C 298/23)

Parlamentul European,

- având în vedere Regulamentul delegat al Comisiei (C(2017)01473) („Regulamentul delegat revizuit”),
- având în vedere Rezoluția sa din 14 septembrie 2016 referitoare la Regulamentul delegat al Comisiei din 30 iunie 2016 de completare a Regulamentului (UE) nr. 1286/2014 al Parlamentului European și al Consiliului privind documentele cu informații esențiale referitoare la produsele de investiții individuale structurate și bazate pe asigurări (PRIIP), prin stabilirea unor standarde tehnice de reglementare privind modul de prezentare, conținutul, revizuirea și modificarea documentelor cu informații esențiale, precum și condițiile de îndeplinire a cerinței de a furniza astfel de documente (C(2016)03999 – 2016/2816(DEA))⁽¹⁾,
- având în vedere scrisoarea Comisiei din 22 martie 2017 prin care îi solicită Parlamentului să declare că nu va formula obiecțiuni la regulamentul delegat revizuit,
- având în vedere scrisoarea din 28 martie 2017 a Comisiei pentru afaceri economice și monetare adresată președintelui Conferinței președinților de comisie,
- având în vedere articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1286/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 26 noiembrie 2014 privind documentele cu informații esențiale referitoare la produsele de investiții individuale structurate și bazate pe asigurări (PRIIP)⁽²⁾, în special articolul 8 alineatul (5), articolul 10 alineatul (2), articolul 13 alineatul (5) și articolul 31,
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 2016/2340 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 decembrie 2016 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1286/2014 al Parlamentului European și al Consiliului privind documentele cu informații esențiale referitoare la produsele de investiții individuale structurate și bazate pe asigurări în ceea ce privește data de aplicare⁽³⁾,
- având în vedere articolul 13 și articolul 10 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea bancară europeană), de modificare a Deciziei nr. 716/2009/CE și de abrogare a Deciziei 2009/78/CE a Comisiei⁽⁴⁾, din Regulamentul (UE) nr. 1094/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană de asigurări și pensii ocupaționale), de modificare a Deciziei nr. 716/2009/CE și de abrogare a Deciziei 2009/79/CE a Comisiei⁽⁵⁾, și din Regulamentul (UE) nr. 1095/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe), de modificare a Deciziei nr. 716/2009/CE și de abrogare a Deciziei 2009/77/CE a Comisiei⁽⁶⁾,

⁽¹⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0347.

⁽²⁾ JO L 352, 9.12.2014, p. 1.

⁽³⁾ JO L 354, 23.12.2016, p. 35.

⁽⁴⁾ JO L 331, 15.12.2010, p. 12.

⁽⁵⁾ JO L 331, 15.12.2010, p. 48.

⁽⁶⁾ JO L 331, 15.12.2010, p. 84.

Miercuri, 5 aprilie 2017

- având în vedere scrisoarea președinților autorităților europene de supraveghere (AES) din 22 decembrie 2016, în urma cererii adresate de Comisie prin scrisoarea din 10 noiembrie 2016 referitoare la intenția sa de a modifica standardele tehnice de reglementare (STR), trimisă împreună de ABE, ESMA și EIOPA în temeiul articolelor 8 alineatul (5), 10 alineatul (2) și 13 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 1286/2014,
 - având în vedere recomandarea de decizie a Comisiei pentru afaceri economice și monetare,
 - având în vedere articolul 105 alineatul (6) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere că nicio opoziție nu a fost exprimată în termenul prevăzut la articolul 105 alineatul (6) liniuța a treia și a patra din Regulamentul său de procedură, care a expirat la 4 aprilie 2017,
- A. întrucât în rezoluția sa din 14 septembrie 2016 Parlamentul a formulat obiecții față de regulamentul delegat al Comisiei din 30 iunie 2016 în completarea Regulamentului (UE) nr. 1286/2014 și a cerut Comisiei să transmită un regulament delegat revizuit care să răspundă preocupărilor sale legate de tratamentul neclar aplicat PRIIPS cu opțiuni multiple, de faptul că nu se specifică îndeajuns că investitorii pot să și piardă bani în situații nefavorabile în cazul anumitor produse și de lipsa unor instrucțiuni detaliate de utilizare a „alertei de inteligibilitate”;
- B. întrucât în rezoluția sa din 14 septembrie 2016 Parlamentul a reamintit că la 30 iunie 2016 președintele Comisiei pentru afaceri economice și monetare și echipa de negociere a Parlamentului au trimis Comisiei o scrisoare cerându-i să aprecieze dacă nu cumva aplicarea Regulamentului (UE) nr. 1286/2014 ar trebui amânată;
- C. întrucât dispozițiile regulamentului delegat revizuit sunt în concordanță cu obiectivele Parlamentului exprimate în rezoluția sa din 14 septembrie 2016 și în cursul dialogului informal ulterior purtat în cadrul lucrărilor pregătitoare pentru adoptarea regulamentului delegat revizuit;
- D. întrucât regulamentul delegat revizuit clarifică faptul că producătorii de PRIIPS cu opțiuni multiple care cuprind opțiuni de investiții subiacente care sunt organisme de plasament colectiv în valori mobiliare (OPCVM) sau fonduri non-OPCVM menționate la articolul 32 din Regulamentul (UE) nr. 1286/2014 nu va trebui să furnizeze toate informațiile cerute pentru PRIIPS și vor fi autorizate să utilizeze în schimb documente OPCVM cu informații esențiale pentru investitori ca modalitate adecvată de a le oferi investitorilor persoane fizice informații precontractuale mai detaliate;
- E. întrucât, deși calculele aferente celor trei scenarii de performanță care fuseseră incluse mai înainte se bazează tot pe date istorice, în versiunea revizuită a regulamentului delegat a fost inclus un al patrulea scenariu de performanță; întrucât acest „scenariu pentru condiții de stres” urmărește să prevadă consecințe deosebit de nefavorabile ale produselor care nu sunt acoperite de „scenariul nefavorabil” existent;
- F. întrucât utilizarea „alertei de inteligibilitate” a fost clarificată prin înglobarea în domeniul său de aplicare a acelor PRIIP care sunt considerate „produse complexe” în conformitate cu Directiva 2014/65/UE privind piețele instrumentelor financiare și Directiva (UE) 2016/97 privind distribuția de asigurări;
- G. întrucât secțiunea „Ce este acest produs” referitoare la documentele cu informații esențiale a fost modificată și secțiunea „Care sunt riscurile și ce aș putea obține în schimb?” include acum o prezentare a costurilor administrative legate de elementele biometrice ale produselor de investiții bazate pe asigurări;
- H. întrucât Regulamentul (UE) nr. 2016/2340 a amânat data de aplicare a Regulamentului (UE) nr. 1286/2014 cu 12 luni până la 1 ianuarie 2018;
1. declară că nu formulează obiecțiuni la regulamentul delegat revizuit;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta decizie Consiliului și Comisiei.

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0103

Anumite aspecte ale dreptului societăților comerciale *I**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind anumite aspecte ale dreptului societăților comerciale (codificare) (COM(2015)0616 – C8-0388/2015 – 2015/0283(COD))

(Procedura legislativă ordinară – codificare)

(2018/C 298/24)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2015)0616),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 50 alineatul (1) și alineatul (2) litera (g) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C8-0388/2015),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 27 aprilie 2016 ⁽¹⁾,
 - având în vedere Acordul interinstituțional din 20 decembrie 1994 – Metoda de lucru accelerată pentru codificarea oficială a textelor legislative ⁽²⁾,
 - având în vedere articolul 103 și articolul 59 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri juridice (A8-0088/2017),
- A. întrucât Grupul de lucru consultativ al serviciilor juridice ale Parlamentului European, Consiliului și Comisiei consideră că propunerea în cauză se limitează la o simplă codificare a textelor existente, fără modificări de fond ale acestora,
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

P8_TC1-COD(2015)0283

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 5 aprilie 2017 în vederea adoptării Directivei (UE) 2017/... a Parlamentului European și a Consiliului privind anumite aspecte ale dreptului societăților comerciale (codificare)

(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului corespunde cu actul legislativ final, Directiva (UE) 2017/1132.)

⁽¹⁾ JO C 264, 20.7.2016, p. 82.

⁽²⁾ JO C 102, 4.4.1996, p. 2.

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0104

Ratificarea și aderarea la Protocolul din 2010 la Convenția privind substanțele periculoase și nocive, cu excepția aspectelor legate de cooperarea judiciară în materie civilă ***

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie a Consiliului privind ratificarea de către statele membre a Protocolului din 2010 la Convenția internațională privind răspunderea și despăgubirile pentru prejudicii în legătură cu transportul pe mare al substanțelor periculoase și nocive, precum și aderarea statelor membre la respectivul protocol, în interesul Uniunii Europene, cu excepția aspectelor legate de cooperarea judiciară în materie civilă (13806/2015 – C8-0410/2015 – 2015/0135(NLE))

(Procedura de aprobare)

(2018/C 298/25)

Parlamentul European,

- având în vedere proiectul de decizie a Consiliului (13806/2015),
 - având în vedere Convenția internațională din 1996 privind răspunderea și despăgubirile pentru prejudicii în legătură cu transportul pe mare al substanțelor periculoase și nocive („Convenția HNS din 1996”),
 - având în vedere Protocolul din 2010 la Convenția HNS din 1996,
 - având în vedere cererea de aprobare prezentată de Consiliu în conformitate cu articolul 100 alineatul (2) și articolul 218 alineatul (6) al doilea paragraf litera (a) punctul (v) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (C8-0410/2015),
 - având în vedere Decizia Consiliului 2002/971/CE din 18 noiembrie 2002 de autorizare a statelor membre să ratifice sau să adere, în interesul Comunității Europene, la Convenția internațională din 1996 privind răspunderea și despăgubirile pentru prejudicii în legătură cu transportul pe mare al substanțelor periculoase și nocive (Convenția HNS) ⁽¹⁾,
 - având în vedere avizul Curții de Justiție din 14 octombrie 2014 ⁽²⁾,
 - având în vedere Rezoluția sa intermediară din 8 iunie 2016 referitoare la proiectul de decizie a Consiliului ⁽³⁾,
 - având în vedere răspunsul din 4 octombrie 2016 al Comisiei la rezoluția intermediară,
 - având în vedere avizul sub formă de scrisoare privind temeiul juridic adecvat pentru proiectul de decizie menționat mai sus, adoptat de Comisia pentru afaceri juridice la 19 februarie 2016 ⁽⁴⁾ și anexat la raportul intermediar al Comisiei pentru afaceri juridice (A8-0191/2016),
 - având în vedere articolul 99 alineatele (1) și (4) și articolul 108 alineatul (7) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere recomandarea Comisiei pentru afaceri juridice (A8-0076/2017),
1. aprobă ratificarea de către statele membre a Protocolului din 2010 la Convenția internațională privind răspunderea și despăgubirile pentru prejudicii în legătură cu transportul pe mare al substanțelor periculoase și nocive, precum și aderarea statelor membre la respectivul protocol, în interesul Uniunii Europene, cu excepția aspectelor legate de cooperarea judiciară în materie civilă;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

⁽¹⁾ JO L 337, 13.12.2002, p. 55.

⁽²⁾ Avizul Curții de Justiție din 14 octombrie 2014, 1/13, ECLI:EU:C:2014:2303.

⁽³⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0259.

⁽⁴⁾ PE576.992.

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0105

Ratificarea și aderarea la Protocolul din 2010 la Convenția privind substanțele periculoase și nocive, în ceea ce privește aspectele legate de cooperarea judiciară în materie civilă ***

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie a Consiliului privind ratificarea de către statele membre a Protocolului din 2010 la Convenția internațională privind răspunderea și despăgubirile pentru prejudicii în legătură cu transportul pe mare al substanțelor periculoase și nocive, precum și aderarea statelor membre la respectivul protocol, în interesul Uniunii Europene, în ceea ce privește aspectele legate de cooperarea judiciară în materie civilă (14112/2015 – C8-0409/2015 – 2015/0136(NLE))

(Procedura de aprobare)

(2018/C 298/26)

Parlamentul European,

- având în vedere proiectul de decizie a Consiliului (14112/2015),
 - având în vedere Convenția internațională din 1996 privind răspunderea și despăgubirile pentru prejudicii în legătură cu transportul pe mare al substanțelor periculoase și nocive („Convenția HNS din 1996”),
 - având în vedere Protocolul din 2010 la Convenția HNS din 1996,
 - având în vedere cererea de aprobare prezentată de Consiliu în conformitate cu articolul 81 și cu articolul 218 alineatul (6) al doilea paragraf litera (a) punctul (v) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (C8-0409/2015),
 - având în vedere Protocolul nr. 22 privind poziția Danemarcei, anexat la tratate,
 - având în vedere Decizia Consiliului nr. 2002/971/CE din 18 noiembrie 2002 de autorizare a statelor membre să ratifice sau să adere, în interesul Comunității Europene, la Convenția internațională din 1996 privind răspunderea și despăgubirile pentru prejudicii în legătură cu transportul pe mare al substanțelor periculoase și nocive (Convenția HNS) ⁽¹⁾,
 - având în vedere avizul Curții de Justiție din 14 octombrie 2014 ⁽²⁾,
 - având în vedere Rezoluția sa intermediară din 8 iunie 2016 referitoare la proiectul de decizie a Consiliului ⁽³⁾,
 - având în vedere răspunsul din 4 octombrie 2016 al Comisiei la rezoluția intermediară,
 - având în vedere articolul 99 alineatele (1) și (4) și articolul 108 alineatul (7) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere recomandarea Comisiei pentru afaceri juridice (A8-0078/2017),
1. aprobă ratificarea de către statele membre a Protocolului din 2010 la Convenția internațională privind răspunderea și despăgubirile pentru prejudicii în legătură cu transportul pe mare al substanțelor periculoase și nocive, precum și aderarea statelor membre la respectivul protocol, în interesul Uniunii Europene, în ceea ce privește aspectele legate de cooperarea judiciară în materie civilă;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

⁽¹⁾ JO L 337, 13.12.2002, p. 55.

⁽²⁾ Avizul Curții de Justiție din 14 octombrie 2014, 1/13, ECLI:EU:C:2014:2303.

⁽³⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0260.

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0106

Aplicarea dispozițiilor acquis-ului Schengen în domeniul Sistemului de Informații Schengen în Republica Croația ***Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la propunerea de decizie a Consiliului privind aplicarea dispozițiilor acquis-ului Schengen în domeniul Sistemului de Informații Schengen în Republica Croația (COM(2017)0017 – C8-0026/2017 – 2017/0011(NLE))****(Procedura de consultare)**

(2018/C 298/27)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2017)0017),
 - având în vedere articolul 4 alineatul (2) din Actul de aderare din 9 decembrie 2011 ⁽¹⁾, în temeiul căruia Consiliul a consultat Parlamentul (C8-0026/2017),
 - având în vedere articolul 78c din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (A8-0073/2017),
1. aprobă propunerea Comisiei;
 2. invită Consiliul să informeze Parlamentul în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;
 3. solicită Consiliului să îl consulte din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial textul aprobat de Parlament;
 4. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului Consiliului și Comisiei.

⁽¹⁾ JO L 112, 24.2.2012, p. 21.

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0107

Dispozitivele medicale ***II

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la poziția în primă lectură a Consiliului în vederea adoptării unui regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind dispozitivele medicale, de modificare a Directivei 2001/83/CE, a Regulamentului (CE) nr. 178/2002 și a Regulamentului (CE) nr. 1223/2009 și de abrogare a Directivelor 90/385/CEE și 93/42/CEE ale Consiliului (10728/4/2016 – C8-0104/2017 – 2012/0266(COD))

(Procedura legislativă ordinară: a doua lectură)

(2018/C 298/28)

Parlamentul European,

- având în vedere poziția în primă lectură a Consiliului (10728/4/2016 – C8-0104/2017),
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 14 februarie 2013 ⁽¹⁾,
 - având în vedere poziția sa în primă lectură ⁽²⁾ referitoare la propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2012)0542),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (7) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 67a din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere recomandarea pentru a doua lectură a Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară (A8-0068/2017),
1. aprobă poziția Consiliului în primă lectură;
 2. constată că actul este adoptat în conformitate cu poziția Consiliului;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a semna actul împreună cu Președintele Consiliului, în conformitate cu articolul 297 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene;
 4. încredințează Secretarului General sarcina de a semna actul, după ce s-a verificat îndeplinirea corespunzătoare a tuturor procedurilor, și de a asigura, în acord cu Secretarul General al Consiliului, publicarea sa în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*;
 5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

⁽¹⁾ JO C 133, 9.5.2013, p. 52.

⁽²⁾ Texte adoptate la 2 aprilie 2014, P7_TA(2014)0266.

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0108

Dispozitivele medicale pentru diagnostic in vitro *II**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la poziția în primă lectură a Consiliului în vederea adoptării unui regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind dispozitivele medicale pentru diagnostic in vitro și de abrogare a Directivei 98/79/CE și a Deciziei 2010/227/UE a Comisiei (10729/4/2016 – C8-0105/2017 – 2012/0267(COD))

(Procedura legislativă ordinară: a doua lectură)

(2018/C 298/29)

Parlamentul European,

- având în vedere poziția în primă lectură a Consiliului (10729/4/2016 – C8-0105/2017),
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 14 februarie 2013 ⁽¹⁾,
 - având în vedere poziția sa în primă lectură ⁽²⁾ referitoare la propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2012)0541),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (7) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 67a din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere recomandarea pentru a doua lectură a Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară (A8-0069/2017),
1. aprobă poziția Consiliului în primă lectură;
 2. ia act de declarațiile Comisiei anexate la prezenta rezoluție;
 3. constată că actul este adoptat în conformitate cu poziția Consiliului;
 4. încredințează Președintelui sarcina de a semna actul împreună cu Președintele Consiliului, în conformitate cu articolul 297 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene;
 5. încredințează Secretarului General sarcina de a semna actul, după ce s-a verificat îndeplinirea corespunzătoare a tuturor procedurilor, și de a asigura, în acord cu Secretarul General al Consiliului, publicarea sa în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*;
 6. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

⁽¹⁾ JO C 133, 9.5.2013, p. 52.

⁽²⁾ Texte adoptate la 2 aprilie 2014, P7_TA(2014)0267.

Miercuri, 5 aprilie 2017

ANEXĂ LA REZOLUȚIA LEGISLATIVĂ

Declarația Comisiei cu privire la dispozițiile privind furnizarea de informații și consilierea în domeniul testării genetice prevăzute la articolul 4 din Regulamentul privind dispozitivele medicale pentru diagnostic in vitro

În termen de cel mult cinci ani de la data punerii în aplicare a regulamentului și în cadrul revizuirii modului de funcționare a articolului 4 în conformitate cu articolul 111 din regulament, Comisia va prezenta un raport cu privire la experiența statelor membre în ceea ce privește punerea în aplicare a obligațiilor de la articolul 4 pentru furnizarea de informații și consiliere în contextul utilizării testelor genetice. În special, Comisia va prezenta un raport privind diferitele practici existente în lumina obiectivului dublu urmărit de regulament, și anume de a asigura un nivel ridicat de siguranță pentru pacienți și de a garanta buna funcționare a pieței interne.

Declarația Comisiei cu privire la testele genetice utilizate pentru scopuri legate de stilul de viață și de bunăstare

În ceea ce privește testele genetice pentru scopuri legate de bunăstare sau de stilul de viață, Comisia subliniază că dispozitivele fără scop medical, inclusiv cele care sunt destinate să mențină sau să îmbunătățească, direct sau indirect, comportamentele sănătoase, calitatea vieții și bunăstarea persoanelor, nu fac obiectul articolului 2 (Definiții) din Regulamentul privind dispozitivele medicale pentru diagnostic in vitro. Cu toate acestea, Comisia intenționează să monitorizeze, pe baza activităților de supraveghere a pieței efectuate de către statele membre, problemele specifice de siguranță care ar putea fi legate de utilizarea acestor dispozitive.

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0109

Fondurile de piață monetară *I****Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind fondurile de piață monetară (COM(2013)0615 – C7-0263/2013 – 2013/0306(COD))****(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)**

(2018/C 298/30)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2013)0615),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 114 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C7-0263/2013),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul Băncii Centrale Europene din 21 mai 2014 ⁽¹⁾,
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 10 decembrie 2013 ⁽²⁾,
 - având în vedere acordul provizoriu aprobat de comisia competentă și angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 7 decembrie 2016, de a aproba poziția Parlamentului European în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 59 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri economice și monetare (A8-0041/2015),
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare ⁽³⁾;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care înlocuiește, modifică în mod substanțial sau intenționează să modifice în mod substanțial propunerea;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

P8_TC1-COD(2013)0306**Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 5 aprilie 2017 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2017/... al Parlamentului European și al Consiliului privind fondurile de piață monetară***(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului corespunde cu actul legislativ final, Regulamentul (UE) 2017/1131.)*⁽¹⁾ JO C 255, 6.8.2014, p. 3.⁽²⁾ JO C 170, 5.6.2014, p. 50⁽³⁾ Prezenta poziție înlocuiește amendamentele adoptate la 29 aprilie 2015 (Texte adoptate, P8_TA(2015)0170).

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0110

Prospectul care trebuie publicat în cazul unei oferte publice de valori mobiliare sau al admiterii de valori mobiliare la tranzacționare *I**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind prospectul care trebuie publicat în cazul unei oferte publice de valori mobiliare sau al admiterii de valori mobiliare la tranzacționare (COM(2015)0583 – C8-0375/2015 – 2015/0268(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

(2018/C 298/31)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2015)0583),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 114 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C8-0375/2015),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul Băncii Centrale Europene din 17 martie 2016 ⁽¹⁾,
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 16 martie 2016 ⁽²⁾,
 - după consultarea Comitetului Regiunilor,
 - având în vedere acordul provizoriu aprobat de comisia competentă în temeiul articolului 69f alineatul (4) din Regulamentul său de procedură și angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 20 decembrie 2016, de a aproba poziția Parlamentului European în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 59 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri economice și monetare și avizul Comisiei pentru piața internă și protecția consumatorilor (A8-0238/2016),
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare ⁽³⁾;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care înlocuiește, modifică în mod substanțial sau intenționează să modifice în mod substanțial propunerea;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

P8_TC1-COD(2015)0268

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 5 aprilie 2017 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2017/... al Parlamentului European și al Consiliului privind prospectul care trebuie publicat în cazul unei oferte publice de valori mobiliare sau al admiterii de valori mobiliare la tranzacționare pe o piață reglementată, și de abrogare a Directivei 2003/71/CE

(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului corespunde cu actul legislativ final, Regulamentul (UE) 2017/1129.)

⁽¹⁾ JO C 195, 2.6.2016, p. 1.

⁽²⁾ JO C 177, 18.5.2016, p. 9.

⁽³⁾ Prezenta poziție înlocuiește amendamentele adoptate la 15 septembrie 2016 (Texte adoptate, P8_TA(2016)0353).

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0111

Cadrul financiar multianual pentru perioada 2014-2020 *****Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 1311/2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 (14942/2016 – C8-0103/2017 – 2016/0283(APP))****(Procedura legislativă specială – aprobare)**

(2018/C 298/32)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 1311/2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 (COM(2016)0604),
 - având în vedere proiectul de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 1311/2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 (14942/2016) și corrigendumul Consiliului la acesta (14942/2016 COR2),
 - având în vedere cererea de aprobare prezentată de Consiliu în conformitate cu articolul 312 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și cu articolul 106a din Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice (C8-0103/2017),
 - având în vedere acordul de principiu al Consiliului din 7 martie 2017 privind revizuirea cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 ⁽¹⁾,
 - având în vedere Rezoluția sa din 6 iulie 2016 referitoare la pregătirea revizuirii postelectorale a CFM 2014-2020: recomandările Parlamentului înainte de propunerea Comisiei ⁽²⁾,
 - având în vedere Rezoluția sa din 26 octombrie 2016 referitoare la revizuirea la jumătatea perioadei a CFM 2014-2020 ⁽³⁾,
 - având în vedere rezoluția sa cu caracter nelegislativ din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de regulament ⁽⁴⁾,
 - având în vedere articolul 86 și articolul 99 alineatele (1) și (4) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere recomandarea Comisiei pentru bugete (A8-0110/2017),
1. aprobă proiectul de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 1311/2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020, astfel cum este prezentat în anexa la prezenta rezoluție;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

⁽¹⁾ 7030/2017 și 7031/2017 COR1.

⁽²⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0309.

⁽³⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0412.

⁽⁴⁾ Texte adoptate, P8_TA(2017)0112.

Miercuri, 5 aprilie 2017

ANEXĂ

Proiectul de regulament (UE, Euratom) 2017/... al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 1311/2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020

(Textul prezentei anexe nu este reprodus aici, întrucât corespunde cu actul legislativ final, Regulamentul (UE, Euratom) 2017/1123 al Consiliului.)

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0113

Mobilizarea marjei pentru situații neprevăzute**Rezoluția Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Deciziei (UE) 2015/435 privind mobilizarea marjei pentru situații neprevăzute (COM(2016)0607 – C8-0387/2016 – 2016/2233(BUD))**

(2018/C 298/33)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2016)0607 – C8-0387/2016),
 - având în vedere Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului din 2 decembrie 2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 ⁽¹⁾, în special articolele 6 și 13,
 - având în vedere Acordul interinstituțional din 2 decembrie 2013 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară, cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară ⁽²⁾, în special punctul 14,
 - având în vedere acordul de principiu al Consiliului din 7 martie 2017 privind revizuirea cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 ⁽³⁾,
 - având în vedere Decizia (UE) 2015/435 a Parlamentului European și a Consiliului din 17 decembrie 2014 privind mobilizarea marjei pentru situații neprevăzute ⁽⁴⁾,
 - având în vedere Rezoluția sa din 17 decembrie 2014 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea marjei pentru situații neprevăzute în 2014 ⁽⁵⁾,
 - având în vedere Rezoluția sa din 6 iulie 2016 referitoare la pregătirea revizurii postelectorale a CFM 2014-2020: recomandările Parlamentului înainte de propunerea Comisiei ⁽⁶⁾ și cea din 26 octombrie 2016 referitoare la revizuirea la jumătatea perioadei a CFM 2014-2020 ⁽⁷⁾,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru bugete (A8-0104/2017),
- A. întrucât, în 2014, Parlamentul European și Consiliul au mobilizat din marja pentru situații neprevăzute suma de 3 168 233 715 EUR în credite de plată; întrucât mobilizarea marjei pentru situații neprevăzute a inclus o sumă de 350 de milioane EUR, în așteptarea unui acord privind tratamentul plăților aferente instrumentelor speciale;
- B. întrucât s-a decis compensarea sumei de 2 818 233 715 EUR pe parcursul perioadei 2018-2020 și invitarea Comisiei să prezinte în timp util o propunere privind suma rămasă de 350 de milioane EUR;
- C. întrucât, conform previziunilor pe termen mediu privind plățile, prezentate în contextul evaluării/revizurii CFM la jumătatea perioadei, este de așteptat ca plafoanele anuale de plăți pentru perioada 2018-2020 să fie supuse unor presiuni;
- D. întrucât bugetul pentru exercițiul 2017 arată o marjă sub plafonul de plăți de 9,8 miliarde EUR, care permite compensarea integrală a sumei mobilizate în 2014,

⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 884.⁽²⁾ JO C 373, 20.12.2013, p. 1.⁽³⁾ 7030/2017 și 7031/2017 COR1.⁽⁴⁾ JO L 72, 17.3.2015, p. 4.⁽⁵⁾ JO C 294, 12.8.2016, p. 65.⁽⁶⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0309.⁽⁷⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0412.

Miercuri, 5 aprilie 2017

1. salută propunerea prezentată de Comisie ca parte a pachetului de evaluare/revizuire a CFM la jumătatea perioadei;
 2. consideră că compensarea sumei totale de 2 818 233 715 EUR mobilizate în 2014 cu ajutorul marjei disponibile sub plafonul de plăți pentru exercițiul 2017 va oferi mai multă flexibilitate în a doua parte a CFM și va contribui la prevenirea unei noi crize a plăților;
 3. subliniază că excluderea sumei restante de 350 de milioane EUR din cadrul compensării confirmă poziția de lungă durată a Parlamentului potrivit căreia creditele de plată pentru instrumente speciale sunt luate în calcul peste plafoanele CFM;
 4. salută acordul de principiu al Consiliului cu privire la decizia anexată, care este în concordanță cu interpretarea dată de Parlament;
 5. aprobă decizia anexată la prezenta rezoluție;
 6. încredințează Președintelui sarcina de a semna această decizie împreună cu Președintele Consiliului și de a asigura publicarea sa în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*;
 7. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție, împreună cu anexa, Consiliului și Comisiei.
-

Miercuri, 5 aprilie 2017

ANEXĂ

DECIZIA PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

de modificare a Deciziei (UE) 2015/435 privind mobilizarea marjei pentru situații neprevăzute

(Textul prezentei anexe nu este reprodus aici, întrucât corespunde cu actul legislativ final, Decizia (UE) 2017/1331.)

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0114

Estimarea bugetului de venituri și cheltuieli pentru exercițiul financiar 2018 – Secțiunea I – Parlamentul European

Rezoluția Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la estimarea bugetului de venituri și cheltuieli al Parlamentului European pentru exercițiul financiar 2018 (2017/2022(BUD))

(2018/C 298/34)

Parlamentul European,

- având în vedere articolul 314 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
- având în vedere Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului⁽¹⁾, în special articolul 36,
- având în vedere Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului din 2 decembrie 2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020⁽²⁾,
- având în vedere Acordul interinstituțional din 2 decembrie 2013 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară, cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară⁽³⁾ (AII din 2 decembrie 2013),
- având în vedere Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1023/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 octombrie 2013 de modificare a Statutului funcționarilor Uniunii Europene și a Regimului aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene⁽⁴⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 14 aprilie 2016 referitoare la estimarea bugetului de venituri și cheltuieli al Parlamentului European pentru exercițiul financiar 2017⁽⁵⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 26 octombrie 2016 referitoare la poziția Consiliului privind proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2017⁽⁶⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 1 decembrie 2016 referitoare la proiectul comun de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2017 aprobat de Comitetul de conciliere în cadrul procedurii bugetare⁽⁷⁾,
- având în vedere raportul prezentat Biroului de către Secretarul General privind proiectul preliminar de estimare a bugetului Parlamentului pentru exercițiul financiar 2018,
- având în vedere proiectul preliminar de estimare a bugetului întocmit de Birou la 3 aprilie 2017 în temeiul articolului 25 alineatul (7) și al articolului 96 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Parlamentului,
- având în vedere proiectul de estimare a bugetului întocmit de Comisia pentru bugete în conformitate cu articolul 96 alineatul (2) din Regulamentul de procedură al Parlamentului,
- având în vedere articolele 96 și 97 din Regulamentul său de procedură,

⁽¹⁾ JO L 298, 26.10.2012, p. 1.

⁽²⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 884.

⁽³⁾ JO C 373, 20.12.2013, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 287, 29.10.2013, p. 15.

⁽⁵⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0132.

⁽⁶⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0411.

⁽⁷⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0475.

Miercuri, 5 aprilie 2017

- având în vedere raportul Comisiei pentru bugete (A8-0156/2017),
- A. întrucât această procedură reprezintă a treia procedură bugetară completă desfășurată în noua legislatură și cel de al cincilea an al cadrului financiar multianual 2014-2020;
- B. întrucât bugetul pe 2018, sub forma propusă în raportul Secretarului General, este în curs de pregătire, în contextul unei creșteri a plafonului de la rubrica V comparativ cu 2017, permițând o marjă mai mare pentru creșterea economică și investiții, precum și aplicarea în continuare a unor politici vizând realizarea de economii și îmbunătățirea eficienței;
- C. întrucât Secretarul General a propus șapte obiective prioritare pentru bugetul pe 2018, și anume: lansarea unei campanii de comunicare în cadrul pregătirilor pentru alegerile din 2019, consolidarea măsurilor de securitate luate, continuarea proiectelor imobiliare multianuale, realizarea de investiții în digitalizarea și informatizarea procedurilor, aplicarea în continuare a măsurilor necesare pentru introducerea limbii irlandeze ca limbă oficială cu un regim lingvistic complet, analizarea posibilului impact al Brexitului și încurajarea unei abordări ecologice în ceea ce privește transportul;
- D. întrucât Secretarul General a propus un buget de 1 971 883 373 EUR pentru proiectul preliminar de estimare a bugetului Parlamentului pentru exercițiul financiar 2018, ceea ce reprezintă o majorare globală cu 3,26 % față de bugetul pentru 2017 și 19,06 % din rubrica V din CFM 2014-2020;
- E. întrucât Secretarul General a propus investiții extraordinare suplimentare de 47,6 milioane EUR pentru a consolida proiectele de securitate, a asigura plata chiriei în cazul proiectului imobiliar ADENAUER și a lansa campania de comunicare în cadrul pregătirilor pentru alegerile din 2019;
- F. întrucât aproape 68 % din buget este alcătuit din cheltuieli indexate ce se referă, în cea mai mare parte, la remunerațiile și indemnizațiile deputaților și personalului, precum și la clădiri, care sunt ajustate în conformitate cu Statutul funcționarilor, cu indexarea sectorială sau cu rata inflației;
- G. întrucât raportul Parlamentului intitulat „Femeile în Parlamentul European”, publicat la 8 martie 2017, cu ocazia Zilei Internaționale a Femeii, arată un dezechilibru între femei și bărbați în ceea ce privește posturile de conducere în Parlament, 83,3 % din posturile de Secretar General Adjunct și de director general în Parlament fiind deținute de bărbați și 16,7 % de femei, 70,2 % din posturile de director în Parlament fiind deținute de bărbați și 29,8 % de femei și, totodată, 65,9 % din posturile de șefi de unitate în Parlament fiind deținute de bărbați și 34,1 % de femei;
- H. întrucât Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene impune Uniunii obligația de a respecta diversitatea lingvistică și interzice discriminarea pe motiv de limbă, oferind astfel fiecărui cetățean al Uniunii dreptul de a utiliza oricare dintre cele 24 de limbi oficiale ale Uniunii atunci când corespundează cu instituțiile Uniunii, care trebuie să răspundă în aceeași limbă;
- I. întrucât Parlamentul European a subliniat deja în Rezoluția sa din 29 aprilie 2015 referitoare la estimarea bugetului de venituri și cheltuieli al Parlamentului European pentru exercițiul financiar 2016 ⁽¹⁾ că bugetul pe 2016 ar trebui să aibă o bază realistă și să fie în conformitate cu principiile disciplinei bugetare și buneii gestiuni financiare;
- J. întrucât credibilitatea Parlamentului în calitatea sa de componentă a autorității bugetare depinde în mare măsură de capacitatea sa de a-și ține sub control cheltuielile proprii;
- K. întrucât credibilitatea Parlamentului depinde în mare măsură de capacitatea sa de a dezvolta democrația la nivelul Uniunii,

⁽¹⁾ Texte adoptate, P8_TA(2015)0172.

Miercuri, 5 aprilie 2017

Cadrul general

1. subliniază că proporția bugetului Parlamentului în 2018 ar trebui menținută sub 20 % din rubrica V; constată că nivelul bugetului estimat pentru 2018 corespunde unui procent de 18,88 %, mai mic decât cel din 2017 (19,26 %) și cel mai mic procent din cadrul rubricii V înregistrat în ultimii cincisprezece ani;
2. în conformitate cu punctul 15 din rezoluțiile sale din 14 aprilie 2016 referitoare la estimarea bugetului de venituri și cheltuieli al Parlamentului European pentru exercițiul financiar 2017 și cu punctul 98 din rezoluția sa menționată mai sus din 26 octombrie 2016 referitor la poziția Consiliului privind proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2017, care solicită utilizarea pentru prima dată în cursul procedurii bugetare pentru exercițiul financiar 2018 a metodei de stabilire a bugetului Parlamentului pe baza nevoilor actuale, și nu pe baza unui sistem de coeficienți, solicită îndeplinirea acestor cereri;
3. observă că suma alocată pentru investițiile și cheltuielile extraordinare în 2018 este de 47,6 milioane EUR, situându-se la același nivel ca în 2017; consideră că fondurile pentru campania de comunicare din 2019 ar trebui să fie considerate cheltuieli extraordinare;
4. constată că 75 % din creditele solicitate pentru campania de comunicare în cadrul pregătirii pentru alegerile din 2019 au fost incluse în proiectul preliminar de estimare a bugetului pentru 2018, deoarece majoritatea contractelor vor fi semnate în 2018;
5. evidențiază faptul că cea mai mare parte a bugetului Parlamentului este stabilită pe baza obligațiilor statutare sau contractuale și face obiectul indexării anuale;
6. aprobă acordul încheiat la 28 martie 2017 cu Biroul privind nivelul bugetului estimat pentru 2018; scade nivelul cheltuielilor cu 18,4 milioane EUR comparativ cu poziția inițială a Biroului; stabilește nivelul global al bugetului estimat pentru 2018 la 1 953 483 373 EUR, ceea ce reprezintă o creștere totală cu 2,3 % comparativ cu bugetul pe 2017;
7. subliniază că funcțiile esențiale ale Parlamentului sunt de a legifera, a-i reprezenta pe cetățeni și a controla activitatea altor instituții;
8. subliniază rolul Parlamentului în consolidarea conștiinței politice europene și în promovarea valorilor Uniunii;
9. subliniază că sunt necesare economii față de propunerea Secretarului General și că sunt puternic încurajate toate eforturile care vizează o utilizare mai eficientă și mai transparentă a fondurilor publice;

Transparența și accesibilitatea

10. salută răspunsul la solicitarea Comisiei pentru bugete, furnizat în Rezoluția sa din 14 aprilie 2016 referitoare la estimarea bugetului de venituri și cheltuieli al Parlamentului European pentru exercițiul financiar 2017⁽¹⁾ și reiterat în Rezoluția sa referitoare la poziția Consiliului privind proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2017⁽²⁾, cu privire la planificarea bugetară pe termen mediu și lung, făcând o distincție clară între investiții și cheltuielile operaționale legate de funcționarea Parlamentului, precum și de obligațiile statutare ale acestuia (inclusiv chirii și achiziții);
11. salută crearea unui grup de lucru privind procedurile de stabilire a estimării bugetului de venituri și cheltuieli al Parlamentului European; remarcă faptul că Parlamentul a cerut să se aibă în vedere o nouă revizuire a normelor aplicabile procedurilor bugetare interne⁽³⁾; subliniază necesitatea ca membrii Biroului și ai Comisiei pentru bugete să primească informațiile relevante pentru procedura de stabilire a estimării în timp util și în mod inteligibil, precum și cu nivelul necesar de detaliere, pentru a permite Biroului și Comisiei pentru bugete să ia decizii având o imagine cuprinzătoare a situației și necesităților bugetului Parlamentului;

⁽¹⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0132.

⁽²⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0411.

⁽³⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0484.

Miercuri, 5 aprilie 2017

12. îl invită din nou pe Secretarul General să facă o propunere privind prezentarea bugetului pe site-ul Parlamentului către publicul larg într-un mod suficient de detaliat, precum și inteligibil și ușor de utilizat, pentru a permite tuturor cetățenilor să înțeleagă mai bine activitățile și prioritățile Parlamentului, precum și dinamica cheltuielilor aferente;

13. consideră că grupurile de vizitatori reprezintă unul dintre instrumentele-cheie pentru creșterea nivelului de informare al cetățenilor cu privire la activitățile Parlamentului; salută normele revizuite privind grupurile de vizitatori și consideră că riscul deturnării de fonduri a scăzut ca urmare a punerii în aplicare a noilor norme mai stricte; invită, în acest sens, Biroul și Grupul său de lucru pentru informare și comunicare să revizuiască creditele pentru grupurile de vizitatori ale deputaților, luând în considerare ratele inflației din ultimii ani, care au majorat, prin urmare, costul acestor vizite; consideră că, deși aceste sume nu sunt menite să acopere toate cheltuielile efectuate cu grupurile de vizitatori, ci mai degrabă să fie considerate o subvenție, nu poate fi ignorat faptul că proporția costurilor acoperite va scădea dacă indemnizația nu este ajustată în funcție de inflație; solicită Biroului să ia în considerare faptul că această discrepanță afectează în mod disproporționat grupurile de vizitatori care provin din medii socioeconomice mai modeste și care dețin mijloace financiare proprii foarte restrânse;

Securitatea și securitatea cibernetică

14. ia act de actualele măsuri de consolidare a securității Parlamentului, referitoare la clădiri, echipamente și personal, securitatea cibernetică și securitatea comunicațiilor; solicită Secretarului General și Biroului să aplice pe mai departe conceptul de securitate globală pentru a aduce în continuare îmbunătățiri structurale, operaționale și culturale securității Parlamentului; reiterează necesitatea de a îmbunătăți performanța serviciilor IT furnizate Parlamentului, prin investiții în formarea personalului, dar și printr-o mai bună selecție a contractanților pe baza unei evaluări mai solide a serviciilor și a capacității IT a acestora;

15. consideră că evenimentele recente demonstrează că probabilitatea unor atacuri cibernetice a crescut în mod dramatic, tehnologia care stă la baza unor astfel de atacuri depășind adesea măsurile de securitate cibernetică destinate combaterii lor; consideră că aplicațiile informatice au devenit instrumente importante pentru ca deputații și personalul să își desfășoare activitatea, dar, cu toate acestea, sunt vulnerabile la astfel de atacuri; salută, prin urmare, integrarea securității cibernetice în cadrul general de gestionare strategică al Parlamentului și consideră că acest lucru va permite instituției să își protejeze mai bine activele și informațiile;

16. regretă că, în pofida instalării sistemului SECure EMail (SECEM), Parlamentul nu poate să primească informații restricționate și neclasificate de la alte instituții; deplânge faptul că Parlamentul nu este în măsură să își dezvolte singur propriul sistem de informații clasificate (CIS) și observă că sunt în curs de desfășurare negocieri cu alte instituții în acest sens; se așteaptă ca aceste negocieri să contribuie la identificarea celor mai bune mijloace care să-i permită Parlamentului să primească informații restricționate și neclasificate; îl invită pe Secretarul General să prezinte Comisiei pentru bugete informații suplimentare privind ultimele evoluții ale negocierilor în curs, înaintea examinării bugetului în Parlament în toamna anului 2017;

17. salută eforturile de digitalizare și computerizare suplimentară a procedurilor; în acest sens, încurajează introducerea mai multor posibilități de utilizare a semnăturii digitale securizate în cadrul procedurilor administrative, cu scopul de a reduce utilizarea hârtiei și de a economisi timp;

18. salută semnarea unui memorandum de înțelegere între Guvernul belgian și Parlamentul European, Consiliu, Comisie, Serviciul European de Acțiune Externă și alte instituții cu sediul la Bruxelles cu privire la investigațiile în vederea acordării autorizării de securitate pentru toți membrii personalului contractanților externi care solicită acces în instituțiile Uniunii; îl invită pe Secretarul General să ia în considerare oportunitatea extinderii aplicării acestui memorandum de înțelegere funcționarilor, asistenților parlamentari și stagiarilor, pentru a permite efectuarea verificărilor de securitate necesare înainte de recrutarea acestora;

Politica imobiliară

19. reamintește că ultima strategie imobiliară pe termen mediu a fost adoptată de Birou în 2010; își pune întrebarea de ce nu a reușit Biroul să prezinte o strategie pe termen lung pentru clădirile Parlamentului în cursul acestei legislaturi, în pofida rezoluțiilor precedente ale Parlamentului; îi invită pe Secretarul General și pe vicepreședinți să prezinte Comisiei pentru bugete noua strategie imobiliară pe termen mediu cât mai curând posibil, înaintea examinării bugetului în Parlament în toamna anului 2017;

Miercuri, 5 aprilie 2017

20. își reiterează solicitarea de a se asigura un proces decizional transparent în domeniul politicii imobiliare, bazat pe o informare timpurie, ținând seama în mod corespunzător de articolul 203 din Regulamentul financiar; solicită în această privință mai multe informații cu privire la extinderea creșei WAYENBERG;

21. solicită mai multe informații cu privire la proiectul de renovare a clădirii Paul Henri Spaak (PHS), în special orice aviz al contractanților externi referitor la opțiunile posibile pentru PHS, care a avut o durată de viață scurtă de 25 ani; solicită Secretarului General să prezinte Comisiei pentru bugete rezultatele acestui studiu cât mai curând posibil; subliniază faptul că clădirea existentă nu îndeplinește cerințele privind stabilitatea unei clădiri publice pentru funcții parlamentare, care are un nivel de securitate mai ridicat și trebuie să reziste la șocurile externe fără a se prăbuși; critică faptul că clădirea PHS nu îndeplinește nici măcar standardele minime ale cerințelor moderne privind stabilitatea și constată că a fost nevoie deja să se ia mai multe măsuri pentru a garanta stabilitatea acesteia; îndeamnă, prin urmare, Biroul și administrația Parlamentului să caute soluții viitoare pentru clădirea PHS care să protejeze viața și să garanteze condiții de muncă sănătoase pentru persoanele prezente în interiorul ei; ia act de nivelul creditelor propus de Secretarul General în 2018 în ceea ce privește studiile, proiectele pregătitoare și lucrările, precum și furnizarea de asistență pentru echipa de gestionare a proiectului; își exprimă îngrijorarea în legătură cu posibila confuzie privind sumele care urmează să fie cheltuite pentru studii și mutări; invită Biroul și Secretarul General să informeze Comisia pentru bugete cu privire la toate etapele ulterioare și să furnizeze o defalcare clară a costurilor cât mai curând posibil și până cel târziu în luna iulie 2017; reamintește că, în orice caz, este necesară implementarea unei arhitecturi moderne și eficiente din punct de vedere energetic; solicită o evaluare cu privire la modul în care renovarea va afecta Unitatea Vizite și Seminarii, disponibilitatea hemiciclului, precum și a celorlalte săli și birouri;

22. consideră că 2018 va fi un an critic pentru clădirea Konrad Adenauer (KAD), deoarece va marca încheierea lucrărilor pe șantierul estic și începerea lucrărilor pe șantierul vestic; observă cu îngrijorare că bugetul alocat gestionării acestui proiect de anvergură a trebuit să fie revizuit, pentru a consolida echipele care monitorizează progresul lucrărilor; remarcă actuala practică de a utiliza transferurile colectoare de sfârșit de an pentru a contribui la proiectele imobiliare în curs; consideră că, deși acest lucru poate reprezenta o soluție pragmatică pentru a reduce plățile de dobânzi, se află totuși în contradicție cu transparența proiectelor imobiliare în cadrul bugetului Parlamentului și ar putea chiar stimula alocările bugetare excesive în anumite domenii;

23. îi invită pe vicepreședinții responsabili și pe Secretarul General să prezinte Comisiei pentru bugete un raport privind progresele înregistrate și estimările pentru finalizarea lucrărilor în legătură cu clădirea KAD;

EMAS

24. reamintește că Parlamentul s-a angajat să reducă cu 30 % emisiile sale de CO₂ per echivalent normă întregă până în 2020, comparativ cu nivelurile din 2006;

25. consideră, prin urmare, că este extrem de important ca Parlamentul să își stabilească obiective noi, mai ambițioase și cantitative, care ar trebui să fie evaluate în mod regulat de către serviciile responsabile;

26. reamintește angajamentul Parlamentului din Directiva 2012/27/UE privind eficiența energetică, și anume că, „dată fiind vizibilitatea crescută a clădirilor lor și rolul de lider pe care acesta ar trebui să îl joace în legătură cu performanța energetică a respectivelor clădiri și fără a aduce atingere normelor aplicabile în materie bugetară și în materie de achiziții publice, se va angaja să aplice clădirilor pe care le deține și pe care le ocupă aceleași cerințe ca cele aplicabile clădirilor administrațiilor centrale din statele membre, conform articolelor 5 și 6 din respectiva directivă;” subliniază importanța respectării acestei declarații, nu în ultimul rând pentru propria credibilitate în revizuirea în curs a Directivei privind performanța energetică a clădirilor și a Directivei privind eficiența energetică;

27. salută înființarea unui grup de lucru pentru mobilitate, care ar trebui să desfășoare o activitate cuprinzătoare și să aibă un mandat clar; subliniază faptul că Parlamentul trebuie să respecte toate legile în vigoare la nivel regional la locurile de muncă, inclusiv în domeniul respectiv; susține promovarea utilizării legăturii feroviare directe dintre sediul Parlamentului de la Bruxelles și aeroport; invită serviciile responsabile să-și revadă componența și dimensiunea parcului de autovehicule în acest context; solicită Biroului să stabilească fără întârziere un sistem de stimulente pentru promovarea utilizării bicicletelor pentru naveta între domiciliu și locul de muncă; ia act de faptul că un astfel de regim există deja în cadrul altor instituții, în special al Comitetului Economic și Social European;

Miercuri, 5 aprilie 2017

Campania de comunicare pentru alegerile europene din 2019

28. salută campania de comunicare, care reprezintă un efort util de a le explica cetățenilor scopul Uniunii și al Parlamentului European; subliniază că această campanie ar trebui să vizeze, printre altele, explicarea rolului Uniunii Europene, competențele Parlamentului, funcțiile sale, inclusiv alegerea președintelui Comisiei, precum și impactul său asupra vieților cetățenilor;

29. observă că lucrările pregătitoare pentru campania de comunicare urmează să înceapă deja în acest an, anticipând viitoarele alegeri europene din 2019; salută scurtarea perioadei preelectorale la doi ani pentru campania de comunicare, față de perioada preelectorală de trei ani pentru alegerile europene din 2014;

30. observă că volumul total al cheltuielilor pentru campania de comunicare pentru alegerile din 2019 este estimat la 25 de milioane EUR în 2018 și de 8,33 milioane EUR în 2019, cu un volum mai mare de angajamente financiare necesare în 2018; subliniază importanța unor astfel de campanii de comunicare, având în vedere în special situația actuală din Uniune;

31. consideră că Direcția Generală Comunicare (DG COMM) ar trebui să dea curs recomandărilor cuprinse în evaluarea campaniei electorale europene din 2014 ⁽¹⁾ și să acorde prioritate colectării de date pentru proiectele campaniei, per unitate, pe baza unor indicatori-cheie prestabiliți, pentru a măsura impactul lor, analizând cu atenție cauzele profunde ale prezenței la vot extrem de scăzute la alegerile din 2014;

Aspecte legate de deputați

32. salută activitatea desfășurată de Secretariatul General al Parlamentului, secretariatele grupurilor politice și birourile deputaților de sprijinire a deputaților în exercitarea mandatului lor; încurajează dezvoltarea continuă a acestor servicii care îmbunătățesc capacitatea deputaților de a controla activitatea Comisiei și a Consiliului și de a-i reprezenta pe cetățeni;

33. ia act de consilierea și cercetarea oferite deputaților și comisiilor de către Serviciul de Cercetare al Parlamentului European (EPRS) și departamentele tematice; reamintește că o evaluare la jumătatea perioadei a eficacității cooperării dintre Serviciul de Cercetare al Parlamentului European (EPRS) și departamentele tematice a fost prevăzută în momentul înființării EPRS în 2013; reamintește că, la 14 aprilie 2016, a fost adoptată în plen o solicitare de a efectua o astfel de evaluare și de a prezenta rezultatele sale Comisiei pentru bugete ⁽²⁾; solicită încă o dată Secretarului General să efectueze o astfel de evaluare și să prezinte rezultatele acesteia Comisiei pentru bugete înaintea examinării bugetului în Parlament în toamna anului 2017; reamintește că o astfel de evaluare ar trebui să conțină propuneri cu privire la modalitățile de corelare mai bună a sprijinului acordat de EPRS cu evoluțiile din cadrul comisiilor tematice respective, precum și la modalitățile de a evita suprapunerea cu activitățile lor și de a evita încurajarea concurenței între servicii; de asemenea, se așteaptă ca evaluarea să includă informații detaliate cu privire la expertiza externă, studiile externe și sprijinul extern pentru activitățile de cercetare ale Parlamentului, inclusiv numărul și costurile studiilor și lucrărilor de expertiză furnizate de serviciile interne și de prestatorii externi ai Parlamentului; ia act de cele patru proiecte specifice care sunt elaborate pe termen mediu în cadrul bibliotecii Parlamentului European, și anume biblioteca digitală, îmbunătățirea resurselor pentru cercetare, sursele de drept comparat și biblioteca deschisă; consideră că aceste proiecte constituie un mijloc de a îmbunătăți sprijinul acordat atât deputaților, cât și personalului, precum și de a facilita accesul la comunitatea externă de cercetare și la cetățeni; remarcă importanța acestor proiecte și necesitatea de a le integra în lucrările legislative ale deputaților și ale personalului;

34. reamintește decizia adoptată de Parlament în cadrul procedurii bugetare a PE pe 2017, care stabilește înființarea unui serviciu de interpretare în limbajul internațional al semnelor pentru toate dezbaterile plenare, și face apel la administrație să o pună în aplicare fără întârziere;

⁽¹⁾ Deloitte, studiu din decembrie 2015.

⁽²⁾ A se vedea punctul 22 din rezoluția sa din 14 aprilie 2016 (P8_TA(2016)0132).

Miercuri, 5 aprilie 2017

35. observă că Regulamentul de procedură revizuit recent ⁽¹⁾ a impus deputaților o limită maximă de trei explicații orale privind votul per perioadă de sesiune, dar rămâne îngrijorat de faptul că interpretarea, precum și traducerea transcrierilor explicațiilor generează costuri suplimentare; îl îndeamnă pe Secretarul General să prezinte o defalcare detaliată a costurilor legate de explicațiile orale privind votul; indică disponibilitatea unor alternative cum ar fi explicațiile în scris privind votul, precum și o mulțime de mijloace publice de comunicare situate în interiorul clădirilor Parlamentului pentru ca deputații să își explice pozițiile de vot; ca măsură temporară, solicită ca explicațiile orale privind voturile să fie plasate pe ordinea de zi a ședinței plenare la sfârșitul activității din ziua respectivă, după discursurile de un minut și celelalte puncte pe ordinea de zi;

36. reamintește obligația deputaților de a informa administrația cu privire la orice modificare a declarațiilor lor de interese;

37. nu este de acord că este necesar ca mobilierul din birourile deputaților și ale asistenților acestora de la Bruxelles să fie schimbat; consideră că majoritatea obiectelor de mobilier se află în stare bună și că, prin urmare, nu există niciun motiv pentru a le schimba; consideră că mobilierul ar trebui schimbat numai dacă există un motiv justificat;

38. îl invită pe Secretarul General ca, pentru pregătirea celei de-a noua legislaturi, să prezinte Biroului o listă mai exactă a cheltuielilor rambursabile în cadrul indemnizației pentru cheltuieli generale (ICG); reamintește principiul independenței mandatului; subliniază că deputații au posibilitatea de a-și publica situația cheltuielilor cu privire la ICG pe paginile web personale dacă doresc să facă acest lucru; reiterează apelul privind asigurarea unei transparențe mai mari în ceea ce privește ICG, după modelul cazurilor de bune practici prezentate de delegațiile naționale din Parlament și statele membre; consideră că deputații ar trebui să poată, de asemenea, să furnizeze linkuri pe site-ul Parlamentului spre locurile unde își publică în prezent situația cheltuielilor; reiterează faptul că o mai mare transparență cu privire la ICG nu ar trebui să atragă după sine creșterea efectivului de personal în administrația Parlamentului;

39. subliniază că actuala linie bugetară pentru asistența parlamentară este corespunzătoare și nu ar trebui să crească mai mult decât indexarea salariilor;

40. reamintește solicitarea adoptată de către adunarea plenară în rezoluția sa menționată anterior din 14 aprilie 2016 referitoare la estimarea Parlamentului pentru 2017, de a revizui normele care reglementează rambursarea cheltuielilor de misiune aferente deplasărilor între cele trei locuri de desfășurare a activității Parlamentului și efectuate de asistenții parlamentari acreditați (APA), în vederea alinierii acestora la normele aplicabile celorlalți membri ai personalului, și regretă faptul că, până în prezent, nu a fost luată nicio măsură în acest sens; solicită Biroului să abordeze această chestiune fără nicio altă întârziere; între timp, subliniază că plafoanele actuale privind rambursarea cheltuielilor de misiune pentru APA (120/140/160 EUR) nu au fost ajustate din 2011 și că diferența dintre alte categorii de personal și APA a continuat să crească până la cel puțin 40 %, în urma introducerii unor plafoane noi aprobate de Consiliu la 9 septembrie 2016 care, până în prezent, au fost aplicate numai funcționarilor începând din 10 septembrie 2016; solicită, prin urmare, Biroului să ia măsurile necesare pentru a remedia această inegalitate;

41. subliniază că remedierea acestei inegalități în ceea ce privește cheltuielile de misiune nu atrage după sine o creștere a liniei bugetare pentru asistența parlamentară;

42. solicită utilizarea transparentă și corespunzătoare a rambursării cheltuielilor de deplasare ale deputaților și recomandă stimularea utilizării clasei economice, atât în ceea ce privește transportul aerian, cât și transportul feroviar;

43. solicită Conferinței președinților și Biroului să analizeze din nou posibilitatea ca, sub rezerva anumitor condiții, APA să însoțească deputații în delegațiile și misiunile oficiale ale Parlamentului, după cum au solicitat deja mai mulți deputați; este de părere că deputații ar trebui să decidă dacă asistenții lor ar trebui să-i însoțească în delegațiile oficiale, utilizând pachetul indemnizației de asistență parlamentară al acestora;

⁽¹⁾ Texte adoptate la 13 decembrie 2016, P8_TA(2016)0484 – articolul 183 alineatul (1).

Miercuri, 5 aprilie 2017

Aspecte legate de personal

44. în conformitate cu punctul 27 din AII din 2 decembrie 2013, care prevede o reducere treptată cu 5 % a personalului în toate instituțiile, organismele și agențiile în perioada 2013-2017, subliniază că, din cauza nevoilor specifice apărute în Parlament în 2014 și 2016, s-a ajuns la un acord cu Consiliul referitor la proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2016 ⁽¹⁾, prin care măsurile de reducere anuală a personalului Parlamentului sunt prevăzute să continue până în 2019;

45. observă că, în timp ce grupurile politice au fost exceptate de la aplicarea acestor măsuri de reducere anuală a personalului începând cu 2014 ⁽²⁾, acordul de conciliere cu privire la bugetul 2017 a dus la o scădere a posturilor din organigrama Secretariatului Parlamentului din cauza nerespectării de către Consiliu a acordului tacit (gentleman's agreement);

46. reamintește că nivelul total al personalului grupurilor politice este exceptat de la obiectivul de reducere cu 5 % a personalului în conformitate cu deciziile luate în ceea ce privește exercițiile financiare 2014, 2015, 2016 și 2017;

47. consideră că pierderea a 136 de posturi din cadrul Secretariatului Parlamentului în 2016 poate crea dificultăți pentru furnizarea de servicii de către administrația Parlamentului; îl invită pe Secretarul General să prezinte informații suplimentare cu privire la măsurile de reducere a personalului luate anul trecut și să evalueze consecințele deciziilor bugetare asupra funcționării instituției;

48. salută, în lumina măsurilor de reducere a personalului, propunerea de a transforma 50 de posturi AST permanente în 50 de posturi AD permanente, cu un impact bugetar nesemnificativ; ia act și de propunerea de a transforma trei posturi AST temporare în trei posturi AD temporare în cabinetul Președintelui;

49. invită Biroul să asigure respectarea drepturilor sociale și de pensie ale APA și disponibilitatea mijloacelor financiare, în special în ceea ce privește APA care au fost angajați fără întreruperi de către deputații în Parlamentul European în ultimele două legislaturi parlamentare; în acest sens, invită administrația să prezinte o propunere care să ia în considerare decizia de organizare a alegerilor anticipate din 2014, precum și timpul petrecut în cadrul procedurii de recrutare pentru calcularea vechimii de 10 ani în serviciu stabilite în Statutul funcționarilor;

50. solicită Biroului să propună o procedură de concediere prin consens reciproc între deputați și APA;

51. consideră că, într-o perioadă în care este probabil ca resursele financiare și de personal aflate la dispoziția instituțiilor Uniunii să fie supuse unor constrângeri tot mai mari, este important ca instituțiile ca atare să poată recruta și păstra personalul cel mai capabil să facă față provocărilor complexe ale viitorului, în conformitate cu principiile întocmirii bugetului în funcție de performanțe;

52. consideră că interpretarea și traducerea sunt esențiale pentru funcționarea instituției și recunoaște calitatea și valoarea adăugată a serviciilor prestate de interpreți; reiterează poziția Parlamentului exprimată în rezoluția sa din 14 aprilie 2016 menționată mai sus potrivit căreia Secretarul General ar trebui să facă propuneri suplimentare de raționalizare, de exemplu recurgerea sporită la traducerea și interpretarea la cerere, în special pentru intergrupurile din Parlamentul European, analizarea posibilelor câștiguri de eficiență realizate prin utilizarea celor mai recente tehnologii lingvistice ca instrument ajutor pentru interpreți, precum și evaluarea impactului cadrului revizuit pentru interpreții care fac parte din personal asupra gestionării mai eficiente a resurselor și a creșterii productivității;

53. salută continuarea măsurilor luate de Parlament pentru a introduce irlandeza ca limbă oficială cu un regim lingvistic complet până la 1 ianuarie 2021; observă, în acest sens, că nu vor fi necesare posturi suplimentare în 2018; cu toate acestea, îi solicită Secretarului General să se consulte în continuare cu deputații irlandezi în legătură cu posibilitățile de utilizare eficientă a resurselor, fără a compromite drepturile garantate ale deputaților;

⁽¹⁾ Texte adoptate, P8_TA(2015)0407.

⁽²⁾ Texte adoptate, P7_TA(2013)0437; Texte adoptate, P8_TA(2014)0036; Texte adoptate, P8_TA(2015)0376; Texte adoptate, P8_TA(2016)0411.

Miercuri, 5 aprilie 2017

54. îl îndeamnă pe Secretarul General să se bazeze pe acordurile de cooperare existente între Parlamentul European, Comitetul Regiunilor și Comitetul Economic și Social European, în vederea identificării altor domenii în care funcțiile administrative ar putea fi partajate; îl invită, în plus, pe Secretarul General să efectueze un studiu cu privire la posibilitatea realizării unor sinergii și între Parlament, Comisie și Consiliu în ceea ce privește funcțiile și serviciile administrative;

Partidele politice și fundațiile politice europene

55. reamintește că partidele și fundațiile politice europene contribuie la formarea conștiinței politice europene și la sporirea gradului de înțelegere de către cetățeni a legăturii dintre procesele politice la nivel național și european;

56. consideră că recente controversă în legătură cu finanțarea unor partide politice și a unor fundații politice europene au scos la iveală deficiențe ale sistemelor de gestionare și control existente;

57. consideră că intrarea în vigoare a Regulamentelor (UE, Euratom) nr. 1141/2014⁽¹⁾ și (UE, Euratom) nr. 1142/2014⁽²⁾ va oferi mecanisme de control suplimentare, cum ar fi cerința de înregistrare la Autoritatea pentru partidele politice europene și fundațiile politice europene; consideră totuși că aceste măsuri mai pot fi îmbunătățite; remarcă faptul că partidele și fundațiile vor începe să solicite finanțare în temeiul noilor norme în exercițiul bugetar 2018;

58. subliniază că au fost identificate o serie de probleme ale sistemului actual de cofinanțare, în care contribuțiile și granturile de la bugetul Parlamentului atât pentru partide, cât și pentru fundații nu pot depăși 85 % din cheltuielile eligibile, restul de 15 % urmând a fi acoperit din resurse proprii; constată, de exemplu, că insuficiența cotizațiilor membrilor și a donațiilor este adesea compensată de aporturile în natură;

Diverse

59. ia act de dialogul permanent dintre Parlamentul European și parlamentele naționale; solicită consolidarea acestui dialog pentru a promova o mai bună înțelegere a contribuției Parlamentului European și a Uniunii în statele membre;

60. ia act de faptul că s-au solicitat studii și avize externe pentru a sprijini activitatea comisiilor și a altor organe politice de analiză a posibilului impact al Brexitului, inclusiv a consecințelor bugetare pentru Parlament; pune sub semnul întrebării necesitatea de a apela la studii și avize externe, în loc să se recurgă la numărul mare de servicii de cercetare din cadrul Parlamentului; subliniază că, până la încheierea negocierilor privind ieșirea Regatului Unit din Uniune, Regatul Unit rămâne membru cu drepturi depline al Uniunii și toate drepturile și obligațiile aferente statutului de membru rămân în vigoare; subliniază, prin urmare, că decizia Regatului Unit de a se retrage din Uniune nu va avea, probabil, un impact asupra bugetului Parlamentului pe 2018;

61. reamintește rezoluția sa din 20 noiembrie 2013 referitoare la stabilirea sediilor instituțiilor Uniunii Europene⁽³⁾, în care se estimează costurile dispersiei geografice a Parlamentului între 156 de milioane EUR și 204 milioane EUR, reprezentând echivalentul a 10 % din bugetul Parlamentului; subliniază că impactul asupra mediului al dispersiei geografice este estimat între 11 000 și 19 000 de tone de emisii de CO₂; evidențiază percepția publică negativă cauzată de această dispersie și, prin urmare, își reiterează poziția solicitând o foaie de parcurs către un sediu unic;

⁽¹⁾ Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1141/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 octombrie 2014 privind statutul și finanțarea partidelor politice europene și a fundațiilor politice europene (JO L 317, 4.11.2014, p. 1).

⁽²⁾ Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1142/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 octombrie 2014 de modificare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 în ceea ce privește finanțarea partidelor politice europene (JO L 317, 4.11.2014, p. 28).

⁽³⁾ Texte adoptate, P7_TA(2013)0498.

Miercuri, 5 aprilie 2017

62. reamintește rezoluția sa menționată mai sus din 14 aprilie 2016 referitoare la estimarea bugetului de venituri și cheltuieli al Parlamentului European pentru exercițiul financiar 2017; solicită implementarea unei cooperări cu posturile de televiziune, mijloacele de comunicare socială și alți parteneri pentru a stabili un centru media la nivel european în scopul formării tinerilor jurnaliști;

63. îl invită pe Secretarul General și Biroul să promoveze o cultură a întocmirii bugetului în funcție de performanțe în cadrul administrației Parlamentului, în conformitate cu abordarea privind managementul schimbării, cu scopul de a îmbunătăți eficiența și calitatea activității interne a instituției;

o

o o

64. adoptă estimarea bugetului pentru exercițiul financiar 2018;

65. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei prezenta rezoluție și estimarea bugetului.

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0115

Proiectul de buget rectificativ nr. 1 la bugetul general 2017 care însoțește propunerea privind mobilizarea Fondului de solidaritate al Uniunii Europene pentru acordarea de asistență Regatului Unit, Ciprului și Portugaliei

Rezoluția Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la poziția Consiliului privind proiectul de buget rectificativ nr. 1/2017 la bugetul general pentru exercițiul financiar 2017, care însoțește propunerea privind mobilizarea Fondului de solidaritate al Uniunii Europene pentru acordarea de asistență Regatului Unit, Ciprului și Portugaliei (07003/2017 – C8-0130/2017 – 2017/2018(BUD))

(2018/C 298/35)

Parlamentul European,

- având în vedere articolul 314 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 106a din Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice,
 - având în vedere Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 41,
 - având în vedere bugetul general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2017, adoptat definitiv la 1 decembrie 2016 ⁽²⁾,
 - având în vedere Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului din 2 decembrie 2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 ⁽³⁾ (Regulamentul privind CFM),
 - având în vedere Acordul interinstituțional din 2 decembrie 2013 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară, cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară ⁽⁴⁾,
 - având în vedere Decizia 2014/335/UE, Euratom a Consiliului din 26 mai 2014 privind sistemul de resurse proprii ale Uniunii Europene ⁽⁵⁾,
 - având în vedere proiectul de buget rectificativ nr. 1/2017 adoptat de Comisie la 26 ianuarie 2017 (COM(2017)0046),
 - având în vedere poziția privind Proiectul de buget rectificativ nr. 1/2017 adoptată de Consiliu la 3 aprilie 2017 și transmisă Parlamentului European la 3 aprilie 2017 (07003/2017 – C8-0130/2017),
 - având în vedere articolele 88 și 91 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru bugete (A8-0155/2017),
- A. întrucât proiectul de buget rectificativ nr. 1/2017 se referă la mobilizarea din Fondul de solidaritate al Uniunii Europene (FSUE) a sumei de 71 524 810 EUR în legătură cu inundațiile care au avut loc în Regatul Unit începând din decembrie 2015 până în ianuarie 2016, cu seceta și incendiile din perioada octombrie 2015-iunie 2016 din Cipru și cu incendiile din august 2016 de pe insula Madeira, aparținând Portugaliei;

⁽¹⁾ JO L 298, 26.10.2012, p. 1.

⁽²⁾ JO L 51, 28.2.2017.

⁽³⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 884.

⁽⁴⁾ JO C 373, 20.12.2013, p. 1.

⁽⁵⁾ JO L 168, 7.6.2014, p. 105.

Miercuri, 5 aprilie 2017

- B. întrucât scopul proiectului de buget rectificativ nr. 1/2017 este de a înscrie oficial în bugetul pe 2017 al Uniunii această ajustare;
- C. întrucât, prin urmare, Comisia propune să se modifice bugetul pe 2017 și să se majoreze fondurile prevăzute la articolul bugetar 13 06 01 „Acordarea de asistență statelor membre în cazul unor catastrofe naturale majore cu repercusiuni grave asupra condițiilor de trai, a mediului natural sau a economiei”;
- D. întrucât FSUE este un instrument special, astfel cum sunt definite aceste instrumente în Regulamentul privind CFM, iar creditele de angajament și de plată corespunzătoare ar trebui să fie înscrise în buget peste plafoanele prevăzute de CFM,
1. subliniază că este urgent necesar să se acorde asistență financiară prin FSUE regiunilor afectate de aceste catastrofe naturale;
 2. ia act de proiectul de buget rectificativ nr. 1/2017 prezentat de Comisie;
 3. aprobă poziția Consiliului privind proiectul de buget rectificativ nr. 1/2017;
 4. încredințează Președintelui sarcina de a constata adoptarea definitivă a bugetului rectificativ nr. 1/2017 și de a asigura publicarea acestuia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*;
 5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, Curții de Conturi și parlamentelor naționale.
-

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0116

Mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare: EGF/2017/000 TA 2017 – Asistență tehnică la inițiativa Comisiei

Rezoluția Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare (EGF/2017/000 TA 2017 – Asistență tehnică la inițiativa Comisiei) (COM(2017)0101 – C8-0097/2017 – 2017/2033(BUD))

(2018/C 298/36)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2017)0101 – C8-0097/2017),
 - având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1309/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind Fondul european de ajustare la globalizare (2014–2020) și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1927/2006 ⁽¹⁾ (Regulamentul privind FEG),
 - având în vedere Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului din 2 decembrie 2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 ⁽²⁾, în special articolul 12,
 - având în vedere Acordul interinstituțional din 2 decembrie 2013 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară, cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară ⁽³⁾ (AII din 2 decembrie 2013), în special punctul 13,
 - având în vedere Rezoluția sa din 13 aprilie 2016 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare (EGF/2016/000 TA 2016 – Asistență tehnică la inițiativa Comisiei) ⁽⁴⁾,
 - având în vedere procedura trilogului prevăzută la punctul 13 din AII din 2 decembrie 2013,
 - având în vedere scrisoarea Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale,
 - având în vedere scrisoarea Comisiei pentru dezvoltare regională,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru bugete (A8-0157/2017),
- A. întrucât Uniunea a instituit instrumente legislative și bugetare pentru a oferi un sprijin suplimentar lucrătorilor afectați de consecințele schimbărilor structurale majore intervenite în practicile comerciale internaționale sau ale crizei economice și financiare mondiale și pentru a le acorda asistență în procesul de reintegrare pe piața muncii;
- B. întrucât asistența financiară oferită de Uniune lucrătorilor disponibilizați ar trebui să fie dinamică și pusă la dispoziție cât mai rapid și mai eficient posibil, în conformitate cu Declarația comună a Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei adoptată cu ocazia reuniunii de conciliere din 17 iulie 2008, și cu respectarea AII din 2 decembrie 2013 în ceea ce privește adoptarea deciziilor de mobilizare a Fondului european de ajustare la globalizare (FEG);

⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 855.

⁽²⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 884.

⁽³⁾ JO C 373, 20.12.2013, p. 1.

⁽⁴⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0112.

Miercuri, 5 aprilie 2017

- C. întrucât adoptarea Regulamentului privind FEG reflectă acordul la care au ajuns Parlamentul și Consiliul de a reintroduce criteriul de mobilizare în caz de criză, de a majora contribuția financiară a Uniunii la 60 % din costurile totale estimate ale măsurilor propuse, de a crește eficiența prelucrării cererilor privind FEG la Comisie și în cadrul Parlamentului și al Consiliului prin scurtarea timpului de evaluare și aprobare, de a extinde gama de acțiuni și de beneficiari eligibili prin includerea persoanelor care desfășoară activități independente și a tinerilor și de a finanța stimulente pentru înființarea unor afaceri proprii;
- D. întrucât bugetul anual maxim disponibil pentru FEG este de 150 de milioane EUR (la prețurile din 2011) și întrucât articolul 11 alineatul (1) din Regulamentul privind FEG prevede că se poate aloca 0,5 % din această sumă (și anume 844 620 EUR în 2017) pentru asistență tehnică la inițiativa Comisiei cu scopul de a finanța activități de pregătire, monitorizare, colectare a datelor și creare a unei baze de cunoștințe, asistență tehnică și administrativă, activități de informare și comunicare, precum și activități de audit, control și evaluare necesare pentru punerea în aplicare a Regulamentului privind FEG;
- E. întrucât Parlamentul European a subliniat în repetate rânduri faptul că este necesar să se îmbunătățească valoarea adăugată și eficiența utilizării FEG, precum și capacitatea de inserție profesională a beneficiarilor FEG, având în vedere faptul că acesta este un instrument al Uniunii menit să acorde sprijin lucrătorilor disponibilizați;
- F. întrucât suma propusă de 310 000 EUR corespunde unui procentaj de aproximativ 0,18 % din bugetul anual maxim disponibil pentru FEG în 2017, care este mai mic cu 70 000 EUR decât în 2016,
1. este de acord cu măsurile propuse de Comisie care urmează să fie finanțate cu titlu de asistență tehnică în conformitate cu articolul 11 alineatele (1) și (4) și cu articolul 12 alineatele (2), (3) și (4) din Regulamentul privind FEG;
 2. salută reducerea sumei solicitate în 2017 pentru asistența tehnică din FEG în comparație cu 2016; consideră că este important să se evalueze aceste solicitări ca procent din sumele anuale utilizate pentru FEG în anii anteriori și nu numai în raport cu suma maximă care ar putea fi cheltuită în acest an;
 3. observă importanța monitorizării și a colectării de date; reamintește importanța unor serii statistice robuste compilate într-o formă corespunzătoare pentru a fi ușor de accesat și de înțeles; salută viitoarea publicare a rapoartelor bianuale în 2017 și solicită o difuzare publică și largă în întreaga Uniune;
 4. reamintește importanța unui site internet dedicat FEG care să fie accesibil tuturor cetățenilor Uniunii; subliniază importanța multilingvismului atunci când se comunică cu publicul larg; solicită un mediu web mai ușor de utilizat și încurajează Comisia să îmbunătățească valoarea conținutului publicațiilor și activităților sale audiovizuale, astfel cum se prevede la articolul 11 alineatul (4) din Regulamentul privind FEG;
 5. salută continuarea activității de instituire a unor proceduri standardizate pentru cererile FEG și gestionare, utilizând funcționalitățile sistemului electronic de schimb de date (SFC 2014), care permite o procesare simplificată și mai rapidă a cererilor, precum și o raportare îmbunătățită; constată că Comisia a facilitat operațiunile financiare ale FEG prin crearea unei interfețe între SFC și sistemul informatic contabil și financiar ABAC; observă că nu mai rămân de făcut decât mici ajustări și adaptări la posibile schimbări, ceea ce limitează, de facto, contribuția FEG la acest tip de cheltuieli;
 6. constată că procedura de integrare a FEG în SFC2014 durează de câțiva ani și că cheltuielile aferente din bugetul FEG au fost relativ mari; salută reducerea costurilor în comparație cu anii anteriori, ceea ce reflectă faptul că proiectul a atins, în prezent, un stadiu în care mai necesită doar mici ajustări și adaptări;
 7. reamintește importanța relaționării și a schimburilor de informații cu privire la FEG, în vederea diseminării celor mai bune practici; prin urmare, sprijină finanțarea acordată pentru două reuniuni ale Grupului de experți al persoanelor de contact din cadrul FEG și pentru două seminare menite să asigure relaționarea privind execuția FEG; se așteaptă ca acest schimb de informații să contribuie, de asemenea, la o raportare mai bună și mai detaliată privind rata de succes a cererilor în statele membre, în special în ceea ce privește rata de reintegrare în muncă a beneficiarilor;

Miercuri, 5 aprilie 2017

8. ia act de intenția Comisiei de a investi 70 000 EUR din bugetul destinat asistenței tehnice pentru a organiza două reuniuni ale grupului de experți al persoanelor de contact ale FEG; ia act, de asemenea, de intenția Comisiei de a investi 120 000 EUR pentru a promova, prin intermediul seminarelor, colaborarea în rețea între statele membre, organismele de punere în aplicare a FEG și partenerii sociali; salută disponibilitatea Comisiei de a invita membri ai Grupului său de lucru pentru FEG să participe la recentul seminar de relaționare care a avut loc în orașul Mons; solicită Comisiei să invite în continuare Parlamentul la aceste reuniuni și seminare, conform dispozițiilor aplicabile din Acordul-cadru privind relațiile dintre Parlamentul European și Comisia Europeană ⁽¹⁾;
9. subliniază nevoia de a consolida și mai mult relaționarea dintre toți actorii implicați în cererile de asistență din partea FEG, inclusiv, în special, dintre partenerii sociali și părțile interesate de la nivel regional și local, pentru a crea cât mai multe sinergii; subliniază că este necesar să se consolideze interacțiunea dintre persoana națională de contact și partenerii de la nivel regional sau local responsabili pentru soluționarea cazurilor și reamintește că procesul de comunicare, mecanismele de sprijin și fluxurile de informații (diviziuni interne, sarcini și responsabilități) ar trebui să fie clarificate și supuse aprobării tuturor partenerilor implicați;
10. aprobă decizia anexată la prezenta rezoluție;
11. încredințează Președintelui sarcina de a semna această decizie împreună cu Președintele Consiliului și de a asigura publicarea sa în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*;
12. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție, împreună cu anexa, Consiliului și Comisiei.

⁽¹⁾ JO L 304, 20.11.2010, p. 47.

Miercuri, 5 aprilie 2017

ANEXĂ

DECIZIA PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare (EGF/2017/000 TA 2017 – Asistență tehnică la inițiativa Comisiei)

(Textul prezentei anexe nu este reprodus aici, întrucât corespunde cu actul legislativ final, Decizia (UE) 2017/742.)

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0117

Mobilizarea Fondului de solidaritate al Uniunii Europene pentru acordarea de asistență Regatului Unit, Ciprului și Portugaliei

Rezoluția Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului de solidaritate al Uniunii Europene pentru acordarea de asistență Regatului Unit, Ciprului și Portugaliei (COM(2017)0045 – C8-0022/2017 – 2017/2017(BUD))

(2018/C 298/37)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2017)0045 – C8-0022/2017),
 - având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2012/2002 al Consiliului din 11 noiembrie 2002 de instituire a Fondului de Solidaritate al Uniunii Europene ⁽¹⁾,
 - având în vedere Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului din 2 decembrie 2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020, în special articolul 10 ⁽²⁾,
 - având în vedere Acordul interinstituțional din 2 decembrie 2013 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară, cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară, în special punctul 11 ⁽³⁾,
 - având în vedere scrisoarea Comisiei pentru dezvoltare regională,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru bugete (A8-0154/2017),
1. salută decizia, ca semn de solidaritate a Uniunii față de cetățenii Uniunii și regiunile afectate de catastrofe naturale;
 2. aprobă decizia anexată la prezenta rezoluție;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a semna această decizie împreună cu Președintele Consiliului și de a asigura publicarea sa în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*;
 4. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție, împreună cu anexa, Consiliului și Comisiei.

⁽¹⁾ JO L 311, 14.11.2002, p. 3.

⁽²⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 884.

⁽³⁾ JO C 373, 20.12.2013, p. 1.

Miercuri, 5 aprilie 2017

ANEXĂ

DECIZIA PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

privind mobilizarea Fondului de solidaritate al Uniunii Europene pentru acordarea de asistență Regatului Unit, Ciprului și Portugaliei

(Textul prezentei anexe nu este reprodus aici, întrucât corespunde cu actul legislativ final, Decizia (UE) 2017/741.)

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0118

Schimbul automatizat de date în ceea ce privește datele dactiloscopice în Letonia *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Consiliului privind schimbul automatizat de date în ceea ce privește datele dactiloscopice în Letonia și de înlocuire a Deciziei 2014/911/UE (13521/2016 – C8-0523/2016 – 2016/0818(CNS))

(Procedura de consultare)

(2018/C 298/38)

Parlamentul European,

- având în vedere proiectul Consiliului (13521/2016),
 - având în vedere articolul 39 alineatul (1) din Tratatul privind Uniunea Europeană, astfel cum a fost modificat prin Tratatul de la Amsterdam, și articolul 9 din Protocolul nr. 36 privind dispozițiile tranzitorii, în temeiul cărora a fost consultat de către Consiliu (C8-0523/2016),
 - având în vedere Decizia 2008/615/JAI a Consiliului din 23 iunie 2008 privind intensificarea cooperării transfrontaliere, în special în domeniul combaterii terorismului și a criminalității transfrontaliere ⁽¹⁾, în special articolul 33,
 - având în vedere articolul 78 litera (c) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (A8-0089/2017),
1. aprobă proiectul Consiliului;
 2. invită Consiliul să informeze Parlamentul în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;
 3. solicită Consiliului să îl consulte din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial textul aprobat de Parlament;
 4. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului Consiliului și Comisiei.

⁽¹⁾ JO L 210, 6.8.2008, p. 1.

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0119

Schimbul automatizat de date în ceea ce privește datele ADN în Slovacia, Portugalia, Letonia, Lituania, Republica Cehă, Estonia, Ungaria, Cipru, Polonia, Suedia, Malta și Belgia *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Consiliului privind schimbul automatizat de date în ceea ce privește datele ADN în Slovacia, Portugalia, Letonia, Lituania, Republica Cehă, Estonia, Ungaria, Cipru, Polonia, Suedia, Malta și Belgia și de înlocuire a deciziilor 2010/689/UE, 2011/472/UE, 2011/715/UE, 2011/887/EU, 2012/58/EU, 2012/299/EU, 2012/445/EU, 2012/673/EU, 2013/3/EU, 2013/148/EU, 2013/152/EU și 2014/410/EU (13525/2016 – C8-0522/2016 – 2016/0819(CNS))

(Procedura de consultare)

(2018/C 298/39)

Parlamentul European,

- având în vedere proiectul Consiliului (13525/2016),
 - având în vedere articolul 39 alineatul (1) din Tratatul privind Uniunea Europeană, astfel cum a fost modificat prin Tratatul de la Amsterdam, și articolul 9 din Protocolul nr. 36 privind dispozițiile tranzitorii, în temeiul cărora a fost consultat de către Consiliu (C8-0522/2016),
 - având în vedere Decizia 2008/615/JAI a Consiliului din 23 iunie 2008 privind intensificarea cooperării transfrontaliere, în special în domeniul combaterii terorismului și a criminalității transfrontaliere ⁽¹⁾, în special articolul 33,
 - având în vedere articolul 78c din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (A8-0091/2017),
1. aprobă proiectul Consiliului;
 2. invită Consiliul să informeze Parlamentul în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;
 3. solicită Consiliului să îl consulte din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial textul aprobat de Parlament;
 4. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului Consiliului și Comisiei.

⁽¹⁾ JO L 210, 6.8.2008, p. 1.

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0120

Schimbul automatizat de date în ceea ce privește datele dactiloscopice în Slovacia, Bulgaria, Franța, Republica Cehă, Lituania, Țările de Jos, Ungaria, Cipru, Estonia, Malta, România și Finlanda *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Consiliului privind schimbul automatizat de date în ceea ce privește datele dactiloscopice în Slovacia, Bulgaria, Franța, Republica Cehă, Lituania, Țările de Jos, Ungaria, Cipru, Estonia, Malta, România și Finlanda și de înlocuire a deciziilor 2010/682/UE, 2010/758/UE, 2011/355/UE, 2011/434/UE, 2011/888/UE, 2012/46/UE, 2012/446/UE, 2012/672/UE, 2012/710/UE, 2013/153/UE, 2013/229/UE și 2013/792/UE (13526/2016 – C8-0520/2016 – 2016/0820(CNS))

(Procedura de consultare)

(2018/C 298/40)

Parlamentul European,

- având în vedere proiectul Consiliului (13526/2016),
 - având în vedere articolul 39 alineatul (1) din Tratatul privind Uniunea Europeană, astfel cum a fost modificat prin Tratatul de la Amsterdam, și articolul 9 din Protocolul nr. 36 privind dispozițiile tranzitorii, în temeiul cărora a fost consultat de către Consiliu (C8-0520/2016),
 - având în vedere Decizia 2008/615/JAI a Consiliului din 23 iunie 2008 privind intensificarea cooperării transfrontaliere, în special în domeniul combaterii terorismului și a criminalității transfrontaliere ⁽¹⁾, în special articolul 33,
 - având în vedere articolul 78 litera (c) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (A8-0092/2017),
1. aprobă proiectul Consiliului;
 2. invită Consiliul să informeze Parlamentul în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;
 3. solicită Consiliului să îl consulte din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial textul aprobat de Parlament;
 4. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului Consiliului și Comisiei.

⁽¹⁾ JO L 210, 6.8.2008, p. 1.

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0121

Schimbul automatizat de date în ceea ce privește datele privind înmatricularea vehiculelor în Finlanda, Slovenia, România, Polonia, Suedia, Lituania, Bulgaria, Slovacia și Ungaria *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Consiliului privind schimbul automatizat de date în ceea ce privește datele privind înmatricularea vehiculelor în Finlanda, Slovenia, România, Polonia, Suedia, Lituania, Bulgaria, Slovacia și Ungaria și de înlocuire a deciziilor 2010/559/UE, 2011/387/UE, 2011/547/UE, 2012/236/UE, 2012/664/UE, 2012/713/UE, 2013/230/UE, 2013/692/UE și 2014/264/UE (13529/2016 – C8-0518/2016 – 2016/0821(CNS))

(Procedura de consultare)

(2018/C 298/41)

Parlamentul European,

- având în vedere proiectul Consiliului (13529/2016),
 - având în vedere articolul 39 alineatul (1) din Tratatul privind Uniunea Europeană, astfel cum a fost modificat prin Tratatul de la Amsterdam, și articolul 9 din Protocolul nr. 36 privind dispozițiile tranzitorii, în temeiul cărora a fost consultat de către Consiliu (C8-0518/2016),
 - având în vedere Decizia 2008/615/JAI a Consiliului din 23 iunie 2008 privind intensificarea cooperării transfrontaliere, în special în domeniul combaterii terorismului și a criminalității transfrontaliere ⁽¹⁾, în special articolul 33,
 - având în vedere articolul 78 litera (c) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (A8-0095/2017),
1. aprobă proiectul Consiliului;
 2. invită Consiliul să informeze Parlamentul în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;
 3. solicită Consiliului să îl consulte din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial textul aprobat de Parlament;
 4. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului Consiliului și Comisiei.

⁽¹⁾ JO L 210, 6.8.2008, p. 1.

Miercuri, 5 aprilie 2017

P8_TA(2017)0122

Schimbul automatizat de date în ceea ce privește datele privind înmatricularea vehiculelor în Malta, Cipru și Estonia *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 5 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Consiliului privind schimbul automatizat de date în ceea ce privește înmatricularea vehiculelor (VRD) în Malta, Cipru și Estonia și de înlocuire a deciziilor 2014/731/UE, 2014/743/UE și 2014/744/UE ale Consiliului (13499/2016 – C8-0519/2016 – 2016/0822(CNS))

(Procedura de consultare)

(2018/C 298/42)

Parlamentul European,

- având în vedere proiectul Consiliului (13499/2016),
 - având în vedere articolul 39 alineatul (1) din Tratatul privind Uniunea Europeană, astfel cum a fost modificat prin Tratatul de la Amsterdam, și articolul 9 din Protocolul nr. 36 privind dispozițiile tranzitorii, în temeiul cărora a fost consultat de către Consiliu (C8-0519/2016),
 - având în vedere Decizia 2008/615/JAI a Consiliului din 23 iunie 2008 privind intensificarea cooperării transfrontaliere, în special în domeniul combaterii terorismului și a criminalității transfrontaliere ⁽¹⁾, în special articolul 33,
 - având în vedere articolul 78 litera (c) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (A8-0090/2017),
1. aprobă proiectul Consiliului;
 2. invită Consiliul să informeze Parlamentul în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;
 3. solicită Consiliului să îl consulte din nou în cazul în care intenționează să modifice substanțial textul aprobat de Parlament;
 4. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului Consiliului și Comisiei.

⁽¹⁾ JO L 210, 6.8.2008, p. 1.

Joi, 6 aprilie 2017

P8_TA(2017)0128

Piețele de roaming cu ridicata *I****Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 6 aprilie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) nr. 531/2012 în ceea ce privește normele referitoare la piețele de roaming cu ridicata (COM(2016)0399 – C8-0219/2016 – 2016/0185(COD))****(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)**

(2018/C 298/43)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2016)0399),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 114 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C8-0219/2016),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 19 octombrie 2016 ⁽¹⁾,
 - după consultarea Comitetului Regiunilor,
 - având în vedere acordul provizoriu aprobat de comisia competentă în temeiul articolului 69f alineatul (4) din Regulamentul său de procedură și angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 8 februarie 2017, de a aproba poziția Parlamentului European în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 59 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru industrie, cercetare și energie (A8-0372/2016),
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care înlocuiește, modifică în mod substanțial sau intenționează să modifice în mod substanțial propunerea;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

P8_TC1-COD(2016)0185**Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 6 aprilie 2017 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2017/... al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) nr. 531/2012 în ceea ce privește normele referitoare la piețele de roaming cu ridicata***(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului corespunde cu actul legislativ final, Regulamentul (UE) 2017/920.)*⁽¹⁾ JO C 34, 2.2.2017, p. 162.

Joi, 6 aprilie 2017

P8_TA(2017)0129

Țări terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și țări terțe ai căror resortisanți sunt exonați de această obligație: Ucraina *I**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 6 aprilie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 539/2001 de stabilire a listei țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonați de această obligație (Ucraina) (COM(2016)0236 – C8-0150/2016) – 2016/0125(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

(2018/C 298/44)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2016)0236),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 77 alineatul (2) litera (a) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C8-0150/2016),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere acordul provizoriu aprobat de comisia competentă în temeiul articolului 69f alineatul (4) din Regulamentul său de procedură și angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 2 martie 2017, de a aproba poziția Parlamentului European în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 59 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne, avizul Comisiei pentru afaceri externe, precum și avizul Comisiei pentru afaceri juridice (A8-0274/2016),
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care înlocuiește, modifică în mod substanțial sau intenționează să modifice în mod substanțial propunerea;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

P8_TC1-COD(2016)0125

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 6 aprilie 2017 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2017/... al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 539/2001 de stabilire a listei țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonați de această obligație (Ucraina)

(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului corespunde cu actul legislativ final, Regulamentul (UE) 2017/850.)

Joi, 27 aprilie 2017

P8_TA(2017)0133

Marca Uniunii Europene *I**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind marca Uniunii Europene (versiune codificată) (COM(2016)0702 – C8-0439/2016 – 2016/0345(COD))

(Procedura legislativă ordinară – codificare)

(2018/C 298/45)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2016)0702),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 118 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C8-0439/2016),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere Acordul interinstituțional din 20 decembrie 1994 – Metoda de lucru accelerată pentru codificarea oficială a textelor legislative ⁽¹⁾,
 - având în vedere articolul 103 și articolul 59 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri juridice (A8-0054/2017),
- A. întrucât Grupul de lucru consultativ al serviciilor juridice ale Parlamentului European, Consiliului și Comisiei consideră că propunerea în cauză se limitează la o simplă codificare a textelor existente, fără modificări de fond ale acestora,
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

P8_TC1-COD(2016)0345

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 27 aprilie 2017 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2017/... al Parlamentului European și al Consiliului privind marca Uniunii Europene (versiune codificată)

(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului corespunde cu actul legislativ final, Regulamentul (UE) 2017/1001.)

⁽¹⁾ JO C 102, 4.4.1996, p. 2.

Joi, 27 aprilie 2017

P8_TA(2017)0134

Convenția de la Minamata privind mercurul ***

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie a Consiliului privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Convenției de la Minamata privind mercurul (05925/2017 – C8-0102/2017 – 2016/0021(NLE))

(Procedura de aprobare)

(2018/C 298/46)

Parlamentul European,

- având în vedere proiectul de decizie a Consiliului (05925/2017),
 - având în vedere cererea de aprobare prezentată de Consiliu în conformitate cu articolul 192 alineatul (1) și cu articolul 218 alineatul (6) al doilea paragraf litera (a) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (C8-0102/2017),
 - având în vedere articolul 99 alineatele (1) și (4) și articolul 108 alineatul (7) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere recomandarea Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară (A8-0067/2017),
1. aprobă încheierea Convenției de la Minamata privind mercurul;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre și Organizației Națiunilor Unite.

Joi, 27 aprilie 2017

P8_TA(2017)0135

Tratamentul neuniform al elementelor hibride care implică țări terțe ***Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la propunerea de directivă a Consiliului de modificare a Directivei (UE) 2016/1164 în ceea ce privește tratamentul neuniform al elementelor hibride care implică țări terțe (COM(2016)0687 – C8-0464/2016 – 2016/0339(CNS))****(Procedura legislativă specială – consultare)**

(2018/C 298/47)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2016)0687),
- având în vedere articolul 115 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C8-0464/2016),
- având în vedere avizul motivat prezentat de către Camera Superioară a Parlamentului Țărilor de Jos, Camera Inferioară a Parlamentului Țărilor de Jos și Parlamentul Suediei în cadrul Protocolului nr. 2 privind aplicarea principiilor subsidiarității și proporționalității, în care se susține că proiectul de act legislativ nu respectă principiul subsidiarității,
- având în vedere celelalte contribuții prezentate de Senatul Cehiei, Bundestagul Germaniei, Parlamentul Spaniei și Parlamentul Portugaliei cu privire la proiectul de act legislativ,
- având în vedere Rezoluția sa din 25 noiembrie 2015 referitoare la deciziile fiscale și alte măsuri similare sau cu efecte similare ⁽¹⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 16 decembrie 2015 conținând recomandări adresate Comisiei privind favorizarea transparenței, a coordonării și a convergenței în politicile de impozitare a societăților în Uniune ⁽²⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 6 iulie 2016 referitoare la deciziile fiscale și alte măsuri similare sau cu efecte similare ⁽³⁾,
- având în vedere Decizia Comisiei din 30 august 2016 privind ajutorul de stat SA.38373 (2014/C) (ex 2014/NN) (ex 2014/CP) acordat de Irlanda societății Apple, precum și ancheta demarată de Comisie cu privire la presupusul ajutor de stat acordat de Luxemburg societăților McDonald's și Amazon,
- având în vedere activitatea în curs a Comisiei sale de anchetă pentru examinarea pretensei încălcări a dreptului Uniunii și a administrării defectuoase în aplicarea acestuia în legătură cu spălarea de bani, evitarea sarcinilor fiscale și evaziunea fiscală,
- având în vedere articolul 78c din Regulamentul său de procedură,
- având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri economice și monetare (A8-0134/2017),

⁽¹⁾ Texte adoptate, P8_TA(2015)0408.⁽²⁾ Texte adoptate, P8_TA(2015)0457.⁽³⁾ Texte adoptate, P8_TA(2016)0310.

Joi, 27 aprilie 2017

1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;
2. invită Comisia să își modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 293 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene;
3. invită Consiliul să informeze Parlamentul în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;
4. solicită Consiliului să îl consulte din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;
5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

Amendamentul 1

Propunere de directivă

Considerentul 4

<i>Textul propus de Comisie</i>	<i>Amendamentul</i>
(4) Directiva (UE) 2016/1164 prevede un cadru aplicabil tratamentelor neuniforme ale elementelor hibride.	(4) Directiva (UE) 2016/1164 prevede primul cadru aplicabil tratamentelor neuniforme ale elementelor hibride, care nu elimină în mod cuprinzător și sistematic tratamentele neuniforme și își are domeniul de aplicare limitat la teritoriul Uniunii Europene.

Amendamentul 2

Propunere de directivă

Considerentul 4 a (nou)

<i>Textul propus de Comisie</i>	<i>Amendamentul</i>
	(4a) La baza inițiativei privind BEPS se află, de asemenea, declarația liderilor grupului G20 din cadrul reuniunii de la Sankt Petersburg din 5-6 septembrie 2013, prin care aceștia și-au exprimat dorința de a asigura impozitarea profiturilor acolo unde sunt desfășurate activitățile economice aducătoare de profit și unde este creată valoarea. În practică, acest lucru ar fi presupus introducerea unei impozitări unitare cu o formulă de repartizare între state a veniturilor fiscale. Acest obiectiv nu a fost îndeplinit.

Joi, 27 aprilie 2017

Amendamentul 3
Propunere de directivă
Considerentul 5

Textul propus de Comisie

- (5) Este **necesar** să se stabilească norme care să neutralizeze tratamentele neuniforme ale elementelor hibride într-o manieră cuprinzătoare. Având în vedere faptul că Directiva (UE) 2016/1164 vizează numai schemele bazate pe tratamentul neuniform al elementelor hibride care apar în interacțiunea dintre sistemele de impozitare a societăților ale statelor membre, Consiliul Ecofin a publicat o declarație la data de 20 iunie 2016 prin care solicită Comisiei să prezinte, până în octombrie 2016, o propunere privind tratamentul neuniform al elementelor hibride care implică țări terțe, cu scopul de a prevedea norme conforme cu normele recomandate în raportul OCDE privind BEPS referitor la acțiunea 2, și nu mai puțin eficiente decât acestea, în vederea ajungerii la un acord până la sfârșitul anului 2016.

Amendamentul

- (5) Este **de importanță capitală** să se stabilească norme care să neutralizeze tratamentele neuniforme ale elementelor hibride **și ale succursalelor** într-o manieră cuprinzătoare. Având în vedere faptul că Directiva (UE) 2016/1164 vizează numai schemele bazate pe tratamentul neuniform al elementelor hibride care apar în interacțiunea dintre sistemele de impozitare a societăților ale statelor membre, Consiliul Ecofin a publicat o declarație la data de 20 iunie 2016 prin care solicită Comisiei să prezinte, până în octombrie 2016, o propunere privind tratamentul neuniform al elementelor hibride care implică țări terțe, cu scopul de a prevedea norme conforme cu normele recomandate în raportul OCDE privind BEPS referitor la acțiunea 2, și nu mai puțin eficiente decât acestea, în vederea ajungerii la un acord până la sfârșitul anului 2016.

Amendamentul 4
Propunere de directivă
Considerentul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie

- (5a) **Efectele schemelor bazate pe tratamentul neuniform al elementelor hibride ar trebui analizate și din perspectiva țărilor în curs de dezvoltare, iar Uniunea Europeană și statele sale membre ar trebui să sprijine țările în curs de dezvoltare în combaterea acestor efecte.**

Amendamentul

Joi, 27 aprilie 2017

Amendamentul 5
Propunere de directivă
Considerentul 6

Textul propus de Comisie

- (6) Având în vedere că[, printre altele, se precizează în considerentul (13) din Directiva (UE) 2016/1164 că] este esențial să se continue lucrările cu privire la alte tratamente neuniforme ale elementelor hibride, cum sunt cele legate de sediile permanente, este fundamental ca tratamentele neuniforme ale sediilor permanente hibride să fie la rândul lor tratate de **această directivă**.

Amendamentul

- (6) Având în vedere că[, printre altele, se precizează în considerentul (13) din Directiva (UE) 2016/1164 că] este esențial să se continue lucrările cu privire la alte tratamente neuniforme ale elementelor hibride, cum sunt cele legate de sediile permanente, **inclusiv sediile permanente ignorate**, este fundamental ca tratamentele neuniforme ale sediilor permanente hibride să fie la rândul lor tratate **în Directiva (UE) 2016/1164. În abordarea unor astfel de tratamente neuniforme, ar trebui să se țină seama de normele recomandate și incluse în proiectul public de discuție al OCDE din 22 august 2016 cu privire la acțiunea 2 din pachetul BEPS – tratamentele neuniforme ale sucursalelor.**

Amendamentul 6
Propunere de directivă
Considerentul 7

Textul propus de Comisie

- (7) Pentru a asigura un cadru **cuprinzător** coerent cu raportul OCDE privind BEPS referitor la schemele bazate pe tratamentul neuniform al elementelor hibride, este esențial ca Directiva (UE) 2016/1164 să includă și norme privind transferurile hibride, tratamentele neuniforme importate și **tratamentele neuniforme ale entităților cu dublă rezidență**, pentru a nu permite contribuabililor să exploateze lacunele rămase.

Amendamentul

- (7) Pentru a asigura un cadru **care să fie** coerent cu raportul OCDE privind BEPS referitor la schemele bazate pe tratamentul neuniform al elementelor hibride **și care să nu fie mai puțin eficiente decât acesta**, este esențial ca Directiva (UE) 2016/1164 să includă și norme privind transferurile hibride **și** tratamentele neuniforme importate și **să abordeze toate cazurile de dublă deducere**, pentru a nu permite contribuabililor să exploateze lacunele rămase. **Aceste norme ar trebui standardizate și coordonate cât mai mult posibil între statele membre. Statele membre ar trebui să aibă în vedere introducerea de sancțiuni împotriva contribuabililor care se folosesc de tratamentele neuniforme ale elementelor hibride.**

Joi, 27 aprilie 2017

Amendamentul 7
Propunere de directivă
Considerentul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (7a) *Este necesar să se stabilească norme care să pună capăt utilizării decalajelor temporale în declarațiile de impunere din fiecare jurisdicție, care duc la un tratament neuniform în ceea ce privește rezultatele fiscale. Statele membre ar trebui să asigure faptul că contribuabilii declară plățile, într-o perioadă de timp rezonabilă, în toate jurisdicțiile implicate. De asemenea, autoritățile naționale ar trebui să analizeze toate motivele care stau la baza tratamentului neuniform al elementelor hibride, eliminând eventualele lacune și împiedicând planificarea fiscală agresivă, în loc să se limiteze doar la colectarea veniturilor fiscale.*

Amendamentul 8
Propunere de directivă
Considerentul 8

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (8) Având în vedere că Directiva (UE) 2016/1164 include norme privind tratamentul neuniform al elementelor hibride între statele membre, este necesar să se includă în această directivă norme privind tratamentul neuniform al elementelor hibride care implică țări terțe. Prin urmare, aceste norme ar trebui să se aplice tuturor contribuabililor care sunt supuși impozitului pe profit într-un stat membru, inclusiv sediilor permanente ale entităților rezidente în țări terțe. Este necesar să se includă toate schemele bazate pe tratamentul neuniform al elementelor hibride în cadrul cărora cel puțin una dintre părțile implicate este o societate impozabilă stabilită într-un stat membru.

- (8) Având în vedere că Directiva (UE) 2016/1164 include norme privind tratamentul neuniform al elementelor hibride între statele membre, este necesar să se includă în această directivă norme privind tratamentul neuniform al elementelor hibride care implică țări terțe. Prin urmare, aceste norme ar trebui să se aplice tuturor contribuabililor care sunt supuși impozitului pe profit într-un stat membru, inclusiv sediilor permanente ale entităților rezidente în țări terțe. Este necesar să se includă toate schemele bazate pe tratamentul neuniform al elementelor hibride *sau scheme conexe* în cadrul cărora cel puțin una dintre părțile implicate este o societate impozabilă stabilită într-un stat membru.

Joi, 27 aprilie 2017

Amendamentul 9
Propunere de directivă
Considerentul 9

Textul propus de Comisie

- (9) **Normele** privind tratamentul neuniform al elementelor hibride **ar trebui** să abordeze situațiile care **sunt** rezultatul unor **norme fiscale contradictorii din două** (sau **mai multe**) **jurisdicții**. **Aceste norme nu ar trebui însă să afecteze caracteristicile generale ale sistemului fiscal al unei jurisdicții.**

Amendamentul

- (9) **Este esențial ca normele** privind tratamentul neuniform al elementelor hibride **să se aplice automat de fiecare dată când o plată transfrontalieră a fost dedusă în țara plătitorului, fără să fie necesară probarea unei intenții de evitare a sarcinilor fiscale, și să abordeze situațiile de tratament neuniform care reprezintă rezultatul unei duble deduceri, al unor diferențe în ceea ce privește calificarea juridică a instrumentelor financiare, a plăților sau a entităților sau rezultatul unor diferențe în ceea ce privește repartizarea plăților. Deoarece tratamentele neuniforme ale elementelor hibride ar putea avea drept rezultat o dublă deducere sau o deducere fără includere, este necesar să se stabilească norme conform cărora statul membru implicat fie refuză deducerea unei plăți sau a unor cheltuieli sau pierderi, fie impune contribuabilului să includă plata în veniturile sale impozabile.**

Amendamentul 10
Propunere de directivă
Considerentul 9 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (9a) **Tratamentele neuniforme ale sediilor permanente apar atunci când diferențele dintre normele de repartizare a venitului și a cheltuielilor între diferitele părți ale aceleiași entități din jurisdicția sediului permanent și din jurisdicția de reședință conduc la un tratament neuniform al rezultatelor fiscale, incluzând cazurile în care un tratament neuniform apare ca urmare a faptului că sediul permanent nu este avut în vedere din cauza aplicării normelor valabile în jurisdicția sucursalei. Aceste tratamente neuniforme pot conduce la o neimpozitare fără includere, o dublă deducere sau o deducere fără includere și, prin urmare, ar trebui eliminate. În cazul sediilor permanente ignorate, statul membru în care contribuabilul este rezident ar trebui să oblige contribuabilul să includă în venitul său impozabil veniturile care, în caz contrar, ar fi atribuite sediului permanent.**

Joi, 27 aprilie 2017

Amendamentul 11
Propunere de directivă
Considerentul 10

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (10) Pentru a garanta proporționalitatea, este necesar să se abordeze numai cazurile în care există un risc substanțial de evitare a obligațiilor fiscale prin utilizarea tratamentelor neuniforme ale elementelor hibride. Prin urmare, este necesar să fie acoperite schemele bazate pe tratamentul neuniform al elementelor hibride între contribuabil și întreprinderile sale asociate și tratamentele neuniforme ale elementelor hibride care rezultă dintr-un acord structurat care implică un contribuabil.

eliminat

Amendamentul 12
Propunere de directivă
Considerentul 11

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (11) Pentru a asigura o definiție suficient de cuprinzătoare a „întreprinderilor asociate” în scopul normelor privind tratamentul neuniform al elementelor hibride, această definiție ar trebui, de asemenea, să cuprindă o entitate care face parte din același grup consolidat în scopuri contabile, o întreprindere în care contribuabilul are o influență semnificativă asupra conducerii și invers, o întreprindere care are o influență semnificativă asupra conducerii contribuabilului.

eliminat

Amendamentul 13
Propunere de directivă
Considerentul 12

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (12) Tratamentele neuniforme care sunt legate în mod particular de natura hibridă a entităților ar trebui să fie vizate numai în cazul în care una dintre întreprinderile asociate deține, cel puțin, controlul efectiv al celorlalte întreprinderi asociate. În consecință, în aceste cazuri, ar trebui să se solicite ca o întreprindere asociată să fie deținută de contribuabil sau de o altă întreprindere asociată, sau să le dețină, printr-o participare sub formă de drepturi de vot, drepturi de proprietate asupra capitalului sau de drepturi la repartizarea profitului de 50 la sută sau mai mult.

eliminat

Joi, 27 aprilie 2017

Amendamentul 14
Propunere de directivă
Considerentul 15

Textul propus de Comisie

- (15) Deoarece tratamentele neuniforme ale elementelor hibride care implică țări terțe **pot avea** drept rezultat o dublă deducere sau o deducere fără includere, este necesar să se stabilească norme conform cărora statul membru implicat fie să refuze deducerea unei plăți sau a unor cheltuieli sau pierderi, fie să impună contribuabilului să includă plata în venitul său impozabil, după caz.

Amendamentul

- (15) Deoarece tratamentele neuniforme ale elementelor hibride care implică țări terțe **au, în câteva cazuri,** drept rezultat o dublă deducere sau o deducere fără includere, este necesar să se stabilească norme conform cărora statul membru implicat fie să refuze deducerea unei plăți sau a unor cheltuieli sau pierderi, fie să impună contribuabilului să includă plata în venitul său impozabil, după caz.

Amendamentul 15
Propunere de directivă
Considerentul 17

Textul propus de Comisie

- (17) Transferurile hibride pot avea drept rezultat o diferență de tratament fiscal în cazul în care, ca urmare a unui transfer al unui instrument financiar **în temeiul unui acord structurat**, randamentul aferent instrumentului respectiv este considerat ca fiind obținut simultan de mai mult de una dintre părțile la acord. Randamentul aferent reprezintă venitul legat de instrumentul transferat și obținut din acesta. Această diferență de tratament fiscal poate conduce la o deducere fără includere sau la un credit fiscal în două jurisdicții diferite pentru același impozit reținut la sursă. Astfel de tratamente neuniforme ar trebui, așadar, să fie eliminate. În cazul unei deduceri fără includere ar trebui să se aplice aceleași norme ca pentru neutralizarea unui tratament neuniform al instrumentelor financiare hibride sau al entităților hibride care are drept rezultat o deducere fără includere. În cazul unui credit fiscal dublu, statul membru în cauză ar trebui să limiteze beneficiul creditului fiscal proporțional cu venitul net impozabil în ceea ce privește randamentul aferent.

Amendamentul

- (17) Transferurile hibride pot avea drept rezultat o diferență de tratament fiscal în cazul în care, ca urmare a unui transfer al unui instrument financiar, randamentul aferent instrumentului respectiv este considerat ca fiind obținut simultan de mai mult de una dintre părțile la acord. Randamentul aferent reprezintă venitul legat de instrumentul transferat și obținut din acesta. Această diferență de tratament fiscal poate conduce la o deducere fără includere sau la un credit fiscal în două jurisdicții diferite pentru același impozit reținut la sursă. Astfel de tratamente neuniforme ar trebui, așadar, să fie eliminate. În cazul unei deduceri fără includere ar trebui să se aplice aceleași norme ca pentru neutralizarea unui tratament neuniform al instrumentelor financiare hibride sau al entităților hibride care are drept rezultat o deducere fără includere. În cazul unui credit fiscal dublu, statul membru în cauză ar trebui să limiteze beneficiul creditului fiscal proporțional cu venitul net impozabil în ceea ce privește randamentul aferent.

Joi, 27 aprilie 2017

Amendamentul 16
Propunere de directivă
Considerentul 19

Textul propus de Comisie

- (19) Tratamentele neuniforme importate deplasează efectul unui tratament neuniform al elementelor hibride între părți situate în țări terțe către jurisdicția unui stat membru prin utilizarea unui instrument nehibrid, subminând astfel eficacitatea normelor care neutralizează tratamentele neuniforme ale elementelor hibride. O plată deductibilă într-un stat membru poate fi folosită pentru finanțarea cheltuielilor în temeiul unui acord structurat care implică un tratament neuniform al elementelor hibride între țări terțe. Pentru a contracara astfel de tratamente neuniforme importate, este necesară includerea unor norme care să nu permită deducerea unei plăți dacă veniturile corespunzătoare generate de plata respectivă sunt compensate, în mod direct sau indirect, cu o deducere care apare în cadrul unei scheme bazate pe tratamentul neuniform al elementelor hibride care are drept rezultat o dublă deducere sau o deducere fără includere între țări terțe.

Amendamentul

- (19) Tratamentele neuniforme importate deplasează efectul unui tratament neuniform al elementelor hibride între părți situate în țări terțe către jurisdicția unui stat membru prin utilizarea unui instrument nehibrid, subminând astfel eficacitatea normelor care neutralizează tratamentele neuniforme ale elementelor hibride. O plată deductibilă într-un stat membru poate fi folosită pentru finanțarea cheltuielilor în temeiul unui acord structurat care implică un tratament neuniform al elementelor hibride între țări terțe. Pentru a contracara astfel de tratamente neuniforme importate, este necesară includerea unor norme care să nu permită deducerea unei plăți dacă veniturile corespunzătoare generate de plata respectivă sunt compensate, în mod direct sau indirect, cu o deducere care apare în cadrul unei scheme bazate pe tratamentul neuniform al elementelor hibride **sau în cadrul unei scheme conexe** care are drept rezultat o dublă deducere sau o deducere fără includere între țări terțe.

Joi, 27 aprilie 2017

Amendamentul 17
Propunere de directivă
Considerentul 21

Textul propus de Comisie

(21) Obiectivul prezentei directive este de a îmbunătăți reziliența pieței interne în ansamblul său la **schemele bazate pe tratamentul neuniform al** elementelor hibride. Acest obiectiv nu poate fi realizat în mod satisfăcător de statele membre prin acțiuni individuale, dat fiind că sistemele naționale de impozitare a societăților sunt disparate și acțiunile independente ale statelor membre nu ar face decât să reproducă fragmentarea actuală a pieței interne în domeniul impozitării directe. Astfel, lipsa de eficacitate și denaturările apărute în interacțiunea dintre măsuri naționale diferite ar persista. Ar apărea astfel o lipsă de coordonare. Având în vedere caracterul transfrontalier al **schemelor bazate pe tratamentul neuniform al** elementelor hibride și nevoia de a adopta soluții care să funcționeze pentru piața internă în ansamblu, acest obiectiv poate fi realizat mai bine la nivelul Uniunii. Prin urmare, Uniunea poate să adopte măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității prevăzut la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității prevăzut la același articol, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru a atinge acest obiectiv. Prin stabilirea nivelului necesar de protecție pentru piața internă, prezenta directivă are ca unic scop obținerea gradului esențial de coordonare în cadrul Uniunii, necesar pentru realizarea obiectivelor sale.

Amendamentul

(21) Obiectivul prezentei directive este de a îmbunătăți reziliența pieței interne în ansamblul său la **tratamentele neuniforme ale** elementelor hibride. Acest obiectiv nu poate fi realizat în mod satisfăcător de statele membre prin acțiuni individuale, dat fiind că sistemele naționale de impozitare a societăților sunt disparate și acțiunile independente ale statelor membre nu ar face decât să reproducă fragmentarea actuală a pieței interne în domeniul impozitării directe. Astfel, lipsa de eficacitate și denaturările apărute în interacțiunea dintre măsuri naționale diferite ar persista. Ar apărea astfel o lipsă de coordonare. Având în vedere caracterul transfrontalier al **tratamentelor neuniforme ale** elementelor hibride și nevoia de a adopta soluții care să funcționeze pentru piața internă în ansamblu, acest obiectiv poate fi realizat mai bine la nivelul Uniunii. Prin urmare, Uniunea poate să adopte măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității prevăzut la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană, **inclusiv trecerea de la o abordare bazată pe entități individuale la o abordare unitară a impozitării întreprinderilor multinaționale**. În conformitate cu principiul proporționalității prevăzut la același articol, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru a atinge acest obiectiv. Prin stabilirea nivelului necesar de protecție pentru piața internă, prezenta directivă are ca unic scop obținerea gradului esențial de coordonare în cadrul Uniunii, necesar pentru realizarea obiectivelor sale.

Amendamentul 18
Propunere de directivă
Considerentul 21 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(21a) **În vederea unei puneri în aplicare clare și eficiente, ar trebui pus accentul pe coerența cu recomandările incluse în raportul final din 2015 al OCDE privind acțiunea 2, intitulat „Neutralizarea efectelor acordurilor bazate pe tratamentul neuniform al elementelor hibride”.**

Joi, 27 aprilie 2017

Amendamentul 19
Propunere de directivă
Considerentul 23

Textul propus de Comisie

(23) Comisia ar trebui să evalueze punerea în aplicare a prezentei directive la **patru** ani de la intrarea sa în vigoare și să prezinte un raport Consiliului în acest sens. **Statele membre ar trebui să comunice Comisiei toate informațiile necesare pentru această evaluare,**

Amendamentul

(23) Comisia ar trebui să evalueze punerea în aplicare a prezentei directive **o dată** la **trei** ani de la intrarea sa în vigoare și să prezinte un raport **Parlamentului European și** Consiliului în acest sens. Statele membre ar trebui să comunice Comisiei toate informațiile necesare pentru această evaluare.

Amendamentul 20
Propunere de directivă
Considerentul 23 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(23a) **Statele membre ar trebui să aibă obligația de a pune la dispoziție toate informațiile confidențiale relevante și cele mai bune practici, în scopul de a combate tratamentul fiscal neuniform și de a garanta punerea uniformă în aplicare a Directivei (UE) 2016/1164.**

Amendamentul 21
Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul - 1 (nou)
Directiva (UE) 2016/1164
Articolul 1 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(-1) **La articolul 1 se adaugă următorul paragraf:**

„Articolul - 9a se aplică, de asemenea, tuturor entităților considerate transparente în scopuri fiscale de către un stat membru.”

Joi, 27 aprilie 2017

Amendamentul 22**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera a**

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 2 – punctul 4 – paragraful 3

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(a) **la punctul 4, al treilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:**

eliminat

„În sensul articolului 9, o întreprindere asociată înseamnă, de asemenea, o entitate care face parte din același grup consolidat în scopuri de contabilitate financiară cu contribuabilul, o întreprindere în care contribuabilul are o influență semnificativă asupra conducerii sau o întreprindere care are o influență semnificativă asupra conducerii contribuabilului. În cazul în care tratamentul neuniform implică o entitate hibridă, definiția întreprinderii asociate se modifică astfel încât procentul impus de 25 % să fie înlocuit cu un procent impus de 50 %.”;

Amendamentul 23**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera aa (nouă)**

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 2 – punctul 4 – paragraful 3

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(aa) la punctul 4, al treilea paragraf se elimină;**Amendamentul 24****Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera b**

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 2 – punctul 9 – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(9) „tratament neuniform al elementelor hibride” înseamnă o situație apărută între un contribuabil și o **întreprindere asociată sau un acord structurat între părți din jurisdicții fiscale diferite**, în cazul în care oricare dintre următoarele rezultate se datorează diferențelor în ceea ce privește calificarea juridică a unui instrument financiar sau a unei **entități**, sau în ceea ce privește **tratamentul** unei prezențe comerciale ca fiind un sediu permanent:

(9) „tratament neuniform al elementelor hibride” înseamnă o situație apărută între un contribuabil și o **altă entitate**, în cazul în care oricare dintre următoarele rezultate se datorează diferențelor în ceea ce privește calificarea juridică a unui instrument financiar sau a unei **plăți efectuate în temeiul acestuia sau este rezultatul unor diferențe în ceea ce privește recunoașterea plăților efectuate către o entitate hibridă sau un sediu permanent**, sau **a unor plăți, cheltuieli ori pierderi suportate de o entitate hibridă sau un sediu permanent**, sau este rezultatul unor diferențe în ceea ce privește **recunoașterea unei plăți considerate a fi efectuate între două părți ale aceluiași contribuabil sau recunoașterea** unei prezențe comerciale ca fiind un sediu permanent:

Joi, 27 aprilie 2017

Amendamentul 25**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera b**

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 2 – punctul 9 – paragraful 1 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) are loc deducerea unei plăți din baza impozabilă în **jurisdicția** în care **își are originea** plata, fără o includere corespunzătoare a aceleiași plăți, în scopuri fiscale, în **baza impozabilă a celeilalte jurisdicții** („deducere fără includere”);

Amendamentul

(b) are loc deducerea unei plăți din baza impozabilă în **orice jurisdicție** în care **se consideră că a fost efectuată** plata („**jurisdicția plătitorului**”), fără o includere corespunzătoare a aceleiași plăți, în scopuri fiscale, în **orice altă jurisdicție în care se consideră că s-a primit plata** („**jurisdicția beneficiarului plății**”) („deducere fără includere”);

Amendamentul 26**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera b**

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 2 – punctul 9 – paragraful 1 – litera c

Textul propus de Comisie

(c) în cazul unor diferențe în ceea ce privește **tratatamentul** unei prezențe comerciale ca sediu permanent, neimpozitarea venitului care își are sursa într-o jurisdicție, fără o includere corespunzătoare, în scopuri fiscale, a aceluiași venit în cealaltă jurisdicție („neimpozitare fără includere”).

Amendamentul

(c) în cazul unor diferențe în ceea ce privește **recunoașterea** unei prezențe comerciale ca sediu permanent, neimpozitarea venitului care își are sursa într-o jurisdicție, fără o includere corespunzătoare, în scopuri fiscale, a aceluiași venit în cealaltă jurisdicție („neimpozitare fără includere”);

Amendamentul 27**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera b**

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 2 – punctul 9 – paragraful 1 – litera ca (nouă)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(ca) are loc o plată către o entitate hibridă sau un sediu permanent care determină o deducere fără includere, în cazul în care tratamentul neuniform se datorează diferențelor în ceea ce privește recunoașterea plăților făcute către sediul permanent sau entitatea hibridă;

Joi, 27 aprilie 2017

Amendamentul 28**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera b**

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 2 – punctul 9 – paragraful 1 – litera cb (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(cb) o plată care conduce la o deducere fără includere ca urmare a unei plăți către un sediu permanent ignorat;

Amendamentul 29**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera b**

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 2 – punctul 9 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Un tratament neuniform al elementelor hibride **apare numai în măsura în care aceeași plată dedusă, aceleași** cheltuieli suportate sau **pierderi suferite** în două **jurisdicții depășesc valoarea venitului** care este inclus în ambele jurisdicții **și** care poate fi **atribuit aceleiași surse.**

Un tratament neuniform al elementelor hibride **care este rezultatul diferențelor în ceea ce privește recunoașterea unor plăți, cheltuieli sau pierderi** suportate **de o entitate hibridă** sau **sediu permanent sau care este rezultatul unor diferențe în ceea ce privește recunoașterea unei plăți considerate efectuate între două părți ale aceluiași contribuabil** apare doar în măsura în care **deducerea rezultată în jurisdicția sursei este compensată cu un element care nu este inclus în ambele jurisdicții în care a apărut tratamentul neuniform. Totuși, în cazul în care plata care a determinat apariția respectivului tratament neuniform al elementelor hibride creează, de asemenea, un tratament neuniform al elementelor hibride care poate fi pus pe seama diferențelor în ceea ce privește calificarea juridică a unui instrument financiar sau a unei plăți efectuate în temeiul acestui instrument, sau care este rezultatul diferențelor în ceea ce privește recunoașterea unor plăți efectuate către o entitate hibridă sau un sediu permanent, tratamentul neuniform al elementelor hibride apare în măsura în care plata determină apariția unei deduceri fără includere.**

Joi, 27 aprilie 2017

Amendamentul 30**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera b**

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 2 – punctul 9 – paragraful 3 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

Un tratament neuniform al elementelor hibride include, de asemenea, transferul unui instrument financiar **în cadrul unui acord structurat** care implică un contribuabil, în cazul în care randamentul aferent instrumentului financiar transferat este tratat în scopuri fiscale ca fiind obținut simultan de mai mult de una dintre părțile la acordul respectiv, care sunt rezidente în scopuri fiscale în jurisdicții diferite, dând naștere la oricare dintre următoarele rezultate:

Amendamentul

Un tratament neuniform al elementelor hibride include, de asemenea, transferul unui instrument financiar care implică un contribuabil, în cazul în care randamentul aferent instrumentului financiar transferat este tratat în scopuri fiscale ca fiind obținut simultan de mai mult de una dintre părțile la acordul respectiv, care sunt rezidente în scopuri fiscale în jurisdicții diferite, dând naștere la oricare dintre următoarele rezultate:

Amendamentul 31**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera ba (nouă)**

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 2 – punctul 9 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul***(ba) se adaugă următoarea literă:**

„(9a) «entitate hibridă» înseamnă orice entitate sau acord care este considerată/considerat ca fiind o persoană în scopuri fiscale în temeiul legislației existente dintr-o jurisdicție și ale cărei/cărui venituri sau cheltuieli sunt tratate ca venituri sau cheltuieli ale uneia sau mai multor alte persoane în temeiul legislației dintr-o altă jurisdicție;”

Amendamentul 32**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera bb (nouă)**

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 2 – punctul 9 b (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul***(bb) se adaugă următoarea literă:**

„(9b) «sediul permanent ignorat» înseamnă orice acord care este considerat ca dând naștere unui sediu permanent în temeiul legislației din jurisdicția în care se află sediul social și care nu este considerat ca dând naștere unui sediu permanent în temeiul legislației din jurisdicția în care se află sediul permanent;”

Joi, 27 aprilie 2017

Amendamentul 33

Propunere de directivă

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera c

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 2 – punctul 11

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(11) „acord structurat” înseamnă un acord care implică un tratament neuniform al elementelor hibride în care prețul tratamentului neuniform este fixat în termenii acordului sau un acord care a fost conceput pentru a avea ca rezultat un tratament neuniform al elementelor hibride, cu excepția cazului în care nu s-ar fi putut aștepta în mod rezonabil ca respectivul contribuabil sau o întreprindere asociată să aibă cunoștință de tratamentul neuniform și acesta (aceasta) nu a beneficiat de o parte din valoarea beneficiului fiscal rezultat din tratamentul neuniform al elementelor hibride.”;

eliminat

Amendamentul 34

Propunere de directivă

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera ca (nouă)

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 2 – punctul 11 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ca) se adaugă următoarea literă:

„(11a) «jurisdicția plătitorului» înseamnă jurisdicția în care este stabilită o entitate hibridă sau este stabilit un sediu permanent sau în care o plată este considerată a fi efectuată.”

Amendamentul 35

Propunere de directivă

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 3

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 9 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1. În măsura în care un tratament neuniform al elementelor hibride **între state membre** are drept rezultat o dublă deducere a acelorași plăți, cheltuieli sau pierderi, deducerea **se acordă numai** în statul membru în care își are originea plata respectivă, sunt suportate cheltuielile sau sunt suferite pierderile.

1. În măsura în care un tratament neuniform al elementelor hibride are drept rezultat o dublă deducere a acelorași plăți, cheltuieli sau pierderi, deducerea **este refuzată** în statul membru care **constituie jurisdicția investitorului**.

Joi, 27 aprilie 2017

Textul propus de Comisie

Amendamentul

În măsura în care un tratament neuniform al elementelor hibride care implică o țară terță are drept rezultat o dublă deducere a acelorași plăți, cheltuieli sau pierderi, statul membru în cauză refuză deducerea unor astfel de plăți, cheltuieli sau pierderi, cu excepția cazului în care țara terță a făcut deja acest lucru.

În cazul în care deducerea nu este refuzată în jurisdicția investitorului, deducerea este refuzată în jurisdicția plătitorului. În măsura în care este implicată o țară terță, sarcina probei în ceea ce privește dovedirea faptului că o deducere a fost refuzată de țara terță respectivă îi revine contribuabilului.

Amendamentul 36

Propunere de directivă

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 3

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 9 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

2. În măsura în care un tratament neuniform al elementelor hibride **între state membre** are drept rezultat o deducere fără includere, statul membru **al** plătitorului **refuză** deducerea plății respective.

2. În măsura în care un tratament neuniform al elementelor hibride are drept rezultat o deducere fără includere, **deducerea este refuzată în** statul membru **care constituie jurisdicția** plătitorului **plății respective. În cazul în care** deducerea **nu este refuzată în jurisdicția** plătitorului, statul membru în cauză **solicită contribuabilului să includă** cuantumul plății care, în caz contrar, ar conduce la un tratament neuniform în veniturile din jurisdicția beneficiarului plății.

În măsura în care un tratament neuniform al elementelor hibride care implică o țară terță are drept rezultat o deducere fără includere:

- (i) **dacă** plata își are originea într-un stat membru, statul membru în cauză refuză deducerea, sau
- (ii) **dacă** plata își are originea într-o țară terță, statul membru în cauză cere contribuabilului să includă o astfel de plată în baza impozabilă, cu excepția cazului în care țara terță a refuzat deja deducerea sau a cerut ca plata să fie inclusă.

Joi, 27 aprilie 2017

Amendamentul 37**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 3**

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 9 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

3. În măsura în care un tratament neuniform al elementelor hibride **între state membre care** implică **un** sediu permanent **are drept rezultat neimpozitarea fără includere**, statul membru în care contribuabilul își are rezidența fiscală solicită contribuabilului să includă în **baza impozabilă** veniturile atribuite sediului permanent.

În măsura în care un tratament neuniform al elementelor hibride care implică un sediu permanent situat într-o țară terță are drept rezultat neimpozitarea fără includere, statul membru în cauză cere contribuabilului să includă în baza impozabilă veniturile atribuite sediului permanent din țara terță.

Amendamentul

3. În măsura în care un tratament neuniform al elementelor hibride implică **venitul unui** sediu permanent **ignorat care nu face obiectul impozitării în** statul membru în care contribuabilul își are rezidența fiscală, **statul membru respectiv îi** solicită contribuabilului să includă în **veniturile sale impozabile** veniturile **care, altfel, ar fi** atribuite sediului permanent **ignorat**.

Amendamentul 38**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 3**

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 9 – alineatul 3 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

3a. Statele membre refuză să acorde deduceri pentru orice plată efectuată de către un contribuabil în măsura în care o asemenea plată finanțează direct sau indirect cheltuieli deductibile, ceea ce determină apariția unui tratament neuniform al elementelor hibride printr-o tranzacție sau o serie de tranzacții.

Joi, 27 aprilie 2017

Amendamentul 39**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 3**

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 9 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

4. În măsura în care o plată efectuată de un contribuabil către o **întreprindere asociată** dintr-o țară terță este compensată direct sau indirect cu o plată, cu cheltuieli sau pierderi care, din cauza unui tratament neuniform al elementelor hibride, sunt deductibile în două jurisdicții diferite din afara Uniunii, statul membru al contribuabilului refuză deducerea plății efectuate de contribuabil **către o întreprindere asociată dintr-o** țară terță din baza impozabilă, cu excepția cazului în care una dintre țările terțe implicate a refuzat deja deducerea plății, a cheltuielilor sau a pierderilor care ar fi deductibile în două jurisdicții diferite.

Amendamentul

4. În măsura în care o plată efectuată de un contribuabil către o **entitate** dintr-o țară terță este compensată direct sau indirect cu o plată, cu cheltuieli sau pierderi care, din cauza unui tratament neuniform al elementelor hibride, sunt deductibile în două jurisdicții diferite din afara Uniunii, statul membru al contribuabilului refuză deducerea plății efectuate de contribuabil **într-o** țară terță din baza impozabilă, cu excepția cazului în care una dintre țările terțe implicate a refuzat deja deducerea plății, a cheltuielilor sau a pierderilor care ar fi deductibile în două jurisdicții diferite.

Amendamentul 40**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 3**

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 9 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

5. În măsura în care includerea corespunzătoare a unei plăți deductibile efectuate de un contribuabil **către o întreprindere asociată dintr-o** țară terță este compensată direct sau indirect cu o plată care, din cauza unui tratament neuniform al elementelor hibride, nu este inclusă de către beneficiarul plății în baza sa impozabilă, statul membru al contribuabilului refuză deducerea plății efectuate de contribuabil **către o întreprindere asociată dintr-o** țară terță din baza impozabilă, cu excepția cazului în care una dintre țările terțe implicate a refuzat deja deducerea plății care nu este inclusă.

Amendamentul

5. În măsura în care includerea corespunzătoare a unei plăți deductibile efectuate de un contribuabil **într-o** țară terță este compensată direct sau indirect cu o plată care, din cauza unui tratament neuniform al elementelor hibride, nu este inclusă de către beneficiarul plății în baza sa impozabilă, statul membru al contribuabilului refuză deducerea plății efectuate de contribuabil **într-o** țară terță din baza impozabilă, cu excepția cazului în care una dintre țările terțe implicate a refuzat deja deducerea plății care nu este inclusă.

Joi, 27 aprilie 2017

Amendamentul 41**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 3 a (nou)**

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul - 9 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3a) Se introduce următorul articol:**„Articolul - 9a****Tratamentele neuniforme ale elementelor hibride inversate**

În cazul în care una sau mai multe entități asociate nerezidente care dețin o cotă-parte din profit într-o entitate hibridă constituită sau instituită într-un stat membru sunt situate în una sau mai multe jurisdicții care consideră entitatea hibridă ca persoană impozabilă, entitatea hibridă în cauză este considerată rezident al statului membru respectiv și este impozitată pe venitul său în măsura în care venitul respectiv nu este impozitat altminteri în temeiul legislației statului membru respectiv sau a oricărei alte jurisdicții.”

Amendamentul 42**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4**

Directiva (UE) 2016/1164

Articolul 9a – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

În măsura în care o plată, cheltuielile sau pierderile unui contribuabil care este rezident în scopuri fiscale atât într-un stat membru, cât și într-o țară terță, în conformitate cu legislația aceluși stat membru și a țării terțe, sunt deductibile din baza impozabilă în ambele jurisdicții și plata, cheltuielile sau pierderile respective pot fi compensate în statul membru al contribuabilului cu venituri impozabile care nu sunt incluse în țara terță, statul membru al contribuabilului refuză deducerea plății, a cheltuielilor sau a pierderilor, cu excepția cazului în care țara terță a făcut deja acest lucru.

În măsura în care o plată, cheltuielile sau pierderile unui contribuabil care este rezident în scopuri fiscale atât într-un stat membru, cât și într-o țară terță, în conformitate cu legislația aceluși stat membru și a țării terțe, sunt deductibile din baza impozabilă în ambele jurisdicții și plata, cheltuielile sau pierderile respective pot fi compensate în statul membru al contribuabilului cu venituri impozabile care nu sunt incluse în țara terță, statul membru al contribuabilului refuză deducerea plății, a cheltuielilor sau a pierderilor, cu excepția cazului în care țara terță a făcut deja acest lucru. **Acest refuz de a aplica deducerea se aplică, de asemenea, situațiilor în care contribuabilul este „apatrid” în scopuri fiscale. Sarcina probei privind dovedirea faptului că țara terță a refuzat deducerea plății, a cheltuielilor sau a pierderilor îi revine contribuabilului.**

Joi, 27 aprilie 2017

P8_TA(2017)0136

Acordul privind cooperarea operațională și strategică dintre Regatul Danemarcei și Europol ***Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Consiliului privind aprobarea încheierii de către Oficiul European de Poliție (Europol) a Acordului privind cooperarea operațională și strategică dintre Regatul Danemarcei și Europol (07281/2017 – C8-0120/2017 – 2017/0803(CNS))****(Procedura de consultare)**

(2018/C 298/48)

Parlamentul European,

- având în vedere proiectul Consiliului (07281/2017),
- având în vedere articolul 39 alineatul (1) din Tratatul privind Uniunea Europeană, astfel cum a fost modificat prin Tratatul de la Amsterdam, și articolul 9 din Protocolul nr. 36 privind dispozițiile tranzitorii, în temeiul cărora a fost consultat de către Consiliu (C8-0120/2017),
- având în vedere Decizia 2009/371/JAI a Consiliului din 6 aprilie 2009 privind înființarea Oficiului European de Poliție (Europol) ⁽¹⁾, în special articolul 23 alineatul (2),
- având în vedere Decizia 2009/935/JAI a Consiliului din 30 noiembrie 2009 de stabilire a listei statelor terțe și organizațiilor cu care Europol încheie acorduri ⁽²⁾, modificată de Decizia de punere în aplicare (UE) 2017/290 a Consiliului ⁽³⁾,
- având în vedere Decizia 2009/934/JAI a Consiliului din 30 noiembrie 2009 de adoptare a normelor de punere în aplicare care reglementează relațiile Europol cu partenerii, inclusiv schimbul de date cu caracter personal și de informații clasificate ⁽⁴⁾, în special articolele 5 și 6,
- având în vedere declarația din 15 decembrie 2016 a președintelui Consiliului European, președintelui Comisiei și prim-ministrului Danemarcei, în care se subliniază nevoile operaționale, dar și caracterul tranzitoriu și excepțional, al acordului prevăzut între Europol și Danemarca,
- având în vedere declarația menționată mai sus, în care se subliniază că acordul prevăzut va fi condiționat de păstrarea de către Danemarca a statutului de membru al Uniunii și al spațiului Schengen, de obligația acestei țări de a transpune în totalitate în dreptul danez Directiva (UE) 2016/680 ⁽⁵⁾ privind protecția datelor în domeniul polițienesc până la 1 mai 2017, precum și de acordul său pentru aplicarea jurisdicției Curții de Justiție a Uniunii Europene și competențelor Autorității Europene pentru Protecția Datelor,
- având în vedere Protocolul nr. 22 la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
- având în vedere rezultatul referendumului danez din 3 decembrie 2015 legat de Protocolul nr. 22 la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

⁽¹⁾ JO L 121, 15.5.2009, p. 37.⁽²⁾ JO L 325, 11.12.2009, p. 12.⁽³⁾ JO L 42, 18.2.2017, p. 17.⁽⁴⁾ JO L 325, 11.12.2009, p. 6.⁽⁵⁾ Directiva (UE) 2016/680 a Parlamentului European și a Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice referitor la prelucrarea datelor cu caracter personal de către autoritățile competente în scopul prevenirii, depistării, investigării sau urmării penale a infracțiunilor sau al executării pedepselor și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Deciziei-cadru 2008/977/JAI a Consiliului (JO L 119, 4.5.2016, p. 89).

Joi, 27 aprilie 2017

- având în vedere Rezoluția sa legislativă din 14 februarie 2017 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Consiliului de modificare a Deciziei 2009/935/JAI în ceea ce privește lista statelor terțe și organizațiilor cu care Europol încheie acorduri ⁽¹⁾, în special punctul 4, la care se solicită ca viitorul acord dintre Europol și Danemarca să aibă o dată de expirare de cinci ani pentru a garanta caracterul său tranzitoriu în vederea unui aranjament mai durabil,
 - având în vedere articolul 78 litera (c) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (A8-0164/2017),
1. aprobă proiectul Consiliului;
 2. invită Consiliul să informeze Parlamentul în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;
 3. solicită Consiliului să îl consulte din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial textul aprobat de Parlament;
 4. solicită Consiliului și Comisiei să se asigure că, în contextul evaluării care trebuie realizate în temeiul articolului 25 din Acordul privind cooperarea operațională și strategică între Regatul Danemarcei și Europol, Parlamentul European este informat și consultat în mod periodic, în special prin intermediul Grupului mixt de control parlamentar al Europol, care urmează a fi instituit în temeiul articolului 55 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/794 ⁽²⁾;
 5. le solicită tuturor părților implicate să recurgă la toate posibilitățile existente în temeiul legislației primare și secundare pentru a oferi din nou Regatului Danemarcei statutul de membru cu drepturi depline al Europol;
 6. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului, Comisiei și Europol poziția Parlamentului.

⁽¹⁾ Texte adoptate, P8_TA(2017)0023.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) 2016/794 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 mai 2016 privind Agenția Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Aplicare a Legii (Europol) și de înlocuire și de abrogare a Deciziilor 2009/371/JAI, 2009/934/JAI, 2009/935/JAI, 2009/936/JAI și 2009/968/JAI ale Consiliului (JO L 135, 24.5.2016, p. 53).

Joi, 27 aprilie 2017

P8_TA(2017)0137

Numirea unui membru al Curții de Conturi**Decizia Parlamentului European din 27 aprilie 2017 privind propunerea de numire a lui Ildikó Gáll-Pelcz ca membră a Curții de Conturi (C8-0110/2017 – 2017/0802(NLE))****(Procedura de consultare)**

(2018/C 298/49)

Parlamentul European,

- având în vedere articolul 286 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C8-0110/2017),
 - având în vedere articolul 121 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru control bugetar (A8-0166/2017),
- A. întrucât Comisia sa pentru control bugetar a evaluat calificările candidatei propuse, ținând seama în special de condițiile prevăzute la articolul 286 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene;
- B. întrucât, în cadrul reuniunii sale din 12 aprilie 2017, Comisia pentru control bugetar a audiat-o pe candidata propusă de Consiliu ca membră a Curții de Conturi,
1. emite un aviz favorabil privind propunerea Consiliului de numire a lui Ildikó Gáll-Pelcz ca membră a Curții de Conturi;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta decizie Consiliului și, spre informare, Curții de Conturi, precum și celorlalte instituții ale Uniunii Europene și instituțiilor de control din statele membre.
-

Joi, 27 aprilie 2017

P8_TA(2017)0139

Instituirea Programului de sprijin pentru reforme structurale pentru perioada 2017–2020 *I**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a Programului de sprijin pentru reforme structurale pentru perioada 2017-2020 și de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1303/2013 și (UE) nr. 1305/2013 (COM(2015)0701 – C8-0373/2015 – 2015/0263(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

(2018/C 298/50)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2015)0701),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2), articolul 175 și articolul 197 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C8-0373/2015),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 16 martie 2016 ⁽¹⁾,
 - având în vedere avizul Comitetului Regiunilor din 7 aprilie 2016 ⁽²⁾,
 - având în vedere acordul provizoriu aprobat de comisia competentă în temeiul articolului 69f alineatul (4) din Regulamentul său de procedură și angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 15 februarie 2017, de a aproba poziția Parlamentului European în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 59 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru dezvoltare regională și avizele Comisiei pentru afaceri economice și monetare, Comisiei pentru bugete, Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale, Comisiei pentru pescuit și Comisiei pentru cultură și educație (A8-0374/2016),
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care înlocuiește, modifică în mod substanțial sau intenționează să modifice în mod substanțial propunerea;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

P8_TC1-COD(2015)0263

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 27 aprilie 2017 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2017/... al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a Programului de sprijin pentru reforme structurale pentru perioada 2017-2020 și de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1303/2013 și (UE) nr. 1305/2013

(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului corespunde cu actul legislativ final, Regulamentul (UE) 2017/825.)

⁽¹⁾ JO C 177, 18.5.2016, p. 47.

⁽²⁾ JO C 240, 1.7.2016, p. 49.

Joi, 27 aprilie 2017

P8_TA(2017)0140

Anul european al patrimoniului cultural *I****Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind Anul european al patrimoniului cultural (COM(2016)0543 – C8-0352/2016 – 2016/0259(COD))****(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)**

(2018/C 298/51)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2016)0543),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 167 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C8-0352/2016),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul Comitetului Regiunilor din 12 octombrie 2016 ⁽¹⁾,
 - având în vedere acordul provizoriu aprobat de comisia competentă în temeiul articolului 69f alineatul (4) din Regulamentul său de procedură și angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 15 februarie 2017, de a aproba poziția Parlamentului European în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 59 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru cultură și educație și avizul Comisiei pentru bugete (A8-0340/2016),
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;
 2. aprobă declarația comună a Parlamentului și a Consiliului anexată la prezenta rezoluție;
 3. ia act de declarația Comisiei anexată la prezenta rezoluție;
 4. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care înlocuiește, modifică în mod substanțial sau intenționează să modifice în mod substanțial propunerea;
 5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

P8_TC1-COD(2016)0259**Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 27 aprilie 2017 în vederea adoptării Deciziei (UE) 2017/... a Parlamentului European și a Consiliului privind Anul european al patrimoniului cultural (2018)***(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului corespunde cu actul legislativ final, Decizia (UE) 2017/864.)*

⁽¹⁾ JO C 88, 21.3.2017, p. 7.

Joi, 27 aprilie 2017

ANEXĂ LA REZOLUȚIA LEGISLATIVĂ

DECLARAȚIA COMUNĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

În conformitate cu articolul 9 din decizie, pachetul financiar pentru punerea în aplicare a Anului european al patrimoniului cultural (2018) este de 8 milioane EUR. Pentru a finanța pregătirea Anului european al patrimoniului cultural, 1 milion EUR va fi alocat din cadrul resurselor existente în bugetul pentru 2017. Pentru bugetul 2018, 7 milioane EUR vor fi rezervate pentru Anul european al patrimoniului cultural și evidențiate într-o linie bugetară. Din suma respectivă, 3 milioane EUR vor proveni din resursele prevăzute în prezent pentru programul Europa creativă și 4 milioane EUR vor fi repriorizate de la alte resurse existente fără a utiliza marjele existente și fără a aduce atingere competențelor autorității bugetare.

DECLARAȚIA COMISIEI

Comisia ia notă de acordul la care au ajuns colegiitorii privind introducerea unui pachet financiar de 8 milioane EUR la articolul 9 din Decizia Parlamentului European și a Consiliului privind Anul european al patrimoniului cultural (2018). Comisia reamintește că este prerogativa autorității bugetare de a autoriza suma creditelor în bugetul anual, în conformitate cu articolul 314 din TFUE.

Joi, 27 aprilie 2017

P8_TA(2017)0141

Un program al Uniunii de sprijinire a activităților specifice din domeniul raportării financiare și al auditului *I**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) nr. 258/2014 de instituire a unui program al Uniunii de sprijinire a activităților specifice din domeniul raportării financiare și al auditului pentru perioada 2014-2020 (COM(2016)0202 – C8-0145/2016 – 2016/0110(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

(2018/C 298/52)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2016)0202),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 114 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C8-0145/2016),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 25 mai 2016 ⁽¹⁾,
 - având în vedere acordul provizoriu aprobat de comisia competentă în temeiul articolului 69f alineatul (4) din Regulamentul său de procedură și angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 15 martie 2017, de a aproba poziția Parlamentului European în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 59 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri economice și monetare (A8-0291/2016),
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care înlocuiește, modifică în mod substanțial sau intenționează să modifice în mod substanțial propunerea;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

P8_TC1-COD(2016)0110

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 27 aprilie 2017 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2017/... al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) nr. 258/2014 de instituire a unui program al Uniunii de sprijinire a activităților specifice din domeniul raportării financiare și al auditului pentru perioada 2014-2020

(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului corespunde cu actul legislativ final, Regulamentul (UE) 2017/827.)

⁽¹⁾ JO C 303, 19.8.2016, p. 147.

Joi, 27 aprilie 2017

P8_TA(2017)0142

Un program al Uniunii care favorizează creșterea gradului de implicare a consumatorilor în procesul de elaborare a politicilor în sectorul serviciilor financiare *I**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 27 aprilie 2017 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a unui program al Uniunii de sprijinire a unor activități specifice care favorizează creșterea gradului de implicare a consumatorilor și a altor utilizatori finali de servicii financiare în procesul de elaborare a politicilor Uniunii în sectorul serviciilor financiare pentru perioada 2017-2020 (COM(2016)0388 – C8-0220/2016 – 2016/0182(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

(2018/C 298/53)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2016)0388),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 169 alineatul (2) litera (b) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C8-0220/2016),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 19 octombrie 2016 ⁽¹⁾,
 - având în vedere acordul provizoriu aprobat de comisia competentă în temeiul articolului 69f alineatul (4) din Regulamentul său de procedură și angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 15 martie 2017, de a aproba poziția Parlamentului European în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 59 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri economice și monetare și avizul Comisiei pentru piața internă și protecția consumatorilor (A8-0008/2017),
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care înlocuiește, modifică în mod substanțial sau intenționează să modifice în mod substanțial propunerea;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

P8_TC1-COD(2016)0182

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 27 aprilie 2017 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2017/... al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a unui program al Uniunii de sprijinire a unor activități specifice care favorizează creșterea gradului de implicare a consumatorilor și a altor utilizatori finali de servicii financiare în procesul de elaborare a politicilor Uniunii în domeniul serviciilor financiare pentru perioada 2017-2020

(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului corespunde cu actul legislativ final, Regulamentul (UE) 2017/826.)

⁽¹⁾ JO C 34, 2.2.2017, p. 117.

ISSN 1977-1029 (ediție electronică)
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO